

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 124 (2006)

**Heft:** 227

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# shab.ch fosc.ch fusc.ch

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s.e.c.o.**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-Mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** W. Gassmann AG, 2501 Biel  
**Abonnementspreise (jährlich)** Schweiz CHF 140.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 220.–  
**Abonnementsdienst** Tel. 032 344 83 33 Fax 032 344 83 38, E-Mail: shababo@gassmann.ch  
**Ämliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Insarale** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen  
**ISSN** 1661-1888

**Rédaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, **s.e.c.o.**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-Mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch  
**Chef rédaction et édition** Markus Tanner  
**Imprimerie** W. Gassmann AG, 2501 Bienne  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 140.– (TVA compris); Etranger CHF 220.–  
**Service d'abonnement** Tel. 032 344 83 33 Fax 032 344 83 38, E-Mail: shababo@gassmann.ch  
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne  
**Annonces** Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch  
**Mode de parution** Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés  
**ISSN** 1661-1888

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s.e.c.o.**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-Mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch  
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner  
**Stampa** W. Gassmann AG, 2501 Biel  
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 140.– (IVA compresa); Estero CHF 220.–  
**Servizio abbonamenti** Tel. 032 344 83 33 Fax 032 344 83 38, E-Mail: shababo@gassmann.ch  
**Pubblicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
**Anunci** Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch  
**Modalità di pubblicazione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi  
**ISSN** 1661-1888

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### AG

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ImmoArgovia GmbH**, in Hunzenschwil, CH-400.4.028.129-9, Hauptstrasse 32, 5502 Hunzenschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendum: 14. 11. 2006. Zweck: Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, insbesondere im Kanton Aargau; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verkaufen und veräußern, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Quadranti, Giampietro, von Schwellbrunn, in Niederlenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Frey, Karin, von Birr, in Birr, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.  
Tagebuch Nr. 9387 vom 16.11.2006  
(03646178 / CH-400.4.028.129-9)

■ **OSTOJIC Gerüstebau**, in Rheinfelden, CH-400.1.027.671-9, Kühlerstrasse 37, 4510 Rheinfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Akkord-Gerüstbauarbeiten. Eingetragene Personen: Ostojic, Danijel, kroatischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 9388 vom 16.11.2006  
(03646180 / CH-400.1.027.671-9)

■ **SMOC Meier**, in Mellingen, CH-400.1.027.672-7, Farnstrasse 2, 5507 Mellingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen und Beratungen im Informatikbereich, Handel mit Soft- und Hardware sowie Waren aller Art. Eingetragene Personen: Meier, Daniel, von Rümlang, in Mellingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 9389 vom 16.11.2006  
(03646184 / CH-400.1.027.672-7)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alcan Airex AG**, in Sins, CH-400.3.910.198-0, Herstellung und Vertrieb von Spezialchemikalien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2006, S. 1, Publ. 3553924). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stanek, Michael, von Birsfelden, in Frick, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zollikon].  
Tagebuch Nr. 9390 vom 16.11.2006  
(03646186 / CH-400.3.910.198-0)

■ **ALSTOM (Schweiz) AG**, in Baden, CH-400.3.008.848-1, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Service von elektrischen Stromerzeugungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2006, S. 1, Publ. 3459994). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arenillas, Pedro, von Mägenwil, in Mägenwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pierucci, Frédéric, französischer Staatsangehöriger, in Mareil Marly (FR), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Handschin, Matthias, von Rickenbach BL, in Liebfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 9392 vom 16.11.2006  
(03646202 / CH-400.3.008.848-1)

■ **Ernst Frey AG**, in Kaiseraugst, CH-400.3.911.138-8, Strassen-, Hoch- und Tiefbauunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 2006, S. 1, Publ. 3528108). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Personen: Scheuzger, Dieter, von Staffelbach, in Birsfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 9393 vom 16.11.2006  
(03646204 / CH-400.3.911.138-8)

■ **Escrime Wolter GmbH**, in Berikon, CH-400.4.026.288-6, Dienstleistungen im Bereich Fechten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2005, S. 1, Publ. 2714424). Firma neu: **Escrime Wolter GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 19. 10. 2006 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolter, Léonard, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Berikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Fischer, Roger, von Dottikon, in Rudolfstetten, Liquidator, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 9394 vom 16.11.2006  
(03646206 / CH-400.4.026.288-6)

■ **Gestaltungsfabrik GmbH in Liquidation**, in Wohlen AG, CH-400.4.024.543-2, Gestaltung und Realisation von Printmedien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 2005, S. 1, Publ. 3058468). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegt].  
Tagebuch Nr. 9395 vom 16.11.2006  
(03646208 / CH-400.4.024.543-2)

■ **Howatec AG**, in Mellingen, CH-400.3.006.974-7, Handel mit Maschinen usw., insbesondere auf dem Reinigungssektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16. 06. 2004, S. 2, Publ. 2311170). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stüdi Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stüdi Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 9396 vom 16.11.2006  
(03646210 / CH-400.3.006.974-7)

■ **KB REIFEN AG**, in Wettingen, CH-400.3.016.651-4, An- und Verkauf, Import und Export von Autoreifen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2006, S. 1, Publ. 3269448). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Effida Treuhand und Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BIL Treuhand + Immobilien AG, in Untersiggenthal, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 9397 vom 16.11.2006  
(03646212 / CH-400.3.016.651-4)

■ **KPC-E AG**, in Baden, CH-400.3.025.892-4, Beratungs- und Software-Dienstleistungen im Bereich der Projektleitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 2005, S. 1, Publ. 3068956). Statutenänderung: 10. 11. 2006. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 130'000.–. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 40'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanewacker, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Murg (DE), Direktor, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 9398 vom 16.11.2006  
(03646214 / CH-400.3.025.892-4)

■ **MGT H.P. Minnig**, in Lenzburg, CH-400.1.015.529-8, Software-Entwicklung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 05. 06. 2000, S. 3.792). Domizil neu: Unterer Haldenweg 12, 5600 Lenzburg.  
Tagebuch Nr. 9399 vom 16.11.2006  
(03646218 / CH-400.1.015.529-8)

■ **MindXtend GmbH**, in Fahrwangen, CH-400.4.020.303-7, botanische Produkte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 2, Publ. 443778). Statutenänderung: 13. 09. 2006. Zweck neu: Import von und Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke, Immobilien, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern.  
Tagebuch Nr. 9400 vom 16.11.2006  
(03646226 / CH-400.4.020.303-7)

■ **MTI AG**, in Spreitenbach, CH-400.3.024.973-5, Handel mit Mobiltelefonen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 2003, S. 1, Publ. 2042490). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Tüor, Aldo, von Sumvitg, in Killwangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Müller, Marlies, von Leng-

nau AG, in Killwangen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zeindler, Monika, von Spreitenbach, in Spreitenbach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9401 vom 16.11.2006  
(03646228 / CH-400.3.024.973-5)

■ **Nordostschweizerische Kraftwerke AG**, in Baden, CH-400.3.909.222-9, Erzeugung elektrischer Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 2006, S. 2, Publ. 3549580). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Dr. Peter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 9402 vom 16.11.2006  
(03646230 / CH-400.3.909.222-9)

■ **S&S Partners GmbH**, bisher in Zürich, CH-170.4.004.351-7, Verleih und Verkauf von Videokassetten und DVD, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 07. 07. 2004, S. 29, Publ. 2347244). Gründungsstatuten: 18.06.2003. Statutenänderung: 10. 07. 2006. Firma neu: **PERHAUS GmbH**. Sitz neu: Brugg. Domizil neu: Spitalrain 26, 5200 Brugg. Zweck neu: Beratung, Unterstützung, Planung und Ausführung auf dem Baubereich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungs- und Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern, sich am Handel mit Motorfahrzeugen beteiligen und Beratungstätigkeiten im Automobilssektor betätigen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Skroce, Alen, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Smokrovic, Goran, kroatischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caplazi, Florian, von Sumvitg, in Beckenried, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Bühler, Marcel, von Zürich und Alt St. Johann, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

Tagebuch Nr. 9403 vom 16.11.2006  
(03646238 / CH-170.4.004.351-7)

■ **Universal Frame GmbH**, in Zofingen, CH-400.4.018.899-9, Dienstleistungen verschiedener Art um das Internet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 2004, S. 2, Publ. 2499990). Statutenänderung: 14. 11. 2006. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hense, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Zofingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.–]; Hense, Gordian, deutscher Staatsangehöriger, in Zofingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.–].

Tagebuch Nr. 9404 vom 16.11.2006  
(03646242 / CH-400.4.018.899-9)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **SPOHN & PARTNER**, in Zufikon, CH-400.2.023.949-7, Unternehmensberatung, Marketingstrategien und Verkaufsförderung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2002, S. 1, Publ. 750326). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 9405 vom 16.11.2006  
(03646244 / CH-400.2.023.949-7)

### INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

<b>Handelsregister</b> Registre du commerce Registro di commercio	<b>1</b>
AG 1 FR 5 LU 8 SH 12 VD 15 AR 2 GE 6 NE 9 SO 12 VS 17 BE 2 GL 8 NW 10 SZ 13 ZG 17 BL 4 CR 8 OW 10 TG 13 ZH 19 BS 5 JU 8 SG 10 TI 14	
<b>Konkurse</b> Faillites Fallimenti	<b>24</b>
<b>Nachschlüsselverträge</b> Concordats Concordati	<b>30</b>
<b>Schuldbetreibungen</b> Poursuites pour dettes Esecuzioni	<b>30</b>
<b>Schuldenrufe</b> Appel aux créanciers Scioglimento di società	<b>34</b>
<b>Abhanden gekommene Werttitel</b> Titres disparus Titoli smarriti	<b>38</b>
<b>Öffentliches Beschaffungswesen</b> Marchés publics Acquisti pubblici	<b>40</b>
<b>Andere gesetzliche Publikationen</b> Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	<b>41</b>
<b>Bilanzen</b> Bilans Bilanci	<b>54</b>
<b>Unternehmenspublikationen</b> Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa	<b>56</b>
<b>Index</b> Indices Indice	<b>57</b>

#### Beachten Sie bitte für Ihre Publikationen unsere Redaktionsschlusszeiten!

##### Zustellung per Post, Fax, E-Mail

Montagausgabe:	Mittwoch,	14.00 Uhr
Dienstagausgabe:	Donnerstag,	14.00 Uhr
Mittwochausgabe:	Freitag,	14.00 Uhr
Donnerstagausgabe:	Montag,	14.00 Uhr
Freitagausgabe:	Dienstag,	14.00 Uhr

#### Bei Benützung des SHAB-Formular- dienstes gilt folgender Redaktionsschluss:

Montagausgabe:	Donnerstag,	12.00 Uhr
Dienstagausgabe:	Freitag,	12.00 Uhr
Mittwochausgabe:	Montag,	12.00 Uhr
Donnerstagausgabe:	Dienstag,	12.00 Uhr
Freitagausgabe:	Mittwoch,	12.00 Uhr

Wir beraten Sie gerne unter Tel. 031 324 09 92



## AR

## Mutationen

## Mutations

## Mutazioni

■ **Zraggen-Consulting** in Rehetobel, CH-300.1.013.821-0, Marketing und Organisationsberatung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 2, Publ. 456258). (gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Neugasse 2, 9000 St. Gallen).

Tagebuch Nr. 963 vom 16.11.2006  
(03645608 / CH-300.1.013.821-0)

## Löschungen

## Radiations

## Cancellazioni

■ **Kaspar Weber**, in Teufen AR, CH-320.1.023.698-4, Pharmakommunikation, Werbung, PR, Verlag usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 2002, S. 2, Publ. 734560). Löschungsgrund: Die Firma ist infolge Geschäftsaugabe erloschen.

Tagebuch Nr. 964 vom 16.11.2006  
(03645610 / CH-320.1.023.698-4)

## BE

**Letzter Abgabetermin für Expressgeschäfte: 8. Dezember 2006**  
Geschäfte, welche noch vor dem 31. Dezember 2006 in das Handelsregister einzutragen sind, sind bis spätestens am 8. Dezember 2006 eintragungsfähig beim zuständigen Handelsregisteramt im Expressverfahren einzureichen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Aufsichtsbehörde des Kantons Bern für das Handelsregister

**Dernier délai pour le dépôt d'affaires urgentes (avec extrait avant publication) fixé au 8 décembre 2006**

Les affaires urgentes, dont l'inscription doit encore être effectuée avant le 31 décembre 2006, sont à déposer auprès du registre du commerce compétent au plus tard jusqu'au 8 décembre 2006 avec demande d'un extrait avant publication.

Nous vous remercions de votre compréhension.

Autorité de surveillance du registre du commerce du canton de Berne

## Handelsregisteramt Bern-Mittelland

## Neueintragungen

## Nuovelle iscrizioni

## Nuove iscrizioni

■ **benediktweibel GmbH**, in Muri bei Bern, CH-035.4.036.707-0, Pörschliessstrasse 34, 3074 Muri bei Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 2006. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Managementdienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weibel, Benedikt Dr., von Rapperswil BE, in Muri bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Weibel-Kaufmann, Verena, von Rapperswil BE, in Muri bei Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 5351 vom 16.11.2006  
(03645476 / CH-035.4.036.707-0)

■ **gäbig.com GmbH**, in Bern, CH-035.4.036.708-1, c/o WR Wirtschafts-Revisions AG, Marienstrasse 18, 3005 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Informatikbereich und den Handel mit Soft- und Hardwareprodukten und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Deisen, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wernig, Markus, österreichischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 5352 vom 16.11.2006  
(03645478 / CH-035.4.036.708-1)

■ **Ste-Bar Di Romualdo**, in Wohlen bei Bern, CH-035.1.036.709-2, Bernstrasse 11a, 3052 Hinterkappelen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants/BAR. Eingetragene Personen: Di Romualdo, Stefan, von Utendorf, in Hinterkappelen (Wohlen bei Bern), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5353 vom 16.11.2006  
(03645480 / CH-035.1.036.709-2)

■ **Translumina Trading AG**, in Köniz, CH-035.3.036.710-9, Meriedweg 7, 3172 Niederwangen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 09. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Hardware, Software und Netzwerk-Komponenten aller Art sowie das Erbringen von entsprechenden Dienstleistungen im Bereich der Informations-Technologie (IT), insbesondere die Planung und Realisierung von IT-Systemen und Lösungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich oder elektronisch an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Danuser, Andreas Dr., von Mästrils und Pontresina, in Gebenstorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lanz, Markus, von Rüschchen, in Rumisberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Schiess-Gerber, Franziska, von Langnau im Emmental und Hetsru, in Mühleberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Rom Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5354 vom 16.11.2006

(03645482 / CH-035.3.036.710-9)

## Mutationen

## Mutations

## Mutazioni

■ **ATAG Technische Organisationen AG**, in Bern, CH-035.3.026.941-0, Zurverfügungstellung von personeller, räumlicher und administrativ-technischer Infrastruktur für die Führung von Organisationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 2006, S. 2, Publ. 3536276). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schürch, Margrit, von Heimiswil, in Börsingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5355 vom 16.11.2006  
(03645468 / CH-035.3.026.941-0)

■ **Aurora Finanz AG in Liquidation**, in Bern, CH-035.3.009.757-8, Finanz- und Steuerberatung, Organisation und Herstellung von Medienerzeugnissen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2006, S. 3, Publ. 3523274). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 28.10.2006 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 5356 vom 16.11.2006  
(03645470 / CH-035.3.009.757-8)

■ **Blutspendedienst SRK Bern AG**, in Bern, CH-035.3.023.087-5, Entnahme von Blut usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2005, S. 3, Publ. 2688524). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zürcher, Markus Dr., von Trubschachen, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyax, Peter, von Seeburg, in Ostermündigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Bruno, von Magden, in Jegenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubach, Hans Jörg, von Bolligen und Lützelhül, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Andreas Prof. Dr., von Bern und Eggersriet, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pellegrini, Alessandro, von Ascona, in Meyriez, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5357 vom 16.11.2006  
(03645472 / CH-035.3.023.087-5)

■ **Brunalste GmbH**, in Bern, CH-035.4.033.667-9, Betrieb des Restaurants "Bistrot Marzer" usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 04. 11. 2004, S. 2, Publ. 2528572). Statutenänderung: 27. 10. 2006. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oester, Bendicht, von Frutigen, in Rüschegg Gambach (Rüschegg), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flury, Christian, von Lommiswil, in Lommiswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Brunner, Bruno, von Basel, in Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liefeld (Köniz)], Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 5358 vom 16.11.2006  
(03645474 / CH-035.4.033.667-9)

■ **Digital Art Design Luciano Roncoroni GmbH in Liquidation**, in Bern, CH-035.4.008.922-6, Beratung, Projektierung, Vermittlung und Ausführung von Arbeiten auf dem gesamten Gebiet der Kommunikation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 2006, S. 3, Publ. 3560720). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 04.11.2006 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 5359 vom 16.11.2006  
(03645484 / CH-035.4.008.922-6)

■ **Eduard Tschumi Musikpreis-Stiftung**, in Bern, CH-035.7.015.941-8, Die Stiftung bezweckt nach dem Willen der Stifterin, den Nettoertrag ihres ganzen Nachlasses dazu zu verwenden, der besten Absolventin bzw. Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 2004, S. 2, Publ. 2400938). Eingetragene Personen neu oder mutierend: CTM Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5360 vom 16.11.2006  
(03645486 / CH-035.7.015.941-8)

■ **Elsa Henzen-Bollmann-Stiftung**, in Bern, CH-035.7.016.977-1, Unterstützung von bedürftigen, ledigen Müttern und Erzieherinnen, Blinden und Tauben, unheilbar Kranken in

den Kantonen Bern und Luzern, Stiftung (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 2003, S. 2, Publ. 1141720). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maeder-Treuhand, in Ittigen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5361 vom 16.11.2006  
(03645488 / CH-035.7.016.977-1)

■ **Enerdata B. Scheidegger, Energiemanagement Haustechnik**, in Kaufdorf, CH-035.1.016.457-1, Entwicklung, Handel, Engineering und Support im Bereich Heizung-Lüftung-Klima, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 30. 03. 2005, S. 2, Publ. 2766746). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Börsingen (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2006, S. 6) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5362 vom 16.11.2006  
(03645490 / CH-035.1.016.457-1)

■ **ETAVIS Micalat AG**, in Ittigen, CH-035.3.004.930-3, Zur Hauptsaatschäft, Herstellung, Planung, Projektierung, Beratung, Installation und Unterhalt von Kommunikationsinfrastrukturen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2006, S. 2, Publ. 3624476). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Iannino, Annalisa, von Vechigen, in Ostermündigen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5363 vom 16.11.2006  
(03645492 / CH-035.3.004.930-3)

■ **Farner Consulting AG**, in Bern, CH-035.9.013.468-7, Unternehmensberatung mit Schwergewicht Kommunikation usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2006, S. 3, Publ. 3208048), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeller, René Dr., von Zürich und Säfia, in Toffen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5364 vom 16.11.2006  
(03645494 / CH-035.9.013.468-7)

■ **Felix Brüderli AG**, in Niedermuhlern, CH-035.3.010.302-3, Übernahme, Erstellung, Kommerzialisierung, Betrieb, Ausbau sowie Selbst- und Drittbewirtschaftung von Restaurations- und Hotelbetrieben in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 2003, S. 3, Publ. 948384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nordring Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Assista GmbH, in Wichtach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5365 vom 16.11.2006  
(03645496 / CH-035.3.010.302-3)

■ **Hewlett-Packard (Schweiz) GmbH, Zweigniederlassung Bern**, in Bern, CH-035.9.027.001-1, Kauf, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Verkauf sowie Vermietung aller Arten von technischen Produkten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2006, S. 3, Publ. 3188630), mit Hauptsitz in: Dübendorf. Statuten Hauptsitz: [27.09.2006]. Zweck Hauptsitz neu: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, die Entwicklung, die Herstellung, den Vertrieb, den Verkauf sowie die Vermietung aller Arten von technischen Produkten, insbesondere von Computern, elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, Software und allen verwandten Produkten und Bestandteilen, sowie die Erbringung von Dienstleistungen und Lösungen aller Art auf dem Gebiet der Informationstechnologie. Die Gesellschaft kann im übrigen alle kommerziellen, finanziellen und anderen Geschäfte tätigen, die bestimmt und geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes der Gesellschaft oder von Gruppengesellschaften zu fördern oder zu erleichtern. Die Gesellschaft kann Patente und andere Immaterialgüterrechte, Handelsmarken sowie technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten, verwerten und übertragen sowie technische und administrative Beratungsdienste leisten. Die Gesellschaft kann Dienstleistungen auf dem Gebiet des Personalverleihs und der Personalvermittlung erbringen. Die Gesellschaft kann ferner Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften und Beteiligungen an anderen Gesellschaften oder Unternehmen im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hee, Eduard, von Glarus, in Bäch SZ, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab, Richard, von Arch, in Olten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5366 vom 16.11.2006  
(03645498 / CH-035.9.027.001-1)

■ **ice-tec productions gmbh**, in Kriechenwil, CH-035.4.032.779-3, Eisproduktion jeglicher Art und Form usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 16. 02. 2004, S. 2, Publ. 2124400). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bühl (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2006, S. 3) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5367 vom 16.11.2006  
(03645500 / CH-035.4.032.779-3)

■ **Ingenieure Schlup & Partner AG in Liquidation**, in Bern, CH-035.3.009.787-7, Betrieb eines Ingenieurbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 2006, S. 3, Publ. 3518958). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 28.10.2006 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 5368 vom 16.11.2006  
(03645502 / CH-035.3.009.787-7)

■ **Keramik Elia AG**, in Kehrsatz, CH-035.3.008.468-6, Handel mit und Verarbeiten von Wand- und Bodenbelägen aus Keramik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10. 09. 2004, S. 3, Publ. 2442932). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Udry, Hugo, von St. Antoni, in Pieterlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5369 vom 16.11.2006  
(03645504 / CH-035.3.008.468-6)

■ **LGT Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung Bern**, in Bern, CH-035.9.030.104-1, Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Beratungsgesellschaft gehören können, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 169 vom 01. 09. 2006, S. 3, Publ. 3530210), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Perso-

nen und erloschene Unterschriften: Lehner, Roberto, von Untereggen, in Muntelier, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zéni, Christian, von Igis, in Renens VD, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Werner, von Zürich und Hilflikon, in Wetzwil am Albis, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Liselotte, von Aegerten und Olten, in Aegerten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lager, André Dr., von St. Niklaus und Bister, in Forch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläfli, Matthias, von Ligerz und Deisswil bei Münchenbuchsee, in Allmendingen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brügger, Erich, von St. Antoni, in Giffers, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von und zu Liechtenstein, Prinz Maximilian, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Orvati, Werner, von Au SG, in Frimons (Sennwald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piske, Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Schruns (AT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwicky Mosimann, Elisabeth, von Mollis, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Bächinger, Konrad Dr., von Hohentannen, in Sevelen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Nipp, Heinz, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 5370 vom 16.11.2006  
(03646716 / CH-035.9.030.104-1)

■ **Lobag Landwirtschaftliche Organisation Bern und angrenzende Gebiete**, in Ostermündigen, CH-035.5.010.111-3, Vertretung der Interessen ihrer Mitglieder gegenüber Behörden, der Öffentlichkeit, der übrigen Wirtschaft sowie der Gesellschaft, Genossenschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2002, S. 3, Publ. 317444). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Andrey, Peter, von Cemiat FR, in Heltendorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bühler, Jean-Pierre, von Aeschi bei Spiez, in Tavannes, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Widmer, Roland, von Unterherdingen, in Oberstockholz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Oehrl, Fritz-Abraham, von Ringenberg BE, in Teuffenthal BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebi, Markus, von Seeburg, in Hellsau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Aebischer, Werner, von Guggsberg, in Guggsberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Aschbacher, Hans, von Trachselwald, in Gümlingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brügger, Paul, von Täfels, in Didingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bärle, Walter, von Aarberg, in Aarberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Leuenberger, Margaretha, von Rohrbachgraben, in Biembach im Emmental, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schild, Menk, von Schwanden bei Brienz, in Schwanden bei Brienz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Weyeneth, Hermann, von Nennigkofen, in Jegenstorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zürcher, Rosmarie, von Sumiswald, in Schmidigen-Mühlebühl, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bärtsch, Andreas, von Lützelhül, in Lützelhül-Goldbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bigler, Rudolf, von Worb, in Moosseedorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Burger, Sandra, von Eggwil, in Les Prés-d'Orvin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kichenmann, Hans Ulrich, von Niedersch, in Rüderswil, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Siehenhal, Erich, von Saanen, in Gstaad (Saanen), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebersold, Charles, von Kirchdorf BE, in Treiten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Andes, Peter, von Roggwyl BE, in Roggwyl BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Augsbürger, Ueli, von Konolfingen, in Gerzensee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brönnimann, Hans, von Wald BE, in Nollen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brügger, Adrian, von Graben, in Willadingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gilgen, Heinz, von Wählern, in Manisshaus (Wählern), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hämmelri-Wiedmer, Annemarie, von Brütlenen, in Renan BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lehmann, Magnus, von Schmittlen FR, in Schmittlen FR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Marti, Hans, von Ruppoldsried, in Scheunen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mühlemann, Andreas, von Seeburg, in Grasswil (Seeburg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Scheuner, Hansruedi, von Oberbalm, in Oberlangenggen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneider, Andreas, von Brügg, in Uesenbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Struchen, Bératrice, von Espach, in Espach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; von Känel, Christian, von Aeschi bei Spiez, in Lenk, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wälchli, Käthi, von Oberstockholz, in Oberstockholz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wisler-Wittwer, Anna, von Sumiswald und Trub, in Weier im Emmental (Afollern im Emmental), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zwalhen, Peter, von Matten bei Interlaken, in Matten bei Interlaken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneider, Donat, von Diessbach bei Büren, in Diessbach bei Büren, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5371 vom 16.11.2006  
(03646710 / CH-035.5.010.111-3)

■ **Müller & Schade AG**, in Bern, CH-035.3.000.891-6, Musikalien- und Instrumentenhandlung und Musikverlag, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2004, S. 3, Publ. 2497106). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi-Röthlisberger, Veronika, von Niederwil SO, in Burgdorf, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 5372 vom 16.11.2006  
(03645506 / CH-035.3.000.891-6)

■ **Personalsvorsorgegüstung der Firma Bonotec AG**, in Konolfingen, CH-035.7.008.249-5, Die Stiftung bezweckt die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 179 vom 18. 09. 2003, S. 3, Publ. 1176090). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hirschi, Thomas, von Schangnau, in Freimettli-



gen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moning, Urs, von Bettlach, in Walkringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5373 vom 16.11.2006  
(03645508 / CH-035.7.008.249-5)

■ **Stiftung für das Schweizerische Landesmuseum SSLM**, in Bern, CH-035.7.010.936-2, Unterstützung des Schweizerischen Landesmuseums in ausschliesslich gemeinnütziger Weise, Stiftung (SHAB Nr. 144 vom 30. 07. 1997, S. 5462). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Binder, Rolf, von Rheinau, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büttler, Hugo Dr., von Hünenberg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pedrazzini, Mario M. Prof. Dr., von Campo (Vallemaggia), in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wacker, Chantal, von Bern und Basel, in Mur VD, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gutzwiller, Peter Max Dr., von Basel und Therwil, in Küsnacht ZH, Präsident Exekutivrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rahm, Hans Konrad, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Quästor Exekutivrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beyer, Annette, von Zürich und Rheinau, in Rischlikon, Mitglied Exekutivrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boltschauser, Hermann, von Basel und Märstetten, in St. Gallen, Mitglied Exekutivrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Orelli, Barbara, von Zürich, in Adliswil, Mitglied Exekutivrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zolch, Elisabeth, von Mühleberg, Schellen und Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gnos, Peter, von Ersfild, in Zürich, Präsident Exekutivrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Badertscher, Beat, von Zürich, in Zürich, Mitglied Exekutivrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isch, Anton genannt Toni, von Etzelkofen, in Buttikon SZ, Mitglied Exekutivrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hensch, Jean-Marc, von Niederbüren, in Zürich, Mitglied Exekutivrat, ohne Zeichnungsbechtigung; Lanz, Hanspeter Dr., von Basel, in Zürich, Mitglied Exekutivrat, ohne Zeichnungsbechtigung; Riklin, Kathy Dr., von Zürich, Bremgarten AG und Ernetschwil, in Zürich, Mitglied Exekutivrat, ohne Zeichnungsbechtigung; Thomann, Eugen, von Affeltrangen, in Winterthur, Mitglied Exekutivrat, ohne Zeichnungsbechtigung; Feller, Kurt, von Thun, in Genolier, Mitglied Exekutivrat, ohne Zeichnungsbechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5374 vom 16.11.2006  
(03645510 / CH-035.7.010.936-2)

■ **SWIFFEX AG in Liquidation**, in Bern, CH-270.3.013.444-9, Entwicklung, Herstellung, Lizenzierung und Vertrieb von technischen Geräten, insbesondere Ortungsgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2006, S. 3, Publ. 345678). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Lauben vom 04.11.2006 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 5375 vom 16.11.2006  
(03645512 / CH-270.3.013.444-9)

■ **Weine 'SamPietro' Ammon + Wildbolz**, bisher in Herbligen, CH-035.2.017.504-1, Import, Handel und Verkauf von Weinen in Flaschen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 25. 07. 2000, S. 583). Sitz neu: Oppligen. Domizil neu: Brenzikofenstrasse 12, 3629 Oppligen.

Tagebuch Nr. 5377 vom 16.11.2006  
(03645514 / CH-035.2.017.504-1)

## Löschungen

### Radiations

#### Cancellazioni

■ **Gastro-Art AG in Liquidation**, in Bern, CH-035.3.013.572-6, Führung oder Vermietung von Hotel-, Restaurants- und Geschäftsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 2006, S. 3, Publ. 3453206). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5378 vom 16.11.2006  
(03645516 / CH-035.3.013.572-6)

■ **Goldenfuture GmbH in Liquidation**, in Bern, CH-035.4.033.627-2, Vertrieb von Vorsorge-, Finanz- und Versicherungsprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 2006, S. 3, Publ. 3453212). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5379 vom 16.11.2006  
(03645518 / CH-035.4.033.627-2)

■ **Gulyas GmbH in Liquidation**, in Köniz, CH-035.4.031.473-5, Erbringen von Schreinerdienstleistungen aller Art und Betrieb einer Autogarage usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 2006, S. 3, Publ. 3453218). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5380 vom 16.11.2006  
(03645520 / CH-035.4.031.473-5)

■ **Günes Lebensmittel & Kebab Haus GmbH in Liquidation**, in Bern, CH-035.4.030.159-9, Führung eines Lebensmittel- und Metzgereibetriebes usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2006, S. 3, Publ. 3459352). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5381 vom 16.11.2006  
(03645522 / CH-035.4.030.159-9)

■ **Inimit GmbH in Liquidation**, in Bern, CH-035.4.033.637-7, Betrieb von Restaurationsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 2006, S. 3, Publ. 3453228). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5382 vom 16.11.2006  
(03645524 / CH-035.4.033.637-7)

■ **J. Hohl AG in Liquidation**, in Bern, CH-073.3.001.085-9, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 2006, S. 3, Publ. 3453244). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5383 vom 16.11.2006  
(03645526 / CH-073.3.001.085-9)

■ **Jordi Contact**, in Belp, CH-035.1.007.068-0, Beratung und Vermittlung von Networkmarketing, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 2006, S. 5, Publ. 3198562). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 5384 vom 16.11.2006  
(03645528 / CH-035.1.007.068-0)

■ **Partyholiday GmbH in Liquidation**, in Zollikofen, CH-520.4.049.038-6, Führung eines gastronomischen Betriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 2006, S. 3, Publ. 3453280). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5385 vom 16.11.2006  
(03645530 / CH-520.4.049.038-6)

■ **Ruchti Druck**, in Worb, CH-035.1.007.757-0, Offsetdruckerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 2006, S. 3, Publ. 3326468). Löschung von Amtes wegen, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber dieser Einzelfirma mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Lauben vom 04.11.2006 mangels Aktiven eingestellt worden ist und der Geschäftsbetrieb aufgehört hat.

Tagebuch Nr. 5386 vom 16.11.2006  
(03645532 / CH-035.1.007.757-0)

■ **Schwarz Gastro GmbH in Liquidation**, in Köniz, CH-035.4.033.156-4, Führen von Gastgewerbebetrieben usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 2006, S. 3, Publ. 3453282). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5387 vom 16.11.2006  
(03645534 / CH-035.4.033.156-4)

■ **twentysix GmbH in Liquidation**, in Bern, CH-035.4.031.013-0, Verkauf von Modartikeln aus der Bekleidungsbranche und Accessoires, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 2006, S. 3, Publ. 3453298). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5388 vom 16.11.2006  
(03645536 / CH-035.4.031.013-0)

## Handelsregisteramt Emmental-Oberaargau

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **Jeremias Gotthelf-Stiftung**, in Lützelflüh, CH-053.7.018.030-9, c/o Verein Gotthelf-Stube, Bifangweg 11, 3432 Lützelflüh, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 5. 07. 2006. Zweck: Erforschung, Förderung und Veröffentlichung des literarischen und theologischen Werkes von Albert Bützius (Jeremias Gotthelf), Erforschung seines sonstigen Wirkens, Förderung der Beschäftigung mit dem Leben und Wirken von Jeremias Gotthelf sowie Errichtung eines Gotthelf-Zentrums in Lützelflüh. Die Stiftung kann Liegenschaften zu Eigentum erwerben und diese auch wieder veräussern. Die Stiftung hat gemeinnützigen Charakter und verfolgt keinerlei Erwerbszweck. Ein allfälliger weiterer Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Organisation: Stiftungsrat von mindestens fünf und höchstens neun Mitgliedern sowie Revisionsstelle. Verwaltungsdomicil: Universität Bern, Hochschulstrasse 4, 3012 Bern. Eingetragene Personen: Pappa, Dr. Christoph, von Thun, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Verena, von Langnau im Emmental, in Lützelflüh, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; von Rütte, Dr. Christoph, von Bern BG, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Lutz, Dr. Samuel, von Basel und Thal, in Spiez (Faulensee), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Kummer-Behrens, Barbara, von Utzenstorf, in Utzenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Dellsperger, Prof. Rudolf, von Veduggia, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Treuhändbüro Sutter AG, in Langnau im Emmental, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2060 vom 16.11.2006  
(03645862 / CH-053.7.018.030-9)

■ **MALA Verlag**, in Langenthal, CH-053.1.018.031-2, Bärgassestrasse 1A, 4900 Langenthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herausgabe von Zeitschriften aller Art. Eingetragene Personen: Mala, Henor, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Langenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2061 vom 16.11.2006  
(03645866 / CH-053.1.018.031-2)

## Mutationen

### Mutations

#### Mutazioni

■ **Bäckerei Schwarz AG**, in Burgdorf, CH-053.3.002.209-9, Betrieb einer Bäckerei, Konditorei, Confiserie und eines Tea Rooms, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2002, S. 3, Publ. 649048). Domizil neu: Metzgergasse 17, 3400 Burgdorf.

Tagebuch Nr. 2062 vom 16.11.2006  
(03645872 / CH-053.3.002.209-9)

■ **Bösiger + Partner AG**, in Langenthal, CH-053.3.000.626-9, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 2005, S. 3, Publ. 3096624). Firma neu: **Bösiger + Partner AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 15.11.2006 hat der Konkursrichter Aarwangen-Wangen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 2063 vom 16.11.2006  
(03645874 / CH-053.3.000.626-9)

■ **IMS Bau GmbH**, in Burgdorf, CH-053.4.017.621-5, Planung und Bau von Hoch- und Tiefbauten auch als Generalunternehmung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 28. 07. 2006, S. 3, Publ. 3488760). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oftringen (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2006, S. 2) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2064 vom 16.11.2006  
(03645880 / CH-053.4.017.621-5)

■ **Loosli & Co. AG**, in Wyssachen, CH-053.3.000.158-2, Ausführung von Baulösungen, Planung und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten sowie Ausführung von Renovationsarbeiten, Übernahme von Generalunternehmermandaten sowie Betrieb einer Zimmerei und... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2002, S. 4, Publ. 777962). Statutenänderung: 10. 11. 2006. Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der Loosli + Loosli AG, in Wyssachen (CH-053.3.007.713-0), gemäss Fusionsvertrag vom 10.11.2006 und Bilanz per 30.06.2006. Aktien von CHF 3'086'876.07 und Fremdkapital von CHF 2'80'820.17 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Die Alleinaktionärin der übertragenden Gesellschaft, die auch Alleinaktionärin der übernehmenden Gesellschaft ist, erhält 60 Namenaktien zu CHF 1'000.-- Das Aktienkapital wird infolge Fusion um CHF 60'000.-- erhöht. Aktienkapital neu: CHF 180'000.-- [bisher: CHF 120'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 180'000.-- Aktien neu: 180 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 120 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 2065 vom 16.11.2006  
(03646792 / CH-053.3.000.158-2)

■ **Lüthi & Portmann Fleischwaren AG**, in Deisswil bei Münchenbuchsee, CH-035.3.012.718-3, Betrieb einer Grossschlachtereier usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2006, S. 3, Publ. 3379138). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Metreba Revisions- & Beratungs-AG, in Dübendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Grenchen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2066 vom 16.11.2006  
(03645884 / CH-035.3.012.718-3)

■ **Lüthi Schlachthof AG**, in Deisswil bei Münchenbuchsee, CH-035.3.021.369-5, Betrieb und Unterhalt eines Schlachthofes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2006, S. 3, Publ. 3379144). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Metreba Revisions- & Beratungs-AG, in Dübendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Grenchen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2067 vom 16.11.2006  
(03645888 / CH-035.3.021.369-5)

■ **Personalsvorsorgestiftung Region Emmental**, in Burgdorf, CH-053.7.015.307-8, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Einwohnergemeinde Burgdorf und anderer Körperschaften in der Region Emmental usw., Stiftung (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 2006, S. 4, Publ. 3519014). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Rickenbacher, Max, von Zeglingen, in Tüschlerz-Alfermée, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2068 vom 16.11.2006  
(03645890 / CH-053.7.015.307-8)

■ **RS Export Services GmbH**, in Herzogenbuchsee, CH-053.4.016.640-5, Export- und Importdienstleistungen für Industriebetriebe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 2004, S. 3, Publ. 2097970). Domizil neu: Hofmattstrasse 12, 3360 Herzogenbuchsee.

Tagebuch Nr. 2069 vom 16.11.2006  
(03645894 / CH-053.4.016.640-5)

## Löschungen

### Radiations

#### Cancellazioni

■ **Loosli + Loosli AG**, in Wyssachen, CH-053.3.007.713-0, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2002, S. 4, Publ. 777964). Die Aktiven und das Fremdkapital gehen infolge Fusion auf die 'Loosli & Co. AG', in Wyssachen (CH-053.3.000.158-2), über. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 2070 vom 16.11.2006  
(03646794 / CH-053.3.007.713-0)

## Handelsregisteramt Jura bernois - Seeland

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **Marlies Bernhard + Co.**, in Ipsach, CH-073.2.017.567-9, Schürlistrasse 1, 2563 Ipsach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 09. 2006. Zweck: Mentaltraining für Spitzen- und Breitensportler. Eingetragene Personen: Bernhard, Marlies, von Walkringen, in Ipsach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Frey, Beat, von Röthenbach im Emmental, in Ipsach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2916 vom 16.11.2006  
(03645898 / CH-073.2.017.567-9)

## Mutationen

### Mutations

#### Mutazioni

■ **Beureux & Partenaires SA**, a Biel/Bienne, CH-073.3.011.397-2, services de placement, de recouvrement de créances, immobilier et commerce, société anonyme (FOSC no 209 du 27. 10. 2006, p. 3, publ. 3611372). Nouvelle adresse: chemin des Landes 12, 2503 Biel/Bienne.

Journal no 2923 du 16.11.2006  
(03645932 / CH-073.3.011.397-2)

■ **Carna Swiss AG**, in Biel/Bienne, CH-073.3.016.735-0, Handel mit Fleisch und Fleischprodukten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2005, S. 3, Publ. 2984362). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Revisia AG, in Biel/Bienne, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Grenchen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2917 vom 16.11.2006  
(03645902 / CH-073.3.016.735-0)

■ **FotoArt Schrofer**, in Biel/Bienne, CH-073.1.009.111-8, Foto- und Reprotechnik für die Druckvorstufe, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4642). Domizil neu: Längfeldweg 135, 2504 Biel/Bienne.

Tagebuch Nr. 2918 vom 16.11.2006  
(03645906 / CH-073.1.009.111-8)

■ **Lienberger Expo AG**, in Studen, CH-073.3.003.911-1, Planung und Ausführung von Standbauten für Ausstellungen und Messen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 1997, S. 7801). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Lienberger, Hermann, von Zürich, in Ipsach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Hans, von Hasle bei Burgdorf, in Opund, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär]; Lienberger, Bettina, von Zürich, in Biel/Bienne, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Biel/Bienne, Mitglied].

Tagebuch Nr. 2919 vom 16.11.2006  
(03645910 / CH-073.3.003.911-1)

■ **Meyrat SA**, a Biel/Bienne, CH-073.3.006.624-8, exploitation d'un atelier de mécanique de précision avec plus particulièrement la fabrication de brochures etc., société anonyme (FOSC no 139 du 20. 07. 2005, p. 3, publ. 2942186). Inscription ou modification de personne: Ritter, Fritz, Daniel, de Hasle bei Burgdorf, a Messen, avec procuration collective a deux.

Journal no 2924 du 16.11.2006  
(03645934 / CH-073.3.006.624-8)

■ **Pluvina SA**, bisher in Zürich, CH-020.3.920.282-2, Betreiben von Boutiquen für Damen- und Herrenmode im gesamten Bekleidungsereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 2004, S. 20, Publ. 2467900). Statutenänderung: 13. 09. 2006. Firma neu: **Pluvina AG**. Sitz neu: Sutz-Lattrigen. Domizil neu: Hauptstrasse 35, 2572 Sutz-Lattrigen. Zweck neu: Betreiben von Boutiquen für Damen- und Herrenmode im gesamten Bekleidungsereich, Abwicklung von Handelsgeschäften aller Art sowie Import und Export, vornehmlich im Bekleidungs- und im gesamten Textilbereich, Herstellung von Produkten im Bekleidungs- und übrigen Textilbereich; kann Franchise-Verträge eingehen und Güter und Rechte jeder Art wie Lizenzen, Handelsmarken, Designs etc. erwerben und veräussern, sich an anderen Gesellschaften mit beliebigem Gesellschaftszwecken beteiligen sowie Grundstücken erwerben, erstellen und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.-- Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.-- Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Erklärungen des Verwaltungsrates können ausserdem an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre schriftlich mitgeteilt werden. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Ingold Treuhand AG, in Täuffelen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gygas, Hans Ulrich, von Seeburg, in Mörgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Baumgartner, Beat, von Oberriet SG, in Biel/Bienne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gygas, Markus, von Seeburg, in Mörgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Burri, Muriel, von Wählern, in Biel/Bienne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gygas, Sabine, von Seeburg, in Sutz-Lattrigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Biel/Bienne]; Wyssbrod + Partner Treuhand AG, in Ipsach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2920 vom 16.11.2006  
(03645922 / CH-020.3.920.282-2)

■ **Sputnik Engineering AG**, in Biel/Bienne, CH-073.3.003.709-1, Projektierung von und Beratung für Sonneneenanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 2004, S. 4, Publ. 2469910). Ausgeschiedene Personen und







Schaffner, Ernst, von Wintersingen, in Wintersingen, mit Kollektivprokura zu zwei; Steger, Florian, von Egerkingen, in Arisdorf, mit Kollektivprokura zu zwei.

Tagebuch Nr 5160 vom 16.11.2006  
(03646002 / CH-280.3.910.031-3)

## Löschungen

### Radiations

Cancellazioni

■ **Lüthi Spezial-Tiefbau GmbH in Liquidation**, in Birsfelden, CH-280.4.001.087-3, Ausführung von Tiefbau-, Gunit-, Spritzbeton- und allgemeine Konsolidierungsarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 125 vom 01. 07. 2004, S. 6, Publ. 2336562). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr 5161 vom 16.11.2006  
(03646042 / CH-280.4.001.087-3)

■ **T-Systems Schweiz AG**, in Allschwil, CH-280.9.006.837-8, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art, vorwiegend auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr 169 vom 04. 09. 2003, S. 5, Publ. 1157292), mit Hauptsitz in: Münchenbuchsee (HR Emmental-Oberaargau). Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

Tagebuch Nr 5162 vom 16.11.2006

(03646004 / CH-280.9.006.837-8)

■ **Zivkovic Transporte**, in Pratteln, CH-280.1.005.852-1, Betrieb eines Transportgeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr 51 vom 14. 03. 2006, S. 5, Publ. 3286134). Die Aktiven und Passiven sind an die Zivkovic Transporte GmbH, in Pratteln (CH-280.4.009.970-3), übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr 5163 vom 16.11.2006

(03646046 / CH-280.1.005.852-1)

## BS

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **CMHDESIGN Caroline Müller**, in Basel, CH-270.1.014.583-6, St.Alban-Rheinweg 80, 4052 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Innenarchitekturbüros. Eingetragene Personen: Müller, Caroline, von Rorschach, in Rheinfelden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr 6988 vom 16.11.2006

(03646058 / CH-270.1.014.583-6)

■ **Schlosserei + Metallbau von Arx AG**, in Riehen, CH-270.3.013.807-7, Rühligweg 65, 4125 Riehen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 2006. Zweck: Betrieb einer Schlosserei, Metallbau sowie Ausarbeitung, Planung und Beratung von Bauprojekten im Metallbausektor. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: von Arx, Marcel, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Christoph Plattner Treuhandbüro, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr 6989 vom 16.11.2006

(03646066 / CH-270.3.013.807-7)

## Mutations

### Mutations

Mutazioni

■ **Bank Julius Bär & Co AG**, in Basel, CH-270.9.001.204-1, Zweigniederlassung (SHAB Nr 74 vom 18. 04. 2006, S. 6, Publ. 3336120), mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Firma neu: **Bank Julius Bär & Co. AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Banca Julius Baer & Cie SA**) (**Banca Julius Baer & Co. SA**) (**Bank Julius Baer & Co. Ltd.**). Firma Hauptsitz neu: Bank Julius Bär & Co. AG (Bank Julius Baer & Cie SA) (**Banca Julius Baer & Co. SA**) (**Banca Julius Baer & Co. Ltd.**). Statuten Hauptsitz neu: 23.06.2006.

Tagebuch Nr 6990 vom 16.11.2006

(03646070 / CH-270.9.001.204-1)

■ **Berafina AG**, in Basel, CH-270.3.000.763-7, Beratung in allen Fragen der Vermögensanlage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr 152 vom 09. 08. 2006, S. 4, Publ. 3499950). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bloch, François Mathias Salomon, von Basel und Luzern, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr 6991 vom 16.11.2006

(03646072 / CH-270.3.000.763-7)

■ **BHG Vorsorgestiftung**, in Basel, CH-270.7.002.792-0, Stiftung (SHAB Nr 165 vom 28. 08. 2006, S. 6, Publ. 3523442). Urkundenänderung: 6. 11. 2006. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des Berufsvorsorgesetzes und seinen Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmen, sowie je für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Arbeitgeber können sich im Rahmen der Personalvorsorge ihrer Firma als Selbständigerwerbende der Stiftung anschließen. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitestgehende Vorsorge betreiben (sogenannte "umhüllende" Leistun-

gen). Sie kann auch Leistungen zugunsten der Destinatäre in besonderen Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit erbringen (Ermessensleistungen). Zur Erreichung ihres Zwecks kann die Stiftung Versicherungsverträge für die Risiken Tod, Invalidität und Langzeitigkeit abschliessen oder in bestehende Verträge eintreten, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: mindestens 4 Mitglieder.

Tagebuch Nr 6992 vom 16.11.2006

(03647010 / CH-270.7.002.792-0)

■ **Bälöise-Sammelstiftung für die obligatorische berufliche Vorsorge**, in Basel, CH-270.7.000.055-5, Stiftung (SHAB Nr 170 vom 04. 09. 2006, S. 5, Publ. 3533690). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger, Dr. Charles, von Fribourg, in Murtlen, Sekretär des Stiftungsrates (Vertreter der Stifterin), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Josef, von Erschwil, in Seltisberg, Sekretär des Stiftungsrates (Vertreter der Stifterin), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter.

Tagebuch Nr 6993 vom 16.11.2006

(03646094 / CH-270.7.000.055-5)

■ **Egloff Cheminéebau AG Basel**, in Basel, CH-270.5.001.748-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 140 vom 22. 07. 1996, S. 4386). Statutenänderung: 13. 11. 2006. Firma neu: **Egloff Liegenschaften AG**. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften und alle damit verbundenen Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr 6994 vom 16.11.2006

(03646100 / CH-270.3.001.748-3)

■ **Eichmann & Co. AG, Elektrowerkzeuge**, in Basel, CH-270.3.001.856-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 8 vom 12. 01. 2005, S. 6, Publ. 2637826). Firmaneu: **Eichmann & Co. AG, Elektrowerkzeuge in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10.11.2006. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichmann, Bernhard, von Altstätten, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr 6995 vom 16.11.2006

(03646102 / CH-270.3.001.856-2)

■ **EKOTOURS GmbH**, in Basel, CH-270.4.014.272-1, Reisebüro usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 28 vom 09. 02. 2006, S. 6, Publ. 3236700). Statutenänderung: 10. 11. 2006. Domizil neu: Tellplatz 11, 4053 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pamuk, Sinan, deutscher Staatsangehöriger, in Hegenheim (FR), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000; Meric, Necmetti, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.–; Gunes, Muharrem, türkischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.–; Tunc, Fikret, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kalcayli, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Illzach (FR), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 4'000]; Gündüz, Samet, von Basel, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr 6996 vom 16.11.2006

(03646104 / CH-270.4.014.272-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr 35 vom 20. 02. 2006, S. 5, publizierten TB-Eintrags Nr 1181 vom 14. 02. 2006. **EyeSense AG**, in Basel, CH-270.3.013.700-2, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr 185 vom 25. 09. 2006, S. 5, Publ. 3562574). Statutarische Vorrechte neu: Vorzugsaktien: Vorrechte bezüglich Liquidationserlös und Bezugsrechte gemäss Statuten. [bisher: Vorzugsaktien: Vorrechte bezüglich Dividende und Liquidationserlös gemäss Statuten.].

Tagebuch Nr 6997 vom 16.11.2006

(03646106 / CH-270.3.013.700-2)

■ **Fonds für Pensionierte der Bank Coop AG**, in Basel, CH-270.7.000.148-0, Stiftung (SHAB Nr 230 vom 25. 11. 2004, S. 5, Publ. 2559378). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stegmüller, Konrad, von Bärschwil, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martin, Didier, von Avenches, in Epalinges, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter.

Tagebuch Nr 6998 vom 16.11.2006

(03646108 / CH-270.7.000.148-0)

■ **GSIA-Stiftung**, in Riehen, CH-270.7.002.971-7, Stiftung (SHAB Nr 215 vom 06. 11. 2006, S. 6, Publ. 3621922). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herren, Dr. Stephan, von Neueneegg, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr 6999 vom 16.11.2006

(03646116 / CH-270.7.002.971-7)

■ **KIZ Kinderzentrum Schweiz GmbH**, in Basel, CH-270.4.014.195-7, Dienstleistungen im Bildungswesen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 74 vom 18. 04. 2006, S. 6, Publ. 3335360). Firma neu: **KIZ Kinderzentrum Schweiz GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 23.10.2006. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer Meisacher, Gabriela, von Rickenbach ZH und Davos, in Basel, Geschäftsführerin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift

zu zweien als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mürner, Regula, von Reichenbach im Kandertal und Riehen, in Basel, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: Mürner Rohland, Regula, von Wil SG, in Hochwald, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr 7000 vom 16.11.2006

(03646136 / CH-270.4.014.195-7)

■ **KTS Internationale Transporte, AS**, in Riehen, CH-270.1.011.076-8, Einzelfirma (SHAB Nr 161 vom 22. 08. 2006, S. 5, Publ. 3515816). Zweck neu: Ausführung von internationalen Transporten. Handel mit Getränken.

Tagebuch Nr 7001 vom 16.11.2006

(03646142 / CH-270.1.011.076-8)

■ **Lienert AG**, in Basel, CH-270.3.003.717-1, Spengler- und Sanitärwerkstatt usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr 249 vom 21. 12. 2000, S. 8736). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienert-Jucker, René, von Einsiedeln, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

Tagebuch Nr 7002 vom 16.11.2006

(03646146 / CH-270.3.003.717-1)

■ **Lima Immobilien AG**, in Basel, CH-270.3.003.731-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 20 vom 30. 01. 2006, S. 6, Publ. 3217872). Domizil neu: c/o BDO Visura, Münchensteinerstr. 43, 4052 Basel.

Tagebuch Nr 7003 vom 16.11.2006

(03646150 / CH-270.3.003.731-5)

■ **LPX GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.791-9, Vertrieb und Etablierung von Indizes usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 47 vom 08. 03. 2006, S. 6, Publ. 3277078). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Degocsi, Michel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.– [bisher: in Basel].

Tagebuch Nr 7004 vom 16.11.2006

(03646154 / CH-270.4.013.791-9)

■ **Lulu Fashion GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.396-0, Textilien und Bekleidungsartikel usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 253 vom 29. 12. 2005, S. 7, Publ. 3170808). Domizil neu: Oettingenstr. 41A, 4057 Basel.

Tagebuch Nr 7005 vom 16.11.2006

(03646158 / CH-270.4.013.396-0)

■ **Ocean Blue Asset Management AG**, in Basel, CH-270.3.013.708-6, Beratungsdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr 189 vom 29. 09. 2006, S. 5, Publ. 3571564). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gysin, Roger, von Allschwil und Arisdorf, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr 7006 vom 16.11.2006

(03646162 / CH-270.3.013.708-6)

■ **Roy Hofer**, in Basel, CH-270.1.013.540-5, Grafikatelier usw., Einzelfirma (SHAB Nr 99 vom 25. 05. 2004, S. 5, Publ. 2275338). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Rheinfelden (SHAB Nr 221 vom 14.11.2006, S. 2) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr 7007 vom 16.11.2006

(03646172 / CH-270.1.013.540-5)

■ **SAS Hotels Switzerland AG**, in Basel, CH-270.3.013.390-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 134 vom 13. 07. 2006, S. 4, Publ. 3462896). Statutenänderung: 15. 11. 2006. Firma neu: **Rezidor Hotels Switzerland AG**.

Tagebuch Nr 7008 vom 16.11.2006

(03646048 / CH-270.3.013.390-4)

■ **Schneider, Berthoud Werbeagentur AG**, in Basel, CH-270.3.004.712-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 204 vom 19. 10. 2000, S. 7157). Domizil neu: Hardstr. 43, 4052 Basel.

Tagebuch Nr 7009 vom 16.11.2006

(03646174 / CH-270.3.004.712-8)

■ **Schweizerische Israelitische Emanzipationsstiftung**, in Basel, CH-270.7.001.362-2, Stiftung (SHAB Nr 216 vom 10. 11. 2003, S. 5, Publ. 1252604). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Hansjörg, von Hildisrieden, in Laufen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr 7010 vom 16.11.2006

(03646176 / CH-270.7.001.362-2)

■ **Sopamed SA**, in Basel, CH-270.3.001.707-9, Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr 247 vom 23. 12. 2003, S. 8, Publ. 2045784). Statutenänderung: 13. 11. 2006. Zweck neu: Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, insbesondere an Unternehmen auf dem Gebiet des Medizinalwesens. Die Gesellschaft kann Dritten, einschliesslich ihren direkten oder indirekten Aktionären sowie Gesellschaften, welche zur selben Gruppe gehören, direkte oder indirekte Finanzierung gewähren, sei es mittels Darlehen oder durch Stellung von Sicherheiten jedweder Art, ob gegen Entgelt oder nicht. Sie kann sich an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen, solche gründen oder übernehmen und mit ihnen fusionieren.

Tagebuch Nr 7011 vom 16.11.2006

(03646182 / CH-270.3.001.707-9)

■ **Spanlifter AG**, in Basel, CH-270.3.000.900-0, Hebebühnen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr 207 vom 25. 10. 2006, S. 5, Publ. 3606350). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Det-

jens, Geert, deutscher Staatsangehöriger, in Verdabbio, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Pratteln, Geschäftsführer].

Tagebuch Nr 7012 vom 16.11.2006

(03646188 / CH-270.3.000.900-0)

■ **Stiftung Schifferkinderheim Basel**, in Basel, CH-270.7.000.403-4, Stiftung (SHAB Nr 66 vom 04. 04. 2006, S. 6, Publ. 3317678). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritz, Marco, von Appenzell, in Muttenz, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lieberherr, Ruth, von Henberg, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Näf, Erwin, von Altstätten, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Gubler, Paul, von Losdorf, in Aesch BL, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egger, Bruno, von Adelboden, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr 7013 vom 16.11.2006

(03646190 / CH-270.7.000.403-4)

■ **Straub + Architekten GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.813-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 72 vom 15. 04. 2004, S. 5, Publ. 2213244). Domizil neu: c/o Esther Sutter Straub, Hornburgerstr. 23, 4052 Basel.

Tagebuch Nr 7014 vom 16.11.2006

(03646192 / CH-270.4.013.813-2)

■ **Syngenta AG**, in Basel, CH-170.3.023.349-3, Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr 217 vom 08. 11. 2006, S. 7, Publ. 3625966). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heller, Damian, von Arlesheim, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär (nicht Mitglied)]; Mäder, Ernst Christoph, von Zürich, in Oberwil BL, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr 7015 vom 16.11.2006

(03646052 / CH-170.3.023.349-3)

## Löschungen

### Radiations

Cancellazioni

■ **Agentur Fortuna, Kürschner**, in Basel, CH-270.1.014.430-7, Vermittlung von Unterhaltungskünstlern usw., Einzelfirma (SHAB Nr 166 vom 29. 08. 2006, S. 5, Publ. 3524918). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr 7016 vom 16.11.2006

(03646194 / CH-270.1.014.430-7)

■ **Buchhandlung D'Souza, Nachf. Urs Heinz Aerni**, in Basel, CH-270.1.013.485-8, Einzelfirma (SHAB Nr 69 vom 08. 04. 2004, S. 5, Publ. 2206452). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr 7017 vom 16.11.2006

(03646196 / CH-270.1.013.485-8)

■ **Künstler-Klaus Margreth Ponziani**, in Basel, CH-270.1.013.235-0, Restaurant usw., Einzelfirma (SHAB Nr 190 vom 03. 10. 2003, S. 4, Publ. 1198840). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr 7018 vom 16.11.2006

(03646198 / CH-270.1.013.235-0)

■ **Peter Hanhart, Architekt HTL**, in Basel, CH-270.1.001.981-9, Einzelfirma (SHAB Nr 13 vom 18. 01. 1988, S. 200). Lösungsgrund: Firma infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr 7019 vom 16.11.2006

(03646200 / CH-270.1.001.981-9)

■ **Schloss AG**, in Basel, CH-270.3.004.693-6, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr 165 vom 28. 08. 2006, S. 7, Publ. 3523424). Lösungsgrund: Die Aktiven und die Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die 'Alrest Immobilien AG', in Hergiswil NW (CH-150.3.001.206-2), über. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr 7020 vom 16.11.2006

(03646804 / CH-270.3.004.693-6)

## FR

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions



■ **Gypsera AG**, à Villars-sur-Glâne, Route de Moncor 2, c/o André-Claude Cotting, CH-217-3536628-8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13.11.2006. But: acquisition, détention, administration, gestion et vente, en Suisse et à l'étranger, de valeurs mobilières, y compris acquisition de participations immobilières, dans toutes entreprises, à l'exception des opérations visées par la LFAIE. Capital-actions: CHF 400'000.--, entièrement libéré, divisé en 40'000 actions de CHF 10.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Cotting André-Claude, de St. Ursen, à Villars-sur-Glâne, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Baker Tilly Spiess SA, à Genève.

Journal no 4808 du 16.11.2006  
(03646444 / CH-217.3.536.628-8)

■ **Il tocco divino GmbH [Il tocco divino Sàrl] [Il tocco divino Ltd liab. Co.]**, in Cressier (FR), Route des Roches 77, CH-217-3536632-4. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten vom 14.11.2006. Zweck: Einkauf, Veredlung und Verkauf von Metallen. Forschung und Entwicklung im Bereich Maschinen für die mechanische Weiterverarbeitung von Rohstoffen. Stammkapital: CHF 20'000.--, voll libériert. Gesellschafter: Gheno Sandra, von Rüschlikon, in Cressier (FR), mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--; Gheno Sandro, von Spreitenbach, in Cressier (FR), mit einer Stammeinlage von CHF 7'000. Geschäftsführer: die Gesellschafter Gheno Sandra und Gheno Sandro, beide mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB. Tagebuch Nr. 4809 vom 16.11.2006  
(03646446 / CH-217.3.536.632-4)

■ **Innovaz SA [Innovaz Ltd]**, à Fribourg, Boulevard de Pérolles 21, CH-217-3536630-1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14.11.2006. But: achat, vente, réparation et location de biens techniques et de toute autre nature; prise de participations dans toutes sociétés, entreprises ou opérations ayant un objet similaire ou connexe ou de nature à favoriser la réalisation de l'objet social; réalisation de toutes opérations financières, industrielles, mobilières et immobilières se rapportant directement ou indirectement à son objet social. Capital-actions: CHF 100'000.--, libéré à concurrence de CHF 50'000.--, divisé en 1'000 actions de CHF 100.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Detwiler Roch, de Langenbruck, à Pont-en-Ogoz, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: FIDEXIS SA, à Fribourg.

Journal no 4810 du 16.11.2006  
(03646448 / CH-217.3.536.630-1)

■ **U.G. DEMMY CORPORATION, Los Angeles (CA), succursale de Bulle**, à Bulle, Chemin Pré-Vert 6, CH-217-3536462-5. Succursale de U.G. DEMMY CORPORATION, Limited, à Los Angeles, CA (USA), inscrite au registre des sociétés pour l'Etat de Californie le 24.10.1994, sous le n° 90036. Statuts du 24.10.1994. But: commerce de matière énergétique et de moyens de transport y relatifs notamment de citernes et containers. Capital social: USD 10'000.--. Organe de publication: FOSC. La succursale est engagée par la signature individuelle de Journalist Alexandre, de Russie, à Los Angeles, Californie (USA), directeur général, et Chernova Lilia, de Russie, à Bulle, responsable de la succursale.

Journal no 4811 du 16.11.2006  
(03646450 / CH-217.3.536.462-5)

#### Mutationen

#### Mutations

#### Mutazioni

■ **AB Allo Boissons S.A.**, à Fribourg, CH-217-0136618-2, exploitation d'un commerce d'eaux minérales, de vins, etc. (FOSC du 20.02.2003, p. 7). Siège transféré à Granges-Paccot, Route d'Agy 15. Statuts modifiés le 08.11.2006.

Journal no 4812 du 16.11.2006  
(03646452 / CH-217.0.136.618-2)

■ **BEAUREGARD SWISS S.A.**, à Fribourg, CH-217-3532864-7, exploitation d'une agence de voyage, etc. (FOSC du 18.08.2006, p. 6). Nouveau réviseur: FIDUSERVICE S.A., à Fribourg.

Journal no 4814 du 16.11.2006  
(03646458 / CH-217.3.532.864-7)

■ **Bächler + Güttinger AG**, à Granges-Paccot, CH-217-0190329-8, planification et exécution de jardins et terrains de sport, etc. Succursale. (FOSC du 02.02.2005, p. 6). Siège principal à Bern. Meyer Max et Hölzl Alfred ne sont plus administrateur, leur signature est radiée. La procuration collective à deux de Bächler Gabriella est radiée. Hürzeler Donatus Bruno, de Bern et Gretzenbach, à Münchenbuchsee, est nommé président, et Steinmann Martin, d'Altshofen, à Zürich, est nommé administrateur, tous deux avec signature collective à deux. Hauser Kurt, inscrit, est nommé administrateur et membre du comité de direction, Sieger Caspar, inscrit, est nommé administrateur et membre du comité de direction, Kohli Walter, inscrit, est nommé administrateur et président du comité de direction, tous trois avec signature collective à deux.

Journal no 4813 du 16.11.2006  
(03646459 / CH-217.0.190.329-8)

■ **e-nove sa**, à Villars-sur-Glâne, CH-217-3534062-1, développement et commercialisation de solutions et services dans les domaines des télécommunications, etc. (FOSC du 23.09.2005, p. 5). Butty Marcel n'est plus président, sa signature est radiée. Tinguely Jean-Luc, administrateur inscrit, est nommé président, avec signature individuelle.

Journal no 4815 du 16.11.2006  
(03646460 / CH-217.3.534.062-1)

■ **Holding Industrielle et Commerciale Holinco S.A.**, à Fribourg, CH-217-0131532-4, l'acquisition et l'administration de participations financières, etc. (FOSC du 13.07.2006, p. 5). PricewaterhouseCoopers SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, à Fribourg.

Journal no 4816 du 16.11.2006  
(03646464 / CH-217.0.131.532-4)

■ **HTS Suisse SA, Divisions CWS et Naef Terag**, à Châtel-Saint-Denis, CH-217-0790326-1, fabrication et commerce d'appareils et de produits pour l'hygiène des locaux sanitaires, etc. Succursale. (FOSC du 11.08.2006, p. 5). Siège principal à Opfikon. Wegmüller Martin n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Oechslin Stéphane Claude, de Schaffhausen, à Gland, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

Journal no 4817 du 16.11.2006  
(03646466 / CH-217.0.790.326-1)

■ **METAR SA**, à Matran, CH-217-1130667-7, conception, fabrication et commercialisation de machines automatiques, etc. (FOSC du 22.12.2005, p. 8). Erni Eugen, de Volketswil, à Wädenswil, Schütt Martin, de Zollikon, à Wohlen bei Bern, et Stüssi Ulrich W., de Zürich et Wädenswil, à Zürich, sont nommés administrateurs, tous trois avec signature collective à deux.

Journal no 4818 du 16.11.2006  
(03646468 / CH-217.1.130.667-7)

■ **Novo-Bat Sàrl**, à Fribourg, CH-217-1001537-5, construction ainsi que rénovation de bâtiments, etc. (FOSC du 09.03.2006, p. 6). Siège transféré à La Roche, La Bréteneuve 844b. Statuts modifiés le 09.11.2006.

Journal no 4819 du 16.11.2006  
(03646472 / CH-217.1.001.537-5)

■ **SEQUOIA SA**, à Fribourg, CH-660-1836002-6, importation et exportation de matières premières, etc. (FOSC du 29.06.2006, p. 8). Rebuffat Joël, président, a démissionné, sa signature est radiée. Mardam Safot, administratrice inscrite, devient administratrice unique, avec signature individuelle.

Journal no 4820 du 16.11.2006  
(03646476 / CH-660.1.836.002-6)

■ **SNFA S.A.**, à Fribourg, CH-217-0136394-0, achat, représentation et vente de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 13.07.2006, p. 5). PricewaterhouseCoopers SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, à Fribourg.

Journal no 4821 du 16.11.2006  
(03646480 / CH-217.0.136.394-0)

■ **WECK-AEBY RISK MANAGEMENT S.A.**, à Fribourg, CH-217-0138132-0, consultation et conseil dans les domaines fiduciaires, etc. (FOSC du 01.11.2004, p. 6). Le capital-actions est maintenant entièrement libéré en espèces. Statuts modifiés le 13.11.2006. Capital-actions actuel: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, au porteur.

Journal no 4822 du 16.11.2006  
(03646484 / CH-217.0.138.132-0)

#### Löschungen

#### Radiations

#### Cancellazioni

■ **AGENCEPUB.ch, Juan Vergara**, à Fribourg, CH-217-1001830-9, entreprise de publicité télévisuelle. Entreprise individuelle. (FOSC du 29.11.2002, p. 6). L'entreprise est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 4823 du 16.11.2006  
(03646488 / CH-217.1.001.830-9)

■ **Hotel Service Management (Switzerland) Ltd, à Dublin Irlande, succursale de Bulle**, à Bulle, CH-212-0490024-7, achat, vente, exploitation d'hôtels, etc. (FOSC du 24.05.2002, p. 5). La succursale est radiée par suite de sa suppression.

Journal no 4824 du 16.11.2006  
(03646492 / CH-212.0.490.024-7)

■ **Physicallfit AG in Liquidation**, in Cressier (FR), CH-217-0631085-4, Betrieb von Gesundheits- und Fitnesscentern, usw. (SHAB vom 05.01.2006, p. 5). Nach beendigem Konkursverfahren wird die Gesellschaft gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amts wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4825 vom 16.11.2006  
(03646494 / CH-217.0.631.085-4)

■ **Riedo & Etter AG in Liquidation**, in Düringen, CH-229-0630328-4, Betrieb einer Pfisterreiuenternehmung. (SHAB vom 13.10.2004, p. 5). Nach beendigem Konkursverfahren wird die Gesellschaft gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amts wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4826 vom 16.11.2006  
(03646496 / CH-229.0.630.328-4)

#### GE

#### Neueintragungen

#### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **African Mountains and Savannah Sàrl**, à Vernier, La Ruelle 5, CH-660-2622006-7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14.11.2006. But: agence de voyages, principalement vente de voyages organisés en Afrique, notamment en Afrique de l'est; vente d'arrangements pour safaris-tourisme, circuits individuels, services y relatifs, tels que logistique, infrastructure et campement pour différents projets; importation, exportation et vente de produits et articles en provenance ou à destination d'Afrique de l'est; production de films documentaires. Capital: CHF 20'000. Associés: Dougherty Clive, de Grande-Bretagne, à Megevette, F, et Fissé Virginie, de Genève, à Megevette, F, pour une part

de CHF 10'000 chacun. Gérant: Fissé Gérard, de Genève, à Vernier avec signature individuelle; procuration individuelle a été conférée aux associés Dougherty Clive et Fissé Virginie. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 14578 du 16.11.2006  
(03646828 / CH-660.2.622.006-7)

■ **ATMO-SPHERE MANAGEMENT SARL**, à Genève, rue Kléberg 8, c/o MJ Consulting SA, CH-660-2631006-2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01.11.2006. But: exploitation et gestion de fonds de commerces tels que dancings, bars, clubs, restaurants, cafés, brasseries, hôtels, études, services et conseils dans les domaines de l'hôtellerie et de la restauration. Capital: CHF 20'000. Associés: Lamy Jean-François, de France, à Echenevex, F, et Nivisse Marc-Antoine, de France, à Divonne-Les-Bains, F, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérante: Tardy Sophie Marie Claire, d'Aarau, à Genève, avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée aux associés Lamy Jean-François et Nivisse Marc-Antoine. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 14579 du 16.11.2006  
(03646830 / CH-660.2.631.006-2)

■ **Bel Dominique**, à Carouge (GE), route de Veyrier 40, CH-660-2632006-8. Titulaire: Bel Dominique, de et à Genève. Objet: café-restaurant à l'enseigne 'La Tradition'.

Journal no 14580 du 16.11.2006  
(03646832 / CH-660.2.632.006-8)

■ **Carglass Suisse SA, succursale de Genève**, à Genève, route des Acacias 18, CH-660-2634006-4. Succursale de Carglass Suisse SA (Carglass Schweiz AG) (Carglass Svizzera SA), société anonyme, à Signy-Avenex, inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (dernière publication FOSC du 26.06.2006, page 15). But: commerce, pose et remplacement de toutes pièces détachées et accessoires automobiles, et notamment de verres de sécurité, ainsi qu'acquisition, exploitation et cession de tous procédés ou brevets concernant cette activité. Signature collective à deux de Wanner Bruno, de Beggingen, à Jonen, président, et Berner Cédric, d'Unterking, à Arzier, délégué, tous deux membres du conseil d'administration. Signature collective à deux a été conférée à Magnin Pierre, de France, à Pressilly, F, directeur de la succursale.

Journal no 14581 du 16.11.2006  
(03646834 / CH-660.2.634.006-4)

■ **Fe Galang**, à Genève, rue Bautre 9, CH-660-2628006-1. Titulaire: Galang Fe, de et à Genève. Objet: entreprise de nettoyaes.

Journal no 14582 du 16.11.2006  
(03646836 / CH-660.2.628.006-1)

■ **Hicken Entreprise**, à Bernex, chemin du Pré-Polly 18, CH-660-2630006-6. Titulaire: Hicken Simon, de Grande-Bretagne, à Bernex. Objet: vente de vêtements.

Journal no 14583 du 16.11.2006  
(03646838 / CH-660.2.630.006-6)

■ **Hysen Bajrami**, à Vernier, chemin du Villard 12, CH-660-2623006-5. Titulaire: Bajrami Hysen, de Serbie-et-Monténégro, à Vernier. Objet: entreprise de plâtrerie et peinture.

Journal no 14584 du 16.11.2006  
(03646840 / CH-660.2.623.006-5)

■ **M+W Z Management Sàrl**, à Genève, place de Longemalle 6-8, CH-660-2621006-3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.11.2006. But: acquisition, réalisation, détention et gestion de participations dans toutes sociétés dans le respect des prescriptions de la LFAIE, en particulier la participation à M + W Zander Holding Sarl Co. KG, Stuttgart, République fédérale d'Allemagne en qualité d'associé indéfiniment responsable et de gérant, de même que services et conseils s'y rapportant. Capital: CHF 20'000. Associés: Gruschka Martin, d'Allemagne, à Cologne, pour une part de CHF 19'000, et von Streng Etienne, de Simach, à Givirins, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Gruschka Martin avec signature individuelle; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 14586 du 16.11.2006  
(03646844 / CH-660.2.621.006-3)

■ **MJ Consulting SA**, à Genève, rue Kléberg 8, CH-660-2629006-4. Nouvellesociété anonyme. Statuts du 13.11.2006. But: achat, vente, location et développement de commerces; création et vente de concepts; consulting en acquisition de biens mobiliers et immobiliers; gestion et administration de participations et de patrimoines, à l'exception d'opérations prohibées par la LFAIE; achat et vente de tous produits alimentaires, ainsi que d'objets liés au domaine de la décoration. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Administration: Tardy Sophie Marie Claire, d'Aarau, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Lamy Jean-François, de France, à Echenevex, F, et Nivisse Marc-Antoine, de France, à Divonne-Les-Bains, F. Réviseur: MMC Multi Management Consultants SA, à Genève.

Journal no 14585 du 16.11.2006  
(03646842 / CH-660.2.629.006-4)

■ **Nelson CU NEWSWIRE**, à Corsier (GE), chemin du Port 15, CH-660-2325006-1. Titulaire: Nelson Donna-Lane, des USA, à Corsier (GE). Objet: service d'actualités électronique relatif aux banques privées sans profits du Canada (credit union).

Journal no 14587 du 16.11.2006  
(03646846 / CH-660.2.325.006-1)

■ **R.G. Distribution. Penna Rosangela**, à Genève, rue Philippe-Plantamour 19, CH-660-2624006-9. Titulaire: Penna Rosangela, d'Italie, à Genève. Objet: location d'appartements meublés avec service hôtelier; vente par correspondance et tous

services dans les domaines du prêt-à-porter, des gadgets, et des fourniture informatique. Reprise de l'actif et du passif de la société R.G. Distribution. Penna & Co.

Journal no 14588 du 16.11.2006  
(03646848 / CH-660.2.624.006-9)

■ **Swiss Financial Management SA**, à Genève, rue Robert-Céard 12, CH-660-2601006-8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 08.11.2006. But: activités en Suisse principalement, d'organisation de plateforme d'introduction bancaire (Private Banking) pour clients internationaux, ingénierie, développement de projets, constitution, organisation et gestion d'entreprises et participations dans des sociétés ayant trait à la finance. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Apport en nature et reprise de biens: selon contrat du 08.11.2006 un véhicule automobile de marque Mercedes-Benz pour le prix de CHF 72'107, en contrepartie duquel (et d'un apport en espèces de CHF 50'000) sont remises 100 actions de CHF 1'000, ainsi qu'une créance de CHF 22'107. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Afshar Reza, de Versoix, à Cologne, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: CF Compagnie fiduciaire de révision sa, à Genève.

Journal no 14589 du 16.11.2006  
(03646850 / CH-660.2.601.006-8)

■ **Troller René Carrelage-Maçonnerie**, à Genève, chemin des Crêts-de-Champel 23, CH-660-2525006-0. Titulaire: Troller René, de Starkirch-Wil, à Genève. Objet: carrelage-maçonnerie.

Journal no 14591 du 16.11.2006  
(03646854 / CH-660.2.525.006-0)

#### Mutationen

#### Mutations

#### Mutazioni

■ **A force de partir je suis resté chez moi, Deville**, à Genève, CH-660-1212003-0, commerce de lingerie, etc. (FOSC du 16.08.2004, p. 8). Nouveau siège: Pregny-Chambésy, chemin de la Fontaine 61.

Journal no 14592 du 16.11.2006  
(03646856 / CH-660.1.212.003-0)

■ **A.P. Moller Finance SA**, à Carouge (GE), CH-660-1164989-9, participations dans toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 14.11.2006, p. 8). Jürgensen Birger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olsen Arne, du Danemark, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 14596 du 16.11.2006  
(03646864 / CH-660.1.164.989-9)

■ **Adingest SA**, à Genève, CH-660-0314982-5, acquisition, vente et gestion de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 06.02.2004, p. 6). Wendenburg Ernesto n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jäger Marco, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Nova Spazoli Joséphine, de Meyrin, à Soral, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 14593 du 16.11.2006  
(03646858 / CH-660.0.314.982-5)

■ **Allseeds Holding SA**, à Thônex, CH-660-0242004-9, achat, vente, administration et gestion de participations (FOSC du 06.07.2006, p. 9). Statuts modifiés le 10.11.2006 sur un point non soumis à publication. Adresse actuelle: route de Jussy 29, c/o ALL-SEEDS MANAGEMENT SA.

Journal no 14594 du 16.11.2006  
(03646860 / CH-660.0.242.004-9)

■ **ALLSEEDS MANAGEMENT SA**, à Thônex, CH-660-0853004-8, prestations de services en matière commerciale, administrative, etc. (FOSC du 11.09.2006, p. 8). Statuts modifiés le 10.11.2006 sur un point non soumis à publication.

Journal no 14595 du 16.11.2006  
(03646862 / CH-660.0.853.004-8)

■ **APM Genève SA**, à Carouge (GE), CH-660-1132989-7, participation dans toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 03.10.2006, p. 6). Jürgensen Birger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olsen Arne, du Danemark, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 14597 du 16.11.2006  
(03646866 / CH-660.1.132.989-7)

■ **Assa Abloy Treasury SA**, à Genève, CH-660-1435004-8, prise et administration de participation, etc. (FOSC du 05.07.2006, p. 10). Jansson Göran n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eliasson Tomas, de Suède, à Västera, SWE, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 14598 du 16.11.2006  
(03646868 / CH-660.1.435.004-8)

■ **AT & T International SA**, à Le Grand-Saconnex, CH-660-1233994-9, aux sociétés suisses et étrangères constituant le "Groupe AT & T" (FOSC du 14.06.2006, p. 7). Nouveau siège: Genève, avenue Louis-Casati 18. Statuts modifiés le 31.10.2006.

Journal no 14599 du 16.11.2006  
(03646870 / CH-660.1.233.994-9)

■ **Atlas Capital SA**, à Genève, CH-660-0764984-1, activité de négociant en valeurs mobilières, etc. (FOSC du 11.04.2006, p. 7). Dwek Maurizio, Stevenson Patrick et Lamotte Hugues ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur et di-



recteur général Dwek Moïse, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Gumener Gabriel est maintenant domicilié à Jussy.

Journal no 14600 du 16.11.2006  
(03646872 / CH-660.0.764.991-1)

■ **Autodesk (Europe) SA**, à Genève, CH-660-0016991-7 (FOSC du 03.11.2006, p. 6). Les pouvoirs de Rogers David dit Nigel sont radiés.

Journal no 14601 du 16.11.2006  
(03646874 / CH-660.0.016.991-7)

■ **BANDOL CENTRE SA**, à Onex, CH-660-2058002-3, achat, vente, construction de biens immobiliers, etc. (FOSC du 06.07.2006, p. 9). Procuration collective à deux a été conférée à Grivel Jean-Sven, de Saint-Livres, à Gex, F.

Journal no 14602 du 16.11.2006  
(03646876 / CH-660.2.058.002-3)

■ **Blanval SA**, à Genève, CH-660-0908989-4, opérations immobilières à l'étranger (FOSC du 29.09.2000, p. 6682). Nouvelle adresse: rue Général-Dufour 20, c/o Douglas Hornung, avocat

Journal no 14603 du 16.11.2006  
(03646878 / CH-660.0.908.989-4)

■ **BLUE GOLD WEALTH MANAGEMENT SA**, à Genève, CH-660-1690006-4, conseils en matière de structuration et de gestion de patrimoines mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 10.08.2006, p. 6). Jumeaux José n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Larpin Christian, jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer individuellement.

Journal no 14604 du 16.11.2006  
(03646880 / CH-660.1.690.006-4)

■ **Budco SA**, à Genève, CH-660-0684984-1, commerce et courtage de papiers-valeurs, etc. (FOSC du 23.04.2004, p. 6). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 11.11.2006. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Budco SA, en liquidation**. Les pouvoirs de Haugen John sont radiés. Liquidateur: Roche John, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue de Montchoisy 4, c/o Olivier Haugen.

Journal no 14605 du 16.11.2006  
(03646882 / CH-660.0.684.984-1)

■ **Centre de Politique de Sécurité - Genève**, à Genève, CH-660-1682995-1, fondation, promouvoir activement la construction et le maintien de la Paix, etc. (FOSC du 09.08.2005, p. 6). Les pouvoirs de Stojanovic Gérard sont radiés. Tanner Friederich, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur, continue à signer collectivement. Winkler Theodor, d'Adliswil, à Bolligen, membre du conseil, signe collectivement à deux.

Journal no 14606 du 16.11.2006  
(03646884 / CH-660.1.682.995-1)

■ **CLINIQUE DE LA PLAINE SA**, à Genève, CH-660-1701005-9, exploitation de cabinets médicaux, etc. (FOSC du 10.05.2006, p. 8). Statuts modifiés le 20.10.2006 sur un point non soumis à publication.

Journal no 14607 du 16.11.2006  
(03646886 / CH-660.1.701.005-9)

■ **Close Trustees (Switzerland) SA**, à Genève, CH-660-1723999-2, principalement en Suisse, création et administration de trusts, etc. (FOSC du 26.04.2006, p. 7). Andrew Martin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 14608 du 16.11.2006  
(03646888 / CH-660.1.723.999-2)

■ **Coginvest, Compagnie Générale d'Investissements et de Participations SA**, à Genève, CH-660-0780993-2, conseils en matière de gestion et d'investissements, gestion de titres et valeurs mobilières, etc. (FOSC du 29.09.2000, p. 6682). Nouvelle adresse: rue Général-Dufour 20, c/o Douglas Hornung, avocat.

Journal no 14609 du 16.11.2006  
(03646890 / CH-660.0.780.993-2)

■ **COMESAM SA, en liquidation**, à Genève, CH-660-1660999-8, organisation et assistance à l'organisation de cours, etc. (FOSC du 08.07.2005, p. 7). Nouvelle adresse: rue Général-Dufour 20, c/o Douglas Hornung, avocat.

Journal no 14610 du 16.11.2006  
(03646892 / CH-660.1.669.999-8)

■ **Cristalla SA**, à Genève, CH-660-1417005-9, acquisition, location et gestion de tous immeubles (FOSC du 21.07.2005, p. 6). Adresse actuelle: rue de Jargonnant 2, c/o Borel & Barbey, avocats.

Journal no 14611 du 16.11.2006  
(03646894 / CH-660.1.417.005-9)

■ **Doumbouya Services Informatiques**, à Genève, CH-660-1106006-0, prestations de services informatiques (FOSC du 10.05.2006, p. 7). Nouvelle raison de commerce: **EASY CLICK COMPUTER, Doumbouya**

Journal no 14612 du 16.11.2006  
(03646896 / CH-660.1.106.006-0)

■ **DOWNSTREAM MANAGEMENT SERVICES LIMITED, Douglas, succursale de Genève**, à Genève, CH-660-0774003-5, prestations de services à la division de l'aval pétrolier du groupe (FOSC du 16.04.2003, p. 8). Nouveau siège principal: Curaçao, ANT. Nouvelle raison sociale du siège principal: DOWNSTREAM MANAGEMENT SERVICES N.V. Par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **DOWNSTREAM MANAGEMENT SERVICES N.V., Curaçao, succursale de Genève**. Nouvelle nature juridique du siège principal: Limited Liability Company. Nouveau capital: USD 5'000, divisé en 5'000 actions de USD 1. Statuts modifiés le 29-07-2005. Brennock Paul Mary et Dentith Diane ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs de Chazrain Denis et Ebsary Michael sont radiés. Hanst Lionel

Eugenio, des Pays-Bas, à Curaçao, ANT, et Praag Engelindus George, des Pays-Bas, à Curaçao, ANT, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Genthilian Thierry Léon, de France, à Annecy-le-Vieux, F, et Meyer Franck, de France, à Genève, directeurs de la succursale. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Heelein Laurence, de Limpach, à Messery, F, et Tal-abardon Amaud, de France, à Anières.

Journal no 14613 du 16.11.2006  
(03647008 / CH-660.0.774.003-5)

■ **e-lab.ch SA**, à Meyrin, CH-660-1447003-9, fourniture de prestations de services, etc. (FOSC du 25.04.2006, p. 7). Gras Pierre-Alain, directeur, signe désormais collectivement à deux.

Journal no 14614 du 16.11.2006  
(03646898 / CH-660.1.447.003-9)

■ **Engecoors SA**, à Versoix, CH-660-0087981-8, Toutes affaires financières, etc. (FOSC du 25.11.2002, p. 7). Pochelon Anne-Lise n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Maroun Jean-Marie, de Genève, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle. FIDUCIAIRE DES CHARMILLES SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Cabinet Fiduciaire, François Zurcher, à Genève.

Journal no 14615 du 16.11.2006  
(03646900 / CH-660.0.087.981-8)

■ **Entreprise Z. Ahmeti**, à Genève, CH-660-9371004-9, entreprise de peinture en bâtiment, etc. (FOSC du 20.06.2006, p. 7). La procuration de Ahmeti Sylvie est radiée.

Journal no 14616 du 16.11.2006  
(03646902 / CH-660.9.371.004-9)

■ **Fiduciaire CT Contrôle SA**, à Genève, CH-660-0948996-4, organisation et tenue de comptabilités, expertises, arbitrages, etc. (FOSC du 04.11.2003, p. 12). Nouvelle adresse: avenue du Bouchet 10.

Journal no 14617 du 16.11.2006  
(03646904 / CH-660.0.948.996-4)

■ **Findico SA**, à Genève, CH-660-011981-0, recherches de marché, analyse et organisation d'implantations industrielles, etc. (FOSC du 11.10.2006, p. 7). Neri Jacques n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Koenig Olivier, de Genève, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: 'Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA', à Genève.

Journal no 14618 du 16.11.2006  
(03646906 / CH-660.0.119.981-0)

■ **Fondation de prévoyance de Charmilles Technologies SA**, à Satigny, CH-660-0695987-7 (FOSC du 10.03.2005, p. 7). Les pouvoirs de Monod François, Dubuisson Michel et Marchon Bruno, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Jotterand Mathieu, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Vock Elisabeth, nommée vice-présidente, membres du conseil, continuent à signer collectivement à deux. Niederhauser Pierre, de Bowill, à Valley, F, et Paredes Carlos, d'Espagne, à Prangins, membres du conseil, signent collectivement à deux. Réviseur: KPMG Fides Peat, succursale à Genève.

Journal no 14619 du 16.11.2006  
(03646908 / CH-660.0.695.987-7)

■ **Fondation Patronale des Laboratoires PLAN SA**, à Vernier, CH-660-0090957-7 (FOSC du 10.08.2006, p. 6). Les pouvoirs de Schussel André et Plan Marc-Henri, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Leitgib Pierre, de Genève, à Collonge-Bellerive, président, et Burgan Suha, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire, membres du conseil, signent collectivement à deux.

Journal no 14620 du 16.11.2006  
(03646910 / CH-660.0.090.957-7)

■ **GENBLAN SA**, à Bellevue, CH-660-2426006-1, achat, vente, location, construction et exploitation de biens immobiliers, etc. (FOSC du 01.11.2006, p. 7). Serbetis Aris, de Grèce, à Collonge-Bellerive, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 14621 du 16.11.2006  
(03646912 / CH-660.2.426.006-1)

■ **Geneva Bioinformatique (Genebio) SA**, à Genève, CH-660-2041997-4, développement et commercialisation de programmes informatiques, etc. (FOSC du 19.02.2003, p. 6). Les pouvoirs de Lisacek Frédérique sont radiés.

Journal no 14622 du 16.11.2006  
(03646914 / CH-660.2.041.997-4)

■ **Girtex SA**, à Genève, CH-660-0929993-6, services administratifs, etc. (FOSC du 27.09.2006, p. 6). Administration: Berny Charles, de Collex-Bossy, à Thônex, président, et Girod Gisèle, maintenant domiciliée à Genève, nommée secrétaire, lesquels signent individuellement. Berny et Associés SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Sefres SA Société Fiduciaire de Révision et Conseils, à Carouge.

Journal no 14623 du 16.11.2006  
(03646916 / CH-660.0.929.993-6)

■ **GLOBALMED SA**, à Genève, CH-660-0778004-1, construction d'un bien immobilier destiné à un EMS, etc. (FOSC du 13.04.2004, p. 6). Guggenheim Révision SA n'est plus réviseur.

Journal no 14624 du 16.11.2006  
(03646918 / CH-660.0.778.004-1)

■ **GSA Gestions Sportives Automobiles SA**, à Meyrin, CH-660-0184985-5, gestion d'assistance sportive, etc. (FOSC du 19.05.2005, p. 8). Longo Giovanni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Schetty Peter, de et à Bâle, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 14625 du 16.11.2006  
(03646920 / CH-660.0.184.985-5)

■ **HERITAGE BANK AND TRUST SA**, à Genève, CH-660-0386993-6, exploitation d'une banque (FOSC du 10.11.2006, p. 7). Nouvelle raison sociale: **BANQUE HERITAGE [HERITAGE BANK]**. Statuts modifiés le 20.09.2006.

Journal no 14626 du 16.11.2006  
(03646922 / CH-660.0.386.993-6)

■ **Hewlett-Packard (Suisse) Sàrl, succursale de Meyrin**, à Meyrin, CH-660-2302000-9, achat, développement, fabrication, commerce et location de toutes sortes de produits techniques, etc. entreprise ayant son siège à Dübendorf (FOSC du 27.12.2005, p. 8). Les pouvoirs de Heer Eduard et Schwab Richard sont radiés. Wüthrich Thomas, de Trub, à Aarwangen, directeur, signe collectivement à deux.

Journal no 14628 du 16.11.2006  
(03646924 / CH-660.2.302.000-9)

■ **HTH SA**, à Genève, CH-660-1611003-0, prestation de services en matière d'ingénierie informatique, etc. (FOSC du 11.07.2005, p. 8). Ascofes SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: SODIDOREX Sàrl, à Fribourg.

Journal no 14628 du 16.11.2006  
(03646926 / CH-660.1.611.003-0)

■ **Immobilier du Léman T. Barbier-Mueller & Cie**, à Genève, CH-660-2436000-2, investissements et services immobiliers (FOSC du 05.10.2006, p. 7). La procuration de Lavalée Daniel est radiée.

Journal no 14629 du 16.11.2006  
(03646928 / CH-660.2.436.000-2)

■ **Interpearl SA**, à Genève, CH-660-0139962-1, importation, exportation, achat et vente de perles de culture, etc. (FOSC du 16.10.1997, p. 7568). Plantin Guy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Farah Samy sont radiés. Mensch Yolande, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

Journal no 14630 du 16.11.2006  
(03646930 / CH-660.0.139.962-1)

■ **Jeunes 105 Sàrl**, à Genève, CH-660-2482006-4, exploiter, acquérir, détenir, construire, rénover, entretenir, gérer, mettre en location, financer l'acquisition d'immeubles, etc. (FOSC du 16.11.2006, p. 6). Rötheli Andreas n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau gérant: Dunning Martin, de Genève, à Tannay, avec signature individuelle.

Journal no 14631 du 16.11.2006  
(03646932 / CH-660.2.482.006-4)

■ **K & K Promotions SA**, à Meyrin, CH-660-0327983-3, études, promotions et réalisations de projets publicitaires, etc. (FOSC du 08.11.2006, p. 9). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Saanen.

Journal no 14632 du 16.11.2006  
(03646934 / CH-660.0.327.983-3)

■ **L'ESPACE RENOVATION Sàrl, en liquidation**, à Carouge (GE), CH-660-0409004-8, travaux de gypserie, etc. (FOSC du 14.07.2006, p. 7). Par jugement du 13.07.2006, le Tribunal de première instance a retracté et mis à néant le jugement déclaratif de faillite rendu le 08.07.2006. De ce fait, la dissolution de la société est révoquée et sa raison sociale redevient: **L'ESPACE RENOVATION Sàrl**.

Journal no 14637 du 16.11.2006  
(03646944 / CH-660.0.409.004-8)

■ **La Tour Healthcare Holding Sàrl**, à Meyrin, CH-660-1219999-6, acquérir, céder et gérer les participations du groupe (FOSC du 24.11.2005, p. 6). Statuts modifiés le 13.11.2006 sur deux points non soumis à publication.

Journal no 14633 du 16.11.2006  
(03646936 / CH-660.1.219.999-6)

■ **La Tour SA**, à Meyrin, CH-660-0401979-3, exploitation d'un hôpital (FOSC du 23.11.2005, p. 7). Les 20'000 actions de CHF 100, nominatives, ne sont plus liées selon statuts. Capital-actions: CHF 2'000'000, entièrement libéré, divisé en 20'000 actions de CHF 100, nominatives. Statuts modifiés le 13.11.2006 ainsi que sur deux points non soumis à publication.

Journal no 14634 du 16.11.2006  
(03646938 / CH-660.0.401.979-3)

■ **Laboratoires Plan SA**, à Vernier, CH-660-0018918-0, fabrication, achat, vente et représentation de tous produits et spécialités pharmaceutiques, etc. (FOSC du 04.05.2004, p. 8). Plan Marc-Henri, Schussel André et Plan Jean-Luc ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Leitgib Pierre, de Genève, à Collonge-Bellerive, président, et Burgan Suha, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire, lesquels signent individuellement.

Journal no 14635 du 16.11.2006  
(03646940 / CH-660.0.018.918-0)

■ **Le Vintage Sàrl**, à Genève, CH-660-1097005-5, exploitation de bars, restaurants et autres établissements publics, etc. (FOSC du 01.06.2005, p. 6). Nouvelle raison sociale: **Le Georges-Favon 16 Sàrl**. But modifié: exploitation de bars, restaurants et autres établissements publics, notamment exploitation d'un bar à l'enseigne 'Le 16' à Genève; import et export de boissons et denrées alimentaires, ainsi qu'organisation d'événements s'y rapportant. Fomasiar Tito et Humi Jean-François ne sont plus associés ni gérants; leurs pouvoirs sont radiés et leurs parts de CHF 10'000 chacune ont été cédées à Assarf Keren-Dora, de Genève,

à Veyrier, nouvelle associée pour une part de CHF 20'000, nommé en outre gérante avec signature individuelle. Statuts modifiés le 13.11.2006. Les pouvoirs de Huber René sont radiés.

Journal no 14636 du 16.11.2006  
(03646942 / CH-660.0.097.005-5)

■ **M.J. Morais & Cie**, à Perly-Certoux, CH-660-1125000-7, tous travaux de maçonnerie, bâtiment, génie civil, pose de carrelage, gypserie et peinture (FOSC du 30.05.2000, p. 3682). Nouveau siège: Vernier, chemin des Batailles 22.

Journal no 14639 du 16.11.2006  
(03646948 / CH-660.1.125.000-7)

■ **MAGIC FIL TELECOM Sàrl**, à Genève, CH-660-1430000-9, prestations de services de télécommunications de toute nature, etc. (FOSC du 22.06.2006, p. 7). Nouvelle adresse: route des Jeunes 5 D.

Journal no 14638 du 16.11.2006  
(03646946 / CH-660.1.430.000-9)

■ **Moser Vernet & Cie**, à Genève, CH-660-0037976-3, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 22.09.2006, p. 7). La procuration de Katipoglu Aylin et Matter Hans Peter est radiée.

Journal no 14640 du 16.11.2006  
(03646950 / CH-660.0.037.976-3)

■ **MTC Stations Sàrl**, à Carouge (GE), CH-550-1034885-2, exploitation de stations services et commerce de produits pétroliers. (FOSC du 30.10.2006, p. 8). Transformation: La société à responsabilité limitée a été transformée en société anonyme conformément au projet de transformation du 02.11.2006 et bilan au 01.10.2006, présentant des actifs de CHF 877'826.40 et des passifs envers les tiers de CHF 756'868.20, contre attribution aux associés de 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Nouvelle forme de droit: société anonyme. Nouvelle raison sociale: **MTC Stations SA**. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 02.11.2006. Administration: Mondello Antonino, jusqu'ici associé-gérant, nommé président, Mondello Sergio jusqu'ici associé, nommé secrétaire, Mondello Carmela, de et à Carouge (GE), et Mondello Giuseppe, de Carouge (GE), à Chêne-Bougeries. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil d'administration. Réviseur: FFS Comptabilité & Fiscalité Sàrl, à Pregny-Chambésy.

Journal no 14641 du 16.11.2006  
(03646438 / CH-550.1.034.885-2)

■ **Orlati sciage, forage et travaux publics SA**, à Vernier, CH-660-2003002-9, exploitation d'une entreprise de terrassement, etc. (FOSC du 10.11.2005, p. 7). Les pouvoirs de Magro Arthur sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Zanolari Jean-Pierre, de Brusio, à Préverenges, directeur.

Journal no 14642 du 16.11.2006  
(03646952 / CH-660.2.003.002-9)

■ **PLAYTIME STUDIO Sàrl**, à Genève, CH-660-0191976-9, prise de participations financières et immobilières, exploitation d'un studio photos, conception, décoration et exploitation d'institut de détente, etc. (FOSC du 13.01.2006, p. 7). But modifié: prise de participations financières et immobilières et exploitation d'un studio photos. La part de l'associé-gérant Viazcoz Marc-Antoine a été réduite de CHF 20'000 à CHF 1'000 et cédée à concurrence de CHF 19'000 à la société NEW IMAGING GROUP LIMITED, à Wembley, GB, nouvelle associée pour une part de CHF 19'000, laquelle n'exerce pas la signature sociale. Statuts modifiés le 30.10.2006.

Journal no 14643 du 16.11.2006  
(03646954 / CH-660.0.191.976-9)

■ **Propharmon SA**, à Genève, CH-660-0239973-3, importation, exportation, promotion et vente de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 21.02.2005, p. 7). Nouvelle raison sociale: **GESFIT SA**. Nouveau but: gestion financière, commerciale et immobilière de sociétés, y compris fiduciaire, family office et logistique d'encaissement international. Nouveaux statuts du 14.11.2006. Josephides Joseph n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. La procuration de Josephides Madeleine est radiée. Pittet Jean-Claude, de La Verrière, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fidalgo Sàrl, à Genève. Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 16.

Journal no 14644 du 16.11.2006  
(03646956 / CH-660.0.239.973-3)

■ **Richemont Suisse SA**, à Genève, CH-660-0193969-9, exploitation de commerces, en Suisse, de joaillerie et d'articles de marque de toute nature (FOSC du 02.05.2006, p. 8). Par suite du transfert de son siège à Villars-sur-Glâne, la société a été inscrite au registre du commerce de Fribourg (FOSC du 6.11.2006, p. 7); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 14646 du 16.11.2006  
(03646996 / CH-660.0.193.969-9)

■ **Régie du Rhône SA**, à Genève, CH-660-1174990-9, gérance d'immeubles, promotion, courtage, etc. (FOSC du 10.04.2006, p. 9). Les pouvoirs de Bory Olivier sont radiés.

Journal no 14645 du 16.11.2006  
(03646958 / CH-660.1.174.990-9)

■ **S.I. Montagny SA**, à Versoix (précédemment à Lausanne), CH-550-1008824-4, affaires immobilières (FOSC du 22.03.2005, p. 7). Adresse administrative: Genève, rue du Conseil-Général 14.

Journal no 14650 du 16.11.2006  
(03646968 / CH-550.1.008.824-4)

■ **SCHICKLI SPORTSWEAR SA**, à Carouge (GE), CH-660-1165005-3, commerce de tous articles dits de 'sport' et accessoires s'y rapportant (FOSC du 07.06.2005, p. 7). Statuts modifiés le 13.11.2006 sur un point non soumis à publication.

Journal no 14646 du 16.11.2006  
(03646960 / CH-660.1.165.005-3)



■ **Schroder & Co Banque SA, succursale de Genève**, à Genève, CH-660-0580984-6, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 06.10.2006, p. 8). Les administrateurs von Mallinckrodt Philip S., jusqu'ici vice-président, nommé président, et Asquith Jonathan, jusqu'ici président, nommé vice-président, continuent à signer collectivement à deux.  
Journal no 14647 du 16.11.2006  
(03646962 / CH-660.0.580.984-6)

■ **Sedifo SA**, à Genève, CH-660-0106970-4, achat, vente et gestion de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 20.07.2004, p. 8). Wendenburg Ernesto n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Novoa Sampaoli Joséphine, de Meyrin, à Soral, est membre et présidente du conseil d'administration avec signature collective à deux.  
Journal no 14648 du 16.11.2006  
(03646964 / CH-660.0.106.970-4)

■ **SGS Group Management SA**, à Genève, CH-660-1396998-9, assister, conseiller et fournir des services de gestion à des sociétés, etc. (FOSC du 25.10.2006, p. 7). Procuration collective à deux a été conférée à Ming Caroline, de Lungern, à Genève.  
Journal no 14649 du 16.11.2006  
(03646966 / CH-660.1.396.998-9)

■ **Simioni Constructions SA**, à Carouge (GE), CH-660-0974000-7, exploitation d'une entreprise de maçonnerie, etc. (FOSC du 08.09.2006, p. 7). Gestoval Société fiduciaire n'est plus réviseur.  
Journal no 14651 du 16.11.2006  
(03646972 / CH-660.0.974.000-7)

■ **Soniceasy.com Sàrl**, à Vandoeuvres, CH-660-1026001-8, négoce de matériel industriel, etc. (FOSC du 25.05.2001, p. 3947). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, chemin De-La-Montagne 82, c/o Paul Vignon. Miescher Verena n'est plus associée ni gérante; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associée Vignon Rosmarie, dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000, nommée en outre gérante avec signature individuelle. Statuts modifiés le 10.11.2006. Procuration individuelle a été conférée à Vignon Paul, de Genève, à Chêne-Bougeries.  
Journal no 14652 du 16.11.2006  
(03646972 / CH-660.1.026.001-8)

■ **Swicorp Financial Advisory Services SA**, à Genève, CH-660-0965994-3, services et conseils financiers, fusions, acquisitions, alliances stratégiques, etc. (FOSC du 27.03.2006, p. 8). La-zaar Kamel est maintenant domicilié à Jeddah, SAU.  
Journal no 14653 du 16.11.2006  
(03646974 / CH-660.0.965.994-3)

■ **Swiss Investment Group AG (Schweiz)**, précédemment à Hünenberg, CH-170-3023575-0 (FOSC du 22.03.2006, p. 57). Nouveau siège: Genève, avenue Krieg 7, c/o Sandro Vecchio, avocat. Statuts originaux du 01.12.1999, modifiés le 14.11.2006. But: fourniture de toutes prestations financières, ainsi que mise à disposition de services financiers et fiduciaires. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre s'ils sont tous connus. Sigrist Willi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Vecchio Sandro, d'Ulrichen, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle (nouveau). Sikura Revisions-gesellschaft AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Tecafin SA, à Genève.  
Journal no 14590 du 16.11.2006  
(03646852 / CH-170.3.023.375-0)

■ **Synergie & Partenaires, Société fiduciaire SA**, à Genève, CH-660-1086989-2, exploitation d'une fiduciaire (FOSC du 28.05.1998, p. 3630). Réviseur: Fidalp Révision Sàrl, à Aigle.  
Journal no 14654 du 16.11.2006  
(03646976 / CH-660.1.086.989-2)

■ **TOUTSERVICE Sàrl**, à Genève, CH-660-1816005-2, fourniture de tous services dans le domaine de l'immobilier (FOSC du 28.12.2005, p. 11). Statuts modifiés le 08.11.2006 sur un point non soumis à publication.  
Journal no 14655 du 16.11.2006  
(03646978 / CH-660.1.816.005-2)

■ **Tropic Diffusion SA**, à Genève, CH-660-0940988-6, exploitation de discothèques, etc. (FOSC du 06.06.2000, p. 3836). Gestifida SA n'est plus réviseur.  
Journal no 14656 du 16.11.2006  
(03646980 / CH-660.0.940.988-6)

■ **UNICAB SA**, à Vernier, CH-660-0240000-0, exploitation de garages, exploitation d'autorisations de taxis, etc. (FOSC du 21.08.2006, p. 6). Schroeder Michael n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Graf Hans-Peter, d'Allemagne, à Montana, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.  
Journal no 14657 du 16.11.2006  
(03646982 / CH-660.0.240.000-0)

## Löschungen

### Radiations

Cancellazioni

■ **BROKER COMPANY, MASSRALI & SABER**, à Genève, CH-660-1567006-5, société en nom collectif, vente de produits de prévoyance, etc. (FOSC du 11.07.2006, p. 7). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 14658 du 16.11.2006  
(03646984 / CH-660.1.567.006-5)

■ **Callkey, Hatt-Arnold et Jaccard**, à Genève, CH-660-1082997-8, cryptographie (FOSC du 10.07.1997, p. 4864). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 14659 du 16.11.2006  
(03646986 / CH-660.1.082.997-8)

■ **E. G. NETTOYAGES, GALANG**, à Versoix, CH-660-1917001-8, nettoyages de bureaux, banques et d'entreprises (FOSC du 11.10.2001, p. 7929). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 14660 du 16.11.2006  
(03646988 / CH-660.1.917.001-8)

■ **Landis & Gyr Communications Sàrl, en liquidation**, à Genève, CH-660-1137998-8, développement, fabrication et commerce d'éléments, etc. (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.  
Journal no 14661 du 16.11.2006  
(03646990 / CH-660.1.137.998-8)

■ **Manuel Lourenço**, à Carouge (GE), CH-660-1323001-7, entreprise de nettoyages (FOSC du 06.07.2001, p. 5156). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 14662 du 16.11.2006  
(03646992 / CH-660.1.323.001-7)

■ **R.G. Distribution, Penna & Co**, à Genève, CH-660-2067006-3, commerce de prêt-à-porter, etc. (FOSC du 14.09.2006, p. 6). La société est dissoute et radiée. Actifs et passifs repris par R.G. Distribution, Penna Rosangela, à Genève.  
Journal no 14663 du 16.11.2006  
(03646994 / CH-660.2.067.006-3)

■ **Vera, vin et produits du Terroir espagnol**, à Genève, CH-660-1158004-0, importation de vin et spécialités espagnoles, etc. (FOSC du 28.05.2004, p. 8). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 14665 du 16.11.2006  
(03646998 / CH-660.1.158.004-0)

## GL

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Pinocchio Spielwaren GmbH**, in Glarus, CH-160.4.004.618-2, Bankstrasse 34 / Rathausplatz, 8750 Glarus. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.11.2006. Zweck: Handel mit Spielwaren und Geschenkartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen in- und ausländischen Unternehmungen beteiligen oder diese erwerben, sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wunderle-Fabisch, Christine, von Oberurnen, in Oberurnen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wunderle-Fabisch, Reto, von Schaffhausen, in Oberurnen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagbuch Nr. 859 vom 16.11.2006  
(03645552 / CH-160.4.004.618-2)

## Mutationen

### Mutations

Mutazioni

■ **Forrer Bedachungen AG**, in Netstal, CH-160.3.000.588-4, Ausführung von Dachdeckerarbeiten aller Art, Beratung und Ausführung von Bauisolierungen und Flachdachdachungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2002, S. 7, Publ. 384766). Firma neu: **Forrer Bedachungen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.11.2006 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forrer, Elsbeth, von Wildhaus und Netstal, in Netstal, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forrer, Bruno, von Wildhaus und Netstal, in Netstal, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagbuch Nr. 860 vom 16.11.2006  
(03645554 / CH-160.3.000.588-4)

■ **SW Stanzwerk Glarus AG**, in Glarus, CH-160.3.003.216-6, Betrieb eines Stanzwerkes mit angegliedertem Werkzeugbau und einer Konstruktionswerkstätte, Handel mit Werkzeugprodukten und Maschinen sowie Übernahme von Vertretungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.2004, S. 9, Publ. 2290110). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2006, S. 19) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Firma und Adresse: Secura Services AG, c/o Domanda Verwaltungs GmbH, Baarerstrasse 43, 6304 Zug.  
Tagbuch Nr. 861 vom 16.11.2006  
(03645556 / CH-160.3.003.216-6)

■ **Wohnbaugenossenschaft Matt**, in Matt, CH-160.5.002.704-9, Beschaffung von preiswerten Wohnungen, vor allem für ihre Mitglieder und insbesondere für Einwohner von Matt usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 279 vom 28.11.1984, S. 4234). Domicil neu: c/o Peter Zentner-Werner, Im Tschogglen, 8766 Matt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Matt-Egli, Fritz, von Matt, in Matt, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier, Elmer-Speich, Hans Peter, von Matt, in Matt, Vizepräsident, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier, Muhl, Peter, von Matt, in Matt, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zentner-Werner, Peter, von Elm, in Matt, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier, Schuler, Jakob, von Matt, in Matt, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier [bisher: Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung]; Marti-Eiholzer, Hans, von Matt, in Haslen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: in Ennenda]; Elmer-Stucki, Dietrich, von Matt, in Matt, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: in Glarus]; Brunner, Markus, von Wattwil, in Matt, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagbuch Nr. 862 vom 16.11.2006  
(03645558 / CH-160.5.002.704-9)

## GR

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Schneesportschule Newschool-Snowsports, Decasper Renato**, in Flims, CH-350.1.009.123-4, senda canginetta 1, 7017 Flims Dorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unterrichten der verschiedenen Schneesportarten. Eingetragene Personen: Decasper, Renato, von Paspels, in Flims, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 3334 vom 16.11.2006  
(03645612 / CH-350.1.009.123-4)

## Mutationen

### Mutations

Mutazioni

■ **Castelberg Finanz AG**, in Laax, CH-350.3.001.196-9, Firmen- und Anlageberatung, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung sowie Finanzierung vom Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland, bereitstellen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27.09.2000, S. 6607). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fürbringer, Thomas, von Basel, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Castelberg, Hilarius, von Zillis-Reichen und Castrisch, in Zillis-Reichen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagbuch Nr. 3335 vom 16.11.2006  
(03645614 / CH-350.3.001.196-9)

■ **GAMA ARCHITEKTUR AG**, in Rhäzüns, CH-350.3.006.682-3, Führung eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2005, S. 9, Publ. 3166178). Zweigniederlassung: [gestrichen: Prätval].  
Tagbuch Nr. 3336 vom 16.11.2006  
(03645616 / CH-350.3.006.682-3)

■ **LION & RE AG**, in Igis, CH-130.0.010.500-4, Planung, Konstruktion, Bau, Betrieb und Finanzierung von Industrieanlagen samt Infrastrukturen, Export und Import von Industrieprodukten, Rohstoffen und Edelmetallen, Finanzierung und... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2006, S. 8, Publ. 3577880). Statutänderung: 15.11.2006. Firma neu: **Onedin Consulting AG**. Zweck neu: Die Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere der Handel mit Soft- und Hardware sowie mit Netzwerkkomponenten, sowie die Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Informatik-Engineerings mit Schwerpunkt auf den Gebieten Applicationsserver, Datenbank-Technologie und -produkte sowie Inter- und Intranet-Systemen. Die Gesellschaft kann sich gerne an Unternehmung mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen, Patente und Lizenzen entwickeln, Grundeigentum und andere Vermögenswerte erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten.  
Tagbuch Nr. 3337 vom 16.11.2006  
(03647000 / CH-130.0.010.500-4)

■ **Morgenthaler Ingenieure AG**, in Thuisis, CH-350.9.000.684-6, Planung und Ausführung von Ingenieurbauarbeiten auf dem Gebiet der Siedlungswasserwirtschaft wie Abwasserreinigung, Wasseraufbereitung, Kanalisation, Abfallbeseitigung und verwandte Fachgebiete. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2005, S. 8, Publ. 3057438), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morgenthaler, Paul, von Staffebach, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matter, Bernhard, von Källiken, in Wohlen bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hool, Markus, von Luzern und Zolfigen, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Luzern, ohne eingetragene Funktion]; Schlappi, Ernst, von Lenk, in Gwatt (Thun), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morgenthaler, Thomas, von Staffebach, in Rüti ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].  
Tagbuch Nr. 3338 vom 16.11.2006  
(03645618 / CH-350.9.000.684-6)

■ **Neuhäuser Spezial GmbH**, in Klosters-Serneus, CH-350.4.000.549-5, Handel mit Lebensmitteln und alkoholischen Getränken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 10.10.2000, S. 6918). Domicil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domicil eingetribst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuhäuser-Spitz, Thomas, von Klosters-Serneus, in Klosters (Klosters-Serneus), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000 [bisher: Gesell-

schafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. [Die genannte Gesellschaft ist nun ohne Vertretung und ohne Rechtsdomicil].  
Tagbuch Nr. 3339 vom 16.11.2006  
(03645620 / CH-350.4.000.549-5)

■ **Sajetta-Media, Cornelia Ernst-Thomas**, bisher in La Punt-Chamues-ch, CH-350.1.003.184-2, Werbung, Beratung, Grafik, Multimedia, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 06.12.1996, S. 7570). Sitz neu: Samedan. Domicil neu: San Bastiaan 59, 7503 Samedan. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst-Thomas, Cornelia, von Brusio, in Samedan, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in La Punt-Chamues-ch]; Ernst, Joachim Maximilian, deutscher Staatsangehöriger, in Samedan, mit Einzelunterschrift [bisher: in La Punt-Chamues-ch].  
Tagbuch Nr. 3340 vom 16.11.2006  
(03645622 / CH-350.1.003.184-2)

## Löschungen

### Radiations

Cancellazioni

■ **GAMA ARCHITEKTUR AG**, in Prätval, CH-350.9.000.695-9, Führung eines Architekturbüros, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 196 vom 08.10.2004, S. 7, Publ. 2485766), mit Hauptsitz in: Rhäzüns. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.  
Tagbuch Nr. 3341 vom 16.11.2006  
(03645624 / CH-350.9.000.695-9)

■ **Markus Badertscher**, in Seewis im Prättigau, CH-350.1.002.220-5, Handel, Entwicklung und technische Beratung im Bereich Bautechnik und Maschinenbau sowie Handel mit Maschinen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 22.04.1999, S. 2621). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagbuch Nr. 3342 vom 16.11.2006  
(03645626 / CH-350.1.002.220-5)

## JU

## Mutationen

### Mutations

Mutazioni

■ **Fondation Tasis**, à Delémont, CH-670.7.000.956-3, Soutien, en dehors du territoire des Etats-Unis d'Amérique, en particulier dans la République et Canton du Jura, des écoles existantes ou à créer. Fondation (FOSC n. 69 du 08.04.2004, p. 10, publ. 2206268). Inscription ou modification de personne: Hicks, David V., des Etats-Unis, à Boca Raton (USA), membre, avec signature collective à deux.  
Journal no 951 du 16.11.2006  
(03645988 / CH-670.7.000.956-3)

## LU

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Bistro Theater Schweighof GmbH**, in Kriens, CH-100.4.787.015-4, Schweighof, 6010 Kriens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.11.2006. Zweck: Führung eines Gastronomiebetriebs; Beteiligung an branchenverwandten Unternehmungen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Theiler, Daniel, von Kriens, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Theiler, Alice, von Kriens, in Kriens, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Theiler, Hanspeter, von Kriens, in Kriens, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--.  
Tagbuch Nr. 6158 vom 16.11.2006  
(03646024 / CH-100.4.787.015-4)

■ **C & H Gastro GmbH**, in Sursee, CH-100.4.787.016-2, Oberstadt 16, 6210 Sursee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.11.2006. Zweck: Betrieb und Führung von Restaurants, Bars und Cafés, insbesondere des Restaurants/Bar Malou und des Cafés/Bar/Lounge Sarengo in Sursee; Beteiligungen; Verwaltung, Kauf und Verkauf von oder Beteiligung an Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 15.11.2006 und Bilanz per 30.09.2006 übernimmt die Gesellschaft von Armin Huber, von Triengen, in Sursee, seine Einzelfirma Prince Pub Armin Huber, in Triengen (CH-100.1.023.381-4), mit sämtlichen Aktiven, deren Wert zusammen CHF 341'309.30 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 163'113.95 zum Preise von CHF 178'195.35, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 158'195.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Calà, Marinella, italienische Staatsangehörige, in Sursee, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Huber, Armin, von Triengen, in Sursee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagbuch Nr. 6159 vom 16.11.2006  
(03646040 / CH-100.4.787.016-2)

■ **Divad AG**, in Luzern, CH-100.3.787.017-0, c/o Dr. Urs Mühlebach, Falkengasse 3, 6000 Luzern 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.11.2006. Zweck: Übernahme



und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhänder-, Finanz- oder Beratungsgesellschaft gehören können, namentlich auf den Gebieten der Vermögensverwaltung und Anlageberatung, Steuerberatung, Rechtsberatung, Immobilienberatung und -verwaltung, Unternehmensberatung im weitesten Sinne; Verwaltung von Gesellschaften und Liegenschaften; Führung von Verbandsekretariaten und Geschäftsstellen; Führung von Buchhaltungen; Vorsorge- und Nachlassangelegenheiten; Tätigkeit als Sachwalter, Liquidator und Tätigkeit als Schiedsrichter, Schiedsgutachter und Schlichter; Gewährung von Darlehen; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 5 Inhaberaktien zu CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, brieflich oder durch eingeschriebenen Brief, sonst im SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, Andreas, von Menziken, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fellmann & Partner AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr 6160 vom 16.11.2006  
(03646056 / CH-100.3.787.017-0)

■ **Expirion GmbH (Expirion SARI) (Expirion SAGL) (Expirion Ltd liab. Co.)**, in Luzern, CH-100.4.787.018-3, Neustadstrasse 24, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 2006. Zweck: Handel mit und Vertrieb von medizinischen Artikeln und Geräten sowie Erbringung von Logistik- und Beratungsdienstleistungen, namentlich im Gesundheitswesen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hutter, Gregor, von Luzern und Diepoldskau, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hutter, Andrea, von Luzern, Dagnersellen, Notwil und Diepoldskau, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr 6161 vom 16.11.2006  
(03646062 / CH-100.4.787.018-3)

■ **Famous Events GmbH (Famous Events SARI) (Famous Events SAGL) (Famous Events Ltd liab. Co.)**, in Luzern, CH-100.4.787.019-9, Rosengässli 5, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 11. 2006. Zweck: Veranstaltung und Vermarktung von Events; Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Gastronomie und Unterhalt. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tran, Thuc Dinh, niederländischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Waldis, Philipp, von Luzern, in Horw, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr 6162 vom 16.11.2006  
(03646074 / CH-100.4.787.019-9)

■ **I.D. PHONE-INNOVATION Iacovo**, in Horw, CH-100.1.787.020-9, Altsengering 9, 6048 Horw, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Handys und deren Zubehör; Handel mit HIFI- und TV-Geräten. Eingetragene Personen: Iacovo, Gianluca, italienischer Staatsangehöriger, in Horw, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr 6163 vom 16.11.2006  
(03646078 / CH-100.1.787.020-9)

■ **Protexa Online AG**, in Luzern, CH-100.3.787.021-3, Maihofstrasse 47, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 2006. Zweck: Förderung und Ausübung von Sportaktivitäten aller Art rund um die Ufer, Pflege von gesellschaftlichen Anlässen jeglicher Art; Handel mit Waren aller Art; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Tötigung von Patent- oder Lizenzgeschäften sowie Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 14.11.2006 und Bilanz per 30.09.2006 übernimmt die Gesellschaft von der Protexa GmbH, in Luzern (CH-100.4.023.747-0), Aktiven, im Werte von CHF 1'190'389.30 und Fremdkapital im Werte von CHF 664'134.20 zum Preise von CHF 526'255.10, wofür 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 26'255.10 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Erzinger, Stefan, von Schleithelm, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadelmann, Roland, von Adligenswil, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Opes Revision AG, in Emmen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr 6164 vom 16.11.2006  
(03646294 / CH-100.3.787.021-3)

■ **Schmid Holding AG Luzern**, in Luzern, CH-100.1.787.022-9, Rigistrasse 28, 6006 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 09. 2006. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung, Bewirtschaftung und Veräusserung von Beteiligungen, insbesondere in den Bereichen Bau, Immobilien- und Generalplanung sowie sämtliche mit einer Holdingseigenschaft verbundenen Funktionen, namentlich zentrale Leistungsaufgaben, Controlling, Finanzierungen sowie die Bewirtschaftung von Lizenzen, Patenten und weiteren Schutzrechten; Kauf, Verkauf und Bewirtschaftung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 26.09.2006 übernimmt die Gesellschaft von Hans Schmid, von Emmen, in Luzern und von Markus Schmid, von Emmen, in Luzern, im Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag detailliert aufgelistete Beteiligungen von inländischen Gesellschaften zum Preise von CHF 3'220'000.--, wofür 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 2'720'000.-- als Forderung gutge-

schieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Schmid, Hans, von Emmen, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schmid, Markus, von Emmen, in Luzern, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Bucher, Daniel, von Neuenschütz und Knutwil, in KüssnachtSZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang-Schmid, Barbara, von Emmen, in Ondara (ES), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balmer-Etienne AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr 6165 vom 16.11.2006  
(03646310 / CH-100.3.787.022-9)

■ **Stiftung Casa d'Italia (Fondazione Casa d'Italia)**, in Luzern, CH-100.7.787.023-2, Obergrundstrasse 92, 6005 Luzern, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 8. 11. 2006. Zweck: Mittel- bis langfristige Erhaltung der Casa d'Italia (Liegenschaft Obergrundstrasse 92, Luzern, Grundstück Nr 1113, GB Luzern, linkes Ufer) für die Nutzung durch die in Luzern und Umgebung lebenden Italiener. Aufsichtsbehörde: [Die Stiftungsaufsicht wird zu einem späteren Zeitpunkt übernommen.], Organisationsrat: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 30.10.2006 ist die Stiftung von der Pflicht zur Bezeichnung einer Revisionsstelle befreit. Reglement vom 08.11.2006. Eingetragene Personen: Riva, Guerinio, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grilli, Alberto, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Molinari, Galdino, italienischer Staatsangehöriger, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simioni, Romano, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steffen, Anton F., von Reiden, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr 6166 vom 16.11.2006  
(03646318 / CH-100.7.787.023-2)

■ **systemnode GmbH**, in Rain, CH-100.4.787.024-3, Dorfstrasse 31, 6026 Rain, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 2006. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, Verkauf und Entwicklung von Softwareprodukten in den Bereichen Informatik und Telekommunikation sowie Mobil- und Bordelektronik. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kramis, Christof, von Rain und Hildisrieden, in Rain, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kramis, Verena, von Wagenhausen, in Rain, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr 6167 vom 16.11.2006  
(03646322 / CH-100.4.787.024-3)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Beck Design AG**, in Buttisholz, CH-100.3.004.478-7, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 11 vom 20.01.2003, S. 10, Publ. 819402). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Beck, Hans, 1944, von Buttisholz und Wittnau, in Buttisholz, Delegierter und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Alexander, von Ermensee, in Buttisholz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr 6168 vom 16.11.2006  
(03646330 / CH-100.3.004.478-7)

■ **Bitä - Consulting GmbH in Liq.**, in Luzern, CH-100.4.026.338-3, Betrieb eines Büros für Personalberatung und Personalvermittlung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 222 vom 15. 11. 2005, S. 8, Publ. 3105390). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.].

Tagebuch Nr 6169 vom 16.11.2006  
(03646332 / CH-100.4.026.338-3)

■ **Divad GmbH**, in Luzern, CH-100.4.785.905-6, Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhänder-, Finanz- oder Beratungsgesellschaft gehören können, namentlich auf den Gebieten der Vermögensverwaltung und... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 26 vom 07.02.2006, S. 10, Publ. 3231774). Statutenänderung: 14. 11. 2006. Firma neu: **Fritzolino GmbH**.

Tagebuch Nr 6170 vom 16.11.2006  
(03646012 / CH-100.4.785.905-6)

■ **Dorfkern Langnau AG**, in Reiden, CH-100.3.020.890-7, Ueberbauung des Dorfzentrums in Langnau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 10 vom 16. 01. 2006, S. 10, Publ. 3195432). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich unter der Firma Ansee Immo Finanz AG (SHAB Nr 222 vom 15.11.2006, S. 19) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr 6171 vom 16.11.2006  
(03646370 / CH-100.3.020.890-7)

■ **Gloggnier AG**, in Buchrain, CH-100.3.022.236-2, Nationaler und internationaler Transport von Sachgütern sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 108 vom 07.06.2006, S. 10, Publ. 3405884). Zweigniederlassung: Baar.

Tagebuch Nr 6172 vom 16.11.2006  
(03646372 / CH-100.3.022.236-2)

■ **Häffliger Radio AG**, in Emmen, CH-100.3.006.404-6, Betrieb eines Radiogeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 226 vom 20. 11. 1996, S. 7144). Domizil neu: Schönweidstrasse 12, 6020 Emmenbrücke.

Tagebuch Nr 6173 vom 16.11.2006  
(03646374 / CH-100.3.006.404-6)

■ **itCampus Schweiz AG**, in Sursee, CH-100.3.786.508-0, Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung und Datenverarbeitung, insbesondere betriebswirtschaftliche und technische Organisation, Beratung und Schulung sowie Planung... Aktiengesellschaft (SHAB Nr 110 vom 09. 06. 2006, S. 8, Publ. 3409074). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zollinger, Armin, von Gossau ZH, in Märstetten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr 6174 vom 16.11.2006  
(03646378 / CH-100.3.786.508-0)

■ **Lurag Luzerner Raststätten AG**, in Neuenschütz, CH-100.3.007.919-5, Betrieb einer Autobahnraststätte, insbesondere Restaurants, Tankstellen, Kioske und Shopbetriebe, inkl. Aktiengesellschaft (SHAB Nr 177 vom 13. 09. 2004, S. 9, Publ. 2445708). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Epper, Kurt, von Gottshaus, in Horw, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Hubert, von Rothenburg und Emmen, in Lieli, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schätzle, Robert, von Luzern und Zürich, in Buochs, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galliker, Peter, von Luthern und Willisau, in Altschöfen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Luthern, in Luthern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Walker, Hans, von Sempach und Bürglen UR, in Sempach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Bürglen UR]; Hophan, Alexander, von Näfels, in Buochs, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lustenberger, Ruedi, von Romos, in Romos, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Erna, von Rickenbach LU, in Rickenbach LU, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr 6175 vom 16.11.2006  
(03646386 / CH-100.3.007.919-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr 138 vom 19. 07. 2006, S. 7, publizierten TB-Eintrags Nr 4072 vom 13. 07. 2006. **Matascha - Institut GmbH**, in Adligenswil, CH-100.4.786.655-0, Führung eines Institutes für Seminare, Kurse, Vorträge und Therapien im Bereich Persönlichkeitsentwicklung, Energiearbeiten, Körper- und Atemarbeit sowie Familien-, Jugend- und... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 138 vom 19. 07. 2006, S. 7, Publ. 3472718). Domizil neu: Obgardrain 4, 6043 Adligenswil.

Tagebuch Nr 6176 vom 16.11.2006  
(03646390 / CH-100.4.786.655-0)

■ **Orgelbau Graf AG**, in Oberkirch, CH-100.3.014.973-1, Herstellung, Verkauf und Unterhalt von Pfeifenorgeln, Restaurierung, Service und Reparatur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 12 vom 18. 01. 2002, S. 10, Publ. 302998). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wüst, Rudolf, von Sursee, in Sursee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Ruedi, von Arni BE, in Rothenburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Arni b. Biglen].

Tagebuch Nr 6177 vom 16.11.2006  
(03646394 / CH-100.3.014.973-1)

■ **Reagenz GmbH**, in Luzern, CH-100.4.784.775-4, Herausgabe eines Ausgehmagazins im Bereich Parties, Events und Konzerte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 14 vom 20. 01. 2005, S. 9, Publ. 2649628). Domizil neu: Pilatusstrasse 48a, 6003 Luzern.

Tagebuch Nr 6178 vom 16.11.2006  
(03646398 / CH-100.4.784.775-4)

■ **Schindler Management AG**, in Ebikon, CH-100.3.011.336-5, Die Gesellschaft befasst sich mit Aufgaben der Leitung des Schindler-Konzerns und der Aufsicht, Beratung und Unterstützung der dem Schindler-Konzern angeschlossenen Gesellschaften und Vertretungen... Aktiengesellschaft (SHAB Nr 190 vom 02. 10. 2006, S. 10, Publ. 3573196). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bussmann, Hans, von Zell LU und Littau, in Diernikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glendinger, Brent Lewis, amerikanischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Murer, Erich, von Beckenried, in Beckenried, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winkler, Petra, von Fislisbach, in Horw, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr 6179 vom 16.11.2006  
(03646408 / CH-100.3.011.336-5)

■ **Wohlfahrtsstiftung des Verbandes vitaswiss**, in Luzern, CH-020.7.904.934-4, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, Stiftung (SHAB Nr 100 vom 24. 05. 2006, S. 7, Publ. 3389234). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Räber, Beatrice, von Seelisberg, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Corina, von Kriens, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; HÜSSY & PARTNER TREUHAND AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr 6180 vom 16.11.2006  
(03646414 / CH-020.7.904.934-4)

■ **Wohn- und Werkbaugenossenschaft WWL, Emmen**, in Emmen, CH-100.5.010.826-7, Die Genossenschaft bezweckt, der Spekulation entzogenen günstigen Wohnraum zu schaffen und zu erhalten und in ihren Liegenschaften solidarische Gemeinschaften zu begründen, Genossenschaft (SHAB Nr 137 vom 18. 07. 2005, S. 9, Publ. 2937608). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fuchs Genzoli, Magdalena, von Wängli, Luzern und Lodrino, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Thomas, von Rothenburg, in Emmen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brechbühl, Urs, von Emmen und Walkringen, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gassmann, Vini, von Pfaffnau, Hitzkirch und Luzern, in Emmen, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sandmeier, Ernst, von Seengen, in Emmen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneeg, Marianne, von Melkirch, in Emmen, Aktuarin und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien

[bisher: Kassierin]; Riedweg, Werner, von Schwarzenberg, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winter, André genannt Andl, von Meggen, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr 6181 vom 16.11.2006  
(03646420 / CH-100.5.010.826-7)

■ **Wohnbaugenossenschaft Familia Adligenswil**, in Adligenswil, CH-100.5.005.742-2, Beschaffung und Erstellung von gesunden und preisgünstigen Wohnungen und Wohnhäusern zur Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr 244 vom 15. 12. 2004, S. 10, Publ. 2590332). Domizil neu: c/o Beat Portmann, Tälrain 55, 6043 Adligenswil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Röthlin, Hans Rudolf, von Kerns, in Adligenswil, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portmann, Johann Beat genannt Beat, von Adligenswil und Schüpfheim, in Adligenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder dem Mitglied und Sekretär [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schwery, Urs, von Luzern, Riederalp und Bitsch, in Adligenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder dem Mitglied und Sekretär [bisher: Ried-Mödel und Bitsch, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Supiger, Armin, von Buttisholz, in Luzern, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: in Adligenswil, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung]; Supiger, Armin, von Buttisholz, in Luzern, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: in Adligenswil, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung]; Tschuppert, Walter, von Adligenswil und Buttisholz, in Adligenswil, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr 6182 vom 16.11.2006  
(03646422 / CH-100.5.005.742-2)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Disco Garage AG in Liq.**, in Luzern, CH-100.3.017.045-6, Führung von Gastgewerbebetrieben, insbesondere der Disco Garage in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 170 vom 02. 09. 2005, S. 8, Publ. 3000780). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr 6183 vom 16.11.2006  
(03646424 / CH-100.3.017.045-6)

■ **JOTI Growsystems GmbH in Liq.**, in Ermensee, CH-100.4.026.604-2, Projektplanung, -berechnung und -ausführung im Bereich Bewässerungstechnik und Treibhausbauten und deren Verkauf, Wartung und Unterhalt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 55 vom 18. 03. 2005, S. 7, Publ. 2755256). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr 6184 vom 16.11.2006  
(03646426 / CH-100.4.026.604-2)

■ **Käserigenossenschaft Gunzwil-Dorf in Liq.**, in Gunzwil, CH-100.5.006.389-4, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr 17 vom 25. 01. 2006, S. 10, Publ. 3211610). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr 6185 vom 16.11.2006  
(03646428 / CH-100.5.006.389-4)

■ **M. Miloda Biel GmbH, mit Sitz in Luzern in Liq.**, in Luzern, CH-100.4.027.109-7, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Biel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 10 vom 16. 01. 2006, S. 10, Publ. 3195542). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr 6186 vom 16.11.2006  
(03646430 / CH-100.4.027.109-7)

■ **Prince Pub Armin Huber**, in Triengen, CH-100.1.023.381-4, Gastronomiebetrieb, Einzelirma (SHAB Nr 28 vom 09. 02. 2000, S. 892). Die Firma ist infolge Übergangs sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue C & H Gastro GmbH, in Sursee, erloschen.

Tagebuch Nr 6187 vom 16.11.2006  
(03646432 / CH-100.1.023.381-4)

■ **Pronto Genf GmbH, mit Sitz in Luzern in Liq.**, in Luzern, CH-100.4.028.612-9, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Genf Petit-Saconnex, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 72 vom 14. 04. 2005, S. 8, Publ. 2791666). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr 6188 vom 16.11.2006  
(03646434 / CH-100.4.028.612-9)

■ **Shop-Tankstelle Capolago GmbH, mit Sitz in Luzern in Liq.**, in Luzern, CH-100.4.018.109-4, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Capolago, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 35 vom



18. 02. 2005, S. 7, Publ. 2709602). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in-ner angesetzt Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 6189 vom 16.11.2006  
(03646436 / CH-100.4.018.109-4)

## NE

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Custime Sàrl**, Le Landeron, Les Champsprays 12, CH-645-4100520-4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15.11.2006. But: réalisation de sites WEB, exploitation de portails Internet, commerce en ligne de produits personnalisés, plus particulièrement de montres. Capital: CHF 50'000. Associés: Kizildag Ali, de Turquie, à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 49'000, et Kizildag Leyla, de Turquie, à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 1'000. Gérant: l'associé Kizildag Ali avec signature individuelle. L'autre associée n'exerce pas de pouvoirs de représentation. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 3050 du 16.11.2006  
(03646782 / CH-645.4.100.520-4)

■ **Juan Gonzalez Torresano**, à Peseux, rue Ernest-Roulet 1, CH-645-4100410-6. Titulaire: Gonzalez Torresano Juan Manuel, d'Espagne, à Rochefort. Exploitation d'un bureau de promotion immobilière. Procuration individuelle a été conférée à Gonzalez Torresano Mireille, du Locle, à Rochefort.

Journal no 3051 du 16.11.2006

(03646786 / CH-645.4.100.410-6)

■ **La Maison d'Afrique**, à Marin-Epagnier, avenue des Champs-Montants 12a, c/o Markets Projects SA, CH-645-4100500-9. Nouvelle association. Statuts du: 09.11.2006. But: mise à disposition de la communauté africaine et de ses amis un lieu de rencontres et d'animation culturelle, notamment à travers l'exploitation d'un cercle servant des mets et des boissons aux membres de l'association et à leurs invités. Ressources: cotisations des membres; produits de l'exploitation du cercle; dons, legs, subventions et autres libéralités; revenu de la fortune de l'association. Signature individuelle de Dessirier Jean-Paul, de France, à Neuchâtel, membre du comité.

Journal no 3052 du 16.11.2006  
(03647006 / CH-645.4.100.500-9)

■ **Ludovic Maurer Sàrl**, à La Chaux-de-Fonds, La Joux-Perret 30, CH-645-4100498-2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 09.11.2006. But: exploitation d'une entreprise de couvertures-charpentes-menuiserie. Capital: CHF 60'000. Apports en nature: des remorques, véhicules, outillages et machines selon inventaire du 31.10.2006, pour un montant total de CHF 63'445.70, montant imputé sur le capital à concurrence de CHF 60'000, l'apporteur restant restant créancier de la société à concurrence de CHF 3'445.70. Associés: Maurer Ludovic, avec une part sociale de CHF 59'000, et Maurer Henri Louis, avec une part sociale de CHF 1'000, tous deux de Spiez, à La Chaux-de-Fonds. Gérant: l'associé Maurer Ludovic avec signature individuelle. L'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 3053 du 16.11.2006  
(03646808 / CH-645.4.100.498-2)

■ **Menuiserie-charpente - Aeschlimann Patrick**, à La Sagne, La Corbatière 174, CH-645-4100514-8. Titulaire: Aeschlimann Patrick François, de Langnau im Emmental, à La Sagne. Exploitation d'une entreprise de menuiserie et charpente.

Journal no 3054 du 16.11.2006  
(03646810 / CH-645.4.100.514-8)

### Mutations Mutazioni Mutazioni

■ **Châteaux d'Or SA**, à Auvier, CH-645-4099391-4 (FOSC du 01.02.2006, p. 9). Nouvelle raison sociale: **Tangiers Development SA**. Nouveau siège: Neuchâtel, ruelle Breton 7. But modifié: commerce et spécialement import-export dans le domaine des articles de luxe, de la maroquinerie, des instruments d'écritures et des arts de la table, transport et fret international. Statuts modifiés le 13.11.2006. Claude Laurent n'est plus administrateur. Ses pouvoirs sont radiés. Alves Ferreira Ivan, de Koinz, à Neuchâtel, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Stadler Jonathan, de Rüegsau, à Boudry, directeur. FiscaPlus SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "E-Gestion SA", à Auvier.

Journal no 3055 du 16.11.2006  
(03646812 / CH-645.4.099.391-4)

■ **Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA**, à Neuchâtel, CH-645-1008401-9, exploitation d'un bureau fiduciaire comportant notamment la tenue de la comptabilité, etc. (FOSC du 26.10.2006, p. 10). La société est dissoute par décision de son assemblée générale du 15.11.2006. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA en liquidation**. Liquidateurs: Bregnard Willy et Piffaretti Stéphane, jusqu'à administrateurs, lesquels continuent de signer individuellement. Domicile de liquidation: rue de Neuchâtel 34, c/o S. Piffaretti SA.

Journal no 3056 du 16.11.2006  
(03646814 / CH-645.1.008.401-9)

■ **Forex Academy Sàrl**, à Neuchâtel, CH-645-4099607-7, formation, enseignement, pédagogie en matière financière, etc. (FOSC du 23.03.2006, p. 11). Simonsen Barbara Karin n'est plus

gérante; ses pouvoirs sont radiés. Stone Johanna Christina, associée, maintenant domiciliée à Neuchâtel, est nommée gérante avec signature individuelle.

Journal no 3057 du 16.11.2006  
(03646816 / CH-645.4.099.607-7)

■ **Françoise Nicol Bureau fiduciaire**, succursale à Saint-Blaise, CH-645-4098619-5 (FOSC du 20.07.2005, p. 9). Raison individuelle ayant son siège à Nods. Objet actuel de la succursale: tenue de comptabilité, fiscalité, révision, conseils, gestion de projets.

Journal no 3058 du 16.11.2006  
(03646818 / CH-645.4.098.619-5)

■ **Jet Flam Sàrl**, à Chézard-Saint-Martin, CH-645-100684-9, achat, vente, installation, importation, exportation d'appareils de chauffage et sanitaire, etc. (FOSC du 24.04.1998, p. 2772). La société est dissoute par décision de son assemblée générale du 15.11.2006. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Jet Flam Sàrl en liquidation**. Liquidateur: l'associé gérant Chopard Gilbert, lequel continue de signer individuellement.

Journal no 3059 du 16.11.2006  
(03646820 / CH-645.1.006.084-9)

■ **Le Fournil de Pierre Sàrl**, à Cortaillod, CH-645-4096390-1, exploitation d'une boulangerie et pâtisserie. (FOSC du 21.05.2003, p. 8). Nouveau siège: La Chaux-de-Fonds, rue du Parc 29. Statuts modifiés le 09.11.2006.

Journal no 3060 du 16.11.2006  
(03646822 / CH-645.4.096.390-1)

■ **Pause-Relax Sàrl**, à La Chaux-de-Fonds, CH-645-1009855-1, importation et distribution de produits alimentaires et non alimentaires. (FOSC du 24.10.2001, p. 8316). Nouvelle adresse: rue Fritz-Couvoisier 32.

Journal no 3061 du 16.11.2006  
(03646824 / CH-645.1.009.855-1)

### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Fondation Internationale pour la Solidarité Inter-Handicap F.I.S.I.H. en liquidation**, à Bevaix, CH-645-1006326-5 (FOSC du 19.04.2006, p. 10). La procédure de faillite ayant été clôturée, la fondation est radiée d'office.

Journal no 3062 du 16.11.2006  
(03646826 / CH-645.1.006.326-5)

## NW

### Mutations Mutazioni Mutazioni

■ **Alrest Immobilien AG**, in Hergiswil NW, CH-150.3.001.206-2, Verwaltung und Kauf von sowie Beteiligung an Immobilien oder derartigen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 2004, S. 11, Publ. 2590410). Statutenänderung: 9. 11. 2006. Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der Schloss AG, in Basel (CH-27.3.004.693-6), gemäss Fusionsvertrag vom 09.11.2006 und Bilanz per 30.06.2006. Aktiven von CHF 2'596'133.- und Passiven (Fremdkapital) von CHF 1'622'498.- gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Die Alleinaktionärin der übertragenden Gesellschaft, die auch Alleinaktionärin der übernehmenden Gesellschaft ist, erhält 50 Aktien zu CHF 1'000.-. Das Aktienkapital wird infolge Fusion um CHF 50'000.- erhöht. Aktienkapital neu: CHF 1'150'000.- [bisher: CHF 1'100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'150'000.- Aktien neu: 1'150 Aktienaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 1'100 Aktienaktien zu CHF 1'000.-].

Tagebuch Nr. 1539 vom 16.11.2006  
(03646802 / CH-150.3.001.206-2)

■ **Bachmann AG Stans**, in Stans, CH-150.3.000.242-2, Betrieb eines Auto-Elektro-Service-Centers und einer mechanischen Werkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09. 02. 2004, S. 10, Publ. 2109530). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durrer, Christoph, von Kerns, in Sempach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Durrer, Christof, in Eich]; Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Kriens, Revisionsstelle [bisher: Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern].

Tagebuch Nr. 1540 vom 16.11.2006  
(03645994 / CH-150.3.000.242-2)

■ **Interconsulting Group AG**, in Hergiswil NW, CH-150.3.002.706-9, Betreuung und Beratung von nationalen und internationalen Unternehmungen und Organisationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 2005, S. 10, Publ. 2858498). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: PRO FIDUCIA AUDIT AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle; Walker, Roland, von Schattdorf, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maggi, Romeo, von Zürich und Basel, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; ATB Bachmann Treuhand AG, in Balwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1541 vom 16.11.2006  
(03646000 / CH-150.3.002.706-9)

■ **ID Explorer Consulting CH GmbH**, in Hergiswil NW, CH-150.4.000.326-2, Durchführung von Gesamterhebungen im EDV-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 13. 07. 1999, S. 4759). Firma neu: **ID Explorer Consulting CH GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 03.11.2006 aufgelöst. Die Liquidationsadresse lautet: c/o Ian Gardiner-Smith, Schirmmattstrasse 28, 8963 Kindhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gardiner-Smith, Ian Frank, britischer Staatsangehöriger, in Kindhausen AG (Bergdietikon), Gesellschafter

und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: in Stallikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Dunk, Lyn, britische Staatsangehörige, in London (UK), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: in Birmensdorf ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1542 vom 16.11.2006  
(03646006 / CH-150.4.000.326-2)

■ **SGZ Management AG**, in Hergiswil NW, CH-150.3.002.328-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 02. 2005, S. 12, Publ. 2695932). Domizil neu: c/o Alpina Treuhand AG, Seestrasse 91, 6052 Hergiswil. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Zühlmann, Urs, von Schüpfheim, in Grossteil (Giswil), Präsident, mit Einzelunterschrift; Schwyder, Alfred, von Sursee, in Kastanienbaum (Horw), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barnettler, Daniel, von Buochs, in Oberdorf NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1543 vom 16.11.2006  
(03646010 / CH-150.3.002.328-8)

### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Relax Verlags GmbH in Liquidation**, in Stans, CH-150.4.000.618-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 2005, S. 9, Publ. 2684872). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 15.11.2006 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1544 vom 16.11.2006  
(03646014 / CH-150.4.000.618-3)

■ **Wyss & Co**, in Hergiswil NW, CH-150.2.000.222-0, Personalvermittlung für Privathaushalte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 17. 03. 2005, S. 9, Publ. 2751036). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1545 vom 16.11.2006  
(03646018 / CH-150.2.000.222-0)

## OW

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Apotheke am Postplatz, Ariane Kempf**, in Kerns, CH-140.1.002.820-4, Sarnersstrasse 1, 6064 Kerns, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung einer Apotheke; Verkauf von Medikamenten, Drogerieartikeln, Kosmetika und Naturheilmitteln. Eingetragene Personen: Kempf, Ariane, von Altdorf UR, in Kerns, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Kempf, Rolf, von Altdorf UR, in Kerns, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 887 vom 16.11.2006  
(03645538 / CH-140.1.002.820-4)

■ **BOA Holding AG**, in Sarnen, CH-140.3.002.944-2, c/o BDO Visura, Kemserstrasse 31, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 11. 2006. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen und Wertschriften aller Art im In- und Ausland. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Sofern die Namen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die SHAB-Publikation unterbleiben. Eingetragene Personen: Zumstein, Paul, von Lungern, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 888 vom 16.11.2006  
(03645540 / CH-140.3.002.944-2)

■ **Bodenluxe GmbH (Bodenluxe Sàrl) (Bodenluxe Ltd liab. Co.)**, in Alpnach, CH-140.4.002.890-9, Dammstrasse 32, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 2006. Zweck: Handel und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Bodenbeläge. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte und Immobilien erwerben, halten und verwerten. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Traguedo, Miguel, portugiesischer Staatsangehöriger, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Traguedo, Antonio, portugiesischer Staatsangehöriger, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 889 vom 16.11.2006  
(03645542 / CH-140.4.002.890-9)

■ **Prime Immobilien AG**, in Engelberg, CH-140.3.002.945-8, Neuschwandstrasse 6, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 11. 2006. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Immobilienbereich, insbesondere Erstellung, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Finanzierungs- und Versicherungsgeschäfte sowie Managementaufgaben vornehmen, auch zu Gunsten oder im Interesse von nahestehenden Unternehmungen sowie Anlagen anderer Art tätigen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, Patente, Lizenzen und Vertretungen erwerben, verwalten und weiterveräußern. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 600'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 600'000.-. Aktien: 60'000 Inhaberaktien zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Bekanntmachungen an die Aktionäre, soweit ihre sämtlichen Adressen bekannt sind, können durch eingeschriebenen

Brief erfolgen. Eingetragene Personen: Leuenberger, John P. von Ursenbach, in Ganterschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wirz, David, von Langenbruck, in Reigoldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revifair GmbH, in Wattwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 890 vom 16.11.2006  
(03645544 / CH-140.3.002.945-8)

### Mutations Mutazioni Mutazioni

■ **Ophthalmopharma AG (Ophthalmopharma Inc.) (Ophthalmopharma S.A.)**, bisher in Zürich, CH-020.3.027.063-9, Entwicklung sowie Finanzierung von medizinischen Moleküle und deren Lizenzrechte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 24. 05. 2006, S. 20, Publ. 3389148). Statutenänderung: 23. 06. 2006. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: c/o Gabriel & Müller, Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung umfassender Dienstleistungen im Bereich der Entwicklung sowie Finanzierung von medizinischen Molekülen und deren Lizenzrechten sowie die Entwicklung und Vermarktung innovativer Modelle und Lösungen für den Auf- und Ausbau von Rechten im Pharma Bereich, insbesondere der Ophthalmologie. Die Gesellschaft betreibt dazu u.a. eine Ophthalmologie-Plattform, um Dienstleistungen, wie insbesondere die Durchführung von klinischen Tests anzubieten. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Insbesondere kann sie Urheberrechte, Patente, Marken und andere Immaterialgüterrechte sowie technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland erwerben und veräußern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten oder schliessen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 271'993.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 271'993.-. Aktien: 271'993 Aktienaktien zu CHF 1.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Heinrich, Werner, französischer Staatsangehöriger, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Voellmy, Richard, von Sissach, in Pully, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Schäfer, Dr. Rolf, von Basel, in Arisdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; de Chadervian, Gamil George, deutscher Staatsangehöriger, in Rom (IT), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Mathier, Pierre-Alain, von Salgesch, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Saviane, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (IT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gatz, Randall Neal, von Genolier, in Alpnach Dorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Genolier].

Tagebuch Nr. 891 vom 16.11.2006  
(03645546 / CH-020.3.027.063-9)

■ **WEIRICH CONSULTING + COACHING**, in Sarnen, CH-140.1.001.383-8, Unternehmensberatung insbesondere in Strategie, Marketing und Human Resources, Einzelfirma (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2001, S. 8021). Domizil neu: Sonnenbergstrasse 41, 6060 Sarnen.

Tagebuch Nr. 892 vom 16.11.2006  
(03645548 / CH-140.1.001.383-8)

■ **Zellweger Finanz- und Immobilien AG**, in Engelberg, CH-100.3.028.082-3, Erwerb, Halten, Vermietung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2006, S. 10, Publ. 3434720). Statutenänderung: 14. 11. 2006. Aktienkapital neu: CHF 6'000'000.- [bisher: CHF 400'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 6'000'000.-. Aktien neu: 20'000'000 Inhaberaktien zu CHF 0.30 [bisher: 400 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-].

Tagebuch Nr. 893 vom 16.11.2006  
(03645550 / CH-100.3.028.082-3)

### SG Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Beautymedic Claudia Bleisch**, in St. Gallen, CH-320.1.060.245-2, Schmiedgasse 16, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der medizinischen Kosmetik, Ernährungsberatung und Körperpflege. Eingetragene Personen: Bleisch, Claudia, von Mels und Grabs, in Teufen AR, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8275 vom 16.11.2006  
(03646016 / CH-320.1.060.245-2)

■ **Duli Reinigung Idrizi Dule**, in Schmerikon, CH-320.1.060.246-8, Hanfeilstrasse 1, 8716 Schmerikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigung diverser Neubauten, Büros, Innenräume, allg. Hauswartung usw. Eingetragene Personen: Dule, Idrizi, Bürgerin von Serbien und Montenegro, in Schmerikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8276 vom 16.11.2006  
(03646022 / CH-320.1.060.246-8)

■ **Ecovida Stiftung**, in St. Gallen, CH-320.7.060.247-6, c/o Wegelin & Co. Privatbankiers, Gesellschafter Bruderer, Hummler, Tolle & Co., Bohl 17, 9004 St. Gallen, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 25. 10. 2006. Zweck: Materielle und ideale Unterstützung von Anstrengungen und Projekten jeder erdenklichen Art, welche den nachhaltigen Schutz und schonenden Umgang mit der Umwelt im Allgemeinen zum Ziel haben und insbesondere die Erhaltung der Landschaft oder Pflanzen- und Tierwelt sowie der natürlichen Rohstoffe und Energieträger zum Gegenstand ha-



ben. Die Stiftung ist vorab in Costa Rica und im lateinamerikanischen Raum, daneben aber weltweit auch in anderen gefährdeten Regionen tätig. Aufsichtsbehörde: noch vakant. Organisation: Stiftungsrat von 3 - 5 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Tolle, Dr. Steffen, von Greifensee, in Rehetobel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gullik, Stacy, von Ensigen, in Burgdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauchenaue, Simon, von Hundwil, in St. Gallen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klöti, Urs Werner, von Zürich, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ags Wirtschaftsprüfer AG, in Arbon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8277 vom 16.11.2006  
(03646030 / CH-320.7.060.247-6)

■ **IB Nova AG**, in St. Gallen, CH-320.3.060.248-5, Kugelgasse 4, 9001 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.11.2006. Zweck: Treuhandgeschäfte, Wirtschaftsberatung, Handel mit Produkten aller Art sowie Eingehen von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und Immobilien erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Gisler, Delilah, von Isenthal, in Wattwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reka Revisionen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8278 vom 16.11.2006  
(03646038 / CH-320.3.060.248-5)

■ **IMMOINSIDE GmbH**, in St. Gallen, CH-320.4.060.249-5, Zürcherstrasse 257, 9014 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.11.2006. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Erbringung von Dienstleistungen im Immobilienbereich; ferner Erbringen von Bauführungsleistungen und Ausführen von Arbeiten im Baubereich. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Niederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ulrich, Sandra, von Küsnacht SZ, in Kronbühl (Wittenbach), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Ulrich, Remo, von Küsnacht SZ, in Kronbühl (Wittenbach), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 8279 vom 16.11.2006  
(03646044 / CH-320.4.060.249-5)

■ **Massblech Walenstadt AG**, in Walenstadt, CH-320.4.060.250-4, Industriestrasse, 8880 Walenstadt, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.10.2006. Zweck: Herstellung von und Handel mit Massblechen aller Art, Import und Export, vorwiegend für die Stahl-, Metall-, Bau- und Sanitärbranchen sowie Handel mit verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann sich in jeder Form an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Patente, Lizenzen und Wertschriften erwerben und veräußern sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 1'500'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'500'000.–. Aktien: 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Herzig, Max Th., von Oberstockholz, in Sissach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wetzl, Peter, von Basel, in Arlesheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jörriemann, Beat, von Taminis und Bonaduz, in Bonaduz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8280 vom 16.11.2006  
(03646050 / CH-320.3.060.250-4)

■ **Metro Management & Consulting R. Mettler**, in Oberuzwil, CH-320.1.060.251-8, Blumenauweg 1, 9242 Oberuzwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Finanz- und Immobilienberatungs-/verwaltungsleistungen, Unternehmensberatung und Coaching. Eingetragene Personen: Mettler, Roland, von Urmäsch, in Oberuzwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8281 vom 16.11.2006  
(03646054 / CH-320.1.060.251-8)

■ **OM Belonia AG**, in St. Gallen, CH-320.3.060.252-8, Kugelgasse 4, 9001 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.11.2006. Zweck: Treuhandgeschäfte, Wirtschaftsberatung, Handel mit Produkten aller Art sowie Eingehen von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und Immobilien erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Stolz, Madeleine, von Kirchberg SG, in Lichtensteig, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reka Revisionen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8282 vom 16.11.2006  
(03646060 / CH-320.3.060.252-8)

■ **SN Taurus AG**, in St. Gallen, CH-320.3.060.253-3, Kugelgasse 4, 9001 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.11.2006. Zweck: Treuhandgeschäfte, Wirtschaftsberatung, Handel mit Produkten aller Art sowie Eingehen von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und Immobilien erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Stolz, Madeleine, von Kirchberg SG, in Lichtensteig, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reka Revisionen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

tion im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Stolz, Madeleine, von Kirchberg SG, in Lichtensteig, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reka Revisionen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8283 vom 16.11.2006  
(03646064 / CH-320.3.060.253-3)

■ **Vildan Market GmbH**, in Wil SG, CH-320.4.060.254-4, Pestalozzistrasse 6, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.11.2006. Zweck: Import- und Export-Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Arslan, Durmus, türkischer Staatsangehöriger, in Oberuzwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Arslan, Reside Vildan, türkische Staatsangehörige, in Oberuzwil, Geschäftsführin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

Tagebuch Nr. 8284 vom 16.11.2006  
(03646068 / CH-320.4.060.254-4)

■ **Weber Bau Holding AG**, in Wattwil, CH-320.3.060.255-7, Ebnerstrasse 79, 9630 Wattwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.11.2006. Zweck: Erwerb und Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, vornehmlich im Bereich der Bau- und Baubranche, sowie Erbringen von Holdingdienstleistungen für die Gruppenternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 400'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 400'000.–. Aktien: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.11.2006 Wertschriften gemäss näherer Umschreibung in den Statuten, zum Preise von CHF 395'000.–, wofür 395 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Wertschriften gemäss näherer Umschreibung in den Statuten, zum Preise von CHF 75'604.– zu übernehmen. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Wertschriften gemäss näherer Umschreibung in den Statuten, zum Preise von CHF 3'561'604.– zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telegramm, Fax oder andere Übertragungsmittel. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Weber, Ulrich, von Wattwil, in Ullisbach (Wattwil), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8285 vom 16.11.2006  
(03646076 / CH-320.3.060.255-7)

■ **WORKWEAR Swiss GmbH**, in Gossau SG, CH-320.4.060.256-8, Lagerstrasse 4, 9200 Gossau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.11.2006. Zweck: Handel mit Textilien und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten sowie Grundstücke und Liegenschaften aller Art erwerben, mieten, pachten, halten, veräußern, vermieten und verpachten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jocham, Markus, von Reichenburg, in Gossau SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Jocham, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Goldach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 8286 vom 16.11.2006  
(03646080 / CH-320.4.060.256-8)

## Mutationen

Mutazioni

■ **Alex Kaufmann Stiftung** in St. Gallen, CH-320.7.060.155-7, Verfolgung von gemeinnützigen und kulturellen Zwecken vorab in der Region Ostschweiz, insbesondere die Unterstützung und Förderung von gemeinnützigen Projekten in den Bereichen Soziales, Kultur und Bildung usw. Stiftung (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2006, S. 12, Publ. 3622264). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen, St. Gallen.

Tagebuch Nr. 8287 vom 16.11.2006  
(03646082 / CH-320.7.060.155-7)

■ **Allupharm AG Rorschach**, in Rorschach, CH-320.3.027.159-7, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit chemisch-pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22.08.1996, S. 5069). Firma neu: **Allupharm AG Rorschach in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.11.2006 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lächinger, Hanspeter, von Oberriet SG, in Rorschacherberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Lächinger + Partner AG, in Rorschach, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 8288 vom 16.11.2006  
(03646084 / CH-320.3.027.159-7)

■ **ARTILON AG**, in MeLS, CH-320.3.059.686-7, Erbringung von Dienstleistungen im Finanzwesen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2006, S. 10, Publ. 3482770). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Collenberg, Norbert von Morissen, in Mels, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Weber, Harald, österreichischer Staatsangehöriger, in Tobel (Tobel-Tägerschen), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8289 vom 16.11.2006  
(03646086 / CH-320.3.059.686-7)

■ **Carrosserie Alvier GmbH**, in Sevelen, CH-320.4.052.201-1, Carrosserie-Spenglerei, Handel mit Ersatzteilen, Autobaubehör und Autos usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 8, Publ. 654906). Statutenänderung: 5.10.2006. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Pletteke, Horst, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschwend, Markus, von Rickenbach TG, in Sevelen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–]; Stetter-Hofmänner, Katharina, von Buchs SG und St. Gallen, in Sevelen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 8290 vom 16.11.2006  
(03646088 / CH-320.4.052.201-1)

■ **CG Management Consulting St. Gallen**, in St. Gallen, CH-320.3.021.392-3, Beratung von Unternehmen in den Funktionsbereichen Marketing, Management, Finanz und Produktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 12, Publ. 511796). Firma neu: **CG Management Consulting St. Gallen in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.10.2006 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Georgiou, Constantin, von St. Gallen, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fechner, Dr. Hans Wilhelm Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müsli, Dr. Heinz, von Grosshöchstetten, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Fässler & Partner Appenzel AG, in Appenzel (Schwende), Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 8291 vom 16.11.2006  
(03646090 / CH-320.3.021.392-3)

■ **Defag AG**, in Au SG, CH-320.3.032.812-8, Design, Entwicklung, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Anlagen, Werkzeugen und Gebrauchsgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 13.01.1999, S. 230). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köppel, Hansjörg, von Au SG, in Au SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Köppel, Marcel, von Au SG, in Au SG, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Köppel, Roger, von Au SG, in Au SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8292 vom 16.11.2006  
(03646092 / CH-320.3.032.812-8)

■ **E. Stieger AG**, in St. Gallen, CH-320.3.018.234-0, Verkauf und Reparaturen von Elektro- und Dieselerzeugnissen sowie Funk-, Radio- und Fernsehgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.1993, S. 4826). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Stieger-Philipp, Claire, von Hundwil, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stieger-Hänni, Noelle, von Hundwil, in Abtwil (Gaiserswald), mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8293 vom 16.11.2006  
(03646096 / CH-320.3.018.234-0)

■ **Elista AG Fabrik für Kunststoffverarbeitung**, in Walenstadt, CH-320.3.036.465-3, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Kunststoffprodukten sowie der Handel mit solchen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 14.07.2006, S. 12, Publ. 3465636). Statutenänderung: 3.10.2006. Firma neu: **Elista AG Fabrik für innovative Kunststofftechnik**. Zweck neu: National und international die Entwicklung, Fabrikation, den Vertrieb sowie Handel mit Kunststoffen und artverwandten Produkten; Einbringen von Dienstleistungen und Systemlösungen in Zusammenhang mit Kunststoffen; Finanzierung und Beteiligung an Gesellschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochterunternehmen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Mitteilungen neu: Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen in schriftlicher Form an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi, Dr. Jürg, von Castrisch, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Montana AG Treuhand und Revision, in Chur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8294 vom 16.11.2006  
(03646098 / CH-320.3.036.465-3)

■ **Handmann Holding SA**, bisher in Fleurier, CH-645.1.000.944-3, acquisition, vente et gérance de participations, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.1997, S. 194). Gründungsstatuten: 06.04.1984. Statutenänderung: 25.10.2006. Firma neu: **Handmann Holding AG**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Schuppstrasse 6, 9016 St. Gallen. Zweck neu: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen, gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte, Know-how sowie Exklusivitätsrechte erwerben, verwerten und vermitteln, Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, halten, belasten und veräußern und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: CHF 800'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 800'000.–. Aktien neu: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [gestrichen: Administration: un

ou plusieurs membres]. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ege, Reinhold, d'Allemagne, a Biberach (RFA), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Handmann, Albert-Arthur, deutscher Staatsangehöriger, Biberach an der Riss (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: d'Allemagne, a Biberach (RFA)]; Auer, Eugen, von St. Gallen, Zürich und Senwald, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: de Sursee, a Speicher]; Schläfli, Reinhard, von Sursee, in Comondrèche (Corcelles-Comondrèche), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: de Sursee, a Comondrèche]; Interrevision AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Interrevision AG, a Saint-Gall].

Tagebuch Nr. 8295 vom 16.11.2006  
(03646110 / CH-645.1.000.944-3)

■ **Köppel AG, Apparatbau und Tankrevisionen**, in Au SG, CH-320.3.015.921-4, Bau von Apparaten und Maschinen aller Art sowie Durchführung von Schlosserarbeiten und Tankrevisionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 13.01.1999, S. 230). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köppel, Hansjörg, von Au SG, in Au SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Köppel, Marcel, von Au SG, in Au SG, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Köppel, Roger, von Au SG, in Au SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8296 vom 16.11.2006  
(03646112 / CH-320.3.015.921-4)

■ **Köppel-Aufzüge AG**, in Au SG, CH-320.3.033.127-0, Planung, Entwicklung, Konstruktion und Montage von Personen- und Warenbeförderungseinrichtungen, insbesondere von Lifanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02.07.1997, S. 4609). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Köppel-Messer, Beatrice, von Au SG, in Au SG, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köppel, Laurenz, von Au SG, in Au SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Köppel, Roger, von Au SG, in Au SG, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Köppel, Marcel, von Au SG, in Au SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8297 vom 16.11.2006  
(03646114 / CH-320.3.033.127-0)

■ **Leuze elesta AG**, in Bad Ragaz, CH-320.3.041.645-0, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von optischen Sensoren und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2006, S. 9, Publ. 3602502). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Heyne, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Beisteln (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüesch, Dr. Adrian, von Gaiserswald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Granziol, Dr. Leo, von Zug und Untereggen, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8298 vom 16.11.2006  
(03646118 / CH-320.3.041.645-0)

■ **Luftseilbahn Wangs-Pizol AG**, in Vilters-Wangs, CH-320.3.006.832-5, Bau und Betrieb einer Luftseilbahn von Wangs nach Furt und von Skifliten je nach Bedarf kombiniert mit Sesselliften im Raume des Pizolgebietes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2005, S. 9, Publ. 3084118). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schumacher, Stephan, von Vilters-Wangs, in Lüdingen (Altstätten), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8299 vom 16.11.2006  
(03646120 / CH-320.3.006.832-5)

■ **Nguyen Trong Hai Parkettleger**, in Wil SG, CH-320.1.054.366-9, Verlegen von Bodenbelägen, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 01.12.2003, S. 10, Publ. 2006754). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Altottingen-Wil vom 15.11.2006 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 8300 vom 16.11.2006  
(03646122 / CH-320.1.054.366-9)

■ **NUGA AG Kunststoffschneidmühlen**, in Balgach, CH-320.3.027.396-8, Herstellung und Vertrieb von Komponenten und Anlagen für die kunststoffverarbeitende Industrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2005, S. 14, Publ. 3170992). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schippers, Gunter, deutscher Staatsangehöriger, in Frankenberg (DE), mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 8301 vom 16.11.2006  
(03646124 / CH-320.3.027.396-8)

■ **oberholzer + rüegg architekten eth sa ts ag**, in Rapperswil SG, CH-320.3.057.485-0, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2005, S. 11, Publ. 2894176). Domizil neu: Hauptplatz 4, 8640 Rapperswil.

Tagebuch Nr. 8302 vom 16.11.2006  
(03646126 / CH-320.3.057.485-0)

■ **OVB Oberdorfer Verwaltungs AG**, in Bütschwil, CH-320.3.013.909-6, Erwerb und Verwaltung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2005, S. 12, Publ. 2798598). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Oberdorfer, Guido, deutscher Staatsangehöriger, in Oberhelfenschwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8303 vom 16.11.2006  
(03646128 / CH-320.3.013.909-6)

■ **Pizolbahnen AG**, in Sargans, CH-320.3.047.843-6, Erschliessung, Betrieb und Vermarktung des Winter- und Sommersportgebietes am Pizol usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 31.03.2006, S. 12, Publ. 3314658). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schumacher, Stephan, von Vilters-Wangs und Altstätten, in Lüdingen (Altstätten), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8304 vom 16.11.2006  
(03646130 / CH-320.3.047.843-6)



■ **QUINTAS Finanz AG**, in Altstätten, CH-320.3.059.089-6, Vermittlung von Finanzanlagen, Versicherungen und Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2006, S. 12, Publ. 3523128). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Broder, Martin, von Sargans, in Sargans, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Harald, österreichischer Staatsangehöriger, in Tobel (Tobel-Tägerschen), Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 8305 vom 16.11.2006  
 (03646132 / CH-320.3.059.089-6)

■ **SH Dienstleistungen GmbH**, bisher in St. Gallen, CH-320.4.056.016-9, betriebswirtschaftliche Beratung, Übernahme von Treuhandmandaten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2004, S. 9, Publ. 2466298). Statutenänderung: 15. 11. 2006. Sitz neu: Gossau SG. Domizil neu: Grüneggstrasse 10, 9200 Gossau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häppli, Sandra, von Biberstein, in Gossau SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: in St. Gallen].  
 Tagebuch Nr. 8306 vom 16.11.2006  
 (03646134 / CH-320.4.056.016-9)

■ **Star Gastro Service GmbH**, in St. Gallen, CH-320.4.056.755-9, Führen eines Restaurants usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 2006, S. 12, Publ. 3397958). Firma neu: **Star Gastro Service GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 15.11.2006 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Görkem, Ferda, türkische Staatsangehörige, in St. Gallen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Görkem, Melahat, türkische Staatsangehörige, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: mit Einzelunterschrift].  
 Tagebuch Nr. 8307 vom 16.11.2006  
 (03646138 / CH-320.4.056.755-9)

■ **Stiftung Johannes Schulen**, in Wittenbach, CH-320.7.060.163-7, Errichtung, Trägerschaft und finanzielle Unterstützung von eigenen Privatschulen usw. Stiftung (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2006, S. 12, Publ. 3622234). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen, St. Gallen.  
 Tagebuch Nr. 8308 vom 16.11.2006  
 (03646140 / CH-320.7.060.163-7)

■ **Stiftung Sitterwerk**, in St. Gallen, CH-320.7.060.150-4, Auf- und Ausbau sowie Betrieb eines Zentrums für Kunst und Kulturtwirtschaft, Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 2006, S. 11, Publ. 3621292). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen, St. Gallen.  
 Tagebuch Nr. 8309 vom 16.11.2006  
 (03646144 / CH-320.7.060.150-4)

■ **United Online Services AG**, in Wil SG, CH-170.3.018.367-2, Durchführung und Abrechnungen von Zahlungsabwicklungen in Internet sowie Bereitstellung von damit im Zusammenhang stehenden Servicedienstleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2006, S. 12, Publ. 3228882). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marx, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Steinmaur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schäfers, Renate Anna, von Flims, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 8310 vom 16.11.2006  
 (03646148 / CH-170.3.018.367-2)

■ **VERITEX AG**, in Altstätten, CH-320.3.059.095-0, Erbringung von Dienstleistungen im Finanzwesen, Wirtschaftsberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2006, S. 12, Publ. 3523142). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Broder, Martin, von Sargans, in Sargans, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Harald, österreichischer Staatsangehöriger, in Tobel (Tobel-Tägerschen), Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 8311 vom 16.11.2006  
 (03646152 / CH-320.3.059.095-0)

■ **Verwaltungsrechenzentrum AG St. Gallen (VRSG)**, in St. Gallen, CH-320.3.013.224-0, für öffentliche Gemeinwesen, andere Personen des öffentlichen Rechts und Organisationen mit öffentlicher Zweckbestimmung Informationsdienstleistungen aller Art zu möglichst günstigen Bedingungen zu erbringen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2006, S. 10, Publ. 3266558). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gut, Dr. Ursula, von Küsnacht ZH und Stäfa und Mändorff, in Küsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jauch, Heinz, von Dübendorf, in Dübendorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Eduard, von Diepoldsau, in Zizers, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Otto, von Dietikon und Zürich, in Dietikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
 Tagebuch Nr. 8312 vom 16.11.2006  
 (03646156 / CH-320.3.013.224-0)

## Löschungen

### Radiations

#### Cancellazioni

■ **Brändli und Wiget Bau AG in Liquidation**, in Eschenbach SG, CH-320.3.033.518-6, Betrieb einer Baunternnehmung vorwiegend auf den Gebieten Umgebungsarbeiten, Pfisterungen, Natursteinarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 06. 2006, S. 9, Publ. 3419430). Nachdem die Zustimmung des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.  
 Tagebuch Nr. 8313 vom 16.11.2006  
 (03646160 / CH-320.3.033.518-6)

■ **CAS Consulting-Application-Systems AG in Liquidation**, in Lichtensteig, CH-320.3.042.443-7, Consulting, Schulung und Applikationen für RLT-Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 2006, S. 10, Publ. 3629640). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.  
 Tagebuch Nr. 8314 vom 16.11.2006  
 (03646164 / CH-320.3.042.443-7)

■ **China Restaurant Jasmine GmbH in Liquidation**, in Wil SG, CH-320.4.052.489-4, Führen eines China-Restaurants usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2006, S. 11, Publ. 3257724). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.  
 Tagebuch Nr. 8315 vom 16.11.2006  
 (03646166 / CH-320.4.052.489-4)

■ **REGIMA Reklamen-Gipserei-Malerei, Gennaro Gerardi**, in Oberuzwil, CH-320.1.051.331-7, Reklamen-Beschriftungen sowie Gips- und Malerarbeiten, Einzel firma (SHAB Nr. 62 vom 02. 04. 2002, S. 13, Publ. 407090). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagebuch Nr. 8316 vom 16.11.2006  
 (03646168 / CH-320.1.051.331-7)

■ **TPM Service GmbH in Liquidation**, in Uzwil, CH-320.4.052.103-8, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Paketlogistik usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2006, S. 13, Publ. 3622198). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.  
 Tagebuch Nr. 8317 vom 16.11.2006  
 (03646170 / CH-320.4.052.103-8)

## SH

## Mutationen

### Mutations

#### Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 2004, S. 10, publizierten TB-Eintrags Nr. 1421 vom 06. 10. 2004. **Curtiss-Wright Antriebstechnik GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, CH-290.4.013.071-6, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von elektrischen und hydraulischen Antriebsmodulen und -systemen und ähnlichen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2006, S. 11, Publ. 3273208). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dopf, Uwe, von Deutschland, in Laufen-Uhwiesen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: in Neuhausen am Rheinfall].  
 Tagebuch Nr. 1688 vom 16.11.2006  
 (03645966 / CH-290.4.013.071-6)

■ **K4-Holding AG in Liquidation**, in Schaffhausen, CH-290.3.013.181-1, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen der metallverarbeitenden Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20. 07. 2006, S. 10, Publ. 3474142). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters am Kantonsgericht Schaffhausen vom 10. November 2006 mangels Aktiven eingestellt worden.  
 Tagebuch Nr. 1689 vom 16.11.2006  
 (03645970 / CH-290.3.013.181-1)

■ **Polarion Holding AG**, in Ramsen, CH-290.3.014.868-3, Errichtung, Erwerb und Verwaltung sowie Finanzierung von Beteiligungen und Tochtergesellschaften, insbesondere in der Software-Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2006, S. 9, Publ. 3516972). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegrist, Hanspeter, von Fahrwangen, in Chonburi (TH), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stein am Rhein, Mitglied]; Schröder, Frank, von Deutschland, in Esslingen am Neckar (DE), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sterkman, Frank, von Zürich, in Landschlacht (Münsterlingen), Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 1690 vom 16.11.2006  
 (03645980 / CH-290.3.014.868-3)

## Löschungen

### Radiations

#### Cancellazioni

■ **Hans Schaad**, in Neuhausen am Rheinfall, CH-290.1.002.487-4, Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten, Einzel firma (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1994, S. 5613). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagebuch Nr. 1691 vom 16.11.2006  
 (03645984 / CH-290.1.002.487-4)

## SO

Handelsregisteramt des Kantons Solothurn

## Neueintragen

### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **Clear Vision Gobet**, in Solothurn, CH-241.1.006.187-7, Stalden 10, 4500 Solothurn, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Optometrie sowie Handel mit Kontaktlinsen. Eingetragene Personen: Gobet, Etienne, von Yaulruz, in Wabern (Köniz), Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 4392 vom 16.11.2006  
 (03645560 / CH-241.1.006.187-7)

■ **LAVA Fräszentrum Olten GmbH**, in Olten, CH-241.4.006.188-0, Jurastrasse 8, 4601 Olten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 2006. Zweck: Herstellung von zahnmedizinischen und ande-

ren artverwandten Produkten. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumann, Doris, von Starrkirch-Wil und Oberbuchsiten, in Olten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Baumann, Felix, von Starrkirch-Wil, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; TRO Treuhand & Revisions AG, in Olten, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 4393 vom 16.11.2006  
 (03645562 / CH-241.4.006.188-0)

■ **Simon + Partner GmbH**, in Holderbank SO, CH-241.4.006.189-1, Rüttelweg 309, 4718 Holderbank, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 2006. Zweck: Betrieb einer Generalbaunternehmung. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Simon, Akos, von Zweisimmen, in Holderbank SO, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Simon-Sas, Maria, von Zweisimmen, in Holderbank SO, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.  
 Tagebuch Nr. 4394 vom 16.11.2006  
 (03645564 / CH-241.4.006.189-1)

## Mutationen

### Mutations

#### Mutazioni

■ **BAMOTEC AG**, in Solothurn, CH-260.3.000.242-7, Konstruktion, Herstellung, Montage und Vertrieb von Geräten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2006, S. 10, Publ. 3376646). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käser, Hans Rudolf, von Leimiswil, in Krällingen (Bätterkinden), mit Kollektivprokura zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 4395 vom 16.11.2006  
 (03645566 / CH-260.3.000.242-7)

■ **Bruno Spychiger**, in Derendingen, CH-251.1.001.371-5, Gartenbau- und Malerarbeiten, Einzel firma (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2006, S. 11, Publ. 3380134). Über den Inhaber dieser Einzel firma ist mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt, in Solothurn, am 14.11.2006 der Konkurs eröffnet worden.  
 Tagebuch Nr. 4396 vom 16.11.2006  
 (03645568 / CH-251.1.001.371-5)

■ **Dzema-Tours Dzemalij Aliji**, in Olten, CH-241.1.005.504-2, Betrieb eines Reisebüros, Einzel firma (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 2006, S. 10, Publ. 3569254). Über den Inhaber dieser Einzel firma ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, am 14.11.2006 der Konkurs eröffnet worden.  
 Tagebuch Nr. 4397 vom 16.11.2006  
 (03645570 / CH-241.1.005.504-2)

■ **Ernst Frey AG**, in Nuglar-St. Pantaleon, CH-247.9.000.005-1, Betrieb eines Strassen-, Hoch- und Tiefbaunternehmens sowie von Kiesgruben und aller hiermit zusammenhängenden Geschäfte usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2006, S. 11, Publ. 3546362), mit Hauptsitz in Kaiseraugst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scheuegger, Dieter, von Staffelfach, in Birsfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 4398 vom 16.11.2006  
 (03645572 / CH-247.9.000.005-1)

■ **EUROSOY AG**, bisher in Dornach, CH-241.3.004.318-9, Handel mit Waren, insbesondere mit Nahrungsmitteln, im In und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 2004, S. 11, Publ. 3274834). Statutenänderung: 14. 11. 2006. Sitz neu: Nuglar-St. Pantaleon. Domizil neu: Degenmattstrasse 68, 4421 St. Pantaleon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Gregor, von Muttenz und Schaffhausen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cortat Champion, Aline, von Courrendlin und Châtillon JU, in Delémont, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 4399 vom 16.11.2006  
 (03645574 / CH-241.3.004.318-9)

■ **ExecuTRACK Software AG**, in Solothurn, CH-241.3.004.087-6, Beratung anderer Unternehmen auf allen Gebieten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05. 05. 2004, S. 10, Publ. 2246414). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mangold, Uwe G., von Mühlebach, in Lohn-Ammannsegg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoymig, Dr. Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Düsseldorf (DE), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Busch, Dr. Carsten, deutscher Staatsangehöriger, in Kaarst (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 4400 vom 16.11.2006  
 (03647002 / CH-241.3.004.087-6)

■ **Fubaga AG**, in Grenchen, CH-392.3.000.115-1, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung, Umbau, Neubau von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 2004, S. 17,

Publ. 2617156). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pbk Treuhand und Controlling AG, in Solothurn, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 4401 vom 16.11.2006  
 (03645576 / CH-392.3.000.115-1)

■ **Genius Professional Personal Solothurn GmbH**, in Solothurn, CH-241.4.004.303-3, Personalberatung, Arbeitsvermittlung sowie damit verbundene Tätigkeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 28. 07. 2004, S. 9, Publ. 2380904). Firma neu: **Genius Professional Personal Solothurn GmbH in Liquidation**. Mit Urteil vom 14.11.2006 hat der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern, in Solothurn, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
 Tagebuch Nr. 4402 vom 16.11.2006  
 (03645578 / CH-241.4.004.303-3)

■ **HTS Handels-Technik AG in Liquidation**, in Bielbrunn-St. Niklaus, CH-249.3.001.607-2, Vermittlung von Technologien, Vorbereitung und Realisierung von Investitionsprojekten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 14, Publ. 1062020). Mit Urteil vom 14.11.2006 hat der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern, in Solothurn, über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.  
 Tagebuch Nr. 4403 vom 16.11.2006  
 (03645580 / CH-249.3.001.607-2)

■ **Lisibach Architekt**, in Balsthal, CH-241.1.004.333-4, Betrieb eines Architekturbüros, Einzel firma (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2004, S. 10, Publ. 2386296). Domizil neu: Steinackerweg 11, 4710 Balsthal.  
 Tagebuch Nr. 4404 vom 16.11.2006  
 (03645582 / CH-241.1.004.333-4)

■ **Oppenheimer Investments AG**, in Solothurn, CH-170.3.025.735-6, Finanzierung von Grossprojekten, Unternehmen und Unternehmenserwerben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2006, S. 13, Publ. 3214120). Statutenänderung: 13. 11. 2006. Aktienkapital neu: CHF 4'600'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Liberieierung Aktienkapital neu: CHF 4'590'000.–. Aktien neu: 460'000 Namenaktien zu CHF 10.– [bisher: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.–].  
 Tagebuch Nr. 4405 vom 16.11.2006  
 (03645584 / CH-170.3.025.735-6)

■ **OVIS 3, Peter Schneider**, in Obergerlafingen, CH-251.1.001.493-4, Verkauf und Vertrieb von Handelswaren, insbesondere Betwaren, Einzel firma (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 2002, S. 10, Publ. 706996). Über den Inhaber dieser Einzel firma ist mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt, in Solothurn, am 14.11.2006 der Konkurs eröffnet worden.  
 Tagebuch Nr. 4406 vom 16.11.2006  
 (03645586 / CH-251.1.001.493-4)

■ **Sausser Management AG**, in Solothurn, CH-260.3.000.613-5, Erbringen von Dienstleistungen aller Art an die Tochtergesellschaften der Sausser-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2006, S. 13, Publ. 3187938). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mosimann, Christian, von Hasle bei Burgdorf, in Lys, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 4407 vom 16.11.2006  
 (03645588 / CH-260.3.000.613-5)

■ **Schenker & Romano GmbH Professionelle Hauswartung, Unterhalts- und Gebäudereinigung**, bisher in Olten, CH-249.4.004.192-9, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen der professionellen Hauswartung, Unterhalts- und Gebäudereinigung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2001, S. 5298). Statutenänderung: 10. 11. 2006. Sitz neu: Dulliken. Domizil neu: Industriestrasse 50, 4657 Dulliken. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schenker, Herbert, von Boningen, in Olten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Romano-Hunziker, Silvia, von Schmiedrud, in Rothrist, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.  
 Tagebuch Nr. 4408 vom 16.11.2006  
 (03645590 / CH-249.4.004.192-9)

■ **Schraubenfabrik Otto Stampfli AG**, in Rüttenen, CH-255.3.000.015-6, Fabrikation von und Handel mit Schrauben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1996, S. 5014). Firma neu: **Schraubenfabrik Otto Stampfli AG in Liquidation**. Mit Urteil vom 14.11.2006 hat der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern, in Solothurn, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
 Tagebuch Nr. 4409 vom 16.11.2006  
 (03645592 / CH-255.3.000.015-6)

■ **Sofrent AG**, bisher in Reiden, CH-249.3.004.021-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18. 05. 2004, S. 11, Publ. 2268084). Statutenänderung: 15. 11. 2006. Sitz neu: Schönenwerd. Domizil neu: Parkstrasse 16a, 5012 Schönenwerd. Zweck: Branchenunabhängige Unternehmens- und Informationsberatungen für kleinere und mittlere Unternehmen (KMU's), Verkauf von Software und Hardware sowie Verkauf und Einführung von sowie Support und Schulung in Standard-Software-Paketen. Kann sich an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen, solche Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie alle Geschäfte durchführen und tätigen, die mit dem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind, ferner Patente, Lizenzen etc. erwerben, verwerten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberieierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief an die im Aktienbuch eingetragene



Adresse oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hermann, Rolf, von Rohrbach, in Winzna, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Hermann, Martin, von Rohrbach, in Aarburg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Wyss, Reto, von Büron, in Wintersingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Dr. Balsiger & Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle [wie bisher].  
Tagebuch Nr. 4410 vom 16.11.2006  
(03645594 / CH-249.3.004.021-5)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Beratungs- und Managementbüro Simon**, in Holderbank SO, CH-2491.0.01.911-3, Baumanagementsowie Beratungen, Akquisitionen, Planungen und Devisierungen auf diesem Gebiet usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 24. 10. 2003, S. 12, Publ. 1229158). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4411 vom 16.11.2006  
(03645596 / CH-249.1.001.911-3)

■ **Euro Muzik GmbH in Liquidation**, in Wangen bei Olten, CH-170.4.002.723-5, Betrieb von Diskotheken usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 24. 09. 2004, S. 10, Publ. 2465304). Das Konkursverfahren wurde mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, vom 14.11.2006 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4412 vom 16.11.2006  
(03645598 / CH-170.4.002.723-5)

■ **Franz Paul Montage und Reparaturen**, in Biberist, CH-251.1.001.424-0, Ausführung von Montage- und Reparaturarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2006, S. 13, Publ. 3436006). Das Konkursverfahren ist mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt, in Solothurn, vom 28.09.2006 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber das Geschäft nicht weiterbetreibt, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4413 vom 16.11.2006  
(03645600 / CH-251.1.001.424-0)

■ **Moll's Onlineboutique**, in Laupersdorf, CH-241.1.005.733-2, Handel mit Textilien über das Internet, Einzel-firma (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 2006, S. 11, Publ. 3343836). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4414 vom 16.11.2006  
(03645602 / CH-241.1.005.733-2)

■ **Pizza-Service Obach Traina**, in Solothurn, CH-241.1.002.824-6, Herstellung und Verkauf auch durch Hauslieferdienst von Pizzas, Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 2003, S. 11, Publ. 808468). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges an die Pizza Service Obach GmbH, in Solothurn (CH-241.4.004.206-4), erloschen.

Tagebuch Nr. 4415 vom 16.11.2006  
(03645604 / CH-241.1.002.824-6)

■ **Solo-Stein AG in Liquidation**, in Zuchwil, CH-255.1.000.280-1, Abbau von und Handel mit Kalkstein usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2006, S. 12, Publ. 3424354). Das Konkursverfahren wurde mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt, in Solothurn, vom 14.11.2006 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4416 vom 16.11.2006  
(03645606 / CH-255.3.000.280-1)

#### SZ

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Create2Experience GmbH**, in Ingenbohl, CH-130.4.011.819-8, Büölstrasse 3, 6440 Brunnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 11. 2006. Zweck: Durchführung von Trainingsseminaren in den Bereichen Verkauf, Verhandlungen, Management, Führung, Kommunikation sowie Teambuilding für Fachleute in den verschiedensten Industrien und auf verschiedensten Stufen in einer Organisation; Erbringen von Sales- und Marketingberatung aufgrund einer Analyse des kommerziellen Prozesses, Identifikation von Grundverbesserungspunkten sowie deren Massnahmen, Begleitung der Einführung neuer Sales- und Marketingstrategien und Aktivitäten in einer Organisation wie auch Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Engelsman, Jan Frederik Luis, von Niederlande, in Brunnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Engelsman-Gamma, Jill, von Wassen, in Brunnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 3899 vom 16.11.2006  
(03646334 / CH-130.4.011.819-8)

■ **Speed-Works Carstyling, Inh. Patrick Wyrsch**, in Schübelbach, CH-130.1.011.820-1, Kantonsstrasse 23a, 8863 Buttikon SZ, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ankauf, Aufbereitung und Verkauf von Fahrzeugen; Fahrzeugveredelung,

Fahrzeugreinigung, Verkauf von Zubehöriteilen und Reparaturen aller Art. Eingetragene Personen: Wyrsch, Patrick, von Buochs, in Buttikon-Schübelbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3890 vom 16.11.2006  
(03646338 / CH-130.1.011.820-1)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **EURO Treuhand & Consulting (ETC) AG**, in Freienbach, CH-130.3.008.025-5, Unternehmensberatung und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2005, S. 11, Publ. 2968360). Statutenänderung: 2. 11. 2006. Firma neu: **Euro Treuhand & Consulting (ETC) AG**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hepberger, Rainer, von Österreich, in Schruns (AT), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büttler, Esther, von Rüeggisberg, in Walestadt, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Hnid-Büttler, Esther].  
Tagebuch Nr. 3891 vom 16.11.2006  
(03646340 / CH-130.3.008.025-5)

■ **Flamingo CMC AG**, in Wollerau, CH-130.0.002.302-7, Erwerb, Halten, Verwerten und Verkaufen von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2006, S. 11, Publ. 3367526). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lusa, Raphael, von Silenen, in Altendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rutz, Rita, von Krummenau, in Buttikon SZ, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Daiminger, Andrea, von Deutschland, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Honegger Treuhand AG, in Pfäffikon SZ, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3892 vom 16.11.2006  
(03646342 / CH-130.0.002.302-7)

■ **Generalista AG**, in Freienbach, CH-320.3.051.384-5, Handel mit und Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 2006, S. 11, Publ. 3571804). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gyalzur, Ghaden, von Jona, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Gyalzur, Songtsen, von Jona, in Lhasa CN, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Freienbach, Geschäftsführer]; Köchli, Philipp, von Bichelse-Balterswil, in Eschenbach SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Jona, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].  
Tagebuch Nr. 3893 vom 16.11.2006  
(03646344 / CH-320.3.051.384-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2006, S. 12, publizierten TB-Eintrags Nr. 3896 vom 9. 11. 2006. **Hedge Vision Capital Ltd**, in Altendorf, CH-130.3.011.276-1, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2006, S. 12, Publ. 3665568). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker-Ebner, Antoinette Christine, von Häggenswil, in Kilchberg ZH, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hunziker-Ebner, Christine].  
Tagebuch Nr. 3894 vom 16.11.2006  
(03646348 / CH-130.3.011.276-1)

■ **MKS Schweiz GmbH**, bisher in Illnau-Effretikon, CH-020.4.026.411-1, Produktion und Handel mit EDV Hard- und Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2005, S. 23, Publ. 3003358). Gründungsstatuten: 04.02.2003. Statutenänderung: 3. 11. 2006. Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Samstagsstrasse 45, 8852 Wollerau. Zweck: Produktion und Handel mit EDV Hard- und Software insbesondere für Telekommunikationsanlagen mit Fokus auf dem Gebiet der Schweiz; Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäfte, die mittelbar und unmittelbar mit dem Geschäftszweck im Zusammenhang stehen; Verwaltung des eigenen Vermögens, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Übernahme von Vertretungen, Patenten, Lizenzen und anderen Schutzrechten sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte; kann Immobilien erwerben, verkaufen und verwalten. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kröll, David, von Österreich, in Kilchberg ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: MKS Maier-Kommunikations-Systeme GmbH, in Neumarkt am Wallersee (AT), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [wie bisher]; Maier, Erich, von Österreich, in Neumarkt (AT), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Hirsiger, Thomas, von Worb, in Volketswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3896 vom 16.11.2006  
(03646350 / CH-020.4.026.411-1)

■ **OZ Bankers AG**, in Freienbach, CH-020.3.004.886-3, Betrieb einer Bank mit Schwereffekten Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 2006, S. 14, Publ. 3397444). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rüegg, Peter, von Bassersdorf, in Jona, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3897 vom 16.11.2006  
(03646352 / CH-020.3.004.886-3)

■ **Paul Rothlin AG**, in Wangen SZ, CH-130.3.003.096-4, Ausführung von Architekturarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2002, S. 12, Publ. 3085848). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gohl Treuhandgesellschaft AG, in Rätti ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HMR-Management & Treuhand AG, in Altendorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3898 vom 16.11.2006  
(03646354 / CH-130.3.003.096-4)

■ **publi-info AG**, in Freienbach, CH-130.3.009.381-8, Betrieb eines Verlages für Druckerzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30. 09. 2005, S. 15, Publ. 3040372). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gyalzur,

Songtsen, von Jona, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gyalzur, Ghaden, von Jona, in Freienbach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Köchli, Philipp, von Bichelse-Balterswil, in Eschenbach SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Jona, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].  
Tagebuch Nr. 3899 vom 16.11.2006  
(03646356 / CH-130.3.009.381-8)

■ **Salvitae Stiftung**, in Lachen, CH-130.7.011.719-0, Unterstützung der Entwicklung des Menschen im Sinne des christlichen Gedankengutes, Stiftung (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 2006, S. 10, Publ. 3592196). Aufsichtsbehörde neu: Eidg. Departement des Innern.

Tagebuch Nr. 3900 vom 16.11.2006  
(03646358 / CH-130.7.011.719-0)

■ **sense4you GmbH**, in Küsnacht SZ, CH-100.4.025.678-4, Beteiligung an anderen Unternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 25. 06. 2004, S. 12, Publ. 2326970). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2006, S. 17) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3901 vom 16.11.2006  
(03646362 / CH-100.4.025.678-4)

■ **Soar Bau AG**, in Schwyz, CH-130.0.000.576-2, Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 07. 2005, S. 12, Publ. 2934772). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ecotest Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3902 vom 16.11.2006  
(03646364 / CH-130.0.000.576-2)

■ **Z & M GmbH**, in Wollerau, CH-130.4.007.875-8, Betrieb von Restaurationsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2002, S. 14, Publ. 361802). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2006, S. 18) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3903 vom 16.11.2006  
(03646382 / CH-130.4.007.875-8)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **IC Inter Classic GmbH in Liquidation**, in Freienbach, CH-130.4.010.236-8, Vermietung und Vermittlung von Luxusgütern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2006, S. 10, Publ. 3508556). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3904 vom 16.11.2006  
(03646368 / CH-130.4.010.236-8)

#### TG

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **know-how consult GmbH**, in Kreuzlingen, CH-440.4.019.606-5, Bahnhofstrasse 31, 8280 Kreuzlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 11. 2006. Zweck: Ausübung von Interim Management, insbesondere bei Restrukturierungen und Unternehmensanierungen sowie bei Neugründungen. Zur Verfügung stellen von spezifischen Know-How und Beratung bei der Realisierung von Zielen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland tätig sein sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Deinhard, Johann Christoph Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Deinhard, Wolfgang Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 4087 vom 16.11.2006  
(03646250 / CH-440.4.019.606-5)

■ **Synotec GmbH**, in Schöholzerswilen, CH-440.4.019.608-1, Häusern 1, 8577 Schöholzerswilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 11. 2006. Zweck: Förderung von Zusammenarbeitsfähigkeiten und Kooperationen im In- und Ausland durch Dienstleistungen, namentlich Ausbildung, Beratung und Knowhow-Austausch; Weiterentwicklung von Kooperationsfähigkeiten; Initiierung von Zusammenarbeitsdynamiken. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen, Zweigniederlassungen errichten und Vertretungen übernehmen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nagel, Werner, von Mosnang, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Nagel, Urs, von Mosnang, in Schöholzerswilen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.  
Tagebuch Nr. 4089 vom 16.11.2006  
(03646256 / CH-440.4.019.608-1)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Authesis GmbH**, in Kreuzlingen, CH-440.4.016.145-4, Erbringung von Beratungsdienstleistungen, insbesondere in den Bereichen Interimmanagement, Projektmanagement, Projekta-

nanalysen, Transformationsmanagement usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 31. 03. 2003, S. 12, Publ. 927882). Statutenänderung: 10. 11. 2006. Domizil neu: c/o Trexwita Kreuzlingen AG, Hauptstrasse 14, 8280 Kreuzlingen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hoehl-Kaeder, Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Kreuzlingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoehl, Joerg, deutscher Staatsangehöriger, in Feusisberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. [bisher: in Kreuzlingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--].

Tagebuch Nr. 4090 vom 16.11.2006  
(03646258 / CH-440.4.016.145-4)

■ **BERNINA International AG**, in Steckborn, CH-440.3.000.547-6, Herstellung von und Handel mit Nähmaschinen und Maschinen, Apparaten und Geräten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2006, S. 13, Publ. 3573226). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Siegwart, Adolf, von Steckorn, in Steckorn, mit Kollektivprokura zu zweien; von Schmidsfeld, Isa, deutsche Staatsangehörige, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4091 vom 16.11.2006  
(03646260 / CH-440.3.000.547-6)

■ **Cosmos Finanz und Immobilien GmbH**, in Bischofszell, CH-400.4.021.613-1, Erwerben, Verwalten und Verkaufen von Immobilien und anderen Vermögenswerten, Erbringen von Finanzdienstleistungen sowie Handel mit, Import und Export von Waren aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 2004, S. 12, Publ. 2511932). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2006, S. 10) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4092 vom 16.11.2006  
(03646268 / CH-400.4.021.613-1)

■ **Dolormat 2000 GmbH in Liquidation**, in Münsterlingen, CH-440.4.014.441-3, Handel mit Waren im Bereich Haushalt und Wohlbefinden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2006, S. 13, Publ. 3526858). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 14.11.2006 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 4093 vom 16.11.2006  
(03646270 / CH-440.4.014.441-3)

■ **Eurobusiness AG**, in Frauenfeld, CH-170.3.025.463-3, Erbringung von Beratungsdienstleistungen in Finanz-, Verwaltungs- und Marketingbereich sowie Waren- und Produkthandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2006, S. 14, Publ. 3532870). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogler, Karl, von Lunggen, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schaub, Walter, von Eptingen, in Hedingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 4094 vom 16.11.2006  
(03646272 / CH-170.3.025.463-3)

■ **gebana AG**, in Frauenfeld, CH-440.3.010.513-3, Auf nationaler und internationaler Ebene Ankauf, Verkauf sowie Verarbeitung und Vermittlung von nachhaltig hergestellten Gütern aus wirtschaftlich benachteiligten Ländern und Regionen des Südens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 19. 11. 2004, S. 14, Publ. 2550130). Statutenänderung: 22. 06. 2006. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tschannen, Peter, von Radelingen, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bellwald, Sebastian, von Kippel, in Brig (Brig-Glis), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuggler, Beda, von Altnau, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4095 vom 16.11.2006  
(03646274 / CH-440.3.010.513-3)

■ **Generalbau Altwegg AG**, in Märstetten, CH-440.3.014.688-7, Kauf, Verkauf und Überbauung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2005, S. 13, Publ. 2871924). Domizil neu: Steigweg 12, 8560 Märstetten.  
Tagebuch Nr. 4097 vom 16.11.2006  
(03646276 / CH-440.3.014.688-7)

■ **GMS Grundbesitz Management Services AG**, in Frauenfeld, CH-130.0.011.144-1, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2005, S. 14, Publ. 2926014). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stadelmann, Markus, von Escholzmatt, in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4098 vom 16.11.2006  
(03646278 / CH-130.0.011.144-1)

■ **J. Engeli AG**, in Tägerwilen, CH-440.3.003.048-1, Betrieb eines Dachdeckergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 31. 03. 1998, S. 2206). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engeli Cavadini, Carin, von Kemmental und Onsernone, in Rovereto TI (Capriasca), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].  
Tagebuch Nr. 4099 vom 16.11.2006  
(03646280 / CH-440.3.003.048-1)

■ **Kaufmann Reisen AG**, in Matzingen, CH-440.3.018.060-0, Organisieren, Verkauf sowie Durchführen von Reisen im In- und Ausland sowie Handel mit Waren aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 08. 04. 2005, S. 14, Publ. 2782474). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Etzgen (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2006, S. 1) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4100 vom 16.11.2006  
(03646282 / CH-440.3.018.060-0)



■ **KM Foundation**, in Roggwil TG, CH-440.7.018.634-2, Unterstützung christlicher Projekte sozialer, evangelistischer Art sowie Projekte der Entwicklungshilfe usw. Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2005, S. 13, Publ. 3515222). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Mathias, von Roggwil TG, in Roggwil TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ags wirtschaftsprüfer ag, in Arbon, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4101 vom 16.11.2006 (03646284 / CH-440.7.018.634-2)

■ **Naef KUF Holding GmbH**, in Egnach, CH-440.4.012.644-3, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 1999, S. 3388), Statutenänderung: 27. 09. 2006, 15. 11. 2006. Firma neu: **nasma GmbH**. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Unternehmensberatung und Projektmanagement sowie Handel mit Waren aller Art und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich mit anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, sich mit diesen zusammenschliessen, andere Unternehmen erwerben, errichten, verwalten und veräussern sowie im In- und Ausland Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten, veräußern, überbauen, pachten, verpachten, etc.. Tagebuch Nr. 4102 vom 16.11.2006 (03646286 / CH-440.4.012.644-3)

■ **OBT AG**, in Weinfelden, CH-440.9.003.063-9, Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art, insbesondere die betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2006, S. 13, Publ. 3298476), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burscher, Peter, von Flawil, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manser, Ueli, von Appenzel, in Appenzel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4103 vom 16.11.2006 (03646288 / CH-440.9.003.063-9)

■ **OBT AG**, in Frauenfeld, CH-440.9.009.256-7, Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art, insbesondere die betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2006, S. 13, Publ. 3298470), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burscher, Peter, von Flawil, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manser, Ueli, von Appenzel, in Appenzel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4104 vom 16.11.2006 (03646290 / CH-440.9.009.256-7)

■ **Otto Keller AG**, in Arbon, CH-440.3.003.881-2, Bau und Vertrieb von Heizungen, Luft- und wärmetechnischen Anlagen; ferner den Erwerb, die Auswertung und Vermittlung von Erfindungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 02. 2006, S. 14, Publ. 3238844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weitz, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (DE), mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4105 vom 16.11.2006 (03646292 / CH-440.3.003.881-2)

■ **Rollirain**, in Steckborn, CH-440.7.012.242-0, Förderung des biologisch-dynamischen Landbaus in Sinne des Koblenz-Kurses von Dr. Rudolf Steiner. Stiftung (SHAB Nr. 35 vom 18. 02. 2005, S. 11, Publ. 2710016). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zühlén, Peter, von St. Gallen, in Steckborn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oswald, Hans, von Birwinken, in Birwinken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Meister, Alfred, von Marthalen, in Eglistau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4106 vom 16.11.2006 (03646296 / CH-440.7.012.242-0)

■ **Ruedi Saameli AG**, in Roggwil TG, CH-440.3.009.013-0, Betrieb einer Autogarage mit Autospritzwerk. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 03. 07. 1996, S. 3968). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saameli, Rudolf genannt Ruedi, von Weinfelden, in Roggwil TG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Brugger, Andrea Hildegard, Oberglatt, in Killwangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4107 vom 16.11.2006 (03646298 / CH-440.3.009.013-0)

■ **SINTHUJAN ASIA SHOP GmbH**, bisher in Kreuzlingen, CH-440.4.019.124-8, Inbetriebnahme und Führen von Lebensmittelläden usw. Import und Export von Lebensmitteln und Waren aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2006, S. 13, Publ. 3375604). Statutenänderung: 8. 11. 2006. Firma neu: **El Sombrero Gastro GmbH**. Sitz neu: Diessenhofen. Domizil neu: Steinstrasse 491, 8253 Diessenhofen. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Gastronomiebereich, sowie Führen von Restaurationsbetrieben. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, Erfindungen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte auswerten und vermitteln, sich im In- und Ausland an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit ihnen zusammenschliessen sowie Zweigniederlassungen errichten. Tagebuch Nr. 4108 vom 16.11.2006 (03646300 / CH-440.4.019.124-8)

■ **Stiftung Turnhof**, in Steckborn, CH-440.7.015.885-1, Erwerb, Instandstellung und weitgehend eigenwirtschaftlicher Betrieb des Turnhofes und seiner Nachbarliegenschaften usw. Stiftung (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2002, S. 16, Publ. 783464). Aufsichtsbehörde neu: Departement für Finanzen und Soziales. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gross, Jost, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Ermatingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Füllmann, Konrad, von Steckborn, in Steckborn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwarz, Christian, von St. Gallen, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Thomas, von Bischofzell und Jonschwil, in Steckborn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu

zweien; Mühlemann, Ernst, von Seeburg, in Ermatingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Oberhänsli, Walter, von Affeltrangen und Amikon-Bissegg, in Steckborn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stähelin, Dr. Philipp, von Sommer, in Frauenfeld, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gemeinde Steckborn, handelnd durch die Rechnungsprüfungskommission, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4109 vom 16.11.2006 (03646302 / CH-440.7.015.885-1)

## Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Alta, Z. Jovanovic**, in Diessenhofen, CH-440.1.015.532-1, Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 14, Publ. 556540). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 4110 vom 16.11.2006 (03646304 / CH-440.1.015.532-1)

■ **Blumen Schoch**, in Horn, CH-440.1.010.827-8, Handel und Produktion von Blumen und Pflanzen, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 1992, S. 2796). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 4111 vom 16.11.2006 (03646306 / CH-440.1.010.827-8)

■ **KG VISION Kurt Geiger**, in Tägerwilten, CH-440.1.006.520-7, Schulung und Beratung im Gewerbe/Bereich Betriebswirtschaft, Verkauf und Marketing, Organisation, Informatik, Strategieplanung, Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2003, S. 10, Publ. 1021196). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 4112 vom 16.11.2006 (03646308 / CH-440.1.006.520-7)

■ **Polydynamon AG in Liquidation**, in Kreuzlingen, CH-440.3.013.927-7, Verwalten, Entwickeln und Verwerten von Rezepten zu Heilmitteln, Medikamenten und pharmazeutischen Erzeugnissen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17. 02. 2005, S. 13, Publ. 2707276). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöst. Tagebuch Nr. 4113 vom 16.11.2006 (03646326 / CH-440.3.013.927-7)

## TI

## Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AE Auto Epoca Sagl**, in Ascona, CH-501.4.007.399-2, Via Lido 11, 6612 Ascona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 11. 2006. Scopo: La manutenzione, la riparazione, il restauro e l'acquisto / la vendita di automobili. La società potrà svolgere ogni attività atta al conseguimento dello scopo sociale. Inoltre la società potrà partecipare a ditte in Svizzera e all'estero. Potrà anche acquistare e vendere immobili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.-- Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Heckendorn, Peter, da Basilea e Itingen, in Ascona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 15'000.--; Heckendorn-Altherr, Rosmarie, da Basilea e Itingen, in Ascona, socia, con firma individuale, con una quota da CHF 5'000.--. Giornale no 10121 del 16.11.2006 (03645628 / CH-501.4.007.399-2)

■ **Consulba Sagl**, in Ascona, CH-501.4.007.401-3, Via Lido 11, 6612 Ascona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 11. 2006. Scopo: La consulenza di società, soprattutto attive nel settore finanziario, l'esecuzione di verifiche speciali, lo svolgimento di revisioni e l'allestimento di pareri. La società potrà svolgere ogni attività atta al conseguimento dello scopo sociale. La società potrà partecipare a ditte. Potrà acquistare e vendere immobili. Capitale sociale: CHF 20'000.-- Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Heckendorn, Peter, da Basilea e Itingen, in Ascona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 15'000.--; Heckendorn-Altherr, Rosmarie, da Basilea e Itingen, in Ascona, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 5'000.--. Giornale no 10123 del 16.11.2006 (03645630 / CH-501.4.007.401-3)

■ **GENIAL SA**, in Vezia, CH-501.3.007.402-4, Via Ca' del Caccia 4, c/o Studio legale Schulmacher Weber, 6943 Vezia, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 11. 2006. Scopo: Il noleggio, il commercio, il montaggio, la fabbricazione di componenti di ponteggi e piattaforme autosollevanti di ogni genere e per ogni scopo come pure di impalcature tradizionali in acciaio e alluminio. Il commercio di beni d'investimento, di materiali lavorati, semilavorati e composti per l'edilizia e il genio civile. Può inoltre acquistare, gestire e vendere beni mobili ed immobili, assumere rappresentanze, mediazioni e mandati di qualsiasi natura. La società può partecipare ad altre imprese aventi scopi analoghi. Capitale azionario: CHF 101'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 101'000.--. Azioni: 101 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (3 ponteggi autosollevanti) per il valore complessivo di CHF 100'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale azionario, contro rimessa agli apportatori di 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Contratto: 14.11.2006. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Schulmacher, Riccardo, da Agno, in Porza, amministratore unico, con firma individuale; Fidi BC SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 10124 del 16.11.2006 (03645632 / CH-501.3.007.402-4)

## Mutazioni Mutations Mutazioni

■ **ANDIMIA SA**, in Lugano, CH-514.3.028.314-1, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 69 del 7. 4. 2006, pagina 17, publ. 3324572). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10125 del 16.11.2006 (03645634 / CH-514.3.028.314-1)

■ **ARCAOSIA SA**, in Lugano, CH-514.3.026.294-9, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 69 del 7. 4. 2006, pagina 17, publ. 3324574). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10126 del 16.11.2006 (03645636 / CH-514.3.026.294-9)

■ **AREA TRADING SA**, in Lugano, CH-514.3.025.678-3, commercio di componenti legate al settore dell'informatica, Società anonima (FUSC no. 192 del 4. 10. 2006, pagina 13, publ. 3575938). Nuovo recapito: Via Luganetto 4, 6962 Viganella. Giornale no 10127 del 16.11.2006 (03645638 / CH-514.3.025.678-3)

■ **Arici Ivan Pavimenti e Rivestimenti Sagl in liquidazione**, in Faido, CH-506.4.000.233-3, la posa di piastrelle, Società a garanzia limitata (FUSC no. 210 del 30. 10. 2006, pagina 14, publ. 3612350). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Leventina del 27.10.2006. La società sarà cancellata se entro tre mesi dalla presente pubblicazione non verrà inoltrata un'opposizione motivata contro la radiazione. Giornale no 10128 del 16.11.2006 (03645640 / CH-506.4.000.233-3)

■ **AULIDE SA**, in Lugano, CH-514.3.028.227-5, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 69 del 7. 4. 2006, pagina 17, publ. 3324596). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10129 del 16.11.2006 (03645642 / CH-514.3.028.227-5)

■ **Bellini AG**, in Paradiso, CH-514.3.003.561-8, mediazioni immobiliari, Società anonima (FUSC no. 241 del 12. 12. 2002, pagina 13, publ. 768806). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rotzinger, Ruth, cittadina germanica, in Lugano, direttrice, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Petrali, Ezio, da Valcolla, in Gentilino (Collina d'Oro), presidente, con firma collettiva a due; Wyrsch, Martin, da Buochs e Stäfa, in Caslano, membro, con firma collettiva a due; Rotzinger, Isabel Ruth, da Collina d'Oro, in Lugano, membro, con firma collettiva a due [finora: da Montagnola, amministratrice unica, con firma individuale]. Giornale no 10130 del 16.11.2006 (03645644 / CH-514.3.003.561-8)

■ **BIPIELLE Bank (Suisse)**, in Lugano, CH-020.3.902.725-5, esercizio dell'attività bancaria, Società anonima (FUSC no. 213 del 2. 11. 2006, pagina 13, publ. 3618896). Nuove persone iscritte o modificate: Silvani, Marco, cittadino italiano, in Milano (IT), direttore generale, con firma collettiva a due [finora: membro, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale]. Giornale no 10131 del 16.11.2006 (03645646 / CH-020.3.902.725-5)

■ **Bluemoon Immobiliare SA**, in Lugano, CH-514.3.007.241-7, affari finanziari, Società anonima (FUSC no. 215 del 4. 11. 2005, pagina 13, publ. 3090434). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10132 del 16.11.2006 (03645648 / CH-514.3.007.241-7)

■ **Gabriel SA**, in Lugano, CH-514.3.003.295-0, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 69 del 7. 4. 2006, pagina 18, publ. 3324632). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Amado, Flavio, da Bedigliora, in Montagnola (Collina d'Oro), amministratore unico, con firma individuale [finora: in Montagnola]. Giornale no 10133 del 16.11.2006 (03645650 / CH-514.3.003.295-0)

■ **CHERONEA SA**, in Lugano, CH-514.3.028.521-0, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 69 del 7. 4. 2006, pagina 18, publ. 3324666). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10134 del 16.11.2006 (03645652 / CH-514.3.028.521-0)

■ **Clivas SA**, finora in Paradiso, CH-514.3.029.208-7, la gestione di bar e ristoranti, Società anonima (FUSC no. 108 del 7. 6. 2005, pagina 14, publ. 2870794). Statuti modificati: 4. 9. 2006. Nuova sede: Caslano. n. Nuovo recapito: Via Rompada 18, 6987 Caslano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Trifina Finanz & Treuhand, Giovanni Trivella, in Zurigo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Sassi, Ivan, da Bissonne, in Bissonne, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; D'Auria, Massimiliano, da Bergdietikon, in Bergdietikon, membro, con firma individuale; D'Auria, Roberto, da Caslano, in Caslano, membro, con firma individuale; Mc Cord, Maria, da Neggio, in Pazzallo (Lugano), ufficio di revisione. Giornale no 10135 del 16.11.2006 (03645654 / CH-514.3.029.208-7)

■ **Colmeg SA**, in Lugano, CH-514.3.004.635-6, affari finanziari, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 16, publ. 2329432). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10136 del 16.11.2006 (03645656 / CH-514.3.004.635-6)

■ **DATALORE SA**, in Lugano, CH-514.3.025.494-8, servizi nell'ambito della consulenza informatica, Società anonima (FUSC no. 193 del 5. 10. 2004, pagina 14, publ. 2478094). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10137 del 16.11.2006 (03645658 / CH-514.3.025.494-8)

■ **Distico SA**, in Torricella-Taverne, CH-514.3.027.963-9, il commercio di orologi, Società anonima (FUSC no. 224 del 17. 11. 2005, pagina 13, publ. 3108526). Nuove persone iscritte o modificate: Geiser, Edgar, da Langenthal, in Sutz (Sutz-Lattrigen), membro, con firma collettiva a due [finora: in Brüggli]. Giornale no 10138 del 16.11.2006 (03645660 / CH-514.3.027.963-9)

■ **ELLIA Investment AG**, in Lugano, CH-514.3.026.780-6, la gestione di valori patrimoniali di sua proprietà, Società anonima (FUSC no. 69 del 7. 4. 2006, pagina 19, publ. 3324750). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Gaggini, Fabio, da Collina d'Oro, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: da Gentilino]. Giornale no 10139 del 16.11.2006 (03645662 / CH-514.3.026.780-6)

■ **FARMACEUTICA TEOFARMA SUISSE SA**, in Lugano, CH-514.3.029.047-7, l'acquisizione di brevetti, Società anonima (FUSC no. 70 del 10. 4. 2006, pagina 15, publ. 3327632). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10140 del 16.11.2006 (03645664 / CH-514.3.029.047-7)

■ **G.N. Gears Sagl**, finora in Manno, CH-514.4.013.354-5, promozione di ingranaggi e prodotti meccanici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 108 del 7. 6. 2005, pagina 15, publ. 2870986). Statuti modificati: 8. 11. 2006. Nuova natura giuridica: Società anonima. Trasformazione: La società a garanzia limitata, previo aumento del capitale sociale da CHF 20'000.-- a CHF 100'000.-- è trasformata in società anonima conformemente al progetto di trasformazione del 08.11.2006 e bilancio al 30.09.2006, che presenta attivi per CHF 23'906.36 e passivi verso terzi per CHF 2'600.-- contro rimessa ai soci di 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Nuova ragione sociale: **NEWTICINO M.S. SA**. Nuova sede: Canobbio. Nuovo recapito: Via Sonvico 8a, 6952 Canobbio. Nuovo scopo: L'organizzazione, il coordinamento e la promozione di fiere, manifestazioni, congressi, meetings e sfilate di moda. Il commercio e l'import-export di prodotti, materiali nel settore delle sicurezza privata e professionale. La società può partecipare ad altre imprese in Svizzera e all'estero. La società può inoltre esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere che siano in relazione con lo scopo della società. Nuovo capitale azionario: CHF 100'000.-- [finora: Capitale sociale: CHF 20'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 60'000.--. Nuove azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura: in fase di aumento di capitale prima della trasformazione, il socio Michael Salimbene ha apportato beni per il valore complessivo di CHF 32'285.--, accettati dalla società per CHF 30'000.-- interamente computati sul capitale sociale e a liberazione parziale dell'aumento di CHF 80'000.-- della sua quota sociale (da CHF 14'000.-- a CHF 94'000.--). La rimanenza di CHF 10'000.-- per la liberazione al 50% dell'aumento è stata liberata in contanti. Contratto: 08.11.2006. [Statuti modificati anche su punti non soggetti a pubblicazione]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Rambaldi in Pazzaglia, Nicoletta, cittadina italiana, in Milano (I), con una quota da CHF 6'000.--, socia e gerente, con firma individuale; Rambaldi, Andrea Luigi, cittadino italiano, in Milano (I), con una quota da CHF 14'000.--, socio e gerente, con firma individuale; Frigerio, Cristiano, da Caviglioglio, in Pregassona (Lugano), gerente, con firma individuale; Nuove persone iscritte o modificate: Pedraita, Friska, da Sant'Antonio, in Biasca, amministratrice unica, con firma individuale; DADA Consulting SA, in Canobbio, ufficio di revisione. Giornale no 10141 del 16.11.2006 (03646648 / CH-514.4.013.354-5)

■ **Gestioni Lant SA**, in Lugano, CH-514.3.004.637-2, immobili, Società anonima (FUSC no. 70 del 10. 4. 2006, pagina 16, publ. 3327666). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Gaggini, Fabio, da Collina d'Oro, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: da Gentilino]. Giornale no 10142 del 16.11.2006 (03645666 / CH-514.3.004.637-2)

■ **Gifel SA**, in Lugano, CH-514.3.006.672-8, affari commerciali, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 16, publ. 2329432). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10143 del 16.11.2006 (03645668 / CH-514.3.006.672-8)

■ **Giopier Sagl**, in Collina d'Oro, CH-514.4.013.051-1, centri di estetica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 187 del 27. 9. 2006, pagina 12, publ. 3566676). Il fallimento è stato revocato con decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello del Cantone Ticino. La situazione è ristabilita come in precedenza. [Radiati: Con decreto del 20.09.2006 la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello del Cantone Ticino ha accordato l'effetto sospensivo parziale. Lo scioglimento della società in seguito a fallimento è da considerarsi come non avvenuto e l'iscrizione è ripristinata come in precedenza.]. Giornale no 10144 del 16.11.2006 (03645670 / CH-514.4.013.051-1)



■ **Hali Import SA**, in Bissone, CH-514.3.006.403-9, attività commerciali, Società anonima (FUSC no. 120 del 26. 6. 2003, pagina 15, publ. 1053026). Nuova ragione sociale: **Hali Import SA in liquidazione**. In scioglimento: 13.11.2006. Persone dimissionarie e firme cancellate: Misio, Daniel, da Sciaffusa, in Zurigo, membro, con firma collettiva a due; Misio, Sascha, da Sciaffusa, in Wollerau, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Misio, Sandro, da Wollerau, in Wollerau, liquidatore, con firma individuale [finora: cittadino turco, presidente].

Giornale no 10145 del 16.11.2006  
(03645672 / CH-514.3.006.403-9)

■ **Iheron SA**, in Lugano, CH-514.3.005.286-6, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 70 del 10. 4. 2006, pagina 16, publ. 3327714). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano.

Giornale no 10146 del 16.11.2006  
(03645674 / CH-514.3.005.286-6)

■ **Ilestor SA**, in Lugano, CH-514.3.005.987-5, investimenti immobiliari all'estero, Società anonima (FUSC no. 70 del 10. 4. 2006, pagina 16, publ. 3327716). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Gaggini, Fabio, da Collina d'Oro, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: da Gentilino].

Giornale no 10147 del 16.11.2006  
(03645676 / CH-514.3.005.987-5)

■ **Immobiliare Silki SA**, in Lugano, CH-514.3.006.849-2, immobili, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 16, publ. 2329460). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Gaggini, avv. Fabio, da Collina d'Oro, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: da Gentilino].

Giornale no 10148 del 16.11.2006  
(03645678 / CH-514.3.006.849-2)

■ **Immobilien Gherthen SA**, in Lugano, CH-514.3.001.927-0, compravendita, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 16, publ. 2329462). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10149 del 16.11.2006  
(03645680 / CH-514.3.001.927-0)

■ **Impritex SA**, in Melide, CH-514.3.004.478-3, tipografia, Società anonima (FUSC no. 159 del 21. 8. 1997, pagina 6087). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fotsch, Arrigo, da Winterthur e Hallau, in Melide, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Pagni, Luciano, da Ponte Capriasca, in Ponte Capriasca, presidente, con firma collettiva a due; Zellwegger, Alan, da Au SG, in Canobbio, membro, con firma collettiva a due; Mendicino, Marisa, cittadina italiana, in Cadelegiano Viconago (IT), membro, con firma collettiva a due. Giornale no 10150 del 16.11.2006  
(03645682 / CH-514.3.004.478-3)

■ **Investments and Financing Co. SA**, in Lugano, CH-524.3.007.855-0, transazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 70 del 10. 4. 2006, pagina 17, publ. 3327774). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Gaggini, Fabio, da Collina d'Oro, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: da Gentilino].

Giornale no 10151 del 16.11.2006  
(03645684 / CH-524.3.007.855-0)

■ **KLW-WHEELCO SA**, in Lugano, CH-514.3.021.087-6, trading in ruote e anelli d'acciaio, Società anonima (FUSC no. 54 del 17. 3. 2005, pagina 13, publ. 2751606). Persone dimissionarie e firme cancellate: Novak, Alexander, cittadino statunitense, in Frammingham (USA), presidente, con firma collettiva a due; Augsburg, Dott. Ulrich, da Langnau im Emmental, in Berna, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Stadler, Norbert, da Kirchberg SG, in Ginevra, presidente, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]; Ladner, Dott. Thomas F., da San Gallo e Rüschlikon, in Zurigo, membro, con firma collettiva a due [finora: senza diritto di firma].

Giornale no 10152 del 16.11.2006  
(03645686 / CH-514.3.021.087-6)

■ **LGT Bank (Svizzera) SA**, in Lugano, CH-514.9.025.772-7, l'esercizio dell'attività bancaria, Succursale (FUSC no. 145 del 28. 7. 2006, pagina 12, publ. 3488650), con sede principale a Basilea. Persone dimissionarie e firme cancellate: Lager, Dott. André, da St. Niklaus, in Forch (Küsnacht/ZH), membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bächinger, Dott. Konrad, da Hohentannen, in Sevelen, membro, con firma collettiva a due [finora: presidente del consiglio d'amministrazione]; da e del Liechtenstein, Principe Maximilian, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Vaduz (FL), presidente, con firma collettiva a due [finora: membro]; Nipp, Heinz, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Schaan (FL), con firma collettiva a due [finora: membro del consiglio d'amministrazione]; Zwicky Mosimann, Elisabeth, da Mollis, in San Gallo, membro, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata]; Piske, Thomas, cittadino austriaco, in Schruns (AT), membro, con firma collettiva a due; Orvati, Werner, da Au SG, in Främsen (Sennwald), membro, con firma collettiva a due. Giornale no 10153 del 16.11.2006  
(03645688 / CH-514.9.025.772-7)

■ **LGT Società Fiduciaria Svizzera, succursale di Lugano**, in Lugano, CH-514.9.025.760-2, società fiduciaria, Succursale (FUSC no. 176 del 12. 9. 2006, pagina 13, publ. 3545408), con sede principale a: Basilea. Persone dimissionarie e firme can-

cellate: Lager, Dott. André, da St. Niklaus, in Schindellegi (Feusiberg), membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due; Lehner, Roberto, da Untereggen, in Muntelier, membro dell'organo di gestione, con firma collettiva a due; Zéni, Christian, da Igis, in Renens VD, membro dell'organo di gestione, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bächinger, Dott. Konrad, da Hohentannen, in Sevelen, membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due [finora: presidente del consiglio d'amministrazione]; da e del Liechtenstein, Principe Maximilian, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Vaduz (LI), presidente del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due [finora: membro del consiglio d'amministrazione]; Nipp, Heinz, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Schaan (FL), con firma collettiva a due [finora: membro del consiglio d'amministrazione]; Zwicky Mosimann, Elisabeth, da Mollis e Lauperswil, in San Gallo, membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata]; Orvati, Werner, da Au SG, in Främsen (Sennwald), membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due; Piske, Thomas, cittadino austriaco, in Schruns (AT), membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due.

Giornale no 10154 del 16.11.2006  
(03645690 / CH-514.9.025.760-2)

■ **LIOPLANT SA**, in Lugano, CH-514.3.027.008-1, impianti e macchinari industriali, Società anonima (FUSC no. 192 del 4. 10. 2006, pagina 13, publ. 3575974). Nuovo recapito: Via Ferruccio Pelli 2, c/o Bozzone e Associati SA, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Bozzone, Emanuele, da Mendrisio, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 10155 del 16.11.2006  
(03645692 / CH-514.3.027.008-1)

■ **LS TOP SERVICES SA**, in Chiasso, CH-500.3.004.361-7, la gestione di cantine, mense, ristoranti, Società anonima (FUSC no. 196 del 10. 10. 2006, pagina 13, publ. 3584576). Nuova ragione sociale: **LS TOP SERVICES SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Mendrisio-sud del 16.11.2006.

Giornale no 10156 del 16.11.2006  
(03645694 / CH-500.3.004.361-7)

■ **MARTINS TRASPORTI di Martins Ribeiro Mario**, in Giubiasco, CH-500.1.004.717-3, Trasporti merci, Ditta individuale (FUSC no. 177 del 13. 9. 2006, pagina 11, publ. 3548258). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 26.10.2006. La ditta sarà cancellata se entro tre mesi dalla presente pubblicazione non verrà inoltrata un'opposizione motivata contro la radiazione.

Giornale no 10157 del 16.11.2006  
(03645696 / CH-500.1.004.717-3)

■ **Mirella Gestioni SA**, in Lugano, CH-514.3.001.278-3, affari finanziari, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 16, publ. 2329464). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano.

Giornale no 10158 del 16.11.2006  
(03645698 / CH-514.3.001.278-3)

■ **N.R.G. Consulting SA**, in Lugano, CH-501.3.006.249-9, consulenza di tipo aziendale per piccole e medie imprese, Società anonima (FUSC no. 54 del 17. 3. 2006, pagina 11, publ. 3292444). Nuovo recapito: Corso Elvezia 14, 6900 Lugano. Giornale no 10159 del 16.11.2006  
(03645700 / CH-501.3.006.249-9)

■ **Panufra SA in liquidazione**, in Lugano, CH-350.3.004.970-0, la compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 254 del 30. 12. 2005, pagina 20, publ. 3174406). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10160 del 16.11.2006  
(03645702 / CH-350.3.004.970-0)

■ **Perseo Immobiliare SA**, in Lugano, CH-514.3.007.067-1, investimenti immobiliari all'estero, Società anonima (FUSC no. 71 del 11. 4. 2006, pagina 15, publ. 3329502). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano.

Giornale no 10161 del 16.11.2006  
(03645704 / CH-514.3.007.067-1)

■ **Pina Petroli SA**, in Grancia, CH-514.3.000.264-3, commercio di prodotti petroliferi e combustibili solidi, Società anonima (FUSC no. 71 del 11. 4. 2006, pagina 15, publ. 3329506). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pina, Paolo, da Lugano, in Arosio, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Pina, Piero, da Lugano, in Montagnola (Collina d'Oro), presidente, con firma individuale [finora: membro]; Sarti, Loreddana, cittadina italiana, in Bareggio (IT), membro, con firma collettiva a due con il presidente; Morotti, Claudio, da Magadino, in Brusino Arsizio, membro, con firma collettiva a due con il presidente.

Giornale no 10162 del 16.11.2006  
(03645706 / CH-514.3.000.264-3)

■ **Regazzi SA**, in Gordola, CH-509.3.007.225-2, posa e commercializzazione di prodotti dell'edilizia, Società anonima (FUSC no. 113 del 14. 6. 2006, pagina 15, publ. 3415546). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rocchetto, Laura, da Gordola, in Gordola, con procura collettiva a due.

Giornale no 10163 del 16.11.2006  
(03645708 / CH-509.3.007.225-2)

■ **Sarofin SA**, in Lugano, CH-514.3.006.779-5, affari finanziari, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 16, publ. 2329472). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano.

Giornale no 10164 del 16.11.2006  
(03645710 / CH-514.3.006.779-5)

■ **SEAL Consulting SA**, in Lugano, CH-514.3.029.072-6, la consulenza e la rappresentanza nel ramo della fiscalità, Società anonima (FUSC no. 118 del 21. 6. 2005, pagina 13, publ. 2892544). Altri Uffici: Via Marconi 2, 6900 Lugano.

Giornale no 10165 del 16.11.2006  
(03645712 / CH-514.3.029.072-6)

■ **SEPCO SA**, in Lugano, CH-514.3.021.088-4, il trading di tubi d'acciaio, Società anonima (FUSC no. 142 del 25. 7. 2006, pagina 13, publ. 3481334). Persone dimissionarie e firme cancellate: Novak, Alexander, cittadino statunitense, in Frammingham (USA), presidente, con firma collettiva a due; Augsburg, Dott. Ulrich, da Langnau im Emmental, in Berna, membro, con firma collettiva a due; Labò, Dott. Oreste, cittadino italiano, in Milano (I), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Stadler, Norbert, da Kirchberg SG, in Ginevra, presidente, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]; Ladner, Dott. Thomas F., da San Gallo e Rüschlikon, in Zurigo, membro, con firma collettiva a due [finora: senza diritto di firma].

Giornale no 10166 del 16.11.2006  
(03645724 / CH-514.3.021.088-4)

■ **Sguramedai**, in Balerna, CH-524.7.000.388-4, favorire l'attività giovanile mettendo a disposizione l'immobile sito in Cragno (Salorino) sui mappali no, Fondazione (FUSC no. 219 del 10. 11. 2006, pagina 13, publ. 3630178). Atto pubblico modificato: 8. 11. 2006. Atto di fondazione modificato con risoluzione del Dipartimento delle istituzioni il 08.11.2006 su punti non soggetti a pubblicazione.

Giornale no 10167 del 16.11.2006  
(03645732 / CH-524.7.000.388-4)

■ **Simava Immobiliare SA**, in Lugano, CH-514.3.005.240-8, amministrazione immobiliare, Società anonima (FUSC no. 181 del 19. 9. 2006, pagina 14, publ. 3555100). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano.

Giornale no 10168 del 16.11.2006  
(03645736 / CH-514.3.005.240-8)

■ **Società immobiliare per il turismo SA**, in Lugano, CH-514.3.000.990-2, immobili, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 16, publ. 2329476). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano.

Giornale no 10169 del 16.11.2006  
(03645738 / CH-514.3.000.990-2)

■ **Solatia SA**, in Lugano, CH-514.3.000.823-5, gerenza di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 16, publ. 2329478). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano.

Giornale no 10170 del 16.11.2006  
(03645740 / CH-514.3.000.823-5)

■ **Sorescia SA**, in Lugano, CH-514.3.002.026-1, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 16, publ. 2329480). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano.

Giornale no 10171 del 16.11.2006  
(03645742 / CH-514.3.002.026-1)

■ **Symodis Service Sagl**, in Chiasso, CH-524.4.010.448-7, attività commerciale nel campo dell'elettronica e informatica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 217 del 8. 11. 2005, pagina 14, publ. 3093582). Statuti modificati: 10. 11. 2006. Nuova ragione sociale: **FIVENIR (Suisse) Sagl**. Persone dimissionarie e firme cancellate: Guarnieri, Andrea, cittadino italiano, in Milano (IT), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-; Romero-Giudici, Michele, da Giormico, in Pianezz, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-. Nuove persone iscritte o modificate: FIVENIR TRADING LDA, in Funchal (Madeira), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.-; Brescia, Giovanni, cittadino italiano, in Monopoli (IT), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-; Stoffel, Jacques, da Zurigo, in Mezzovico-Vira, gerente, con firma individuale.

Giornale no 10172 del 16.11.2006  
(03645752 / CH-524.4.010.448-7)

■ **Valpriina SA**, in Lugano, CH-514.3.024.483-5, l'acquisizione di aeromobili, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 17, publ. 2329486). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10173 del 16.11.2006  
(03645756 / CH-514.3.024.483-5)

■ **Vescoges SA**, in Lugano, CH-514.3.001.312-3, ogni genere di affari finanziari, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 17, publ. 2329490). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Giornale no 10174 del 16.11.2006  
(03645758 / CH-514.3.001.312-3)

■ **Villaggio del Sole SA**, in Ascona, CH-509.3.001.064-2, il commercio con prodotti di qualsiasi genere, in particolare con beni di consumo del fabbisogno giornaliero (importazioni ed esportazioni da e per l'Italia) nonché l'acquisto, la vendita, la... Società anonima (FUSC no. 61 del 28. 6. 2006, pagina 13, publ. 3307090). Persone dimissionarie e firme cancellate: De Oude, Paul, da Alpnach, in Wollerau, amministratore unico, con

firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Gerber, Peter, da Röhrenbach im Emmental, in Uitikon Waldegg (Uitikon), amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 10175 del 16.11.2006  
(03645762 / CH-509.3.001.064-2)

■ **Vista Capital SA**, finora in Paradiso, CH-514.3.021.274-7, consulenza nel campo industriale, Società anonima (FUSC no. 43 del 2. 3. 2006, pagina 18, publ. 3267498). Statuti modificati: 8. 11. 2006. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Antonio Riva 5, 6900 Lugano.

Giornale no 10177 del 16.11.2006  
(03645826 / CH-514.3.021.274-7)

■ **Zelar SA**, in Lugano, CH-514.3.000.327-2, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 17, publ. 2329492). Nuovo recapito: c/o Studio legale GAGGINI & PARTNERS, Via Somaini 10, 6901 Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Moggi, Pietro, da Capriasca, in Capriasca, amministratore unico, con firma individuale [finora: da Cagiallo].

Giornale no 10178 del 16.11.2006  
(03645828 / CH-514.3.000.327-2)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Dosso Italo**, in Lugano, CH-514.1.011.156-6, studio tecnico, Ditta individuale (FUSC no. 74 del 19. 4. 2004, pagina 24, publ. 2220664). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 10179 del 16.11.2006  
(03645830 / CH-514.1.011.156-6)

■ **Effe PC SA in liquidazione**, in Vezia, CH-514.3.025.013-6, corsi d'insegnamento poliedrici, Società anonima (FUSC no. 153 del 10. 8. 2006, pagina 12, publ. 3502206). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 10180 del 16.11.2006  
(03645834 / CH-514.3.025.013-6)

■ **GAMI TRADE SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.027.645-4, merce di qualsiasi genere, compresa quella di genere voluttuario, Società anonima (FUSC no. 150 del 7. 8. 2006, pagina 11, publ. 3497772). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 10181 del 16.11.2006  
(03645836 / CH-514.3.027.645-4)

■ **La Tessil Sana di Scignano Assunta**, in Bellinzona, CH-500.1.005.547-8, gestione di una stieria e vendita biancheria intima per uomo e donna, Ditta individuale (FUSC no. 155 del 14. 8. 2006, pagina 12, publ. 3505780). La ditta è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 1 ORC.

Giornale no 10182 del 16.11.2006  
(03645838 / CH-500.1.005.547-8)

■ **SwissGreen BioTechnology SA in liquidazione**, in Faido, CH-506.3.000.744-4, lo sviluppo e il miglioramento di piante vegetali e di produrre e commerciare piante, Società anonima (FUSC no. 151 del 8. 8. 2006, pagina 11, publ. 3499222). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 10183 del 16.11.2006  
(03645846 / CH-506.3.000.744-4)

## VD

### Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Asian Imports Sàrl**, à Gland, rue du Borgeaud 10, CH-550-1048727-9. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 10 novembre 2006. But: commerce de tout produit asiatique, notamment dans le domaine alimentaire. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Dixon Lancia Macagal Rhodia, des Philippines, à Prangins, avec une part de CHF 1'000, et Dixon Lancia Yann, du Royaume-Uni, à Nyon, avec une part de CHF 19'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 12804 du 16.11.2006  
(03646558 / CH-550.1.048.727-9)

■ **Bau Cuisines Sàrl**, à La Tour-de-Peilz, avenue des Alpes 38a, CH-550-1048715-0. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 9 novembre 2006. But: commerce, commercialisation et fabrication de cuisines et de tout type de matériaux de construction. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Alves Martins Carlos, du Portugal, à Vevey, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Kazanjin Hagop, de Syrie, à Corsier-sur-Vevey, avec une part de CHF 1'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 12805 du 16.11.2006  
(03646560 / CH-550.1.048.715-0)

■ **Buxum communication Sàrl**, à Mies, route de la Gare 12, c/o Grégoire Engelberts, CH-550-1048730-5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 10 novembre 2006. But: conseils dans le domaine de la communication et de la formation. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature/reprise de biens: selon convention du 10 novembre 2006 et inventaire au 9 octobre 2006: matériel de bureau et informatique pour CHF 11'009.95, acceptés pour ce prix, dont CHF 10'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 1'009.95 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés: Zethbauer Peter, de Krädlhof-Schönenberg, à Céligny, avec une part de CHF 18'000, gérant avec signature



individuelle, et Dupont David, de Saint-Maurice, à Dardagny, avec une part de CHF 2'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 12806 du 16.11.2006  
(03646564 / CH-550.1048.730-5)

■ **Crescendo Formation - Laurent De Pasquale**, à Villeneuve (VD), Grand-Rue 42, CH-550-1048698-0. Titulaire: De Pasquale Lorenzo dit Laurent, d'Italie, à Villeneuve (VD). Objet: formation d'adultes dans le domaine de la sécurité et de la santé au travail.

Journal no 12807 du 16.11.2006  
(03646566 / CH-550.1048.698-0)

■ **Dragon d'Or, Xuan Dao LÊ DUBOIS et Lang TA**, à Rolle, rue du Nord 5, CH-550-1048032-0. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 2006. Objet: commerce d'alimentation asiatique. Associés: LÊ Dubois Xuan Dao, du Vietnam, à Bougy-Villars, et Ta Lang, de et à Rolle.

Journal no 12808 du 16.11.2006  
(03646570 / CH-550.1048.032-0)

■ **F.T.C. OIL TRADING COMPANY LIMITED, à Londres, succursale de Montreux**, à Montreux, Grand Rue 3, c/o IL CAFFE DI ROMA Sàrl, CH-550-1048465-9. Succursale de E.T.C. OIL TRADING COMPANY LIMITED, à Londres (Royaume-Uni), limited company inscrite au Registre des sociétés pour l'Angleterre et le Pays de Galles, à Cardiff, le 28 janvier 2004. But: négoce international. Capital autorisé: GBP 100'000, divisé en 10'000 actions de GBP 1. Administration: Panastiti Vincenzo, d'Italie, à Montreux, Coletti Giordano, d'Italie, à Blonay, et Simeonov Ivo Stefanov, de Bulgarie, à Sofia (Bulgarie). La succursale est engagée par la signature individuelle de Panastiti Vincenzo, directeur.

Journal no 12811 du 16.11.2006  
(03646592 / CH-550.1048.465-9)

■ **Fabienne Roduit Sàrl**, à Montreux, avenue des Alpes 74, CH-550-1048652-1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 17 octobre 2006. But: exploitation d'un kiosque. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Roduit Fabienne, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Roduit Léonard, avec une part de CHF 1'000, sans signature, tous deux de Leytron, à Fully. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 12809 du 16.11.2006  
(03646574 / CH-550.1048.652-1)

■ **FLC Finance & Leasing Corporation SA, succursale d'Yverdon-les-Bains**, à Yverdon-les-Bains, rue de la Plaine 76, c/o MT Immobilier, Maxime Tharin, CH-550-1048735-2. Succursale de FLC Finance & Leasing Corporation SA, à Genève, société anonyme inscrite au registre du commerce de Genève (inscription primitive du 26 octobre 2006; dernière publication FOSC: 01.11.2006, p. 6). But: opérations commerciales et financières, à l'exception de celles résultant du mandat d'intermédiaire financier au sens de la LBA, prise de participations dans toute entreprise. La succursale est engagée par la signature individuelle de Tharin Maxime, de et à Champagne, administrateur, et Didier Didier du Canada, à Montréal (Canada), directeur.

Journal no 12810 du 16.11.2006  
(03646582 / CH-550.1048.735-2)

■ **Giancarlo Sergi**, à Echichens, chemin des Gravelines 2, CH-550-1048728-7. Titulaire: Sergi Giancarlo, de Lausanne, à Echichens. Objet: conseils dans le domaine de la formation et du marketing.

Journal no 12812 du 16.11.2006  
(03646594 / CH-550.1048.728-7)

■ **PAC Géothermie SA**, à Nyon, route du Stand 17, CH-550-1048734-4. Nouvelle société anonyme. Statuts: 2 novembre 2006. But: exploitation d'une entreprise de forage pour la géothermie. Capital-actions entièrement libéré: CHF 200'000, divisé en 200 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Vionnet Jean-Jacques, de France, à Nyon, président, et Heiniger René, d'Erswil, à Eysins, secrétaire, tous deux avec signature collective. Réviseur: CRF Comptabilité, Révision et Fiscalité SA, à Nyon.

Journal no 12813 du 16.11.2006  
(03646596 / CH-550.1048.734-4)

■ **Planeta Services Sàrl**, à Renens (VD), rue du Midi 19, CH-550-1048729-5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 14 novembre 2006. But: commerce de biens et de services, essentiellement destinés aux étrangers, en particulier activités d'agence de voyage, transfert d'argent vers l'étranger, exploitation d'un café Internet. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon convention et inventaire du 14 novembre 2006: cartes de téléphones, congélateur, cigarettes et matériel informatique pour CHF 10'000, acceptés pour ce prix, montant imputé sur le capital social. Associés: Dubail Pascal, d'Épiquez, à Chavannes-près-Renens, avec une part de CHF 5'000, gérant avec signature individuelle, et Dubail Sàrl, à Courmourens, avec une part de CHF 15'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 12814 du 16.11.2006  
(03646598 / CH-550.1048.729-5)

■ **Qubu estates Sàrl**, à Lutry, La Conversion, chemin de la Colline 4, CH-550-1048731-0. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 novembre 2006. But: commerce de tout produit, en particulier de vêtements, chaussures, maroquinerie, produits cosmétiques et objets de décoration; construction, rénovation et opérations immobilières. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Butticazz Gaël, de Montreux, avec une part de CHF 9'000, gérant avec signature individuelle, et Butticazz Anna Izabela, de France, avec une part de CHF 11'000, sans signature, les deux à Saint-Sulpice (VD). Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 12815 du 16.11.2006  
(03646600 / CH-550.1048.731-0)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **Astor Trading S.A.**, à Vevey, CH-550-0121942-1, gestion, financement, organisation, courtage et assurance de transports, notamment maritimes, représentation commerciale et prise de participations (FOSC du 28.10.1997, p. 7840). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 10.11.2006, p. 6), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 12816 du 16.11.2006  
(03646602 / CH-550.0.121.942-1)

■ **Atrak, Yasamin Abouzari**, à Lausanne, CH-550-005566-3, commerce de produits de diverse nature (FOSC du 11.03.1991, p. 1024). Nouvelle adresse: avenue des Boveresses 47.

Journal no 12817 du 16.11.2006  
(03647004 / CH-550.0.055.566-3)

■ **Caffè Eccellenza, N. Boccard**, à La Sarraz, CH-550-1044879-7 (FOSC du 21.10.2005, p. 13). La titulaire est désormais à Saint-Oyens.

Journal no 12818 du 16.11.2006  
(03646616 / CH-550.1044.879-7)

■ **Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz SA**, à Vevey, CH-550-1000544-1 (FOSC du 23.08.2006, p. 12). Signature collective à deux est conférée à Kälén Christian, d'Einsiedeln, à Corsier-sur-Vecy, sous-directeur.

Journal no 12819 du 16.11.2006  
(03646632 / CH-550.1.000.544-1)

■ **Comptoir Genevois Immobilier, succursale de Nyon**, à Nyon, CH-550-1020963-2 (FOSC du 11.04.2006, p. 18). Siège principal: Genève. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Levy Marie-Claude, de Naz, à Tolochenaz, et Miazza Stéphane, de Chêne-Bourg, à Genève, tous deux membres de la direction.

Journal no 12820 du 16.11.2006  
(03646634 / CH-550.1.020.963-2)

■ **D'Click hotline informatique Sàrl**, à Morges, CH-550-1042591-0 (FOSC du 15.12.2004, p. 16). Statuts modifiés le 13 novembre 2006. Siège transféré à Echandens, rue de la Chocollatière 31b, c/o Valérie et Yves Bertino. Bertino Yves et Bertino Valérie sont désormais à Echandens.

Journal no 12821 du 16.11.2006  
(03646636 / CH-550.1.042.591-0)

■ **Diageo Suisse SA**, à Renens (VD), CH-550-1002698-4, commerce et fabrication de boissons alcooliques ou non (FOSC du 07.06.2006, p. 17). Bottini Eric n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Faes Marco, de Thalwil, à Founex, et Makos Nandor, de Hongrie, à Sukoro (Hongrie).

Journal no 12822 du 16.11.2006  
(03646638 / CH-550.1.002.698-4)

■ **Edifica S.A.**, à Lausanne, CH-550-1012168-8, courtage immobilier et gérance de fortune (FOSC du 28.07.2006, p. 13). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Németh Janos Peter, de Chêne-Bougeries, à Genève.

Journal no 12823 du 16.11.2006  
(03646640 / CH-550.1.012.168-8)

■ **Finfan S.A.**, à Gilly, CH-550-0116607-6, import, export de produits en tout genre, y compris de produits alimentaires (FOSC du 05.07.1993, p. 3484). Liang Christel n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Alenan Matti, désormais à Vich, qui n'est plus directeur est nommé administrateur avec signature individuelle.

Journal no 12824 du 16.11.2006  
(03646642 / CH-550.0.116.607-6)

■ **Fitness Passion, Noelle Bossy**, à Crissier, CH-550-1044223-7 (FOSC du 09.09.2005, p. 15). Nouvelle raison de commerce: **Fitness Passion, Noelle Chiavuzzo**. Bossy Noelle, qui porte désormais le nom de Chiavuzzo Noelle, est maintenant d'Avry.

Journal no 12825 du 16.11.2006  
(03646644 / CH-550.1.044.223-7)

■ **Fondation du Denantou**, à Lausanne, CH-550-0167033-4, aider financièrement des institutions venant en aide aux personnes nécessiteuses (FOSC du 29.05.2002, p. 14). La fondation ayant transféré son siège à Martigny (FOSC du 14.11.2006, p. 18), le nom est radié d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 12826 du 16.11.2006  
(03646646 / CH-550.0.167.033-4)

■ **FONDATION REPRIS DE JUSTESSE**, à Arzier, CH-550-0127066-8, apporter un soutien moral et matériel aux détenus (FOSC du 25.10.2001, p. 8355). Statuts modifiés le 16 octobre 2006. Siège transféré à Aubonne, Porte du Château Verd 8, c/o René et Kaharina Hoffmann. Duciel Alain et Ductiel Marion sont désormais à Yverdon-les-Bains. Hoffmann René et Hoffmann Kaharina sont désormais à Aubonne.

Journal no 12827 du 16.11.2006  
(03646650 / CH-550.1.027.066-8)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Entreprise Protector S.A. à Lucens**, à Lucens, CH-550-0163721-7, fondation (FOSC du 01.02.2002, p. 15). Mugny Gérard n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Larios Guillem José, d'Espagne, à Lucens.

Journal no 12828 du 16.11.2006  
(03646652 / CH-550.0.163.721-7)

■ **HELIGROUP, Depallens & Co**, à Belmont-sur-Lausanne, CH-550-1044534-9, société en nom collectif, commerce d'hélicoptères et pièces de rechange y relatives (FOSC du 10.08.2005, p. 13). Siège transféré à Forel (Lavaux), chemin du Pré de l'Essert 10.

Journal no 12829 du 16.11.2006  
(03646654 / CH-550.1.044.534-9)

■ **Iffland Frères S.A.**, à Epalinges, CH-550-0171038-0, construction, vente, entretien et réparation de portes automatiques (FOSC du 04.01.2000, p. 31). Iffland Kurt et Iffland Rolf ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Staub Markus, de Gosau (SG), à Hünenberg, président. Iffland Nicolas signe désormais collectivement à deux.

Journal no 12830 du 16.11.2006  
(03646656 / CH-550.0.171.038-0)

■ **IG JEANRENAUD**, à Chêserex, CH-550-0011772-6, informatique de gestion, conception, développement et organisation (FOSC du 06.05.1999, p. 2998). Siège transféré à Bassins, chemin du Sèif 51. Jeanrenaud Pierre est désormais à Bassins.

Journal no 12831 du 16.11.2006  
(03646658 / CH-550.0.011.772-6)

■ **ILM AG**, précédemment à Risch, CH-170-3028892-3 (FOSC du 09.08.2006, p. 15). Siège transféré à Lausanne, chemin du Devin 96, c/o Bureau de comptabilité et de gestion, Romano Zanatti. Statuts primitifs du 21 novembre 2005 modifiés en conséquence le 30 octobre 2006. Nouvelle raison sociale: **ILM SA**. Nouveau but: prestations de service dans le domaine du marketing, licences et autres activités comparables pour des mandats. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1'000'000 actions au porteur de CHF 0.10. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Rittmüller Günter, de et à Saint-Cergue, avec signature individuelle. Signature individuelle est conférée à Rittmüller Fernande, de et à Saint-Cergue, directrice. Réviseur: Provisa Wirtschaftsprüfung AG, à Zoug.

Journal no 12832 du 16.11.2006  
(03646660 / CH-170.3.028.892-3)

■ **L'Avenue Digital Media Sàrl**, à Chavannes-près-Renens, CH-550-10048655-2, développement, production et vente de produits et services multimédia (FOSC du 15.11.2006, p. 14). Complément. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000.

Journal no 12833 du 16.11.2006  
(03646662 / CH-550.1.048.655-2)

■ **Les Chables SA**, à Gryon, CH-550-0168545-8, opérations immobilières (FOSC du 27.09.2006, p. 14). Statuts modifiés le 9 novembre 2006. Siège transféré à Olion, Villars-sur-Ollon, rue des Hôtels. Delacretaz Philippe n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Rusillon Philippe, de Belmont-sur-Yverdon, à Montreux.

Journal no 12834 du 16.11.2006  
(03646664 / CH-550.0.168.545-8)

■ **MVI Support SA**, à Morges, CH-550-011050-6, effectuer toutes tâches administratives de MVI Worldwide (FOSC du 03.01.2006, p. 13). Statuts modifiés le 13 novembre 2006. Nouveau but: conseils économiques et juridiques relatifs à l'organisation et la réorganisation de sociétés; toute activité administrative pour les sociétés. Le capital de CHF 100'000 est désormais entièrement libéré.

Journal no 12835 du 16.11.2006  
(03646666 / CH-550.1.011.050-6)

■ **Nouvelle Planète**, à Assens, CH-550-0166602-6, fondation (FOSC du 02.11.2006, p. 15). Statuts modifiés le 10 novembre 2006. Siège transféré à Lausanne, avenue des Boveresses 24. Nouveau but: promotion, financement et réalisation de programmes concrets d'aide en faveur de régions défavorisées outre-mer, dans les domaines de l'agriculture, de l'artisanat, de l'éducation, du social, de la santé et de la protection de l'environnement.

Journal no 12836 du 16.11.2006  
(03646668 / CH-550.0.166.602-6)

■ **Philip Morris International Management SA**, à Lausanne, CH-550-015211-0 (FOSC du 20.09.2006, p. 15). La signature de Beekmans Frank Maria Jean, Gilhuijs Frank Robert et Fiedler Anja est radiée. Héritier Gérard Damien est désormais à Villeneuve (VD) et Regonda Daniele à Crissier. Signature collective à deux est conférée à Garcia Dominguez Maria del Carmen, d'Espagne, à Alcobendas, Madrid (Espagne), directrice, et Toviss Andras, de Hongrie, à Saint-Légier-La Chiéssaz, directeur.

Journal no 12837 du 16.11.2006  
(03646670 / CH-550.1.015.211-0)

■ **Prona AG**, à Yverdon-les-Bains, CH-550-1029219-9, exécution de mandats dans le domaine de la protection de l'environnement (FOSC du 15.11.2006, p. 15). Rectificatif. Procuration collective à deux est conférée à Birolini Hufschmid Irène (et non Birolini Irène comme publié).

Journal no 12838 du 16.11.2006  
(03646672 / CH-550.1.029.219-9)

■ **SI Marufens**, précédemment à Genève, CH-660-0149963-9, société anonyme (FOSC du 15.11.2005, p. 6). Siège transféré à Lonay, route de Denges 6, c/o Cabinet Fiduciaire et Fiscal Jacques A. Gilliéron SA. Statuts primitifs du 13 août 1963 modifiés en dernier lieu le 9 novembre 2006. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital-actions entièrement libéré: 50'000, divisé en 50 actions au porteur. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Foëx Raymond-Claude, de Confignon, à Lancy, avec signature individuelle. Réviseur: Jag Révision Sàrl, à Lonay.

Journal no 12839 du 16.11.2006  
(03646676 / CH-660.0.149.963-9)

■ **Sickel S.A.**, à Lausanne, CH-550-0170999-8, tous travaux de menuiserie et d'ébénisterie (FOSC du 03.02.2003, p. 19). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Tribunal de l'arrondissement de Lausanne le 26 octobre 2006. La raison sociale devient: **Sickel S.A. en liquidation**.

Journal no 12840 du 16.11.2006  
(03646678 / CH-550.0.170.999-8)

■ **Société du Gaz de la Plaine du Rhône SA**, à Aigle, CH-550-1000624-5 (FOSC du 30.10.2006, p. 15). Signature collective à deux est conférée à Kälén Christian, d'Einsiedeln, à Corsier-sur-Vecy, sous-directeur.

Journal no 12841 du 16.11.2006  
(03646680 / CH-550.1.000.624-5)

■ **swissvoice sa**, à Aubonne, CH-260-3000377-3, développement, production, distribution et commerce d'appareils et d'installations électroniques et de communication (FOSC du 27.03.2006, p. 16). Equer Fabrice et Hakbilen Philippe ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Auzan Daniel reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

Journal no 12842 du 16.11.2006  
(03646682 / CH-260.3.000.377-3)

■ **Technowall SA**, à Seigneux, CH-550-1045375-5, commerce de produits et services dans le domaine de la protection, l'aménagement et la décoration de surfaces murales (FOSC du 27.03.2006, p. 16). Equer Fabrice et Hakbilen Philippe ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Auzan Daniel reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

Journal no 12843 du 16.11.2006  
(03646684 / CH-550.1.045.375-5)

■ **TELE-VILLE SA**, à Villeneuve (VD), CH-550-0095192-0, diffusion, dans le Chablais, le Bas-Vallais ou d'autres régions, de la télévision, de la radio et d'autres moyens de télécommunications (FOSC du 19.11.2004, p. 18). Roth Charly, dont la signature est radiée, et Putallaz André, inscrit sans signature, ne sont plus administrateurs. L'administrateur Cretzaz Pierre-André est nommé secrétaire avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. Déléz Philippe, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur adjoint avec signature collective à deux avec le directeur. Nouveaux administrateurs sans signature: Crettenand Narcisse, de et à Isérables, et Huguet Ubal, de et à Leytron. Procuration collective à deux avec le directeur est conférée à Mottet David, d'Évionnaz, à Fully. Tréfida Revision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire FIDAG SA, à Martigny.

Journal no 12844 du 16.11.2006  
(03646686 / CH-550.0.095.192-0)

■ **Trade Point Import-Export, Chakib Chadid**, à Montreux, CH-550-1048661-8, commerce de tout produit et toute marchandise (FOSC du 15.11.2006, p. 14). Complément: l'adresse précise est à Clarens.

Journal no 12845 du 16.11.2006  
(03646688 / CH-550.1.048.661-8)

■ **TRAVELWORLD S.A.**, à Ecublens (VD), CH-550-0144760-2, exploitation d'agences de voyages (FOSC du 18.01.1999, p. 356). Frel & Mandaco SA n'est plus réviseur.

Journal no 12846 du 16.11.2006  
(03646690 / CH-550.0.144.760-2)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Courses scolaires Eugène Rochaz de la Commune de l'Abbaye**, à L'Abbaye, CH-550-0172604-8, fondation (FOSC du 18.03.1972, p. 707). Le Département des finances ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 19 septembre 2006, le nom est radié.

Journal no 12847 du 16.11.2006  
(03646692 / CH-550.0.172.604-8)

■ **Courses scolaires Eugène Rochaz de la Commune du Lieu**, à Le Lieu, CH-550-0172601-6, fondation (FOSC du 22.11.1986, p. 4482). Le Département des finances ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 19 septembre 2006, le nom est radié.

Journal no 12848 du 16.11.2006  
(03646694 / CH-550.0.172.601-6)

■ **Fondation Amélie Caroline Plot en faveur d'oeuvres de relèvement moral**, à Lausanne, CH-550-0175044-4, oeuvres de tempérance et de relèvement moral (FOSC du 13.06.1987, p. 2387). Le Département des finances du canton de Vaud ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 26 septembre 2006, le nom est radié.

Journal no 12849 du 16.11.2006  
(03646696 / CH-550.0.175.044-4)

■ **Fondation du Secteur de Formation du Nord-Vaudois**, à Yverdon-les-Bains, CH-550-0174414-6 (FOSC du 16.01.1998, p. 328). Le Département des finances ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 9 mai 2006, le nom est radié.

Journal no 12850 du 16.11.2006  
(03646698 / CH-550.0.174.414-6)

■ **Fondation Office du Tourisme d'Orbe et environs**, à Orbe, CH-550-0156240-4, fondation (FOSC du 25.11.2004, p. 15). Le Département des finances ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 26 avril 2006, le nom est radié.

Journal no 12851 du 16.11.2006  
(03646700 / CH-550.0.156.240-4)



■ **Just Denim SA en liquidation**, à Lausanne, CH-550-1030128-0, exploitation de magasins d'articles en relation avec le tissu denim (FOSC du 06.02.2004, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
Journal no 12852 du 16.11.2006  
(03646702 / CH-550.1.030.128-0)

■ **Rue de l'Union Immobilier SA en liquidation concordataire**, à Vevey, CH-550-0079693-2 (FOSC du 24.11.2004, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
Journal no 12853 du 16.11.2006  
(03646704 / CH-550.0.079.693-2)

■ **S.I. Jordils-Ouchy Lausanne S.A. Pully en liquidation**, à Pully, CH-550-0072734-1 (FOSC du 26.02.1997, p. 1305). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
Journal no 12854 du 16.11.2006  
(03646706 / CH-550.0.072.734-1)

■ **The Fox Villars Sàrl en liquidation**, à Olion, CH-550-017325-0, exploitation de dansings et discothèques (FOSC du 16.01.2004, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
Journal no 12855 du 16.11.2006  
(03646708 / CH-550.0.170.325-0)

## VS

*Handelsregisteramt Oberwallis***Neueintragen**  
**Nouvelles inscriptions**  
**Nuove iscrizioni**

■ **Hotel-Restaurant-Pizzeria Tenne, Patrick Zurbruggen**, in Saas Grund, CH-600.1.012.872-8, 3910 Saas Grund, neue Einzelfirma. Zweck: Hotel-Restaurant-Pizzeria. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'Pension-Restaurant Tenne, Margrith Zurbruggen', in Saas Grund. Eingetragene Personen: Zurbruggen, Patrick, von Saas Grund, in Saas Grund, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1165 vom 16.11.2006  
(03646714 / CH-600.1.012.872-8)

■ **Verein Ernen Musikdorf**, in Ernen, CH-600.6.012.873-1, 3995 Ernen, neuer Verein. Statutendatum: 21.01.1988, 10.07.1999. Zweck: Organisation und Finanzierung von verschiedenen, alljährlich stattfindenden Konzerten. Will vor allem jungen Künstlerinnen und Künstlern die Möglichkeit zu Auftritten bieten. Fördert das Verständnis für Musik im allgemeinen. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Mittel: Mitgliederbeiträge, freiwillige Spenden; Sponsorenbeiträge; Erlös aus vereinsigen Aktivitäten; Erträge des Vereinsvermögens. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von mindestens 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Walter, Francesco, von Giubiasco, in Ernen, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Claus, Anton, von Ernen, in Ernen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Bumann-Stucky, Heidi Ann, von Embd, Mörel und Betten, in Ernen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Clausen, Irene, von Ernen, in Ernen, Mitglied und Sekretärin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Karmann, Urs, von Luzern, in Kindhausen ZH, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Müller, Jürg, von Zürich, in Gerzensee, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.  
Tagebuch Nr. 1166 vom 16.11.2006  
(03646718 / CH-600.6.012.873-1)

**Mutationen**  
**Mutations**  
**Mutazioni**

■ **Garage Brigerberg GmbH**, in Ried-Brig, CH-600.4.004.441-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 19. 10. 2001, S. 8196). Domizil neu: Gewerbestrasse 10, 3911 Ried-Brig.  
Tagebuch Nr. 1167 vom 16.11.2006  
(03646720 / CH-600.4.004.441-0)

■ **Hotel Post Zermatt AG**, in Zermatt, CH-600.3.011.148-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 12. 2003, S. 21, Publ. 204696). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Perren-Gattlen, Bertie, von Zermatt, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 1168 vom 16.11.2006  
(03646724 / CH-600.3.011.148-5)

■ **Reinigungsanstalt Alexa Bregy**, in Steg, CH-600.1.004.663-1, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 24. 02. 1982, S. 606). Domizil neu: Mutzenstrasse 7, 3940 Steg.  
Tagebuch Nr. 1169 vom 16.11.2006  
(03646728 / CH-600.1.004.663-1)

■ **THE OMNIA AG**, in Zermatt, CH-600.3.002.349-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2006, S.14, Publ. 3377118). Eingetragene Personen neu oder neuierend: Schärer, Alexander, von Trachsewald, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrates]; Strahm, Marco, von Wietrach, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Stalder, Adrian, von Lützelflüh, in Ascona, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 1170 vom 16.11.2006  
(03646736 / CH-600.3.002.349-3)

**Löschungen**  
**Radiations**  
**Cancellazioni**

■ **Casa Arte, Kuonen Viola**, in Visp, CH-600.1.011.084-9, Herstellung von Dekorationen etc. Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2001, S. 7482). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 1171 vom 16.11.2006  
(03646738 / CH-600.1.011.084-9)

■ **Pension-Restaurant Tenne, Margrith Zurbruggen**, in Saas Grund, CH-600.1.004.240-7, Pension mit Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 258 vom 05. 11. 1986, S. 4235). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma 'Hotel-Restaurant-Pizzeria Tenne, Patrick Zurbruggen', in Saas Grund, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 1172 vom 16.11.2006  
(03646742 / CH-600.1.004.240-7)

*Office du registre du commerce du Bas-Valais***Neueintragen**  
**Nouvelles inscriptions**  
**Nuove iscrizioni**

■ **Enzymes.ch, Jean Daniel Nussbaum**, à Orsières, CH-621.1.007.478-9, Maligue 111, 1937 Orsières, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: consultant marketing, finance et wellness. Personne inscrite: Nussbaum, Jean Daniel, de Les Ponts-de-Martel, à Orsières, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 1364 du 16.11.2006  
(03646748 / CH-621.1.007.478-9)

■ **Saveurs - Silvana Paglialonga**, à Saint-Maurice, CH-621.1.007.479-7, Chemin des Noisetiers 13, 1890 St-Maurice, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: commerce et livraison de sandwiches et d'autres produits de consommation rapide. Personne inscrite: Paglialonga née La Prova, Silvana, de Martigny, à Saint-Maurice, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 1365 du 16.11.2006  
(03646752 / CH-621.1.007.479-7)

**Mutationen**  
**Mutations**  
**Mutazioni**

■ **Jasmin Musanovic**, précédem. à Vouvry, CH-621.1.007.255-9, exploitation d'une entreprise d'aménagements extérieurs et rénovations, raison individuelle (FOSC no 179 du 15. 09. 2005, p. 14, publ. 3018968). Nouveau siège: Monthey. Nouvelle adresse: Av. des Aunaires 57 A, 1870 Monthey, inscription ou modification de personne: Musanovic, Jasmin, citoyen de Bosnie-Herzégovine, à Monthey, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: à Vouvry].  
Journal no 1367 du 16.11.2006  
(03646754 / CH-621.1.007.255-9)

■ **MULTICOURS SA**, à Collombey-Muraz, CH-621.3.003.988-7, école de langues, etc.... (FOSC no 118 du 21. 06. 2005, p. 14, publ. 2892756). Personnes et signatures radiées: Nannizzi, Leonello, de Monthey, à Monthey, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciare Daniel Marnillod SA, à Monthey, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Marnillod, Daniel, de Rossinière, à Monthey, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciare Christian Sutter, à Monthey, organe de révision.  
Journal no 1368 du 16.11.2006  
(03646756 / CH-621.3.003.988-7)

*Office du registre du commerce du Valais Central***Neueintragen**  
**Nouvelles inscriptions**  
**Nuove iscrizioni**

■ **Gullotta Antoine**, à Grône, CH-626.1.010.664-3, Rue Centrale 187, 3979 Grône, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: café. Personne inscrite: Gullotta, Antoine, citoyen italien, à Bramois (Sion), titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 2172 du 16.11.2006  
(03646758 / CH-626.1.010.664-3)

■ **JD Sanitaire, Julvez David**, à Sion, CH-626.1.010.665-9, Rue de l'Industrie 6, 1950 Sion, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: sanitaire. Personne inscrite: Julvez, David, citoyen espagnol, à Sion, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 2173 du 16.11.2006  
(03646760 / CH-626.1.010.665-9)

■ **Jean-Yves Epiney, sanitaire - ferblanterie - couverture - étanchéité Sàrl**, à Sierre, CH-626.4.010.666-3, route de Muraz 27, 3960 Sierre, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 14. 11. 2006. But: réalisation et fourniture de tous travaux et conseils en matière de ferblanterie, sanitaire, couverture, étanchéité, ainsi que tous travaux et conseils liés à ces domaines d'activité. Capital social: CHF 20'000.-. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Epiney, Jean-Yves, de Ayer, à Sierre, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.-; Epiney-Zufferey, Anne-Françoise, de Chandonin, à Sierre, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.-. Capital social entièrement libéré.  
Journal no 2174 du 16.11.2006  
(03646762 / CH-626.4.010.666-3)

**Mutationen**  
**Mutations**  
**Mutazioni**

■ **BESA Import-Export M. F. Sàrl**, à Sion, CH-626.4.009.742-2, importation et exportation de pierres naturelles (schécs), société à responsabilité limitée (FOSC no 76 du 20.04.2005, p. 17, publ. 2799898). Nouvelle raison sociale: **BESA Import-Export M. F. Sàrl en liquidation**. La société est dissoute par décision de l'assemblée des associés du 16.03.2006. Inscription ou modification de personnes: Medini, Feka, citoyenne macédonienne, à Sion, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 18'000.- [précédemment: associée et gérante, avec signature individuelle]; Medini, Zekman, citoyen macédonien, à Sion, associé et liquidateur, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 2'000.- [précédemment: associé, sans droit de signature].  
Journal no 2175 du 16.11.2006  
(03646764 / CH-626.4.009.742-2)

■ **BTÀ SPADIFFUSION Sàrl**, à Sion, CH-626.4.009.399-1, promotion et diffusion d'équipements de loisirs et d'agrément, société à responsabilité limitée (FOSC no 253 du 29. 12. 2005, p. 23, publ. 3171202). Modification des statuts: 9. 11. 2006. Inscription ou modification de personnes: Terrettaz, Gisèle, de Vollèges, à Ayent, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 8'000.- [précédemment: pour une part sociale de CHF 10'000.-]; Terrettaz, Bernard, de Vollèges, à Ayent, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 2'000.- [précédemment: pour une part sociale de CHF 10'000.-]; De Marco, Antonia, de Yverdon-les-Bains, à Jongny, associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 1'000.-; Arnold, Jean-Charles, de Genève, à Vandoeuvres, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 1'000.-; Mastrocola, Pascal, de Jouxten-Mézery, à Jouxten-Mézery, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 8'000.-.  
Journal no 2176 du 16.11.2006  
(03646766 / CH-626.4.009.399-1)

■ **Duc, Sarrašin & Cie SA**, à Sierre, CH-626.3.000.522-1, exécution de tous travaux entrant dans le cadre d'une fiduciaire, société anonyme (FOSC no 159 du 17. 08. 2000, p. 5614). Personne et signature radiée: Frimob SA, à Romont FR, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciare Transalp Donald Moos, à Ayent, organe de révision.  
Journal no 2177 du 16.11.2006  
(03646768 / CH-626.3.000.522-1)

■ **Fondation collective Projuridic**, à Sion, CH-626.7.009.855-4, fondation (FOSC no 170 du 02. 09. 2005, p. 16, publ. 3001008). Raison sociale radiée d'office par suite du transfert du siège à Renens VS (FOSC du 14.11.2006, p. 16).  
Journal no 2178 du 16.11.2006  
(03646770 / CH-626.7.009.855-4)

## ZG

**Neueintragen**  
**Nouvelles inscriptions**  
**Nuove iscrizioni**

■ **ANTEZI AG**, Sitz: Cham, CH-170.3.030.076-4, Domizil: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 07.11.2006. Zweck: Import von und Handel mit Rohmaterialien aller Art aus dem osteuropäischen Raum. Erbringung sämtlicher damit zusammenhängender Dienstleistungen, Durchführung, Vermittlung und Beratung auf eigene und fremde Rechnung von Geschäften in den Bereichen Finanzen, Investment, Telekommunikation, Internet, Marketing und Management sowie Handel mit Waren aller Art; kann Immobilien und Grundstücke verwalten, kaufen und verkaufen, Lizenzen und Franchisen vergeben, Finanzierungen für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen, Vermögenswerte erwerben, verwalten, vermitteln und verwerten sowie sich an Firmen beteiligen und solche erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 der Nova Handels AG, in Spreitenbach, gemäss Sacheinlagevertrag vom 07.11.2006, zum Preis von CHF 100'000.00, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steiner, Roland, Heimat: Walterswil BE, in Aarau, Mitglied mit Einzelunterschrift; Confides Trust GmbH, in Spreitenbach, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 13811 vom 16.11.2006  
(03645820 / CH-170.3.030.076-4)

■ **Bio Invest SA**, Sitz: Zug, CH-170.3.030.079-3, Domizil: Koliplatz 8, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 09.11.2006. Zweck: Planung, Projektleitung und Bau von Energieanlagen auf der Basis von Biomasse und erneuerbare Energien basieren, Handel mit Bioenergie und deren Aggregate; kann Unternehmen erwerben und veräußern oder sich daran beteiligen, Grundstücke erwerben und veräußern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 50'000, 100 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mühlethaler, Heinz E., Heimat: Graben, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 13833 vom 16.11.2006  
(03645896 / CH-170.3.030.079-3)

■ **Disco Dancing Burbon - Gezim Thaqi**, Sitz: Baar, CH-170.1.006.782-3, Domizil: Obermühlestrasse 11, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Gastrobetriebes

mit Disco und Dancing. Eingetragene Personen: Thaqi, Gezim, Heimat: Serbien und Montenegro, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 13816 vom 16.11.2006  
(03645842 / CH-170.1.006.782-3)

■ **FAST Logistik-Consulting Schweiz GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.006.773-7, Domizil: c/o AANTA AG, Grafenauweg 6, 6304 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 14.11.2006. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Marketing, der Unternehmens- und Informatikberatung sowie des Industrial Engineering für Produktionsbetriebe in der Schweiz und im Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten, veräußern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rettenmund, Thomas, Heimat: Röttenbach im Emmental, in Vallandam, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammtanteil: CHF 10'000; Misteli, Franz, Heimat: Aeschi SO, in Pfäfers, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammtanteil: CHF 10'000; AANTA AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 13850 vom 16.11.2006  
(03645962 / CH-170.4.006.773-7)

■ **FINERA Holding AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.030.080-1, Domizil: Baarenstrasse 86, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 09.11.2006. Zweck: Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen sowie anderen Dienstleistungen im Bereich Finanzierungen und Beteiligungen; kann sich an anderen Unternehmen, Institutionen und Projekten beteiligen oder diese verwalten, Patente, Lizenzen und andere Rechte erwerben, auswerten oder veräußern, Beratungen, Handels- und Kommissionsgeschäfte in diesem Zusammenhang tätigen sowie Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 50'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Trecon Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle; Engler, Max, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 13838 vom 16.11.2006  
(03645914 / CH-170.3.030.080-1)

■ **Frontal GmbH**, Sitz: Steinhausen, CH-170.4.006.770-8, Domizil: Hasenbergstrasse 34, 6312 Steinhausen, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 14.11.2006. Zweck: Herstellung, Verkauf und Vermietung von und Handel mit Produkten der Freizeitgestaltung, Organisation und Leitung von Freizeitaktivitäten sowie Erbringung aller Dienstleistungen in diesem Bereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Bemerkungen: weitere Geschäftslökal: Alpbühlstrasse, 6433 Stos. Ged. Morschach. Eingetragene Personen: Haas, Christian, Heimat: Steinhausen, in Steinhausen, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammtanteil: CHF 10'000; Koch, Christian, Heimat: Root, in Hünenberg, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammtanteil: CHF 10'000.  
Tagebuch Nr. 13818 vom 16.11.2006  
(03645848 / CH-170.4.006.770-8)

■ **GBR Search AG (GBR Search SA) (GBR Search Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.030.077-2, Domizil: c/o Schümmann Treuhand AG, Untermüli 9, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 14.11.2006. Zweck: Erbringung von Unternehmensberatungsdienstleistungen im Handels-, Industrie- und Dienstleistungssektor sowie öffentlichen und privaten Verwaltungen betreffend administrativen, organisatorischen, personellen und strukturellen sowie allen strategischen Bereichen; kann Handel mit Werten und Waren aller Art betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schümmann, Adolf, Heimat: Littau, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, in Baar, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 13820 vom 16.11.2006  
(03645852 / CH-170.3.030.077-2)

■ **PMR Finanz- und Beteiligung GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.006.771-3, Domizil: c/o Fineac Management AG, Bahnhofstrasse 21, 6304 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 14.11.2006. Zweck: Erbringung von Finanzdienstleistungen aller Art sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundgegenstände erwerben, belasten, veräußern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 21'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Darphin, Roy, Heimat: Menzingen, in Kilchberg ZH, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammtanteil: CHF 7'000; Schuppli, Peter, Heimat: Gachnang, in Wollerau, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammtanteil: CHF 7'000; Häusler, Michael, Heimat: Unterägeri, in Herlberg, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammtanteil: CHF 7'000; Convisa AG, in Freienbach, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 13819 vom 16.11.2006  
(03645850 / CH-170.4.006.771-3)

■ **skydos GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.006.772-9, Domizil: c/o Martin Hütte, St.-Antons-Gasse 4, 6301 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 09.11.2006. Zweck: Entwicklung, Vertrieb, Lizenzierung und Wartung von Software und Handel mit Waren



aus der Computerbranche sowie Beratung im Bereich IT-Hard- und Software, kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hütte, Martin, Heimat: Ebikon, Luzern, Zug, in Immensee, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Dostal, David, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Stuttgart (DE), Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 14'000; Tiberius Asset Management AG, in Zug, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 6'000.

Tagebuch Nr. 13830 vom 16.11.2006  
(03645882 / CH-170.4.006.772-9)

■ **Tradercockpit GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.006.769-6, Domizil: c/o Finaco Management AG, Bahnhofstrasse 21, 6304 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 07.11.2006. Zweck: Verwaltung und Management von Vermögenswerten wie Wertpapiere und andere Wertgegenstände für private und institutionelle Anleger (wie z.B. Gesellschaften, Stiftungen, Trusts etc.); kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmidt, Dr. Artur P., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Saanen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Tschan, Markus, Heimat: Holderbank SO, in Gstaad, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 13817 vom 16.11.2006  
(03645844 / CH-170.4.006.769-6)

■ **Uegen Trading AG (Uegen Trading Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.030.078-8, Domizil: Poststrasse 30, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 14.11.2006. Zweck: Handel mit Waren aller Art, kann sich in jeder Form an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizenzen und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Lieberung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gross-Röll, Friedrich, Heimat: Zürich, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Yüksel, Ihsan Ferruh, Heimat: Zürich, in Zug, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Universe AG für Unternehmensberatung und Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 13829 vom 16.11.2006

(03645878 / CH-170.3.030.078-8)

## Mutationen

### Mutationen

Mutationen

■ **Aldon AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.011.086-3, Finanzielle Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22.12.2005, S. 22, Id. 3160640). Eingetragene Personen Neu: Rosini, Pasqualino, Heimat: Montana, in Lumino, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gelöscht: [Bernasconi, Fulvio, Heimat: Rancate, in Rancate, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 13778 vom 16.11.2006  
(03645746 / CH-170.3.011.086-3)

■ **Amplibus AG**, Sitz: Baar, CH-320.3.011.957-5, Aufklärung, Beratung und Prävention im Bereich der auditiven Wahrnehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11.12.2003, S. 16, Id. 2024076). Eingetragene Personen Neu: Löttscher, Wej & Partner Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [WEY & SPIESS Treuhand und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 13792 vom 16.11.2006

(03645782 / CH-320.3.011.957-5)

■ **Amplifon AG (Amplifon SA) (Amplifon SA)**, Sitz: Baar, CH-500.3.001.986-3, Import und Handel mit Hörgeräten für Schwerhörige, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2006, S. 18, Id. 3344210). Eingetragene Personen Neu: Löttscher, Wej & Partner Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [WEY & SPIESS Treuhand und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 13793 vom 16.11.2006  
(03645784 / CH-500.3.001.986-3)

■ **Amplisure Re Corporation**, Sitz: Baar, CH-170.3.026.590-2, Betrieb des Rückversicherungsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16.12.2003, S. 17, Id. 2029854). Eingetragene Personen Neu: Löttscher, Wej & Partner Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [WEY & SPIESS Treuhand und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 13794 vom 16.11.2006

(03645786 / CH-170.3.026.590-2)

■ **Aqualine AG (Aqualine SA) (Aqualine Ltd)**, Sitz: Hünenberg, CH-170.3.021.931-4, Verkauf und Installation von Schwimmbadanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13.05.2005, S. 17, Id. 2836280). Eingetragene Personen Geändert: Spieler, Peter, Heimat: Hünenberg, Mitlädi, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift], Gelöscht: [Spieler, Hans, Heimat: Hünenberg, Mitlädi, in Hünenberg, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift]; [Spieler-Strickler, Irène, Heimat: Hünenberg, Neuheim, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 13790 vom 16.11.2006  
(03645778 / CH-170.3.021.931-4)

■ **Asapharm AG**, Sitz: [bisher: Zug ], CH-170.3.029.904-0, Handel mit pharmazeutischen und chemischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2006, S. 16, Id. 3584898). Statutenänderung: 09.11.2006. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Zugerstrasse 8A, 6340 Baar. Aktienkapital Geändert: CHF 200'000 [bisher: CHF 100'000], Lieberung: CHF 200'000 [bisher: CHF 100'000], 2'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100]. Eingetragene Personen Geändert: Dora Okonkwo, Dr. Valeria, Heimat: Marmorera, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Okonkwo, Dr. Valeria Dora].

Tagebuch Nr. 13832 vom 16.11.2006  
(03645892 / CH-170.3.029.904-0)

■ **BL FINANCE GROUP AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.025.507-7, Erbringung von Finanz-, Waren- und Immobilienengeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2006, S. 17, Id. 3416414). Berichtigung: Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Lieberung: CHF 100'000, 1'000 Namenaktien zu CHF 100 [nicht: 100 Namenaktien zu CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 13849 vom 16.11.2006  
(03645960 / CH-170.3.025.507-7)

■ **Bristol-Myers Squibb GmbH**, Sitz: Baar, CH-170.4.003.925-9, Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von pharmazeutischen, nicht-pharmazeutischen und chemischen Produkten, GmbH (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2006, S. 17, Id. 3538664). Eingetragene Personen Neu: Munz, Christopher, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in München (DE), Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Scherer, Karl, Heimat: Meggen, in Meggen, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 13795 vom 16.11.2006  
(03645788 / CH-170.4.003.925-9)

■ **Calas AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.011.085-8, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.2005, S. 24, Id. 3162342). Eingetragene Personen Neu: Rosini, Pasqualino, Heimat: Montana, in Lumino, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Bernasconi, Fulvio, Heimat: Rancate, in Rancate, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 13779 vom 16.11.2006  
(03645748 / CH-170.3.011.085-8)

■ **CELER Holding Zug Corporation**, Sitz: Zug, CH-170.3.024.999-3, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 19, Id. 1066206). Eingetragene Personen Neu: Löttscher, Wej & Partner Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Wej & Spiess, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 13797 vom 16.11.2006  
(03645792 / CH-170.3.024.999-3)

■ **Cilag GmbH International (Cilag LLC International) (Cilag Sàrl International)**, Sitz: Zug, CH-170.3.010.696-2, Durchführung und Koordination des internationalen Geschäftes in den Bereichen Pharma und Chemie, Konsumgüter, Medizinprodukte und Nahrungsmittel, GmbH (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2006, S. 16, Id. 3586308). Eingetragene Personen Neu: Haerli, Robert, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Cham, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Monschau, Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Königswinter (DE), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachs Serret, Juan, Heimat: Spanien, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 13791 vom 16.11.2006  
(03645780 / CH-170.3.010.696-2)

■ **Cilag Holding AG (Cilag Holding SA) (Cilag Holding Ltd)**, Sitz: Zug, CH-290.3.001.655-3, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2006, S. 22, Id. 3199432). Eingetragene Personen Neu: Hoom, Pascal, Heimat: Altdorf UR, in Schaffhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 13827 vom 16.11.2006  
(03645870 / CH-290.3.001.655-3)

■ **Divisus AG**, Sitz: [bisher: Baden ], CH-400.3.027.901-3, Durchführung und Vermittlung von Geschäften im Treuhand-, Consulting-, Finanz-, Immobilien- und Investmentbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2006, Seite 1). Statutenänderung: 30.10.2006. Sitz Neu: Steinhausen. Domizil Neu: Hinterbühlstrasse 26, 6330 Cham. Zweck Neu: Bauplanungen, Architekturen, Bauprojektstudien, Bauwirtschaftlichen, Generalunternehmungen, weltweiter Kauf, Verwaltung, Vermittlung, Vermietung und Verkauf von Immobilien und Beteiligungen jeglicher Art sowie Handel mit Waren aller Art, kann Tochtergesellschaften gründen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Lieberung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung 2 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 der PHOENIX Immobilien AG, in Schaffhausen (CH-290.3.014.893-2), gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.06.2006, wofür 100 voll liberteerte Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben wurden. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Weber, Günther, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Brunnaden, Revisionsstelle. Neu: Benz, Hugo, Heimat: Oberriet SG, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Hiringer, Rolf, Heimat: Widnau, in Mosnang, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 13826 vom 16.11.2006  
(03645868 / CH-400.3.027.901-3)

■ **DomCollect Worldwide Intellectual Property AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.028.345-8, Erwerb, Verwertung und Veräusserung von weltweitem, internationalem geistigen Eigentum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15.09.2006, S. 15, Id. 3551592). Firma Neu: **DomCollect Worldwide Intellectual Property AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Eingetragene Personen Geändert: Schumacher, Tim, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Köln (DE), Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Schneider, André, Heimat: Obersiggenthal, in Oberurnen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 13834 vom 16.11.2006  
(03645900 / CH-170.3.028.345-8)

■ **Dr. Amann AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.014.949-5, Gestaltung und Vertrieb von rentablen Kapitalanlagen in Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.2006, S. 19, Id. 3620314). Eingetragene Personen Gelöscht: [Schmut, Markus, Heimat: Oesterreich, in Wien (AT), Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 13824 vom 16.11.2006  
(03645860 / CH-170.3.014.949-5)

■ **Filatex AG**, Sitz: [bisher: Zürich ], CH-020.3.001.467-2, Engros- und Detailhandel mit Bekleidungsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 19.01.2000, Seite 532). Statutenänderung: 20.10.2006. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham. Zweck Neu: Durchführung, Vermittlung sowie Beratung auf eigene und fremde Rechnung von Geschäften in den Bereichen Finanzen, Investment, Telekommunikation, Internet, Marketing, Gastronomie und Management sowie Handel mit Waren und Konsumgütern aller Art; kann Immobilien und Grundstücke verwalten, kaufen und verkaufen, Lizenzen und Franchisen vergeben, Finanzierungen für verbundene Unternehmungen und Dritte eingehen, Vermögenswerte erwerben, verwalten, vermitteln und verwerten, sich an Firmen beteiligen und solche erwerben sowie sich mit anderen Unternehmen zusammenschliessen. Aktienkapital Bisher: CHF 200'000, Lieberung: CHF 200'000, 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Tejjic, Marina, Heimat: Spreitenbach, in Spreitenbach, Mitglied mit Einzelunterschrift; LTB Immat Treuhand & Beratungs AG, in Spreitenbach, Revisionsstelle. Gelöscht: [Schrodel, René, Heimat: St. Gallen, in Maur, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Treuhand P. Lüdnö & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 13813 vom 16.11.2006  
(03645824 / CH-020.3.001.467-2)

■ **Finmo AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.001.957-5, Durchführung von Handelsgeschäften mit Fahmis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.2005, S. 24, Id. 3162346). Eingetragene Personen Neu: Rosini, Pasqualino, Heimat: Montana, in Lumino, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Bernasconi, Fulvio, Heimat: Rancate, in Rancate, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 13780 vom 16.11.2006  
(03645750 / CH-170.3.001.957-5)

■ **Ganos SA**, Sitz: Zug, CH-170.3.022.559-7, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.2005, S. 24, Id. 3162344). Eingetragene Personen Neu: Rosini, Pasqualino, Heimat: Montana, in Lumino, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Bernasconi, Fulvio, Heimat: Rancate, in Rancate, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 13781 vom 16.11.2006  
(03645754 / CH-170.3.022.559-7)

■ **GEMI Bau AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.018.828-3, Ausführung von Akkordarbeiten, vorwiegend in der Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2005, S. 16, Id. 2995440). Eingetragene Personen Gelöscht: [Ulrich, Werner, Heimat: Steinen, in Arth, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [McKinley, Goldstein, Wanner & Partner AG, in Baar, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 13848 vom 16.11.2006  
(03645956 / CH-170.3.018.828-3)

■ **HR Management Zug GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.002.325-7, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens im Bereiche des Personalwesens, GmbH (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2006, S. 19, Id. 3582648). Firma Neu: **HR Management Zug GmbH in Liquidation**. Domizil Neu: c/o Susanne Koller Brunner, Quantweg 2, 8360 Eschlikon. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 09.11.2006. Eingetragene Personen Geändert: Koller Brunner, Susanna, Heimat: Leimbach AG, in Eschlikon, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidatorin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: Koller, Susanna, in Mühlu, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 13839 vom 16.11.2006  
(03645916 / CH-170.4.002.325-7)

■ **HTLC Network AG**, Sitz: Cham, CH-170.3.024.981-4, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Human Resources, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2004, S. 17, Id. 2127410). Eingetragene Personen Neu: bdm-treuhand Bernhard Meier, in Baar, Revisionsstelle. Gelöscht: [P. Limacher, Treuhandbüro, in Baar, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 13810 vom 16.11.2006  
(03645818 / CH-170.3.024.981-4)

■ **Icon Services GmbH**, Sitz: Baar, CH-170.4.004.559-5, Erbringung und Vermittlung von IT und Telekommunikationsdienstleistungen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2006, S. 18, Id. 3565030). Firma Neu: **Icon Services GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Suter, Rico, Heimat: Zürich, Affoltern am Albis, in Stilli, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator

mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 13836 vom 16.11.2006  
(03645908 / CH-170.4.004.559-5)

■ **IMMO-KAP Schweiz AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.026.692-0, Erwerb, Verkauf, Vermietung, Verwaltung und Überbauung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24.02.2006, S. 19, Id. 3259380). Domizil Gelöscht: [Untermüli 9, 6302 Zug].

Tagebuch Nr. 13776 vom 16.11.2006  
(03645734 / CH-170.3.026.692-0)

■ **Komax AG**, Sitz: Risch, CH-170.9.001.077-1, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Produkten der Elektronik, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Dierikon (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2006, S. 14, Id. 3490256). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: von Moos, Alfred, Heimat: Luzern, in Steinhäusern, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fontana, Franco, Heimat: Novazzano, in Spreitenbach, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Tobler, Viktor, Heimat: Oberburg, in Hochdorf, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 13847 vom 16.11.2006  
(03645954 / CH-170.9.001.077-1)

■ **Kris Enterprise AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.016.078-7, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2749). Eingetragene Personen Neu: Plunser-vue Fiduciaria SA, in Lugano, Revisionsstelle. Gelöscht: [Revisgroup SA, in Lugano, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 13825 vom 16.11.2006  
(03645864 / CH-170.3.016.078-7)

■ **lanod Consulting AG (lanod Consulting SA) (lanod Consulting Ltd)**, Sitz: Baar, CH-170.3.028.386-2, Dienstleistungen auf den Gebieten Organisation, Verwaltung, Unternehmensführung und -beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2005, S. 17, Id. 2859134). Eingetragene Personen Geändert: Vogel, Manuel, Heimat: Zürich, Luzern, in Steinhäusern, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Märki, Martin, Heimat: Kilsnacht ZH, in Märnedorf, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13796 vom 16.11.2006  
(03645790 / CH-170.3.028.386-2)

■ **LPD Lifestyle Product Development AG (LPD Lifestyle Product Development LTD)**, Sitz: Zug, CH-170.3.027.649-8, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2006, S. 16, Id. 3526578). Eingetragene Personen Geändert: Wiget, Peter, Heimat: Schwyz, in Hünenberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Mazzocchi, Maurice, Heimat: Trachselwald, in Bergamo (IT), Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiget, Alois, Heimat: Schwyz, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 13828 vom 16.11.2006  
(03645876 / CH-170.3.027.649-8)

■ **LRF Re AG**, Sitz: Zug, CH-020.3.000.820-9, Abschluss von Rückversicherungen für Unternehmungen der schwedischen Landbruksmarkas Risksförbund (LRF) - Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 07.04.2006, S. 23, Id. 3324344). Eingetragene Personen Neu: Engman, Mikael, Heimat: Schweden, in Langnau am Albis, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Fredlund, Leif Gustaf, Heimat: Schweden, in Zollikon, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 13841 vom 16.11.2006  
(03645920 / CH-020.3.000.820-9)

■ **M & S Finance GmbH**, Sitz: [bisher: Freienbach ], CH-130.4.010.764-4, Finanz- und Informatikdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 182 vom 20. 09.2005, Seite 12). Statutenänderung: 03.11.2006. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Gewerbestrasse 5, 6330 Cham. Zweck Finanz- und Informatikdienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder andere Unternehmen erwerben und veräussern; kann Liegenschaften und Wertschriften sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Geändert: Zünd Sanicarin, Myrtian, Heimat: Albstätten, in Langnau am Albis, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: in Wilen]; Sanicarin, Milan, Heimat: Albstätten, in Langnau am Albis, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: in Wilen].

Tagebuch Nr. 13837 vom 16.11.2006  
(03645912 / CH-130.4.010.764-4)

■ **Media Development & Trade Ltd, Road Town, Zug Branch**, Sitz: Zug, CH-170.9.000.779-6, Handel mit digitalen Disketten, Zweigniederlassung einer Limited Company mit Hauptsitz in Road Town (Jungfern-Inseln (UK)) (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8198). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Gelöscht: [Palermo-Cheng, Wai Hang, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Luzern, Leiterin der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 13821 vom 16.11.2006  
(03645854 / CH-170.9.000.779-6)

■ **Noventis viscom SA**, Sitz: [bisher: Zug ], CH-660.0.315.986-6, Beratung, Design, Produktion von und Handel mit sowie Dienstleistungen im Bereich der visuellen Kommuni-



kation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 18, Id. 1142006). Statutenänderung: 02.11.2006. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Lindenstrasse 16, 6341 Baar.  
Tagebuch Nr. 13785 vom 16.11.2006  
(03645764 / CH-170.0.315.986-6)

■ **Omag, Opera und Musik AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.016.180-3, Organisation von Opern- und sonstigen Musikaufführungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7936). Eingetragene Personen Neu: Hauenstein Treuhand GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Bucheli Partners AG, in Hünenberg, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 13786 vom 16.11.2006  
(03645770 / CH-170.3.016.180-3)

■ **Regaber Holding AG (Regaber Holding SA) (Regaber Holding Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.018.495-7, Erbringung von Dienstleistungen im Management- und Finanzbereich auf internationaler Ebene, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18.08.2003, S. 12, Id. 1313614). Domizil Neu: Chamerstrasse 172, 6300 Zug.  
Tagebuch Nr. 13788 vom 16.11.2006  
(03645774 / CH-170.3.018.495-7)

■ **Resource Consulting AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.024.146-9, Erbringung von Dienstleistungen in der Luft- und Raumfahrt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2006, S. 11, Id. 3625028). Berichtigung: Domizil Gelöscht: Baarerstrasse 98, 6302 Zug [nicht: Industriestrasse 24, 6300 Zug].  
Tagebuch Nr. 13812 vom 16.11.2006  
(03645822 / CH-170.3.024.146-9)

■ **RISE Invest AG**, Sitz: Baar, CH-170.3.023.041-2, Erbringung von Finanzdienstleistungen sowie Durchführung von Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 29.07.2005, S. 15, Id. 2956042). Statutenänderung: 07.11.2006. Firma Neu: **PEGASUS Invest AG**.  
Tagebuch Nr. 13784 vom 16.11.2006  
(03645766 / CH-170.3.023.041-2)

■ **Rätsel Spass AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.023.311-9, Betrieb eines Verlages für Druckerzeugnisse aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2006, S. 20, Id. 3375270). Eingetragene Personen Neu: Lienhard, Roger, Heimat: Zürich, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Schumacher, Marion, Heimat: Wertheimstein, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 13787 vom 16.11.2006  
(03645772 / CH-170.3.023.311-9)

■ **Schöpfer AG Zug**, Sitz: Zug, CH-020.4.002.945-1, Vermittlung von festem Personal im allgemein kaufmännischen, kaufmännisch-technischen- und EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2006, S. 19, Id. 3425274). Statutenänderung: 08.11.2006. Zweck Neu: Vermittlung von festem Personal im allgemein kaufmännischen, kaufmännisch-technischen- und EDV-Bereich, Vermittlung von ausländischem (Europäische Union + internat.) Personal in der Schweiz als auch Vermittlung von Schweizer-Personal in die Europäische Union, tätig für juristische und natürliche Personen; kann Dienstleistungen auf dem Beratungsbereich des Arbeitsrechts erbringen, Gutachten ausarbeiten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte und Patente erwerben, verwalten und verkaufen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren. Bemerkungen Gelöscht: [weitere Geschäftslokale: Turnerstrasse 18, 8006 Zürich].  
Tagebuch Nr. 13815 vom 16.11.2006  
(03645840 / CH-020.4.002.945-1)

■ **Smertefri AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.029.235-5, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2006, S. 18, Id. 3284866). Domizil Gelöscht: [o/o lic.iur. Jost M. Frigo, Chamer Fussweg 11, 6300 Zug]. Eingetragene Personen Gelöscht: [Frigo, lic. iur. Jost M., Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 13822 vom 16.11.2006  
(03645856 / CH-170.3.029.235-5)

■ **Solit AG**, Sitz: Walchwil, CH-170.3.009.503-6, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2006, S. 18, Id. 3222282). Eingetragene Personen Neu: Revigla Revisionssellschaft AG, in Glarus, Revisionsstelle. Gelöscht: [Arnadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 13842 vom 16.11.2006  
(03645924 / CH-170.3.009.503-6)

■ **Sovereign GmbH**, Sitz: Baar, CH-170.4.005.134-6, Gewährung von Darlehen, GmbH (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2006, S. 17, Id. 3566878). Firma Neu: **Sovereign GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV in Verbindung mit Art. 90 lit. e HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.  
Tagebuch Nr. 13835 vom 16.11.2006  
(03645904 / CH-170.4.005.134-6)

■ **Stefor Capital AG (Stefor Capital Ltd) (Stefor Capital SA)**, Sitz: [bisher: Zug ], CH-170.3.026.891-2, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25.05.2004, S. 16, Id. 2276482). Statutenänderung: 02.11.2006. Sitz Neu: Unterägeri. Domizil Neu: Maishölzstrasse 64, 6314 Unterägeri. Eingetragene Personen Neu: Hansson, Stefan, Heimat: Schweden, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift; Züllig & Partner Treuhand AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelöscht: [Jaf Burren, Katarina, Heimat: Schweden, in Allschwil, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Zweifel, Margareta, Heimat: Lintal, in Kappel SO, Vize-Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Escher, Adrian, Heimat: Zürich, in Erlinsbach, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Testatoris AG, in Luzern, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 13814 vom 16.11.2006  
(03645832 / CH-170.3.026.891-2)

■ **Steiger Participations SA**, Sitz: Zug, CH-170.3.027.794-0, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 11.02.2005, S. 17, Id. 2697736). Eingetragene Personen Neu: Nadalin, Walter, Heimat: Biel BE, in Wollerau, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Jürg E., Heimat: Kirchenthurnen, in Mörtigen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Stuber, Hans, Heimat: Risch, in Risch, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 13785 vom 16.11.2006  
(03645768 / CH-170.3.027.794-0)

■ **Swiss FE Steel Group AG**, Sitz: Baar, CH-020.3.022.201-9, Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften im Bereich der Metallindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2006, S. 18, Id. 3631890). Berichtigung: Eingetragene Personen Geändert: Demirci, Cihangir, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Krefeld (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Demirci, Cihangir]. Gelöscht: [Abax Treuhand AG, in Ebnatringen, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 13777 vom 16.11.2006  
(03645744 / CH-020.3.022.201-9)

■ **Team Allegro AG**, Sitz: [bisher: Zug ], CH-170.3.021.919-8, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17.02.2006, S. 18, Id. 3250028). Statutenänderung: 02.11.2006. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Lindenstrasse 16, 6341 Baar. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.  
Tagebuch Nr. 13831 vom 16.11.2006  
(03645886 / CH-170.3.021.919-8)

■ **Theater Mogul AG (Theater Mogul SA) (Theater Mogul Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.029.589-3, Organisation und Durchführung von Theaterproduktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2006, S. 20, Id. 3439358). Eingetragene Personen Neu: Jönsson, Bergseinn, Heimat: Island, in Rotkreuz, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Ridet-de Beausacq, Marie-Laure, Heimat: Frankreich, in Mézières VD, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 13782 vom 16.11.2006  
(03645760 / CH-170.3.029.589-3)

■ **Upsamedica GmbH**, Sitz: Baar, CH-170.4.003.927-5, Einfuhr und Ausfuhr von sowie Handel mit Waren jeglicher Art, GmbH (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2006, S. 18, Id. 3538672). Eingetragene Personen Gelöscht: [Scherer, Karl, Heimat: Meggen, in Meggen, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 13843 vom 16.11.2006  
(03645928 / CH-170.4.003.927-5)

■ **Vagabo AG**, Sitz: Zug, CH-020.3.024.384-2, Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche der Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20.10.2006, S. 16, Id. 3600914). Eingetragene Personen Neu: Bechtold, Ralf, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Wollerau, Mitglied mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 13789 vom 16.11.2006  
(03645776 / CH-020.3.024.384-2)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Afag Consulting AG in Liquidation**, Sitz: Zug, CH-020.3.006.023-3, Consulting in Bezug auf das Organisieren, Vermitteln und Durchführen von Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2005, S. 20, Id. 2798310). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13774 vom 16.11.2006  
(03645728 / CH-020.3.006.023-3)

■ **AVONICA AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.024.672-7, Handel mit und Verleih von exklusiven Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2760). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13771 vom 16.11.2006  
(03645720 / CH-170.3.024.672-7)

■ **C'est la Vie GmbH in Liquidation**, Sitz: Baar, CH-170.4.004.410-7, Führung von Restaurationsbetrieben aller Art, GmbH (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2005, S. 14, Id. 2982490). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13798 vom 16.11.2006  
(03645794 / CH-170.4.004.410-7)

■ **cajak car rentals and management GmbH in Liquidation**, Sitz: Baar, CH-170.4.004.021-1, Kauf, Verkauf und Vermietung/Leasing von Fahrzeugen, GmbH (SHAB Nr. 71 vom 13.04.2005, S. 15, Id. 2789190). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13775 vom 16.11.2006  
(03645730 / CH-170.4.004.021-1)

■ **Crown Energy Trading AG in Liquidation (Crown Energy Trading SA en liquidation)**, Sitz: Zug, CH-170.3.024.270-2, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28.12.2004, S. 23, Id. 2613578). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13769 vom 16.11.2006  
(03645716 / CH-170.3.024.270-2)

■ **Distributed Data Consulting GmbH in Liquidation**, Sitz: Risch, CH-170.4.001.285-0, Handel mit und Vermittlung von Informatik- und Telecom-Produkten, GmbH (SHAB Nr. 35 vom 18.02.2005, S. 15, Id. 2709452). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13799 vom 16.11.2006  
(03645796 / CH-170.4.001.285-0)

■ **FIGA Management GmbH in Liquidation**, Sitz: Baar, CH-170.4.004.246-8, Übernahme und Organisation von Bauausführungen, GmbH (SHAB Nr. 71 vom 13.04.2005, S. 15, Id. 2789186). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13800 vom 16.11.2006  
(03645798 / CH-170.4.004.246-8)

■ **HoPro Cornelia Betschart**, Sitz: Zug, CH-170.1.005.922-5, Handel mit Tischwäsche, Glasprodukten und Slippers, Einzel-firma (SHAB Nr. 62 vom 30.03.2004, S. 16, Id. 2191144). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.  
Tagebuch Nr. 13823 vom 16.11.2006  
(03645858 / CH-170.1.005.922-5)

■ **IFS Financial Support GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, CH-170.4.002.960-5, Erbringung von Dienstleistungen für Leasingfirmen, GmbH (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2004, S. 16, Id. 2386078). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13801 vom 16.11.2006  
(03645800 / CH-170.4.002.960-5)

■ **Investment + Partner GmbH in Liquidation**, Sitz: Baar, CH-170.4.004.590-7, Erbringung von Finanzdienstleistungen sowie Handel mit Immobilien, GmbH (SHAB Nr. 61 vom 30.03.2005, S. 22, Id. 2767006). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13802 vom 16.11.2006  
(03645802 / CH-170.4.004.590-7)

■ **Kerngesund GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, CH-170.4.004.778-8, Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2005, S. 16, Id. 2646070). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13805 vom 16.11.2006  
(03645804 / CH-170.4.004.778-8)

■ **Lunch Time GmbH**, Sitz: Cham, CH-020.4.026.353-8, Handel mit Textil, GmbH (SHAB Nr. 194 vom 06.10.2004, S. 17, Id. 2480194). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13772 vom 16.11.2006  
(03645722 / CH-020.4.026.353-8)

■ **NIT Holding AG in Liquidation**, Sitz: Baar, CH-130.0.010.477-4, Erwerb, Errichtung, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2005, S. 19, Id. 2819642). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13804 vom 16.11.2006  
(03645806 / CH-130.0.010.477-4)

■ **NT Support AG in Liquidation**, Sitz: Baar, CH-170.3.022.452-9, Erbringung von objektbezogenen Dienstleistungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13.01.2005, S. 15, Id. 2639370). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13805 vom 16.11.2006  
(03645808 / CH-170.3.022.452-9)

■ **O.I.C. Octomar Company AG in Liquidation (O.I.C. Octomar Company Ltd in Liquidation)**, Sitz: Zug, CH-170.3.023.854-3, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2005, S. 16, Id. 2646068). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13806 vom 16.11.2006  
(03645810 / CH-170.3.023.854-3)

■ **OH Holzimport AG in Liquidation**, Sitz: Baar, CH-170.3.017.996-5, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2005, S. 23, Id. 2913116). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13768 vom 16.11.2006  
(03645714 / CH-170.3.017.996-5)

■ **Palito Food GmbH in Liquidation**, Sitz: Risch, CH-170.4.002.943-7, Herstellung, Verkauf und Vertrieb im Fast-Food-Bereich, GmbH (SHAB Nr. 150 vom 05.08.2005, S. 15, Id. 2962408). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13807 vom 16.11.2006  
(03645812 / CH-170.4.002.943-7)

■ **PANORAMA-DIALYSE-HOTEL GmbH in Liquidation**, Sitz: Cham, CH-170.4.004.867-9, Betrieb eines Dialyse-Hotels, GmbH (SHAB Nr. 126 vom 01.07.2005, S. 22, Id. 2910950). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13808 vom 16.11.2006  
(03645814 / CH-170.4.004.867-9)

■ **Pensionskasse Plus in Liquidation**, Sitz: Zug, CH-170.7.000.567-4, Vorwiegend im Grossraum Zug Durchführung der obligatorischen beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 184 vom 22.09.2006, S. 15, Id. 3561010). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.  
Tagebuch Nr. 13845 vom 16.11.2006  
(03645946 / CH-170.7.000.567-4)

■ **Rinox Trading Ltd in Liquidation**, Sitz: Hünenberg, CH-170.3.024.754-0, Vermittlung und Durchführung von Kapital- und Devisengeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2005, S. 19, Id. 3013060). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13809 vom 16.11.2006  
(03645816 / CH-170.3.024.754-0)

■ **Sateca Consult AG in Liquidation**, Sitz: Baar, CH-170.3.021.309-1, Unternehmens- und Marketingberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28.12.2004, S. 24, Id. 2613860). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13773 vom 16.11.2006  
(03645726 / CH-170.3.021.309-1)

■ **SEKA International Trading AG in Liquidation**, Sitz: Zug, CH-170.3.025.056-2, Handel mit Küchen, Kücheneinrichtungskomponenten, Wand- und Bodenbekleidungen und Keramik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 07.07.2004, S. 25, Id. 2347546). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.  
Tagebuch Nr. 13770 vom 16.11.2006  
(03645718 / CH-170.3.025.056-2)

■ **Star Filter AG in Liquidation (Star Filter SA en liquidation) (Star Filter Ltd in Liquidation)**, Sitz: Zug, CH-020.3.026.913-6, Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung und der Vertrieb von Filteranlagen für die Reinigung von Flüssigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 02.06.2006, S. 18, Id. 3401228). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.  
Tagebuch Nr. 13840 vom 16.11.2006  
(03645918 / CH-020.3.026.913-6)

■ **X-Press Media AG in Liquidation**, Sitz: Baar, CH-020.4.025.830-3, Herausgabe von Zeitschriften und Zeitungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 02.12.2005, S. 18, Id. 3130658). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.  
Tagebuch Nr. 13846 vom 16.11.2006  
(03645950 / CH-020.4.025.830-3)

## ZH

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **4 technologies gmbh**, in Winterthur, CH-020.4.034.293-9, Römerstrasse 29, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 11. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Dienstleistungen im Informatikbereich, namentlich Beratung, Softwareentwicklung sowie Kauf und Verkauf von Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen oder diese erwerben, Zweigniederlassungen errichten und Grundstücke erwerben oder verkaufen und alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Comuzzi, Oriano, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Scheurer, Sabina, von Wald ZH, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.  
Tagebuch Nr. 30925 vom 16.11.2006  
(03646346 / CH-020.4.034.293-9)

■ **AG für Wirtschaftspublikationen (AWP), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, CH-020.9.002.513-3, Sihl-quai 253, 8005 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: AG für Wirtschaftspublikationen (AWP). Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Bern. Handelsregister-eintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt Bern-Mittelland. Zweck Hauptsitz: Zweck der Gesellschaft ist die Sammlung und Verbreitung von Wirtschafts- und Finanzinformationen, insbesondere der Betrieb einer Nachrichtenagentur und die Herausgabe von regelmässig erscheinenden, für die in- und ausländische Presse bestimmten Nachrichtenbulletins, sowie der Handel mit und die Verwaltung von Wertpapieren. Die Gesellschaft kann sich an in- und ausländischen Gesellschaften beteiligen und Grundeigentum erwerben. Eingetragene Personen: Saager, Hansjürg, von Küsnacht ZH und Menziken, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gaberthüli, Christoph, von Zürich, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Düst, Anita, von Lintal, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder dem Leiter der Zweigniederlassung; Hidber, Ignaz Albert, von Mels, in Sargans, mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder dem Leiter der Zweigniederlassung; Schreiber, Tom Hans-Jürg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder dem Leiter der Zweigniederlassung.  
Tagebuch Nr. 30926 vom 16.11.2006  
(03646360 / CH-020.9.002.513-3)

■ **ASFALT Management GmbH**, in Rüti ZH, CH-020.4.034.294-7, Moosstrasse 41, 8630 Rüti ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 11. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Übernahme und Ausführungen von Strassenbau- und Tiefbauarbeiten aller Art. Planung und Management von Pflasterbau, Strassenbau, Erdarbeiten, Entwässerung und komplette Aussenanlagen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Asani, Bledi, mazedonischer Staatsangehöriger, in Rüti ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Asani, Da-



suri, mazedonischer Staatsangehöriger, in Rütli ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 30927 vom 16.11.2006  
(03646366 / CH-020.4.034.294-7)

■ **Blumen Leuenberger GmbH**, in Dietikon, CH-020.4.034.295-5, Florastrasse 12, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 11. 2006. Zweck: Geschäftsnatur des Unternehmens ist die Führung eines Blumengeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Niederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kern, Peter, von Wüligen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Leuenberger, Ernst, von Dietikon und Dürrenroth, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 30928 vom 16.11.2006  
(03646376 / CH-020.4.034.295-5)

■ **Considerata AG (Considerata SA) (Considerata Ltd.)**, in Zürich, CH-020.3.030.366-8, c/o Verwaltungs- Finanz- und Treuhand-Gesellschaft Mandatropa AG, Angerstrasse 6, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 2006. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist die direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen aller Art in der Schweiz und im Ausland, insbesondere an Finanz-, Dienstleistungs-, Industrie- und Handelsunternehmen. Sie kann Unternehmen gründen, sich an bestehenden mehr- oder minderheitlich beteiligen und sie finanzieren. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder - wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt - durch Brief oder auf telegraphischem Weg (einschliesslich Fernschreiben, Telefax oder elektronische Datenübertragung). Eingetragene Personen: Altorfer, Dr. Peter, von Zürich und Uster, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 30929 vom 16.11.2006  
(03646312 / CH-020.3.030.366-8)

■ **Dematic GmbH & Co. KG, Offenbach am Main, Zweigniederlassung Urdorf / Schweiz**, in Urdorf, CH-020.9.002.514-9, Birmensdorfstrasse 87, 8902 Urdorf, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Dematic GmbH & Co. KG, Rechtsform Hauptsitz: Kommanditgesellschaft nach deutschem Recht. Hauptsitz: Offenbach am Main (DE). Beginn Hauptsitz: 01.01.2006. Zweck Hauptsitz: Sie bezweckt die Planung, Entwicklung und Vertrieb von Produktions- und Logistikautomatisierung, Materialfluss- und Fördertechnik sowie Dienstleistungen aller Art in diesen Bereichen. Eingetragene Personen: Dematic Verwaltungs GmbH, in Offenbach am Main (DE), unbeschränkt haltende Gesellschafterin; Kerstin Vermögensverwaltungs GmbH, in Frankfurt am Main (DE), mit einer Kommanditsumme von EUR 10'010'000.00, Kommanditist: Devaud, François, von Le Flon, in Erlinsbach AG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 30930 vom 16.11.2006  
(03646772 / CH-020.9.002.514-9)

■ **Dzaferi Import & Export**, in Regensdorf, CH-020.1.051.105-5, Trockenloosstrasse 160, 8105 Regensdorf, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art, Autoaccessoireshandel. Eingetragene Personen: Dzaferi, Taip, mazedonischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 30931 vom 16.11.2006  
(03646774 / CH-020.1.051.105-5)

■ **Edition Sostenuoto GmbH**, in Fällanden, CH-020.4.034.296-0, Cholibuck 13, 8121 Benglen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Verlagstätigkeit im Bereich Vermietung und Verkauf von Musiknoten, Bearbeitung bestehender Kompositionen und Handel mit eigenen Kompositionen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, die direkt oder indirekt mit dem Geschäftszweck in Zusammenhang stehen. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lilienthal, Arthur, von Zürich, in Fällanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Lilienthal-Eidenbenz, Regula, von Zürich, in Fällanden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 30932 vom 16.11.2006  
(03646776 / CH-020.4.034.296-0)

■ **Estetica Due, A. Drazza**, in Dübendorf, CH-020.1.051.106-0, Ueberlandstrasse 220, 8600 Dübendorf, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffuregeschäftes. Eingetragene Personen: Drazza, Adele, von Zürich, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 30933 vom 16.11.2006  
(03646778 / CH-020.1.051.106-0)

■ **Estetica Due, T. Drazza**, in Dübendorf, CH-020.1.051.107-1, Ueberlandstrasse 220, 8600 Dübendorf, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Kosmetikstudios. Eingetragene Personen: Drazza, Tania, von Zürich, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 30934 vom 16.11.2006  
(03646780 / CH-020.1.051.107-1)

■ **Focus Personalmanagement Stettler**, in Meilen, CH-020.1.051.108-6, Burgstrasse 29, 8706 Meilen, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Personalvermittlung, Coaching, Training, Assessment. Eingetragene Personen: Stettler, Roger, von Walkringen, in Hombrechtikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 30935 vom 16.11.2006  
(03646314 / CH-020.1.051.108-6)

■ **HANUTS Trade, Ince**, in Wald ZH, CH-020.1.051.109-4, Speerstrasse 18, 8657 Laupen ZH, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Ince, Hassan, von Wald ZH, in Wald ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Akgül, Hamza, türkischer Staatsangehöriger, in Wald ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30936 vom 16.11.2006  
(03646316 / CH-020.1.051.109-4)

■ **HONICO Systems GmbH (HONICO Systems Sàrl) (HONICO Systems Sagl) (HONICO Systems LLC)**, in Zürich, CH-020.4.034.297-1, Fröhlischstrasse 56, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 11. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, Herstellung und den Vertrieb von Software-Produkten und das Erbringen aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, unmittelbar und mittelbar die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Beteiligungen verwalten, Unternehmen gründen, erwerben, pachten, finanzieren oder mit anderen Unternehmen fusionieren und die damit zusammenhängenden Finanzierungsgeschäfte tätigen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben, verwalten, mieten, vermieten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Geschäftsanteil an der Honico Holding GmbH, in Hamburg (DE), zum Preis von EUR 25'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hodum, Claus Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bürgi-Schneider, Gudrun, von Zürich und Winterthur, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 30937 vom 16.11.2006  
(03647012 / CH-020.4.034.297-1)

■ **Industrieservice Autoelektro, Arm Eveline**, in Wildberg, CH-020.1.051.110-3, Pfahlmattstrasse 2, Ehrikon, 8489 Wildberg, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Reparatur und Instandstellung von Autos, Motorrädern und anderen Fahrzeugen oder Maschinen. Eigene Werkstatt für Wicklungen von Generatoren und Ähnlichem. Verkauf von Zubehör und Ersatzteilen. Eingetragene Personen: Arm, Eveline, von Zürich, in Wildberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Arm, Werner, von Zürich, in Wildberg, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 30938 vom 16.11.2006  
(03646784 / CH-020.1.051.110-3)

■ **Maturama GmbH**, in Zürich, CH-020.4.034.298-6, c/o Irène David, Jungstrasse 15, 8050 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erteilung von Unterricht (z.B. Nachhilfe- und Stützunterricht) auf allen Schulstufen, namentlich im Tertiärbereich (Vorbereitung auf öffentliche Maturitätsprüfungen und Universitätsaufnahmeproofungen), ferner die Entwicklung und Promotion von Unterrichtsmethoden und -hilfsmitteln, sowie die Ausbildung und Unterstützung von Lehrpersonen des Tertiärbereichs (z.B. SVEB). Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: David, Irène Pascale, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; David-Lips, Rosmarie, von Urdorf und Münchenbuchsee, in Schlieren, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 30939 vom 16.11.2006  
(03646788 / CH-020.4.034.298-6)

■ **MIC Management, Investment & Consulting AG**, in Richterswil, CH-020.3.030.367-5, Rosengartenstrasse 1, 8805 Richterswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Vermögensanlage und Vermögensverwaltung, die Durchführung von Finanz-, Treuhand- und Wertpapiergeschäften aller Art auf fremde oder eigene Rechnung und die Vermögens- und Finanzberatung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, halten, verwalten und verwerten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, solche übernehmen und errichten. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Ak-

tion: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burkhard, Peter O., von Zürich, in Altendorf, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Braun, Peter, von Kirchberg SG, in Richterswil, Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Hänni, Rolf, von Köniz, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vetterli, Dr. Christian, von Wagenhausen, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ADVANTAG AG, in Freienbach, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 30940 vom 16.11.2006  
(03646790 / CH-020.3.030.367-5)

■ **online, Philippe Neuweiler**, in Gossau ZH, CH-020.1.051.111-9, Grütsstrasse 60, 8625 Gossau, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen und Handel im Bereich Informatik. Webdesign, Hosting, Suchmaschinenoptimierung, E-Commerce, Programmierung, Support, Werbung, Grafik. Eingetragene Personen: Neuweiler, Philippe, von Zürich, in Gossau ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 30941 vom 16.11.2006  
(03646796 / CH-020.1.051.111-9)

■ **PHConsult Müller**, in Zürich, CH-020.1.051.112-7, Buhrain 4, 8052 Zürich, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Müller, Johannes Ernst/Julian, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 30942 vom 16.11.2006  
(03646798 / CH-020.1.051.112-7)

■ **ProSafeLine AG**, in Wangen-Brüttisellen, CH-020.3.030.368-9, Chleweg 5, 8306 Brüttisellen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 2006. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von und der Handel mit technischen Geräten aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern, und sie kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Oswald, Raphael, von Aadorf, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; A + B Revisions AG, in Rütli ZH, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 30943 vom 16.11.2006  
(03646800 / CH-020.3.030.368-9)

■ **Skipwith Handels GmbH (Skipwith Trading Ltd liab. Co.)**, in Zürich, CH-020.4.034.299-4, Uetlibergstrasse 75, 8045 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Gütern aller Art, insbesondere Import und Export von Waren aus Asien. Sie kann ferner Vermögensgeschäfte tätigen, Patente, Lizenzen und andere Schutzrechte oder Immobilien erwerben, verwalten und verkaufen, Produkte kaufen und verkaufen, Finanzgeschäfte jeglicher Art tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Vertretungen übernehmen. Die Gesellschaft kann ferner alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt zur Förderung des Gesellschaftszweckes dienen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Skipwith, Thomas, von Luzern, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Skipwith, Susie, von Luzern, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 30944 vom 16.11.2006  
(03646658 / CH-020.4.034.299-4)

■ **STACS GmbH (STACS Sàrl) (STACS Ltd liab. Co.)**, in Bassersdorf, CH-020.4.034.300-6, c/o R. Siegrist Treuhand, Gutrainstrasse 76, 8303 Bassersdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 2006, 15. 11. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratungstätigkeit in Sachen Coaching, Betriebsanalysen, Strategieplanungen und Finanzberatungen. Sie bezweckt im Weiteren den Handel mit Soft- und Hardware sowie mit Mobilien und Immobilien. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Siegrist, Roger, von Zürich, in Bassersdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schwarzenbach, Ulrich, von Rüschlikon, in Dübendorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagebuch Nr. 30945 vom 16.11.2006  
(03646572 / CH-020.4.034.300-6)

■ **Taxisam Christian**, in Rümlang, CH-020.1.051.113-5, Rümelbachstrasse 8, 8153 Rümlang, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Taxiunternehmen. Eingetragene Personen: Christian, Sammy Kofi, von Vevey, in Rümlang, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 30946 vom 16.11.2006  
(03646454 / CH-020.1.051.113-5)

■ **thin/k management GmbH** in Niederweningen, CH-020.4.034.301-4, Gumpenwiesenstrasse 16, 8166 Niederweningen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 10. 2006, 14. 11. 2006. Zweck: Die Gesellschaft be-

zweckt die Beratung und Erbringung von Managementleistungen für Organisationen aller Art und insbesondere für Start-up Unternehmen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Akert, Felix, von Wiesendangen, in Niederweningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Wildhaber, Bianca, von Flums, in Niederweningen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.  
Tagebuch Nr. 30947 vom 16.11.2006  
(03647016 / CH-020.4.034.301-4)

■ **URBA GmbH**, in Wetzikon ZH, CH-020.4.034.302-2, c/o Sintra Finanz und Treuhand, Schmidiger, Im Kratten 32, 8623 Wetzikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt 'Bau Akkord Schaltungen'. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. 11. 2006 drei Personennwagen, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 13'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lumani, Bardul, von Uster, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Ljuman, Urrin, mazedonischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagebuch Nr. 30948 vom 16.11.2006  
(03646462 / CH-020.4.034.302-2)

## Mutations

### Mutations

Mutazioni

■ **Ada Meile Viscardi, Restaurant Bahnhof, Meilen**, bisher in Meilen, CH-020.1.039.627-8, Betrieb des Restaurants Bahnhof, Einzel-firma (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9371). Firma neu: **Ada Meile Viscardi, Glas- und Geschenkboutique Romantica**. Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Volki-Land, 8604 Volketswil. Zweck neu: Führen von Glas- und Geschenkläden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meile Viscardi, Ada, von Meilen, in Meilen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: von Mosnang].

Tagebuch Nr. 30949 vom 16.11.2006  
(03646470 / CH-020.1.039.627-8)

■ **Adroit Investment AG**, in Zürich, CH-020.3.024.021-7, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2005, S. 21, Publ. 2829612). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senn, Martin, von Benwil, in Zuzikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guillemin, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Paris (FR), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Keller, Rudolf, von Kirchberg SG, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 30950 vom 16.11.2006  
(03646474 / CH-020.3.024.021-7)

■ **Adroit Private Equity AG**, in Zürich, CH-020.3.024.022-5, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2005, S. 21, Publ. 2829614). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senn, Martin, von Benwil, in Zuzikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guillemin, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Paris (FR), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Keller, Rudolf, von Kirchberg SG, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 30951 vom 16.11.2006  
(03646478 / CH-020.3.024.022-5)

■ **Affentranger Associates AG**, in Zürich, CH-020.9.002.197-4, Unternehmensführung für Dritte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 117 vom 26. 06. 2006, S. 21, Publ. 3425100), mit Hauptsitz in: Genf. Domizil neu: Kappelergasse 14, 8001 Zürich.

Tagebuch Nr. 30952 vom 16.11.2006  
(03646482 / CH-020.9.002.197-4)

■ **Agnos-Stiftung**, in Thalwil, CH-020.7.900.064-2, Be-zweckt, beizutragen, Not zu vermeiden oder zu lindern und/oder Menschen zu helfen, Stiftung (SHAB Nr. 73 vom 15. 04. 2005, S. 19, Publ. 2793850). Domizil neu: c/o Margrit Fürer, Hofwiesenstrasse 15, 8136 Gattikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetiker Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 30953 vom 16.11.2006  
(03646486 / CH-020.7.900.064-2)

■ **Alphaplan AG (Reinigungen)**, in Volketswil, CH-020.3.026.167-9, Betreuung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2006, S. 18, Publ. 3381360). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reutimann, Jürg, von Waltalingen, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30954 vom 16.11.2006  
(03646490 / CH-020.3.026.167-9)



■ **Astech AG**, in Birmensdorf ZH, CH-020.3.901.839-6, Entwicklung, Handel und Vermarktung von Computerprogrammen (Software), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 2006, S. 17, Publ. 3290332). Domicil neu: Bachstrasse 23, 8903 Birmensdorf. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eastman, Jack Antony, britischer Staatsangehöriger, in Birmensdorf ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eastman-Blakeley, Rosemary Ann, britische Staatsangehörige, in Birmensdorf ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 30955 vom 16.11.2006  
(03646498 / CH-020.3.901.839-6)

■ **AZ Elektro AG**, in Zürich, CH-020.3.902.304-8, Sämtliche in das Gebiet eines Elektrownnehmensfallende Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2006, S. 17, Publ. 3598960). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Beatrice, von Adliswil, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30956 vom 16.11.2006  
(03646500 / CH-020.3.902.304-8)

■ **Barry Callebaut Sourcing AG**, in Zürich, CH-170.3.020.538-1, Handel mit Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2006, S. 27, Publ. 3447194). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Retzlaff, Steven, von Biel BE, in Menzingen, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keidel-Nuber, Gertrud Elisabeth, von Nehkon, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Daniel Jürg, von Richterswil, in Ottenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Villers, Benoît, französischer Staatsangehöriger, in Paris (FR), Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gnos, Roland, von Isenthal, in Bar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studhalter, Markus, von Hoor, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30957 vom 16.11.2006  
(03646502 / CH-170.3.020.538-1)

■ **Baumann Hüppe AG**, in Winterthur, CH-020.9.900.155-4, Produktion von und Handel mit Bauprodukten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 2005, S. 27, Publ. 2919742), mit Hauptsitz in: Wädenswil. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Thommen, Dr. André, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwissler, Dr. Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Gerstetten (DE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berchtold, Walter, von Schlossrued, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lustenberger, Reinhard, von Schaffhausen und Entlebuch, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegenthaler, Walter C., von Schangnau, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holzer, Dr. Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Feussberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Weinheim (D), Präsident].  
Tagebuch Nr. 30958 vom 16.11.2006  
(03646504 / CH-020.9.900.155-4)

■ **Bättig ASM Aktiengesellschaft**, in Illnau-Effretikon, CH-020.3.002.444-9, Uebnahme von Managementaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1993, S. 6839). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Appenzell (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2006, S. 2) in Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 30959 vom 16.11.2006  
(03646506 / CH-020.3.002.444-9)

■ **Casa-Rep Hauswartungen + Gebäuderehaltung AG**, in Zürich, CH-020.3.000.617-3, Uebnahme von Hauswartungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 2003, S. 19, Publ. 1070472). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Knecht, Silvio, von Döttingen, in Bergdietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30960 vom 16.11.2006  
(03646508 / CH-020.3.000.617-3)

■ **Centurino GmbH**, in Zürich, CH-020.4.031.871-1, Weltweite Wirtschaftsprüfung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 2005, S. 25, Publ. 3161596). Domicil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domicil eingebüsst.  
Tagebuch Nr. 30961 vom 16.11.2006  
(03646510 / CH-020.4.031.871-1)

■ **ConQor AG**, in Zürich, CH-020.3.024.954-6, Kaufen, Halten, Verwalten und Veräussern von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2006, S. 16, Publ. 3509660). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hodel, Beat, von Hölstein, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parolini, Marco, von Zermee und Braggio, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fürst von Waldburg-Wollegg-Waldsee, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Wollegg (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kick, Markus, von Kesswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATN Audit and TaxNetwork AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Florian, Alfons G., von Dietikon, in Dietikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furger, Mark, von Vals, in Grüningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Testor Treuh Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 30962 vom 16.11.2006  
(03646512 / CH-020.3.024.954-6)

■ **Deloitte AG**, in Zürich, CH-020.3.908.370-9, Besorgung von Revisionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2006, S. 20, Publ. 3597256). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Falikowitsch, Oleg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flügel, Hans-Peter, von Zürich, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Stäfa]; Leutenegger, Willi, von Bussnang, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Herisau, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Haupt-

sitz]; Schäfer, Achim, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abbate, Donato, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Cocetta, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Murdoch, Jan, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; van Nes, Thomas, niederländischer Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sonderegger, Patrik, von Heiden, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.  
Tagebuch Nr. 30963 vom 16.11.2006  
(03646514 / CH-020.3.908.370-9)

■ **Deutsche Bank (Suisse) SA**, in Zürich, CH-020.9.900.298-2, Vermögensverwaltungs-, Depositen- und Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2006, S. 20, Publ. 3463698), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Di Benedetto, Francesco, von Rüschlikon und Matzingen, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Himstedt, Andreas Michael, von Egg, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voide, Pascal, von Genne, in Thônex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Cornelia, von Triengen, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Belz-Brandenberger, Barbara, von Kilchberg ZH, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wood, Karl, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baratta, Johannes, österreichischer Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Hans Rudolf, von Gränichen, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bangerter, Cornelia, von Triengen, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Baumgartner, Michael, von Liestal und Wettingen, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Brandenberger, Barbara, von Kilchberg ZH und Dinhard, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Cella, Gerardo, italienischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Costa Vicente, Filipe Manuel, portugiesischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Deelen, Hans, niederländischer Staatsangehöriger, in Feussberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Guarneros Vargas, Oscar, von Brusio, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hofmann, Urs, von Dietigen, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien; Neu, Petra, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Pinellini, Thomas, von Zürich und Thalwil, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien; Rizzo, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Billach, mit Kollektivprokura zu zweien; Wanner, Andreas, von Etzelkofen, in Lugano, mit Kollektivprokura zu zweien; Wiessler, Markus, von Wahlern, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30964 vom 16.11.2006  
(03646516 / CH-020.9.900.298-2)

■ **Dr. B. Rutishauser - Executive Search**, in Zürich, CH-020.1.046.275-8, Beratung von Unternehmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 08. 10. 2004, S. 20, Publ. 2485050). Domicil neu: Walchstrasse 9, 8006 Zürich.

Tagebuch Nr. 30965 vom 16.11.2006  
(03646518 / CH-020.1.046.275-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 2005, S. 21, publizierten TB-Eintrags Nr. 12928 vom 09. 05. 2005, **Dresdner Bank (Schweiz) AG**, in Zürich, CH-020.3.907.008-5, Betrieb von Bank- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2006, S. 22, Publ. 3533200). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Papa, Alfonso, von Volketswil, in Volketswil, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [nicht: Vize-Direktor].  
Tagebuch Nr. 30966 vom 16.11.2006  
(03646520 / CH-020.3.907.008-5)

■ **EFORT**, bisher in Küsnacht ZH, CH-020.6.000.936-3, Förderung der wissenschaftlichen Orthopädie und der orthopädischen Traumatologie, Verein (SHAB Nr. 73 vom 13. 04. 2006, S. 22, Publ. 3333974). Statutenänderung: 26. 06. 2006. Sitz neu: Zürich. Domicil neu: Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich.  
Tagebuch Nr. 30967 vom 16.11.2006  
(03646522 / CH-020.6.000.936-3)

■ **Electrolux AG**, in Zürich, CH-020.3.907.714-8, Handel mit sowie Ein- und Ausfuhr von elektrischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 2006, S. 24, Publ. 3439488). [Folgende Geschäftsstelle wird im Handelsregister gelöscht.]: [gestrichen: Geschäftsstelle: Haus Andreas Am Bach 9, 3920 Zermatt].  
Tagebuch Nr. 30968 vom 16.11.2006  
(03646524 / CH-020.3.907.714-8)

■ **Electrosuisse, SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik**, in Fehraltorf, CH-020.6.900.379-5, Fachorganisation für Informations-, Energie- und Elektrotechnik, Verein (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2005, S. 18, Publ. 2702834). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Chatalein, Michel, von Lausanne, in Herliberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner, Dr. Jürg, von Merishausen und Schaffhausen, in Hedingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gehr, Willi R., von Neuhausen am Rheinfall, in Buchs ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty, Dario, von Rothenhurn und Kloten, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30969 vom 16.11.2006  
(03646526 / CH-020.6.900.379-5)

■ **Elektrizitätswerk Rheinau AG**, in Rheinau, CH-020.3.907.805-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 2006, S. 19, Publ. 3576496). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Dr. Peter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30970 vom 16.11.2006  
(03646528 / CH-020.3.907.805-7)

■ **Enes Dulovic Multifloor Bodenbeläge**, bisher in Oberegstringen, CH-020.1.018.312-6, Ausführung von sämtlichen Parkett-, Teppich- und Bodenbelagsarbeiten, Einzel-firma (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1999, S. 7428). Sitz neu: Geroldswil. Domicil neu: Stettenstrasse 13, 8954 Geroldswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dulovic, Enes, Bürger von Bosnien-Herzegowina, in Geroldswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberegstringen].  
Tagebuch Nr. 30971 vom 16.11.2006  
(03646530 / CH-020.1.018.312-6)

■ **Engineering Management Selection E.M.S. AG**, in Zürich, CH-020.3.907.962-8, Unternehmensberatung aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 07. 2006, S. 17, Publ. 3488382). Zweigniederlassung neu: Lausanne.  
Tagebuch Nr. 30972 vom 16.11.2006  
(03646532 / CH-020.3.907.962-8)

■ **Enterasys Networks Switzerland AG**, in Zürich, CH-020.3.007.377-9, Handel mit Produkten der Kommunikations-technik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 06. 2005, S. 23, Publ. 2885016). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Straub, Dr. Peter, von Basel und Hefenhofen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haines II, Gerald M., Bürger der USA, in Topsfield (Massachusetts, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30973 vom 16.11.2006  
(03646534 / CH-020.3.007.377-9)

■ **ENZETE AG**, in Oberrieden, CH-140.3.000.940-8, Planung und Realisierung von Sanitärinstalltionen, Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 2006, S. 17, Publ. 3601314). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vettori, Markus Josef, von Büttikon, in unbekannt, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Romanshorn].  
Tagebuch Nr. 30974 vom 16.11.2006  
(03646536 / CH-140.3.000.940-8)

■ **Ergänzungsversicherung der SKF (Schweiz)**, in Scherzenbach, CH-020.7.903.843-5, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma 'SKF (Schweiz)', in Scherzenbach, Stiftung (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2001, S. 978). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 30975 vom 16.11.2006  
(03646538 / CH-020.7.903.843-5)

■ **Euromarketing AG**, in Kilchberg ZH, CH-170.3.005.418-5, Beratung von natürlichen und juristischen Personen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2006, S. 20, Publ. 3597286). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Serconta AG, in Cham, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 30976 vom 16.11.2006  
(03646540 / CH-170.3.005.418-5)

■ **Fox International Channels Switzerland GmbH**, in Zollikon, CH-020.4.031.282-3, Erwerb, Halten, Verwalten und Veräusserung von Beteiligungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 2005, S. 21, Publ. 3058528). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Moloney, Emma Jane, neuseeländische Staatsangehörige, in London (UK), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30977 vom 16.11.2006  
(03646542 / CH-020.4.031.282-3)

■ **General Motors Europe AG**, in Opfikon, CH-020.3.910.286-3, Ueberwachung der Aktivitäten der Firmen des General Motors Konzerns in Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 2006, S. 20, Publ. 3433262). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cervone, Antonio B., amerikanischer Staatsangehöriger, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hamp, Julie A., amerikanische Staatsangehörige, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30978 vom 16.11.2006  
(03646544 / CH-020.3.910.286-3)

■ **GoldküstenBräu GmbH**, in Uetikon am See, CH-020.4.030.971-4, Herstellung und Vertrieb von Bier und anderen Getränken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 2005, S. 16, Publ. 2840368). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hovind-Landheer, Manuela, von Vorderthal, in Uetikon am See, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Landheer, Manuela].  
Tagebuch Nr. 30979 vom 16.11.2006  
(03646546 / CH-020.4.030.971-4)

■ **Grafitec AG**, in Schlieren, CH-020.9.001.362-5, Herstellung und Vertrieb von Schriften und Reklamen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 2005, S. 19, Publ. 3050420), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schumacher, Thomas, von Schüpfheim, in Thal, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 30980 vom 16.11.2006  
(03646548 / CH-020.9.001.362-5)

■ **IAE International Aero Engines AG**, in Zürich, CH-020.3.912.502-3, Entwerfen, Entwickeln und Herstellen von Düsentriebwerken für Flugzeuge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2006, S. 20, Publ. 3423088). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Yoshino, Takashi, japanischer Staatsangehöriger, in Kobe (JP), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kawai, Teruaki, japanischer Staatsangehöriger, in Gifu-ken (JP), Direktor, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 30981 vom 16.11.2006  
(03646550 / CH-020.3.912.502-3)

■ **IMC International Mopro Consulting AG**, in Zürich, CH-020.3.029.169-1, Unterstützung bei der Herstellung von Molkereiprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 2005, S. 17, Publ. 3076176). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2006, S. 19) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 30982 vom 16.11.2006  
(03646552 / CH-020.3.029.169-1)

■ **Immobilien-Business Verlags AG**, in Zürich, CH-020.3.005.292-2, Herstellung, Herausgabe, Verlegen, Vertrieb und andere Tätigkeiten von Produkten, Leistungen und Dienstleistungen im Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2005, S. 26, Publ. 3154736). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jud, Tamara, von Schänis, in Fällanden, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30983 vom 16.11.2006  
(03646554 / CH-020.3.005.292-2)

■ **Interfino AG**, in Opfikon, CH-400.3.008.231-1, Erwerb, Halten, Verwalten sowie Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24. 02. 2005, S. 17, Publ. 2716606). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: STM Steuerberatungs- und Treuhandkanzlei METTLER, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 30984 vom 16.11.2006  
(03646556 / CH-400.3.008.231-1)

■ **Isopublic AG**, in Scherzenbach, CH-020.3.913.930-9, Markt- und Meinungsforschung in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27. 08. 2002, S. 17, Publ. 615312). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stebler, Tobias, von Nunningen und Zürich, in Greifensee, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Matthias, von Greifensee und Zürich, in Greifensee, Delegierter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Gross-Wandl, Claudia, österreichische Staatsangehörige, in Winterthur, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Wandl, Claudia, in Zollikon, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].  
Tagebuch Nr. 30985 vom 16.11.2006  
(03646562 / CH-020.3.913.930-9)

■ **IT Hub GmbH**, bisher in Weiningen ZH, CH-020.4.029.281-3, Dienstleistungen in der Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 29. 03. 2005, S. 21, Publ. 2765340). Statutenänderung: 1. 11. 2006. Sitz neu: Zürich. Domicil neu: c/o Zumstein Treuhand & Revisions AG, Erlachstrasse 25, 8003 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Finke-Müller, Cindy, von Bütschwil, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [Fontana-Stiefel, Doris, von Cabbio, in Unterengstringen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Stefan, von Appenzell, in Birmensdorf ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.  
Tagebuch Nr. 30986 vom 16.11.2006  
(03646576 / CH-020.4.029.281-3)

■ **JET AVIATION VORSORGESTIFTUNG**, in Zürich, CH-020.7.901.858-5, berufliche Vorsorge, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2006, S. 21, Publ. 3295414). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Boogen, Ludwig, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greverer, Dr. Hartwig, deutscher Staatsangehöriger, in Herliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30987 vom 16.11.2006  
(03646578 / CH-020.7.901.858-5)

■ **Jubiläumstiftung der Zürich-Versicherungsgruppe**, in Zürich, CH-020.7.905.299-8, Finanzielle Unterstützung und Förderung gemeinnütziger Bestrebungen, Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 10. 04. 2003, S. 22, Publ. 944070). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eckert, Peter, von Bern, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buess, Thomas, von Wenslingen, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krismer, Reto, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bouchard, Francis, amerikanischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boomberger, Peter, von Monsang, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hongler, Markus, von Luzern und Bernegg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 30988 vom 16.11.2006  
(03646580 / CH-020.7.905.299-8)

■ **Jules Hagedorn AG**, in Meilen, CH-020.3.911.089-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 12. 2003, S. 28, Publ. 2044594). Statutenänderung: 18. 09. 2006. Firma neu: **Hagedorn AG**. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Führung einer Bauunternehmung, Nebst dem allgemeinen Strassen- und Tiefbau ist die Hagedorn AG im Belags-, Erd-, Umgebungs- und Sportplatzbau tätig, entwickelt Recycling-Baustoffe inkl. Herstellung und Verkauf und entsorgt Gleisabwusch und Inertstoffe. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Ausgeschiedene Personen und erschene



Unterschriften: Winet, Werner, von Altendorf, in Altendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Hagedorn, Jules, von Volketswil, in Stäfa, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köhler, Peter, von Pfäfers, in Jona, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Lins, Herbert, von Jona, in Gommiswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köhler, Ariane, von Pfäfers, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köhler, Roman, von Pfäfers, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 30989 vom 16.11.2006  
(03646584 / CH-020.3.911.089-5)

■ **Jäger Reinigung GmbH**, in Zürich, CH-020.4.024.889-1, Dienstleistung im Bereich Transport, Reinigung und Malerei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2005, S. 22, Publ. 2724426). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2006, S. 17) im Handelsregister des Kantons Zürich vom Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 30990 vom 16.11.2006  
(03646586 / CH-020.4.024.889-1)

■ **Karl Steiner AG**, in Zürich, CH-020.3.924.886-3, Durchführung von Immobilien- und Bauprojekten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 2006, S. 23, Publ. 3621186). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Seel, Mannhard, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Woolfson, Nigel Matthew, von Adliswil, in Langnau am Albis, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lander, Thierry, von Oberägeri, in Lully VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ayer, Frédéric, von Sorens, in Gland, mit Kollektivprokura zu zweien; Chave, Daniel, von Lausanne, in Gland, mit Kollektivprokura zu zweien; Ciaranfi, Marco, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Creus, Stefan, von Oberdiessbach, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Epper, Max, von Hohentannen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Herbst, Berrit, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Maurer, Claude, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Ville-la-Grand (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Perrenoud, Alain, von Le Locle, in Saint-Légier-La Châize, mit Kollektivprokura zu zweien; Pontus, Christopher, von Montana, in Montana, mit Kollektivprokura zu zweien; Voyame, Christophe, von Bassecourt, in Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien; Mestry, Jean-Jacques, von Thierrens, in Montreux, mit Kollektivprokura zu zweien; Pasche, Edouard, von Servion, in Versoix, mit Kollektivprokura zu zweien; Gilgen, Marcel, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Senn, Patrick, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Gili, Massimo, von Genf, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien; Hille, Jacqueline, deutsche Staatsangehörige, in Ennetbaden, mit Kollektivprokura zu zweien; Naef, David, von Obereggsträngen und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Pointet, Marc, von Vaumarcus, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Flückiger, Danielle, von Aussil, in Pully, mit Kollektivprokura zu zweien; Saxer, Gabriela, von Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bednar Fall, Jerry, von Greifensee, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Kilchberg ZH]; Chabloz, Jacques, von Château-d'Oex, in Essertines-sur-Rolle, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Saint-Prix]; Giobellina, Anita, von Zürich, in Saint-Prix, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Morges]; Keller, Peter A., von Kemmental, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Freienbach]; Meylan, Patrick, von Le Chenit, in Lonay, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Gollion].

Tagebuch Nr. 30991 vom 16.11.2006  
(03646588 / CH-020.3.924.886-3)

■ **Klopfstein Gärten Pflanzen Blumen AG**, in Richterswil, CH-020.3.021.454-9, Führen eines Gartenbau- und Gärtnerbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2004, S. 20, Publ. 2459918). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Klopfstein, Chantal, von Laupen, in Richterswil, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 30992 vom 16.11.2006  
(03646520 / CH-020.3.021.454-9)

■ **Knightsbridge Wealth Management AG**, in Zürich, CH-170.3.026.566-1, Dienstleistungen und Research im Bereich Kapitalmärkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 2006, S. 19, Publ. 3611330). [Folgende Geschäftsstelle wurde im Handelsregister gelöscht.] [gestrichen: Geschäftsstelle: Rue du Rhône 61, c/o Croisier Gilloz & Associés, 1211 Genf S]. Tagebuch Nr. 30993 vom 16.11.2006  
(03646590 / CH-170.3.026.566-1)

■ **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Otelfingen-Boppelsen**, in Otelfingen, CH-020.5.900.924-0, Genossenschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2006, S. 22, Publ. 3295454). Statutenänderung: 20. 09. 2006. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Umwandlung: Die Genossenschaft wird gemäss Umwandlungsplan vom 07.09.2006 und Bilanz per 31.07.2006 mit Aktiven von CHF 1'949'974.75 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 1'739'505.15 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Genossenschafter erhalten 33 Aktien zu CHF 6'000.-. Firma neu: **Innobag unteres Furtal AG**. Domizil neu: Bahnhofstrasse 40, 8112 Otelfingen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Bewirtschaftung der in ihrem Eigentum stehenden Grundstücke insbesondere durch deren Vermietung. Sie kann auch die Verwaltung von im Eigentum Dritter stehender Grundstücke übernehmen. Die Gesellschaft kann ausserdem auf ihren Grundstücken ein Gewerbe wie die Führung einer Tankstelle oder eines Verkaufsgeschäftes betreiben. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten, bebauen und veräussern. Die Gesellschaft kann im Sinne eines Nebenzweckes gemeinnützige Aktivitäten, insbesondere solche zugunsten der Landwirtschaft, in den Gemeinden Otelfingen, Boppelsen, Dänikon und Hüttikon sowie in deren näherer Umgebung unterstützen. Aktienkapital neu: CHF 198'000.-. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 198'000.-. Aktien neu: 33 Namenaktien zu CHF 6'000.-. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an deren im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach

Massgabe der Statuten beschränkt. [Die Haftung ist aufgehoben worden.] [gestrichen: Haftung: Persönliche solidarische Haftung eines jeden Genossenschafter bis zu CHF 3'000.-]. [Die Pflichten sind aufgehoben worden.] [gestrichen: Pflichten: siehe Statuten.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Martin, von Dänikon, in Dänikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Schlatter, Heinz, von Boppelsen, in Boppelsen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Schlatter-Baumberger, Heinrich, von Otelfingen, in Otelfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Volkart, Paul, von Höri, in Knonau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Furtal Treuhand AG, in Otelfingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 30994 vom 16.11.2006  
(03646712 / CH-020.5.900.924-0)

■ **IGT Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, CH-020.9.001.612-4, Treuhand- und Beratungsgesellschaft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2006, S. 19, Publ. 3547840), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lehner, Roberto, von Unteregg, in Muntelier, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zéni, Christian, von Igis, in Renens VD, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wick, Kornel, von Zuzwil BE, in Bremgarten AG, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lagner, Dr. André, von St. Niklaus, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von und zu Liechtenstein, Prinz Maximilian, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Orvati, Werner, von Au SG, in Sennwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piske, Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Schruns (AT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwicky Mosimann, Elisabeth, von Mollis und Lauperswil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Bächinger, Dr. Konrad, von Hohen-tannen, in Sevelen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Nipp, Heinz, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 30995 vom 16.11.2006  
(03646604 / CH-020.9.001.612-4)

■ **MILLENIUM BIOLOGIX AG**, in Schlieren, CH-020.3.024.550-9, Forschung, Herstellung von biomedizinischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2006, S. 20, Publ. 3554224). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Pugh, Sydney Mervyn, britischer Staatsangehöriger, in Ontario (Kanada), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagg, Dr. Rupert, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 30996 vom 16.11.2006  
(03646606 / CH-020.3.024.550-9)

■ **myskills GmbH**, bisher in Schwerzenbach, CH-020.4.031.606-9, Erstellen von Internet-Applikationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2005, S. 16, Publ. 2983766). Statutenänderung: 25. 07. 2006. Sitz neu: Stäfa. Domizil neu: Seidenparkweg 11, 8712 Stäfa.

Tagebuch Nr. 30997 vom 16.11.2006  
(03646608 / CH-020.4.031.606-9)

■ **N & B Consulting AG**, bisher in Oberrglatt, CH-020.3.007.228-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2006, S. 532). Statutenänderung: 2. 11. 2006, 14. 11. 2006. Sitz neu: Embrach. Domizil neu: Hamühlesstrasse 9, 8424 Embrach. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung in Versicherungsfragen, in der Steueroptimierung für Anlagestrategien. Ebenfalls ist die Gesellschaft in der Branche Versicherungs-Treuhand tätig. Sie kann weitere Leistungen, die zur Erreichung des Zweckes dienlich sind, ausüben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, per Brief oder Telefax an die bekannten Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nani, Andrea, von Münstair, in Embrach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberrglatt, Präsident].

Tagebuch Nr. 30998 vom 16.11.2006  
(03646610 / CH-020.3.007.228-2)

■ **Pensionskasse der Evangelisch-methodistischen Kirche in der Schweiz**, in Zürich, CH-020.7.901.197-1, Vorstufe für die Pfarrer und die Mitarbeiter der Kirche und deren Institutionen, Stiftung (SHAB Nr. 139 vom 23. 07. 2003, S. 21, Publ. 1096720). Postadresse neu: Pensionskasse der Evangelisch-methodistischen Kirche, in der Schweiz c/o Divor AG, Tiefenstrasse 26, 5405 Baden-Dättwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neukomm, Thomas, von Langenthal, in Windisch, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Binder, Peter, von Zürich und Regensdorf, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Diener, Irene, von Fischenthal, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Heiniger, Ursula, von Dürrenroth, in Horgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pulfer, Irene, von Rüeggsgölen, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wilhelm, Felix, von Urkerheim und Basel, in Onex, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wylder, Werner, von Zürich, in Uster, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 30999 vom 16.11.2006  
(03646612 / CH-020.7.901.197-1)

■ **Pensionskasse der SKF (Schweiz)**, in Schwerzenbach, CH-020.7.904.500-0, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der 'SKF (Schweiz)', in Schwerzenbach, Stiftung (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2001, S. 905). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gossart, Josef, von Birm, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Heinz, von Glattfelden, in Niederglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 31000 vom 16.11.2006  
(03646614 / CH-020.7.904.500-0)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Hensel + Co**, in Zürich, CH-020.7.901.789-3, Fürsorge für die Arbeitnehmer, Stiftung (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 2003, S. 18, Publ. 1101228). Urkundenänderung: 31. 10. 2006. Zweck neu: Zweck der Stiftung ist die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für die wirtschaftlich und finanziell eng verbundene Hensel AG Elektrotechnische Unternehmungen im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität und sonstiger Notlage, sowie ihrer Angehörigen im Falle des Todes. Der Arbeitgeber der Stifterfirma kann in die Vorsorge einbezogen werden. Er darf dabei in keiner Hinsicht besser gestellt werden als die Arbeitnehmer. Aus dem Stiftungsvermögen und seinen Erträgen dürfen weder Gratifikationen noch ähnliche Lohnzulagen, noch irgendwelche Leistungen, zu denen die Stifterfirma und die Hensel AG Elektrotechnische Unternehmungen rechtlich verpflichtet sind, ausgerichtet werden. Es steht der Stiftung frei, in Erfüllung des Stiftungswertes Versicherungsverträge abzuschliessen. Organisation neu: Stiftungsrat von 2 bis 5 Mitgliedern und Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 31001 vom 16.11.2006  
(03646618 / CH-020.7.901.789-3)

■ **Personalfürsorgestiftung der Schweizer Baustarter-Centrale**, in Zürich, CH-020.7.903.633-3, Stiftung (SHAB Nr. 110 vom 09. 06. 2005, S. 25, Publ. 2874146). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Voldum, Christian, von Zürich, in Einsiedeln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoenauer, Thomas, von Merishausen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 31002 vom 16.11.2006  
(03646620 / CH-020.7.903.633-3)

■ **Pizzeria Vesuvio AG**, in Küsnacht ZH, CH-020.3.021.733-9, Einrichtung und Betrieb der Pizzeria Vesuvio, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2004, S. 25, Publ. 2212834). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Seewald, Erich, von Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 31004 vom 16.11.2006  
(03646622 / CH-020.3.021.733-9)

■ **Polynorm Software AG**, in Opfikon, CH-020.3.920.452-8, Beratung, Organisation und Programmierung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16. 06. 2004, S. 15, Publ. 2311428). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schenk, Hans-Ulrich, von Eggwil, in Thalwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zanzler, Robert, österreichischer Staatsangehöriger, in Uetikon am See, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 31005 vom 16.11.2006  
(03646624 / CH-020.3.920.452-8)

■ **PricewaterhouseCoopers AG**, in Winterthur, CH-020.9.001.009-7, Übernahme und Durchführung von Prüfungs-, Beratungs- und Treuhandmandaten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 2001, S. 3609), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Binz, Peter, von Gerlafingen und Schlieren, in Schlieren, Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honegger, Urs, von Dürnten, in Hinwil, Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Stefan, von Langnau im Emmental, in Feussisberg, Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessler, Christian, von Davos und Schiers, in Zürich, Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 31006 vom 16.11.2006  
(03647014 / CH-020.9.001.009-7)

■ **Profena AG**, in Affoltern am Albis, CH-170.3.020.553-4, Herstellung, Vertrieb von Verpackungsmaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2001, S. 6657). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Unterägeri (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2006, S. 17) im Handelsregister des Kantons Zürich vom Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 31007 vom 16.11.2006  
(03646626 / CH-170.3.020.553-4)

■ **PS Marketing Services GmbH**, in Ottenbach, CH-020.4.030.813-2, Beratung im Bereich Marketing, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2005, S. 23, Publ. 2795624). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2006, S. 19) im Handelsregister des Kantons Zürich vom Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 31008 vom 16.11.2006  
(03646628 / CH-020.4.030.813-2)

■ **Q-Solutions by Jeremie**, in Affoltern am Albis, CH-400.2.022.636-4, Entwicklung von Softwareprogrammen, Handel mit Hard- und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 2003, S. 20, Publ. 840626). Domizil neu: Centralweg 1, 8910 Affoltern am Albis.

Tagebuch Nr. 31009 vom 16.11.2006  
(03646630 / CH-400.2.022.636-4)

■ **Raum & Areal AG**, bisher in Zürich, CH-514.3.019.876-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 2004, S. 22, Publ. 2540272). Statutenänderung: 2. 10. 2006, 13. 11. 2006. Uebersetzungen der Firma neu: (**Raum & Areal SA**) (**Raum & Areal Ltd**). Sitz neu: Obereggsträngen. Domizil neu: Im Zentrum 1, 8102 Obereggsträngen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von bauphysischen, bauökologischen und bauökonomischen Dienstleistungen. Im Weiteren erbringt sie Dienstleistungen im Bereich von Raum-, Infrastruktur- und Arealentwicklung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Molina, Dr. Moreno, von Bellinzona, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fortin, Dimitri, von Volketswil, in Russikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 31010 vom 16.11.2006  
(03646806 / CH-514.3.019.876-8)

■ **RCS Management AG**, in Wallisellen, CH-100.3.021.482-9, Unternehmensberatung und Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Verkauf und Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 04. 2001, S. 2926). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aregger, Werner, von Horw, in Kerns, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten: Brandenberger, Irene, von Fehraltorf, in Wila, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten: Stohler, Patrick, von Basel und Ziefen, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüeggsegger, Thomas, von Röhrenbach im Emmental, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].

Tagebuch Nr. 31011 vom 16.11.2006  
(03646722 / CH-100.3.021.482-9)

■ **Re.com Elektroanlagen AG**, in Bülach, CH-020.3.024.233-6, Erstellung von Projekten im Bereich der digitalen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09. 09. 2005, S. 22, Publ. 3012216). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Anness, Marco, von Freienstein-Teufen, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raffaele, Romeo, von Bülach, in Winkel, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 31012 vom 16.11.2006  
(03646726 / CH-020.3.024.233-6)

■ **RGZ Stiftung**, in Zürich, CH-020.7.903.309-0, Betrieb von Institutionen, welche sich mit der Früherfassung von Personen mit cerebralen Bewegungsstörungen in der Region Zürich befassen. Stiftung (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 18, Publ. 1168396). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Müller, Christian, von Biel BE, in Rudolfsstein-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erni, Helga, von Winterthur, in Dürnten, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Adliswil].

Tagebuch Nr. 31013 vom 16.11.2006  
(03646730 / CH-020.7.903.309-0)

■ **Sammelstiftung Vita**, in Zürich, CH-020.7.001.096-8, Die Stiftung bezweckt die Durchführung der obligatorischen beruflichen Vorsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber bei Alter und Invalidität, Stiftung (SHAB Nr. 169 vom 01. 09. 2006, S. 23, Publ. 3529866). Aufsichtsbehörde neu: Bundesamt für Sozialversicherung.

Tagebuch Nr. 31014 vom 16.11.2006  
(03646732 / CH-020.7.001.096-8)

■ **SAS Institute AG**, in Wangen-Brüttisellen, CH-020.3.005.492-1, Vermietung und Lizenzierung von Softwareprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2006, S. 20, Publ. 3563790). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petersmann, Wilhelm Friedrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Nürensdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 31015 vom 16.11.2006  
(03646734 / CH-020.3.005.492-1)

■ **Schweizer Baustarter-Centrale**, in Zürich, CH-020.5.901.311-9, Betrieb von Baustarter-Ausstellungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 2005, S. 19, Publ. 3108402). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Voldum, Christian, von Zürich, in Einsiedeln, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Germann, Marlies, von Lütisburg, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoenauer, Thomas, von Merishausen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 31016 vom 16.11.2006  
(03646740 / CH-020.5.901.311-9)

■ **Schweizerische Schmerzstiftung**, in Zürich, CH-270.7.002.733-3, Information von interessierten Patienten, Stiftung (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2005, S. 22, Publ. 3102778). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wymann, Martin, von Basel und Sumiswald, in Füllinsdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 31017 vom 16.11.2006  
(03646744 / CH-270.7.002.733-3)



■ **Shinsen AG**, in Zürich, CH-020.3.021.286-7, Handel mit Fischprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2005, S. 20, Publ. 3065714). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Beat Schweikart Treuhander / Steuerer, in Scherzenbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: A + B Revisions AG, in Rütli ZH, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 31018 vom 16.11.2006  
(03646746 / CH-020.3.021.286-7)

■ **Sibon Offshore Services GmbH**, in Zürich, CH-020.4.031.148-2, Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2006, S. 21, Publ. 3525386). Statutenänderung: 2. 11. 2006. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sibon, Danton, von Sigriswil, in Baden, Gesellschaft, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Sibon, Pascale, von Sigriswil, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Katsikis, Sotirios, griechischer Staatsangehöriger, in Ottenbach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Katsikis, Eleni, von Ottenbach, in Ottenbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–.

Tagebuch Nr. 31019 vom 16.11.2006

(03646750 / CH-020.4.031.148-2)

■ **Siemens Schweiz AG**, in Zürich, CH-020.3.924.046-7, Entwicklung, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik und der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 2006, S. 23, Publ. 3589634). Vermögensübertragung: Die Gesellschaft überträgt gemäss Vertrag vom 15.11.2006 Aktiven von CHF 31'871'743.69 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 26'756'481.56 auf die Siemens Enterprise Communications AG, in Zürich (CH-020.3.030.232-5). Gegenleistung: keine. Vermögensübertragung: Die Gesellschaft überträgt gemäss Vertrag vom 15.11.2006 Aktiven von CHF 39'514'963.74 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 20'658'242.79 auf die Siemens Networks AG, in Zürich (CH-020.3.030.233-0). Gegenleistung: keine.

Tagebuch Nr. 31020 vom 16.11.2006

(03646418 / CH-020.3.924.046-7)

■ **SIF Asset Management Ltd.**, in Zürich, CH-020.3.024.385-8, Vermögensverwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2006, S. 24, Publ. 3414104). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Nyberg, Dr. Minka, von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 31021 vom 16.11.2006

(03646216 / CH-020.3.024.385-8)

■ **StarImmo AG**, in Wangen-Brüttisellen, CH-020.3.027.879-3, Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2006, S. 23, Publ. 3284196). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: PBG Revisions AG, in Neuheim, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Dübendorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 31023 vom 16.11.2006

(03646220 / CH-020.3.027.879-3)

■ **Suhrkamp Verlag AG**, in Zürich, CH-020.3.925.506-9, Buchverlag, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 07. 2005, S. 20, Publ. 2935250). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Interest Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Baden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 31024 vom 16.11.2006

(03646222 / CH-020.3.925.506-9)

■ **sunrise business communications AG**, in Zürich, CH-170.3.028.368-6, Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 2006, S. 18, Publ. 3495068). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Moser, Beat, von Niederglatt und Rüderswil, in Russikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Skovager, Kent, dänischer Staatsangehöriger, in Oberrangstrassen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 31025 vom 16.11.2006

(03646224 / CH-170.3.028.368-6)

■ **Suntherm AG**, in Affoltern am Albis, CH-020.3.925.374-3, Handel mit wärmetechnischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2002, S. 19, Publ. 644198). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2006, S. 1) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 31026 vom 16.11.2006

(03646232 / CH-020.3.925.374-3)

■ **Swiss Finance & Property Funds AG**, in Zürich, CH-020.3.030.287-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2006, S. 16, Publ. 3605164). Statutenänderung: 6. 11. 2006. Zweck neu: Ausschliesslicher Zweck der Gesellschaft ist das Fondsgeschäft. Dazu gehören die Gründung, Leitung und Verwaltung von Anlagefonds, die Vertriebsrätigkeit, die Führung von Anteilskonten, die Vertretung ausländischer Fonds, administrative Dienstleistungen im Fondsgeschäft für Dritte und der Erwerb von Beteiligungen an Gesellschaften, deren Zweck ausschliesslich das Fondsgeschäft ist. Im Weiteren kann die Gesellschaft im Inland Grundstücke erwerben sowie generell alle Massnahmen ergreifen und Geschäfte durchführen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern und zu erleichtern. Die

Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, deren Zweck ausschliesslich das Fondsgeschäft ist.

Tagebuch Nr. 31027 vom 16.11.2006

(03646324 / CH-020.3.030.287-3)

■ **Swiss Life Private Equity Partners AG**, in Zürich, CH-020.3.022.523-6, Vorname und Durchführung von Anlagen im Private-Equity-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2005, S. 24, Publ. 2829938). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Senn, Martin, von Benwil, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lustenberger, Urs, von Grosswangen und Entlebuch, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guillemin, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Paris (FR), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Keller, Rudolf, von Kirchberg SG, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 31028 vom 16.11.2006

(03646234 / CH-020.3.022.523-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2002, S. 19, publizierten TB-Eintrags Nr. 27442 vom 04. 11. 2002. **Transport Lopez de Alarcón**, in Aesch (ZH, CH-020.1.041.628-5, Vermietung von Autos, Einzelfirma (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2002, S. 19, Publ. 719590). Domizil neu: Eichacherstrasse 5, 8904 Aesch bei Birmensdorf.

Tagebuch Nr. 31029 vom 16.11.2006

(03646236 / CH-020.1.041.628-5)

■ **Unitours Holding AG**, in Wettswil am Albis, CH-020.3.020.331-6, Erwerb, Halten, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 2005, S. 21, Publ. 2810382). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Alfida Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 31030 vom 16.11.2006

(03646328 / CH-020.3.020.331-6)

■ **VH Kundencenter GmbH**, bisher in Zürich, CH-020.4.029.786-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2004, S. 23, Publ. 2552708). Statutenänderung: 6. 11. 2006. Firma neu: **Phoenixion GmbH**. Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Adliknerstrasse 246, 8105 Regensdorf. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit nationalen und internationalen Telefonkarten (Prepaid Calling-Card), die Durchführung und Handhabung von Serviceleistungen im Handels-, Verwaltungs-, Finanz- und Kommerzbereich sowie die Vermittlung von Finanztransaktionen und die Durchführung von Treuhandschaften und Beratungen für angeschlossene Gesellschaften und Dritte sowie die Ausführung aller damit zusammenhängenden Tätigkeiten. Die Gesellschaft ist ferner befugt, sich in jeder Form an anderen Unternehmungen im In- und Ausland zu beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern. Die Gesellschaft kann sämtliche Geschäfte tätigen, welche direkt oder indirekt mit ihrem Zweck zusammenhängen oder ihn zu fördern geeignet sind. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fuchs, Werner, von Schänis, in Rapperswil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dettling, Martin, von Oberberg, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–.

Tagebuch Nr. 31031 vom 16.11.2006

(03646336 / CH-020.4.029.786-0)

■ **Vorsorgeeinrichtung 1 der Zürich Versicherungs-Gruppe**, in Zürich, CH-020.7.905.298-2, Stiftung (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 2006, S. 22, Publ. 3351476). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wyss, Rudolf, von Küsnacht ZH, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernet, Dr. Hans Jürg, von Gommiswald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hongler, Markus, von Luzern und Berneck, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heule, Martha, von Oberriet SG, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Fritz, von Geunensee, in Winkel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sallin, Michel, von Thönex, in Feigères (FR), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Jürg, von Lützelflüh, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 31032 vom 16.11.2006

(03646240 / CH-020.7.905.298-2)

■ **Vorsorgeeinrichtung 2 der Zürich Versicherungs-Gruppe**, in Zürich, CH-020.7.905.295-1, Stiftung (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 2006, S. 22, Publ. 3351476). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wyss, Rudolf, von Küsnacht ZH, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernet, Hans Jürg, von Gommiswald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hongler, Markus, von Luzern und Berneck, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heule, Martha, von Oberriet SG, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Fritz, von Geunensee, in Winkel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sallin, Michel, von Thönex, in Feigères (FR), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Jürg, von Lützelflüh, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 31033 vom 16.11.2006

(03646246 / CH-020.7.905.295-1)

■ **Wintrade Forex Services AG**, bisher in Oberglatt, CH-020.3.019.587-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 2001, S. 2675). Statutenänderung: 2. 11. 2006,

14. 11. 2006. Sitz neu: Embrach. Domizil neu: Haumühlestrasse 9, 8424 Embrach. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Anlageberatung, den Devisenhandel und die Vermögensverwaltung sowie Finanzierungen aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, per Brief oder Telefax an die bekannten Adressen. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nani, Andrea, von Müstair, in Embrach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberglatt]; EMAS Management & Auditing AG, in Hünenberg, Revisionsstelle [bisher: EMAS Management & Auditing AG, in Unterägeri].

Tagebuch Nr. 31034 vom 16.11.2006

(03646248 / CH-020.3.019.587-1)

■ **Wintsch & Co AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.928.748-0, Renovation von Badewannen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1998, S. 7136). Die Gesellschaft (neu: Cabinet fiduciaire E.P. Wintsch SA) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ecublens (VD) (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 2006, S. 19) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 31035 vom 16.11.2006

(03646254 / CH-020.3.928.748-0)

## Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **A.M. Atton Group AG**, in Zürich, CH-020.3.007.874-0, Handel und Vermittlung von Waren aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 2004, S. 18, Publ. 2068164). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 31036 vom 16.11.2006

(03646254 / CH-020.3.007.874-0)

■ **Celtone Vertriebs AG**, in Zürich, CH-020.3.905.063-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7285). Nachdem die Gesellschaft infolge Fusion mit der Seyffer & Co AG, in Zürich, aufgelöst ist und die Seyffer & Co AG (nachher: Seyffer & Co AG in Liquidation) infolge Schliessung des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht wurde (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2006, S. 16), wird die Gesellschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 31037 vom 16.11.2006

(03646262 / CH-020.3.905.063-6)

■ **daYstar berisha**, in Opfikon, CH-020.1.046.505-0, Verkauf von und Handel mit Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 2004, S. 19, Publ. 2539832). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 31038 vom 16.11.2006

(03646264 / CH-020.1.046.505-0)

■ **Gaby Näf Werkstatt für Dekorationen und Geschenke**, in Meilen, CH-020.1.045.969-4, Verkauf von handgefertigten Dekorationen und Geschenk-Ideen, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2004, S. 16, Publ. 2416652). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 31039 vom 16.11.2006

(03646266 / CH-020.1.045.969-4)

■ **Industrieservice Autoclektro**, Arm Werner, in Winterthur, CH-020.1.046.540-3, Reparatur und Instandstellung von Autos, Motorrädern und anderen Fahrzeugen oder Maschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 2004, S. 16, Publ. 2548092). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 31041 vom 16.11.2006

(03646380 / CH-020.1.046.540-3)

■ **M + S Maschinen und Systeme AG**, in Zürich, CH-020.3.021.567-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2001, S. 9974). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 31042 vom 16.11.2006

(03646384 / CH-020.3.021.567-3)

■ **M. Prágerová Steine**, in Zürich, CH-020.1.019.640-1, Verkauf von Modeschmuck, Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 22. 05. 2000, S. 3442). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prágerová, Marcela, tschechische Staatsangehörige, in unbekannt, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 31043 vom 16.11.2006

(03646388 / CH-020.1.019.640-1)

■ **Musik- und Photo Shop Airport Plaza AG in Liquidation**, in Kloten, CH-020.3.918.233-3, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 2006, S. 18, Publ. 3498804). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 31044 vom 16.11.2006

(03646396 / CH-020.3.918.233-3)

■ **O & B GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.026.091-1, Organisation, Finanzierung, Investment und Management in Branchen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 2004, S. 18, Publ. 2362540). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 31046 vom 16.11.2006

(03646400 / CH-020.4.026.091-1)

■ **Perfectworld Zraggen**, in Winterthur, CH-020.1.049.964-0, Umzug, Entsorgung und Packhilfe, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2006, S. 19, Publ. 3365176). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 31047 vom 16.11.2006

(03646402 / CH-020.1.049.964-0)

■ **Petrovic's MORAVSKI Imbiss**, in Wädenswil, CH-020.1.043.101-3, Verkauf und Zubereitung von Esswaren und Getränken, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 2003, S. 20, Publ. 1063278). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 31048 vom 16.11.2006

(03646404 / CH-020.1.043.101-3)

■ **SAWILAG**, in Zürich, CH-400.3.015.983-6, Erbringung von wirtschaftlichen und finanziellen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2005, S. 32, Publ. 3169344). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 31049 vom 16.11.2006

(03646410 / CH-400.3.015.983-6)

■ **Vinatium Weinhandels GmbH**, in Thalwil, CH-020.4.002.873-2, Import von und Handel mit Wein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1998, S. 8762). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 31051 vom 16.11.2006

(03646412 / CH-020.4.002.873-2)

■ **Wintsch Bedachungen**, in Pfäffikon, CH-020.1.007.152-2, Bedachungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 27, Publ. 1058784). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 31052 vom 16.11.2006

(03646416 / CH-020.1.007.152-2)





Konkurse  
Fallittes  
Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockver Eigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zurücksetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 StGB) im Unterlassungsfälle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige betraffen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen. Im Falle einer vorläufigen Konkursanzeige wird auf folgende Rechtswirkungen hingewiesen: Schuldner: Konkursisten können ihre Schulden nicht mehr durch Zahlung an den Konkursisten begleichen; sie riskieren, zweimal bezahlen zu müssen. Ferner sind Personen, die Vermögensgegenstände des Konkurses verwalten, unabhängig vom Rechtstitel der Verwahrung verpflichtet, diese unverzüglich dem Konkursamt herauszugeben.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étagé d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse. En ce qui concerne les avis préalable d'ouverture de faillites, les débiteurs du failli sont rendus attentifs au fait qu'ils ne peuvent plus s'acquitter en mains du failli sous peine de devoir payer deux fois, et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre immédiatement à la disposition de l'office des faillites.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i

loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorre gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è un comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 c.fra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 c.fra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codebitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fin tanto che non ne venga designato un altro in Svizzera. Per quanto concerne la pubblicazione del fallimento, i debitori del fallito sono resi attenti al fatto che non possono più pagare al fallito, pena il dover pagare due volte, e i terzi che detengono beni del fallito, poco importo a quale titolo, sono tenuti a metterli a disposizione dell'ufficio fallimenti.

AG

Vorläufige Konkursanzeige  
Avis préalable d'ouverture de faillite  
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: **Bürgi-Sema Joomthang**, von Zeihen, geboren 13.01.1969, Hauptstrasse 54, **5070 Frick**
- Datum der Konkursöffnung: 15.11.2006
- Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen: Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG./ko

Konkursamt Aargau  
Amtsstelle Brugg  
5201 Brugg  
(00198989)

- Schuldnerin: **Creativ Bau und Systeme GmbH**, Büntlistrasse 199, **5462 Siglistorf**
- Datum der Konkursöffnung: 14.11.2006
- Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen: Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bausektor.

Konkursamt Aargau  
Amtsstelle Brugg  
5201 Brugg  
(00198587)

Schluss des Konkursverfahrens  
Clôture de faillite  
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 258

- Schuldner/in: **Schüpbach Hans Rudolf**, von Arni BE, geboren 14.03.1943, gestorben 24.05.2006, Klosterfeldstrasse 35, **5630 Muri AG**
- Datum des Schlusses: 14.11.2006
- Bemerkungen: la

Konkursamt Aargau  
Amtsstelle Brugg  
5201 Brugg  
(00198653)

- Schuldner/in: **Siegenthaler Niklaus**, von Trubschachen, geboren 27.04.1944, Kirchwislen 184, **5462 Siglistorf**
- Datum des Schlusses: 14.11.2006
- Bemerkungen: la

Konkursamt Aargau  
Amtsstelle Brugg  
5201 Brugg  
(00198457)

BE

Konkurspublikation/Schuldenruf  
Publication de faillite/appeal aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, del 23 aprile 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: **Büchi-Schneeberger Gertrud**, von Ehrendingen, geboren 17.07.1910, gestorben 27.07.2006, wohnhaft gewesen Untersteckholzstrasse 1, **4900 Langenthal**
- Konkursöffnung: 26.10.2006
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006
- Bemerkungen: ausgeschlagene Verlassenschaft

Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Aarwangen  
4912 Aarwangen  
(00198073)

- Schuldner/in: **Blank André**, Aussendienstmitarbeiter, von Bolligen BE, geboren 20.03.1980, Werkasse 44, **3018 Bern**
- Konkursöffnung: 25.10.2006
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00197299)

- Schuldner/in: **Laroui-Imhof Daniela Monika**, Büroangestellte, von Buchholterberg BE, geboren 28.12.1967, Waldmannstrasse 53 D1, **3027 Bern**
- Konkursöffnung: 13.10.2006
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00198391)

- Schuldnerin: **SMS Sports Management Services GmbH**, Eggweg 4, **3074 Muri b. Bern**
- Konkursöffnung: 10.07.2006
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006
- Bemerkungen: Die Konkursitin ist Alleineigentümerin eines Autoeinstellhallenplatzes in Gstaad unter GB-Saanen Nr. 6055-8, 1/132 Mietplatz mit Nutzungsrecht an Autoeinstellplatz Nr. 8, im Parking Unter-Gstaad.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00197513)

- Schuldner/in: **Sommer-Sommer Ruth Elisabeth**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Lützelühli BE, geboren 08.01.1921, gestorben 13.12.2005, whft. gew. Holenackerstrasse 85/G/9, **3027 Bern**
- Konkursöffnung: 16.10.2006
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00197721)

- Schuldnerin: **Trägerverein Brasserie Tell**, Bernstrasse 101, **3072 Ostermundigen**
- Konkursöffnung: 18.09.2006
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00197505)

- Schuldner/in: **Dietrich Mirko**, Hotelfachmann, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 15.08.1973, Juravorstadt 4, **2502 Biel**
- Konkursöffnung: 02.11.2006
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006
- Bemerkungen: Allfällige Eigentums- oder Drittsprachen sind innert der Eingabefrist unter Vorlage der Beweismittel beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben. Kapital, Zins und Kosten, Valuta 02.11.2006, mit Beweismittel!

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00198449)

- Schuldner/in: **Feusier Jean-Claude**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Saicourt BE, geboren 05.08.1941, gestorben 24.08.2006, whft. gew. Aegerenstrasse 22, **2503 Biel/Bienne**
- Konkursöffnung: 04.10.2006
- Verfahren: summarisch

4. Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006  
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00198293)

- Schuldner/in: **Kaufmann-Aniban Irma**, Hilfsarbeiterin, von Grindelwald, geboren 02.03.1958, Bälligweg 3, **2572 Sutz**
- Konkursöffnung: 19.10.2006
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006
- Bemerkungen: Allfällige Eigentums- oder Drittsprachen sind innert der Eingabefrist unter Vorlage der Beweismittel beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben. Kapital, Zins und Kosten, Valuta 19.10.2006, mit Beweismittel!

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00197567)

- Schuldner/in: **Könitzer Roger**, von Kerzers, geboren 01.04.1971, Lyss-Strasse 11, **3054 Schüpfen**
- Konkursöffnung: 12.10.2006
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006
- Bemerkungen: Allfällige Eigentums- oder Drittsprachen sind innert der Eingabefrist unter Vorlage der Beweismittel beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben. Kapital, Zins und Kosten, Valuta 12.10.2006, mit Beweismittel! Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen, beweglichen Inventargegenstände sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 22.12.2006 beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich Einsprache erhebt.Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00197865)

- Schuldner/in: **Perret Claude Eric**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von La Sagne NE; Les Ponts-de-Martel NE, geboren 21.11.1934, gestorben 29.07.2006, whft. gew. Säggeldweg 37, **2504 Biel/Bienne**
- Konkursöffnung: 04.09.2006
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00198355)

- Débiteur/débitrice: **Romano Marco**, Plâtrier - peintre, nationalité: Italie, né(e) le 06.05.1975, Im Grund 30, **2502 Biel/Bienne**
- Déclaration de faillite: 11.10.2006
- Procédure: sommaire
- Délai de production: 22.12.2006
- Remarques: Le numéro de TVA 572 796 est révoqué par la présente

Office des faillites du Jura bernois - Seeland, agence du Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00197715)

- Schuldner/in: **Staudenmann Heidi**, Chauffeurin, von Guggisberg, geboren 25.09.1972, Murtenstrasse 55, **3282 Barga**
- Konkursöffnung: 16.10.2006
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006
- Bemerkungen: Allfällige Eigentums- oder Drittsprachen sind innert der Eingabefrist unter Vorlage der Beweismittel beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben. Kapital, Zins und Kosten, Valuta 16.10.2006, mit Beweismittel!

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00198081)

- Schuldnerin: **Gabau GmbH**, Sandstrasse 3, **3322 Schönbühl-Urtenen**
- Konkursöffnung: 25.10.2006
- Verfahren: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen: 22.12.2006
- Bemerkungen: Die Mehrwertsteuer Nr. 427 841 wird hiermit widerrufen.

Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Burgdorf  
3401 Burgdorf  
(00197793)

- Schuldner/in: **Kraxner Jürgen**, Maler, von Seeburg, geboren 26.09.1967, Buchhofstrasse 35, **3308 Grafenried**
- Konkursöffnung: 09.11.2006
- Verfahren: summarisch



4. *Eingabefrist für Forderungen:* 22.12.2006

Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Burgdorf  
3401 Burgdorf  
(00198621)

1. *Schuldner/in:* **Löffel Benjamin**, Maschinist, von Hasle, geboren 08.11.1975, Schwandenstrasse 32, **3432 Goldbach**
  2. *Konkursöffnung:* 11.09.2006
  3. *Verfahren:* summarisch
  4. *Eingabefrist für Forderungen:* 22.12.2006
- Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Burgdorf  
3401 Burgdorf  
(00197799)

1. *Schuldner/in:* **Inäbnit (-Zürcher) Peter**, Bankkaufmann, von Grindelwald, geboren 11.11.1950, Lehmte, **3816 Lütschental**
  2. *Konkursöffnung:* 17.08.2006
  3. *Verfahren:* summarisch
  4. *Eingabefrist für Forderungen:* 22.12.2006
- Bemerkungen:* Ehemals Chalet Alpenruhe, Restaurant Sportzentrum Grindelwald und Chalet Grünmatt, Postfach 149, 3818 Grindelwald, Inhaber der Einzelfirma Peter Inäbnit-Zürcher, Restaurant Café Bistro Sternen, Jungfraustrasse 27, 3800 Interlaken.  
Die Mehrwertsteuer-Nummer 590 753 des Schuldners wird hiernit widerrufen.  
Der Konkursist ist Eigentümer des folgenden Grundstücks: Grindelwald GBB-Nr. 3575  
Graben, Plan 4221  
- Wohnhaus Nr. 15530  
- Garage  
- Parkplatz  
- 4,31 Aren Platz, Umschwing  
- Alp Grindel 1/8 Kuhbergrecht  
- 0,51 Aren Weg  
- dazu gehört 1/3 Anteil an Grindelwald GBB-Nr. 3982 (Weg)  
Antlicher Wert Fr. 514'750.00  
Konkursamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 450'000.00.  
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven (Beweglichkeiten und Grundstücke) sofort zu versteigern oder freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 2. Dezember 2006 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich bis zum 2. Dezember 2006 beim Konkursamt zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.  
Allfällige Eigentums- und Drittsprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, schriftlich geltend zu machen.  
Der Konkursverwaltung scheint es wichtig, der Öffentlichkeit mitzuteilen, dass der heutige Betrieb des Restaurant Café Bistro Sternen von der Konkursöffnung nicht betroffen ist.  
Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland  
3800 Interlaken  
(00197971)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la procédure de faillite**  
**Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **A+R Gastro GmbH**, Gasthof zum Bahnhof, **3664 Burgistein**
  2. *Konkursöffnung:* 24.10.2006
  3. *Konkurseinstellung:* 13.11.2006
  4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006
  5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Seftigen  
3123 Belp  
(03643252)

1. *Schuldner/in:* **Brandt-dit-Gruerin André Robert, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Renan BE und Le Locle NE, geboren 08.08.1929, gestorben 16.07.2006, whft. gew. Spiegelstrasse 94, **3095 Spiegel b. Bern**
2. *Konkursöffnung:* 30.10.2006
3. *Konkurseinstellung:* 10.11.2006
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006

5. *Kostenvorschuss:* CHF 2'500.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00197917)

1. *Schuldner/in:* **Bürki Hans Rudolf, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Unterlangenegg BE, geboren 04.09.1959, gestorben 07.09.2006, whft. gew. Eichholzstrasse 16a, **3027 Bern**
  2. *Konkursöffnung:* 07.11.2006
  3. *Konkurseinstellung:* 13.11.2006
  4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006
  5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'500.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
*Bemerkungen:* Aufenthalt im Haus für Pflege Bern, Stiftung, Tiefenastrasse 110, 3004 Bern  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00198393)

1. *Schuldnerin:* **Dionsien Genossenschaft**, Solothurnstrasse 26, **2543 Lengnau**
  2. *Konkursöffnung:* 07.08.2006
  3. *Konkurseinstellung:* 08.11.2006
  4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006
  5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00198067)

1. *Schuldner/in:* **Wälti Christian**, von Lauperswil, geboren 20.11.1962, Hauptstrasse 1, **3263 Büetigen**
  2. *Konkursöffnung:* 07.08.2006
  3. *Konkurseinstellung:* 10.11.2006
  4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006
  5. *Kostenvorschuss:* CHF 7'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00198475)

1. *Schuldner/in:* **Eggenberger (-Jaccard) Aline, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Grabs SG, geboren 22.02.1948, gestorben 20.10.2006, wohnhaft gewesen: Neumattschächen 3, **3400 Burgdorf**
  2. *Konkursöffnung:* 03.11.2006
  3. *Konkurseinstellung:* 16.11.2006
  4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006
  5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Burgdorf  
3401 Burgdorf  
(00198611)

1. *Schuldner/in:* **Jutzeler Roland Robert**, von Därstetten, geboren 28.04.1951, Grederstrasse 60, **4512 Bellach**
  2. *Konkursöffnung:* 23.10.2006
  3. *Konkurseinstellung:* 10.11.2006
  4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006
  5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Burgdorf  
3401 Burgdorf  
(00197773)

1. *Débiteur/débitrice:* **Linder Denis**, de Linden, né(e) le 06.02.1952, Grand-Rue 56, **2608 Courtelary**
2. *Déclaration de faillite:* 13.11.2006
3. *Suspension de faillite:* 16.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 02.12.2006

5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00
- Indication:* La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.  
Office des poursuites et des faillites Jura bernois-Seeland  
2608 Courtelary  
(00198719)

1. *Schuldner/in:* **Gerber Sandra**, Selbstständigerwerbende, von Schangnau, geboren 29.08.1972, Mattenweg 9, **3626 Hünibach**
  2. *Konkursöffnung:* 18.10.2006
  3. *Konkurseinstellung:* 07.11.2006
  4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006
  5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'100.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
*Bemerkungen:* Inhaberin der Einzelfirma "IGT Sandra Gerber", Rainstrasse 29, 2503 Biel.  
Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun  
3602 Thun  
(00197877)

1. *Schuldner/in:* **Hofer Bruno, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Dachdecker, von von Lotzwil BE, geboren 07.06.1963, gestorben 10.08.2006, whft. gew. Obere Hauptgasse 63a, **3600 Thun**
  2. *Konkursöffnung:* 25.10.2006
  3. *Konkurseinstellung:* 10.11.2006
  4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006
  5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'100.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun  
3602 Thun  
(00198565)

1. *Schuldner/in:* **Lehmann (-Antulyte) Rimantė, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Hausfrau, von von Litauen, geboren 09.06.1973, gestorben 08.04.2006, whft. gew. Buchholzstrasse 78, **3604 Thun**
  2. *Konkursöffnung:* 20.09.2006
  3. *Konkurseinstellung:* 08.11.2006
  4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006
  5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'100.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun  
3602 Thun  
(00197879)

**Kollokationsplan und Inventar**  
**Etat de collocation et inventaire**  
**Graduatoria e inventario**

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Christen (-Born) Roland**, von Malters, geboren 10.08.1949, Bleienbachstrasse 69, **4900 Langenthal**
  2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
  3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Aarwangen  
4912 Aarwangen  
(00197965)

1. *Schuldner/in:* **Kobler Christian**, geboren 23.09.1967, Bernstrasse 8, **3122 Kehrsatz**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
4. *Bemerkungen:* Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betriebs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3. Stock, 3011 Bern, eingesehen werden.  
Betriebs- und Konkursamt Bern-Mittelland  
Dienststelle Seftigen  
3123 Belp  
(00197813)

1. *Schuldner/in:* **Cervinkova (-Spatenkova) Jaroslava, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Köniz BE, geboren 25.10.1910, gestorben 08.07.2006, whft. gew. Dorfstrasse 27, **3084 Wabern**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006

4. *Bemerkungen:* Mit Aufenthalt im Betagtenheim Mattenhof, 3007 Bern  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00198035)

1. *Schuldner/in:* **Cotting Georges Emile, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Tentlingen FR und St. Ursen FR, geboren 19.04.1941, gestorben 22.05.2006, whft. gew. Reichenbachstrasse 41, **3004 Bern**
  2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
  3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00198001)

1. *Schuldner/in:* **Gadient Andri**, Hochbauzeichner, von Flums-Grossberg SG, geboren 22.04.1971, Winkelriedstrasse 41, **3014 Bern**
  2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
  3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00198513)

1. *Schuldner/in:* **Hubacher Mark**, Chauffeur, von Zofingen AG, geboren 16.11.1977, Fröschmattstrasse 42, **3018 Bern**
  2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
  3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00197519)

1. *Schuldnerin:* **Loud Fashion AG**, Mittelholzerstrasse 6, **3006 Bern**
  2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
  3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
  4. *Bemerkungen:* Seit April 2005 am Zentweg 17A, 3006 Bern
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00198569)

1. *Schuldner/in:* **Martic (-Cuturilo) Mirjana, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Kroatien, geboren 21.04.1928, gestorben 19.06.2006, whft. gew. Lorrainestrasse 38, **3013 Bern**
  2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 12.12.2006
  3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 02.12.2006
- Betriebs- und Konkursamt Bern-Mittelland  
3011 Bern  
(00197483)

1. *Schuldner/in:* **Monnier Hans Peter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Dombresson NE, geboren 06.03.1932, gestorben 29.05.2006, whft. gew. Strassweidweg 19, **3147 Mittelhäusern**
  2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
  3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Bemerkungen:* Mit Aufenthalt im Pflegeheim Kühlewil, 3086 Englisberg  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00198083)

1. *Schuldner/in:* **Schär Ernst, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Gondswil, geboren 15.08.1926, gestorben 16.07.2006, whft. gew. Hellstätt, **3148 Lanzenhäusern**
  2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 12.12.2006
  3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Betriebs- und Konkursamt Bern-Mittelland  
3011 Bern  
(00197129)

1. *Schuldner/in:* **Büttikofer Yvonne Hedwig, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Kernenried BE, geboren 10.12.1919, gestorben 12.06.2006, whft. gew. Paul-Robert-Weg 12, **2502 Biel/Bienne**
  2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
  3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00198275)

1. *Schuldner/in:* **Huber Heinz**, EF: Kunsthandlung Viktoria, Bern, von Bowil, geboren 14.11.1936, Lerchenberg 8, **3266 Wiler**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
4. *Bemerkungen:* Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, den Entscheid, betreffend die als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven (Art. 32 KOV) anfechten, sowie Abtretungsgehren, gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KOV) und zur Weiterführung des Aktivprozesses beim unterzeichnenden Konkursamt einreichen. Im Namen der Konkursmasse verzichtet die Konkursverwaltung auf die Bestreitung bzw. die Geltendmachung der vorgenannten Ansprüche.



Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, als anerkannt.

Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00198173)

- Schuldner/in:* **Ross Samuel, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Lengnau BE, geboren 10.05.1939, gestorben 28.04.2005, whft.: gew. Emil-Schiblistrasse 20, **2543 Lengnau BE**
  - Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
  - Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00197977)

- Débiteur/débitrice:* **Laaroubi Abdeslam**, Mécanicien, nationalité: Maroc, né(e) le 01.01.1952, Grand-Rue 49, **2606 Corégmont**
- Délai pour contester l'état de collocation:* 22.11.2006 jusqu'au 12.12.2006
- Délai pour contester l'inventaire:* 22.11.2006 jusqu'au 02.12.2006
- Remarques:* Pendant la durée de dépôt de l'inventaire, les créanciers peuvent, pour éviter une exclusion, déposer auprès de l'agence soussignée une demande de cession à te-nuer de l'article 260 LP, concernant les droits reconnus par l'administration de la faillite (art. 47 à 49 OAOE). Si pen-dant la durée du dépôt les décisions de l'administration de la faillite ne donnent lieu à aucune action en contestation, elles seront considérées comme acceptées.  
- Les documents peuvent être consultés à l'office soussigné ainsi qu'à l'office régional des Poursuites et Faillites du Jura bernois – Seeland, Rue Neuve 8, 2501 Bienne, sur ren-dez-vous.  
Office des poursuites et des faillites Jura bernois-Seeland  
2608 Courtelary  
(00198567)

- Schuldner/in:* **Koller Fritz**, Wirt, von Leissigen BE, gebo-ren 20.02.1957, Oberdorfgässli 8, **3806 Bönigen**
- Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
- Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Bemerkungen:* Ehemals Gasthof Linde, 3815 Gündli-schwand. Inhaber der Einzelfirma Gasthof Linde Fritz Kol-ler, Gasthof Linde, 3815 Gündlichswand.  
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren ge-mäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursver-waltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. So-fern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gel-ten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.  
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle so-wie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Interlaken, Schloss 4, 3800 Interlaken, eingese-hen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland  
3800 Interlaken  
(00197205)

- Schuldner/in:* **Aeschlimann (Rufener) Stephan**, von Buchholterberg BE, geboren 20.05.1967, nun: c/o Schläpfer Martina, Molsheimstr. 4, **DE-68229 Mannheim**
- Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
- Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Bemerkungen:* wohnhaft gew. in Holz 46a, 3504 Niederhünigen.  
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle so-wie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12 (3. Stock), 3011 Bern eingesehen werden.  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen  
3082 Schlosswil  
(03643278)

- Schuldner/in:* **Kunz Ulrich**, von Esigen BE, geboren 26.08.1967, Bärtsbach 75A, Gde. Landiswil, **3434 Obergoldbach**
- Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
- Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Bemerkungen:* Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12 (3. Stock), 3011 Bern eingesehen werden.  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen  
3082 Schlosswil  
(03643286)

- Schuldnerin:* **Egger Montagen GmbH**, Bachgasse 11, **3652 Hilterfingen**
- Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
- Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Bemerkungen:* Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.  
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun  
3602 Thun  
(00195903)

- Schuldner/in:* **Hoppler Fritz Marcel**, Treuhänder, von Dägerlen, geboren 18.09.1925, Altersheim Turnhuus, Turngässli 1, **3661 Utendorf**
- Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
- Anfechtungsfrist Inventar:* 23.11.2006 bis 03.12.2006
- Bemerkungen:* Ehemals Inhaber der Einzelfirma "F.M. Hoppler Treuhand", Altelsweg 12, 3661 Utendorf.  
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt das Lastenver-zeichnis Utendorf GBB-Nr. 1779 auf.  
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle, so-wie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen wer-den.  
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun  
3602 Thun  
(00197271)

- Schuldner/in:* **Wyss Fritz, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Traxführer, von Teuffenthal, geboren 05.01.1938, gestorben 21.05.2006, whft. gew. Obere Haupt-gasse 59, **3600 Thun**
- Auflagefrist Kollokationsplan:* 23.11.2006 bis 13.12.2006
- Bemerkungen:* Neuauflage des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Kollozierung von Forderungen in der 3. Klasse der unversicherten Forderungen  
Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen wer-den.  
Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun  
3601 Thun  
(03645400)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
**Clôture de faillite**  
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldnerin:* **AB Horse GmbH**, Uttigguet 1A, **3628 Uttigen**
  - Datum des Schlusses:* 10.11.2006
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Seftigen  
3123 Belp  
(03643260)

- Schuldnerin:* **Arnabo AG**, Laupenstrasse 8, **3008 Bern**
  - Datum des Schlusses:* 08.11.2006
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00197557)

- Schuldner/in:* **Krähenbühl Rolf, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Trub BE, geboren 08.01.1957, ge-storben 10.02.2006, whft. gew. Bernstrasse 59, **3066 Stettlen**
  - Datum des Schlusses:* 06.11.2006
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00197697)

- Schuldner/in:* **Schäpper Kurt Theodor, ausgeschla-gene Verlassenschaft**, von Grabs SG, geboren 28.12.1948, gestorben 17.02.2006, whft. gew. Zähringer-strasse 71, **3012 Bern**
  - Datum des Schlusses:* 10.11.2006
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00197951)

- Schuldner/in:* **Jost Beat**, Maler, von Wynigen, geboren 28.07.1954, Gehweg 3, **3294 Biren**
  - Datum des Schlusses:* 09.11.2006
- Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00197981)

- Schuldner/in:* **Stämpfli-Saner Josette**, Chauffeuse, von Schüpfen, geboren 29.08.1969, Bierhübeli 21, **3257 Grossaffoltern**
  - Datum des Schlusses:* 17.10.2006
- Konkursamt Berner Jura-Seeland  
Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00197339)

- Débiteur/débitrice:* **Valgoi Danilo**, serrurier, nationalité: Italie, né(e) le 07.01.1950, rue Général Dufour 106, **2502 Bienne**
  - Date de la clôture:* 09.11.2006
- Office des faillites du Jura bernois - Seeland, Agence du See-land  
2501 Bienne  
(00197767)

- Schuldner/in:* **Manao Marques Eduardo**, Hilfsarbei-ter, Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 12.03.1966, Bernstrasse 31, **3613 Steffisburg**

- Datum des Schlusses:* 09.11.2006
- Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun  
3602 Thun  
(00198117)

**Widerruf des Konkurses**  
**Révocation de faillite**  
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

- Schuldner/in:* **Amacher Andreas**, von Lauterbrunnen, geboren 27.07.1967, nun Schützenmatte 8, **3280 Murten**
- Datum des Widerrufs:* 01.11.2006
- Bemerkungen:* vormals Riedweg 29, 3177 Laupen  
Das Konkursverfahren wird infolge Bezahlung sämtlicher Forderungen widerrufen und der Schuldner wieder in die Verfügungsfähigkeit über sein Vermögen eingesetzt.  
Konkursamt Bern-Mittelland  
3011 Bern  
(03643266)

- Schuldner/in:* **Burri (-Hörndli) Klara, ausgeschla-gene Verlassenschaft**, gew. Rentnerin, von Schüpfen BE, geboren 27.03.1914, gestorben 20.03.2006, whft. gew. Ortbühlweg 10, **3612 Steffisburg**
- Datum des Widerrufs:* 08.11.2006
- Bemerkungen:* Die am 4. Juli 2006 eröffnete konkursamt-liche Nachlassliquidation wird infolge Bezahlung sämtli-cher Forderungen gem. Art. 195 SchKG widerrufen.  
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun  
3602 Thun  
(00197837)

**Konkursamtliche Grundstückssteigerung**  
**Vente aux enchères forcée d'immeubles**  
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldnerin:* **Baumgartner Haustechnik GmbH**, Lüt-zelfühstrasse 17, **3415 Hasle-Rüegsau**
- Ort und Datum der Steigerung:* 3550 Langnau i.E., 08.01.2007.
- Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, grosser Gerichtssaal (1. Stock), Anthaus, Dorfstrasse 21
- Steigerungsbedingungen:*  
*Sonstige Angaben:* Besichtigung: Die Liegenschaft kann am Donnerstag, 21. Dezember 2006, um 13.30 Uhr, nur unter Anmeldung (034 408 18 38) besichtigt werden.
- Steigerungsobjekte:* Rüegsau GBBL-Nr. 1277 Lützelflühstrasse 17A, Rüegsau  
Gebäude, 261 m2; Gartenanlage, Hofraum 249 m2  
Amtlicher Wert: CHF 301'700.00  
Konkursamtliche Schätzung: CHF 375'000.00
- Bemerkungen:* Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50'000.00 zu leisten. Diese hat in bar, oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Zudem wird eine von einer Schweizer Bank ausstellte Garantie vorzuweisen sei, die den Rest-kaufpreis unwiderruflich sicherstellt. Persönliche Checks werden nicht angenommen.  
Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit dem Lastenverzeichnis bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie bei Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen, vom 18. Dezember bis 28. De-zenber 2006 öffentlich zur Einsichtnahme auf.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der re-vidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehö-rende revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerk-sam gemacht.  
Telefonische Auskünfte erteilt das Betreibungs- und Kon-kursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Signau-Trachselwald, Anthaus, Dorfstrasse 21, 3550 Langnau i. E., Tel. 034 408 18 38.  
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachsel-wald  
3550 Langnau  
(03644914)

**BL**

**Vorläufige Konkursanzeige**  
**Avis préalable d'ouverture de faillite**  
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldnerin:* **GEONOVA AG**, Fichtenhagstr. 4, **4132 MuttENZ**
- Datum der Konkursöffnung:* 15.11.2006  
*Hinweis:* Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.  
Konkursamt Arlesheim  
4144 Arlesheim  
(00198705)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la procédure de faillite**  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in:* **Simon Martin Gerhard, Nachlass**, von Schönenbuch/BL, geboren 11.03.1952, gestorben 16.10.2006, wohnh. gew.: Schafmattweg 10, **4102 Bin-nigen**
- Konkursöffnung:* 07.11.2006
- Konkurseinstellung:* 16.11.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.12.2006
- Kostenvorschuss:* CHF 6'000.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen er-klärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung wei-terer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Konkursamt Binningen  
4102 Binningen  
(00198821)

**Kollokationsplan und Inventar**  
**Etat de collocation et inventaire**  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in:* **Hunziker-Prato Peter Armin, Nach-lass**, von Staffellbach AG, geboren 05.04.1944, gestorben 07.05.2006, whft. gew. Untergasse 4, **4142 Münchenstein**
  - Auflagefrist Kollokationsplan:* 24.11.2006 bis 14.12.2006
  - Anfechtungsfrist Inventar:* 24.11.2006 bis 04.12.2006
- Konkursamt Arlesheim  
4144 Arlesheim  
(00198563)

- Schuldner/in:* **Sager-Pehling Peter Hermann, Nachlass**, von Meggen LU, geboren 25.03.1935, gestorben 20.07.2006, whft. gew. Am Stausee 16, **4127 Birsfelden**
  - Auflagefrist Kollokationsplan:* 24.11.2006 bis 14.12.2006
  - Anfechtungsfrist Inventar:* 24.11.2006 bis 14.12.2006
- Konkursamt Arlesheim  
4144 Arlesheim  
(00198555)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
**Clôture de faillite**  
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in:* **Jourdain René Marcel**, von Les Genevez JU, geboren 21.09.1962, Hauptstrasse 55, **4448 Läufel-fingen**
  - Datum des Schlusses:* 15.11.2006
- Konkursamt Sissach  
4450 Sissach  
(00198883)

- Schuldner/in:* **Siegrist Stephan Martin**, von Zetzwil AG, geboren 06.10.1972, Ormalingerstr. 37, **4460 Gelter-kinden**
  - Datum des Schlusses:* 15.11.2006
- Konkursamt Sissach  
4450 Sissach  
(00198881)

**BS**

**Vorläufige Konkursanzeige**  
**Avis préalable d'ouverture de faillite**  
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldnerin:* **Alpha Ladenbau AG**, Vogesenstrasse 577, **4056 Basel**
- Datum der Konkursöffnung:* 10.10.2006  
*Hinweis:* Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Ein-gabefrist usw. erfolgt später.  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197783)

**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
**Publication de faillite/apel aux créanciers**  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in:* **Durgniat-Menton Marcel**, von Ormont-Dessous VD, geboren 19.08.1948, gestorben 21.03.2006, whft. gew. Horburgstrasse 54, **4057 Basel**
- Konkursöffnung:* 03.11.2006
- Verfahren:* summarisch

4. *Eingabefrist für Forderungen:* 22.12.2006  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197781)

1. *Schuldner/in:* **Elber Anton**, von Basel, geboren 27.04.1925, gestorben 21.07.2006, whft. gew. Mittlere Strasse 15, **4056 Basel**  
2. *Konkurrenzeröffnung:* 01.11.2006  
3. *Verfahren:* summarisch  
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 22.12.2006  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197529)

1. *Schuldner/in:* **Epstein Philip**, von Basel, geboren 13.11.1948, gestorben 09.08.2006, whft. gew. Holbeinplatz 4, **4051 Basel**  
2. *Konkurrenzeröffnung:* 03.11.2006  
3. *Verfahren:* summarisch  
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 22.12.2006  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197789)

1. *Schuldner/in:* **Gnos Josef**, von Silenen UR, geboren 11.12.1915, gestorben 01.05.2006, whft. gew. Holestrasse 119, **4054 Basel**  
2. *Konkurrenzeröffnung:* 07.11.2006  
3. *Verfahren:* summarisch  
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 22.12.2006  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197949)

1. *Schuldner/in:* **Kohlhuber Harald**, von Basel, geboren 25.08.1935, gestorben 20.09.2006, whft. gew. Rebgrasse 16, **4058 Basel**  
2. *Konkurrenzeröffnung:* 03.11.2006  
3. *Verfahren:* summarisch  
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 22.12.2006  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197745)

1. *Schuldner/in:* **Tecomac AG**, Gartenstrasse 95, **4052 Basel**  
2. *Konkurrenzeröffnung:* 17.10.2006  
3. *Verfahren:* summarisch  
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 22.12.2006  
5. *Bemerkungen:* Zweck: Entwicklung und Verwertung von intellektuellem Eigentum usw.  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197947)

1. *Schuldner/in:* **Zaffuto Antonino**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 06.12.1959, Hegenheimstrasse 259, **4055 Basel**  
2. *Konkurrenzeröffnung:* 30.10.2006  
3. *Verfahren:* summarisch  
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 22.12.2006  
5. *Bemerkungen:* Insolvenzerklärung  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197739)

#### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **PUMO AG**, Spalenring 132, **4055 Basel**  
2. *Konkurrenzeröffnung:* 14.08.2006  
3. *Konkurrenzeröffnung:* 02.11.2006  
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006  
5. *Kostenvorschuss:* CHF 7'000.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
6. *Bemerkungen:* Zweck: Führen von Restaurationsbetrieben. Die Pfandgläubiger können bis zum 12. Dezember 2006 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen. Innert der gleichen Frist haben alle Personen, die auf in Händen der Schuldnerin oder der Pfandgläubiger befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel dem Konkursamt einzugeben.  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197607)

1. *Schuldner/in:* **Reçi-Nasufi Salj**, Staatsbürgerschaft: ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, geboren

10.08.1955, gestorben 14.07.2006, whft. gew. Dornacherstrasse 25, **4053 Basel**  
2. *Konkurrenzeröffnung:* 06.10.2006  
3. *Konkurrenzeröffnung:* 31.10.2006  
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006  
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
6. *Bemerkungen:* Für den Fall der definitiven Einstellung des Verfahrens wird auf Art. 230a SchKG aufmerksam gemacht. Für die Geltendmachung allfälliger Ansprüche wird Frist bis zum 12. Dezember 2006 gesetzt. Innert der gleichen Frist haben alle Personen, die auf in Händen des Nachlasses befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel dem Konkursamt einzugeben.  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197515)

1. *Schuldnerin:* **Relaxwell AG**, Dornacherstrasse 404, **4053 Basel**  
2. *Konkurrenzeröffnung:* 09.01.2006  
3. *Konkurrenzeröffnung:* 06.11.2006  
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006  
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
6. *Bemerkungen:* Zweck: Betrieb von Wellness- und Fitness-centers usw.  
Die Pfandgläubiger können bis zum 12. Dezember 2006 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen. Innert der gleichen Frist haben alle Personen, die auf in Händen der Schuldnerin oder der Pfandgläubiger befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel dem Konkursamt einzugeben.  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197539)

1. *Schuldner/in:* **Wagner René**, von Läfelfingen BL, geboren 05.05.1948, gestorben 31.05.2006, whft. gew. Margarethenstrasse 107, **4053 Basel**  
2. *Konkurrenzeröffnung:* 10.10.2006  
3. *Konkurrenzeröffnung:* 06.11.2006  
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006  
5. *Kostenvorschuss:* CHF 2'000.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
6. *Bemerkungen:* Für den Fall der definitiven Einstellung des Verfahrens wird auf Art. 230a SchKG aufmerksam gemacht. Für die Geltendmachung allfälliger Ansprüche wird Frist bis zum 12. Dezember 2006 gesetzt. Innert der gleichen Frist haben alle Personen, die auf in Händen des Nachlasses befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel dem Konkursamt einzugeben.  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197511)

1. *Schuldner/in:* **Zumbühl Richard**, von Oberdorf NW, geboren 21.02.1944, gestorben 03.07.2006, whft. gew. Gundeldingerstrasse 125, **4053 Basel**  
2. *Konkurrenzeröffnung:* 22.09.2006  
3. *Konkurrenzeröffnung:* 31.10.2006  
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.12.2006  
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'800.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
6. *Bemerkungen:* Für den Fall der definitiven Einstellung des Verfahrens wird auf Art. 230a SchKG aufmerksam gemacht. Für die Geltendmachung allfälliger Ansprüche wird Frist bis zum 12. Dezember 2006 gesetzt. Innert der gleichen Frist haben alle Personen, die auf in Händen des Nachlasses befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel dem Konkursamt einzugeben.  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197507)

#### Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Dietziker Madeleine**, von Basel, geboren 16.08.1923, gestorben 12.05.2006, whft. gew. Ackerstrasse 20, **4057 Basel**

2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 20 Tage nach erfolgter Publikation  
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 10 Tage nach erfolgter Publikation  
4. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern innert Frist beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt anhängig zu machen.  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197771)

1. *Schuldner/in:* **Srithongkun-Saengow Usene**, Staatsbürgerschaft: Thailand, geboren 12.10.1969, Margarethenstrasse 84, **4053 Basel**  
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 20 Tage nach erfolgter Publikation  
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 10 Tage nach erfolgter Publikation  
4. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern innert Frist beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt anhängig zu machen.  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197775)

1. *Schuldner/in:* **Storrer-Ancel José**, von Basel und Siblingen SH, geboren 20.01.1962, gestorben 08.06.2006, whft. gew. Thiersteinallee 80, **4053 Basel**  
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 20 Tage nach erfolgter Publikation  
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 10 Tage nach erfolgter Publikation  
4. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern innert Frist beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt anhängig zu machen.  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197795)

#### Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Häfliger-Christen Eugen**, von Romoos LU, geboren 20.09.1921, gestorben 15.09.2005, whft. gew. Ackerstrasse 20, **4057 Basel**  
2. *Datum des Schlusses:* 09.11.2006  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197929)

1. *Schuldner/in:* **Kirn Vasilij**, von Slowenien, geboren 07.04.1946, gestorben 13.06.2005, whft. gew. Benkenstrasse 50, **4054 Basel**  
2. *Datum des Schlusses:* 07.11.2006  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197643)

1. *Schuldnerin:* **Rhena-Data AG**, Missionsstrasse 50, **4055 Basel**  
2. *Datum des Schlusses:* 03.11.2006  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197705)

1. *Schuldner/in:* **Schotte Andreas Fürchtegott**, geboren 15.08.1944, Zypressenweg 29, **67657 Kaiserslautern**  
2. *Datum des Schlusses:* 02.11.2006  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197873)

1. *Schuldner/in:* **Wullschlegler Dora**, von Vordemwald AG, geboren 04.04.1913, gestorben 18.03.2006, whft. gew. Leimenstrasse 67, **4051 Basel**  
2. *Datum des Schlusses:* 09.11.2006  
Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00197967)

#### GE Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Publicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Nguyen Van Sinh, succession répudiée**, qv. cuisinier, nationalité: Viet Nam, né(e) le 29.03.1970, décédé(e) le 13.03.2005, avenue des Libellules 14, **1219 Châteline**  
2. *Déclaration de faillite:* 11.04.2005  
3. *Procédure:* sommaire  
4. *Délai de production:* 22.12.2006  
5. *Remarques:* Date de réouverture de la faillite: 6 novembre 2006  
Pour tout renseignement:  
F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03641650)

1. *Débiteur/débitrice:* **Rubeli Guy**, commerçant, de Berne, né(e) le 27.10.1919, avenue du Vieux-Bourg 22, **1225 Chêne-Bourg**  
2. *Déclaration de faillite:* 03.08.2006  
3. *Procédure:* sommaire  
4. *Délai de production:* 22.12.2006  
5. *Remarques:* exploitant papeterie, commerce de fournitures, de machines et de meubles de bureau, à l'enseigne "Papemo, Guy Rubeli", sis rue de Lausanne 139 à 1202 Genève.  
Pour tout renseignement:  
F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03641652)

#### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **Calvo Sébastien, succession répudiée**, qv. sp., nationalité: France, né(e) le 06.06.1971, décédé(e) le 07.03.2006, avenue de Bel-Air 5, **1225 Chêne-Bourg**  
2. *Déclaration de faillite:* 03.08.2006  
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006  
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006  
5. *Avance de frais:* CHF 2'500.00  
6. *Remarques:* Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.  
Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.  
Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.  
Pour tout renseignement:  
Gisèle Untermahner, tél. 022 388 89 04  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03641654)

1. *Débiteur/débitrice:* **Campanelli Enzo, succession répudiée**, qv. sans profession, nationalité: Italie, né(e) le 28.10.1956, décédé(e) le 25.05.2006, chemin du Château 25, **1246 Corsier**  
2. *Déclaration de faillite:* 25.09.2006  
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006  
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006  
5. *Avance de frais:* CHF 2'500.00  
6. *Remarques:* Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.  
Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.  
Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.  
Pour tout renseignement:  
Nadia Accardi/Alejandro Christie, tél. 022 388 89 05  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03641656)

1. *Débiteur:* **CEGI Conseil et Gestion en informatique SA**, en liquidation, rue du Conseil-Général 14, **1205 Genève**



2. *Déclaration de faillite:* 31.08.2006
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00
6. *Remarques:* conception, réalisation technique, promotion, conseil et vente de tout système informatique destiné à la gestion et à l'exploitation d'entreprises; commerce de matériel informatique; création et diffusion de cours, organisation de stages et de séminaires en informatique; organisation, implantation, gestion, exploitation; acquisition et vente d'entreprises; acquisition, exploitation ou cession de procédés ou brevets concernant ces activités; participations.

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

Virginie Pesant, tél. 022 388 89 08

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641658)

1. *Débitrice:* **COMPRO ENGINEERING SA**, rue du Jeu-de-l'Arc 15, **1207 Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 23.10.2001
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00
6. *Remarques:* commerce et fourniture de prestations de services dans le domaine de l'informatique.

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641660)

1. *Débitleur/débitrice:* **De Oliveira Neto Mario**, commerçant, nationalité: Brésil, né(e) le 30.07.1963, rue Jean-Charles-Amat 18, **1201 Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 13.12.2005
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 3'300.00
6. *Remarques:* exploitant une épicerie; importation de produits alimentaires et articles divers, à l'enseigne 'Cempero', sise rue du Fort-Barreau 15 à 1201 Genève.

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641662)

1. *Débitleur/débitrice:* **Gillet Jacques**, décorateur, nationalité: France, né(e) le 16.01.1946, rue de Genève 6, **1225 Chêne-Bourg**
2. *Déclaration de faillite:* 12.12.2005
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 3'500.00
6. *Remarques:* associé dans une société en nom collectif à l'enseigne 'Harmony J. et M. Gillet' sis rue de Genève 6

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07

Office des faillites  
1227 Carouge  
(03641664)

1. *Débitrice:* **GSM Secure Ltd**, rue du Parc 3, **1207 Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 05.09.2006
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00
6. *Remarques:* exploitation de services audiotex et videotex, engineering informatique, opérations de courtage, notamment dans les domaines de la télématique et de la publicité; importation, exportation, acquisition, vente et échange de produits; participation à des entreprises industrielles ou commerciales.

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

Sandy Cibrario, tél. 022 388 89 06

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641668)

1. *Débitrice:* **Les Trois Mousquetaires SA**, anc. place de Cornavin 14-16, **1201 Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 28.02.2006
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00
6. *Remarques:* conception, création, commercialisation et développement de tous produits et services dans le domaine de la restauration, de l'hôtellerie et de l'agro-alimentaire ainsi que toute activité de négoce, de courtage et de représentation ou toute autre activité en relation avec le but.

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

Philippe Wolfer, tél. 022 388 89 02

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641670)

1. *Débitleur/débitrice:* **Portela-Rodgers Karin**, formatrice en informatique, de Genève, né(e) le 12.09.1966, chemin de l'Orcy 2, **1229 Collex**
2. *Déclaration de faillite:* 12.12.2005
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 550.00
6. *Remarques:* formation, coaching notamment dans le domaine informatique et installation de systèmes de management, à l'enseigne 'PG Training & Solutions'.

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641672)

1. *Débitleur/débitrice:* **Samarra Rosa-Maria, succession répudiée**, qv. sp., nationalité: Espagne, né(e) le 10.09.1962, décédé(e) le 22.07.2006, rue Dancet 22B, **1205 Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 31.08.2006
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641674)

5. *Avance de frais:* CHF 2'450.00
6. *Remarques:* Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641674)

1. *Débitrice:* **Softour SA**, rue Bovy-Lysberg 5, **1204 Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 03.08.2006
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00
6. *Remarques:* financement d'entreprises commerciales, études et réalisations de projets immobiliers à l'étranger, réalisation de projets dans le domaine de l'hôtellerie et de la para-hôtellerie.

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

Nadia Accardi/Alejandro Christe, tél. 022 388 89 05

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641676)

1. *Débitrice:* **SOLAL ADVERTISING SARL**, chemin de la Petite-Boissière 40, **1208 Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 19.09.2006
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 3'000.00
6. *Remarques:* tous services en matière de communication, de marketing et de publicité, notamment conseil et assistance, conception, fabrication, édition, production et impression notamment de revues mensuelles, périodiques, agendas, guides, catalogues, films, diffusion et distribution de journaux, vente et achat d'espaces ou d'objets publicitaires, et organisation d'événement en matière de communication, de marketing et de publicité, ainsi que toutes autres activités en relation avec le but de la société.

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

Philippe Wolfer, tél. 022 388 89 02

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641678)

1. *Débitleur/débitrice:* **Steiner Roger Robert, succession répudiée**, qv. retraité, de Berne, né(e) le 19.01.1926, décédé(e) le 10.01.2006, chemin des Sports 12, **1203 Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 03.08.2006
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 750.00
6. *Remarques:* Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

Philippe Wolfer, tél. 022 388 89 02

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641678)

1. *Débitleur/débitrice:* **Steiner Roger Robert, succession répudiée**, qv. retraité, de Berne, né(e) le 19.01.1926, décédé(e) le 10.01.2006, chemin des Sports 12, **1203 Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 03.08.2006
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 750.00
6. *Remarques:* Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641680)

1. *Débitleur/débitrice:* **Wysér Markus Albert, succession répudiée**, qv. retraité, de Soleure, né(e) le 25.09.1919, décédé(e) le 24.08.2004, chemin du Pré-du-Couvent 3, **1224 Chêne-Bougeries**
2. *Déclaration de faillite:* 24.08.2006
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
6. *Remarques:* Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

Nadia Accardi/Alejandro Christe, tél. 022 388 89 05

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641682)

1. *Débitrice:* **COMPRO ENGINEERING SA**, rue du Jeu-de-l'Arc 15, **1207 Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 23.10.2001
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00
6. *Remarques:* commerce et fourniture de prestations de services dans le domaine de l'informatique.

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

Nadia Accardi/Alejandro Christe, tél. 022 388 89 05

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641682)

1. *Débitrice:* **COMPRO ENGINEERING SA**, rue du Jeu-de-l'Arc 15, **1207 Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 23.10.2001
3. *Suspension de faillite:* 06.11.2006
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 4'500.00
6. *Remarques:* commerce et fourniture de prestations de services dans le domaine de l'informatique.

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement:

Nadia Accardi/Alejandro Christe, tél. 022 388 89 05

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641682)

1. *Débitleur/débitrice:* **Bertschy Paul Jean Michel, succession répudiée**, qv. sp., de Fribourg, né(e) le 18.05.1955, décédé(e) le 24.02.2006, rue Jean-Dassier 10, **1201 Genève**
2. *Remarques:* Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:

1. L'état de collocation (réf. n° 1);

2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);

3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).

A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:

- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF);

- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOF).

Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-3)

Pour tout renseignement:

Philippe Wolfer, tél. 022 388 89 02

Office des faillites  
1227 Carouge

(03641812)

1. *Débitleur/débitrice:* **Csicsmann Erzsébet Cézarina, succession répudiée**, qv. vendeuse, nationalité: France, né(e) le 20.01.1947, décédé(e) le 01.04.2006, rue Cavour 4, **1203 Genève**
<



relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1)  
Pour tout renseignement:  
F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643186)

1. *Débitrice: Diams'Invest SA*, place Longemalle 6-8, **1204 Genève**
2. *Remarques:* investissements, négoce de métaux précieux, bijoux, horlogerie.  
Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2)  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF).  
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-3).  
Pour tout renseignement:  
Philippe Wolfer, tél. 022 388 89 02  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643192)

1. *Débitrice: Dominique Rouffy Sàrl*, rue de la Rôtisserie 6, **1204 Genève**
2. *Remarques:* création, fabrication, commerce et exportation de robes de mariée, vêtements de cérémonie, prêt-à-porter, dérivés et accessoires.  
Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2)  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF).  
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-2-3).  
Pour tout renseignement:  
Nadia Accardi/Alejandro Christie, tél. 022 388 89 05  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643194)

1. *Débitrice: Esquivilon SA*, avenue de la Gare-des-Eaux-Vives 24, **1208 Genève**
2. *Remarques:* achat, vente, exploitation et gestion d'entreprises dans le domaine du bâtiment et de la construction; exploitation d'un commerce de papiers-peints et de revêtements de sols.  
Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2)  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF).  
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-2).  
Pour tout renseignement:  
Marc Untermahner, tél. 022 388 89 01  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643196)

1. *Débitrice/débitrice: Lucchini Aldo, succession répudiée*, qv. retraité, nationalité: Italie, né(e) le 07.05.1919, décédé(e) le 01.04.2006, route de Loëx 14, **1213 Onex**
2. *Remarques:* Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-3)  
Pour tout renseignement:  
Philippe Wolfer, tél. 022 388 89 02  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643188)

1. *Débitrice/débitrice: Pellaux Solange Emmy, succession répudiée*, qv. retraitée, de Genève, né(e) le

- 23.09.1910, décédé(e) le 11.03.2006, chemin de Châtaigniers 24A, **1292 Chambésy**
2. *Remarques:* Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-3)  
Pour tout renseignement:  
Philippe Wolfer, tél. 022 388 89 02  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643190)

#### Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débitrice/débitrice: Berthoud Roger, succession répudiée*, qv. horticulteur, de Valais, né(e) le 03.10.1966, décédé(e) le 31.08.2005, chemin de Grange-Canal 12, **1224 Chêne-Bougeries**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006
3. *Remarques:* Pour tout renseignement:  
F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643206)

1. *Débitrice/débitrice: Canay-Mendez Ana-Maria, succession répudiée*, qv. sp., nationalité: Argentine, né(e) le 22.04.1915, décédé(e) le 11.01.2006, rue de Moillebeau 1, **1209 Genève**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006
3. *Remarques:* Pour tout renseignement:  
F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643208)

1. *Débitrice/débitrice: Eyard Violette Marcelle, succession répudiée*, qv. retraitée, de Appenzell Rh.-Ext., né(e) le 23.07.1915, décédé(e) le 16.06.2005, rue de Vermont 27, **1202 Genève**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006
3. *Remarques:* Pour tout renseignement:  
Virginie Pesant, tél. 022 388 89 08  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643210)

1. *Débitrice/débitrice: Felix née Recordon Renée Lydia, succession répudiée*, qv. retraitée, de Vaud, né(e) le 30.07.1913, décédé(e) le 10.10.2005, route d'Aire-la-Ville 219, **1242 Satigny**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006
3. *Remarques:* Pour tout renseignement:  
Virginie Pesant, tél. 022 388 89 08  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643212)

1. *Débitrice/débitrice: Greppi Alessandro Marcel, succession répudiée*, qv. médecin, de Tessin, né(e) le 17.02.1975, décédé(e) le 15.09.2005, rue de la Ferme 14, **1205 Genève**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006
3. *Remarques:* Pour tout renseignement:  
F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643216)

1. *Débitrice: Jaipur Sàrl, en liquidation*, rue Liotard 59, **1203 Genève**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006
3. *Remarques:* prestation de gestion de services, en particulier dans le domaine de la restauration et de l'alimentation.  
Pour tout renseignement:  
F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643218)

1. *Débitrice/débitrice: Morel André Jean, succession répudiée*, qv. retraité, nationalité: France, né(e) le 19.10.1935, décédé(e) le 25.06.2005, route du Bout-du-Monde 18, **1206 Genève**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006

3. *Remarques:* Pour tout renseignement:  
F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643220)

1. *Débitrice/débitrice: Muller Alice Berthe, succession répudiée*, qv. sp., de Genève, né(e) le 17.10.1905, décédé(e) le 08.11.2005, rue Plantamour 7, **1201 Genève**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006
3. *Remarques:* Pour tout renseignement:  
Nadia Accardi/Alejandro Christie, tél. 022 388 89 05  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643222)

1. *Débitrice/débitrice: Orgelot Louis Victor, succession répudiée*, qv. retraité, de Genève, né(e) le 30.10.1919, décédé(e) le 20.09.2005, route de Veyrier 85, **1234 Vessy**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006
3. *Remarques:* Pour tout renseignement:  
Virginie Pesant, tél. 022 388 89 08  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643224)

1. *Débitrice/débitrice: Poggia Pascal Camille*, cafetier, de Valais, né(e) le 05.06.1952, rue de la Filature 13, **1227 Carouge**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006
3. *Remarques:* café-restaurant à l'enseigne 'LA TANIER', ayant son siège rue Jacques-Dalphin 53 à 1227 Carouge.  
Pour tout renseignement:  
F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643226)

1. *Débitrice/débitrice: Schafter Joseph, succession répudiée*, qv. retraité, de Genève, né(e) le 01.12.1913, décédé(e) le 02.02.2005, rue du Fort-Barreau 19, **1201 Genève**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006
3. *Remarques:* Pour tout renseignement:  
F. Lindemann/D. Rossetti, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643228)

1. *Débitrice: SI Rue de l'Orangerie B*, rue du Vieux-Colège 8, **1204 Genève**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006
3. *Remarques:* achat, vente, construction, location et exploitation de tous immeubles, et ce, tant en Suisse qu'à l'étranger.  
Pour tout renseignement:  
Nadia Accardi/Alejandro Christie, tél. 022 388 89 05  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643230)

1. *Débitrice: Société Immobilière Le Gue SA*, rue de l'Athénée, **1206 Genève**
2. *Date de la clôture:* 06.11.2006
3. *Remarques:* posséder pour le compte de ses actionnaires, l'ensemble des parts de copropriété par étages de l'immeuble sis à Genève, rue Muzy 11.  
Pour tout renseignement:  
Sandy Cibrario, tél. 022 388 89 06  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03643232)

#### GR

#### Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in: Brehm Ulrich, ausgeschlagene Hinterlassenschaft*, von Tenna GR, geboren 19.01.1950, gestorben 10.07.2006, mit Aufenthalt im Alters- und Pflegeheim Domeschg, **7413 Fürstenaubruck, whft. gew. in 7442 Clugn**
2. *Konkursöffnung:* 06.11.2006
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 27.12.2006
5. *Bemerkungen:* Der Konkurs wird im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
Konkursamt des Bezirks Hinterrhein  
7430 Thusis  
(03643238)

1. *Schuldner/in: Gantenbein Otto, ausgeschlagene Hinterlassenschaft*, von Grabs SG und Zürich, geboren 14.04.1921, gestorben 13.03.2006, whft. gew. Alters- und Pflegeheim Domeschg, **7413 Fürstenaubruck**
2. *Konkursöffnung:* 11.10.2006
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 27.12.2006
5. *Bemerkungen:* Der Konkurs wird im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
Konkursamt des Bezirks Hinterrhein  
7430 Thusis  
(03643234)

1. *Schuldner/in: Gantenbein-Helbling Anna Maria, ausgeschlagene Hinterlassenschaft*, von Grabs SG und Zürich, geboren 10.04.1926, gestorben 17.03.2006, whft. gew. Alters- und Pflegeheim Domeschg, **7413 Fürstenaubruck**
2. *Konkursöffnung:* 11.10.2006
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 27.12.2006
5. *Bemerkungen:* Der Konkurs wird im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
Konkursamt des Bezirks Hinterrhein  
7430 Thusis  
(03643236)

1. *Schuldner/in: Meier-Prader Babigna, ausgeschlagene Hinterlassenschaft*, von Büllach ZH, geboren 01.11.1913, gestorben 25.07.2006, whft. gew. Alters- und Pflegeheim, **7408 Cazis**
2. *Konkursöffnung:* 06.11.2006
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 27.12.2006
5. *Bemerkungen:* Der Konkurs wird im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
Konkursamt des Bezirks Hinterrhein  
7430 Thusis  
(03643242)

#### JU

#### Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débitrice: Ematy Machines SA*, Rue de la Fenaion 37, **2800 Delémont**
2. *Déclaration de faillite:* 21.09.2006
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 22.12.2006
5. *Remarques:* APPEL D'OFFRES :  
Un appel d'offres est fait pour la reprise de gré à gré des biens libres (parc de machines) inventoriés Fr. 70'000.-- selon liste déposée à l'Office des faillites.  
Office des faillites du district de Delémont  
2800 Delémont  
(00198089)

#### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débitrice/débitrice: Jubin Conga Josephina*, commerçante, de Angola, né(e) le 08.03.1962, Verger du Breuille 33, **2812 Movelier**
2. *Déclaration de faillite:* 11.09.2006
3. *Suspension de faillite:* 09.11.2006
4. *Echec selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites du district de Delémont  
2800 Delémont  
(00198007)

NE
<b>Einstellung des Konkursverfahrens</b> Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitrice:* **Maika Särl**, Rue Numa-Droz 11, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Déclaration de faillite:* 12.09.2006
- Suspension de faillite:* 08.11.2006
- Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
- Avance de frais:* CHF 3'000.00  
*Indication:* La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
- Remarques:* But : Exploitation d'un café-Restaurant  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00197969)

- Débitrice:* **Sept à Huit SA en liquidation**, Avenue de la Gare 3, **2000 Neuchâtel**
- Déclaration de faillite:* 13.10.2003
- Suspension de faillite:* 08.11.2006
- Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
- Avance de frais:* CHF 5'000.00  
*Indication:* La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
- Remarques:* but: développement et gestions de projets informatiques, commerce de biens de consommation et gestion d'établissements publics.  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00197637)

- Débiteur/débitrice:* **Worthington Anne Kathleen, succession répudiée**, nationalité: Grande-Bretagne, né(e) le 01.12.1970, décédé(e) le 10.11.2005, Rue Fontaine-André 14, **2000 Neuchâtel**
- Déclaration de faillite:* 14.06.2006
- Suspension de faillite:* 08.11.2006
- Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.12.2006
- Avance de frais:* CHF 5'000.00  
*Indication:* La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00197639)

<b>Schluss des Konkursverfahrens</b> Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento
---

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice:* **Gaberell Jean Michel**, Charpentier-Menuisier, de Murten/FR, né(e) le 14.05.1948, Rue du Centre 75, **2405 La Chaux-du-Milieu**
- Date de la clôture:* 09.11.2006
- Remarques:* Précédemment rue du Temple 86A, La Chaux-du-Milieu. Titulaire de la raison individuelle "Gaberell Jean-Michel" rue des Etangs 30a, Le Locle  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00197883)

- Débiteur/débitrice:* **Monnet Armand Robert, succession répudiée**, de Ayer/VS et Vissoie/VS, né(e) le 01.09.1943, décédé(e) le 07.11.2005, Rue des Terreaux 50, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Date de la clôture:* 08.11.2006  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00198185)

NW
----

<b>Konkurspublikation/Schuldenruf</b> Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori
--

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in:* **Hille Alfred Heinz, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Deutschland, geboren 06.04.1935, gestorben 25.04.2006, Feldstrasse 1, **6462 Stansstad**
- Konkursöffnung:* 13.11.2006
- Verfahren:* summarisch

- Eingabefrist für Forderungen:* 22.12.2006  
Betreibungs- und Konkursamt Nidwalden  
6370 Stans  
(00198559)

- Schuldner/in:* **Stocker-Züssli Katharina, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Abtwil AG, geboren 26.02.1922, gestorben 03.05.2006, Wohnheim Nägelegasse, **6370 Stans**
- Konkursöffnung:* 02.11.2006
- Verfahren:* summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:* 22.12.2006
- Bemerkungen:* Zivilrechtlicher Wohnsitz in 6376 Emmetten, St. Annaweg 7  
Betreibungs- und Konkursamt Nidwalden  
6370 Stans  
(00198245)

SG
----

<b>Vorläufige Konkursanzeige</b> Avis préalable d'ouverture de faillite Apertura provvisoria di fallimento
--

- Schuldner/in:* **Lindenau-Nimmrichter Regina**, von Grabs, geboren 25.01.1954, Städtli 54, **9470 Werdenberg**
- Datum der Konkursöffnung:* 16.11.2006  
*Hinweis:* Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:* Inhaberin der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma: Restaurant Wiesental Regina Lindenau, 9470 Buchs  
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Yves Beljean  
9471 Buchs  
(00198783)

<b>Einstellung des Konkursverfahrens</b> Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento
---

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin:* **HSDR Betriebs GmbH, Langgasse 168, 9008 St. Gallen**
- Konkursöffnung:* 17.10.2006
- Konkurseinstellung:* 15.11.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.12.2006
- Kostenvorschuss:* CHF 6'000.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:* vorheriger Firmensitz: Wilenstrasse, 9204 Andwil  
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Christoph Schenk  
9001 St. Gallen  
(00198491)

TI
----

<b>Kollokationsplan und Inventar</b> Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario
---

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitrice:* **Comarredo SA**, via San Gottardo, **6598 Tenero**
- Osservazioni:* Si rende noto che a partire dal 24 novembre 2006 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dalla data del deposito, altrimenti essa verrà considerata come riconosciuta.  
Ufficio fallimenti di Locarno  
6600 Locarno TI  
(03643288)

<b>Schluss des Konkursverfahrens</b> Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento
---

SchKG - LP - LEF 268

- Debitore/debitrice:* **Juric Ilija**, Nato il 17.10.1960, via ai Saleggi 40, **6600 Locarno**
- Data di chiusura:* 15.11.2006  
Ufficio fallimenti di Locarno  
6600 Locarno TI  
(03643322)

- Debitore/debitrice:* **Juric Ana**, Nato il 21.04.1963, via ai Saleggi 40, **6600 Locarno**

- Data di chiusura:* 15.11.2006  
Ufficio fallimenti di Locarno  
6600 Locarno TI  
(03643324)

Denis Mathey, Avocat  
1205 Genève  
(03645364)

- Debitore/debitrice:* **Rothermann Hans Ulrich**, Nato il 16.11.1948, **6652 Tegna**
- Data di chiusura:* 15.11.2006  
Ufficio fallimenti di Locarno  
6600 Locarno TI  
(03643326)

<b>Nachlassverträge</b> Concordats Concordati
---

BE
----

<b>Provisorische Nachlassstundung</b> Sursis concordataire provisoire Moratoria concordataria provvisoria
---

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:* **Halitaj Bashkim**, geboren 25.11.1975, Lyss-Strasse 61, **2560 Nidau**
- Datum der prov. Nachlassstundung:* 09.11.2006
- Dauer der prov. Nachlassstundung:* 2 Monate
- Prov. Sachwalter:* Voser Treuhand AG, Mittelstrasse 24, 2560 Nidau
- Bemerkungen:* Provisorische Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau. Die Publikation für die Forderungseingaben erfolgt in einem späteren Zeitpunkt.  
Voser Treuhand AG  
2560 Nidau  
(03643250)

<b>Verlängerung der Nachlassstundung</b> Prolongation du sursis concordataire Proroga della moratoria concordataria
---

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Schuldner/in:* **Ribon Alvaro**, geboren 15.07.1960, Kaserenstrasse 11, **3250 Lyss**
- Nachlassstundung verlängert um:* 6 Monate
- Bemerkungen:* Nachlassstundung verlängert: bis am 13. Januar 2007.  
Datum der Gläubigerversammlung: Dienstag, 19. Dezember 2006, um 14.00 Uhr, in den Räumlichkeiten der Sachwalterin Voser Treuhand AG, Mittelstrasse 24, 2560 Nidau. Aktenaufgabe: 20 Tage vor der Gläubigerversammlung bei der unten aufgeführten Sachwalterin (Einsicht der Akten: auf telefonische Voranmeldung; Tel. 032 331 29 55).  
Voser Treuhand AG  
2560 Nidau  
(03644922)

<b>Verschiedenes</b> Divers Diversi
---

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:* **Salzmann Markus Otto**, geboren 12.02.1965, Unterer Quai 21a, **2502 Biel**
- Bemerkungen:* Gläubigerversammlung  
Datum der Gläubigerversammlung: Donnerstag, 11. Januar 2007 um 09.00 Uhr, bei der Voser Treuhand AG, Mittelstrasse 24, Postfach 474, 2560 Nidau.  
Aktenaufgabe: 20 Tage vor der Gläubigerversammlung bei der unten aufgeführten Sachwalterin (Einsicht der Akten: auf telefonische Voranmeldung Tel. 032 331 29 55).  
Voser Treuhand AG  
2560 Nidau  
(03643248)

GE
----

<b>Verlängerung der Nachlassstundung</b> Prolongation du sursis concordataire Proroga della moratoria concordataria
---

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Débiteur/débitrice:* **Antonini Martine**
- Sursis concordataire prolongé le:* 31.10.2006
- Sursis concordataire prolongé jusqu'au:* 27.03.2007
- Remarques:* Par décision du 31 octobre 2006 le Tribunal de première instance a prolongé la durée du sursis concordataire accordé à Martine Antonini jusqu'au 27 mars 2007. M. Denis Mathey a été confirmé à la fonction de commissaire. Le Tribunal a dit en outre qu'aucune poursuite ne pouvait être exercée contre Martine Antonini pendant la durée de la prolongation.

VD
----

<b>Verschiedenes</b> Divers Diversi
---

SchKG - LP - LEF

- Débitrice:* **ANDRE HENNY SA, 1005 Lausanne**
- Remarques:* LE PRESIDENT DU TRIBUNAL DE L'ARRONDISSEMENT DE LAUSANNE  
Homologation de concordat  
A vous tiers intéressés.  
Le président du tribunal de l'arrondissement de Lausanne statuera en son audience du jeudi 30 novembre 2006 à 10-45 heures, à Lausanne, Palais de justice de Montbenon, Tribunal d'arrondissement, sur l'homologation du concordat déposé par ANDRE HENNY SA, rue Mathurin-Cordier 13, 1005 Lausanne.  
Les créanciers peuvent se présenter à cette audience pour y faire valoir leurs moyens d'opposition.  
Tribunal de l'arrondissement de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00198207)

- Débiteur/débitrice:* **Francfort Jacky**, chemin du Bourriquet 1, **1315 La Sarraz**
- Remarques:* Règlement amiable des dettes 333 LP  
Par décision du 14 novembre 2006, communiquée le 17 novembre 2006, la présidente du Tribunal de l'arrondissement de La Côte constate que le règlement amiable des dettes présenté par Jacky Francfort n'a pas abouti et prononce sa faillite pour prendre effet le 17 novembre 2006, à 11 h. 00.  
Tribunal d'arrondissement de la Côte  
1260 Nyon  
(03647216)

- Débiteur/débitrice:* **VON SURY Charles Denis**, Traménaz 11 b, **1814 La Tour-de-Peilz**
- Remarques:* Par décision du 20 novembre 2006, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a pris acte du retrait de requête et a révoqué l'effet suspensif accordé à Charles Denis VON SURY, Traménaz 11 b, 1814 La Tour-de-Peilz. L'audience du jeudi 30 novembre 2006 à 14.00 heures est annulée.  
Tribunal d'arr. de l'Est vaudois  
1800 Vevey  
(00199021)

<b>Schuldbetreibungen</b> Poursuites pour dettes Esecuzioni
---

*Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.*

*Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORF du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà édue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation*



porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificati il 4.12. 1975, art. 9, 73a) i creditori pignoratizi e tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricatto. Entro il medesimo termine dovranno essere insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

## AR

### Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

**Vente aux enchères forcée d'immeubles**  
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a  
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a  
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Schulden/n:** **Höhener Ernst, 1949, Ebnet 20, 9053 Teufen AR**
  2. **Ort und Datum der Steigerung:** 9053 Teufen AR, 08.02.2007
  3. **Zeit/Lokal:** 14:30 Uhr, Ratssaal, Gemeindehaus Teufen, Dorf 9, 9053 Teufen AR
  4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 15.01.2007 bis 25.01.2007
  5. **Ort: Betreibungsamt Appenzeller Mittelland, Dorf 7, 9053 Teufen AR**  
**Sonstige Angaben:** 1. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis je eine Anzahlung von CHF 50'000.00 in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Inlandbank an die Order des Betreibungsamtes Appenzeller Mittelland, zu leisten (keine Privatchecks).  
2. Die aufgeführten Grundstücke gelangen - sofern ein Interesse besteht - zuerst in einer Reihenfolge je einzeln zum Ausfruf, hernach werden diese Objekte gesamthaft als eine Einheit ausgerufen, berücksichtigt wird das höhere Ergebnis.
  5. **Eingabefrist für Forderungen:** 12.12.2006
  6. **Steigerungsobjekte:** Grundbuch Teufen AR,
    1. Grundstück SWE Nr. 10'189, Dorf 10; Sonderrecht an Metzgereiräumen mit Verkaufsladen im Erdgeschoss Verkehrswert-Schätzung (18.03.1999) CHF 353'000.00 Betriebsamtliche Schätzung CHF 230'000.00
    2. Grundstück Nr. 223, Grennmessrte; Remise Verkehrswert-Schätzung (22.08.2000) CHF 79'000.00 Betriebsamtliche Schätzung CHF 70'000.00
    3. Betriebsamtliche Schätzung beider Objekte zusammen CHF 300'000.00
  7. **Bemerkungen:** Grundpfand-Betreibungen Nrn. 20060464 und 2'6'465  
Betreibungsamt Appenzeller Mittelland  
9053 Teufen AR
- (00198395)

## BE

### Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

**Vente aux enchères forcée d'immeubles**  
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a  
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a  
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Schuldnerin:** **Martin Blunier Organisation AG**, Säge-  
gasse, **3556 Trub**
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3550 Langnau I.E.,  
02.02.2007
3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Anthaus, Gerichtssaal, 1. Stock
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 08.01.2007 bis  
18.01.2007
5. **Sonstige Angaben:** Interessenten, welche die Grundstücke  
besichtigen wollen, melden sich bis spätestens Donnerstag,  
04. Januar 2007 beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-  
Oberargau, Eythalde 2, 4912 Aarwangen, Telefon  
062/919 60 10.
5. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.12.2006
6. **Steigerungsobjekte:** Trub Grundbuchblatt Nr. 447, Säge,  
Statt, Plan-Nr. 4003  
Gebäude, Statt 586  
Gebäude, Statt 386B  
Gebäude, Statt 386C  
Gebäude, Statt 386D  
41,63 Aren Gebäude, Strasse, Weg, Trottoir, Verkehrsinsel,  
Gartenanlage, Hofraum  
Trub Grundbuchblatt Nr. 626, Statt, Plan-Nr. 4003  
3,81 Aren Strasse, Weg, Trottoir, Verkehrsinsel, Acker, Wiese,  
Weide  
Betreibungsamtliche Schätzung Trub  
GBR Nr. 447 und 626 zusammen: Fr. 1'650'000.00

- 7. Bemerkungen:** Die Forderungen sind detailliert, aufgeteilt in Kapital, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzunehmen. Die Pfandliste sind ebenfalls einzureichen. Die Verwertung erfolgt infolge Stellung des Verwertungsbehörden des Pfandgläubigers im I. bis 8. Rang. Die Steigerungsbedingungen, die Lastenverzeichnisse sowie weitere Unterlagen liegen beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberrangau, Anthaus, Eihalde 2, 4912 Aarwangen, sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberrangau, Dienststelle Signau-Trachselwald, Anthaus, Dorfstrasse 21, 3550 Langnau i. E., öffentlich zur Einsichtnahme auf.
- Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der betreibungsamtlichen Schätzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung zu leisten. Diese wird aus den Steigerungsbedingungen ersichtlich sein und hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.
- Telefonische Auskünfte erteilt das Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberrangau, Anthaus, Eihalde 2, 4912 Aarwangen, Tel. 062/919 60 10.

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau  
4912 Aarwangen

(00196873)

1. *Schuldner/in*: **Roth (-Lombardo) Beat**, geboren 13.08.1958; Weissensteinweg 39, **2554 Meinsberg**
2. *Schuldner/in*: **Roth (-Lombardo) Daniela**, geboren 17.04.1965, Lindenstrasse 17, **2552 Orpund**
3. *Ort und Datum der Steigerung*: 3294 Büren a.A., 12.02.2007
4. *Zeit/Lokal*: 10.00 Uhr, Schloss, Hauptgasse 7, 3294 Büren a/A, Konferenzzimmer 1. Stock, Hintergebäude.
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom*: 05.01.2007 bis 15.01.2007  
*Ort*: Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, Hauptgasse 7, 3294 Büren a.A.  
*Sonstige Angaben*: Nach telefonischer Anmeldung können Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen auch beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Neuen-gasse 8, 2501 Biel/Bienne eingesehen werden.
6. *Eingabefrist für Forderungen*: 12.12.2006  
*Steigerungsobjekte*: Wohnhaus Nr. 39, Weissensteinweg, in 2554 Meinsberg GBBL Nr. 1653, Gebäude 194 m<sup>2</sup>, Gartenanlage, Hofraum 343 m<sup>2</sup>.  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 930'000.00  
Amtlicher Wert: Fr. 915'100.00
7. *Bemerkungen*: Betreffend Eingabefrist bis 12.12.2006: Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen sowie Kosten anzumelden.  
Betreffend Bessichtigung: Gegen telefonische Anmeldung bis 01.02.2007, Tel. 032 352 17 40, Termin: 02.02.2007, Uhr 10.30. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die inzwischen erfolgten Änderungen aufmerksam gemacht.
8. *Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren*  
3294 Büren

## BE

### Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

**Vente aux enchères forcée d'immeubles**  
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a  
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a  
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Tamm Reinhard**, geboren 31.12.1951, Römerstrasse West 54, **3296 Arch**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* **3294 Büren a.A., 12.02.2007**
3. *Zeit/Lokal:* 11.00 Uhr, Schloss, Hauptgasse 7, 3294 Büren a.A., Konferenzzimmer 1. Stock, Hintergebäude.
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 05.01.2007 bis 15.01.2007  
*Ort:* Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, Hauptgasse 7, 3294 Büren a.A.  
*Sonstige Angaben:* Nach telefonischer Anmeldung können Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen auch beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Neuen-gasse 8, 2501 Biel/Bienne eingesehen werden.
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 12.12.2006
6. *Steigerungsobjekte:* Arch GBL-Nr. 1132-2, 551'000 Miteigen-tum an der Liegenschaft Nr. 1132, mit Sonderrecht an der 2-Zimmerwohnung Erdgeschoss Block A, Römerstrasse West Nr. 54, Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 115'000.00, Amtlicher Wert Fr. 122'800.00; und Arch GBL-Nr. 1132-8, 64'000 Miteigenum an der Liegenschaft Nr. 1132, mit Sonderrecht an der Autogarage Nr. 2 im Block A, Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 15'000.00, Amtlicher Wert Fr. 11'100.00. Die Grundstücke haften im Gesamt-pfandrecht.
7. *Bemerkungen:* Betreffend Eingabefrist bis 12.12.2006: Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen sowie Kosten anzumelden.  
Betreffend Besichtigung: Gegen telefonische Anmeldung bis 01.02.2007, Tel. 032 352 17 40. Termin: 02.02.2007, Uhr 09.00. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die inzwischen erfolgten Änder-ungen aufmerksam gemacht.  
Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienst-stelle Büren  
3294 Büren

## B

## Zahlungsbefehle

**Commandements de payer, poursuite ordinaire**  
Precetti esecutivi, procedura ordinaria

SchKG – LP – LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungseingeld geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies inner 10 Tage seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungssamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsrdschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmäßig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsrdschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.

1. **Schuldner/in:** **Baumgartner Pascal Oliver**, geboren 12.02.1971, Baslerstrasse 18, **4127 Birsfelden**
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 20610989 vom 14.08.2006
3. **Gläubiger:** Gemeindeverwaltung Birsfelden, Hardstrasse 21, 4127 Birsfelden
4. **Forderung:**  
CHF 2'627.10 nebst 5 % Zinsen seit 09.08.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 237.15 aufgelaufener Zins bis 08.08.2006  
CHF 10.00 Zustellkosten  
CHF 70.00 Kosten Zahlungsbehl  
zuzüglich Publikationskosten  
**Forderungsgrund:** Gemeindesteuern 2004  
Steuerrechnung vom 28.03.2006  
  
Betreibungsamt Arlesheim  
4144 Arlesheim  
  
(00198537)

1. **Schuldnerin:** Calzaturificio Pompili Franco S.P.A., C.P. 244, Largo Castelfidardo 44, **I-62012 Civitanova, Marche (MC)**
  2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 20518879 vom 22.12.2002
  3. **Gläubiger:** Bryner Markus, Zürichstrasse 180, 8607 Aathal-Seegraben
  4. **Vertreter:** Haegi Dr. Ernst, Aentlerstrasse 36, 8003 Zürich
  5. **Forderung:**  
CHF 75'537.80 nebst 5 % Zinsen seit 15.01.2002  
Zusätzliche Kosten: CHF 400.00 Arrestkosten  
CHF 142.00 Arrestvollzugskosten  
CHF 19.00 RH-Kosten  
CHF 100.00 Kosten Zahlungsbefehl  
zuzüglich Publikationskosten  
**Forderungsgrund:** Forderung aus Arresturkunde vom 23.09.2002  
In Prosecution des Arrestes, Nr. 20580020 vom 14.12.2005 des BA Arlesheim  
Betreibungsamt Arlesheim  
4144 Arlesheim
- (00198543)

1. **Schuldner/in:** **Graf (-Klaus) Liselotte**, von 9445 Rebstein, geboren 29.06.1947, Birsfeldstrasse 29, **4127 Birsfelden**
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 20610979 von 14.08.2006
3. **Gläubiger:** Gemeindevverwaltung Birsfelden, Hardstrasse 21, 4127 Birsfelden
4. **Forderung:**  
CHF 1'454.00 nebst 5 % Zinsen seit 09.08.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 20.40 aufgelaufener Zins bis 08.08.2006  
CHF 18.00 Zustellkosten  
CHF 70.00 Kosten Zahlungsbehl  
zuzüglich Publikationskosten  
**Forderungsgrund:** Gemeindesteuern 2004  
Steuerrechnung vom 28.03.2006  
  
Betreibungsamt Arlesheim  
4144 Arlesheim  
  
(00198523)

1. **Schuldenfmr:** **Omeroglu Sinan**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 04.01.1956, Rheinstrasse 9, **4127 Birsfelden**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 20613694 vom 02.11.2006
3. **Gläubiger:** Kantor Basel-Landschaft, 4410 Liestal
4. **Forderung:**  
CHF 19'200.00 nebst 4 % Zinsen seit 01.09.2006  
Zusätzliche Kosten: Zustellkosten CHF 89.65  
Kosten Zahlungsbefehl CHF 114.00  
zusätzlich Publikationskosten  
**Forderungswgrund:** Urteil rechtskräftig vom 07.05.1998 durch Bezirksgericht Arlesheim, Unterhaltsbeiträge für die Monate 10.2005 und 09.2006 für Omeroglu-Silvestri Luisa, Kinder Kimon und Ilana; 12 Monate à Fr. 1600.--, die Unterhaltsbeiträge wurden am 09.11.1994 ins Amt abgetreten. Eingegangene Zahlungen berücksichtigt bis 07.09.2006  
  
Betreibungsamt Arlesheim  
4144 Arlesheim  
  
(00198505)

## BS

## Zahlungsbefehle

**Commandements de payer, poursuite ordinaire**  
Precetti esecutivi, procedura ordinaria

SchKG – LP – LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angelegenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungseheft geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtschlagsatz zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmäßig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtschlagsatz erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.

1. **Schuldner/in:** **Aeschbach Michele**, geboren 11.05.1979,  
Löhrlengstr. 136, **4056 Basel**
  2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 6025927 vom 23.05.2006
  3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
  4. **Forderung:**  
CHF 540.05 nebst 3,5 % Zinsen seit 16.05.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 123,80 bisherige Betreuungskosten.  
                zuzüglich Publikationskosten  
**Forderungsgrund:** Wehrpflichtersatz 2004, Ersatzabgabebetrag CHF 477,00, Mahngebühr CHF 50,00, Total aufgelaufene Kosten CHF 130,05.
- Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639708)

1. *Schuldner/in:* **Alternatt Rolf** geboren 29.04.1957, Frobenstr. 64, **4053 Basel**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6023701 vom 09.05.2006
3. *Gläubiger:* Swisscom Fixnet AG, 3065 Ittigen
4. *Forderung:*  
CHF 1'418.00 nebst 5% Zinsen seit 28.04.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 19.10 Zins bis 27.04.06, CHF 240.- Inkassospesen, CHF 143.80 bisherige Betriebskosten, zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Telefonrechnung für den Anschluss 061 272 10 54 von Oktober 05-Januar 06, gem. Abrechnung vom 28. Februar 06.  
  
Betriebsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
  
(03639716)

1. *Schuldner/in:* **Burger Urs**, geboren 01.05.1936, Klybeckstr. 65, **4057 Basel**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6035522 vom 02.08.2006
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. *Forderung:*  
CHF 11'481.70 nebst 4 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 461.80 Zins bis 02.06.06, CHF 80.-  
Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 173.80 bisherige Betreuungs-  
kosten, zusätzlich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2004, Ordentliche  
Steuer, Steuerrechnung vom 01.12.2005.  
Betreuungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel
- (03639602)

1. *Schuldner/in:* **Burger Urs**, geboren 01.05.1936, Klybeckstr. 65, **4057 Basel**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6035822 vom 08.08.2006
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. *Forderung:*  
CHF 1'063.65 nebst 3,5 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 41.25 Zins bis 02.06.06, CHF 80.-  
Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 143.80 bisherige Betriebskosten.  
zusätzlich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Direkte Bundessteuer 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 01.12.2005.
- Betriebsamt Basel-Stadt  
4001 Basel
- (03639606)

1. *Schuldner/in*: **Cattaneo Silvio**, geboren 25.08.1963, Ju-  
rastr. 36, **4053 Basel**
2. *Zahlungsbefehl Nr.*: 6029393 vom 15.06.2006
3. *Gläubiger*: Swisscom Mobile AG, 3050 Bern
4. *Forderung*:  
CHF 1'754.95 nebst 5 % Zinsen seit 23.05.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 21.35 Zins bis 22.05.06, CHF 250.-  
Inkassokosten, CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten,  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund*: Rechnungen August 05-März 06 für  
den Telefonanschluss 079 601 93 28 gem. Abrechnung.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639722)



1. *Schuldner/in:* **Colombana Yves**, geboren 28.07.1983, St. Alban-Rheinweg 70, **4052 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6035588 vom 02.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 1'998.70 nebst 4 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 80.40 Zins bis 02.06.06, CHF 340.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 14.12.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639610)

1. *Schuldner/in:* **Colombana Yves**, geboren 28.07.1983, St. Alban-Rheinweg 70, **4052 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6035878 vom 08.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 82.35 nebst 3,5 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 1.10 Zins bis 02.06.06, CHF 80.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 130.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Direkte Bundessteuer 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 14.12.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639612)

1. *Schuldner/in:* **Cortes-Reyes Francisco**, geboren 11.04.1964, Gärtnerstr. 99, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6029155 vom 15.06.2006  
3. *Gläubiger:* Swisscom Mobile AG, 3050 Bern  
4. *Forderung:*  
CHF 3'221.30 nebst 5 % Zinsen seit 23.05.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 55.10 Zins bis 22.05.06, CHF 400.- Inkassospese, CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Rechnungen August 05-März 06 für den Natelanschluss 079 285 16 41 gem. Abrechnung.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639728)

1. *Schuldner/in:* **Cron Leonore**, geboren 05.09.1960, Blotzheimerstr. 44, **4055 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6020249 vom 28.04.2006  
3. *Gläubiger:* Winterthur Leben, General Guisan-Str. 40, 8400 Winterthur  
4. *Forderung:*  
CHF 1'865.00 nebst 5 % Zinsen seit 01.03.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Bruttomietzins 01.03.06, Referenz-Nr. 0245.02.0066.10 vom 08.04.05 für 3,5 Zimmerwohnung Blotzheimerstr. 44, 4055 Basel.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639736)

1. *Schuldner/in:* **Furlenmeier-Müller Patricia**, geboren 31.07.1966, Wasgenring 78, **4055 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6033804 vom 03.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 1'544.90 nebst 4 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 504.60 Zins bis 02.06.06, CHF 640.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 157.- bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 14.12.2005  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639616)

1. *Schuldner/in:* **Furlenmeier-Müller Patricia**, geboren 31.07.1966, Wasgenring 78, **4055 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6036041 vom 08.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 1'338.90 nebst 3,5 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 54.90 Zins bis 02.06.06, CHF 80.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 127.- bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Direkte Bundessteuer 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 14.12.2005  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639620)

1. *Schuldner/in:* **Gurtner Markus**, geboren 11.09.1974, Mülthausenstr. 121, **4056 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 4066759 vom 15.03.2006

3. *Gläubiger:* Kan AG, c/o Kurt R. Winkler, Domacherstr. 404, 4053 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 13'300.00 nebst 5 % Zinsen seit 28.11.2003  
Zusätzliche Kosten: CHF 213.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Mietzinsrückstände.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639740)

1. *Schuldner/in:* **Huber Roland**, geboren 30.12.1954, Metznerstr. 19, **4056 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6034041 vom 03.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 14'616.30 nebst 4 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 587.90 Zins bis 02.06.06, CHF 240.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 173.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 08.12.2005  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639622)

1. *Schuldner/in:* **Jimenez Ronco Felix**, geboren 19.12.1973, Strassburgerallee 93, **4055 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6026416 vom 03.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 2'834.40 nebst 4 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 115.95 Zins bis 02.06.06, CHF 110.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 01.12.2005  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639626)

1. *Schuldner/in:* **Kabadayi Ferzan**, geboren 20.09.1979, Welschmattstr. 21, **4055 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6026464 vom 29.05.2006  
3. *Gläubiger:* Sanitas Grundvers. AG, Zentrales Betreuungswesen, Lagerstr. 107, 8021 Zürich  
4. *Forderung:*  
CHF 2'292.00 nebst 5 % Zinsen seit 18.05.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 29.30 Zins bis 18.05.06, CHF 70.00 Mahnspesen, CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Prämie 01.01.06-31.03.06 CHF 1146.00, Prämie 01.04.06-30.06.06 CHF 1146.00 KVG.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639752)

1. *Schuldner/in:* **Korol Igor**, geboren 01.09.1975, St. Alban-Vorstadt 104, **4052 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6028927 vom 14.06.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 813.35 nebst 5 % Zinsen seit 12.11.2005  
Zusätzliche Kosten: CHF 15.00 Mahngebühren, CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Behandlung vom 10.07.04-21.07.04 CHF 360.15, Behandlung vom 22.07.05 CHF 239.85, Behandlung vom 19.10.05 CHF 50.00, Behandlung vom 19.09.05 CHF 163.35.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639760)

1. *Schuldner/in:* **Kovacic Nenad**, geboren 11.04.1971, Colmanenstr. 70, **4055 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6034237 vom 03.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 10'108.00 nebst 4 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 406.55 Zins bis 02.06.06, CHF 340.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 173.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 01.12.2005  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639630)

1. *Schuldner/in:* **Leka Besim**, geboren 16.02.1981, Feldbergstr. 33, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6013043 vom 13.03.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 445.30 nebst 3,5 % Zinsen seit 03.03.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 18.25 Zins bis 03.03.06, CHF 70.-

Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Direkte Bundessteuer 2003, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 02.12.2004  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639636)

1. *Schuldner/in:* **Leka Besim**, geboren 16.02.1981, Feldbergstr. 33, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6012794 vom 13.03.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 7'372.00 nebst 4 % Zinsen seit 03.03.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 518.50 Zins bis 03.03.06, CHF 230.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2003, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 02.12.2004.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639640)

1. *Schuldner/in:* **Lukic Dragan**, geboren 21.09.1984, Missionsstr. 65, **4055 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6034361 vom 03.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 1'289.90 nebst 4 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 51.90 Zins bis 02.06.06, CHF 280.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 01.12.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639644)

1. *Schuldner/in:* **Lukic Dragan**, geboren 21.09.1984, Missionsstr. 65, **4055 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6036480 vom 09.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 43.85 nebst 3,5 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF - 65 Zins bis 02.06.06, CHF 80.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 87.- bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Direkte Bundessteuer 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 01.12.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639648)

1. *Schuldner/in:* **Mäder-Brenneisen Frank**, geboren 26.06.1957, Wasgenring 78, **4055 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6036490 vom 09.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 100.85 nebst 3,5 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 1.40 Zins bis 02.06.06, CHF 80.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 87.- bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Direkte Bundessteuer 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 08.12.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639656)

1. *Schuldner/in:* **Mäder-Brenneisen Frank**, geboren 26.06.1957, Wasgenring 78, **4055 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6034377 vom 04.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 1'698.70 nebst 4 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 68.30 Zins bis 02.06.06, CHF 240.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 127.- bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 08.12.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639660)

1. *Schuldner/in:* **Manser Christian**, geboren 21.12.1985, Petersgasse 2, **4051 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6034398 vom 04.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 155.90 nebst 4 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 6.25 Zins bis 02.06.06, CHF 240.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 103.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2004, Ordentliche

Steuer, Steuerrechnung vom 01.12.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639664)

1. *Schuldner/in:* **Mattera Ercole**, geboren 24.09.1970, Neuhausstr. 12, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6022281 vom 05.05.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 154.95 nebst 3,5 % Zinsen seit 21.04.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 5.70 Zins bis 21.04.06, CHF 80.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 103.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Direkte Bundessteuer 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 06.10.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639668)

1. *Schuldner/in:* **Michel Melanie**, geboren 07.05.1982, Rixheimerstr. 16, **4055 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6026399 vom 29.05.2006  
3. *Gläubiger:* Sanitas Grundvers. AG, Zentrales Betreuungswesen, Lagerstr. 107, 8021 Zürich  
4. *Forderung:*  
CHF 567.00 nebst 5 % Zinsen seit 17.05.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 7.15 Zins bis 17.05.06, CHF 70.00 Mahnspesen, CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Prämie 01.01.06-31.03.06 CHF 283.50, Prämie 01.04.06-30.06.06 CHF 283.50, Betrifft Michel Sacha, 26.03.02.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639768)

1. *Schuldner/in:* **Müller Simon**, geboren 11.06.1969, Hiltalingerstr. 3, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6034543 vom 04.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 7'493.20 nebst 4 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 60.10 Zins bis 02.06.06, CHF 240.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2003, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 01.12.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639670)

1. *Schuldner/in:* **Müller Simon**, geboren 11.06.1969, Hiltalingerstr. 3, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6034544  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 7'465.50 nebst 4 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 300.25 Zins bis 02.06.06, CHF 340.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 01.12.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639674)

1. *Schuldner/in:* **Müller Simon**, geboren 11.06.1969, Hiltalingerstr. 3, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6036612 vom 09.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 458.50 nebst 3,5 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 20.90 Zins bis 02.06.06, CHF 80.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Direkte Bundessteuer 2003, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 01.12.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639676)

1. *Schuldner/in:* **Müller Simon**, geboren 11.06.1969, Hiltalingerstr. 3, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbehl Nr.:* 6036613 vom 09.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:*  
CHF 458.50 nebst 3,5 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 18.80 Zins bis 02.06.06, CHF 80.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Direkte Bundessteuer 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 01.12.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639680)



1. *Schuldner/in:* **Müller Simon**, geboren 11.06.1969, Hiltalingerstr. 3, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6032102 vom 03.07.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:* CHF 745.60  
Zusätzliche Kosten: CHF 50.00 Verwamgebüher, CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Wehrpflichtersatz 2003, Ersatzabgabebetrag CHF 745.60.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639772)

1. *Schuldner/in:* **Pelkofer Oliver**, geboren 08.04.1975, Kleinhüningeranlage 50, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6024660 vom 15.05.2006  
3. *Gläubiger:* Swica Krankenversicherung AG, Inkassowesen, Römerstr. 38, 8401 Winterthur  
4. *Forderung:* CHF 1'154.50  
Zusätzliche Kosten: CHF 30.00 Mahnspesen, CHF 117.00 Betreuungskosten des Gläubigers, CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Rechnungen von 01.09.04-01.11.04 (KVG), Rechnungen Kostenbeteiligungen.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639776)

1. *Schuldner/in:* **Pelkofer Oliver**, geboren 08.04.1975, Kleinhüningeranlage 50, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6024661 vom 15.05.2006  
3. *Gläubiger:* Swica Krankenversicherung AG, Inkassowesen, Römerstr. 38, 8401 Winterthur  
4. *Forderung:* CHF 522.10  
Zusätzliche Kosten: CHF 30.00 Mahnspesen, CHF 95.00 Inkassogebühren, CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Rechnungen von 01.12.04 – 01.02.05 (KVG).  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639784)

1. *Schuldner/in:* **Pelkofer Oliver**, geboren 08.04.1975, Kleinhüningeranlage 50, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6024663 vom 15.05.2006  
3. *Gläubiger:* Swica Krankenversicherung AG, Inkassowesen, Römerstr. 38, 8401 Winterthur  
4. *Forderung:* CHF 3'605.35  
Zusätzliche Kosten: CHF 30.00 Mahnspesen, CHF 95.00 Inkassogebühren, CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Rechnungen von 01.09.05-01.11.05 (KVG), Rechnungen Kostenbeteiligungen.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639794)

1. *Schuldner/in:* **Pelkofer Oliver**, geboren 08.04.1975, Kleinhüningeranlage 50, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6024665 vom 15.05.2006  
3. *Gläubiger:* Swica Krankenversicherung AG, Inkassowesen, Römerstr. 38, 8401 Winterthur  
4. *Forderung:* CHF 806.40  
Zusätzliche Kosten: CHF 30.00 Mahnspesen, CHF 95.00 Inkassogebühren, CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Rechnungen von 01.06.05-01.08.05 (KVG).  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639798)

1. *Schuldner/in:* **Pelkofer Oliver**, geboren 08.04.1975, Kleinhüningeranlage 50, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6024667 vom 15.05.2006  
3. *Gläubiger:* Swica Krankenversicherung AG, Inkassowesen, Römerstr. 38, 8401 Winterthur  
4. *Forderung:* CHF 806.40  
Zusätzliche Kosten: CHF 30.00 Mahnspesen, CHF 95.00 Inkassogebühren, CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Rechnungen von 01.03.05-01.05.05 (KVG).  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639800)

1. *Schuldner/in:* **Probst-Bella Bernhard**, geboren 04.11.1953, Rappoltshof 10, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6030509 vom 21.06.2006  
3. *Gläubiger:* Neue Warenhaus AG, c/o Schw. Leben.-Vers.-&Renten., General Guisan Quai 40, 8022 Zürich

4. *Forderung:* CHF 688.80 nebst 5 % Zinsen seit 01.02.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Referenz-Nr. 6824.61.8234.05 vom 01.09.1997 für Einstellplatz  
Webergasse 34/Unt. Rehgassee 17, 4058 Basel, Bruttomietzins 01.02.2006 CHF 172.20, Bruttomietzins 01.03.2006 CHF 172.20, Bruttomietzins 01.04.2006 CHF 172.20, Bruttomietzins 01.05.2006 CHF 172.20.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639802)

1. *Schuldner/in:* **Reimann Beat**, geboren 14.10.1949, Allschwilerstr. 56, **4055 Basel, nun unbekannten Aufenthaltes**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6057328 vom 05.10.2006  
3. *Gläubiger:* Reimann Muriel, Ebnetweg 1, 5073 Gipf-Oberfrick  
4. *Forderung:* CHF 27'960.00 nebst 5 % Zinsen seit 01.10.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 5'177.80 Verzugszins seit jeweiliger Fälligkeit, CHF 100.00 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Urteil des Gerichtspräsidiums Laufenburg vom 07.12.1999; Urteil des Gerichtspräsidiums Laufenburg vom 14.12.1999; Unterhaltsbeiträge ab 01.09.2001 bis Juni 2004, Unterbrechung der Verjährung.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639826)

1. *Schuldner/in:* **Reimann Beat**, geboren 14.10.1949, Allschwilerstr. 56, **4055 Basel, nun unbekannten Aufenthaltes**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6057329 vom 05.10.2006  
3. *Gläubiger:* Reimann Simon, Mülimattweg 3, 5073 Gipf-Oberfrick  
4. *Forderung:* CHF 8'172.00 nebst 5 % Zinsen seit 01.10.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 1'923.75 Verzugszins seit jeweiliger Fälligkeit, CHF 100.00 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Urteil des Gerichtspräsidiums Laufenburg vom 07.12.1999; Urteil des Gerichtspräsidiums Laufenburg vom 14.12.1999; Unterhaltsbeiträge ab 01.09.2001 bis Juni 2002, Unterbrechung der Verjährung.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639828)

1. *Schuldner/in:* **Reimann Beat**, geboren 14.10.1949, Allschwilerstr. 56, **4055 Basel, nun unbekannten Aufenthaltes**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6057332 vom 05.10.2006  
3. *Gläubiger:* Reimann-Mutter Verena, Ebnetweg 1, 5073 Gipf-Oberfrick  
4. *Forderung:* CHF 66'356.00 nebst 5 % Zinsen seit 01.10.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 9'885.05 Verzugszins seit jeweiliger Fälligkeit, CHF 100.00 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Urteil des Gerichtspräsidiums Laufenburg vom 07.12.1999; Urteil des Gerichtspräsidiums Laufenburg vom 14.12.1999; persönliche Unterhaltsbeiträge ab 01.09.2001 bis Juni 2006, Unterhaltsbeiträge Muriel ab 01.09.01 bis Juni 2003, Unterbrechung der Verjährung.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639832)

1. *Schuldner/in:* **Rodigari Emilio**, geboren 06.05.1950, Amerbachstr. 17, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6034778 vom 04.08.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:* CHF 21'220.50 nebst 4 % Zinsen seit 02.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 853.55 Zins bis 02.06.06, CHF 340.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 173.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2004, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 08.12.2005.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639696)

1. *Schuldner/in:* **Roesen Romeo**, geboren 26.02.1986, Amerbachstr. 64, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6021939 vom 04.05.2006  
3. *Gläubiger:* Sanitas Grundvers. AG, Zentrales Betreuungswesen, Lagerstr. 107, 8021 Zürich  
4. *Forderung:* CHF 756.00 nebst 5 % Zinsen seit 27.01.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 30.15 Zins bis 27.01.06, CHF 70.00 Mahnspesen, CHF 115.80 Betreuungskosten der Betrei-

bung Nr. 6006195 – Rückweisung, CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Prämien 01.06.2005-30.06.2005, 01.07.2005- 31.07.2005, 01.08.2005-31.08.2005 je CHF 252.00, KVG-Forderung.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639810)

1. *Schuldner/in:* **Stotzer Markus**, geboren 18.02.1956, Pfeifferstr. 30, **4053 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6026398 vom 29.05.2006  
3. *Gläubiger:* Sanitas Grundvers. AG, Zentrales Betreuungswesen, Lagerstr. 107, 8021 Zürich  
4. *Forderung:* CHF 2'292.00 nebst 5 % Zinsen seit 17.05.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 28.95 Zins bis 17.05.06, CHF 70.00 Mahnspesen, CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Prämie 01.01.06-31.03.06 CHF 1'146.00, Prämie 01.04.06-30.06.06 CHF 1'146.00.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639814)

1. *Schuldner/in:* **Stotzer Markus**, geboren 18.02.1956, Pfeifferstr. 30, **4053 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6031793 vom 30.06.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Landschaft, 4410 Liestal  
4. *Forderung:* CHF 8'279.00 nebst 4 % Zinsen seit 01.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Urteil rechtskräftig vom 30.01.1991 durch Bezirksgericht Arlesheim Unterhaltsbeiträge für die Monate 07.2005 bis 06.2006 für Wittwer Alexander: 7 Monate à CHF 687.00 + 5 Monate à CHF 694.00  
Die Unterhaltsbeiträge wurden am 12.04.1991 an das Kantonal Sozialamt abgetreten.  
Eingegangene Zahlungen wurden berücksichtigt bis 13.06.2006 Wittwer Erika, 31298, 12.12.1955.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639818)

1. *Schuldner/in:* **Tascan Selahattin**, geboren 10.02.1974, Bechburgerstr. 2, **4052 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6030351 vom 21.06.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:* CHF 225.00 nebst 4 % Zinsen seit 07.06.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 27.15 Zins bis 07.06.06, CHF 342.85 Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 123.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Kantonale Steuern 2002, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 11.12.2003.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639700)

1. *Schuldner/in:* **Tiebel Bruno**, geboren 11.02.1964, Ackerstr. 33, **4057 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6022349 vom 05.05.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel  
4. *Forderung:* CHF 924.10 nebst 3,5 % Zinsen seit 21.04.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 63.10 Zins bis 21.04.06, CHF 140.- Kosten/gesetzliche Gebühren, CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Direkte Bundessteuer 2003, Ordentliche Steuer, Steuerrechnung vom 04.11.2004.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639704)

1. *Schuldner/in:* **Walliser Daniel**, geboren 13.03.1963, Gastr. 6, **4056 Basel**  
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 6017477 vom 24.04.2006  
3. *Gläubiger:* Kanton Basel-Landschaft, 4410 Liestal  
4. *Forderung:* CHF 2'575.00 nebst 4 % Zinsen seit 01.03.2006  
Zusätzliche Kosten: CHF 143.80 bisherige Betreuungskosten.  
zuzüglich Publikationskosten  
*Forderungsgrund:* Unterhaltsvertrag rechtskräftig vom 13.01.1999 durch Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt. Unterhaltsbeiträge für die Monate 08.2005 bis 03.2006 für Campbell Sophie, 5 Monate à CHF 320.00 + 3 Monate à CHF 325.00.  
Die Unterhaltsbeiträge wurden am 14.09.2005 an das Kantonal Sozialamt abgetreten.  
Eingegangene Zahlungen wurden berücksichtigt bis 23.03.2006.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639824)

## Verschiedenes Divers Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Schuldner/in:* **Hardwick Peter**, geboren 29.12.1967, Sevogelstr. 32, **4052 Basel, nun unbekannten Aufenthaltes**  
2. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die Betreuung auf Verwertung eines Faustpfandes Nr. 6052537 vom 13. September 2006  
Gläubiger: Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Aeschengraben 21, 4002 Basel  
Vertreten durch: Basler Versicherung GST für Immobilien, Basel, Klingental 1, 4058 Basel  
Forderung: CHF 2262.25 nebst 5% Zins seit 21.06.06, CHF 70.00 bisherige Betreuungskosten, zzgl. Publikationskosten.  
Forderungsgrund: Schlussabrechnung per 31.01.06  
Pfandgegenstand: Mietkaution bei der Coop Bank, Aeschengraben 21, 4002 Basel  
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Zins und Betreibungs- sowie Retentionskosten innert eines Monats seit dieser Publikation zu befriedigen. Will der Schuldner oder Dritteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innerhalb von 10 Tagen seit dieser Publikation dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag erheben). Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Faustpfandes verlangen.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639834)

1. *Schuldner/in:* **Julio Martins Orlando Adriano**, geboren 12.09.1983, Mülhaustr. 95, **4056 Basel, nun unbekannten Aufenthaltes**  
2. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die Betreuung auf Verwertung eines Faustpfandes Nr. 6059660 vom 19. Oktober 2006  
Gläubiger: D. Karmon, Sternengasse 21, 4051 Basel  
Vertreten durch: Madiba Immobilien AG, Sternengasse 21, 4051 Basel  
Forderung: CHF 1920.00 nebst 5% Zins seit 01.08.06, CHF 70.00 bisherige Betreuungskosten, zzgl. Publikationskosten.  
Forderungsgrund: Mietzinsausstand Juni 06, Juli 06 und August 06 = 3 x CHF 640.00  
Pfandgegenstand: Mieterkautionkonto bei der UBS, Basel von CHF 1'280.00 im Juni 2005.  
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Zins und Betreibungs- sowie Retentionskosten innert eines Monats seit dieser Publikation zu befriedigen. Will der Schuldner oder Dritteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innerhalb von 10 Tagen seit dieser Publikation dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag erheben). Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Faustpfandes verlangen.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639840)

1. *Schuldner/in:* **Namasivayam Sutharshini**, geboren 15.10.1973, Gustav Wenk-Str. 19, **4056 Basel, nun unbekannten Aufenthaltes**  
2. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die Betreuung auf Verwertung eines Faustpfandes Nr. 6058716 vom 13. Oktober 2006  
Gläubiger: Swissinvest Immobilien AG, Obstgartenstr. 19, 8035 Zürich  
Vertreten durch: Regimo Basel AG, Ramsteinstr. 30, 4002 Basel  
Forderung: CHF 2330.00 nebst 5% Zins seit 01.08.06, CHF 70.00 bisherige Betreuungskosten, zzgl. Publikationskosten.  
Forderungsgrund: 3-Zimmerwohnung im EG, Gustav Wenk-Str. 19, 4056 Basel  
Mietzins vom 01. August 2006 bis 30.09.2006, Solidarisch haftbar mit Thyapparan Namasivayam, geb. 06.09.1962, letzter bekannte Adresse Gustav Wenk-Str. 19, 4056 Basel, nun unbekannten Aufenthaltes, Betr.-Nr. 6058714  
Pfandgegenstand: Mietersparkonto bei der Basler Kantonalbank, 4002 Basel, CHF 2'318.00.  
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Zins und Betreibungs- sowie Retentionskosten innert eines Monats seit dieser Publikation zu befriedigen. Will der Schuldner oder Dritteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innerhalb von 10 Tagen seit dieser Publikation dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag erheben). Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Faustpfandes verlangen.  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03639844)



1. *Schuldner/in:* **Namasivayam-Ketharanathan Thaya-paran**, geboren 06.09.1962, Gustav Wenk-Str. 19, **4056 Basel, nun unbekannten Aufenthaltes**

2. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Verwertung eines Faustpfandes Nr. 6058714 vom 13. Oktober 2006

Gläubiger: Swissinvest Immobilien AG, Obstgartenstr. 19, 8095 Zürich

Vertreten durch: Regimo Basel AG, Ramsteinerstr. 30, 4002 Basel

Forderung: CHF 2330.00 nebst 5% Zins seit 01.08.06, CHF 70.00 bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.

Forderungsgrund: 3-Zimmerwohnung im EG, Gustav Wenk-Str. 19, 4056 Basel

Mietzins vom 01. August 2006 bis 30.09.2006, Solidarisch haftbar mit Namasivayam Sutharshini, geb. 15.10.73, letzte bekannte Adresse Gustav Wenk-Str. 19, 4056 Basel, nun unbekannten Aufenthaltes, Betr.-Nr. 6058716

Pfandgegenstand: Mietersparkonto bei der Basler Kantonalbank, 4002 Basel, CHF 2'318.00

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Zins und Betreibungs- sowie Retentionskosten innert eines Monats seit dieser Publikation zu befriedigen. Will der Schuldner oder Dritteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innerhalb von 10 Tagen seit dieser Publikation dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag erheben). Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Faustpfandes verlangen.

Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel

(03639842)

1. *Schuldner/in:* **Teixeira Carvalho Fernando**, geboren 18.09.1959, Solothurnstr. 13, **4053 Basel, nun unbekannten Aufenthaltes**

2. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Verwertung eines Faustpfandes Nr. 6059969 vom 19. Oktober 2006

Gläubiger: E. Chischin, Hamburg & H. Reder, Wien, Sternengasse 21, 4051 Basel

Vertreten durch: Madiba Immobilien AG, Sternengasse 21, 4051 Basel

Forderung: CHF 1'785.00 nebst 5% Zins seit 01.04.06, CHF 70.00 bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.

Forderungsgrund: Mietzinsausstand Februar 06, März 06, April 06 = 3 x CHF 595.00

Pfandgegenstand: Mieterkautionskonto bei der UBS Basel, von CHF 1'190.00 im März 2003.

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Zins und Betreibungs- sowie Retentionskosten innert eines Monats seit dieser Publikation zu befriedigen. Will der Schuldner oder Dritteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innerhalb von 10 Tagen seit dieser Publikation dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag erheben). Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Faustpfandes verlangen.

Betreibungsamt Basel-Stadt  
4001 Basel

(03639846)

GE

Verschiedenes  
Divers  
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Buia Alexandre**, prnc. quai du Seujet 18A, **1201 Genève, act. sans domicile connu**

2. *Remarques:* Buia Alexandre est informé que la réalisation de la garantie locative UBS SA no 624.765 MKD du 17.09.1993, fait l'objet d'un décompte final déposé à l'Office, où il peut en prendre connaissance.

Il est rendu attentif au fait que la répartition des fonds aura lieu après l'expiration du délai de plainte ou d'opposition de 10 jours dès la présente publication.

Jean-Pierre Hochstaetter, comptable

Office des Poursuites  
1211 Genève 8

(03644916)

JU

Verschiedenes  
Divers  
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Adatte Laurent**, Rue du Vieux-Moulin 16, **2852 Courtételle**

2. *Débiteur/débitrice:* **Adatte Christine**, Rue de la Brasserie 10, **2800 Delémont**

3. *Remarques:* Nouveau dépôt de l'état des charges - Liquidation de l'immeuble feuillet no 1586 du ban de Courtételle. L'état des charges modifié suite à une nouvelle production non tardive peut être consulté à l'Office soussigné. Les actions en contestation de l'état des charges doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon l'état des charges sera considéré comme accepté.

Office des poursuites du district de Delémont  
2800 Delémont  
(00198297)

SG

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
**Vente aux enchères forcée d'immeubles**  
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art29, 73a

1. *Schuldnerin:* **Nepton Wohnbau AG**, Rilkestrasse 3, **9008 St. Gallen**

2. *Ort und Datum der Steigerung:* 9000 St. Gallen, 16.02.2007

3. *Zeit/Lokal:* 10.00 Uhr, Städtisches Gantamt, Burgstrasse 61

4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 10.01.2007 bis 22.01.2007

*Ort:* Büro 102 des Betreibungsamtes St. Gallen

*Sonstige Angaben:* Grundeigentümerin: Nepton Wohnbau AG, Rilkestrasse 3, 9008 St. Gallen

5. *Einlagefrist für Forderungen:* 12.12.2006

6. *Steigerungsobjekte:* Grundpfand: Grundstück Nr. 1215, Rorschacher Str. 122, Neptunstr. 2 und 4, St. Gallen Grundbuch St. Gallen - St. Fiden

- Mehrfamilienhaus Vers. Nr. 3464 (Rorschacher Str. 122) Betreibungsamtliche Schätzung vom 14. Juni 2006 CHF 655'000.00

- Mehrfamilienhaus Vers. Nr. 3465 (Neptunstrasse 2) Betreibungsamtliche Schätzung vom 14. Juni 2006 CHF 730'000.00

- Mehrfamilienhaus Vers. Nr. 3466 (Neptunstrasse 4) Betreibungsamtliche Schätzung vom 14. Juni 2006 CHF 570'000.00

- 1440.5 m2 Gebäude, übrige befestigte Verkehrsfläche, Gartenanlage

Betreibungsamtliche Schätzung vom 14. Juni 2006 CHF 1'245'000.00

Total Betreibungsamtliche Schätzung vom 14. Juni 2006 CHF 3'200'000.00

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. bis 4. Rang.

7. *Bemerkungen:* Besichtigung des Steigerungsobjektes: Montag, 12. Februar 2007, 10.00 Uhr.

Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 100'000.- (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes St. Gallen - keine Privatchecks) zu leisten).

Der Restbetrag ist zahlbar bis 16. März 2007.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG - SR 211.412.41) vom 16.12.1983 und deren Änderungen sowie die dazugehörige Verordnung (BewV - SR 211.412.411) vom 01.10.1984 und deren Änderungen verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

Betreibungsamt St. Gallen  
9001 St. Gallen

(03645354)

Verschiedenes  
Divers  
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Schuldner/in:* **Leske Heinz Joachim, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes**

2. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs

Zahlungsbefehl Betreibung Nr. 06/22306

Gläubigerin: St. Galler Kantonalbank, St. Leonhardtstr. 25, 9000 St. Gallen

Forderung: CHF 865'456.40 nebst Zins zu 12.00% seit 01.07.1992 CHF 49'434.55 nebst Zins zu 14.00% seit 01.07.1992 CHF 200.00 Kosten Zahlungsbefehl CHF 500.00 Inkassogebühr

+ Kosten der öffentlichen Bekanntmachung

Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung:

Urteil des Bezirksgerichts St. Gallen vom 17. Juni 1993.

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten zu befriedigen.

Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses Zahlungsbefehls oder innert 10 Tagen seit der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.

Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonst diese Einrede verwirkt ist.

Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigengut und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gilt.

Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung von 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlussstiel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass lediglich das Sondergut der Schuldnerin hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Betreibungsamt St. Gallen  
9001 St. Gallen

(03644918)

TI

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
**Vente aux enchères forcée d'immeubles**  
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art29, 73a

1. *Débiteur/débitrice:* **SA Alfra, 7050 Arosa**

2. *Débiteur/débitrice:* **Munz Anita, 9200 Gossau**

3. *Luogo e data della vendita all'incanto:* 6900 Lugano, 26.01.2007

4. *Ora/Locale:* 15.00, sala incanti, Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia

5. *Condizioni d'incanto sono esposte dal:* 12.01.2007

*Altre indicazioni:* Es. n. 1040784-01/02

Inc. n. 506/2005

6. *Termine di notificazione per i crediti:* 11.12.2006

7. *Oggetti da vendere all'incanto:* Comune di Caslano

Intestati: SA Alfra, Arosa 1/2 - Munz Anita, Gossau 1/2

Ubicazione: Al Gatto

Foglio PPP 5853 - 320/1000 comproprietà del fondo part. 1300 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 4 composto da: cucina, soggiorno, 2 camere, 2 bagni, wc, atrio e terrazza al 1. P; botola e solaio al piano solaio; + vano accesso n. 5 (cantina con soprastante diroccato e tetto), come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale CHF 155'000.00.

8. *Osservazioni:* I comproprietari (proprietà per piani) non possono far valere al momento dell'incanto nessun diritto di prelazione (art. 712e CCS e 510.R.F.).

Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

Ufficio esecuzione di Lugano  
6901 Lugano

(03645368)

Verschiedenes  
Divers  
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Keller Renato, 6900 Lugano, ora irreperibile**

2. *Bemerkungen:* Sequestro No. 709876

Notifica di sequestro e verbale di sequestro al debitore

Creditore: Keller Andreas, Via Consiglio Mezzano 40, Orselina

rappr. da Avv. Bernaschina Tiziano, Via alla Ramogna 10, Locarno

Credito:

CHF 30'000.- con interesse al 5% dal 27.10.2004 su CHF 30'000.-

CHF 30'000.- con interesse al 6% dal 27.10.2004 su CHF 30'000.-

Titolo di credito: due contratti di prestito ("Darlehensvertrag") del 27.10.2004

Causa del sequestro: art. 271, cpv. 1 cifre 2 e 4 LEF

Oggetti da sequestrare:

quota di 1/2 del foglio PPP n. 12526, fondo base part. 1278 RFD di Locarno;

quota di 12/216 del foglio PPP n. 12536, fondo base part. 1278 RFD di Locarno.

Locarno, 9 novembre 2006

L'autorità del sequestro:

Pretura Locarno-Città:

Avv. F. Bertini

Verbale di sequestro

In esecuzione del decreto che precede, l'Ufficio sottoscritto ha sequestrato i beni immobili siti in territorio del Comune

di Locarno, e più precisamente la part. no. 1278 - Foglio PPP 12526 compresa la comproprietà coattiva di 12/216 sulla Part. no. 1278 - Foglio PPP 12536 lettera R, limitatamente alla quota di comproprietà di 1/2 intestata a Keller Renato, per un valore di stima Ufficiale di CHF 124'325.-.

Locarno, 13 novembre 2006

Per l'Ufficio: C. Monotti, cursore

Dichiarazione di notifica:

Il presente verbale viene notificato al debitore, nelle forme editoriali, mediante la presente pubblicazione.

Ufficio esecuzione di Locarno  
6600 Locarno

(03644912)

Schuldenrufe  
Appel aux créanciers  
Scioglimento di società

**Schuldner infolge Fusion von Aktiengesellschaften**  
**Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes**  
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR  
Art. 748 et art. 749 CO  
Art. 748 e art. 749 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Fanes AG, Küssnacht am Rigi**

2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* FrancisFrancis! AG (alt: Seven Stars Company), Küssnacht am Rigi

3. *Beschluss durch:* Generalversammlung

4. *Datum des Beschlusses:* 29.06.1999

5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **04.12.2006**

6. *Anmeldestelle für Forderungen:* FrancisFrancis! AG, Greppenstrasse 23, 6403 Küssnacht am Rigi

7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

FrancisFrancis! AG  
6403 Küssnacht

(03639964)

**Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft**  
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme**  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Aarpol AG in Liquidation, Zug**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung

3. *Datum des Beschlusses:* 24.10.2006

4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.12.2006**

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Aarpol AG in Liquidation, z.Hd. Herwal AG, Metallstrasse 9, 6300 Zug

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Löschung gemäss Art. 745, Abs. 3 OR vorgesehen.

Herwal AG  
6304 Zug

(03647066)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **BIWP AG in Liquidation, Bern**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung

3. *Datum des Beschlusses:* 27.10.2006

4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.12.2006**

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ascom (Schweiz) AG, Markus Zimmermann, Belpstrasse 37, Postfach, 3000 Bern 14

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. *Bemerkungen:* Die Gesellschaft behält sich vor, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Trees & Buri Notare  
3001 Bern

(03647046)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Bodywell SA en liquidation, Nyon**

2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale

3. *Date de la décision:* 01.11.2006

4. *Echéance de préavis des créances:* **27.12.2006**



5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
Figexa Sàrl, 12, route de Champ-Colin, 1260 Nyon
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société se réserve la possibilité de procéder à une répartition anticipée des actifs (art.745 al.3 CO).  
Etude du notaire Christian Terrier  
1009 Pully  
(03643346)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Carrosserie de la Forêt en liquidation, Paudex*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 31.10.2006
4. *Echéance de préavis des créances: 27.12.2006*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
Louis Lavanchy, liquidateur, route du Simplon 7, 1094 Paudex
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* art. 745 CO  
Claude Rossier, Notaire  
1002 Lausanne  
(03647042)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Compagnie financière des Cimes, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 16.10.2006
4. *Echéance de préavis des créances: 03.01.2007*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
Compagnie Financière des Cimes, en liquidation, à l'att. MN Trust, liquidatrice, rue de Saint-Léger 8, 1205 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).  
Etude de Me Eric Demierre, Notaire  
1206 Genève  
(03647100)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Confitech AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.11.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 27.12.2006*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Dr. Silvia Zimmermann, Liquidatorin, c/o Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten möglich ist.  
Pestalozzi Lachenal Patry Rechtsanwälte  
8001 Zürich  
(00198643)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Connexion4 AG in Liquidation, Horgen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.09.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 22.12.2006*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Kim Weis Hansen, Zugstrasse 115, 8810 Horgen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
Kim Weis Hansen  
8810 Horgen  
(03647086)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Dacab holding S.A., en liquidation, Pully*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.10.2006
4. *Echéance de préavis des créances: 27.12.2006*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
LGT Société Fiduciaire Suisse, succursale de Pully, liquidatrice, avenue C.-F. Ramuz 43, Case postale 656, 1001 Lausanne

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Art. 745 CO.  
Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt  
1005 Lausanne  
(03643412)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Divomone (Schweiz) AG in Liq., Rheinfelden*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.02.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 03.01.2007*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Prof. Dr. Tamara Simon, Liquidatorin, Gartenweg 38, 4310 Rheinfelden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR  
Herzog Treuhand AG  
4332 Stein AG  
(03647264)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Eimo AG in Liquidation, Stein AG*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.05.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 03.01.2007*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Georg Erdin, Liquidator, c/o Eimo AG in Liquidation, Bäumliackerstrasse 36, 4332 Stein AG
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR  
Herzog Treuhand AG  
4332 Stein AG  
(03647272)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fanos Immobilien AG in Liquidation, Vaz/Obervaz*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* a.o. Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.11.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 08.12.2006*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Fanos Immobilien AG in Liquidation c/o Norbert Alois Parpan, Liquidator, Voia la Schena 2, Postfach 43, 7077 Valbella
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- PMP Treuhand AG  
7077 Valbella  
(03647080)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Finartex SA in liquidazione, Chiasso*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 03.11.2006
4. *Termine per annunciare i crediti: 27.12.2006*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:*  
Finartex SA in liquidazione c/o Fiduciaria Mega SA, Corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* art. 745 CO  
Fiduciaria Mega SA  
6830 Chiasso  
(03645446)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Forma Coesione AG in Liquidation, Unterägeri*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.10.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 22.12.2006*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Forma Coesione AG in Liquidation, Erlimatt 10, 6315 Oberägeri
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Martin Tang  
6315 Oberägeri  
(03647094)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: H. Kern AG in Liquidation, Gais*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.11.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 23.01.2007*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Richard Kern, Liquidator, Langenacker 1, 9056 Gais
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Advokaturbüro Frei Steger Grosser Senti  
9450 Allstätten  
(03647058)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hot Doughnuts Now International Ltd. in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.10.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 22.12.2006*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Dr. iur. Richard E. Blum  
Liquidator, Chanerstrasse 2, 6304 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Blum & Partner, Rechtsanwälte  
6304 Zug  
(03641726)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Infanger Hoch- und Tiefbau AG in Liquidation, Flüelen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.01.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 27.12.2006*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Christoph Poletti, Liquidator, Kirchstrasse 104, 6454 Flüelen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Christoph Poletti  
6454 Flüelen  
(03645390)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Junisa SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 31.10.2006
4. *Echéance de préavis des créances: 22.12.2006*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
c/o Fiduciaire Battisti, 30 rue Voltaire, 1201 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Fiduciaire Eric Battisti  
1201 Genève  
(03643386)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Künzi ACS AG en liquidation, Charmey*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 06.11.2006
4. *Echéance de préavis des créances: 28.12.2006*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
c/o César Künzi, Le Répugin 4, 1637 Charmey
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Etude Emmanuelle Kaelin Murith, Notaire  
1630 Bulle  
(00197115)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Mediavest AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.07.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 22.12.2006*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Fides Partner AG, Liquidatorin, Bleicherweg 33, 8002 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss OR 745/3 vorzeitig nach drei Monaten zu verteilen.  
Fides Partner AG  
8027 Zürich  
(03647084)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Merlin-Inel AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.10.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 27.12.2006*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
RA lic.iur. Karl Mathis, Liquidator, MSJG Rechtsanwälte & Notare, Vorstadt 32, 6304 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens der aufgelösten Gesellschaft bereits nach Ablauf von 3 Monaten seit der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenerufes vorzunehmen (Art. 745 Abs. 3 OR).  
RA lic. iur. Karl Mathis, MSJG Rechtsanwälte und Notare  
6304 Zug  
(03647068)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Norske Skog Paper Holdings(Schweiz)AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.11.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 27.12.2006*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Norske Skog Paper Holdings (Schweiz) AG in Liquidation c/o Schuler & Renggli, Baarenstrasse 21, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldeneruf möglich ist.  
Ernst & Young AG  
8022 Zürich  
(03647034)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Pavinvest SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 24.10.2006
4. *Termine per annunciare i crediti: 22.12.2006*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:*  
Solari Renato, Via ventuno 5, 6963 Pregassona
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* art. 745 CO  
Solari Renato  
6963 Pregassona  
(03647090)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: PI TECHNI-DIF S.A. en liquidation, Sion*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.08.2006
4. *Echéance de préavis des créances: 23.02.2007*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
PI TECHNI-DIF S.A. en liquidation, p.a. Daniel Pi, case postale 370, 1951 Sion
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Marc-André Grand, Avocat-Notaire  
1950 Sion  
(03647108)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Pickenhagen Partners SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 31.10.2006
4. *Echéance de préavis des créances: 03.01.2007*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
c/o MN Trust, liquidatrice, rue St-Léger 8, 1205 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*



7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Me Eric Demierre, Notaire  
1206 Genève

(03647096)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Protanimal AG in Liquidation, Unterstammheim*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 25.10.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 27.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Margot Flick, Liquidatorin, Sennegasse 45, 8476 Unterstammheim
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Margot Flick  
8476 Unterstammheim
- (03645450)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Restaurant Zum Weissen Schwan AG in Liquidation, Zürich*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 24.08.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 27.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Restaurant Zum Weissen Schwan AG in Liquidation, c/o Elisabeth Reichenbach, Hotel Franziskaner AG, Niederdorfstrasse 1, 8001 Zürich
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass die vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen ist.
- Hotel Franziskaner AG  
8001 Zürich
- (03645454)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ridgecourt in Liquidation, Zug*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 26.03.2004
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 07.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Pierre Schärer, Liquidator, Restelbergstrasse 80, 8044 Zürich
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  7. *Bemerkungen:* Die Gesellschaft beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.
- Treuereva AG  
8024 Zürich
- (03647102)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Stenikap S.A., en liquidation, Bercher*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  3. *Date de la décision:* 30.10.2006
  4. *Echéance de préavis des créances: 27.12.2006*
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bruno Kapferer, chemin du Rosey 5, 1038 Bercher VD
  6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
  7. *Remarques:* art. 745 CO
- Pierre Philippe Courvoisier, notaire  
1040 Echallens
- (03645448)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Svimeda SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 26.10.2006
4. *Termine per annunciare i crediti: 27.12.2006*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Flavia Bernasconi Payano De La Cruz, liquidatrice, c/o Carinord SA, via Pioda 14, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

7. *Osservazioni:* art. 745 CO
- Flavia Bernasconi Payano De La Cruz  
6900 Lugano
- (03645406)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: T-Consulting AG in Liquidation, Baar*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 09.05.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 28.02.2007*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* IMSA AG, Liquidatorin, Altgasse 82, 6340 Baar
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Imsa AG  
6340 Baar
- (03647070)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: TEND LUX SA en liquidation, Genève*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
  3. *Date de la décision:* 18.10.2006
  4. *Echéance de préavis des créances: 03.01.2007*
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o CR Gestion et Fiduciaire SA, à l'att. Erich Knuchel, liquidateur, route des Jeunes 9, 1227 Acacias
  6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
  7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
- Etude de Me Eric Demierre, Notaire  
1206 Genève
- (03647098)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Villian AG in Liquidation, Zug*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 24.10.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 22.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Corina Stevens, Liquidatorin, Brandweid 40c, 8852 Altdorf
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Willi & Partner AG  
8620 Wetzikon
- (03643384)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Virtual Consulting Group AG in Liquidation, Küsnacht ZH*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 03.10.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 12.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Virtual Consulting Group AG in Liquidation c/o Markus Tschudi, Liquidator, Rehweid 8, 8700 Küsnacht
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR., UBMT Unternehmensberatung, Markus Tschudi, 8034 Zürich
- Virtual Consulting Group AG in Liquidation  
8700 Küsnacht
- (03635830)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: W. Basista AG, Wärmetechnische Anlagen, in Liquidation, Brugg*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 07.11.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 27.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Werner Basista, Pappelweg 7, 5210 Windisch
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung, damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR, bleibt vorbehalten.
- Valentin Müller, Rechtsanwalt und Notar  
4310 Rheinfelden
- (03645396)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Waritess AG in Liquidation, Thun*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 20.09.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 27.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Waritess AG in Liq., Ferdinand Neuschwander, Liquidator, Eisenbahnstrasse 21, 3604 Thun
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR
- Brigger & Rickli, Notariat & Advokatur  
3600 Thun
- (03647050)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: WFI Informatik AG in Liquidation, Utikon am See*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* das Amt in Anwendung von Art. 88a HRegV
  3. *Datum des Beschlusses:* 13.11.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 04.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* W.Fuchs, Liquidator, Sennewidstrasse 7a, 8608 Bubikon
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  7. *Bemerkungen:* Liquidierung der Firma, weil nicht mehr aktiv.
- werner fuchs  
8608 bubikon
- (03643334)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Zumbach Uniformen AG in Liquidation, Thun*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 08.11.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 28.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans Luginbühl, Liquidator, Erlachstrasse 14, 3012 Bern
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Notar Dr. iur. Alfred Santschi  
3001 Bern
- (03645392)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.v.m. Art. 742 OR  
Art. 823 en relation avec art. 742 CO  
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Adea NH GmbH in Liquidation, Basel*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 01.11.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 27.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hasani Nuri, Amerbachstrasse 62, 4017 Basel
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Hasani Nuri  
4057 Basel
- (03647048)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Archipels S.à r.l. en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire des associés
3. *Date de la décision:* 31.10.2006
4. *Echéance de préavis des créances: 22.12.2006*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Archipels S.à r.l. en liquidation, c/o Léonard Estève, liquidateur, chemin de la Grangette 81 A, 1010 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques:* Conformément aux articles 823 et 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Pierre-Ani Berney, notaire  
1006 Lausanne
- (03643388)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Biosite Sàrl, en liquidation, Genève*
  2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  3. *Date de la décision:* 02.11.2006
  4. *Echéance de préavis des créances: 28.12.2006*
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Baker & McKenzie, chemin des Vergers 4, 1208 Genève
  6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
  7. *Remarques:* La société Biosite Sàrl en liquidation envisage de procéder à la répartition de l'actif dans un délai de 3 mois, au sens de l'article 745 al. 3 CO.
- BAKER & MCKENZIE  
1208 Genève
- (00197667)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Colibri Naturproduction GmbH in Liquidation, Schänis*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 19.10.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Heidi Flisch, Ritterhausstrasse 11, 8608 Bubikon
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Feldmann Treuhand GmbH  
8752 Näfels
- (03645402)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Eisele GmbH in Liquidation, Kreuzlingen*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 31.10.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rita Eisele, Konstanzer Strasse 36, 8280 Kreuzlingen
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Schneider Treuhand GmbH  
8280 Kreuzlingen
- (03647052)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: FRBC Sàrl en liquidation, Genève*
  2. *Décision de dissolution par:* en vertu des articles 813 CO, 86 et 88a ORC
  3. *Date de la décision:* 02.10.2006
  4. *Echéance de préavis des créances: 11.12.2006*
  5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Francine Clément, 4bis route des Jeunes, 1227 ACACIAS
  6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- FAO c/o Francine Clément  
1227 Les Acacias
- (00198869)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Golf- und Gartenhotel Sternen GmbH in Liquidation, Domat/Ems*
  2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
  3. *Datum des Beschlusses:* 19.10.2006
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 27.12.2006*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Treuhand Exacta Ens AG, Albert Bisculm, Via Sogn Pieder 4, 7013 Domat/Ems
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft im Verfahren gemäss Artikel 745, Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen
- Treuhand Exacta Ens AG, Albert Bisculm  
7013 Domat/Ems
- (03647056)



Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*  
**LTV Immobilien GmbH in Liquidation, Sirnach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.10.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.12.2006**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
R. Verstappen, Grünastrasse 15, 8370 Simach
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
  
Rudolphus Verstappen  
8370 Simach  
(03647054)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:*  
**Packwell Sàrl en liquidation, Colombier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée extraordinaire des associés
3. *Date de la décision:* 02.11.2006
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.12.2006**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
Claude Anderegg, liquidateur, rue des Combes 10, 2034 Pesereux
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Art. 745 CO  
  
Blandenier & Montfort, Avocat et Notaires  
2053 Cernier  
(03647092)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*  
**Reichsteiner IMConsulting in Liquidation, Uster**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.10.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2006**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Hansjörg Graf, Liquidator, Graf Treuhand, Postfach 181, 8494 Bauma
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
  
Graf Treuhand  
8494 Bauma  
(03647064)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:*  
**RIP CURL SUISSE Sàrl en liquidation, Apples**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 31.10.2006
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.12.2006**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
RIP CURL SUISSE Sàrl en liquidation, c/o Oslite Sàrl, En Lèvermont 57, 1143 Apples
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Art. 745 CO  
  
Oslite Sàrl  
1143 Apples VD  
(03647044)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta:*  
**Robea Optic Sagl in liquidazione, Gordola**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 30.10.2006
4. *Termine per annunciare i crediti:* **27.12.2006**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:*  
Robea Optic Sagl in liquidazione, via Mulini 11, 6596 Gordola
6. *Avvertenza:* I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. *Osservazioni:* Art. 745 CO  
  
Robea Optic Sagl in liquidazione  
6596 Gordola  
(03645386)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:*  
**Sonema S.à r.l. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire des associés
3. *Date de la décision:* 01.11.2006
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.12.2006**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
Sonema S.à r.l. en liquidation, c/o Serge Borie, liquidateur, chemin de Praz-Simon 1, 1000 Lausanne 26

6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément aux articles 823 et 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
  
Pierre-Ami Berney, notaire  
1006 Lausanne  
(03643390)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*  
**Southwind Communications GmbH in Liquidation, Magden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.11.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.12.2006**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Adrian Fluri, Liquidator, Strandweg 12, 2560 Nidau
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR  
  
Simon Basler, Notar  
4310 Rheinfelden  
(03645394)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:*  
**Verdclerc S.à r.l., en liquidation, Yverdon-les-Bains**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.10.2006
4. *Echéance de préavis des créances:* **03.01.2007**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
Charles Blanc, liquidateur, route de la Perrausaz 11, 1442 Montagny-près-Yverdon
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
  
Pierre Guignard, Notaire  
1401 Yverdon-les-Bains  
(03635846)

**Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft**  
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société**  
**coopérative**  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 913 en relation avec art. 742 CO  
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:*  
**Käserreigenossenschaft Oberschongau in Liquidation, Schongau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.06.2005
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.12.2006**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Keller Erwin, Holzweidstrasse 40, 6288 Schongau
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
  
Keller Erwin  
6288 Schongau  
(03647082)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:*  
**Viehuchtgenossenschaft Langnau II in Liquidation, Langnau im Emmental**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.09.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.12.2006**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Hans Bigler, Eyschachen 41, 3550 Langnau i.E.
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
  
Häusermann + Partner, Notariat Advokatur  
3001 Bern  
(00199027)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:*  
**Viehuchtgenossenschaft Zollikofen in Liquidation, Zollikofen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.08.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.12.2006**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Hans Müller, Fischrainweg 21, 3048 Worblaufen

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
  
Häusermann + Partner, Notariat Advokatur  
3001 Bern  
(00199005)

**Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung**

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation**  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute:*  
**Fonds de prévoyance pour le personnel de la maison Henri Grandjean S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
2. *Décision de dissolution par:* l'Autorité de surveillance des fondations
3. *Date de la décision:* 10.10.2006
4. *Echéance de préavis des créances:* **31.12.2006**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:*  
Orfigest SA, liquidatrice, Pâquier 2, 2350 Saignelégier
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
  
Orfigest S.A.  
2350 Saignelégier  
(03647062)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)**  
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*  
**IE Engineering Group AG, Zürich**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 6'300'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 5'040'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 16.11.2006
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.01.2007**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
IE Engineering Group AG, c/o Dr. Tis Prager, Mühlebachstr. 6, 8008 Zürich
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der CHF 6'000 Namenaktien von bisher CHF 100.- auf neu CHF 80.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrags zur Rückzahlung an die Aktionäre. Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
  
Prager Dreifuss Rechtsanwälte  
3011 Bern  
(00198651)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima:*  
**Rotografica SA, Torricella-Taverne**
2. *Valore nominale attuale del capitale azionario:*  
CHF 320'000
3. *Nuovo valore nominale del capitale azionario:*  
CHF 100'000
4. *Riduzione decisa da:* l'assemblea generale straordinaria
5. *Data della decisione:* 15.11.2006
6. *Termine per annunciare i crediti:* **23.01.2007**
7. *Servizio a cui annunciare i crediti:*  
avv. Vanna Bernasconi Pianca, notaio, viale S. Franscini 16, casella postale, 6901 Lugano
8. *Avvertenza:* I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
9. *Osservazioni:* Il capitale azionario viene ridotto dagli attuali CHF 320'000.- a CHF 100'000.- mediante annullamento di 220 azioni al portatore di nominali CHF 1'000.- ciascuna, interamente liberate.  
  
Bernasconi studio legale e notarile  
6901 Lugano  
(03647072)

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger**  
**Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers**  
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitatae diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR – Art. 824 ss. CO – Art. 824 ss. CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**ITI Treuhand & Informatik AG, Basel**

2. *Name und Sitz der neuen GmbH:* ITI Treuhand & Informatik GmbH, Basel
3. *Umwandlungsbeschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Umwandlungsbeschlusses:* 21.08.1997
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.12.2006**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
ITI Treuhand & Informatik GmbH, Herrengrabenweg 32, 4054 Basel
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.  
  
ITI Treuhand & Informatik AG  
4054 Basel  
(03647030)

**Aufforderungen an die Gläubiger infolge Fusion**  
**Avis aux créanciers suite à une fusion**  
Diffida ai creditori in seguito a una fusione

Art. 25 FusG – Art. 25 LFus – Art. 25 LFus

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers:*  
**Baumann HT AG, Thun**
2. *Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:*  
**Fritz Krebs & Co. AG, Oberhofen**
3. *Fusionsvertrag vom:* 21.06.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.02.2007**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Fritz Krebs & Co. AG, Staatsstrasse 14, 3653 Oberhofen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger des (unter Ziff. 1 aufgeführten) übertragenden Rechtsträgers können ihre Forderungen gemäss Art.25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
7. *Bemerkungen:* Die Aktiven und Passiven der Baumann HT AG gehen infolge Fusion durch Universalzession auf die Fritz Krebs & Co. AG über. Die Baumann HT AG wird im Handelsregister gelöscht.  
  
PricewaterhouseCoopers AG  
3601 Thun  
(03645398)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers:*  
**Scheidegger Art Center AG, Richterswil**
2. *Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:*  
**Kupferschmid Art, Richterswil**
3. *Fusionsvertrag vom:* 18.11.2005
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.12.2006**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Kupferschmid Art, Unterdorfstrasse 35, 5242 Birm
6. *Hinweis:* Die Gläubiger des (unter Ziff. 1 aufgeführten) übertragenden Rechtsträgers können ihre Forderungen gemäss Art.25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
7. *Bemerkungen:* Die Generalversammlung der Scheidegger Art Center AG hat beschlossen, sämtliche Aktiven von CHF 167'758.80 und Passiven von CHF 144'285.75 in die neu einzutragende Einzelfirma Kupferschmid Art zu übertragen.  
  
Kupferschmid Art  
5242 Birm  
(03645388)

**Aufforderungen an die Gläubiger infolge Spaltung**  
**Avis aux créanciers suite à une scission**  
Diffida ai creditori in seguito a una scissione

Art. 45 FusG – Art. 45 LFus – Art. 45 LFus

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der übertragenden Gesellschaft:*  
**A + H Automaten AG, Hergiswil NW**
2. *Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Gesellschaften:*  
**A + H Operating AG, Hergiswil NW**  
**Etinel AG, Ennetmoos NW**
3. *Spaltungsvertrag bzw. Spaltungsplan vom:*  
03.11.2006
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.01.2007**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
A + H Automaten AG, Dorfplatz 7, 6052 Hergiswil
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der übertragenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 45f. FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
7. *Bemerkungen:* Die A + H Automaten AG beabsichtigt als übertragende Gesellschaft rückwirkend per 1. November 2006 die Aufspaltung auf die übernehmenden Gesellschaften gemäss Vertrag und Inventar vom 3. November 2006. Die Pflicht zur Sicherstellung entfällt, wenn die A + H Automaten AG nachweist, dass die Erfüllung der Forderung durch die Spaltung nicht gefährdet wird.  
  
A + H Automaten AG  
6371 Stans  
(03647088)



**Aufforderungen an die Gläubiger infolge Verlegung der Gesellschaft von der Schweiz ins Ausland**  
**Avis aux créanciers suite à un transfert de la société de la Suisse à l'étranger**

Diffida ai creditori in seguito ad un trasferimento della società dalla Svizzera all'estero

Art. 163 IPRG i.V.m. Art. 45 f. FusG  
Art. 163 LDIP en relation avec art.45 s. Lfus  
Art. 163 LDIP congiuntamente ad art.45 e seg. Lfus

Seconda pubblicazione

- Ditta / nome e sede prima che la società si sottoponga al diritto straniero:*  
**ASTRON FIAMM SAFETY SA, Lugano**
- Forma giuridica prima che la società si sottoponga al diritto straniero:* società anonima
- Registro di commercio competente prima che la società si sottoponga al diritto straniero:*  
Ufficio del registro di commercio del Cantone Ticino
- Ditta / nome e sede dopo che la società si sottoponga al diritto straniero:*  
**ASTRON FIAMM SAFETY SA, Montecchio Maggior (VI)**
- Forma giuridica dopo che la società si sottoponga al diritto straniero:* società anonima
- Decisione in merito all'assoggettamento al diritto straniero del:* 18.07.2006
- Termine per annunciare i crediti:* **27.12.2006**
- Servizio a cui annunciare i crediti:*  
ASTRON FIAMM SAFETY SA c/o Taxcontrol SA, Via Calgari 2, 6900 Lugano
- Avvertenza: I creditori della società possono notificare i loro crediti secondo l'art. 163b qvu. 2 LDIP congiuntamente all'art. 45 e seg. LFus ed esigere la costituzione di una garanzia.*  
Taxcontrol SA  
6902 Lugano

(03647032)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz, bevor sich die Gesellschaft ausländischem Recht unterstellt hat:*  
**Gutpar Holding AG, Zürich**
- Rechtsform bevor sich die Gesellschaft ausländischem Recht unterstellt hat:* Aktiengesellschaft
- Zuständiges Handelsregisteramt bevor sich die Gesellschaft ausländischem Recht unterstellt hat:*  
Handelsregister des Kantons Zürich
- Firma (Name) und Sitz nachdem sich die Gesellschaft ausländischem Recht unterstellt hat:*  
**Gutpar Immobiliare S.p.A., Milano (IT)**
- Rechtsform nachdem sich die Gesellschaft ausländischem Recht unterstellt hat:* Aktiengesellschaft
- Zuständige Registrierungsstelle nachdem sich die Gesellschaft ausländischem Recht unterstellt hat:*  
Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Milano
- Beschluss über die Unterstellung unter ausländischem Recht vom:* 25.10.2006
- Anmeldefrist für Forderungen:* **29.01.2007**
- Anmeldestelle für Forderungen:*  
am bisherigen Sitz der Gesellschaft c/o Damiano Brusa CMS von Erlach Henrici, Dreikönigstrasse 7, 8022 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der emigrierenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 163b Abs. 2 IPRG i.V.m. Art. 45f. FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.*  
CMS von Erlach Henrici, Franziska Kallmeier  
8022 Zürich

(03641686)

**Abhanden gekommene Werttitel**  
**Titres disparus**

Titoli smarriti

**Aufruf**

Sommatton  
Diffida

Art. 983 und 984 OR - Art. 870 und 871 ZGB  
Art. 983 et 984 CO - Art. 870 et 871 CC  
Art. 983 e 984 CO - Art. 870 e 871 CC

Die nachfolgend aufgeführten Wertpapiere werden vermisst. Die unbekannten Inhaber werden hiermit aufgefordert, die erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden.

Les titres mentionnés ci-après ont disparu. Sommatton est faite aux détenteurs inconnus de les produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

I titoli riportati qui di seguito sono scomparsi. Gli ignoti possessori sono invitati a presentare i titoli citati entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, pena la dichiarazione d'inefficacia dei titoli stessi.

Erste Veröffentlichung

- Titel:* **Inhaberschuldbrief**
- Lautend auf:* Adele Anna Schmid

- Lastend auf:* Grundbuch Basel, Sektion IV, Miteigentumsparzelle 16-0-1, Gerbergasse 65, Basel, im 1. Rang mit Zinsen bis max. 7%
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 6'500
- Ausgestellt am:* 22.03.1950
- Auskündungsfrist:* 22.11.2007
- Bemerkungen:* AM 2006 39  
Zivilgericht Basel-Stadt  
4001 Basel  
(00198657)

Dritte Veröffentlichung

- Titel:* **Inhaberschuldbrief**
- Lautend auf:* Stiftung Frauenhaus beider Basel zum Schutz misshandelter Frauen und Kinder
- Lastend auf:* Grundbuch Basel, Sektion VIII, Parzelle 780, Wettsteinallee 27, Basel, im 1. Nebenrang mit Zinsen bis max. 8 %
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 25'000
- Ausgestellt am:* 02.01.1986
- Auskündungsfrist:* 11.10.2007
- Bemerkungen:* AM 2006 35  
Zivilgericht Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03617520)

Erste Veröffentlichung

- Titel:* **Namenschuldbrief**
- Lastend auf:* Kaufdorf-GbbL 135, im fünften Rang, max. 6%, zu Gunsten von Messerli Franz Walter
- Nr. des Titels:* Beleg Serie I Nr. 9835
- Saldo/Wert:* CHF 10'000
- Ausgestellt am:* 06.06.1958
- Auskündungsfrist:* 22.11.2007
- Bemerkungen:* Z 06 993 GFB  
Gerichtskreis IX Schwarzenburg - Seftigen  
3123 Belp  
(03645384)

Erste Veröffentlichung

- Titel:* **Namenschuldbriefe**
- Lastend auf:* Bern-GbbL Nr. 2157, Kreis 05  
- Namenschuldbrief über CHF 5'100.-, MZ 6%, vom 20.09.1944, Beleg III/8404, ID.2001/015926, lastend im 2. Rang  
- Namenschuldbrief über CHF 4'000.-, MZ 6%, vom 28.02.1945, Beleg III/8670, ID.2001/015927, lastend im 3. Rang  
- Namenschuldbrief über CHF 6'100.-, MZ 6%, vom 28.02.1945, Beleg III/8670, ID.2001/015928, lastend im 4. Rang  
lautend gemäss Grundbuch zugunsten der Grundpfandgläubiger Blattmann Heinz-Rudolf, Blattmann Ruth, Hurmi-Blattmann Marianne, 02.05.1947 und Schweizer-Blattmann Johanna, 18.01.1919
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF -
- Auskündungsfrist:* 22.11.2007
- Bemerkungen:* Z 06 5676  
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
3011 Bern  
(03645378)

Dritte Veröffentlichung

- Titel:* **Schuldbriefe**
- Lautend auf:* Feliciani-Kronig Susanna, 29.08.1930
- Lastend auf:* Bern-GbbL Nr. 31-4, Kreis 05, MZ 8%:  
a) CHF 200'000.-, im 1. Rang, ID.2001/010648, Beleg 1988/11555/0, ausgestellt am 05.12.1988  
b) CHF 110'000.-, im 2. Rang, ID.2001/010650, Beleg 1989/7871/0, ausgestellt am 28.08.1989
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF -
- Auskündungsfrist:* 20.11.2007
- Bemerkungen:* Z 06 4919  
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
3011 Bern  
(03647076)

Zweite Veröffentlichung

- Titel:* **Aktienzertifikat**
- Lautend auf:* Albert Zeier sen.; Aktienzertifikat Nr. 10 über 50 Stammaktien, Nr. 201 bis Nr. 250, der Unitec AG, Steinackerstrasse 21, 8302 Kloten, Nennwert je Aktie CHF 1'000.-, voll einbezahlt.
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF -
- Ausgestellt am:* 03.05.1991
- Auskündungsfrist:* 22.03.2007
- Bemerkungen:* E0060010/B1  
Bezirksgericht Bülach  
8180 Bülach  
(03562390)

Zweite Veröffentlichung

- Titel:* **Aktienzertifikate**
- Lautend auf:* Maurice Fragnière:  
a) Aktienzertifikat Nr. 2 über 4 Vorzugsaktien, Nr. 11 bis Nr. 14, der Unitec AG, Steinackerstrasse 21, 8302 Kloten; Nennwert je Aktie CHF 1'000.-, voll einbezahlt  
b) Aktienzertifikat Nr. 5 über 16 Stammaktien, Nr. 61 bis Nr. 76, der Unitec AG, Steinackerstrasse 21, 8302 Kloten; Nennwert je Aktie CHF 1'000.-, voll einbezahlt  
c) Aktienzertifikat Nr. 8 über 43 Stammaktien, Nr. 151 bis Nr. 193, der Unitec AG, Steinackerstrasse 21, 8302 Kloten; Nennwert je Aktie CHF 1'000.-, voll einbezahlt  
d) Aktienzertifikat Nr. 9 über 7 Stammaktien, Nr. 194 bis Nr. 200, der Unitec AG, Steinackerstrasse 21, 8302 Kloten; Nennwert je Aktie CHF 1'000.-, voll einbezahlt
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF -
- Ausgestellt am:* 03.05.1991
- Auskündungsfrist:* 22.03.2007
- Bemerkungen:* E0060011/B1  
Bezirksgericht Bülach  
8180 Bülach  
(03562394)

Dritte Veröffentlichung

- Titel:* **Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:* dem Grundstück Kat.Nr. 12482 (Grundbuchblatt 8095), alte Landstrasse 87, 89, 91 in 8820 Wädenswil, an 1. Pfandstelle.
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 20'000
- Ausgestellt am:* 29.02.1956
- Auskündungsfrist:* 24.03.2007
- Bemerkungen:* ES050064  
Bezirksgericht Horgen  
8810 Horgen  
(03480782)

Erste Veröffentlichung

- Titel:* **Kassenobligation Bank Linth**
- Lautend auf:* (Inventar von Barnert Alice Hedwig, Tuggen)
- Nr. des Titels:* 5.405.701.09; Valoren-Nr. 025.424.0
- Saldo/Wert:* CHF 5'000
- Ausgestellt am:* 15.03.2002
- Auskündungsfrist:* 22.05.2007
- Bemerkungen:* SV 06 142  
Einzelrichter des Bezirks March  
8853 Lachen  
(00198805)

Zweite Veröffentlichung

- Titel:* **Inhaberschuldbrief**
- Lautend auf:* Parz. 669, Grundbuch Frenkendorf, im 2. Rang
- Nr. des Titels:* 19365
- Saldo/Wert:* CHF 50'000
- Ausgestellt am:* 23.11.1979
- Auskündungsfrist:* 10.11.2007
- Bemerkungen:* 200 06 867  
Kantonsgerecht Basel-Landschaft  
4410 Liestal  
(03631746)

Dritte Veröffentlichung

- Titel:* **Namenschuldbrief**
- Lautend auf:* UBS AG, Basel
- Lastend auf:* Parz. 1634, Grundbuch Pratteln im 1. Rang
- Nr. des Titels:* U 160 (Beleg 7011)
- Saldo/Wert:* CHF 25'000
- Ausgestellt am:* 12.04.1939
- Auskündungsfrist:* 31.10.2007
- Bemerkungen:* 200 06 948  
Kantonsgerecht Basel-Landschaft  
4410 Liestal  
(03631754)

Zweite Veröffentlichung

- Titel:* **Inhaberschuldbrief**
- Lautend auf:* Inhaber
- Lastend auf:* Bliemlisalp, 8704 Herrliberg, an zweiter Stelle, auf den Liegenschaften:  
- Grundbuchblatt 45, Plan 21, Kat. Nr. 1166  
- Grundbuchblatt 46, Plan 21, Kat. Nr. 2353  
- Grundbuchblatt 47, Plan 21, Kat. Nr. 1150
- Nr. des Titels:* 1939 Nr. 80
- Saldo/Wert:* CHF 25'000
- Ausgestellt am:* 04.12.1939
- Auskündungsfrist:* 24.07.2007
- Bemerkungen:* ES060015  
Bezirksgericht Meilen  
8706 Meilen  
(03480758)

Dritte Veröffentlichung

- Titel:* **4% Kassenobligation 8 Jahre der Bank Linth**
- Lautend auf:* Marie Ottolini, Strandboden, 8877 Murg
- Nr. des Titels:* Valoren-Nr. 25427 / Nr. 36180604
- Saldo/Wert:* CHF 20'000
- Ausgestellt am:* 13.01.1997
- Auskündungsfrist:* 20.05.2007
- Bemerkungen:* SZ.2006.192-WS3P-CST  
Kreisgericht Werdenberg-Sargans  
8887 Mels  
(03647078)

Dritte Veröffentlichung

- Titel:* **Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:* GB Wangen bei Olten Nr. 1321, im 4. Rang
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 5'000
- Ausgestellt am:* 17.05.1962
- Auskündungsfrist:* 24.03.2007
- Bemerkungen:* OGZPR.2006.316-AOGBER  
Richteramt Olten-Gösgen  
4603 Olten  
(03480784)

Troisième publication

- Titre:* **Cédules hypothécaires nominatives**
- Grevant:* l'immeuble feuillet N° 38 du ban des Genevez, propriété d'Eric Mennen:  
- cédule inscrite le 17 janvier 1966, à P.J. III-g/6929, 2ème rang, CHF 80'000.-, taux 6%;  
- cédule inscrite le 9 février 1990, à P.J. 1990/105, 3ème rang, CHF 70'000.-, taux 8%.
- N° du titre:* -
- Solde/Valeur:* CHF 150'000
- Expiration de l'échéance:* 20.11.2007
- Remarques:* CIV/1727/2006 - pg/mf  
Tribunal de première instance de Porrentruy  
2900 Porrentruy 2  
(03647074)

Dritte Veröffentlichung

- Titel:* **Namenschuldbrief**
- Lautend auf:* Kantonale Pensionskasse Schaffhausen
- Lastend auf:* Grundstück GB Neunkirch 1487 und 1493, an 1. Pfandstelle als Gesamtpfand, Pfandregister 815, Grundeigentümer und Schuldner: Elsa Schwaninger, Postberg 11, 8222 Beringen und Erwin Schwaninger, Selhofstrasse 26, 8215 Hallau
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 50'000
- Ausgestellt am:* 19.04.1941
- Auskündungsfrist:* 24.03.2007
- Bemerkungen:* 43/2006/9  
Kantonsgerecht Schaffhausen  
8200 Schaffhausen  
(03480776)

Zweite Veröffentlichung

- Titel:* **Namenschuldbrief**
- Lastend auf:* Grundstück Grundbuch Aetingen Nr. 194, im 3. Rang; Grundpfandgläubiger: Hummler F.W.
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 16'500
- Ausgestellt am:* 05.12.1967
- Auskündungsfrist:* 24.07.2007
- Bemerkungen:* BWZPR.2006.581  
Zivilgericht Bucheggberg-Wasseramt  
4502 Solothurn  
(03480820)

Erste Veröffentlichung

- Titel:* **Zedel / Schuldbrief**
- Lastend auf:* Grundstücken Nrn. 1383 und 1389 (alte Lieg.-Nr. 54) Grundbuch Umäsch  
- CHF 640.- Zedel à 90 Rp., vom 14.02.1795, im 2. Rang, Vorgang CHF 1'870.-, Zinsfall 11.11.  
- CHF 850.- liegender Zedel, vom 20.05.1851, im 3. Rang, Vorgang CHF 2'574.-, Zinsfall 01.05.  
- CHF 800.- liegender Zedel, vom 23.06.1898, im 5. Rang, Vorgang CHF 4'424.-, Zinsfall 02.02.  
- CHF 800.- Schuldbrief, vom 02.05.1914, im 6. Rang, Vorgang CHF 5'224.-, Zinsfall 01.05.  
- CHF 2'200.- Schuldbrief, vom 21.08.1925, im 7. Rang, Vorgang CHF 6'024.-, Zinsfall 01.09.
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF -
- Auskündungsfrist:* 22.11.2007
- Bemerkungen:* NS 06 20  
Obergericht von Appenzell Ausserrhoden  
9043 Trogen  
(00198819)



Einmalige Veröffentlichung

1. **Titel: Handwechselfedel / Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 1003 Grundbuch Heiden - CHF 500.- Handwechsel-Zedel Nr. N/4844, vom 29.01.1891, im 2. Rang - CHF 1'000.- Inhaberschuldbrief Nr. 11/1733, vom 25.06.1945, im 4. Rang, abzahlbar zu CHF 100.-, 1945/1954
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF -
5. **Auskuendigungsfrist:** 22.11.2007
6. **Bemerkungen:** NS 06 15  
Obergericht von Appenzell Auser Rhoden  
9043 Trogen  
(00198839)

Dritte Veröffentlichung

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Zwieselberg-Grundbuchblatt Nr. 225; im 2. Rang; Maximalzinsfuss 6%; zugunsten Therese Aellen-Thönen und Rosmarie Lehnherr-Thönen
3. **Nr. des Titels:** 11/9885
4. **Saldo/Wert:** CHF 7'000
5. **Ausgestellt am:** 25.03.1942
6. **Auskuendigungsfrist:** 10.11.2007
7. **Bemerkungen:** Z 06 735  
Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental  
3752 Wimmis  
(03639966)

Dritte Veröffentlichung

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaften Kat. Nr. 2949 an der Wartstrasse 164 und Kat. Nr. 2950 an der Aeckerwiesenstrasse 31 im Stadquartier Veltheim-Winterthur (Grundbuchblätter 1681 und 1682), im ersten Rang
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 1'700'000
5. **Ausgestellt am:** 31.10.1995
6. **Auskuendigungsfrist:** 24.03.2007  
Bezirksgericht Winterthur  
8400 Winterthur  
(03480778)

Dritte Veröffentlichung

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft Kat. Nr. 2232 an der Wolfensbergstrasse 16 in Winterthur, im zweiten Rang, mit 700 qm Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Stadquartier Veltheim-Winterthur (Grundbuch Blatt 285)
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 8'000
5. **Ausgestellt am:** 19.12.1927
6. **Auskuendigungsfrist:** 24.03.2007  
Bezirksgericht Winterthur  
8400 Winterthur  
(03480780)

Zweite Veröffentlichung

1. **Titel: Kassenobligation**
2. **Lastend auf:** 3,25% Kassenobligation "Coupons-Typ" der Migrosbank mit Sitz in Zürich; Valoren-Nr. 063.404.1, Laufzeit 4 Jahre bis 3. April 2006 inklusive der letzten zwei Coupons.
3. **Nr. des Titels:** 2.105.984.05
4. **Saldo/Wert:** CHF 10'000
5. **Auskuendigungsfrist:** 22.03.2007
6. **Bemerkungen:** E0060088  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich  
(03562360)

Zweite Veröffentlichung

1. **Titel: Zertifikat**
2. **Lastend auf:** Zertifikat Nr. 3215 über 5 Namenaktien (Aktien-Nr. 8085, 8088-8091) zu CHF 100.- der Centravo AG mit Sitz in Zürich.
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF -
5. **Auskuendigungsfrist:** 22.03.2007
6. **Bemerkungen:** E0060064  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich  
(03562362)

Zweite Veröffentlichung

1. **Titel: Zertifikat**
2. **Lastend auf:** Zertifikat Nr. 1316 über 7 Namenaktien (Aktien-Nr. 17111-17117) zu CHF 100.- der Centravo AG mit Sitz in Zürich.
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF -
5. **Auskuendigungsfrist:** 22.03.2007
6. **Bemerkungen:** E0060025  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich  
(03562364)

Zweite Veröffentlichung

1. **Titel: Zertifikat**
2. **Lastend auf:** Zertifikat Nr. 3620 über 15 Namenaktien (Aktien-Nr. 2750, 3286-3287, 8525, 9751-9761) zu CHF 100.- der Centravo AG mit Sitz in Zürich.
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF -
5. **Auskuendigungsfrist:** 22.03.2007
6. **Bemerkungen:** E0060053  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich  
(03562380)

Zweite Veröffentlichung

1. **Titel: Zertifikat**
2. **Lastend auf:** Zertifikat Nr. 3223 über 10 Namenaktien (Aktien-Nr. 455-458, 779-781, 1096-1097, 1165) zu CHF 100.- der Centravo AG mit Sitz in Zürich.
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF -
5. **Auskuendigungsfrist:** 22.03.2007
6. **Bemerkungen:** E0060102  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich  
(03562382)

Zweite Veröffentlichung

1. **Titel: Zertifikat**
2. **Lastend auf:** Zertifikat Nr. 1119 über 37 Namenaktien (Aktien-Nr. 12656-12672) zu CHF 100.- der Centravo AG mit Sitz in Zürich.
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF -
5. **Auskuendigungsfrist:** 22.03.2007
6. **Bemerkungen:** E0060020  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich  
(03562384)

Zweite Veröffentlichung

1. **Titel: Zertifikat**
2. **Lastend auf:** Zertifikat Nr. 3295 über 15 Namenaktien (Aktien-Nr. 109-111, 1221-1224, 1381-1384, 1401-1403, 1427) zu CHF 100.- der Centravo AG mit Sitz in Zürich.
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF -
5. **Auskuendigungsfrist:** 22.03.2007
6. **Bemerkungen:** E0060059  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich  
(03562386)

Erste Veröffentlichung

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** die ursprünglichen Schuldner Johanna Regina Maria Janssen-Arts, geboren 15. Juli 1936 und Dr. Casper Johannes Janssen, geboren 29. September 1936, gestorben 7. April 2004, beide niederländische Staatsangehörige mit Niederlassungsbewilligung, Allmendstrasse 9, 8142 Uitikon.
3. **Lastend auf:** dem Grundstück Lättenstrasse 46, 8142 Uitikon, Kat.Nr. 1636, GBBl. 55, Plan 14 (Pfandtitelverzeichnis Nr. 11), an 2. Pfandstelle; heutige Pfand Eigentümerin: Johanna Regina Maria Janssen-Arts, geboren 15. Juli 1936, Staatsangehörige der Niederlande, Lättenstrasse 46, 8142 Uitikon.
4. **Nr. des Titels:** -
5. **Saldo/Wert:** CHF 150'000
6. **Ausgestellt am:** 10.01.1994

7. **Auskuendigungsfrist:** 22.05.2007
8. **Bemerkungen:** ES060139  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich  
(03647296)

Kraftloserklärung  
Annulation  
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR - Art. 870 und 871 ZGB  
Art. 971, 977, 986 CO - Art. 870 et 871 CC  
Art. 971, 977, 986 CO - Art. 870 e 871 CC

Die nachfolgend aufgeführten Wertpapiere sind dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgelesen worden. Sie werden hiermit kraftlos erklärt.

Les titres mentionnés ci-après n'ont pas été présentés à l'autorité judiciaire soussignée dans le délai imparti. Leur annulation a par conséquent été prononcée.

I titoli riportati qui di seguito non sono stati presentati al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto la loro inefficacia.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Brienz-Grundbuchblatt Nr. 1258-1 im zweiten Rang
3. **Nr. des Titels:** 2682
4. **Saldo/Wert:** CHF 33'500
5. **Ausgestellt am:** 27.08.1997
6. **Bemerkungen:** Z 05 943  
Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli  
3800 Interlaken  
(00198803)

1. **Titre: obligation hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** en premier rang les PPE nos 4022 (48/1000, immeuble de base no 969 de la commune de Collonges) et 4023 (67,5/1000, même immeuble de base)
3. **N° du titre:** PJ no 3360/1992
4. **Solde/Valeur:** CHF 100'000
5. **Remarques:** C2 06 102  
Tribunal de Martigny et St-Maurice  
1920 Martigny  
(03645412)

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Grundstück (Bd/Nr.) 1400, Myrtenweg 9, Grundbuchkreis 7310 Bad Ragaz, im zweiten Rang, Grundeigentümerin Erbengemeinschaft Locher-Cadruwi Robert
3. **Nr. des Titels:** Pfandrechtsnummer 4644
4. **Saldo/Wert:** CHF 9'500
5. **Ausgestellt am:** 07.01.1957
6. **Bemerkungen:** SZ.2005.282  
Kreisgericht Werdenberg-Sargans  
8887 Mels  
(03645408)

# Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** der Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

# Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.

Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.



**Öffentliches Beschaffungswesen**  
**Marchés publics**  
**Acquisti pubblici**
**Ausschreibungen nach WTO**
**Appels d'offres conformément à l'OMC**  
**Bandi di concorso in conformità all'OMC**
**Bauaufträge Constructions Costruzioni**

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
 Organisations de droit public de la Confédération  
 Aziende federali di diritto pubblico

**1. Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**Eidgenössische Technische Hochschule Zürich**  
**Abteilung Bauten**  
**Peter Kohl**  
**Clausiusstrasse 37, CLD**  
**8092 Zürich / CH**

Telefon +41 44 632 81 72/Fax +41 44 632 14 37  
 e-mail: kohlP@ethz.ch

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**

Team ETH - HG  
 Gähler & Partner AG  
 Badstrasse 16  
 5408 Ennetbaden / CH  
 Telefon +41 56 200 95 11/Fax +41 56 200 95 07  
 e-mail: info@gpag.ch

1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**

Eidgenössische Technische Hochschule Zürich  
 Abteilung Bauten  
 Peter Kohl  
 Clausiusstrasse 37, CLD  
 8092 Zürich / CH  
 Telefon +41 44 632 81 72/Fax +41 44 632 14 37  
 e-mail: kohlP@ethz.ch

1.4 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.6 **Auftrag:** Bauauftrag

**2. Auftragsgegenstand**

2.1 **Art des Bauauftrags:** Ausführung

2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**

**ETH Zürich, Hauptgebäude**  
**Sanierungsprojekte Hüllten, Korridore, Haus-**  
**technikzentralen, Elektroinfrastruktur**

2.3 **Aktenzeichen / Projektnummer:** 3011.183.1S

2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 45000000

2.5 **Detaillierter Projektbeschreibung:**

Das Hauptgebäude (HG) der ETH Zürich wurde im 19. Jh. erbaut und im 20. Jh. in zwei umfangreichen Bauetappen erweitert. Seit der letzten Bauetappe sind rund 35 Jahre vergangen und zur Gewährleistung der längerfristigen Betriebssicherheit sind umfassende Erneuerungen der Haus technischen Anlagen (hauptsächlich Klimazentralen der Hörsäle) sowie Sanierungsmassnahmen an den Gebäudehüllen (Fassaden, Glasschd und Flachdächer) der beiden Innenhöfe und die Renovation der Korridore in den Hauptgeschossen geplant. Die aufgeführten Arbeitsgattungen können als Einzelwerke offeriert werden.

Die aufgeführten Arbeitsgattungen können als Einzelwerke offeriert werden.

BKP 23: Elektroanlagen (Los 3 und 4)  
 BKP 243/246: Heizung/Klimakaltwasser (Los 2)  
 BKP 245: Klimaanlage (Los 2)

2.6 **Ort der Ausführung:**

ETH Hauptgebäude, Rämistrasse 101, 8092 Zürich

2.7 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Ja, ohne Spezifizierung

Angebote sind möglich für: alle Lose

2.8 **Varianten zugelassen:** Nein

2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein

2.10 **Ausführungstermin:**

Baubeginn: Januar 2008  
 Bauvollendung: Herbst 2008

**3. Bedingungen**

3.1 **Kautio / Sicherheiten:** keine

3.2 **Bietergemeinschaften:** zugelassen

3.3 **Eignungskriterien:**

- Fachlich ausgewiesene Firma (mit einschlägigen Referenzen)  
 - Genügend Ressourcen zur termingerechten Ausführung  
 - Einhaltung der örtlichen Arbeits- und Umweltschutzbedingungen sowie bestehender Gesamtarbeitsverträge

3.4 **Zuschlagskriterien:**

Priorität 1: Preis

Priorität 2: Qualität

Priorität 3: Leistungsvermögen

Priorität 4: Termineinhaltung

3.5 **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:**

Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 29.11.2006  
**18.01.2007, 17.00 Uhr**

3.6 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**

A-Post, Datum des Poststempels

3.7 **Sprachen für Angebote:** Deutsch

3.8 **Gültigkeit des Angebotes:** 6 Monate ab Schlussfrist für den Eingang der Angebote

**4. Andere Informationen**

4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö-**

**rende Länder:** keine

4.2 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten

4.3 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der

Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.4 **Sonstige Angaben:** Für den Erhalt der Unterlagen ist ein frankiertes und adressiertes Rückantwortcouvert einzusenden mit dem Vermerk der gewünschten Arbeitsgattung.

4.5 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00198573)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Eidgenössische Technische Hochschule Zürich**  
**Abteilung Bauten**  
**Peter Kohl**  
**Clausiusstrasse 37, CLD**  
**8092 Zürich / CH**

Telefon +41 44 632 81 72/Fax +41 44 632 14 37  
 e-mail: kohlP@ethz.ch

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**

Team ETH - HG  
 Gähler & Partner AG  
 Badstrasse 16  
 5408 Ennetbaden / CH  
 Téléphone +41 56 200 95 11/Fax +41 56 200 95 07  
 e-mail: info@gpag.ch

1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération

1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction

2. **Description détaillée du projet:**

Le bâtiment principal (HG) de l'EPF Zurich a été construit au 19e siècle, puis agrandi au 20e siècle lors de deux étapes importantes. Environ 35 ans se sont écoulés depuis la dernière étape de construction. Afin de garantir à long terme la sécurité d'exploitation requise, une modernisation des installations de la technique ménagère (essentiellement les centrales de conditionnement d'air des auditoriums) ainsi que la rénovation de l'enveloppe des bâtiments des deux cours intérieures (façades, vitrages en shed, toitures plates) et celle des corridors des étages principaux sont planifiées. Les lots de cet appel d'offres mentionnés ci-après peuvent faire l'objet d'offre par ouvrage individuel.

CFC: 23 Installations électriques (lots 3 et 4)  
 CFC: 243/246 Chauffage/Installations de réfrigération (lot 2)

CFC: 245 Conditionnement d'air (lot 2)

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**

**18.01.2007 17:00 heure**

(00198575)

**Vergebene Aufträge nach WTO**
**Ordres attribués conformément à l'OMC**
**Appalti aggiudicati in conformità all'OMC**
**Lieferaufträge Fournitures Forniture**

Bund Confédération Confederazione

**1. Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)**  
**Ressort Einkauf Publikationen**  
**Fellerstrasse 21**  
**3003 Bern / CH**

Telefon +41 31 325 57 66

1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund

1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. **Auftragsgegenstand**

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**

**Herstellung Magazin «Soziale Sicherheit CHSS»**

2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 22212000

3. **Verfahren**

3.1 **Vergabekriterien:**

ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**

Cavelti AG

Wilerstrasse 73

9201 Gossau / CH

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein

3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von 108'839,00 CHF bis 218'559,60 CHF

3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Beste Erfüllung der gestellten Anforderungen gemäss Pflichtenheft.

4. **Sonstige Informationen:**

4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 143 vom 26.07.2006

Für Projekt: (616) 318.000 Magazin CHSS

4.2 **Datum des Zuschlags:** 17.11.2006

4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe

4.4 **Sonstige Angaben:** Die Preisspanne unter Ziffer 3.4 versteht sich für 1 Jahr.

4.5 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdefüh-

renden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00198857)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Office fédéral des constructions et de la logi-**  
**stique (OFCL)**  
**Ressort Achat publications**  
**Fellerstrasse 21**  
**3003 Bern / CH**

Téléphone +41 31 325 57 66

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures

2. **Objet du marché**

2.1 **Titre du projet du marché:**

**Production du magazine «Sécurité sociale**  
**CHSS»**

2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 22212000

3. **Procédure**

3.1 **Critères d'adjudication:**

sans indication

3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**

Cavelti AG

Wilerstrasse 73

9201 Gossau / CH

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix 108'839,00 CHF jusqu'au 218'559,60 CHF

3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Meilleure réalisation des exigences posées dans le cahier des charges.

4. **Autres informations:**

4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 143 du 26.07.2006

Pour le projet: (616) 318.000 Magazine CHSS

4.2 **Date de l'adjudication:** 17.11.2006

4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication

4.4 **Autres indications:** La fourchette de prix sous chiffre 3.4 se comprend pour 1 année.

4.5 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00198865)

**Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt**
**Ordres attribués non soumis à l'OMC**
**Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC**
**Lieferaufträge Fournitures Forniture**

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
 Organisations de droit public de la Confédération  
 Aziende federali di diritto pubblico

**1. Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

**Schweizerische Bundesbahnen SBB**

**Division Personenverkehr**

**P-OP-RM-FI-FR**

**F. Wehrli**

**Mittelstrasse 43**

**3000 Bern 65 / CH**

Telefon +41 512 20 26 60/Fax +41 512 20 34 39

e-mail: fritz.wehrli@sbb.ch

URL: www.sbb.ch

1.2 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

1.3 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren

1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. **Auftragsgegenstand**

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**

**DPZ APFZ**

2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 50312400

3. **Verfahren**

3.1 **Vergabekriterien:**

ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**

Hinweis: DPZ-APFZ Los 1 Bildschirme innen

FELA Management AG

Basadingerstrasse 18

8253 Dessenhofen / CH

Preis: CHF 5'475'560,00 - 9'760'836,00

Hinweis: DPZ-APFZ Los 2 Matrixanzeigen aussen

Ruf Telematik AG

Rütistrasse 13

8952 Schlieren / CH

Preis: CHF 2'896'300,00 - 3'094'093,00

Hinweis: DPZ-APFZ Los 3 Kundeninformationssystem

Ruf Telematik AG

Rütistrasse 13

8352 Schlieren / CH

Preis: CHF 2'614'041,00 - 4'017'732,00

Hinweis: DPZ-APFZ Los 4 Zugkommunikation

Ascom Schweiz AG

Belpstrasse 37

3000 Bern / CH

Preis: CHF 7'156'975,00 - 8'918'993,00

Hinweis: DPZ-APFZ Los 5 Videoüberwachung

Ruf Telematik AG

Rütistrasse 13

8952 Schlieren / CH

Preis: CHF 4'395'811,00 - 6'609'643,00

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein

3.4 **Angabe über den Preis:** Gemäss Punkt 3.2 berücksichtigter Anbieter

3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Beste Erfüllung der Anforderungen und Zuschlagskriterien gemäss Ausschreibungsunterlagen.

4. **Sonstige Informationen:**

4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 35 vom 20.02.2006

Für Projekt: DPZ APFZ

4.2 **Datum des Zuschlags:** 20.11.2006

4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe

4.4 **Sonstige Angaben:**

- Anmerkung zu Ziffer 3.2:

Die angegebenen Preise wiedergeben die Preisspanne.

- Rechtsmittelbelehrung:

Soweit die vorliegende Beschaffung den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB), eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 lit. b sowie eine Leistung, die unter VoeB / VoeB fällt, betrifft, kann gegen diese Verfügung innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00198919)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**

**Chemins de fer fédéraux suisses CFF**

**Division Voyageurs**

**P-OP-RM-FI-FR**



## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Bundesgesetz über die Anlagefonds Loi fédérale sur les fonds de placement Legge federale sui fondi d'investimento

Zweite Veröffentlichung

#### ■ Änderung des Fondsreglements von UBS (CH) Equity Fund – Natural Resources

UBS Fund Management (Schweiz) AG, Basel, als Fondsleitung und UBS AG, Basel und Zürich, als Depotbank von UBS (CH) Equity Fund – Natural Resources beabsichtigen, das Fondsreglement des oben aufgeführten Fonds gemäss Art. 8 AFG abzuändern. Die Änderungen betreffen zwei voneinander unabhängige Themenbereiche.

#### A. Anpassung des Reglements an die teilrevidierte Anlagefondsverordnung

Per 1. August 2004 ist die teilrevidierte Anlagefondsverordnung (AFV), und per 1. April 2005 ist die teilrevidierte Anlagefondsverordnung der EBK (AFV-EBK) in Kraft getreten. Mit diesen Teilrevisionen wurde die EU-Produktlinie (2001/108/EG) in das schweizerische Recht überführt. Die "Produktlinie" führt zu einer Erweiterung des Wertpapierbegriffs, der nun auch Geldmarktinstrumente, Anlagefonds, flüssige Mittel und derivative Finanzinstrumente umfasst, was eine Erweiterung des Anlagekataloges ergibt. Zudem wird ein vereinfachter Prospekt eingeführt.

Das Fondsreglement des oben aufgeführten Fonds musste auf Grund der Übergangsbestimmungen der AFV und der AFV-EBK zwingend bis 31. Dezember 2005 bei der Aufsichtsbehörde zur Anpassung eingereicht werden. Für die einheitliche Umsetzung der Neuerungen im Fondsreglement wurde zudem von der Swiss Fund Association (SFA) in Zusammenarbeit mit der Aufsichtsbehörde das bestehende Musterreglement für Effektenfonds partiell überarbeitet. Es resultiert ein inhaltlich bereinigtes und, dank seines modularen Aufbaus, leserfreundliches Dokument, welches den neuen Standard für die Fondsinvestoren bildet. Im Rahmen dieser Umstellung an die revidierte AFV und AFV-EBK werden im Prospekt insbesondere eine weitgehende Neufassung der Kapitel "Anlageziel und Anlagepolitik des Anlagefonds", "Profil des typischen Anlegers" sowie "Für den Anlagefonds relevante Steuervorschriften" vorgenommen.

Die wesentlichen Änderungen im Reglement sehen einen erweiterten Katalog von zulässigen Anlagen (§ 8) und von derivativen Finanzinstrumenten (§ 12) sowie liberalere Anlagevorschriften und teilweise umfassendere Risikoverteilungsvorschriften (§ 15) vor. Dies bedeutet insbesondere, (i) dass Anlagen in Anlagefonds, die weder Effektenfonds noch Organismen für gemeinsame Anlagen in Wertpapieren (OGAW) gemäss den einschlägigen Richtlinien der EU sind, auf 30% des Gesamtfondsvermögens beschränkt sind (§ 8 Ziff. 2 lit. b), (ii) dass neu Kreditderivate zur effizienten Verwaltung des Fondsvermögens eingesetzt werden können (§ 12 Ziff. 9), (iii) dass bei der Berechnung der Anlagebeträge Konvergenzgeschäften als ein Emittent betrachtet werden (§ 15 Ziff. 2), (iv) Guthaben auf Sicht und Zeit bei derselben Bank nicht mehr als 20% des Gesamtfondsvermögens übersteigen dürfen (§ 15 Ziff. 4), (v) grundsätzlich nicht mehr als 5% des Gesamtfondsvermögens in OTC-Geschäfte bei derselben Gegenpartei angelegt werden dürfen (§ 15 Ziff. 5) und (vi) dass nicht mehr als 20% des Gesamtfondsvermögens in Anteile desselben Effektenfonds oder anderen Anlagefonds angelegt werden dürfen (§ 15 Ziff. 7).

Wie einleitend erläutert, handelt es sich bei den vorgenommenen Änderungen unter anderem um die neuen Formulierungen des Musterreglements der SFA. Die Anpassungen führen zur Verschiebung der Nummerierung in diversen Paragraphen, ohne dass dies explizit erwähnt wird.

#### B. Namensänderung, Neupositionierung und Einschränkung resp. Änderung des Anlagepektrums

UBS Fund Management (Schweiz) AG, Basel, als Fondsleitung und UBS AG, Basel und Zürich, als Depotbank von UBS (CH) Equity Fund – Natural Resources haben beschlossen, den Anlagefonds neu in UBS (CH) Equity Fund – Global Materials umzubenennen und zu repositionieren.

Das Anlagepektrum von UBS (CH) Equity Fund – Natural Resources wird von bisher vornehmlich Aktien und Beteiligungswertpapieren und -wertrechten von Unternehmen aus den Bereichen "Metalle, Energie und Forstwirtschaft" auf solche von Unternehmen aus den Bereichen "Metalle & Mineralien, Chemikalien, Baustoffe, Papier sowie Container und Verpackungen" geändert. Nicht mehr investiert wird in Aktien von Unternehmen, die rein in den Bereichen Energie- und Forstwirtschaft tätig sind. Die Änderung ermöglicht eine optimierte Diversifizierung in den entsprechenden Märkten und damit eine flexiblere anwendbare Investitionsstrategie. Die Repositionierung des UBS (CH) Equity Fund – Natural Resources muss im Zusammenhang mit Anlagefonds UBS (CH) Equity Fund – Gold und UBS (CH) Equity Fund – Energie gesehen werden. Ausgangspunkt der Änderung ist eine neue, klar strukturierte und für den Kunden offensichtlich differenzierte Produktarchitektur im Bereich der UBS-Sektorfonds.

Im Zuge dieser neuen Architektur werden massgebliche Überschneidungen der einzelnen Portfolios eliminiert, was zu noch mehr Transparenz für den Anleger führt.

Da UBS (CH) Equity Fund – Natural Resources zurzeit zu ca. 1/3 seines Portfolios in den Energiesektor investiert ist, der nach der geplanten Reglementsänderung nicht mehr berücksichtigt wird, werden nach dem Inkrafttreten wesentliche Veränderungen in der Portfoliostruktur – nämlich eine Deinvestition aus dem Energiesektor und Investition in den neu zu berücksichtigenden Märkten – vorgenommen. Anleger, welche sich durch die Umpositionierung nicht mehr wie gewünscht investiert sehen, können kostenlos (ohne Ausgabe- und Rücknahmekommission) während der 30-tägigen Einspruchsfrist im Umfang ihrer bisherigen Anteile an UBS (CH) Equity Fund – Natural Resources Anteile des

reinen Sektorfonds UBS (CH) Equity Fund – Global Materials erwerben.

#### C. Die geänderten Reglementsbestimmungen im Einzelnen

Die geänderten Reglementsbestimmungen von UBS (CH) Equity Fund – Global Materials lauten neu:

##### § 1 Fondsname; Firma und Sitz von Fondsleitung und Depotbank Ziff. 1 lautet:

1. Unter der Bezeichnung UBS (CH) Equity Fund – Global Materials besteht ein Anlagefonds der Kategorie Effektenfonds (der "Anlagefonds") im Sinne von Art. 2 i.V.m. Art. 32 des Bundesgesetzes über die Anlagefonds vom 18. März 1994 (AFG).

##### § 8 Anlageziel und Anlagepolitik Ziff. 2–5 lauten:

2. Die Fondsleitung kann dabei das Vermögen dieses Anlagefonds in folgende Anlagen investieren:
  - a) Effekten, das heisst massenweise ausgegebene Wertpapiere und nicht verurkundete Rechte mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offen stehenden Markt gehandelt werden, und die ein Beteiligungs- oder Forderungsrecht oder das Recht verkörpern, solche Wertpapiere oder Wertrechte durch Zeichnung oder Austausch zu erwerben, wie namentlich Warrants;
  - b) Anteile anderer Effektenfonds und anderer Anlagefonds, wenn (a) deren Fondsreglemente oder Statuten die Anlagen in andere Anlagefonds ihrerseits insgesamt auf 10% begrenzen; (b) für diese Fonds in Bezug auf Zweck, Organisation, Anlagepolitik, Anlegerschutz, Risikoverteilung, Ausgabe und Rücknahme der Anteile und Inhalt der Halbjahres- und Jahresberichte gleichwertige Bestimmungen gelten wie für Effektenfonds und (c) diese Fonds im Sitzstaat der Anlagefonds zugelassen sind und dort einer der Anlegerschutz dienenden, der schweizerischen gleichwertigen Aufsicht unterstehen, und die internationale Amtshilfe gewährleistet ist;  
Die Fondsleitung darf dabei höchstens 30% des Gesamtfondsvermögens in Anteilen von Anlagefonds anlegen, die weder Effektenfonds sind noch den einschlägigen Richtlinien der Europäischen Union entsprechen (OGAW);
  - c) Geldmarktinstrumente, wenn diese liquide und bewertbar sind sowie an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offen stehenden Markt gehandelt werden; Geldmarktinstrumente, die nicht an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offen stehenden Markt gehandelt werden, dürfen nur erworben werden, soweit die Voraussetzungen von Art. 41 Abs. 2 AFV erfüllt sind;
  - d) Guthaben auf Sicht und auf Zeit mit Laufzeiten bis zu zwölf Monaten bei Banken, die ihren Sitz in der Schweiz oder in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union haben oder in einem anderen Staat, wenn die Bank dort einer Aufsicht untersteht, die derjenigen in der Schweiz gleichwertig ist;
  - e) Andere als die vorstehend in Bst. a) bis d) genannten Anlagen bis zu insgesamt 10% des Gesamtfondsvermögens;
3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
  - Beteiligungswertpapiere und -rechte (Aktien, Genossenschaftsanteile, Partizipationsscheine und ähnliches) von Unternehmen weltweit, aus den Bereichen Metalle & Mineralien, Chemikalien, Baustoffe, Papier sowie Container und Verpackungen, deren Tätigkeit vorwiegend in der Exploration, der Gewinnung, Verarbeitung, dem Transport, Vertrieb und/oder der Vermarktung von Metallen, Chemikalien, Baustoffen, Verpackungen und Papier liegt oder die als Finanzierungs-, Beteiligungs- oder Holdinggesellschaften zur Hauptsache in diesen Bereichen tätig sind;
  - Warrants und ähnliche Rechte gemäss Art. 31 Abs. 2 AFV auf oben erwähnten Anlagen;
  - Anteile anderer Effektenfonds und anderer Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds oder Teilen davon anlegen, wobei die Fondsleitung sicherstellt, dass auf konsolidierter Basis mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in oben erwähnten Anlagen investiert sind.
- b) Die Fondsleitung kann zudem nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
  - Beteiligungswertpapiere und -rechte (Aktien, Genossenschaftsanteile, Partizipationsscheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
  - auf frei konvertierbare Währungen lautende Obligationen (inklusive Wandelobligationen, Wandelnoten und Optionsanleihen), Notes sowie andere fest oder variabel verzinsliche Forderungswertpapiere und -rechte von privaten und öffentlich-rechtlichen Schuldner;
  - auf frei konvertierbare Währungen lautende Geldmarktinstrumente von in- und ausländischen Emittenten;
  - Warrants und ähnliche Rechte gemäss Art. 31 Abs. 2 AFV auf oben erwähnten Anlagen;
  - Anteile anderer Effektenfonds und anderer Anlagefonds, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen.
- c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
  - Anteile anderer Effektenfonds und anderer Anlagefonds insgesamt höchstens 49%.
4. Bei Effekten aus Neuemissionen muss die Zulassung an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt in den Emissionsbedingungen vorgesehen und spätestens innerhalb eines Jahres vollzogen sein; andernfalls sind die Titel innerhalb eines Monats zu verkaufen oder in die Beschränkungsregel von Ziff. 2 lit. c) einzu beziehen.

5. Die Fondsleitung darf unter Vorbehalt von § 19 Anteile anderer Effektenfonds oder anderer Anlagefonds erwerben, die unmittelbar oder mittelbar von ihr selbst oder von einer Gesellschaft verwaltet werden, mit der sie durch gemeinsame Verwaltung oder Beherrschung oder durch eine direkte oder indirekte Beteiligung von mehr als 10% des Kapitals oder der Stimmen verbunden ist.

##### § 10 Effektenleihe

###### Ziff. 1, letzter Satz lautet:

Nicht als gebunden gelten Effekten, die Derivaten auf einen Wechselkurs oder eine Währung als Deckung dienen.

###### Ziff. 4 und 5:

Die Begriffe "Titelgattung" werden durch "Art (Valorennummer)" ersetzt.

###### Ziff. 6, letzter Satz wird am Schluss ergänzt mit:

....., soweit diese nicht gemäss anwendbarem Rahmenvertrag abgetreten wurden.

##### § 11 Pensionsgeschäfte

Die Begriffe "Art" werden mit "Valorennummer" ergänzt.

###### Ziff. 4, letzter Satz wird am Schluss ergänzt mit:

....., soweit diese nicht gemäss anwendbarem Rahmenvertrag abgetreten wurden.

###### Ziff. 5, letzter Satz lautet:

Nicht als gebunden gelten Effekten, die Derivaten auf einen Wechselkurs oder eine Währung als Deckung dienen.

###### Ziff. 6:

Die Begriffe "Titelgattung" werden durch "Art (Valorennummer)" ersetzt.

##### § 12 Derivative Finanzinstrumente

###### Ziff. 1, erster Satz lautet:

Die Fondsleitung darf derivative Finanzinstrumente im Hinblick auf eine effiziente Verwaltung des Fondsvermögens einsetzen.

###### Ziff. 2, zweiter Absatz, die zwei letzten Sätze und dritter Absatz, letzter Satz lauten:

Letztere dürfen zudem nicht Gegenstand eines Effektenleihe-Geschäfts oder eines Pensionsgeschäfts sein, ausgenommen bei Derivaten auf einen Wechselkurs oder eine Währung. Basiswerte können gleichzeitig als Deckung für mehrere engagementreduzierende Derivatpositionen herangezogen werden, wenn diese ein Markt-, ein Kredit- oder ein Währungsrisiko beinhalten und sich auf die gleichen Basiswerte beziehen.

.....

Geldnahe Mittel können gleichzeitig als Deckung für mehrere engagementerhöhende Derivatpositionen herangezogen werden, wenn sich diese dadurch unterscheiden, dass sie ein Markt- oder ein Kreditrisiko beinhalten und sie sich auf die gleichen Basiswerte beziehen.

###### Ziff. 5, vorletzter Satz lautet:

Ein OTC-Derivat muss täglich zuverlässig und überprüfbar bewertet und jederzeit zum Verkehrswert veräussert, liquidiert oder durch ein Gegengeschäft glattgestellt werden können.

###### Ziff. 9 lautet:

Die Fondsleitung kann die mit dem Obligationen- und/oder Geldmarktporfeuille verbundenen Kreditrisiken durch den Einsatz von Kreditderivaten verwalten. Sie kann einerseits zur Absicherungszwecken engagementreduzierende Kreditderivate einsetzen (Übertragung von Kreditrisiko auf eine Gegenpartei) und andererseits durch den Abschluss von engagementerhöhenden Kreditderivaten auch zusätzliche Kreditrisiken übernehmen. Setzt die Fondsleitung Kreditderivate ein, so müssen die zugrundeliegenden Referenzschuldner Beteiligungs- oder Forderungswertpapiere oder Rechte ausstehend haben, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offen stehenden Markt gehandelt werden. Der Einsatz von Credit-Linked-Notes als Anlage ist zulässig, wenn das zugehörige Kreditderivat gemäss den Bestimmungen dieses Reglements zulässig ist.

##### § 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten

###### Ziff. 2 lautet:

2. Die Fondsleitung darf für höchstens 10% des Nettofondsvermögens vorübergehend Kredite aufnehmen. Das Pensionsgeschäft als Repo gemäss § 11 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.

##### § 14 Belastung des Fondsvermögens lautet neu:

1. Die Fondsleitung darf das Fondsvermögen mit Pfandrenten belasten oder zur Sicherung übergewen. Weder die Fondsleitung noch die Depotbank dürfen aber mehr als 25% des Gesamtfondsvermögens verpfänden oder zur Sicherung übergewen.
2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet. Ein engagementerhöhendes Kreditderivat gilt nicht als Bürgschaft im Sinne dieses Paragraphen.

##### § 15 Risikoverteilung lautet neu:

1. In die Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 15 sind einzubeziehen:
  - a) Anlagen gemäss § 8;
  - b) flüssige Mittel gemäss § 9;
  - c) derivative Finanzinstrumente gemäss § 12, mit Ausnahme der indexbasierten Derivate;
  - d) Forderungen gegen Gegenparteien aus OTC-Geschäften.
2. Gesellschaften, die auf Grund internationaler Rechnungslegungsvorschriften einen Konzern bilden, gelten als ein einziger Emittent.
3. Die Fondsleitung darf einschliesslich der derivativen Finanzinstrumente höchstens 10% des Gesamtfondsvermögens in Effekten und Geldmarktinstrumenten desselben Emittenten anlegen. Der Gesamtwert der Effekten und Geldmarktinstrumente der Emittenten, bei welchen mehr als 5% des Gesamtfondsvermögens angelegt sind, darf 40% des Gesamtfondsvermögens nicht übersteigen.
4. Die Fondsleitung darf höchstens 20% des Gesamtfondsvermögens in Guthaben auf Sicht und auf Zeit bei derselben Bank anlegen. In diese Limite sind sowohl die flüssigen Mittel gemäss § 9 als auch die Anlagen in Bankguthaben gemäss § 8 einzubeziehen.
5. Die Fondsleitung darf höchstens 5% des Gesamtfondsvermögens in OTC-Geschäfte bei derselben Gegenpartei anlegen. Ist die Gegenpartei eine Bank, die ihren Sitz in der Schweiz oder in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union hat oder in einem anderen Staat, in welchem sie einer Aufsicht untersteht,

die derjenigen in der Schweiz gleichwertig ist, so erhöht sich diese Limite auf 10% des Gesamtfondsvermögens.

6. Anlagen, Guthaben und Forderungen gemäss den vorstehenden Ziff. 3–5 desselben Emittenten bzw. Schuldners dürfen insgesamt 20% des Gesamtfondsvermögens nicht übersteigen.
7. Die Fondsleitung darf höchstens 10% des Gesamtfondsvermögens in Anteilen desselben anderen Effektenfonds oder anderen Anlagefonds anlegen.
8. Die Fondsleitung darf keine Beteiligungsrechte erwerben, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es ihr erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
9. Die Fondsleitung darf höchstens je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere, Schuldverschreibungen und/oder Geldmarktinstrumente desselben Emittenten sowie höchstens 25% der Anteile eines anderen Effektenfonds oder anderen Anlagefonds erwerben. Diese Beschränkungen gelten nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobeträge der Schuldverschreibungen, der Geldmarktinstrumente oder der Anteile an anderen Anlagefonds nicht berechnen lässt.
10. Die Beschränkungen der vorstehenden Ziff. 8 und 9 sind nicht anwendbar auf Effekten und Geldmarktinstrumente, die von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehört, begeben oder garantiert werden.

#### § 16 Bewertung des Fondsvermögens und der Anteile

##### Ziff. 3–5 lauten:

3. Offene Anlagefonds werden mit ihrem Rücknahmepreis bzw. Inventarwert bewertet. Werden sie regelmässig an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offen stehenden Markt gehandelt, so kann die Fondsleitung diese gemäss Ziff. 2 bewerten.
4. Der Wert von Geldmarktinstrumenten, welche nicht an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offen stehenden Markt gehandelt werden, wird wie folgt bestimmt: Der Bewertungspreis solcher Anlagen wird, ausgehend vom Nettopreis, unter Konstanthaltung der daraus berechneten Anlagendaten, sukzessiv dem Rückzahlungsbetrag plus aufgelaufene Zinsen bewertet. Bei wesentlichen Änderungen der Marktbedingungen wird die Bewertungsgrundlage für Bankguthaben auf Zeit der neuen Markttrendlinie angepasst.

###### Ziff. 6:

"Fondsvermögens" wird durch "Gesamtfondsvermögens" ersetzt.

##### § 17 Ausgabe und Rücknahme von Anteilen

Ziff. 1: Wird ergänzt mit: " (Forward Pricing) ".

##### § 18 Kommissionen und Kosten

###### Ziff. 1 und 2, letzter Satz lautet:

Der zur Zeit massgebliche Höchstsatz ist aus dem Prospekt und dem vereinfachten Prospekt ersichtlich.

###### Ziffer 3 lautet:

3. Für die Auslieferung von Anteilscheinen stellt die Depotbank dem Anleger die banküblichen Kommissionen und Spesen in Rechnung. Die aktuellen Kosten sind aus dem Prospekt und dem vereinfachten Prospekt ersichtlich.

##### § 19 Kommissionen und Kosten zu Lasten des Fondsvermögens

###### Ziff. 1 erster und zweiter Abschnitt lauten:

1. Für die Leitung, das Asset Management und den Vertrieb des Anlagefonds und zur Deckung der anfallenden Kosten stellt die Fondsleitung zu Lasten des Anlagefonds eine monatliche pauschale Verwaltungskommission von max. 0,150% (1,80% p.a.) des durchschnittlichen Nettofondsvermögens in Rechnung.

Über den effektiv erhobenen Kommissionssatz informiert die Fondsleitung die Anteilinhaber im Jahres- und Halbjahresbericht. Die Fondsleitung legt im Prospekt offen, wenn sie Rückvergütungen an Anleger und/oder Bestandspflegekommissionen an den Vertrieb gewährt.

###### Ziff. 4 lautet:

4. Erwirbt die Fondsleitung Anteile anderer Effektenfonds oder anderer Anlagefonds, die unmittelbar oder mittelbar von ihr selbst oder von einer Gesellschaft verwaltet werden, mit der sie durch gemeinsame Verwaltung oder Beherrschung oder durch eine direkte oder indirekte Beteiligung von mehr als 10% des Kapitals oder der Stimmen verbunden ist, so darf im Umfang von solchen Anlagen dem Fondsvermögen nur eine reduzierte pauschale Verwaltungskommission von 0,25% belastet werden. Die Fondsleitung darf überdies allfällige Ausgabe- oder Rücknahmekommissionen der verbundenen Ziel-fonds nicht dem Anlagefonds belasten.

Legt die Fondsleitung in Anteile eines verbundenen Anlagefonds gemäss obigem Absatz an, welcher eine tiefere effektive pauschale Verwaltungskommission aufweist als die effektive pauschale Verwaltungskommission gemäss Ziff. 1, so darf die Fondsleitung anstelle der vorerwähnten reduzierten pauschalen Verwaltungskommission auf dem in diesem Zielfonds investierten Volumen die Differenz zwischen der effektiven pauschalen Verwaltungskommission des investierenden Fonds einerseits und der effektiven pauschalen Verwaltungskommission des Zielfonds andererseits belasten.

##### § 21 Revision, der erste Satz lautet:

Die Revisionsstelle prüft alljährlich, ob die Fondsleitung und die Depotbank die Vorschriften des Fondsreglements, des AFG und die Standesregeln der Swiss Funds Association SFA eingehalten haben.

##### § 23, Ziff. 4 lautet:

4. Der Prospekt mit integriertem Fondsreglement, der vereinfachte Prospekt und die jeweiligen Jahres- und Halbjahresberichte können bei der Fondsleitung, der Depotbank und bei allen Vertriebsträgern kostenlos bezogen werden.



Wir weisen die Anleger darauf hin, dass sie innert 30 Tagen ab der Veröffentlichung dieser Reglementsänderungen bei der Eidgenössischen Bankkommission, Postfach, 3001 Bern, Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können. Wir verweisen an dieser Stelle zudem erneut auf die Umtauschmöglichkeit gemäß. Bst. B, letzter Absatz.

Basel und Zürich, 18. November 2006

**Die Fondsleitung:**  
UBS Fund Management (Switzerland) AG  
**Die Depotbank:** UBS AG

#### Einmalige Veröffentlichung

#### ■ Prospektänderungen

**Cazenove International Fund Plc**  
Investmentgesellschaft mit variablem Kapital nach irischem Recht (die „Gesellschaft“) J.P. Morgan House International Financial Services Centre Dublin 1, Irland

#### A. Prospektänderungen

Die Anteilinhaber werden hiermit darüber informiert, dass der Prospekt des Fonds in folgenden wesentlichen Punkten revidiert wurde:

1. Einfügung eines neuen Abschnitts mit dem Titel „Die Fonds und Trennung der Haftung“ im Kapitel „Allgemeines“ und Neufassung des letzten Absatzes im Abschnitt „Beendigung“ im selben Kapitel infolge der neu eingeführten Trennung der Haftung zwischen den Fonds.
2. Im Prospekt wird neu folgendes festgehalten: „Der Prospekt kann in andere Sprachen übersetzt werden, sofern die Übersetzung direkt auf dem englischen Originaltext basiert. Im Falle von Abweichungen oder Unklarheiten im Hinblick auf die Bedeutung eines in der Übersetzung verwendeten Wortes oder Ausdrucks ist der englische Wortlaut ausschlaggebend, ausser wenn (und nur wenn) die Rechtsbeziehung zwischen der Gesellschaft und den Investoren aufgrund der Schweizer Gesetzgebung der deutschen, bei der schweizerischen Aufsichtsbehörde deponierten Fassung des Prospekts unterstellt werden muss. Unabhängig von der Sprachversion werden alle Streiftelle in Verbindung mit dem Inhalt des Prospekts gemäss irischem Recht ausgelegt und geregelt.“
3. Namensänderung der Register- und Transferstelle: Northern Trust International Fund Administration Services (Ireland) Limited, vormals International Fund Managers (Ireland) Limited.
4. Einfügung eines neuen Absatzes im Abschnitt „Anlagentechniken und -instrumente“ im Kapitel „Anlagebeschränkungen“: „Die Summe der Vermögenswerte eines Fonds und seines übrigen Risikopositionen darf 210% seines Nettoinventarwerts nicht überschreiten.“
5. Einfügung eines neuen Abschnitts mit dem Titel „Risiken im Zusammenhang mit abgesicherten Währungsklassen“ im Kapitel „Risikofaktoren“: „Bei der Bildung abgesicherter Währungsklassen gehen die Kosten der Kurssicherungsgeschäfte zu Lasten der entsprechenden abgesicherten Währungsklasse. Allerdings sind Kurssicherungsgeschäfte in Bezug auf eine Klasse mit dem potenziellen Risiko verbunden, dass sich die Verpflichtungen, die aus diesen Geschäften entstehen, auf den Nettoinventarwert der anderen Klassen desselben Fonds auswirken, wenn die Kosten dieser Kurssicherungsgeschäfte nicht von der abgesicherten Währungsklasse gedeckt werden können.“
6. Einfügung von „die Verwaltung.“ in Anhang III, Ziffer 3.3 zwischen „Gesellschaft für“ und „die Zeichnung.“
7. Einfügung einer neuen Ziffer 4. (unter Neumummierung der nachfolgenden Ziffern) in Anhang IV mit detaillierten Bestimmungen über die Minimierung des Gegenparteierrisikos in Verbindung mit OTC-Derivaten durch Bereitstellen von Sicherheiten.

#### B. Satzungsänderungen (inkl. Gründungsurkunde)

Die Anteilinhaber werden weiter darüber informiert, dass die Satzung (inkl. Gründungsurkunde) der Gesellschaft in folgenden Punkten revidiert wurde:

1. Einfügung eines neuen Absatzes (y) in Ziffer 3 der Gründungsurkunde (unter Neuzeichnung der nachfolgenden Absätze): „Befugnis, für Rechnung eines Fonds Anteile einer oder mehrerer Klassen eines anderen Fonds der Gesellschaft durch Zeichnung oder Übertragung entgeltlich zu erwerben; vorbehalten bleiben die Bestimmungen der Companies Acts von 1963 bis 2005 sowie die zum jeweiligen Zeitpunkt festgelegten Bedingungen der Finanzaufsichtsbehörde;“
2. Neufassung von Kapitel 4 der Satzung ab dessen Abschnitt (n) und von Kapitel 32 der Satzung ab Abschnitt (b) infolge der neu eingeführten Trennung der Haftung zwischen den Fonds.
3. Anfügung des folgenden Textes am Ende von Abschnitt (a) von Kapitel 13 der Satzung: „Zum Gesamtvermögen zählen alle gehaltenen Investitionen, der Gesamtbetrag der Barmittel sowie die aufgelaufenen Zinsen. Die Gesamtschuld umfasst alle Verbindlichkeiten, wozu alle Ausleihungen, anfallenden Kosten sowie Eventualverbindlichkeiten, für die die Bildung von Reserven als notwendig erachtet wird, gehören.“

Eine Kopie der Satzung, der Prospekt, der vereinfachte Prospekt sowie der Jahres- und Halbjahresbericht der Gesellschaft können kostenlos beim Vertreter der Gesellschaft in Zürich bezogen werden.

#### Vertreter in der Schweiz:

First Independent Fund Services  
Klausstrasse 33, 8008 Zürich

#### Zahlstelle in der Schweiz:

Neue Privat Bank AG  
Limmatquai 122, 8022 Zürich

#### Einmalige Veröffentlichung

#### ■ Schlussausschüttungen

**FEM Currency Fund in Liquidation**  
(Valoren-Nr 164(6960.000))

Der von der AIG Fondsleitung (Schweiz) AG, Dübendorf, als Fondsleitung sowie der AIG Privat Bank AG, Zürich, als Depotbank am 26. Juli 2006 mit Kündigungsfrist per 31. August 2006 aufgelöste Schweizer Anlagefonds FEM Currency Fund nimmt umgehend die folgenden **Schlussausschüttungen** vor:

Ertragsausschüttung brutto  
gegen Rückgabe von Coupon Nr. 1: EUR 11.26

- **Für Personen mit Domizil Inland und für Personen mit Domizil Ausland ohne Bankenerklärung (Affidavit)**  
abzüglich 35% Verrechnungssteuer netto pro Anteil: EUR 3.94  
EUR 7.32
- **Für Personen mit Domizil Ausland mit Bankenerklärung (Affidavit):** EUR 11.26

Kapital-Rückzahlung  
gegen Rückgabe von Coupon Nr. 2: EUR 1058.65

Anlegern, welche Anteile des FEM Currency Fund via SIS halten, werden die Schlussauszahlungen automatisch gutgeschrieben.  
8600 Dübendorf, 22. November 2006

**Die Fondsleitung:**  
AIG Fondsleitung (Schweiz) AG

**Die Depotbank:**  
AIG Privat Bank AG

#### Unique publication

#### ■ Modifications du règlement

Dans la cause

**Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers SA et Lombard Odier Darier Hentsch & Cie** concernant

#### l'approbation des modifications du règlement du

**fonds de placement LODH Optimum CHF Bond Fund**

Le Secrétariat, par délégation de la Commission fédérale des banques conformément à l'art. 51a al. 2 O.B., et en application des art. 7 et 8 LFP ainsi que des art. 11 et 12 de l'ordonnance du 2 décembre 1996 réglant la perception de taxes et d'émoluments par la Commission fédérale des banques, **décide:**

1. Les modifications du règlement du fonds de placement LODH Optimum CHF Bond Fund telles que proposées par Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers SA, Genève, en tant que direction du fonds, et Lombard Odier Darier Hentsch & Cie, Genève, en tant que banque dépositaire, et telles que publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans Le Temps des 28 et 29 septembre 2006, sont approuvées.
2. La date d'entrée en vigueur des modifications du règlement est fixée au 20 novembre 2006. A partir de cette date, la direction du fonds ne peut publier, respectivement distribuer, que des règlements et des prospectus intégralement adaptés aux modifications mentionnées sous chiffre 1.
3. La présente décision est définitive pour les porteurs de parts et leur sera communiquée par une publication unique de ces documents dans la Feuille officielle suisse du commerce et Le Temps en tant qu'organes de publication du fonds.
4. Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers SA doit publier les modifications approuvées du règlement dans le prochain rapport semestriel au 30 novembre 2006 et devra, dans le prochain rapport annuel au 31 mai 2007, mentionner les modifications et renvoyer à la publication du rapport semestriel.
5. Les frais de procédure (émolument de décision) s'élèvent à CHF1'000.00. Ils sont à la charge solidaire des requérants et seront facturés séparément par courrier postal. Ils devront être payés dans un délai de 30 jours à partir de l'entrée en vigueur de la présente décision. Les frais de la publication visée sous chiffre 3 seront mis ultérieurement et de manière séparée à la charge solidaire des requérants.

Berne, le 22 novembre 2006

**Secrétariat de la commission fédérale des banques**  
Fonds de placement: Yann Wermeille, Oren-Olivier Puder

#### Prima pubblicazione

#### ■ Modifica dei regolamenti dei seguenti fondi secondo art. 8 LFI:

**"Gottardo Bond Fund Convertibles", "Gottardo Bond Fund EUR", "Gottardo Bond Fund USD", "Gottardo Bond Fund CHF", "Gottardo Equity Fund Asia", "Gottardo Equity Fund Europe", "Gottardo Equity Fund North-America", "Gottardo Strategy Fund Balanced (CHF)", "Gottardo Strategy Fund Fixed Income (CHF)", "Gottardo Equity Fund Switzerland".**  
La Swiss Life Funds AG, Lugano, in qualità di direzione fondi e la Banca del Gottardo, Lugano, in qualità di banca depositaria intendono modificare i regolamenti dei fondi summenzionati, previa autorizzazione della Commissione Federale delle Banche (CFB).

Le modifiche mirano ad un adeguamento dei regolamenti alle nuove norme dell'ordinanza sui fondi d'investimento nonché al regolamento modello per fondi d'investimento della Swiss Funds Association (SFA). Inoltre, le seguenti modifiche particolari vengono segnalate:

- a) Per tutti i fondi è prevista la possibilità del "pooling". La direzione fondi può quindi raggruppare la gestione di parti o dell'intero patrimonio di differenti fondi d'investimento.
- b) Per tutti i fondi è prevista la possibilità di effettuare pensioni di valori mobiliari.
- c) Per tutti i fondi è possibile l'utilizzo di strumenti finanziari derivati, incluse operazioni OTC e derivati di credito.
- d) Le norme circa la ripartizione dei rischi sono state ampliate.
- e) Per tutti i fondi è prevista la possibilità di dedurre una commissione di riscatto.
- f) Per tutti i fondi, l'organo di pubblicazione "Neue Zürcher Zeitung" viene sostituito dalla "Finanz und Wirtschaft".
- g) Per tutti i fondi è stata definita una nuova regola in materia di distribuzione dei redditi.

Di seguito, nelle disposizioni generali, sono elencati tutti i cambiamenti che valgono per tutti i fondi indistintamente. Nelle disposizioni specifiche sono poi elencate tutte le modifiche concernenti i singoli fondi.

#### Disposizioni generali

**§ 1:** La sede della direzione fondi è stata trasferita da Zurigo a Lugano con effetto 7 febbraio 2005. Il § 1 cfr. 2 dice ora quanto segue:

1. *Il fondo è gestito dalla Swiss Life Funds AG, Lugano, in qualità di direzione del fondo.*

**§ 3:** È prevista la possibilità del "pooling", che permette alla direzione fondi di raggruppare la gestione di parti o dell'intero patrimonio di differenti fondi d'investimento. Il § 3 cfr. 6 dice ora quanto segue:

6. *La direzione può raggruppare la gestione di parti o dell'intero patrimonio di differenti fondi d'investimento (Pooling), se questi sono gestiti dalla medesima direzione ed il patrimonio è custodito dalla stessa banca depositaria. Ciò non comporta ulteriori spese per gli investitori. Dal Pooling non deriva alcuna responsabilità tra i fondi d'investimento partecipanti o i segmenti. La direzione del fondo è sempre in grado di assegnare gli investimenti del Pool ai singoli fondi d'investimento partecipanti o ai segmenti. Il Pool di per sé stesso non costituisce un portafoglio collettivo.*

**§ 4:** Sono state effettuate modifiche esclusivamente formali riguardanti la numerazione. Si rinuncia quindi ad una pubblicazione del testo.

**§ 7:** Il termine "patrimonio del fondo" è stato modificato in "patrimonio complessivo del fondo".

**§ 9:** Rispetto al termine "liquidità" sono state apportate delle modifiche linguistiche; si parla ora di "liquidità adeguate" al posto di "una liquidità adeguata".

**§ 8:** Per tutti i fondi, il testo concernente l'obiettivo d'investimento è il seguente:

1. *L'obiettivo d'investimento consiste principalmente nel conseguire un rendimento adeguato nell'ottica della valuta di riferimento.*

2. *La direzione del fondo può investire il patrimonio in:*

- a) *Valori mobiliari, ossia cartavaleri e diritti non incorporati aventi la stessa funzione (diritti valori), entrambi emessi in grande numero, negoziati in borsa o su un altro mercato regolamentato e accessibile al pubblico, e che incorporano un diritto di partecipazione o di credito o il diritto di acquistare siffatti cartavaleri o diritti valori per sottoscrizione o scambio, come segnalamenti e warrants;*
- b) *Parti di altri fondi in valori mobiliari e di altri fondi d'investimento, se (a) il loro regolamento o il loro statuto limitano a loro volta complessivamente al 10% gli investimenti in altri fondi di investimento; (b) per quanto concerne tali fondi valgono le medesime disposizioni applicabili ai fondi in valori mobiliari relativamente allo scopo, all'organizzazione, alla politica di investimento, alla protezione degli investitori, alla ripartizione del rischio, all'emissione e al riscatto delle parti e al contenuto dei rapporti semestrali e annuali; (c) tali fondi sono autorizzati come fondi di investimento nel loro Stato di sede, sono ivi sottoposti a una vigilanza volta alla protezione dell'investitore equivalente a quella esercitata in Svizzera e se l'assistenza amministrativa internazionale è garantita.*

*La direzione del fondo può investire al massimo il 30% del patrimonio complessivo del fondo in parti di fondi di investimento che non sono fondi in valori mobiliari e che non adempiono le esigenze delle relative direttive dell'Unione europea (OICVM);*

- c) *Strumenti del mercato monetario, se essi sono liquidi e valutabili e se sono negoziati in borsa o su un altro mercato regolamentato e accessibile al pubblico. Gli strumenti del mercato monetario che non sono negoziati in borsa o su un altro mercato regolamentato e accessibile al pubblico possono essere acquisiti soltanto se vengono adempite le premesse dell'art. 41 cqv. 2 OFI;*
- d) *Averi a vista e a termine con una scadenza fino a 12 mesi presso banche, le quali hanno la loro sede in Svizzera o in un altro Paese membro dell'Unione europea, o in un altro Stato, se in quest'ultimo la banca è sottoposta a una vigilanza equivalente a quella esercitata in Svizzera;*
- e) *Al massimo il 10% del patrimonio complessivo del fondo in investimenti diversi da quelli indicati nelle lettere a) fino a d).*

(...)

4. *Per i valori mobiliari di nuova emissione, l'autorizzazione alla negoziazione in borsa o su un altro mercato regolamentato e accessibile al pubblico deve essere prevista nelle condizioni di emissione e ottenuta entro un anno; in caso contrario i titoli devono essere venduti entro un mese o essere inclusi nella regola limitativa secondo il punto 2, lett. e.*

5. *La direzione può, fatta riserva del § 19, acquisire parti di altri fondi in valori mobiliari o di altri fondi di investimento che gestisce essa stessa direttamente o indirettamente o per il tramite di una società la quale è vincolata da una gestione comune o un controllo societario oppure da una partecipazione diretta o indiretta superiore al 10% del capitale o dei diritti di voto.*

**§ 10:** Le seguenti modifiche sono state apportate al fine di adeguare il testo al modello SFA. La cfr. 3 non è stata modificata. Il § 10, concernente il prestito di titoli, dice ora quanto segue:

1. *La direzione ha la facoltà di concedere in prestito qualsiasi tipo di valore mobiliare negoziato in borsa o su un altro mercato regolamentato e accessibile al pubblico. I valori mobiliari che fungono da valori base di strumenti finanziari derivati o che sono stati assunti nell'ambito di Reverse Repo, non possono, invece, essere concessi in prestito. Non vengono considerati vincolati i valori mobiliari che servono per coprire derivati su tassi di cambio o derivati su divise.*

2. *La direzione ha la facoltà di concedere in prestito valori mobiliari ad un mutuatario ("Principal") o delegare un intermediario a mettere i valori mobiliari a disposizione di un mutuatario, sia attraverso un fiduciario in qualità di rappresentante indiretto ("Agent"), sia in qualità di rappresentante diretto ("Finder").*

(...)

4. *Se la direzione deve rispettare un termine di disdetta che non superi i 10 giorni lavorativi bancari prima di poter nuovamente disporre legalmente dei valori mobiliari prestati, essa potrà concedere in prestito al massimo il 50% di ogni tipo di valori mobiliari (numero di valore) che potrebbe essere oggetto di un prestito e la durata effettiva del prestito è limitata a 30 giorni. Se, per contro, la direzione ottiene dal mutuatario o dall'intermediario la garanzia contrattuale di poter disporre legalmente dei valori mobiliari prestati lo stesso giorno o il giorno lavorativo bancario successivo, essa potrà prestare fino al 100% di ogni tipo di valori mobiliari (numero di valore) che potrebbe essere oggetto di un prestito. La durata effettiva del prestito è, in questo caso, illimitata.*

5. *Al fine di tutelare il diritto alla restituzione di valori mobiliari dello stesso tipo (numero di valore), quantità e qualità, la direzione, in accordo con il mutuatario o con l'intermediario, stabilisce che quest'ultimo costituisca in pegno o trasferisca in proprietà a favore della direzione delle garanzie. Il valore delle garanzie deve corrispondere, in ogni momento, ad almeno il 105% del valore reale dei valori mobiliari prestati. Inoltre, il mutuatario o l'intermediario, è responsabile del pagamento puntuale e senza riserva dei redditi maturati durante il periodo del prestito, nonché dell'esercizio di altri diritti.*

6. *La banca depositaria vigila affinché il prestito di valori mobiliari venga effettuato in modo sicuro e conformemente al contratto e controlla in particolare il rispetto delle norme riguardanti le garanzie. Anche durante la durata del prestito di valori mobiliari, essa esplica gli incarichi amministrativi che le spettano in base al regolamento sul deposito e fa valere tutti i diritti derivanti dai valori mobiliari prestati, nella misura in cui non sono stati ceduti conformemente al contratto quando applicabile.*

**§ 11:** La direzione fondi prevede la possibilità di effettuare operazioni di pensioni. Il § 11 dice pertanto quanto segue:

1. *La direzione ha la facoltà di effettuare pensioni di valori mobiliari per conto del fondo d'investimento. Le operazioni di pensione di valori mobiliari possono essere effettuate sotto forma di "Repo" o di "Reverse Repo". In caso di "Repo", allo scopo di procurare liquidità, la direzione vende valori mobiliari del patrimonio del fondo, e riconferma contemporaneamente di riacquistare una quantità equivalente di valori mobiliari dello stesso tipo (numero di valore) e qualità ad una data futura, determinata o meno.*

*Dal punto di vista della controparte, l'operazione "Repo" è un "Reverse Repo". Nell'ambito di un "Reverse Repo", la direzione acquiesce valori mobiliari con lo scopo di investire liquidità, e riconferma contemporaneamente di rivendere una quantità equivalente di valori mobiliari dello stesso tipo (numero di valore) e qualità ad una data futura, determinata o meno.*

2. *La direzione ha la facoltà di effettuare pensioni di valori mobiliari con una controparte ("Principal") o delegare un intermediario ad effettuare pensioni con una controparte, sia a titolo fiduciario in veste di rappresentante indiretto ("Agent"), sia in veste di rappresentante diretto ("Finder").*

3. *La direzione effettua pensioni di valori mobiliari solo con controparti o intermediari di prima classe specializzati in questo genere di operazioni, quali banche, brokers e compagnie di assicurazioni, nonché con riconosciute organizzazioni di clearing di valori mobiliari, che garantiscono un'esecuzione ineccepibile delle operazioni di pensione.*

4. *La banca depositaria provvede a un'esecuzione sicura e conforme al contratto dell'operazione di pensione. Provvede alla compensazione giornaliera in denaro o in valori mobiliari delle variazioni di valore dei valori mobiliari utilizzati nell'operazione di pensione (mark-to-market), ed anche durante le operazioni di pensione, compie gli atti di amministrazione previsti dal regolamento di deposito ed esercita tutti i diritti collegati con i valori mobiliari utilizzati per l'operazione di pensione, nella misura in cui non sono stati ceduti conformemente al contratto quando.*

5. *La direzione ha la facoltà di vendere ogni tipo di valori mobiliari nell'ambito di un "Repo", negoziati in borsa o su un altro mercato regolamentato e accessibile al pubblico. I valori mobiliari che costituiscono i valori base di strumenti finanziari derivati o che sono stati prestati o accettati nell'ambito di "Reverse Repo" non possono essere venduti. Non vengono considerati vincolati i valori mobiliari che servono per coprire derivati su tassi di cambio o derivati su divise.*



6. Se la direzione deve rispettare un termine di disdetta che non superi i 10 giorni lavorativi bancari prima di poter nuovamente disporre legalmente dei valori mobiliari dati in pensione, essa potrà utilizzare al massimo il 50% di ogni tipo di valori mobiliari (numero di valore) che potrebbe essere oggetto di una operazione di pensione. In tal caso, la durata effettiva del "Repo" è limitata a 30 giorni. Se, per contro, la direzione ottiene dalla controparte o dall'intermediario la garanzia contrattuale di poter disporre legalmente dei valori mobiliari dati in pensione lo stesso giorno della disdetta o il giorno lavorativo bancario successivo, l'intera parte di valori mobiliari, che potrebbe essere oggetto di pensione, potrà essere utilizzata nell'ambito di un "Repo". La durata effettiva del "Repo" è, in questo caso, illimitata.

7. Il "Repo" equivale all'assunzione di credito ai sensi del § 13, salvo nel caso in cui i mezzi ottenuti siano utilizzati per l'assunzione di valori mobiliari dello stesso tipo, qualità, solvibilità e durata nell'ambito di un "Reverse Repo".

8. Nell'ambito dei "Reverse Repo", la direzione può esclusivamente acquisire valori mobiliari a reddito fisso o variabile emessi o garantiti dalla Confederazione, dai Cantoni, dai Comuni o da emittenti che soddisfano il rating minimo prescritto dall'autorità di vigilanza.

9. I diritti risultanti da un "Reverse Repo" sono considerati come liquidità ai sensi del § 9 e non come concessione di crediti ai sensi del § 13.

§ 12: Per tutti i fondi è prevista la possibilità di utilizzare strumenti finanziari derivati, inclusi OTC e derivati di credito. Il § 12 dice pertanto quanto segue:

1. La direzione può utilizzare strumenti finanziari derivati con lo scopo di rendere l'amministrazione del patrimonio del fondo più efficiente. Essa rigila affinché l'uso di strumenti finanziari derivati non causi, per effetto economico, anche in circostanze di mercato straordinarie, modifiche alle caratteristiche di investimento del fondo stabilite dal presente regolamento, dal prospetto e dal prospetto semplificato del fondo.

2. Nel suo effetto economico, l'uso di strumenti finanziari derivati è analogo o ad una vendita (posizioni in derivati a riduzione d'impegno), o ad un acquisto (posizioni in derivati ad aumento d'impegno) di un valore sottostante. Se l'uso di uno strumento finanziario derivato è analogo alla vendita di valori base, gli impegni contrattuali devono essere permanentemente coperti da questi ultimi, fatta riserva della cifra 8. La direzione deve poter disporre in qualsiasi momento e senza restrizioni di tali valori base. Inoltre, questi ultimi non possono essere oggetto di prestito di valori mobiliari o di operazioni di pensione di valori mobiliari, eccezione fatta per derivati su tassi di cambio o valute. I valori base possono essere utilizzati contemporaneamente a copertura di più posizioni in derivati a riduzione d'impegno, se ciascuna posizione comporta o un rischio di mercato, o un rischio di credito o un rischio di valuta e se si fondano sui medesimi valori di base.

3. Se l'uso di uno strumento finanziario derivato corrisponde all'acquisto di valori base, questi ultimi devono essere ammessi a titolo di investimento ai sensi del § 8. Gli impegni contrattuali devono essere costantemente coperti con mezzi monetari, fatta riserva della cifra 8. I mezzi monetari possono essere assunti contemporaneamente quale copertura di più posizioni in derivati ad aumento d'impegno, se ciascuna posizione comporta o un rischio di mercato, o un rischio di credito o un rischio di valuta e se si fondano sui medesimi valori di base. Le restrizioni d'investimento devono essere rispettate tenendo conto degli strumenti finanziari derivati utilizzati (cfr. § 15 Ripartizione dei rischi). Nel suo insieme, l'uso di strumenti finanziari derivati non deve causare nessun effetto leva sul patrimonio del fondo, né corrispondere ad una vendita allo scoperto.

4. La direzione può utilizzare sia strumenti finanziari derivati standardizzati, sia non standardizzati ("su misura"). Essa può effettuare operazioni su derivati negoziati in borsa o su un altro mercato regolamentato e accessibile al pubblico, oppure fuori borsa OTC (Over-the-Counter).

5. La direzione può concludere operazioni OTC esclusivamente con istituti bancari o finanziari sottoposti a vigilanza e specializzati in questo genere di operazioni, che garantiscono un'esecuzione ineccepibile delle transazioni. Un derivato fuori borsa (OTC) deve essere valutabile quotidianamente in modo affidabile e verificabile, e deve poter essere in ogni momento alienato, liquidato o chiuso con un'operazione di compensazione, al valore venale. Se la controparte non è la banca depositaria, essa deve presentare il rating minimo prescritto dall'autorità di vigilanza.

6. Se per un prodotto derivato OTC concluso fuori borsa non è possibile ottenere la quotazione di mercato, il prezzo deve essere verificabile in qualsiasi momento per mezzo di modelli di valutazione appropriati e riconosciuti nella prassi, sulla base del valore venale dei valori base. Inoltre, prima di concludere l'operazione, devono essere richieste offerte concrete ad almeno due controparti che entrano in linea di conto. Deve essere accettata l'offerta più vantaggiosa dal punto di vista della ripartizione dei rischi e delle prestazioni di servizi delle controparti. La conclusione dell'operazione e la definizione del prezzo devono essere documentate.

7. La direzione può avvalersi di forme basilari di derivati quali call-options, put-options, operazioni a termine (futures), Swaps, Credit Default Swaps (CDS), Total Return Swaps, operazioni a termine su divise e Forward Rate Agreements. Oltre a tali operazioni, essa può anche utilizzare combinazioni di derivati, ossia strumenti finanziari il cui effetto economico non può essere descritto con una forma basilare di derivati (derivati esotici), nonché prodotti strutturati.

8. Nelle operazioni di copertura di posizioni in derivati ad aumento o diminuzione d'impegno, la direzione può ponderarle con il della. Inoltre, in deroga alla cifra 2, la

direzione può usare derivati su tassi d'interesse allo scopo di ridurre o aumentare in modo mirato la duration del portafoglio obbligazionario e/o del mercato monetario, senza che i detti derivati debbano essere interamente coperti con valori base o con mezzi monetari.

9. La direzione può amministrare i rischi di credito connessi al portafoglio obbligazionario e/o al portafoglio con strumenti del mercato monetario mediante l'uso di derivati di credito. Da un lato essa può usare i derivati di credito a riduzione d'impegno a scopo di protezione (trasferimento di rischi di credito a una controparte); d'altro lato, mediante conclusione di derivati di credito ad aumento d'impegno, può assumersi rischi di credito supplementari. Se la direzione del fondo utilizza derivati di credito, i debitori di riferimento devono avere emesso titoli di partecipazione, titoli di credito o diritti di credito negoziati in borsa o su un altro mercato regolamentato e accessibile al pubblico. L'uso di Credit-Linked-Notes è autorizzato quale investimento, se il corrispondente derivato di credito è ammissibile ai sensi del presente regolamento.

§ 13: Al fine di autorizzare le operazioni di pensioni, la norma concernente l'assunzione e la concessione di crediti è stata adeguata. Il § 13 dice ora quanto segue:

1. La direzione non può concedere crediti per conto del fondo. Il prestito di valori mobiliari ai sensi del § 10 e le pensioni sotto forma di "Reverse Repo" ai sensi del § 11 non sono considerate concessioni di credito ai sensi di questo paragrafo.

2. La direzione può ricorrere temporaneamente a crediti fino ad un massimo del 10% del patrimonio netto del fondo. Le pensioni a titolo di "Repo" ai sensi del § 11 sono considerate concessioni di credito ai sensi del presente paragrafo.

§ 14: Per motivi di adeguamento al modello SFA e per la possibilità di utilizzare derivati di credito, il § 14 dice ora quanto segue:

1. La direzione può gravare il patrimonio del fondo con pegni o dare in garanzia il patrimonio del fondo. Tuttavia, né la direzione, né la banca depositaria possono costituire in pegno o dare in garanzia più del 25% del patrimonio complessivo del fondo.

2. Non è permesso gravare il patrimonio del fondo con fidejussioni.

Un derivato di credito ad aumento d'impegno non vale quale fidejussione ai sensi di questo paragrafo.

§ 15: Le norme circa la ripartizione dei rischi sono state adeguate alla nuova ordinanza. Il § 15 dice ora per tutti i fondi, ad eccezione della cfr. per il "Gottardo Equity Fund Switzerland", quanto segue:

1. Da integrare nelle prescrizioni sulla ripartizione dei rischi ai sensi del § 15:

- Investimenti ai sensi del § 8;
- Liquidità ai sensi del § 9;
- Strumenti finanziari derivati ai sensi del § 12, eccezione fatta per i derivati su indici;
- Crediti nei confronti di controparti derivanti da operazioni OTC.

2. Le società che formano un gruppo in virtù delle prescrizioni internazionali sulla presentazione dei conti sono considerate come un emittente unico.

3. La direzione può investire al massimo il 10% del patrimonio complessivo del fondo, compresi gli strumenti finanziari derivati, in valori mobiliari e strumenti del mercato monetario del medesimo emittente. Il valore complessivo dei valori mobiliari e degli strumenti del mercato monetario di emittenti nei quali si è investito più del 5% del patrimonio complessivo del fondo non può eccedere il 40% del patrimonio del fondo.

4. La direzione del fondo può investire al massimo il 20% del patrimonio complessivo del fondo in averi a vista e a termine presso la medesima banca. Tale limite è comprensivo della liquidità ai sensi del § 9 e degli investimenti in averi in banca ai sensi del § 8.

5. La direzione del fondo può investire al massimo il 5% del patrimonio complessivo del fondo in operazioni OTC presso la medesima controparte. Tale limite aumenta al 10% del patrimonio complessivo del fondo se la controparte è una banca con sede in Svizzera o in un altro Paese membro dell'Unione europea o in un altro Stato nel quale la banca è sottoposta a una vigilanza equivalente a quella esercitata in Svizzera.

6. Gli investimenti, gli averi e i diritti di credito ai sensi delle cifre 3-5 sopra esposte del medesimo emittente o debitore non possono superare complessivamente il 20% del patrimonio complessivo del fondo. Rimangono riservati i limiti più alti secondo le cifre 11-12.

7. La direzione del fondo può investire al massimo il 20% del patrimonio complessivo del fondo in parti del medesimo altro fondo in valori mobiliari o di un altro fondo di investimento.

8. La direzione del fondo non può acquisire diritti di partecipazione che rappresentino più del 10% dei diritti di voto oppure che le permettano di influire considerevolmente sulla gestione delle attività dell'emittente. Restano riservate le deroghe concesse dall'autorità di vigilanza.

9. La direzione del fondo può acquisire al massimo il 10% rispettivamente di titoli di partecipazione senza diritto di voto e di titoli di debito e/o degli strumenti del mercato monetario del medesimo emittente, nonché il 25% delle parti di altri fondi d'investimento. Queste limitazioni non si applicano se al momento dell'acquisto l'importo lordo dei titoli di debito, degli strumenti del mercato monetario o delle parti di altri fondi d'investimento non può essere calcolato.

10. Le limitazioni delle cifre 8 e 9 sopra esposte non si applicano ai valori mobiliari e agli strumenti del mercato monetario emessi o garantiti da uno Stato o da una corporazione di diritto pubblico dell'OCSE o da organizzazioni internazionali di diritto pubblico di cui la Svizzera o uno Stato membro dell'Unione europea fanno parte.

11. Il limite del 10% menzionato alla cifra 3 è elevato al 35% se i valori mobiliari o gli strumenti del mercato monetario

sono stati emessi o garantiti da uno Stato o da una corporazione di diritto pubblico dell'OCSE o da organizzazioni internazionali di diritto pubblico di cui fanno parte la Svizzera o uno Stato membro dell'Unione Europea. I valori mobiliari o gli strumenti del mercato monetario ai sensi del presente articolo non devono essere presi in considerazione per quanto concerne l'osservanza del limite del 40% ai sensi della cifra 3. Tuttavia i limiti singoli delle cifre 3 e 5 non possono essere cumulati con il presente limite del 35%.

12. Il limite del 10% menzionato alla cifra 3 viene portato al 100% se i valori mobiliari o gli strumenti del mercato monetario sono emessi o garantiti da uno Stato o un ente di diritto pubblico di un paese dell'OCSE o da organizzazioni internazionali di diritto pubblico di cui fanno parte la Svizzera o uno Stato membro dell'Unione Europea. In questo caso, il fondo dovrà detenere valori mobiliari o strumenti del mercato monetario provenienti da almeno 6 diverse emissioni. Al massimo il 30% del patrimonio complessivo del fondo può essere investito in titoli o strumenti del mercato monetario della stessa emissione. I valori mobiliari o gli strumenti del mercato monetario citati non devono essere presi in considerazione per quanto concerne l'osservanza del limite del 40% ai sensi della cifra 3. Sono ammessi in qualità di emittenti, rispettivamente garanti: European Union (EU), Council of Europe, Eurofinancing, African Development Bank (ADB), Asian Development Bank (ADB), European Company for the Financing of Railroad Rolling Stock (Eurofima), European Bank for Reconstruction and Development (EBRD), European Investment Bank (EIB), Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), Inter-American Development Bank (IDB), International Bank for Reconstruction and Development (World Bank), International Finance Corporation (IFC) e Nordic Investment Bank (NIB).

§ 16: Le cfr. 1 e 2, relative alla valutazione del patrimonio del fondo, sono state adeguate al modello SFA come qui di seguito:

1. Il patrimonio del fondo è calcolato in **valore del fondo** al valore venale alla fine dell'esercizio contabile nonché ogni giorno in cui vengono emesse o riscattate delle parti. La valutazione del patrimonio del fondo non viene effettuata i giorni in cui le borse o i mercati dei paesi in cui il patrimonio del fondo è maggiormente investito sono chiusi (ad es.: festività bancarie o delle borse).

2. Gli investimenti negoziati in borsa o su un mercato regolamentato ed accessibile al pubblico, devono essere valutati con i corsi attuali pagati sul mercato principale. Altre cose, diritti o investimenti per i quali non sono ottenibili corsi attuali, devono essere valutati al prezzo che si sarebbe presumibilmente realizzato in caso di vendita diligente al momento della stima. Per stabilire il valore venale, la direzione usa, in questo caso, modelli e principi di valutazione appropriati e riconosciuti nella prassi.

(...)

§ 17: Tutto il testo è stato adeguato al modello SFA. Il § 17 dice ora quanto segue in relazione all'emissione e al riscatto di parti:

1. Le richieste di sottoscrizione o di riscatto di parti vengono accettate il giorno dell'ordinazione fino a una certa ora e le parti sono emesse o riscattate non prima del giorno lavorativo bancario (giorno di valutazione) successivo (Forward Pricing). Il prospetto regola i dettagli.

2. Il prezzo di emissione e di riscatto delle parti corrisponde al valore d'inventario netto per parte, calcolato il giorno di valutazione secondo il § 16. Al momento dell'emissione, al valore d'inventario può essere aggiunta una commissione di emissione conformemente al § 18.

Le spese accessorie per l'acquisto e la vendita degli investimenti (commissioni di borsa conformi al mercato, commissioni, oneri, ecc.) causate al fondo per l'investimento della somma versata o dalla vendita di investimenti che corrispondono alle parti di fondo riscattate, sono addebitate al patrimonio del fondo.

3. La direzione ha la facoltà di sospendere in qualsiasi momento l'emissione di parti.

4. Nelle circostanze straordinarie menzionate qui di seguito, la direzione può, nell'interesse degli investitori, provvisoriamente ed eccezionalmente differire il riscatto delle parti:

a) Se un mercato, che rappresenta la base per la valutazione di una parte sostanziale del patrimonio del fondo, è chiuso o se il commercio su un tale mercato è limitato o sospeso;

b) In presenza di un'emergenza politica, economica, militare, monetaria o di altra natura;

c) Se, a causa di limitazioni del traffico delle divise o di limitazioni di altri trasferimenti di valori patrimoniali, gli affari per il fondo non possono essere eseguiti;

d) In caso di riscatti massicci in grado di compromettere notevolmente gli interessi degli altri investitori.

5. La direzione del fondo informa senza indugio l'ufficio di revisione e l'autorità di vigilanza della decisione di differire il termine di rimborso. Inoltre, informa gli investitori nella maniera adeguata.

6. Fintanto che il rimborso delle parti è sospeso per le ragioni elencate alla cifra 4 lettere da a) a c), non vi saranno nuove emissioni.

§ 18: Per tutti i fondi è prevista la possibilità di avere una commissione di riscatto massima del 2%. Attualmente non è però applicata. Il § 18 dice pertanto quanto segue:

1. Al momento dell'emissione di parti, una commissione di emissione a favore della direzione, della banca depositaria e/o dei distributori in Svizzera e all'estero, per un importo totale massimo del 5% del valore d'inventario, può essere addebitata all'investitore. Il tasso massimo attualmente applicato figura nel prospetto e nel prospetto semplificato.

2. Al momento del riscatto di parti, una commissione di riscatto a favore della direzione, della banca depositaria e/o dei distributori in Svizzera e all'estero, per un importo massimo del 2% del valore d'inventario, può essere addebitata all'investitore. Il tasso massimo attualmente applicato figura nel prospetto e nel prospetto semplificato.

3. La banca depositaria addebita all'investitore le commissioni e le spese bancarie ordinarie per la consegna fisica delle parti. Il tasso massimo attualmente applicato figura nel prospetto e nel prospetto semplificato.

4. In caso di liquidazione del fondo, per il pagamento del risultato di tale liquidazione, la banca depositaria può addebitare all'investitore una commissione massima di 0,50% sul valore d'inventario netto di una parte.

§ 19: Le seguenti modifiche sono state apportate al fine di adeguare il testo al modello SFA. Le cfr. da 2 a 6 del § 19 dicono ora quanto segue in relazione a commissioni e spese:

2. Il tasso effettivamente applicato della commissione di gestione figura nel rapporto annuale e semestrale. Per la custodia del patrimonio del fondo, per il traffico dei pagamenti del fondo e per gli altri incarichi della banca depositaria elencati nel § 4, la banca depositaria addebita il fondo di una commissione annua massima pari al 0,25% del valore d'inventario del patrimonio netto del fondo, percepita alla fine di ogni trimestre pro rata temporis (commissione della banca depositaria).

Il tasso effettivamente applicato della commissione della banca depositaria figura nel rapporto annuale e semestrale.

3. Per il versamento del reddito annuo agli investitori, la banca depositaria addebita il fondo di una commissione pari allo 0,25% dell'importo lordo distribuito.

4. La direzione e la banca depositaria hanno inoltre diritto al rimborso delle seguenti spese, derivanti dall'esercizio del contratto d'investimento collettivo:

- tasse annuali dell'autorità di vigilanza sui fondi d'investimento in Svizzera;
- spese per la stampa, la distribuzione e la traduzione dei rapporti annuali e semestrali nelle lingue ufficiali svizzere;
- pubblicazione dei prezzi (includere pubblicazioni tramite SWX/TIF) e dei comunicati agli investitori negli organi di pubblicazione del fondo;
- onorari dell'ufficio di revisione per le revisioni ordinarie;
- eventuali spese derivanti da disposizioni straordinarie rese necessarie, effettuate nell'interesse degli investitori.

– emolumenti legati ad un'eventuale quotazione del fondo e al suo mantenimento in Svizzera;

5. Il fondo si assume inoltre tutte le spese accessorie derivanti dalla gestione del patrimonio per l'acquisto e la vendita di investimenti (commissioni di borsa conformi al mercato, commissioni, oneri). Tali spese sono imputate direttamente al valore di riscatto o di vendita degli investimenti interessati.

6. Se la direzione del fondo acquisisce parti di un fondo in titoli mobiliari o di un altro fondo di investimento che gestisce essa stessa direttamente o indirettamente o per il tramite di una società alla quale è legata per via di una gestione comune o di un controllo comune oppure tramite una partecipazione diretta o indiretta superiore al 10% del capitale o dei diritti di voto, allora per tali investimenti, la direzione può addebitare al patrimonio del fondo solo una commissione di gestione ridotta pari allo 0,25%. Inoltre, la direzione del fondo non può addebitare al fondo eventuali commissioni di emissione e di riscatto dei fondi acquistati.

Se la direzione del fondo investe in parti di fondi d'investimento ricolanti secondo il capoverso soprastante, che presentano una commissione effettiva di gestione (forfezzaria) più ridotta della commissione effettiva di gestione secondo il punto 1, allora, sul volume investito in questo fondo, la direzione del fondo ha il diritto di addebitare, al posto della commissione di gestione ridotta, la differenza tra la commissione di gestione effettiva del fondo acquirente e la commissione di gestione effettiva (forfezzaria) del fondo acquistato.

§ 21: In questo paragrafo viene specificato che lo scopo della revisione è anche quello di verificare il rispetto delle regole di condotta della Swiss Funds Association (SFA). Il § 21 dice pertanto quanto segue:

L'ufficio di revisione verifica ogni anno se l'attività della direzione e della banca depositaria avviene nel rispetto delle prescrizioni del regolamento del fondo, della Legge federale sui fondi d'investimento e delle regole di condotta della Swiss Funds Association SFA. Una breve relazione dell'ufficio di revisione sui conti annuali pubblicati figura nel rapporto annuale.

§ 22: La norma circa l'utilizzazione del risultato è stata adeguata al modello SFA:

1. L'utile netto del fondo è distribuito annualmente agli investitori nella divisa del fondo, il più tardi entro quattro mesi dopo la chiusura dell'esercizio.

La direzione ha la facoltà di effettuare distribuzioni intermedie dell'utile netto.

Al massimo il 30% dell'utile netto può essere riportato a nuovo. Se l'utile netto di un esercizio, inclusi i riporti di esercizi precedenti, è meno del 1% del patrimonio netto, allora si può rinunciare ad una distribuzione e riportare tutto l'utile netto sul nuovo esercizio.

§ 23: L'organo di pubblicazione "Neue Zürcher Zeitung" viene sostituito dalla "Finanz und Wirtschaft". Oltre a ciò, la cfr. 4 viene adeguata alla nuova ordinanza. Le cfr. 1 e 4 del § 23 dicono pertanto quanto segue:

1. Gli organi di pubblicazione del fondo sono il Foglio ufficiale svizzero di commercio, come pure la Finanz und Wirtschaft.

(...)

4. Il prospetto e il regolamento, come pure il prospetto semplificato e i rapporti annuali e semestrali, si possono ottenere gratuitamente presso la direzione, la banca depositaria e tutti i distributori autorizzati.

§ 24: Le seguenti modifiche sono state apportate al fine di adeguare il testo al modello SFA. Le cfr. da 1 a 4 dicono ora quanto segue in relazione alle condizioni e alla procedura di raggruppamento:



1. Con l'approvazione della banca depositaria, la direzione può raggruppare i fondi, nel senso che, al momento del raggruppamento, i valori patrimoniali e gli impegni dei fondi/rilevati sono trasferiti al fondo che rileva. Gli investitori del fondo d'investimento rilevato ricevono parti del fondo che rileva nel valore corrispondente. Al momento del raggruppamento, il fondo rilevato viene sciolto senza liquidazione e il regolamento del fondo che rileva viene applicato anche al fondo rilevato.
2. Il raggruppamento di fondi è autorizzato solo nel caso in cui:
  - a) siano gestiti dalla stessa direzione e i loro attivi siano depositati presso la medesima banca depositaria;
  - b) perseguono, in linea di massima, una politica d'investimento analoga;
  - c) concordano in linea di massima sui seguenti punti:
    - utilizzo del reddito netto e degli utili di capitale realizzati con l'alienazione di averi e diritti;
    - genere e calcolo di tutte le commissioni a favore della direzione e della banca depositaria, comprese le commissioni d'emissione e di riscatto come pure il rimborso di altre commissioni e spese particolari che possono essere addebitate;
    - gli organi e i modi di pubblicazione che riguardano il fondo;
    - durata del fondo e termine di disdetta per la direzione e la banca depositaria;
    - diritto di disdetta dell'investitore;
  - d) la valutazione del patrimonio del fondo, il calcolo del rapporto di scambio e il trasferimento del valore patrimoniale e degli impegni vengono effettuati lo stesso giorno.
3. A scopo di controllo, la direzione annuncia all'autorità di vigilanza le modifiche al regolamento pianificate come pure il raggruppamento pianificato, unitamente al piano di raggruppamento, almeno un mese prima della prevista pubblicazione. Il piano deve contenere informazioni dettagliate sui motivi del raggruppamento, sulla politica d'investimento dei fondi interessati dal raggruppamento e sui eventuali differenze esistenti tra il fondo che rileva e il fondo rilevato, sul calcolo del rapporto di scambio, sui eventuali differenze in materia di remunerazioni, sulle eventuali conseguenze fiscali per il fondo, come pure la presa di posizione dell'ufficio di revisione.
4. La direzione pubblica a due riprese le modifiche al regolamento come pure il previsto raggruppamento e la data, unitamente al piano di raggruppamento, negli organi di pubblicazione dei fondi, almeno due mesi prima della data fissata. All'occorrenza, la pubblicazione informa gli investitori sulla possibilità di ricorso presso l'autorità di vigilanza entro 30 giorni dall'ultima pubblicazione o di esigere il rimborso delle proprie parti conformemente alle disposizioni dei regolamenti dei fondi.

(...)

#### Disposizioni specifiche

§ 8: La cfr. 3, concernente gli strumenti da utilizzare nella politica d'investimento, è specifica per ogni fondo.

#### [Gottardo Bond Fund CHF, Gottardo Bond Fund EUR e Gottardo Bond Fund USD]

3. a) La direzione investe, previa deduzione delle liquidità, almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo in:
  - obbligazioni (incluse obbligazioni convertibili, piazzamenti privati convertibili e obbligazioni a opzione), piazzamenti privati, nonché altri titoli e diritti di credito a reddito fisso o variabile, emessi in [valuta del fondo] da emittenti di qualsiasi origine geografica, di debitori privati e pubblici;
  - parti di altri fondi d'investimento in valori mobiliari e di altri fondi d'investimento che investono il proprio patrimonio, o una parte di esso, in base alle direttive di questo fondo, mentre la direzione del fondo garantisce che vengano investiti su base consolidata almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo negli investimenti sopra citati;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
- b) La direzione, fatta riserva della lettera c) e previa deduzione delle liquidità, può inoltre investire al massimo un terzo del patrimonio complessivo del fondo in:
  - titoli e diritti di credito di emittenti svizzeri e esteri in qualsiasi valuta;
  - azioni ed altri titoli e diritti di partecipazione d'imprese di qualsiasi origine geografica;
  - strumenti del mercato monetario in qualsiasi valuta di emittenti nazionali od esteri;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
- c) La direzione, previa deduzione delle liquidità, è inoltre tenuta a rispettare le seguenti restrizioni d'investimento del patrimonio complessivo del fondo:
  - obbligazioni convertibili, piazzamenti privati convertibili e obbligazioni a opzione fino ad un massimo del 25%;
  - azioni, altri titoli e diritti di partecipazione, nonché warrants e diritti simili, fino ad un massimo del 10%;
  - altri fondi d'investimento in valori mobiliari e altri fondi d'investimento fino ad un massimo del 49%.

#### [Gottardo Bond Fund Convertibles]

3. a) La direzione investe, previa deduzione delle liquidità, almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo in:

- obbligazioni convertibili (inclusi piazzamenti privati convertibili e obbligazioni a opzione), emesse in qualsiasi valuta di debitori privati e pubblici a livello globale;
  - parti di altri fondi d'investimento in valori mobiliari e di altri fondi d'investimento che investono il proprio patrimonio, o una parte di esso, in base alle direttive di questo fondo, mentre la direzione del fondo garantisce che vengano investiti su base consolidata almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo negli investimenti sopra citati;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
- b) La direzione, fatta riserva della lettera c) e previa deduzione delle liquidità, può inoltre investire al massimo un terzo del patrimonio complessivo del fondo in:
    - titoli e diritti di credito di emittenti svizzeri e esteri in qualsiasi valuta;
    - azioni ed altri titoli e diritti di partecipazione d'imprese di qualsiasi origine geografica;
    - strumenti del mercato monetario in qualsiasi valuta di emittenti nazionali od esteri;
    - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
  - c) La direzione, previa deduzione delle liquidità, è inoltre tenuta a rispettare le seguenti restrizioni d'investimento del patrimonio complessivo del fondo:
    - azioni, altri titoli e diritti di partecipazione, nonché warrants e diritti simili, fino ad un massimo del 10%;
    - altri fondi d'investimento in valori mobiliari e altri fondi d'investimento fino ad un massimo del 49%.

#### [Gottardo Equity Fund Switzerland]

3. a) La direzione investe, previa deduzione delle liquidità, almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo in:
  - titoli e diritti di partecipazione (azioni, buoni di godimento, quote sociali, buoni di partecipazione e titoli analoghi) di società la cui sede si trova in Svizzera, o che esercitano la parte preponderante della propria attività economica in Svizzera;
  - parti di altri fondi d'investimento in valori mobiliari e di altri fondi d'investimento che investono il proprio patrimonio, o una parte di esso, in base alle direttive di questo fondo, mentre la direzione del fondo garantisce che vengano investiti su base consolidata almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo negli investimenti sopra citati;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
- b) La direzione, fatta riserva della lettera c) e previa deduzione delle liquidità, può inoltre investire al massimo un terzo del patrimonio complessivo del fondo in:
  - titoli e diritti di partecipazione (azioni, buoni di godimento, quote sociali, buoni di partecipazione e titoli analoghi) di società di qualsiasi origine geografica;
  - obbligazioni (incluse obbligazioni convertibili, piazzamenti privati convertibili e obbligazioni a opzione), piazzamenti privati, nonché altri titoli e diritti di credito a reddito fisso o variabile, emessi in qualsiasi valuta da emittenti di qualsiasi origine geografica, di debitori privati e pubblici;
  - strumenti del mercato monetario in qualsiasi valuta di emittenti nazionali od esteri;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
- c) La direzione, previa deduzione delle liquidità, è inoltre tenuta a rispettare le seguenti restrizioni d'investimento del patrimonio complessivo del fondo:
  - altri fondi d'investimento in valori mobiliari e altri fondi d'investimento fino ad un massimo del 49%.

#### [Gottardo Equity Fund North-America]

3. a) La direzione investe, previa deduzione delle liquidità, almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo in:
  - titoli e diritti di partecipazione (azioni, buoni di godimento, quote sociali, buoni di partecipazione e titoli analoghi) di società la cui sede si trova negli Stati Uniti, in Canada o in Messico, o che esercitano la parte preponderante della propria attività economica negli Stati Uniti, in Canada o in Messico;
  - parti di altri fondi d'investimento in valori mobiliari e di altri fondi d'investimento che investono il proprio patrimonio, o una parte di esso, in base alle direttive di questo fondo, mentre la direzione del fondo garantisce che vengano investiti su base consolidata almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo negli investimenti sopra citati;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
- b) La direzione, fatta riserva della lettera c) e previa deduzione delle liquidità, può inoltre investire al massimo un terzo del patrimonio complessivo del fondo in:
  - titoli e diritti di partecipazione (azioni, buoni di godimento, quote sociali, buoni di partecipazione

e titoli analoghi) di società di qualsiasi origine geografica;

- obbligazioni (incluse obbligazioni convertibili, piazzamenti privati convertibili e obbligazioni a opzione), piazzamenti privati, nonché altri titoli e diritti di credito a reddito fisso o variabile, emessi in qualsiasi valuta da emittenti di qualsiasi origine geografica, di debitori privati e pubblici;
  - strumenti del mercato monetario in qualsiasi valuta di emittenti nazionali od esteri;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
  - parti di altri fondi d'investimento in valori mobiliari e di altri fondi d'investimento che non adempiono le esigenze sopra citate.
- c) La direzione, previa deduzione delle liquidità, è inoltre tenuta a rispettare le seguenti restrizioni d'investimento del patrimonio complessivo del fondo:
    - altri fondi d'investimento in valori mobiliari e altri fondi d'investimento fino ad un massimo del 49%.

#### [Gottardo Equity Fund Asia]

3. a) La direzione investe, previa deduzione delle liquidità, almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo in:
  - titoli e diritti di partecipazione (azioni, buoni di godimento, quote sociali, buoni di partecipazione e titoli analoghi) di società la cui sede si trova in Stati dell'Asia o dell'Oceania, o che esercitano la parte preponderante della propria attività economica in Asia od Oceania;
  - parti di altri fondi d'investimento in valori mobiliari e di altri fondi d'investimento che investono il proprio patrimonio, o una parte di esso, in base alle direttive di questo fondo, mentre la direzione del fondo garantisce che vengano investiti su base consolidata almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo negli investimenti sopra citati;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
- b) La direzione, fatta riserva della lettera c) e previa deduzione delle liquidità, può inoltre investire al massimo un terzo del patrimonio complessivo del fondo in:
  - titoli e diritti di partecipazione (azioni, buoni di godimento, quote sociali, buoni di partecipazione e titoli analoghi) di società di qualsiasi origine geografica;
  - obbligazioni (incluse obbligazioni convertibili, piazzamenti privati convertibili e obbligazioni a opzione), piazzamenti privati, nonché altri titoli e diritti di credito a reddito fisso o variabile, emessi in qualsiasi valuta da emittenti di qualsiasi origine geografica, di debitori privati e pubblici;
  - strumenti del mercato monetario in qualsiasi valuta di emittenti nazionali od esteri;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
- c) La direzione, previa deduzione delle liquidità, è inoltre tenuta a rispettare le seguenti restrizioni d'investimento del patrimonio complessivo del fondo:
  - altri fondi d'investimento in valori mobiliari e altri fondi d'investimento fino ad un massimo del 49%.

#### [Gottardo Equity Fund Europe]

3. a) La direzione investe, previa deduzione delle liquidità, almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo in:
  - titoli e diritti di partecipazione (azioni, buoni di godimento, quote sociali, buoni di partecipazione e titoli analoghi) di società la cui sede si trova in Europa, o che esercitano la parte preponderante della propria attività economica in Europa;
  - parti di altri fondi d'investimento in valori mobiliari e di altri fondi d'investimento che investono il proprio patrimonio, o una parte di esso, in base alle direttive di questo fondo, mentre la direzione del fondo garantisce che vengano investiti su base consolidata almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo negli investimenti sopra citati;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
- b) La direzione, fatta riserva della lettera c) e previa deduzione delle liquidità, può inoltre investire al massimo un terzo del patrimonio complessivo del fondo in:
  - titoli e diritti di partecipazione (azioni, buoni di godimento, quote sociali, buoni di partecipazione e titoli analoghi) di società di qualsiasi origine geografica;
  - obbligazioni (incluse obbligazioni convertibili, piazzamenti privati convertibili e obbligazioni a opzione), piazzamenti privati, nonché altri titoli e diritti di credito a reddito fisso o variabile, emessi in qualsiasi valuta da emittenti di qualsiasi origine geografica, di debitori privati e pubblici;
  - strumenti del mercato monetario in qualsiasi valuta di emittenti nazionali od esteri;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
- c) La direzione, previa deduzione delle liquidità, è inoltre tenuta a rispettare le seguenti restrizioni d'investimento del patrimonio complessivo del fondo:
  - obbligazioni convertibili, piazzamenti privati convertibili e obbligazioni a opzione fino ad un massimo del 25%;
  - azioni, altri titoli e diritti di partecipazione, nonché warrants e diritti simili, fino ad un massimo del 10%;
  - altri fondi d'investimento in valori mobiliari e altri fondi d'investimento fino ad un massimo del 49%.

- c) La direzione, previa deduzione delle liquidità, è inoltre tenuta a rispettare le seguenti restrizioni d'investimento del patrimonio complessivo del fondo:
  - altri fondi d'investimento in valori mobiliari e altri fondi d'investimento fino ad un massimo del 49%.

#### [Gottardo Strategy Fund Balanced (CHF)]

3. a) Sono ammessi quali investimenti per questo fondo:
  - obbligazioni (incluse obbligazioni convertibili, piazzamenti privati convertibili e obbligazioni a opzione), piazzamenti privati, nonché altri titoli e diritti di credito a reddito fisso o variabile, emessi in qualsiasi valuta da emittenti di qualsiasi origine geografica, di debitori privati e pubblici;
  - strumenti del mercato monetario in franchi svizzeri di emittenti nazionali od esteri;
  - titoli e diritti di partecipazione (azioni, buoni di godimento, quote sociali, buoni di partecipazione e titoli analoghi) di società di qualsiasi origine geografica;
  - parti di altri fondi d'investimento in valori mobiliari e di altri fondi d'investimento che investono il proprio patrimonio negli investimenti sopra citati;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
- b) La direzione del fondo investe:
  - almeno il 30%, ma al massimo il 60% del patrimonio complessivo del fondo, previa deduzione delle liquidità, in titoli e diritti di partecipazione (inclusi rispettivi warrants, fondi d'investimento in valori mobiliari e altri fondi d'investimento) ai sensi della lettera a), nonché
  - almeno il 40% o al massimo il 70% del patrimonio complessivo del fondo, previa deduzione delle liquidità, in obbligazioni e altri titoli e diritti di credito a reddito fisso o variabile, nonché strumenti del mercato monetario (inclusi rispettivi warrants, fondi d'investimento in valori mobiliari e altri fondi d'investimento) ai sensi della lettera a).
- c) La direzione, previa deduzione delle liquidità, è inoltre tenuta a rispettare le seguenti restrizioni d'investimento del patrimonio complessivo del fondo:
  - obbligazioni convertibili, piazzamenti privati convertibili e obbligazioni a opzione fino ad un massimo del 25%;
  - altri fondi d'investimento in valori mobiliari e altri fondi d'investimento fino ad un massimo del 49%.

#### [Gottardo Strategy Fund Fixed Income (CHF)]

3. a) La direzione investe, previa deduzione delle liquidità, almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo in:
  - obbligazioni (incluse obbligazioni convertibili, piazzamenti privati convertibili e obbligazioni a opzione), piazzamenti privati, nonché altri titoli e diritti di credito a reddito fisso o variabile, emessi in qualsiasi valuta da emittenti di qualsiasi origine geografica, di debitori privati e pubblici;
  - parti di altri fondi d'investimento in valori mobiliari e di altri fondi d'investimento che investono il proprio patrimonio, o una parte di esso, in base alle direttive di questo fondo, mentre la direzione del fondo garantisce che vengano investiti su base consolidata almeno due terzi del patrimonio complessivo del fondo negli investimenti sopra citati;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
- b) La direzione, fatta riserva della lettera c) e previa deduzione delle liquidità, può inoltre investire al massimo un terzo del patrimonio complessivo del fondo in:
  - titoli e diritti di credito di emittenti svizzeri e esteri in qualsiasi valuta;
  - azioni ed altri titoli e diritti di partecipazione d'imprese di qualsiasi origine geografica;
  - strumenti del mercato monetario in qualsiasi valuta di emittenti nazionali od esteri;
  - warrants e diritti simili secondo l'art. 31 cqv. 2 OFI sugli investimenti sopra citati;
  - parti di altri fondi d'investimento in valori mobiliari e di altri fondi d'investimento che non adempiono le esigenze sopra citate.
- c) La direzione, previa deduzione delle liquidità, è inoltre tenuta a rispettare le seguenti restrizioni d'investimento del patrimonio complessivo del fondo:
  - obbligazioni convertibili, piazzamenti privati convertibili e obbligazioni a opzione fino ad un massimo del 25%;
  - azioni, altri titoli e diritti di partecipazione, nonché warrants e diritti simili, fino ad un massimo del 10%;
  - altri fondi d'investimento in valori mobiliari e altri fondi d'investimento fino ad un massimo del 49%.

§ 15: La cfr. 3 per il "Gottardo Equity Fund Switzerland" dice quanto segue:

3. Al massimo il 5% del patrimonio del fondo può essere investito in titoli di uno stesso emittente, indipendentemente dal fatto che questi sia inserito o meno nell'indice di riferimento indicato nel prospetto di vendita. In deroga al cqv. 1, è permesso l'acquisto di valori dello stesso emittente fino al 125% della sua ponderazione percentuale nell'indice di riferimento indicato nel prospetto di vendita.
- Ne potrebbe derivare un concentramento del patrimonio del fondo su pochi titoli contenuti nel relativo indice con un rischio globale superiore al rischio



dell'indice di riferimento menzionato nel prospetto (rischio di mercato).

Gli investitori hanno la possibilità di fare opposizione oppure chiedere il rimborso in contanti delle loro parti entro 30 giorni dalla seconda e ultima pubblicazione di questo cambiamento di regolamento presso la Commissione Federale delle Banche, Schwannengasse 12, casella postale, 3001 Berna (art. 8, cpv. 2 LFI). La seconda e ultima pubblicazione nella "Neue Zürcher Zeitung" e nel "Foglio ufficiale svizzero di commercio" avverrà probabilmente il 23.11.2006.

#### La direzione fondi:

Swiss Life Funds AG, Via G. Bagutti 5, 6901 Lugano

#### La banca depositaria:

Banca del Gottardo, Viale S. Franscini 8, 6901 Lugano

## Verschiedenes

### Divers

### Divers

## Einmalige Veröffentlichung

### ■ Tarif PI

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat am **26. Oktober 2006** den **Tarif PI** (Aufnahmen von Musik auf Tonträger, die ans Publikum abgegeben werden [ohne Musikdosens]) in der Fassung vom 28. Juni 2006 genehmigt. Der Tarif ist gültig vom **ab 1. Januar 2007 bis zum 31. Dezember 2007**.

Der Tarif wird nachstehend publiziert. Er kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei SUISA, Postfach 782, 8038 Zürich, SUISA, Av. du Grammont 11 bis, 1007 Lausanne oder SUIA, Via Soldino 9, 6900 Lugano unentgeltlich bezogen oder im Internet unter [www.suisa.ch](http://www.suisa.ch) abgerufen werden.

\*\*\*

La Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteurs et de droits voisins a, par décision du **26 octobre 2006**, approuvé le **tarif PI** (Enregistrement de musique sur phonogrammes qui sont destinés au public [sans mouvements à musique]) dans la version du 28 juin 2006. Le tarif est valable à partir du **1er janvier 2007 jusqu'au 31 décembre 2007**.

Le tarif est publié ci-après. Il est disponible gratuitement sur demande en français, allemand et italien auprès de SUISA, case postale 782, 8038 Zürich, SUISA, Av. du Grammont 11 bis, 1007 Lausanne ou bien SUIA, Via Soldino 9, 6900 Lugano ou consulté sur internet sous [www.suisa.ch](http://www.suisa.ch).

\*\*\*

La Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha approvato, con decisione del **26 ottobre 2006**, la **tariffa PI** (Registrazione di musica su supporti sonori destinati al pubblico [senza carillon]), nella versione del 28 giugno 2006. La tariffa è valida a partire dal **1° gennaio 2007 fino al 31 dicembre 2007**.

La tariffa è pubblicata qui di seguito. Può essere richiesta gratuitamente in italiano, tedesco e francese, presso la SUISA, casella postale 782, 8038 Zurigo, SUIA, Av. du Grammont 11 bis, 1007 Losanna oppure SUIA, Via Soldino 9, 6900 Lugano o consultata sul sito internet [www.suisa.ch](http://www.suisa.ch).

### Tarif PI

**Aufnahmen von Musik auf Tonträger, die ans Publikum abgegeben werden** (ohne Musikdosens)

#### A. Kundenkreis

1. Dieser Tarif richtet sich  
an diejenigen, welche Tonträger herstellen oder herstellen lassen, die ans Publikum für den eigenen und privaten Gebrauch des Empfängers abgegeben werden
2. an diejenigen, die Tonträger mit Musik in die Schweiz oder nach Liechtenstein importieren, wenn für das Inverkehrbringen in diesen Ländern noch keine urheberrechtliche Erlaubnis erteilt wurde.
3. Auftraggeber oder Produzent ist, wer über die Verwertung der hergestellten Tonträger verfügt. Er ist in erster Linie für die Regelung der Urheberrechte verantwortlich.
4. Auftraggeber, Produzenten, Importeure, Hersteller, Vervielfältiger und Duplizierer werden nachstehend als "Kunden" bezeichnet. Mehrere Kunden, die mit dem Hersteller und Inverkehrbringen eines Tonträgers befasst sind, haften der SUIA solidarisches für die Einhaltung der Verpflichtungen gemäss diesem Tarif.

#### B. Tonträger

4. Tonträger im Sinne dieses Tarifs sind alle zum Aufnehmen und Abspielen von Werken geeigneten Audio-Träger, die bis Mitte 2006 bekannt sind. Die SUIA kann später bekannt werdende Tonträger-Arten im Einverständnis mit den schweizerischen Verbänden der Kunden diesem Tarif unterstellen.
5. Musikdosens sind von diesem Tarif ausgenommen.

#### C. Verwendung der Musik

6. Musik im Sinne dieses Tarifs ist urheberrechtlich geschützte Musik, mit oder ohne Text, des von der SUIA verwalteten Weltrepertoires.
7. Für die nach diesem Tarif als Exporte behandelten Tonträger richtet sich die Schutzdauer nach dem Recht des Verkaufslandes. Wenn im Verkaufsland überhaupt kein Schutz der Urheber besteht, gilt schweizerisches Recht.
8. Der Tarif bezieht sich auf  
– das Aufnehmen von Musik auf Tonträger und deren Vervielfältigen zum Zwecke der Abgabe ans Publikum  
– Einfuhr, Verbreitung und Abgabe von Tonträgern ans Publikum zum eigenen privaten Gebrauch.

9. Das Vermieten der Tonträger wird durch diesen Tarif nicht geregelt.
10. Die Verwendung der Tonträger zu Werbezwecken (z.B. "premium uses") - ausser zum Zwecke der Werbung für den betreffenden Tonträger - bedarf einer besonderen Erlaubnis der SUIA, die mit Zustimmung der Rechtsinhaber erteilt wird.
11. Die SUIA verfügt nicht über die Rechte der Interpreten an ihren Darbietungen, der Produzenten an ihren Produkten bzw. der Sende-Unternehmen an ihren Sendungen. Die Bewilligung der SUIA gilt nicht für Tonträger, die unter Verletzung von Interpreten- oder Produzentenrechten hergestellt wurden.

#### D. Entschädigung

##### I. Gemeinsame Bestimmungen

##### a) Berechnungsgrundlage

12. Die Entschädigung wird in Prozenten eines der folgenden Beträge berechnet:  
12.1 des Engrospreises; dies ist der höchste vom Kunden oder, falls der Kunde die Tonträger nicht selbst vertreibt, vom offiziellen Vertrieb des Kunden publizierte Preis, zu welchem der Detailhändler den Tonträger erwirbt (nachstehend PPD = published price for dealers).
- 12.2 des Detailverkaufspreises, wenn der Kunde die Tonträger direkt dem privaten Erwerber abgibt, oder wenn sonst kein Engrospreis besteht
- 12.3 der Kosten (Produktions- und Herstellungskosten), wenn alle Exemplare des Tonträgers unentgeltlich abgegeben werden.
13. PPD und Detailverkaufspreis verstehen sich ohne die dem Detailhändler verrechnete Warenumsatz-, Mehrwert- oder gleichartige Steuern.
14. Für Tonträger, die nur zum Teil geschützte Musik enthalten, senkt sich der Prozentsatz im Verhältnis

Abspieldauer der geschützten Musik	:	ganze Abspieldauer des Tonträgers ohne Pause
------------------------------------	---	--

wenn der Kunde der SUIA genauen Aufschluss über die aufgenommene Musik gibt.

##### b) Normale Mindest-Entschädigungen

15. Die normale Mindest-Entschädigung beträgt:  
15.1 45 UpM 17 cm Single (bis 10') Fr. 0.22  
45 UpM Maxi-Single (bis 23') Fr. 0.40  
33 UpM 30 cm LP (bis 80') Fr. 0.80  
CD Single (bis 10') Fr. 0.22  
CD Single (bis 23') Fr. 0.40  
CD Normal 12 cm (bis 80') Fr. 0.80  
DVD-Audio (bis 80') Fr. 0.80  
SACD (bis 80') Fr. 0.80  
MD (bis 80') Fr. 0.80  
15.2 Single-Musikkassetten (bis 10') Fr. 0.22  
Single-Musikkassetten (bis 23') Fr. 0.40  
MC (bis 80') Fr. 0.65

- 15.3 Übrige Tonträger unter Vorbehalt von Ziffer 5 pro Abspielminute geschützte Musik Fr. 0.075 wobei Teile von Minuten für den ganzen Tonträger zusammengezählt werden.

16. Die Mindest-Entschädigung wird gemäss Ziffer 14 reduziert.
17. Doppel-, Dreier-Alben etc. zählen als mehrere Tonträger.

##### c) Mindest-Entschädigungen bei Tiefpreis-Wiederveröffentlichungen

18. Die Mindest-Entschädigung für Tiefpreis-Wiederveröffentlichungen beträgt 57% der normalen Mindestentschädigung gemäss Ziff. 15.1 und 15.2.
19. Als Tiefpreis-Wiederveröffentlichungen gelten Tonträger mit Aufnahmen, die frühestens ein Jahr nach der ersten Veröffentlichung zu einem PPD von höchstens Fr. 5.- oder einem Detailverkaufspreis von höchstens Fr. 6.90 veröffentlicht werden.

##### d) Mindestentschädigungen für Tonträger, die gratis ans Publikum abgegeben werden

20. Die Mindestentschädigung beträgt für gratis abgegebene Tonträger bei einer Mindestauflage von 2000 Exemplaren des gleichen Tonträgers  
80% der normalen Mindestentschädigung  
ab 10'001 Expl. 70% der normalen Mindestentschädigung  
ab 20'001 Expl. 60% der normalen Mindestentschädigung  
ab 25'001 Expl. 57% der normalen Mindestentschädigung  
ab 50'001 Expl. 50% der normalen Mindestentschädigung  
ab 100'001 Expl. 45% der normalen Mindestentschädigung  
Diese Auflagenzahlen müssen innerhalb einer Abrechnungsperiode erreicht werden. Die gesamte Auflage muss gratis abgegeben werden.  
Die Tonträger sind deutlich als unverkäuflich zu kennzeichnen.  
Die Reduktionen gemäss dieser Ziffer 20 können nicht mit Ziff. 18 kumuliert werden. Es gilt die jeweils für den Kunden günstigere Berechnung.

##### e) Anzahl Werke oder Fragmente

21. Die vorstehend genannten oder die vereinbarten normalen Mindest-Entschädigungen gelten für Tonträger, auf denen höchstens die folgende Anzahl Werke oder Werkteile aufgenommen wird:

	Werke / Werkteile
45 UpM 17 cm Single (bis 10')	5
45 UpM Maxi-Single (bis 23')	5
33 UpM 30 cm LP (bis 80')	20
CD Single (bis 10')	5
CD Single (bis 23')	5
CD Normal (bis 80')	20
DVD Audio (bis 80')	20
SACD (bis 80')	20
MD (bis 80')	20
MC/DCC Single (bis 10')	5
MC/DCC Single (bis 23')	5
MC / DCC (bis 23')	12
MC / DCC (bis 80')	20

  
Enthält ein Tonträger mehrere Aufnahmen des gleichen Werks oder desselben Werkteils, zählen diese Aufnahmen als ein Werk oder Werkteil.
22. Auf LP, MC, CD, DVD Audio, SACD, und MD compilation albums können bis 24 Werke/48 Werkteile aufgenommen werden.
23. Für Tonträger mit Tonbeispielen, die für Unterrichtszwecke verwendet werden und zusammen mit einem Notenheft verkauft

werden, gelten die Bestimmungen über Werke und Werkteile (Ziff. 21/22) um den Faktor 2 erhöht.

24. Werden auf einem Tonträger geschützte vollständige Werke und Werkteile aufgenommen, so wird jedes Werk mit zwei Punkten und jeder Werkteil mit einem Punkt gewertet. Die Anzahl zulässiger Punkte entspricht der Anzahl Werkteile in Ziffer 21.
25. Werkteile sind Aufnahmen eines Werks mit einer Spieldauer von bis zu 1 Min. 45 Sek., soweit damit nicht schon das vollständige Werk wiedergegeben wird.
26. Enthält ein Tonträger mehr Werke oder Werkteile als gemäss Ziffer 21, oder wird die Spieldauer gemäss Ziffer 15 um mehr als 60 Sekunden überschritten, so erhöht sich die Entschädigung im gleichen Verhältnis.
27. Teilweise Wiedergaben eines Werks bedürfen der Einwilligung der Rechtsinhaber, welche der Kunde selber einholt, und von welchen er der SUIA eine Kopie zustellt. Die SUIA gibt dem Kunden die Adressen der Rechtsinhaber bekannt, soweit ihr dies möglich ist.

##### f) Mindest-Entschädigung pro Erlaubnis

28. Die Mindest-Entschädigung pro Erlaubnis beträgt in jedem Fall mindestens Fr. 40.-.

##### g) Steuern

29. In den Entschädigungen ist die Mehrwertsteuer nicht inbegriffen.

##### h) Zuschlag im Falle von Rechtsverletzungen

30. Alle in diesem Tarif genannten Entschädigungen verdoppeln sich, wenn  
– Musik ohne die erforderliche Erlaubnis der SUIA verwendet wird  
– ein Kunde unrichtige oder lückenhafte Angaben oder Abrechnungen einreicht, die ihm einen unrechtmässigen Vorteil verschaffen oder hätten verschaffen können.
31. Die Geltendmachung eines darüber hinausgehenden Schadenersatzes bleibt vorbehalten.

## II. Entschädigung für Kunden, die einen dem

### Mustervertrag

#### BIEM-IFPI entsprechenden Vertrag mit der SUIA abschliessen

##### a) Mustervertrag

32. Der Mustervertrag BIEM-IFPI ist der zwischen dem BIEM (Bureau international des sociétés gérant les droits d'enregistrement et de reproduction mécanique) und der IFPI (International Federation of Producers of Phonograms and Videograms) abgeschlossene "contract-type pour l'industrie phonographique", Stand 1. Juli 1997.
33. Die in diesem Abschnitt genannten Bedingungen entsprechen weitgehend dem Mustervertrag. Änderungen dieses Mustervertrags während der Laufzeit dieses Tarifs, die nicht von grundsätzlicher Bedeutung sind, können von der SUIA im Einverständnis mit den Verbänden der Tonträger-Produzenten auch ohne Tarifrevision angewendet werden.

34. Die SUIA schliesst Muster-Verträge ab mit Kunden,  
– die regelmässig und gewerbmässig Tonträger herstellen, importieren oder vertreiben  
– die ihren Sitz in der Schweiz oder in Liechtenstein haben und hier auch tatsächlich die Verwaltung und Geschäftstätigkeit führen  
– die geordnete Bücher und eine geordnete Lagerbuchhaltung führen  
– die Gewähr für die Einhaltung der Urheberrechte bieten und bereit sind, Sicherheit zu leisten.
35. Diesen Vertragspartnern werden nachstehende Vergünstigungen bzw. Abzüge eingeräumt.  
Diese fallen jedoch dahin, wenn der Kunde sich nicht an die Bestimmungen des Vertrags oder des Tarifs hält.

##### b) Berechnungs-Grundlage, Prozentsätze

36. Die Entschädigung beträgt  
36.1 11% des PPD; von diesem PPD werden 9% abgezogen, die durch normalerweise gewährte Rabatte begründet sind. Von den verbleibenden 10,01% werden pauschal weitere 10% abgezogen, so dass die Entschädigung netto **9,009%** beträgt.
- 36.2 8% des Detailverkaufspreises; davon werden pauschal 7,5% abgezogen. Die Entschädigung beträgt netto **7,4%**.
- 36.3 10% der Kosten, ohne weitere Abzüge.
- 36.4 Vorbehalten bleiben die Mindest-Entschädigungen (Ziff. 15).

##### c) Ausverkäufe

37. Für ausdrücklich als "Ausverkäufe" angebotene Tonträger beträgt die Entschädigung  
– 10% des in Rechnung gestellten Betrags ohne jeden Abzug  
– mindestens aber 20% der Mindest-Entschädigung gemäss Ziffer 15  
wenn sie der SUIA 30 Tage im Voraus gemeldet werden und der SUIA eine Kontrolle ermöglicht wird.
38. Solche Ausverkäufe sind zulässig  
– für symphonische, dramatische und Kammermusik frühestens zwei Jahre nach der Erstveröffentlichung  
– für Singles frühestens drei Monate nach der Erstveröffentlichung  
– für alle anderen Tonträger frühestens sechs Monate nach der Erstveröffentlichung.
39. Nicht als Ausverkäufe im Sinne der vorstehenden Bedingungen gelten Tonträger, die speziell zum Zweck des Ausverkaufs hergestellt werden.

##### d) Clubverkäufe

40. Als Clubverkauf gilt die Lieferung eines Tonträgers an Wiederverkäufer zu einem mindestens 20% unter dem PPD liegenden Preis, falls der Wiederverkäufer diesen Tonträger ausschliesslich seinen Clubmitgliedern zu Spezialkonditionen anbietet. Die Clubmitglieder müssen private Erwerber (Endkonsumenten) des Tonträgers sein. Für solche Clubverkäufe wird eine zusätzliche Ermässigung von 5% auf dem Netto-Lizenzsatz gemäss Ziff. 36 gewährt.

##### e) Freie Exemplare

41. Für effektiv zu Werbe- und Rezensionszwecken (Bemusterung) unentgeltlich an die Medien oder als Belegexemplare an Interpreten und Lizenzgeber abgegebene, neu veröffentlichte Tonträger (Freiexemplare) ist unter folgenden Bedingungen keine Vergütung zu entrichten:

- Für alle Normalformate CD, LP, MC, MD als Einzelausgaben oder Mehrfachalben ist die Anzahl Freiexemplare beschränkt auf gesamthaft höchstens 1000 Exemplare. Davon können 400 bis maximal 600 für die Bemusterung in der Schweiz und zusätzlich 400 bis maximal 600 für die Bemusterung im gesamten Ausland verwendet werden.
- Für Singlesformate gelten keine zahlenmässigen Beschränkungen.
- Freiexemplare werden für die Bemusterung im Ausland durch den Kunden selber gewährt (nicht durch einen dritten Abnehmer). Der Kunde übergibt der SUIA dafür auf Verlangen geeignete Belege (z.B. dafür, dass er selber übliche Promotionskanäle beansprucht). Eine Bemusterung im Ausland muss der SUIA unverzüglich - nicht erst nach Ablauf der Abrechnungsperiode - mitgeteilt werden.
- Freiexemplare dürfen nicht verkauft werden und sollen als "unverkäuflich" gekennzeichnet werden. Sie sind der SUIA zu Kontrollzwecken wie die anderen Tonträger zu melden.

42. Tonträger mit Werkausgüssen aus dem Katalog des Kunden, die lediglich der Information der Abnehmer oder Mitarbeiter des Kunden dienen und diesen unentgeltlich abgegeben werden, sind bis zu 500 Exemplaren frei. Die Einschränkungen von Ziff. 21 und 22 des Tarifs sind nicht anwendbar.  
Solche Tonträger sind deutlich als unverkäufliche Informations-Muster zu kennzeichnen und dürfen keine andere Werbung als solche für den Katalog des Kunden enthalten.

## f) Entstehung des Vergütungsanspruchs, Retouren

43. Die Entschädigung wird fällig mit der Auslieferung der Tonträger aus dem Lager des Kunden. Bei Importen durch Detailverkäufer wird sie mit dem Import fällig.
44. Für Retouren ist keine Entschädigung zu entrichten. Retouren sind ins Lager des Kunden zurückgeführte Tonträger, für welche der Kunde keine Zahlung erhält. Sie sind ins Lager der unlizenziierten Tonträger zurückzuführen oder zu vernichten.
45. Der Kunde meldet der SUIA im Voraus eine allfällige Vernichtung von unlizenziierten Tonträgern.
46. Pro Abrechnungsperiode darf die Anzahl Retouren die Anzahl der Lagerausgänge für einen bestimmten Tonträger nicht überschreiten. Ein Retourenüberschuss kann auf die folgende Abrechnungsperiode übertragen werden.
47. Bei neu veröffentlichten Tonträgern oder in der Schweiz am Fernsehen beworbenen Tonträgern kann der Kunde in der ersten Abrechnungsperiode 80% der ausgelieferten Tonträger mit der SUIA abrechnen. Am Ende der übernächsten halbjährlichen Abrechnungsperiode rechnet der Kunde über die restlichen 20% der ausgelieferten Tonträger abzüglich die Retouren ab. Diese Bestimmung über die Retourenreserve kommt nur zur Anwendung, wenn der Kunde im Voraus die Anzahl der zurückgestellten Exemplare meldet und das Vertriebssystem des Kunden die Retouren für seine Auslieferungen zulässt und der Kunde mindestens halbjährlich mit der SUIA abrechnet. Die Fristen von Ziff. 60 sind einzuhalten.

## g) Exporte

48. Für exportierte Tonträger ist der Verkaufspreis im Bestimmungsland Berechnungsgrundlage. Ist dessen Währung nicht konvertibel, oder kann der Kunde diesen Verkaufspreis nicht nachweisen, gilt der Verkaufspreis im Inland, mangels eines solchen der für Tonträger gleicher Art am häufigsten verwendete inländische Verkaufspreis.
49. Für Exporte nach Ländern, in denen die Entschädigung durch das Gesetz festgelegt wird, gilt diese gesetzliche Entschädigung.
50. Auf exportierte Tonträger wird der im Bestimmungsland geltende Tarif angewendet. Ist ein solcher nicht bekannt oder sonst nicht anwendbar, gilt der vorliegende Tarif.  
Ziffer 41 bleibt vorbehalten.

## III. Entschädigung für Kunden, die keinen Muster-

### vertrag BIEM-IFPI abschliessen

#### a) Berechnungsgrundlage, Prozentsätze

51. Die Entschädigung beträgt  
– 11% des PPD, bzw.  
– 10% des Detailverkaufspreises bzw.  
– 10% der Kosten.  
Vorbehalten sind die Mindest-Entschädigungen (Ziff. 15).  
Höchstens 25% der hergestellten Menge dürfen bei entsprechendem Nachweis für Promotionszwecke zur Mindestentschädigung abgerechnet werden.

#### b) Entstehung des Entschädigungsanspruchs, Verzicht, Rückerstattung

52. Der Entschädigungsanspruch entsteht mit der Herstellung der Tonträger oder beim Import in die Schweiz und Liechtenstein mit der Einfuhr der Tonträger bzw. mit deren Zugang im Lager des Importeurs.
53. Die SUIA verzichtet auf eine Entschädigung, wenn alle hergestellten Tonträger einer Produktion vernichtet werden, ohne dass Exemplare davon auf den Markt kamen.  
Die SUIA verzichtet auf Entschädigungen für Tonträger, die aus urheberrechtlichen Gründen (z.B. wegen Plagiaten) vernichtet werden müssen.  
Ist ein Teil der hergestellten Menge eines Tonträgers in Verkehr gebracht worden, und wird ein anderer Teil der hergestellten Menge desselben Tonträgers vor dem Inverkehrbringen (Auslieferung an den Handel) vernichtet, so verzichtet die SUIA auf Entschädigung für die vernichteten Tonträger, jedoch höchstens im Ausmass von 10% der gesamten hergestellten Menge dieses Tonträgers.

54. Bereits bezahlte Entschädigungen werden im Ausmass des Verzichts gemäss Ziffer 53 zurückerstattet.

## c) Exporte

55. Für exportierte Tonträger ist der Verkaufspreis im Bestimmungsland Berechnungsgrundlage. Ist dessen Währung nicht konvertibel, oder kann der Kunde diesen Verkaufspreis nicht nachweisen, gilt der Verkaufspreis im Inland, mangels eines solchen der für Tonträger gleicher Art am häufigsten verwendete inländische Verkaufspreis.
56. Es wird der vorliegende schweizerische Tarif angewendet.



## E. Abrechnung

### a) Anmeldung der Aufnahmen / Verzeichnisse der aufzunehmenden Musik

57 Die Kunden melden der SUIA mindestens 10 Tage vor der Herstellung die Werke, die sie auf dem Tonträger zu veröffentlichen beabsichtigen, mit den folgenden Angaben:

- Titel
- Namen und Vornamen der Komponisten, Textautoren, Bearbeiter
- Namen und Vornamen der hauptsächlichsten Interpreten/ Namen der Interpretengruppen
- oder Orchester
- Namen der Verleger
- Abspieldauer
- ISRC (International Standard Recording Code), wenn vorhanden

mit den folgenden Angaben über den Tonträger

- Label
- Katalog-Nummer
- Matrizen-Nummer
- im Falle der Überspielung von Dritten gelieferter Matrizen oder Tonträger, deren Matrizen- bzw. Katalog Nummern sowie Namen und Adresse des Dritten, der die Überspielerlaubnis erteilt
- Presswerk/Vervielfältigungswerk

Kunden, die einen dem Mustervertrag BIEM-IFPI entsprechenden Vertrag mit der SUIA abgeschlossen haben, melden der SUIA laufend - wenn möglich vor der Auslieferung eines Tonträgers, spätestens innert 30 Tagen seit Veröffentlichung - die benötigten Angaben.

58 Macht die SUIA für einen bestimmten Tonträger keine Rechte geltend, teilt sie dies dem Kunden so rasch als möglich mit.

### b) Produktions-Meldungen / Lager-Ausgangs-Meldungen / Import-Export-Meldungen

59 Die Kunden stellen der SUIA innert 10 Tagen seit der Herstellung für alle Tonträger mit Werken des SUIA-Repertoires eine Abrechnung mit allen für die Berechnung der Entschädigung erforderlichen Angaben zu.

60 Mit Kunden, die einen dem Mustervertrag BIEM-IFPI entsprechenden Vertrag mit der SUIA abschliessen, können Abrechnungsperioden von drei, sechs oder 12 Monaten vereinbart werden.

Die erforderlichen Angaben sind der SUIA innert 30 Tagen nach dem Ende der Abrechnungsperiode zuzustellen.

61 Die Kunden geben gegebenenfalls für jedes Exportland die erforderlichen Angaben bekannt.

Ermächtigen sie einen Vertrieb zum Export, so trägt der Kunde diesen Exporten in seinen Angaben Rechnung.

62 Die Kunden melden der SUIA alle importierten Tonträger, welche nicht von einer Urheberrechtsgesellschaft ausdrücklich für den Export in die Schweiz oder nach Liechtenstein lizenziert wurden. Die SUIA kann alle weiteren erforderlichen Angaben verlangen.

### c) Belegexemplare

63 Der Kunde überlässt der SUIA von allen Tonträgern mit Musik auf Verlangen unentgeltlich ein Exemplar.

### d) Kontrolle

64 Zur Prüfung der Angaben des Kunden kann die SUIA Belege (z.B. Kopien von Auszügen aus der Lagerbuchhaltung, von Exportdokumenten) verlangen oder während der Arbeitszeit und nach Voranmeldung Einsicht in die Bücher und Lager des Kunden nehmen.

65 Die Prüfung kann durch einen unabhängigen Fachmann vorgenommen werden; die Kosten dieses Fachmanns trägt der Kunde, wenn die Prüfung ergibt, dass seine Meldungen unvollständig waren, sonst derjenige, der ihn beizuziehen suchte.

66 Werden die erforderlichen Angaben oder die verlangten Belege auch nach schriftlicher Mahnung nicht innert einer Nachfrist eingereicht, oder verweigert der Kunde die Einsicht in seine Bücher oder Lager, so kann die SUIA die erforderlichen Angaben schätzen und gestützt darauf die Entschädigung berechnen. Bleibt eine Anmeldung einer Aufnahme/Verzeichnis der Musikwerke auch nach schriftlicher Mahnung aus, kann eine zusätzliche Entschädigung von Fr. 40.- verlangt werden. Die SUIA kann sich zudem die nötigen Angaben auf Kosten des Kunden beschaffen.

## F. Zahlungen

### a) Akontozahlungen

67 Der Kunde bezahlt der SUIA Akontozahlungen, in der Regel monatlich, in der voraussichtlichen Höhe der Entschädigungen oder in der Höhe der Entschädigung für die vorausgehende Abrechnungsperiode.

### b) Rechnungen

68 Die Rechnungen der SUIA über eine Abrechnungsperiode oder für eine einzelne Erlaubnis sind innert 30 Tagen zu bezahlen.

### c) Sicherheiten

69 Die SUIA kann Sicherheiten für die Entschädigungen verlangen.

### G. Etiketten

70 Alle Etiketten der serienmässig hergestellten Tonträger sind mit den folgenden Angaben zu versehen:

- mit dem Zeichen +SUIA+, die SUIA stellt hierfür unentgeltlich eine Grafik-Datei zur Verfügung
- mit dem Vermerk "Urheber- und Hersteller-Rechte vorbehalten, vor allem für öffentliches Vorführen, Senden und Überspielen"
- mit dem Titel aller geschützten Musikwerke, die auf dem Tonträger enthalten sind, sowie mit den Namen ihrer Komponisten, Textautoren und Bearbeiter.

71 Wenn auf den Etiketten zu wenig Platz für diese Angaben vorhanden ist, so dürfen sie in abgekürzter Form aufgenommen werden; die vollständigen Angaben müssen aber in diesem Falle aus der Hülle oder aus einem Beiblatt ersichtlich sein.

72 Die Namen des Verlegers und der Interpreten sollen angegeben werden, wenn sie dem Hersteller bekannt sind und wenn es die Platzverhältnisse auf der Etikette oder auf der Hülle erlauben.

73 Bei nicht serienmässig hergestellten Tonträgern kann die Etikette durch ein Beiblatt ersetzt werden.

## H. Gültigkeitsdauer

74 Dieser Tarif ist vom 1. Januar 2007 bis 31. Dezember 2007 gültig. Er verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr bis 31. Dezember 2008, wenn nicht ein Verhandlungspartner bis 1. März 2007 schriftlich neue Verhandlungen wünscht. Solche Verhandlungen schliessen einen Verlängerungsantrag nicht aus.

## Einmalige Veröffentlichung

### ■ Tarif VI

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat am **26. September 2006** den **Tarif VI** (Aufnahmen von Musik auf Tonbildträger, die ans Publikum abgegeben werden) in der Fassung vom 4. Mai 2006 genehmigt. Der Tarif ist gültig vom **1. Januar 2007 bis zum 31. Dezember 2008**.

Der Tarif wird nachstehend publiziert. Er kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei SUIA, Postfach 782, 8038 Zürich, SUIA, Av. du Grammont 11 bis, 1007 Lausanne oder SUIA, Via Soldino 9, 6900 Lugano unentgeltlich bezogen oder im Internet unter [www.suisa.ch](http://www.suisa.ch) abgerufen werden.

\*\*\*

La Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteurs et de droits voisins a, par décision du **26 septembre 2006**, approuvé le **tarif VI** (Enregistrement de musiques sur vidéogrammes destinés au public) dans la version du 4 mai 2006. Le tarif est valable à partir du **1er janvier 2007 jusqu'au 31 décembre 2008**.

Le tarif est publié ci-après. Il est disponible gratuitement sur demande en français, allemand et italien auprès de SUIA, case postale 782, 8038 Zurich, SUIA, Av. du Grammont 11 bis, 1007 Lausanne ou bien SUIA, Via Soldino 9, 6900 Lugano o consultato sul sito internet [www.suisa.ch](http://www.suisa.ch).

\*\*\*

La Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha approvato, con decisione del **26 settembre 2006**, la **tariffa VI** (Registrazione di musica su supporti audiovisivi destinati al pubblico), nella versione del 4 maggio 2006. La tariffa è valida a partire dal **1° gennaio 2007 fino al 31 dicembre 2008**.

La tariffa è pubblicata qui di seguito. Può essere richiesta gratuitamente in italiano, tedesco e francese, presso la SUIA, casella postale 782, 8038 Zurigo, SUIA, Av. du Grammont 11 bis, 1007 Losanna oppure SUIA, Via Soldino 9, 6900 Lugano o consultata sul sito internet [www.suisa.ch](http://www.suisa.ch).

### Tarif VI

**Aufnahmen von Musik auf Tonbildträger, die ans Publikum abgegeben werden**

#### A. Kundenkreis

1 Dieser Tarif richtet sich an diejenigen, welche Musik auf Tonbildträger aufnehmen, bzw. Tonbildträger mit Musik herstellen oder herstellen lassen, welche zur Abgabe ans Publikum bestimmt sind und welche nicht zur Hauptsache Musik enthalten.

2 Abgabe ans Publikum bedeutet Anbieten oder Übertragen zum eigenen privaten Gebrauch des Empfängers.

3 Der Tarif richtet sich ferner an diejenigen, die solche Tonbildträger in die Schweiz oder in Liechtenstein importieren, wenn für das Inverkehrbringen in diesen Ländern noch keine Zustimmung der Rechteinhaber an der Musik vorliegt.

4 Der Tarif richtet sich an Auftraggeber (Produzenten) und Auftragnehmer. Auftraggeber ist, wer das Recht hat, über die Verwendung der Tonbildträger zu verfügen. Die SUIA wendet sich in erster Linie an den Auftraggeber.

5 Auftraggeber, Produzenten, Auftragnehmer und Importeure werden nachstehend gemeinsam „Kunden“ genannt.

#### B. Verwendung der Musik

6 Musik im Sinne dieses Tarifs ist urheberrechtlich geschützte nichttheatrale Musik, mit oder ohne Text, des von der SUIA verwalteten Weltrepertoires.

7 Dieser Tarif bezieht sich auf das Aufnehmen von Musik auf Tonbildträger, die zur Abgabe ans Publikum bestimmt sind, und deren Inverkehrbringen.

8 Das Vermieten von Tonbildträgern wird nicht durch diesen Tarif geregelt.

9 Die SUIA verfügt nicht über die Rechte anderer Urheber als derjenigen an der Musik und nicht über die verwandten Schutzrechte der Interpreten, Produzenten oder Sendeunternehmen. Jede Bewilligung der SUIA steht unter dem ausdrücklichen Vorbehalt, dass alle betroffenen Rechteinhaber der Herstellung zustimmen.

10 Dieser Tarif gilt nicht für Tonbildträger, die zur Hauptsache Musik enthalten, das heisst wenn Thema und Inhalt des Tonbildträgers der Musik gewidmet sind (Musikfilme, Video Clips) und der Tonbild-Träger wegen der darauf enthaltenen Musik dem Publikum angeboten wird. Für solche Tonbildträger ist der Tarif VM anwendbar.

#### C. Erteilen der Bewilligung

11 Die Bewilligung der SUIA ist im voraus einzuholen.

12 Die SUIA erteilt die Bewilligung unter dem Vorbehalt, dass die allenfalls erforderliche Zustimmung der Inhaber der Musikurheberrechte erteilt wurde. Sie kann dafür Belege verlangen.

13 Bei der Verbindung von Musik mit Werken anderer Gattungen (Film, Text, Bilder etc.) kann die Bewilligung für das sogenannte Synchronisationsrecht in der Regel nur nach Rückfrage beim Rechtsinhaber (Urheber, Verleger) und mit dessen Zustimmung erteilt werden.

14 Das Gesuch um Bewilligung ist dabei frühzeitig, mindestens 6 Wochen vor der geplanten Herstellung, einzureichen. Die Tonbildträger dürfen vor der ausdrücklichen Zustimmung der SUIA oder des Rechtsinhabers nicht hergestellt werden.

## 15 Eine Rückfrage beim Rechtsinhaber ist nicht erforderlich

- wenn alle Musik eigens für den Tonbildträger komponiert wird, oder
- wenn Musik aus Katalogen verwendet wird, welche die Verleger eigens zur Verlotung anbieten (Mood-Music, Library Music, Archiv-Music)
- wenn die Musik nicht in einen Sinnzusammenhang mit anderen Werken gebracht wird, ausser bei Tonbildträgern, bei welchen die Musik ein erforderlicher und wesentlicher Bestandteil ist, oder wenn der Tonbildträger den Absatz von Ton- und Tonbildträgern konkurrenzieren könnte, oder wenn der Tonbildträger der Werbung für bestimmte Produkte, Dienstleistungen oder Firmen dient.

## D. Vergütung

### 1. Tonbildträger, die in der Schweiz oder in Liechtenstein ans Publikum abgegeben werden

#### a) Berechnungsgrundlage, Prozentsätze

16 Die Vergütung wird in der Form eines Prozentsatzes der folgenden Beträge berechnet:

- des fakturierten Preises (Actual invoiced price = AIP), wenn der Kunde bei der Abrechnung mit der SUIA seine Verkäufe pro Tonbildträger und pro Abrechnungsperiode mit Stückzahlen und fakturierten Preisen bekanntgeben kann, und er mit der SUIA einen mehrjährigen Vertrag über die Abrechnung der Vergütung abschliesst. Als AIP gilt der vom Kunden an den Detaillisten effektiv fakturierte Engrospreis. In diesem Preis sind dem Detaillisten gewährte allfällige Rabatte berücksichtigt. Skonti, Boni, Umsatzprämien und ähnliche Vergütungen bleiben bei der Ermittlung dieses Preises jedoch unberücksichtigt
- der Kosten für die Herstellung der Tonbildträger, wenn alle Exemplare ohne Entgelt ans Publikum abgegeben werden
- des Detailverkaufspreises, wenn der Kunde die Tonbildträger direkt dem privaten Käufer abgibt, wenn dieser in aller Regel einen vom Kunden festgelegten und empfohlenen Preis bezahlt, oder wenn weder ein AIP besteht noch der Kunde auf den Kosten gemäss den beiden vorstehenden Absätzen abrechnet. Detailverkaufspreis ist der Preis, zu welchem der private Käufer den Tonbildträger erwirbt.

AIP und Detailverkaufspreis verstehen sich ohne die dem Detailhändler verrechnete Warenumsatz-, Mehrwert- oder gleichartige Steuern.

- 17 Der Prozentsatz beträgt
  - 4,4% des fakturierten Preises (AIP)
  - 3,3% der Kosten
  - 3,3% des Detailverkaufspreises.

18 Für Tonbildträger, die nur zum Teil geschützte Musik enthalten, senkt sich der Prozentsatz im Verhältnis

Abspieldauer der geschützten Musik	:	ganze Vorführungsdauer des Tonbildträgers, ohne Pausen,
------------------------------------	---	---

wenn der Kunde der SUIA genauen Aufschluss über die im Tonbildträger enthaltene Musik gibt.

19 Bei CD-ROM und anderen interaktiv verwendbaren Tonbildträgern wird auf das Verhältnis

Speicherplatz der Musik	:	Speicherplatz des gesamten Trägers
oder falls bekannt Dauer der Musikaufnahme	:	Dauer der Bildaufnahme

abgestellt, wenn der Kunde der SUIA genauen Aufschluss über die im Tonbildträger enthaltene Musik gibt.

#### b) Ermässigung

20 Kunden, die für alle Tonbildträger mehrjährige Verträge mit der SUIA abschliessen und welche die Vertragsbedingungen einhalten, erhalten eine Ermässigung von 10% zur Berücksichtigung der Retouren und allfälliger Rabatte.

21 Zusätzlich erhalten die Vertragskunden eine Ermässigung, wenn sie innerhalb von zwei Abrechnungsperioden eine bestimmte Anzahl des gleichen Tonbildträgers mit der gleichen Musik abrechnen. Die Ermässigung beträgt

- bei mehr als 5'000 Exemplaren des gleichen Tonbildträgers 3%
- bei mehr als 10'000 Exemplaren des gleichen Tonbildträgers 5%
- bei mehr als 15'000 Exemplaren des gleichen Tonbildträgers 7%
- bei mehr als 20'000 Exemplaren des gleichen Tonbildträgers 9%
- bei mehr als 25'000 Exemplaren des gleichen Tonbildträgers 10%

#### c) Mindest-Vergütung

22 Die Vergütung beträgt mindestens:

- für CD-ROM und andere interaktiv verwendbare Tonbildträger
  - 31 Rappen pro Tonbildträger mit Musik, unabhängig von deren Dauer,
  - 2,2 Rappen pro Minute Musik und pro Tonbildträger, höchstens 31 Rappen pro Tonbildträger, wenn der Kunde der SUIA genauen Aufschluss
- über die im Tonbildträger enthaltene Musik gibt,
  - für andere Tonbildträger
  - 31 Rappen pro Tonbildträger mit Musik, unabhängig von deren Dauer,
  - 1,1 Rappen pro Minute Musik und Tonbildträger, höchstens 31 Rappen pro Tonbildträger, wenn der Kunde der SUIA genauen Aufschluss über die im Tonbildträger enthaltene Musik gibt.

23 Teile von Minuten werden für den ganzen Tonbildträger zusammengerechnet. Eine angebrochene Zeiteinheit wird zur Gänze in Rechnung gestellt. Die Vergütung beträgt in allen Fällen mindestens Fr. 40.– pro Bewilligung. Für Kunden, die mit der SUIA Verträge schliessen, gilt die Mindest-Vergütung von Fr. 40.– pro Abrechnung (nicht pro Titel).

#### d) Steuern

24 Die in diesem Tarif genannten Vergütungen verstehen sich exklusive einer allfälligen von der SUIA zu entrichtenden Mehrwert- oder gleichartigen Steuer.

#### e) Zuschlag im Falle von Rechtsverletzungen

25 Alle in diesem Tarif genannten Vergütungen verdoppeln sich, wenn

- Musik ohne die erforderliche Bewilligung der SUIA verwendet wird
- ein Kunde unrichtige oder lückenhafte Angaben oder Abrechnungen einreicht, die ihm einen unrechtmässigen Vorteil verschaffen oder hätten verschaffen können.

26 Die Geltendmachung eines darüber hinausgehenden Schadenersatzes bleibt vorbehalten.

## f) Entstehung des Vergütungsanspruchs

27 Der Vergütungsanspruch entsteht mit der Herstellung der Tonbildträger. Rechnet der Kunde gemäss AIP ab, ist der Lagerausgang zwecks Verkauf massgebend.

## II. Tonbildträger, die aus der Schweiz oder aus Liechtenstein ausgeführt werden

28 Bei Exporten von über 100 gleichen Tonbildträgern ins gleiche Land pro Abrechnung, wird der Tarif im Verkaufsland angewendet.

29 Es gelten die Bestimmungen für Verkäufe im Inland

- bei Exporten von bis zu 100 Exemplaren des gleichen Tonbildträgers ins gleiche Land pro Abrechnung, oder
- wenn im Verkaufsland keine Schwestergesellschaft der SUIA tätig ist, oder
- wenn der Tarif im Verkaufsland nicht bekannt oder nicht anwendbar ist.

Wird der Tonbildträger in diesen Fällen im Inland nicht verkauft, gilt der anwendbare Preis im Verkaufsland.

## E. Abrechnung

### a) Anmeldung der Aufnahmen, Verzeichnisse der Musik

30 Die Kunden melden der SUIA laufend - bei Verbindung der Musik mit anderen Werken gemäss Ziff. 13 und 14 dieses Tarifs mindestens 6 Wochen vor der geplanten Herstellung, sonst spätestens 10 Tage vor der Veröffentlichung - die Tonbildträger mit Musik, die sie herstellen wollen, mit

- Originaltitel
- allfälligen Untertiteln in der Schweiz
- Original-Produzent
- Ursprungsland
- Art des Tonbildträgers
- (Dokumentarfilm, Fernsehfilm, Schulungsfilm etc.)
- Format (Videocassetten, CD - ROM, DVD etc.)
- Abspieldauer
- Titel, Dauer und Urheber/Verleger aller Musiksequenzen.

Wenn ein vorbestehender Film verwendet wird, für den ein sogenanntes Cue-Sheet erstellt wird, ist es beizulegen.

### b) Produktions- und Verkaufsmeldungen

31 Die Kunden stellen der SUIA innert 10 Tagen nach der Herstellung eine Abrechnung über alle Tonbildträger zu, auf welche sich die Bewilligung der SUIA bezieht.

32 Kunden, die mit der SUIA mehrjährige Verträge für alle Tonbildträger abschliessen, senden ihr vierteljährliche, halbjährliche oder jährliche Abrechnungen über alle hergestellten oder bei der Abrechnung gemäss AIP verkauften Tonbildträger mit Musik. Die Fristen von Ziff. 14 und 30 für notwendige Rückfragen bei der Verbindung von Musik mit anderen Werken sind jedoch in jedem Fall einzubalten.

33 Für Tonbildträger, die serienmässig hergestellt und erfahrungsgemäss zu einem erheblichen Teil ins Ausland ausgeführt werden, kann an die Stelle der Abrechnung ein Auszug aus der Lagerbuchhaltung treten, der darüber Aufschluss gibt, wieviele Tonbildträger mit Musik hergestellt worden sind, wieviele das Hauptlager verlassen haben und wieviele dorthin zurückkehrten.

34 Der Kunde überlässt der SUIA von allen Tonbildträgern mit Musik auf Verlangen unentgeltlich ein Exemplar.

### c) Prüfung der Meldungen und Verletzung der Meldepflicht

35 Die SUIA kann Belege zur Prüfung der Angaben oder während der Arbeitszeit und nach Voranmeldung Einsicht in die Bücher und Lager des Kunden nehmen.

36 Die Prüfung kann durch einen unabhängigen Fachmann vorgenommen werden; die Kosten dieses Fachmanns trägt der Kunde, wenn die Prüfung ergibt, dass seine Meldungen unvollständig waren, sonst derjenige, der ihn beizuziehen suchte.

37 Werden die erforderlichen Angaben oder die verlangten Belege auch nach schriftlicher Mahnung nicht innert einer Nachfrist eingereicht oder verweigert der Kunde die Einsicht in seine Bücher oder Lager, so kann die SUIA die erforderlichen Angaben schätzen und gestützt darauf die Vergütung berechnen.

38 Werden Angaben über die verwendete Musik der SUIA auch nach einer schriftlichen Mahnung nicht innert Nachfrist eingereicht, so kann eine zusätzliche Vergütung von Fr. 40.– verlangt werden. Die SUIA kann zudem die nötigen Angaben auf Kosten des Kunden beschaffen.

## F. Zahlungen

39 Sofern in der Bewilligung oder in den Verträgen nichts anderes bestimmt wird, sind die Rechnungen der SUIA innert 30 Tagen zahlbar.

40 Die SUIA kann Akontozahlungen in der Höhe der voraussichtlichen Vergütung und/oder andere Sicherheiten verlangen.

41 Wenn die vom Kunden geplante Verwendung von Musik nicht stattfinden konnte, erstattet ihm die SUIA die hierfür entrichtete Vergütung zurück.

## G. Kennzeichnung des Tonbildträgers

42 Alle Tonbildträger sind in handelsüblicher Form zu kennzeichnen.

43 Die Etiketten der serienmässig hergestellten Tonbildträger enthalten

- das Zeichen +SUIA+, die SUIA stellt hierfür unentgeltlich Glöbchs zur Verfügung
- den Vermerk „Urheber- und verwandte Schutzrechte vorbehalten, vor allem für öffentliches Vorführen, Senden und Überspielen“

## H. Gültigkeitsdauer

44 Dieser Tarif ist vom 1. Januar 2007 bis 31. Dezember 2008 gültig.

45 Bei wesentlicher Änderung der Verhältnisse kann er vorzeitig revidiert werden.



46 Mit Bezug auf CD - ROM, DVD und andere interaktiv verwendbare Tonbildträger kann der Tarif jederzeit vorzeitig revidiert werden.

\* Zusätzlich zu der in diesem Tarif geregelten Vergütung sind gegebenenfalls weitere Vergütungen zu leisten:

- Für das sogenannte Synchronisationsrecht (das Recht zum Verbinden der Musik mit anderen Werken), sofern die Musik in einen Zusammenhang (Musik richtet sich auf den Ablauf der Bilder aus) mit anderen Werken gebracht wird; die zusätzliche Vergütung dafür beträgt, wenn die Rechteinhaber (Urheber, Verleger) das Synchronisationsrecht nicht selber ausüben und keine anderen Weisungen erteilen:
  - 50% der für die Herstellung des Tonbildträgers gemäss Ziff. 16 bzw. Ziff. 22 bezahlten Vergütung.
- Für das Überspielen von Tonträgern der Mood-Music-Kataloge erteilt die SUISA im Auftrag der Produzenten die Zustimmung gegen eine zusätzliche Vergütung von:
  - 50% der von der SUISA für Urheberrechte (inkl. Synchronisationsrechte) in Rechnung gestellten Vergütung, wenn der Tonbildträger ausschliesslich in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein verkauft wird
  - 100% wenn der Tonbildträger auch im Ausland verkauft wird. Für das Überspielen anderer Tonträger bedarf es der Zustimmung der Produzenten gegen eine von ihnen festgelegte Vergütung von Fall zu Fall. Die SUISA erteilt die Vergütung im Fall der Zustimmung im Auftrag der Produzenten.

Die zusätzlichen Vergütungen betreffend das Synchronisationsrecht und die Überspielerrechte sind anwendbar auf alle Auflagen, die der Kunde herstellt.

Einmalige Veröffentlichung

#### ■ Fleisch: Versteigerung 15/2006 vom 17.11.2006 - Viande: mise en adjudication 15/2006 du 17.11.2006 - Carne: vendita all'asta 15/2006 del 17.11.2006

Versteigerung 15/2006 der Fleischkategorie Kalbfleisch  
Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Fleischkategorien:

- Verordnung über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt vom 26. November 2003
- Allgemeine Verordnung über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen vom 7. Dezember 1998

Verteilungsmodus:

Die Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede zollkontingentanteilsberechtigende Person konnte je Fleischkategorie fünf Steigerungsgebote mit verschiedenen Mengen und Preisen einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie in abnehmender Reihenfolge, beginnend beim höchsten gebotenen Preis. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

\*\*\*

Mise en adjudication 15/2006 des catégories de viande suivantes: viande de veau

Base légale concernant l'administration des contingents:

- Ordonnance du 26 novembre 2003 sur le bétail de boucherie
- Ordonnance générale du 7 décembre 1998 sur l'importation de produits agricoles

Système de répartition:

Les catégories de viande ont fait l'objet d'une mise en adjudication. Chaque enchérisseur pouvait présenter cinq offres au plus par catégorie de viande, portant sur des quantités et des prix différents. L'attribution des parts de contingent s'effectue par ordre décroissant en partant de l'offre la plus élevée. Le prix de l'adjudication correspond au prix de l'offre.

\*\*\*

Vendita all'asta 15/2006 delle categorie di carne: carne di vitello  
Basi legali per la gestione dei contingenti:

- Ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne
- Ordinanza del 7 dicembre 1998 concernente l'importazione di prodotti agricoli

Modalità di ripartizione:

Le categorie di carne sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote delle categorie di carne poteva presentare cinque offerte con prezzi e quantità differenti. Per ogni categoria di carne l'attribuzione ha avuto luogo partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrispondeva al prezzo offerto.

Bundesamt für Landwirtschaft BLW  
Sektion Fleisch und Eier

\*\*\*

#### Resultate der Versteigerung - Résultats de la mise en adjudication - Risultati della procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten - Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant - Sono salvi eventuali ricorsi

Kalbfleisch (in ganzen oder halben Tierkörpern; Pistolas) Viande de veau (en carcasses ou demi-carcasses; pistolas) Carne di vitello (in carcasse o mezzane; pistolas)	
Name/Firma, Domizil Nom/Maison, domicile Nome/Ditta, domicilio	Menge in kg brutto Quantité en kg brut Quantità in kg lordi
ASF AG, Sursee	3'904
Bell AG, Oensingen	105'000
Bigler AG, Büren an der Aare	0

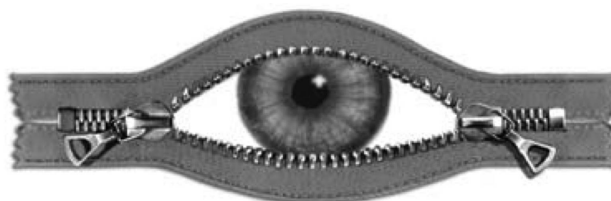
Name/Firma, Domizil Nom/Maison, domicile Nome/Ditta, domicilio	Menge in kg brutto Quantité en kg brut Quantità in kg lordi
Bodenmann Roland AG, Märwil TG	0
Brasilona SA, Martigny	2'000
Braunwalder O. AG, Wohlen	1'000
Brünnimann Günter, Carouge	2'000
Carnoglob AG, Basel	12'000
Critzer AG, Landquart GR	0
Del Maître, Satigny	0
Dreyfus, Basel	30'000
Einfache Gesellschaft, Landquart	0
Felder AG, Seewen	0
Flecon AG, Basel	10'000
Gattiker AG, Freienbach	11'000
Gehrig AG, Klus	3'000
Geiser AG, Schlieren ZH	3'100
Grauwiler Fleisch AG, Basel	0
HORNECKER AG, Zürich	300
IPS KU/AG, Sursee	5'000
KELLER AG, Zürich	5'000
Label Viande SA, Carouge	1'400
Lipka Frères SA, Clarens	1'200
Lucarna Macana AG, Hinwil	30'000
Lüthi & Portmann, Münchenbuchsee	17'000
Meinen AG, Bern	37'321
Metzgerei Angst AG, Zürich	0
Metzger-Zentrum, Basel	0
MICARNA AG, Bazenheid	0
Reichmuth Fleischwaren AG, Schwyz	1'500
Schnarwiler, Ruswil	1'500
Schneider Vieh & Fleisch, Binningen	0
Schweiz. Schweineverw. AG, Sursee	0
Somm Vieh- und, Kreuzlingen	1'200
Spieß Albert AG, Schiers	0
Spieß Gustav AG, Bemeck	0
Terrani Fratelli SA, Sorengo	3'200
Traitafina AG, Lenzburg	0
VB Food International AG, Dübendorf	7'375
Vidonne André, Carouge GE	2'000
<b>Total</b>	<b>297'000</b>

Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione	20.11.-17.12.2006
Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	40
Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjoindre une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	25
Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	1'107'818
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	3.87
Preisniveau, mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau du prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	3.86
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	4.56

Das Magazin für Wirtschaftspolitik

## Die Volkswirtschaft

# Erweitert den Blickwinkel.



- **Scharfblick:** Das aktuelle Monatsthema mit Expertenberichten aus Wirtschaft, Politik und Wissenschaft
- **Ausblick:** Die wirtschaftspolitische Agenda – von der Vernehmlassung bis zur Volksabstimmung
- **Weitblick:** Der Aussenwirtschaftsbericht des Bundesrates
- **Durchblick:** 4x im Jahr die Konjunkturtendenzen
- **Rückblick:** Zahlungsbilanz der Schweiz

Coupon faxen an 071 272 75 86  
Bestellung per E-Mail: dievolkswirtschaftabo@zollkofer.ch



☒ Wirtschaft interessiert mich!

- ☐ Gerne profitiere ich vom Angebot, «Die Volkswirtschaft» 3x für nur CHF 30.– im Briefkasten zu haben.
- ☐ Ich bestelle gleich ein Jahresabo und erhalte «Die Volkswirtschaft» 10 x im Jahr für CHF 149.– (Ausland CHF 169.–, Studierende CHF 69.–)

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_

**www.shab.ch**



## Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum  
 Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle  
 Istituto Federale della Proprietà Intellettuale  
 Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Neueintragungen Nouveaux enregistrements Nuove registrazioni

- (111) ■ **552022**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. August 2005  
 (730) *Inhaber/in:* Build-A-Bear Workshop, Inc., 1954 Innerbelt Business Center Drive, St. Louis, MO 63114-5760, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich  
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Christbaumschmuck; Plüschtiere, Stofftiere und -puppen (Spielzeug), Teile und Ersatzteile dazu; elektronische Handspielapparate über LCD-Display laufend; Spielkonsolen zum Abspielen von Computerspielen zum Gebrauch mit eingebautem Bildschirm.  
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Detailhandel, Entgegennahme und Verarbeitung von Bestellungen via Post, Entgegennahme und Verarbeitung von Bestellungen via Katalog und Detailhandel via globalem Computernetzwerk.

- (111) ■ **552023**  
 (220) *Date de dépôt:* 2 août 2006  
 (730) *Titulaire:* Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel  
 (740) *Mandataire:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25  
 (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
 34 Tabac, brut ou manufacturé, produits du tabac, y compris cigares, cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, kretek; succédanés du tabac (à usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarettes et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

- (111) ■ **552024**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Vitra Patente AG, Klüfenfeldstrasse 22, 4132 Muttenz  
 (540)

**.07**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 20 Möbel; namentlich Stühle.

- (111) ■ **552025**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Vitra Patente AG, Klüfenfeldstrasse 22, 4132 Muttenz  
 (540)

## PARKOFFICE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 20 Möbel; insbesondere Büromöbel.

- (111) ■ **552026**  
 (220) *Date de dépôt:* 8 décembre 2005  
 (730) *Titulaire:* GROUPE TESTS, 26, rue d'Oradour sur Glane, 75015 Paris, FR-France  
 (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, Route de Florissant, 1206 Genève  
 (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
 9 Publications électroniques, publications électroniques téléchargeables, annuaires électroniques.  
 16 Produits de l'imprimerie, publications, magazines, journaux.  
 35 Services de publicité pour des tiers, promotion des ventes (pour des tiers).  
 38 Services de conseil et d'information en matière de télécommunications; mise en relation d'internautes vis des sites de discussion en ligne (chat) à des fins de transmission de messages entre utilisateurs.  
 41 Services de conseil et d'information en matière de divertissements, de loisirs, de sport, de musique, de cinéma, de photographie, de jeux électroniques, de supports et de systèmes multimédia dans les domaines du divertissement et de l'éducation; édition électronique.  
 42 Services de conseil et d'information en matière de nouvelles technologies, en particulier de systèmes informatiques, de logiciels, de systèmes électroniques et de systèmes de navigation sur le web; services de mise à disposition de logiciels sur un site Web; services de mise à disposition de logiciels sur un site web.  
 (591) *Couleurs revendiquées:* Jaune, bleu foncé, rouge, noir et blanc.

- (111) ■ **552027**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 8. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* KIK-TV CH GMBH, Alpenstrasse 14, 6304 Zug  
 (740) *Vertreter/in:* Peter Rutz c/o RUTZ & PARTNER, Alpenstrasse 14, Postfach 4627, 6304 Zug  
 (540)

## KIK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 9 Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Aufzeichnungsgeräte für optische Datenträger, Datenträger wie DVDs; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Telefonendgeräte, Multimediale Terminals, Internet-Terminals oder Kombinationen davon und Vermittlungszentralen, insbesondere Nebenstellenanlagen, Netzwerke insbesondere für die Übertragung von Multimediale-Informationen, insbesondere unter Verwendung bestehender Antenneninstallationen, Mobilfunk, Mobilfunknetzwerke und Mobilfunkendgeräte.  
 38 Telekommunikation, Übertragung von Informationen wie Patienteninformationen, insbesondere Video-, Audio- sowie Multimedialesendungen; interaktive Kommunikation insbesondere über Datenübertragungskkanäle, insbesondere Festnetzkanäle oder Mobilfunkkanäle zwischen Endgeräten, wie Patiententerminals, und wenigstens einem zentralen Server, wahlweise Übertragung von Video-, Audio- oder Multimediale-Sendungen gemäss Instruktionen von Anwendern (Video-on-Demand), elektronische Übertragung von Zahlungsinformationen für Dienstleistungen, wie Telefon-, Radio-, Fernseh-, Multimediale Dienstleistungen, Übertragung von Informationen wie Patienteninformationen und Multimedialesendungen über Festnetz oder Mobilfunknetze, wie Internet und Intranet.  
 41 Erziehung und/oder Ausbildung insbesondere im Gesundheitsbereich; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten, insbesondere Abgabe von Informationen und Unterhaltung in Spitälern und Hotellerie vorzugsweise an Endabnehmer wie Patienten und Gäste.

- (111) ■ **552028**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Oktober 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Arnold Walker AG, Furkastrasse 164, 3982 Bitsch  
 (740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern  
 (540)

## WALKER GOMMER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 29 Käse aus dem Goms.

- (111) ■ **552029**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Oktober 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Arnold Walker AG, Furkastrasse 164, 3982 Bitsch  
 (740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern  
 (540)

## WALKER VALLÉE DE CONCHE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 29 Käse aus dem Goms.

- (111) ■ **552030**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 11. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* CZI/ACN Trademarks L.L.C., 150 North Martingale Road, 60173 Schaumburg, Illinois, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) *Vertreter/in:* Braunpat Braun Eder AG, Reussstrasse 22, 4054 Basel  
 (540)

## ACNIELSEN ANSWERS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 9 Computersoftware, insbesondere Computersoftware zum Erstellen und zum Zurverfügungstellen über Computernetzwerke (online) von Daten aus Markt-, Handels- und Wirtschaftsforschungsergebnissen; Computersoftware zum Bereitstellen, zum Auswerten und zum Erstellen von Berichten auf der Grundlage von in Datenbanken zur Verfügung stehenden Daten aus Markt-, Handels- und Wirtschaftsforschungsergebnissen.  
 35 Erteilung von Auskünften in Markt-, Handels- und Wirtschaftsangelegenheiten sowie Informationsvermittlung bezüglich Wirtschaftsprognosen über im Internet zur Verfügung stehenden Datenbanken (online); Zurverfügungstellen von Daten im vorgenannten Bereich zur Verwendung in Zusammenhang mit Computersoftware.

- (111) ■ **552031**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Oktober 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Fernald Cina SA, Bahnhofstrasse 27, 3970 Salgesch  
 (540)

## La Maitresse

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 33 Rotwein (Assemblage de Cépages nobles).

- (111) ■ **552032**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, GA 30313, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patent- und Markenanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 32 Biere; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

- (111) ■ **552033**  
 (220) *Date de dépôt:* 14 août 2006  
 (730) *Titulaire:* Sensata Technologies, Inc., 529 Pleasant Street, MS B-1, P.O. Box 2964, 02703 Attleboro Massachusetts, US-Etats-Unis d'Amérique  
 (740) *Mandataire:* MICHELI & CIE SA, 122 rue de Genève, C.P. 61, 1226 Thônex / Genève  
 (540)

## SENSATA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
 9 Senseurs et capteurs en particulier capteurs de pression, transducteurs de pression, senseurs du poids des occupants, capteurs de force, capteurs de position angulaire, capteur d'humidité, senseurs de qualité d'air, capteur de détection chimique, capteurs et senseurs optiques, capteurs de courant et de tension ainsi que des capteurs formés d'un matériel électrique conducteur ayant un coefficient de résistivité à température positive et négative, interrupteurs électriques contrôlés par la température et/ou la pression, coupe-circuits, thermostats, relais, fusibles de protection pour moteurs électriques, contrôleurs de surcharge, réchauffeurs; socles pour circuits intégrés et connecteurs électroniques; dispositif de protection des circuits contre les arcs électriques, produits électroniques de conditionnement.  
 (320/330) *Revendication de priorité:* 17 mars 2006, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ **552034**  
 (220) *Date de dépôt:* 14 août 2006  
 (730) *Titulaire:* CollaGenex Pharmaceuticals, Inc., 41 University Drive, PA 18940 Newtown, US-Etats-Unis d'Amérique  
 (740) *Mandataire:* Jacobacci & Partners, 2, Av. de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève  
 (540)

## ZEDARA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
 5 Préparations et substances pharmaceutiques, médicinales et vétérinaires.  
 (320/330) *Revendication de priorité:* 15 février 2006, GB-Royaume-Uni

- (111) ■ **552035**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Punch Industries, Wallingstown, Little Island, County Cork, IE-Irland  
 (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich  
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 2 Tinten, Beizen, Farben und Lacke für Schuhwaren; Farben und Farbstoffe zur Verwendung für Schuhwerk, Leder- und Wildlederwaren; Textildfarben, Anstrichfarben, Firnisse und Lacke, Pigmente.  
 3 Reinigungs-, Schutz- und Polierpräparate für Schuhwerk, Wildleder und Möbel; Reinigungs-, Polier- und Scheuermittel; Seifen; behandelte synthetische Zellstoffplatten zur Verwendung beim Waschen; Wäschepflegemittel, Weichspüler, Schmutz- und Farbbentferner; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.  
 5 Luftauffrischungsmittel; Luftreinigungsmittel; Pflaster; Bandagen.  
 21 Kleine Haushaltutensilien und -behälter; Kämme, Schwämme, Bürsten und Bürstenmachematerial; Schuhspanner, Schuhleisten und Schuhanziehler; Glaswaren, Porzellan und Tonwaren; Putzzeug.  
 25 Einlegesohlen und Bestandteile für Schuhwaren.  
 26 Schnürsenkel für Schuhwaren; Schuhspangen, Schnallen und Ösen; Schuh schmuck und Schuhbänder.

- (111) ■ **552036**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Vifian Möbelwerkstätte AG, Freiburgerstrasse 26, 3150 Schwarzenburg  
 (740) *Vertreter/in:* P&TS Marques SA, Rue des Terreaux 7, CP 2848, 2001 Neuchâtel  
 (540)

## VIFIAN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 20 Möbel, insbesondere Tische, Stühle, Sofas, Bänke, Regale, Bücherregale, Vitrinen, Schränke, Buffets, Korpusse, Anrichten, Betten, Bettzeug (ausgenommen Bettwäsche), Büromöbel, deren Teile und Zubehör soweit in Klasse 20 enthalten; Kunststückerartikel, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit in Klasse 20 enthalten, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschwein und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.  
 40 Materialbearbeitung, insbesondere Dienstleistungen eines Schreiners, Holzbearbeitung.

- (111) ■ **552037**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Monrosa AG, Falknerstrasse 52, 4001 Basel  
 (540)



1898



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmuse; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.  
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze, Kühlleis.

- (111) ■ **552038**  
(220) *Date de dépôt:* 16 août 2006  
(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey  
(740) *Mandataire:* Nestec S.A., Av. Nestlé 55, 1800 Vevey  
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
30 Café, extraits de café, préparations et boissons à base de café; café glacé; succédanés du café, extraits de succédanés du café; préparations et boissons à base de succédanés du café; chicorée; thé, extraits de thé, préparations et boissons à base de thé; thé glacé; préparations à base de malt pour l'alimentation humaine; cacao et préparations et boissons à base de cacao; chocolat, produits de chocolat, préparations et boissons à base de chocolat; confiserie, sucreries, bonbons; sucre; gomme à mâcher non à usage médical; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, pâtisserie; biscuits, gâteaux, cookies, gaufrettes, caramels, desserts (compris dans cette classe), puddings; glaces comestibles, glaces à l'eau, sorbets, confiseries glacées, gâteaux glacés, crèmes glacées, desserts glacés, yogourts glacés, poudres et liants (compris dans cette classe) pour faire des glaces comestibles et/ou glaces à l'eau et/ou sorbets et/ou confiseries glacées et/ou gâteaux glacés et/ou crèmes glacées et/ou desserts glacés et/ou yogourts glacés; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, muesli, corn flakes, barres de céréales, céréales prêtes à la consommation; préparations de céréales; riz, pâtes alimentaires, nouilles; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; pizzas; sandwichs; préparations de pâte alimentaire et de pâte à gâteau prête à être mise au four; sauces, sauce de soja; ketchup; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments; épices alimentaires, condiments, sauces à salade, mayonnaise; moutarde; vinaigre.  
(591) *Couleurs revendiquées:* Noir, blanc, jaune, rouge et orange.

- (111) ■ **552039**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. August 2006  
(730) *Inhaber/in:* Bruno's Best AG, Kägiswilerstrasse 35, 6060 Samen  
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmuse; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.  
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze, Kühlleis.

- (111) ■ **552040**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. August 2006  
(730) *Inhaber/in:* Bruno's Best AG, Kägiswilerstrasse 35, 6060 Samen



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmuse; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.  
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze, Kühlleis.

- (111) ■ **552041**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. August 2006  
(730) *Inhaber/in:* Bruno's Best AG, Kägiswilerstrasse 35, 6060 Samen  
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmuse; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.  
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze, Kühlleis.

- (111) ■ **552042**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. August 2006  
(730) *Inhaber/in:* Bruno's Best AG, Kägiswilerstrasse 35, 6060 Samen  
(540)

### BRUNO'S BEST

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmuse; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.  
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze, Kühlleis.

- (111) ■ **552043**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. August 2006  
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Health AB, Lindhagensgatan 100, 112 87 Stockholm, SE: Schweden  
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patent- und Markenanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

### NICORETTE FRESHFRUIT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen; Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.  
10 Medizinische Geräte zur Verwendung bei der Raucherentwöhnung.  
30 Kaugummi.

- (111) ■ **552044**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. August 2006  
(730) *Inhaber/in:* Thurgauer Medien AG, Promenadenstrasse 16, 8500 Frauenfeld  
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten  
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
9 Unbespielte elektronische Datenträger aller Art; Videospiele als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; Verkaufsautomaten für beispielte elektronische, optische und magnetische Datenträger aller Art; Computer-Software; Computerspiele (Software); Applikationsprogramme; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft; herunterladbare elektronische Daten und Publikationen; beispielte optische und magnetische Datenträger aller Art.

- 16 Druckereierzeugnisse aller Art schweizerischer Herkunft; Zeitungen, Zeitschriften und Bücher.  
35 Zusammenstellen von Daten in elektronischen Datenbanken; Werbung, einschliesslich Vermitteln von Inseraten, insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; Publikation von Inseraten (zu Werbezwecken) via Datenverarbeitungsanlagen, insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich Vermittlung von Verträgen über die Anschaffung und Veräusserung von Waren; Marketing; Durchführung von Auktionen, insbesondere via Telekommunikationssysteme; Wartung von Datenbanken, nämlich Aktualisieren des Inhalts; Versandwerbung; Detailhandel eines Versandhauses; Organisation und Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kommerziellen Zwecken; Erteilen von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten, insbesondere Dienstleistungen betreffend Produktinformation in Sachen elektronische Ton- und/oder Bildträger sowie betreffend Waren eines Verlagshauses zu Werbe- und Verkaufszwecken; E-Commerce Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Produktinformation via Telekommunikationsnetzwerke zu Werbe- und Verkaufszwecken; Detailhandel mit Waren einer Phonothek, einer Videothek sowie eines Verlagshauses.  
36 Finanzielle Förderung (Sponsoring) von sportlichen und kulturellen Anlässen.  
38 Telekommunikation, einschliesslich Übertragung von Inseraten in jeder Form; Sammeln, Liefern und Übermitteln von Informationen in Form von Daten, Bildern, Grafiken, Ton und/oder audiovisuellem Material mittels Computer- und/oder Kommunikationsnetzwerken (im Sinne einer Presseagentur); Telekommunikationsdienstleistungen, nämlich Verbreitung und Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen.

- 40 Dienstleistungen einer Druckerei.  
41 Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen, Zeitschriften und andern Informationsträgern, auch via Telekommunikationsnetzwerke; Herausgabe von Inseraten (nicht zu Werbezwecken) in Druckmedien, multimedialen Computernetzwerken, Radio und Fernsehen; Produktions- und Redaktionsdienstleistungen betreffend Szenen von Radio- und Fernsehsendungen; Unterhaltung; Veranstaltung von sportlichen und kulturellen Anlässen; Dienstleistungen eines Redaktors im Zusammenhang mit Radio- und Fernsehsendungen sowie mit Filmen; Redaktion von gedruckten und elektronischen Medienerzeugnissen.  
42 Vermieten und kostenloses Vermitteln von Zugriffszeit auf Computerdatenbanken (Informationsdienstleistung); Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Vermieten und kostenloses Vermitteln von Zugriffszeit auf Datenbanken, insbesondere zum Herunterladen audiovisuellen Materials (Informationsdienstleistung).

- (111) ■ **552045**  
(220) *Date de dépôt:* 25 août 2006  
(730) *Titulaire:* HUMMINGBIRD Ltd., 1 Sparks Avenue, North York, M2H 2W1 Ontario, CA-Canada  
(740) *Mandataire:* ANDRE ROLAND S.A., Avenue Tissot 15, Case postale 1255, 1001 Lausanne  
(540)

### HUMMINGBIRD EDOCS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
9 Logiciels de connectivité, de sécurité et de disponibilité.  
(320/330) *Revendication de priorité:* 14 mars 2006, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ **552046**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. August 2006  
(730) *Inhaber/in:* Starbucks Corporation, d/b/a Starbucks Coffee Company, 2401 Utah Avenue South, Suite 800, 98134 Seattle, Washington, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) *Vertreter/in:* Braunpat Braun Eder AG, Reussstrasse 22, 4054 Basel  
(540)

### AFRICA KITAMU

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze, Kühlleis; gemahlener und nichtgemahlener Kaffee; Kräutertees und andere Tees (nicht für medizinische Zwecke); Kaffee-, Tee-, Kakao- und Espressogetränke und Getränke auf der Grundlage von Kaffee und/oder Espresso; Getränke auf der Grundlage von Tee; Schokolade und Vanille in Pulverform; Backwaren einschliesslich Kleingebäck, Muffins, Scones, Kekse, Plätzchen, feine Backwaren und Brot; Butterbrote; Waren aus Schokolade und Konditoreiwaren; Getreideprodukte auf der Basis von Früchten und aus Vollkorn; Fertigkaffee; Fertigtees; Eiscrème; gefrorene Konditoreiwaren; Schokolade, Süssigkeiten und Konditoreiprodukte.  
32 Aromatisierende Sirupe als Getränkezusatz.  
Alle vorgenannten Waren afrikanischer Herkunft

- (111) ■ **552047**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. August 2006  
(730) *Inhaber/in:* Roger Nösberger, Zwillikerstrasse 12, 8910 Affoltern am Albis  
(730) *Inhaber/in:* Dario Jotti, Himmelrichstrasse 17b, 6283 Baldeg  
(740) *Vertreter/in:* Roger Nösberger, Zwillikerstrasse 12, 8910 Affoltern am Albis  
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.

- (111) ■ **552048**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. August 2006  
(730) *Inhaber/in:* Ralph Warth, Wächlenstrasse 7, 8832 Wollerau  
(540)

### TOI - Target Oriented Investments

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

- (111) ■ **552049**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. August 2006  
(730) *Inhaber/in:* Josef Fuchs Pneuhaus AG, Murgtalstrasse 26, 9542 Münchwilen TG  
(540)

### FAT-Tuning

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
37 Fahrzeug-Service (Reparatur, Wartung, Instandhaltung, Tuning).

- (111) ■ **552050**  
(220) *Date de dépôt:* 31 août 2006  
(730) *Titulaire:* Ascut SA, Rue des Noirettes 32-34, 1227 Carouge  
(740) *Mandataire:* GRIFFES CONSULTING S.A., Route de Florissant 81, 1206 Genève  
(540)

### PITET

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.



- (111) ■ **552051**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 6. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Vlaktor Trading Limited, Ark. Makariou III, 134 Yiota Court, Flat/Office 102P.C., 3021 Limassol, CY-Zypern  
 (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich

### MARUSSYA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 32 Biere; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.  
 33 Alkoholfreie Getränke (ausgenommen Biere), einschliesslich Wodka.

- (111) ■ **552052**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 6. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG, Seestrasse 204, 8802 Kilchberg  
 (740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 30 Schokolade; Schokoladenkonfekt; Schokoladenwaren; Pralinen, auch mit flüssiger Füllung, insbesondere aus Weinen und Spirituosen; Trüffel; Schokoladehohlfiguren und massive Schokoladenfiguren; Bonbons, auch mit flüssiger Füllung; Schokoladenriegel; Kaffee; Kakao, Kakaoextrakte und Kakaoextrakte für Nahrungs- und Genusszwecke; Schokoladengetränke; Schokoladenmassen, nämlich Schokolade zur Herstellung von Pralinen, Dips, Toppings und Schokoladendekorationen; Kuvertüre; Schokolade zum Backen; Backmischungen; Schokoladenchips zum Backen; Schokoladensaucen und Sirupe; Marzipan; feine Back- und Konditorwaren, insbesondere Plätzchen, Kekse, Gebäck, Biskuit, Brot und Kuchen; Speiseeis; Speiseeispulver.

- (111) ■ **552053**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 6. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Retail Royalty Company, 101 Convention Center Drive, Las Vegas, NV 89109, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patent- und Markenanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

### AEO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 18 Gepäckkoffer und Taschen aller Art; Reiserrucksäcke und Schulbuchtaschen; Taschen und Portemonnaies aller Art, Briefaschen und Hartgeldbörsen, Kartennetis, Aktenaschen (Dokumentenmappen) und aktentaschenähnliche Mappen (Portfolios), ohne Inhalt verkaufte Kosmetikkoffer, Schirme.  
 25 Bekleidungsstücke und deren Zubehör (Accessoires), soweit nicht in anderen Klassen enthalten, Schulwaren, Kopfbekleidungen.  
 35 Detailhandel, Versandhandel, telefonischer Versandhandel und elektronischer Detailhandel unter Verwendung eines globalen Computer- und/oder Kommunikationsnetzwerkes, alle vorgenannten Dienstleistungen im Zusammenhang mit Bekleidung, Bekleidungsaccessoires, Schulwaren, Kopfbekleidungen, Gepäckkoffer, Rucksäcken, Säcken, Geldtaschen, Schirmen, Parfüms und Duftstoffen, Hygieneartikel, Kosmetika, Haarpflegeprodukte, Hautlotionen, Körperseifen, Hautreinigungsmittel, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Sonnenbrillen, Kerzen, Spielwaren, Spielen, Sportwaren, Armbanduhren, Schmuckwaren, Uhren, Schreibwaren, Poster, Bildern, Kunst- und Farbdrukken, Kalendern und Reisetagebüchern, Schreibstiften, Bleistiften, Mappen, Notizblöcken, Glückwunschkarten, Notizkarten, Audiospielen und -aufnahmegegeräten, voraufgezeichnete Musik, Kompassen, Thermometern für das Messen von Aussentemperaturen, Taschenlampen, Mobiltelefonen, Telefonen, Pagem (Funkrufempfänger), MP3-Spielern und PDAs (Personal Digital Assistents).

- (111) ■ **552054**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 6. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG, Seestrasse 204, 8802 Kilchberg  
 (740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 30 Schokolade; Schokoladenkonfekt; Schokoladenwaren; Pralinen, auch mit flüssiger Füllung, insbesondere aus Weinen und Spirituosen; Trüffel; Schokoladehohlfiguren und massive Schokoladenfiguren; Bonbons, auch mit flüssiger Füllung; Schokoladenriegel; Kaffee; Kakao, Kakaoextrakte und Kakaoextrakte für Nahrungs- und Genusszwecke; Schokoladengetränke; Schokoladenmassen, nämlich Schokolade zur Herstellung von Pralinen, Dips, Toppings und Schokoladendekorationen; Kuvertüre; Schokolade zum Backen; Backmischungen; Schokoladenchips zum Backen; Schokoladensaucen und Sirupe; Marzipan; feine Back- und Konditorwaren, insbesondere Plätzchen, Kekse, Gebäck, Biskuit, Brot und Kuchen; Speiseeis; Speiseeispulver.

- (111) ■ **552055**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 6. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Retail Royalty Company, 101 Convention Center Drive, Las Vegas, NV 89109, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patent- und Markenanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

### AE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege sowie Kosmetika einschliesslich Rasiermittel; kosmetische Badezusätze; Haarpflegemittel; Make-up; Körper-, Gesichts-, Fuss- und Handcremen; Körper-, Gesichts-, Hand- und Haarlotionen; Gesichts- und Körperpuder; Körperöle; Massageöle; ätherische Öle für den persönlichen Gebrauch; Seifen und Hautreinigungsmittel für die Hände, das Gesicht und den Körper; Deodorants und Antitranspiranzen für den persönlichen Gebrauch; Hautreinigungsmittel; Hautreinigungscremen und -lotionen; Feuchtigkeitsscremen für die Haut; Sonnenblocker und Sonnenschutzmittel (kosmetische Mittel zur Hautbräunung); Duftwässer für den persönlichen Gebrauch einschliesslich Parfums und Kölnischwasser.  
 14 Schmuckwaren, Uhren und Uhrenaccessoires, Geldschneidklammern aus Edelmetall, Gürtelschnallen aus Edelmetall für die Bekleidung, Uhren.  
 18 Gepäckkoffer und Taschen aller Art; Reiserrucksäcke und Schulbuchtaschen; Taschen und Portemonnaies aller Art, Briefaschen und Hartgeldbörsen, Kartennetis, Aktenaschen (Dokumentenmappen) und aktentaschenähnliche Mappen (Portfolios), ohne Inhalt verkaufte Kosmetikkoffer, Schirme.  
 25 Bekleidungsstücke und deren Zubehör (Accessoires), soweit nicht in anderen Klassen enthalten, Schulwaren, Kopfbekleidungen.  
 35 Detailhandel, Versandhandel, telefonischer Versandhandel und elektronischer Detailhandel unter Verwendung eines globalen Computer- und/oder Kommunikationsnetzwerkes, alle vorgenannten Dienstleistungen im Zusammenhang mit Bekleidung, Bekleidungsaccessoires, Schulwaren, Kopfbekleidungen, Gepäckkoffer, Rucksäcken, Säcken, Geldtaschen, Schirmen, Parfüms und Duftstoffen, Hygieneartikel, Kosmetika, Haarpflegeprodukte, Hautlotionen, Körperseifen, Hautreinigungsmittel, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Sonnenbrillen, Kerzen, Spielwaren, Spielen, Sportwaren, Armbanduhren, Schmuckwaren, Uhren, Schreibwaren, Poster, Bildern, Kunst- und Farbdrukken, Kalendern und Reisetagebüchern, Schreibstiften, Bleistiften, Mappen, Notizblöcken, Glückwunschkarten, Notizkarten, Audiospielen und -aufnahmegegeräten, voraufgezeichnete Musik, Kompassen, Thermometern für das Messen von Aussentemperaturen, Taschenlampen, Mobiltelefonen, Telefonen, Pagem (Funkrufempfänger), MP3-Spielern und PDAs (Personal Digital Assistents).

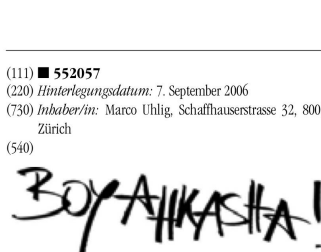
- (111) ■ **552056**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 6. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* GFT Technologies AG, Leopoldstrasse 1, 78112 St. Georgen, DE-Deutschland  
 (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

### EMAGINE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 9 Computer-Hard- und -Software, soweit in Klasse 9 enthalten; Software zur Durchführung von Hauptversammlungen.

- 35 Bereitstellung von Informationen über Produkte und Dienstleistungen im Internet; Beschaffung von Informationen über Produkte und Dienstleistungen aus dem Internet; Management und Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen bei der Vergabe von Aufträgen im Bereich von IT- und Personaldienstleistungen sowie Vermittlung von qualifizierten Dienstleistern in diesem Bereich; Werbung, Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; betriebswirtschaftliche Beratung, Beratung bei der Organisation von Unternehmen; organisatorisches Projektmanagement im EDV-Bereich; Outsourcingdienste (Hilfe bei Geschäftsangelegenheiten); Durchführung von Unternehmensverlagerungen und -umstrukturierungen; Beschaffungsdienstleistungen für Dritte (Erwerb von Waren und Dienstleistungen für andere Unternehmen); Vermittlung von Verträgen für Dritte über die Erbringung von Dienstleistungen; insbesondere über die Erbringung von IT-Dienstleistungen; Vermittlung von Verträgen für Dritte über den An- und Verkauf von Waren; Personalwerbung, Personal- und Stellenvermittlung; Personalmanagementberatung; Lohn- und Gehaltsabrechnungen für Dritte; Vermittlung von Zeitarbeitskräften; Arbeitnehmerüberlassung auf Zeit; Ermittlungen und Nachforschungen in Geschäftsangelegenheiten, Marktforschung, Marketing (Absatzforschung); Meinungsforschung; Verbreitung von Informationen und Daten in Geschäftsangelegenheiten über globale Computernetze und sonstige Kommunikationsnetze.  
 38 Telekommunikation; Nachrichten- und Bildübermittlung mittels drahtgebundener und drahtloser Datenverbindungen; Beratung bei der Bereitstellung von Telekommunikationsverbindungen zu einem globalen Computernetz oder zu Datenbanken.  
 42 Erstellung von Computer-Software zur Erschliessung des Internets als Vertriebskanal; Erstellung von Computersoftware auf dem Gebiet des Internet, insbesondere für Banken; Erstellung von Computer-Software zur Sicherung der Datenbestände und aller im elektronischen Handel (e-commerce) vorgenommenen Aktionen, insbesondere auf dem Gebiet der Datenverschlüsselung, Legitimation und Authentifikation; Erstellung von Software zur Testdatenverwaltung zum Zwecke der Qualitätssicherung; Beratungsdienste im Zusammenhang mit der Erstellung von Software in den vorgenannten Bereichen; Recherchedienste bezüglich neuer Produkte und Dienstleistungen für Dritte unter Zuhilfenahme drahtgebundener und drahtloser Datenverbindungen; Beratung hinsichtlich des Einsatzes modernster Technik zum Aufbau von video- und telefonbasierter Kommunikation; technisches Projektmanagement im EDV-Bereich; Dienstleistungen eines EDV-Programmierers; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Design, Erstellung und Implementierung von Webseiten; Entwicklung, Design, Erstellung und Implementierung von Datenbanken.

- (111) ■ **552057**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Marco Uhlig, Schaffhauserstrasse 32, 8006 Zürich  
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 9 Tonträger.  
 41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

- (111) ■ **552058**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 8. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Drossapharm AG, Postfach 2660, 4002 Basel  
 (540)

### Lyronal

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 5 Pharmazeutisches Produkt.

- (111) ■ **552059**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 8. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Drossapharm AG, Postfach 2660, 4002 Basel  
 (540)

### Lyrox

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 5 Pharmazeutisches Produkt.

- (111) ■ **552060**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. März 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Generalbau Swisshome AG, Gerbeckerstrasse 8, 3210 Kerzers

- (540)
- 
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.

- (111) ■ **552061**  
 (220) *Date de dépôt:* 14 septembre 2006  
 (730) *Titulaire:* HEWLETT-PACKARD DEVELOPMENT COMPANY, LP., 20555 State Hwy. 249, 77070 Texas, Houston, US-Etats-Unis d'Amérique  
 (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève  
 (540)

### NEOVIEV

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
 9 Matériel informatique et logiciels d'ordinateur destinés à être utilisés sur une plate-forme de veille stratégique (business intelligence) et de stockage de données.  
 37 Installation, entretien et réparation de matériel informatique destiné à être utilisé sur une plate-forme de veille stratégique (business intelligence) et de stockage de données.  
 (320/330) *Revendication de priorité:* 18 juillet 2006, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ **552062**  
 (220) *Date de dépôt:* 19 septembre 2006  
 (730) *Titulaire:* Gnagnassigna COMLAN, 11, rue Alcide-Jentz, 1205 Genève  
 (740) *Mandataire:* Katzarov SA, Rue des Epinettes 19, 1227 Genève  
 (540)

### ANYATURA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, y compris cosmétiques à effet thérapeutique, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 5 Produits thérapeutiques à effet cosmétique; préparations thérapeutiques pour la douche et le bain.

- (111) ■ **552063**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Christian Hilti, Gotthardstrasse 53, 8002 Zürich  
 (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich  
 (540)

### HILTI RECHTSANWÄLTE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 42 Rechtsberatung und -vertretung.

- (111) ■ **552064**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* OphthoXon, Inc., 10455 Pacific Center Court, CA 92121 San Diego, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) *Vertreter/in:* E. BLUM & CO. Patent- und Markenanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 9 Sehhilfen, nämlich Brillengläser, Schutzbrillen, Brillen, Sonnenbrillen und Kontaktlinsen für refraktive Korrekturen von optischen Abweichungen niedrigen und hohen Grades.  
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 28. März 2006, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **552065**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* AIESEC International, Teilingerstraat 126, 3032 AW Rotterdam, NL-Niederlande  
 (740) *Vertreter/in:* BOVARD AG Patentanwälte, Optingenerstrasse 16, 3000 Bern 25  
 (540)





(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
35 Büroarbeiten; Geschäftsführung, nämlich Betreuung von Mitarbeitern in betrieblicher Hinsicht (Coaching); Personal-, Stellen- und Arbeitsvermittlung in der Form von Beschäftigungsprogrammen, insbesondere die Vermittlung von Auslandspraktika für Studierende an den Schweizer Universitäten und Hochschulen sowie die Vermittlung ausländischer Praktikanten an Arbeitgeber mit Sitz in der Schweiz.

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation von Konferenzen und Lernveranstaltungen; Organisation von Workshops zur Weiterbildung Studierender in der Schweiz; Organisation von Firmenkommunikations für Studierende in der Schweiz; Bereitstellung von interaktiven Informationen, online aus Computerdatabanken oder im Internet bereitgestellt, über Unterhaltungs- und Bildungsveranstaltungen.

(111) ■ **552066**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2006  
(730) *Inhaber/in:* AIESEC International, Teilingerstrat 126, 3032 AW Rotterdam, NL-Niederlande  
(740) *Vertreter/in:* BOVARD AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

#### AIESEC

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
35 Büroarbeiten; Geschäftsführung, nämlich Betreuung von Mitarbeitern in betrieblicher Hinsicht (Coaching); Personal-, Stellen- und Arbeitsvermittlung in der Form von Beschäftigungsprogrammen, insbesondere die Vermittlung von Auslandspraktika für Studierende an den Schweizer Universitäten und Hochschulen sowie die Vermittlung ausländischer Praktikanten an Arbeitgeber mit Sitz in der Schweiz.

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation von Konferenzen und Lernveranstaltungen; Organisation von Workshops zur Weiterbildung Studierender in der Schweiz; Organisation von Firmenkommunikations für Studierende in der Schweiz; Bereitstellung von interaktiven Informationen, online aus Computerdatabanken oder im Internet bereitgestellt, über Unterhaltungs- und Bildungsveranstaltungen.

(111) ■ **552067**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2006  
(730) *Inhaber/in:* Trans-Scripto (Pty) Ltd, 30 Union Road, 7441 Milnerton, ZA-Südafrika  
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

#### EMINEO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
33 Weine, Spirituosen und Liköre; alkoholische Getränke soweit in der Klasse 33 enthalten.  
35 Export und Import von alkoholischen und alkoholfreien Getränken; Einzelhandel und Grosshandel mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken.

(111) ■ **552068**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2006  
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel  
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patent- und Markenanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

#### UNIHEME

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
5 Pharmazeutische Präparate, Impfstoffe, Diagnostikmittel für medizinische Zwecke.

(111) ■ **552069**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2006  
(730) *Inhaber/in:* Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, NY 10154, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patent- und Markenanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

#### ALSAXLO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
5 Pharmazeutische Präparate zur Anwendung beim Menschen.  
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 10. April 2006, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ **552070**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2006  
(730) *Inhaber/in:* Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, NY 10154, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patent- und Markenanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

#### FIMITAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
5 Pharmazeutische Präparate zur Anwendung beim Menschen.  
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 25. April 2006, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ **552071**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2006  
(730) *Inhaber/in:* Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, NY 10154, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patent- und Markenanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

#### BREGLIV

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
5 Pharmazeutische Präparate zur Anwendung beim Menschen.  
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 25. April 2006, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ **552072**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. September 2006  
(730) *Inhaber/in:* Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, NJ 07940-0874, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patent- und Markenanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
44 Durchführen von Patientenaufklärungs- und Unterstützungsprogrammen in Zusammenhang mit Autoimmunkrankheiten.

(111) ■ **552073**  
(220) *Date de dépôt:* 17 mai 2006  
(730) *Titulaire:* Gilbert Deléchat, Grandes Rayes 10, 1530 Payeme



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bêtes, emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides; tous les produits précités de provenance suisse.  
35 Services de conseils relatifs au personnel et aux ressources humaines.  
42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.  
44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour être humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

(111) ■ **552074**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Oktober 2006  
(730) *Inhaber/in:* Nutriswiss AG, Industriering 30, 3250 Lyss  
(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münsterergasse 2, Postfach 2990, 8022 Zürich



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
31 Futtermittel schweizerischer Herkunft.  
(591) *Farbanspruch:* Das in der Marke enthaltene Kreuz wird weder in weiss auf rotem Grund noch in rot auf weissem Grund noch in einer anderen zu Verwechslungen mit dem Schweizer Kreuz oder dem Zeichen des Roten Kreuzes führenden Farbe wiedergegeben.

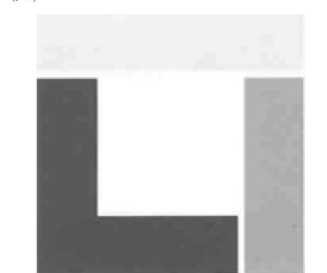
(111) ■ **552075**  
(220) *Date de dépôt:* 25 juillet 2006  
(730) *Titulaire:* randam design, case postale 5736, 1211 Genève 11  
(740) *Mandataire:* Miguel Oural, Avocat, Lenz & Staehelin, 30 route de Chêne, 1211 Genève

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine en verrerie, porcelaine et faïence.

(111) ■ **552076**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. September 2006  
(730) *Inhaber/in:* JENNY + PARTNER Insurance Brokers GmbH, Breitestrasse 17b, 8472 Seuzach



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
35 Unternehmensverwaltung.  
36 Versicherungswesen, Finanzwesen.

(111) ■ **552077**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2006  
(730) *Inhaber/in:* Mepha AG, Dornacherstrasse 114, Postfach 445, 4147 Aesch BL



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
5 Pharmazeutische Erzeugnisse und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege; medizinische Desinfektionsmittel.

(111) ■ **552078**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. März 2006  
(730) *Inhaber/in:* Tequila Cuervo, S.A. de C.V., Avenida Periferico Sur #8500 Tlaquepaque, Jalisco, CP 45601 Mexico, MX-Mexico  
(740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

#### SAKILA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere); alkoholische Cocktails; Agavenspirituosen mit der geschützten Ursprungsbezeichnung "Tequila"; Likör, enthaltend Agavenspirituosen mit der geschützten Ursprungsbezeichnung "Tequila".

(111) ■ **552079**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. April 2006  
(730) *Inhaber/in:* Dr. Knud NAIKZ, Geissbergweg 21, 8006 Zürich  
(740) *Vertreter/in:* Rentsch & Partner, Fraumünsterstrasse 9, Postfach 2441, 8022 Zürich

#### NOVINO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
29 Milch, Milchprodukte, Milchgetränke mit überwiegender Milchanteil, Sojamilch (Milchersatz).  
30 Getränke auf der Basis von Tee, Kaffee, nicht medizinische Kräutertees, Eistee.  
32 Biere; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Molkegetränke, Präparate für die Zubereitung von Getränken, Wässer (Getränke), Mineralwässer (Getränke), isotonische Getränke, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; Essenzen für die Zubereitung von Getränken, alkoholfreie Fruchtgetränke, Gemüsesäfte (Getränke), Fruchtsäfte, alkoholfreie Fruchtextrakte, Sorbets (Getränke).

(111) ■ **552080**  
(220) *Date de dépôt:* 17 octobre 2006  
(730) *Titulaire:* Kenzan Technologies SARL, 11, rue des Eaux-Vives, 1207 Genève

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistrees, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.  
42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

(111) ■ **552081**  
(220) *Date de dépôt:* 25 avril 2006  
(730) *Titulaire:* VITISWISS, Chutzenstrasse 47, Postfach 272, 3000 Bern 14  
(740) *Mandataire:* Me Christophe Schwab, avocat, Bassin 6, Case postale 3112, 2001 Neuchâtel

#### VINATURA

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).  
Marque de garantie

(111) ■ **552082**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Juni 2006  
(730) *Inhaber/in:* MIBA Holding AG, Friedbergstrasse 68, 8200 Schaffhausen  
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten

#### AZAD

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Adjuvantien für medizinische Zwecke; Aminosäuren für medizinische Zwecke; Anästhetika; Analgetika; Wurmmittel; Antibiotika; Rinden für pharmazeutische Zwecke; biologische Präparate für medizinische Zwecke; chemische Präparate für medizinische Zwecke; chemische Reagenzien für medizinische oder tierärztliche Zwecke; chemisch-pharmazeutische Erzeugnisse; Fermente für pharmazeutische Zwecke; Hormone für medizinische Zwecke; medizinische Infusionen; Arzneimittel für zahnärztliche Zwecke; Arzneimittel für humanmedizinische Zwecke; pharmazeutische Präparate; Pillen für pharmazeutische Zwecke; Röntgenkontrastmittel für medizinische Zwecke; chemische Reagenzien für medizinische oder veterinärmedizinische Zwecke; Steroide.  
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren.  
40 Materialbearbeitung.  
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung; biologische Forschung; Durchführung chemischer Analysen; Forschungen auf dem Gebiet der Chemie; Dienstleistungen eines Chemikers; Beratung in Fragen gewerblicher Schutzrechte; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten; Qualitätsprüfung; Entwicklungs- und Recherchedienste bezüglich neuer Produkte für Dritte.

44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Beratung in der Pharmazie.

(111) ■ **552083**  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Juli 2006  
(730) *Inhaber/in:* Thorn Lighting Group, 20 Farringdon Road, London EC1M 3AP, GB-Grossbritannien  
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

#### CESAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
9 Lichtschalter.  
11 Beleuchtungsapparate und -anlagen; Lampenfassungen; Beleuchtungseinrichtungen; Lampen; Leuchten; Glühlampenfassungen; Lampengehäuse; Glühfäden für elektrische Lampen; Glühbirnen für Beleuchtungszwecke; Teile und Ersatzteile für alle vorgenannten Waren soweit in dieser Klasse enthalten.



- (111) ■ **552084**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juli 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Dr. Willi Ingold, Bahnhofstrasse 6, Postfach 357, 4242 Laufen  
 (740) *Vertreter/in:* Dufour Advokatur Martin Boos Advokat, Dufourstrasse 49, Postfach, 4010 Basel  
 (540)

**Alexa**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Feuerlöschgeräte.  
 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.  
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

- (111) ■ **552085**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Juli 2006  
 (730) *Inhaber/in:* PGA TOUR, Inc., 112 PGA TOUR Boulevard, Ponte Vedra Beach, FL 32082, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patent- und Markenanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
 (540)

**THE PLAYERS**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 25 Bekleidungsstücke für Männer und Frauen, nämlich Hemden, Hosen, Sweaters, Shorts, Jacken, Kopfbedeckungen, Socken, Halstücher, Regenbekleidung.  
 28 Sportartikel, nämlich Golfschläger, Golfaschen, Golf Tees, Golfbälle, Golfschlägerüberzüge, Golfball-Marker, Werkzeug für das Zurücklegen von Rasensoden (Golfzubehör), Golfhandschuhe.  
 41 Unterhaltung, nämlich Durchführung von professionellen Golfturnieren und die Produktion von im Fernsehen übertragenen Golfveranstaltungen.

- (111) ■ **552086**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Juli 2006  
 (730) *Inhaber/in:* PGA TOUR, Inc., 112 PGA TOUR Boulevard, Ponte Vedra Beach, FL 32082, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patent- und Markenanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
 (540)

**THE PLAYERS**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 25 Bekleidungsstücke für Männer und Frauen, nämlich Hemden, Hosen, Sweaters, Shorts, Jacken, Kopfbedeckungen, Socken, Halstücher, Regenbekleidung.  
 28 Sportartikel, nämlich Golfschläger, Golfaschen, Golf Tees, Golfbälle, Golfschlägerüberzüge, Golfball-Marker, Werkzeug für das Zurücklegen von Rasensoden (Golfzubehör), Golfhandschuhe.  
 41 Unterhaltung, nämlich Durchführung von professionellen Golfturnieren und die Produktion von im Fernsehen übertragenen Golfveranstaltungen.

- (111) ■ **552087**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Erika Jost, Meiersmattstrasse 3, 6043 Adligenswil  
 (540)

**OBIEN**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.  
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.  
 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ **552088**  
 (220) *Date de dépôt:* 14 août 2006  
 (730) *Titulaire:* MARTINEZ Manuel, Avenue Théodore-Flournoy 6, 1207 Genève  
 (540)

### OSOJA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bêtes; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices, glace à rafraîchir.  
 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux.  
 32 Bières, boissons non alcooliques non comprises dans d'autres classes; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

- (111) ■ **552089**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* TDC Switzerland AG, Hagenholzstrasse 20/22, 8050 Zürich  
 (540)

### SUNRISE WORLDWIDE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 9 Wissenschaftliche, optische und elektronische (soweit in dieser Klasse erhalten) Apparate und Instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Rechenmaschinen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Personenruder (Pager); Magnetaufzeichnungsträger, Teilnehmervermittlungsanlagen (Telefon- resp. Vermittlungszentralen); Telefonapparate; Datenverarbeitungsgeräte; magnetische und optische Datenträger; Computer Hard- und Software; herunterladbare elektronische Publikationen.  
 16 Druckereierzeugnisse; Papier und Papierwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Zeitschriften; gedruckte Publikationen auf dem Gebiet der Telekommunikation einschliesslich Benutzeranleitungen, Lehrhandbücher, Installations- und Servicehandbücher, Programmierungshandbücher, Druckereierzeugnisse, nämlich Werbematerialien wie Plakate, Transparente und Broschüren; Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate).  
 35 Werbung; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Beratung bei der Abwicklung von Handelsgeschäften; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Buchführung, Buchprüfung; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken; Dateienverwaltung mittels Computer; Beratung im Bereich der Datenverarbeitung.  
 36 Finanzdienstleistungen im Bereich Zahlungsverkehr und Zahlungssysteme; Ausgabe von Zahlungskarten und Kreditkarten; alles im Zusammenhang mit Fernmeldedienstleistungen.  
 38 Telekommunikation; Telekommunikationsberatung; Übermittlung (inkl. Online Übermittlung) von Informationen, Bild, Ton und Daten; Telefon- und Bildschirmtextdienste, einschliesslich Übermittlung von elektronischen Ton-, Bild- und Textmitteilungen via Festnetz- und Mobiltelefonie; elektronische Nachrichtenübermittlung und Nachrichtenspeicherung (Mail Box Dienstleistungen); Telekommunikationsdienste mittels E-mail und Videotext; Ausstrahlung, Übermittlung und Weiterleitung von audio-

visuellen Unterhaltungsprogrammen; Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet), Datenbanken und Websites; Verschaffen von Zugriff auf Telekommunikationsnetzwerke; Vermieten von Zugriffszeit zu Datenbanken via globale Computernetzwerke und Telekommunikationsnetzwerke (Telekommunikations-Dienstleistungen).

- 41 Erziehung und Unterhaltung; Zusammenstellen von Rundfunk- und Fernsehprogrammen, nämlich audiovisuelle Unterhaltungsprogramme im Bereich Multimedia und Computer.  
 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung oder zur Steuerung von Telekommunikationsanlagen; Computerberatungsdienstleistungen; Vermieten von Zugriffszeit zu Computernetzwerken, Datenbanken und Websites (Informatik-Dienstleistungen); Programmieren von Websites; Design von Datenbanken und Websites; Vermieten von Speicherplatz zur Benutzung als Websites (hosting).

- (111) ■ **552090**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Stradivari Ensemble Rappoport, Zürcherstrasse 138a, 8500 Frauenfeld  
 (540)

**Stradivari Ensemble**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 15 Musikinstrumente.  
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

- (111) ■ **552091**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Apex Marketing Limited, P.O. Box 3161, Road Town, Tortola, VG-Britische Jungferninseln  
 (740) *Vertreter/in:* Advokatur & Notariat Etter Dr. Hermann Roland Etter Rechtsanwalt und Notar, Aarehuus, Gerberngasse 4, 4502 Solothurn  
 (540)

### Legaudit

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 35 Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung und Wirtschaftsprüfung; Übernahme von Mandaten als gesetzliche Revisionsstelle.

- (111) ■ **552092**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 25. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Livjo, Inc., 8908 SE Bridge Road, Hobe Sound, FL 33455, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich  
 (540)

### LIVS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.  
 18 Handtaschen; Rucksäcke; Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren.  
 25 Bekleidungsstücke; Bekleidungsstücke, nämlich Socken; Schuhwaren, Schuhe, Stiefel; Kopfbedeckungen, Hüte.  
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 28. Februar 2006, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität, Details siehe Aktenheft.

- (111) ■ **552093**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 30. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Mannatech, Incorporated, 600 S. Royal Lane, Suite 200, Coppell, 75019 Texas, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich  
 (540)

### MANNATECH OPTIMAL SKIN CARE SYSTEM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 3 Hautpflegemittel, nämlich Reinigungscremes und -milch; Cremes, Feuchtigkeitscremes, Hautlotionen, Gesichtslotionen und Körperlotionen für kosmetische Zwecke; After-shaves, Toner (Kosmetik), nicht-medizinische Hautpflegemittel und Shampoos.  
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 25. August 2006, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **552094**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. August 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Daniel Roth, Spycherweg 14, Postfach 33, 4852 Rothrist  
 (540)

### VEGE GEL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmuse; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.  
 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze, Kühlhefe.

- (111) ■ **552095**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 1. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Provenda Marketing AG, Industriegebiet, 9466 Sennwald  
 (740) *Vertreter/in:* Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz  
 (540)

### SITAGPRIME

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 20 Möbel, Büromöbel aus Holz, Kunststoff oder Metall, Tische, Schreibtische, Schreibschränke, Aktenschränke, Regale für Aktenordner, Bücherregale, Container (nicht aus Metall), Blumenständer, Sitzmöbel, Stühle, Bürostühle, Sofas.

- (111) ■ **552096**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* Victoria Wapf, Gattikonstrasse 94, 8136 Gattikon  
 (730) *Inhaber/in:* WPE Consulting GmbH, Postfach 16, 8136 Gattikon  
 (740) *Vertreter/in:* Victoria Wapf, Gattikonstrasse 94, 8136 Gattikon  
 (540)

**Altera**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.  
 44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

- (111) ■ **552097**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 8. September 2006  
 (730) *Inhaber/in:* CCR Call Center Rail GmbH, Aakerfährstrasse 125, 47058 Duisburg, DE-Deutschland  
 (740) *Vertreter/in:* Meyer Lustenberger, Forchstrasse 452, Postfach 1432, 8032 Zürich  
 (540)

### CCR CALL CENTER RAIL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 37 Reparatur, Wartung, Reinigung und Instandhaltung von Schienenfahrzeugen und Schienenfahrzeugkomponenten; Auskunftserteilung im Bereich der Reparatur, Wartung, Reinigung und Instandhaltung von Schienenfahrzeugen und Schienenfahrzeugkomponenten, auch in Form von Call-Center-Dienstleistungen.  
 38 Telekommunikation; Telefon Callcenter-Dienstleistungen für Dritte, nämlich Verwaltung von eingehenden und ausgehenden Anrufen.  
 39 Auskunftserteilung im Transport- und Abschleppwesen, auch in Form von Call-Center-Dienstleistungen.



(111) ■ 552098

(220) *Hinterlegungsdatum*: 12. September 2006

(730) *Inhaber/in*: Vontobel Holding AG, Tödistrasse 27, 8022 Zürich

(740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, P.O. Box 1077, 8032 Zürich

(540)

#### DERINEWS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:

9 Herunterladbare Publikationen.

16 Publikationen.

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

41 Herausgabe von Magazinen und Zeitschriften auf elektronischem Weg; zur Verfügung stellen von elektronischen Publikationen (nicht herunterladbar).

(111) ■ 552099

(220) *Hinterlegungsdatum*: 14. September 2006

(730) *Inhaber/in*: SmithKline Beecham p.l.c., 980 Great West Road, Brentford (Middx TW8 9GS), GB-Grossbritannien

(740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, P.O. Box 1077, 8032 Zürich

(540)

#### VOYAQUINE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:

5 Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen.

(111) ■ 552100

(220) *Hinterlegungsdatum*: 14. September 2006

(730) *Inhaber/in*: SmithKline Beecham p.l.c., 980 Great West Road, Brentford (Middx TW8 9GS), GB-Grossbritannien

(740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, P.O. Box 1077, 8032 Zürich

(540)

#### HOLIQUINE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:

5 Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen.

(111) ■ 552101

(220) *Date de dépôt*: 20 septembre 2006

(730) *Titulaire*: Renfield Overseas Limited, Wickhams Cay 1, P.O. Box 3161, Road Town, Tortola, VG-Iles Vierges Britanniques

(740) *Mandataire*: Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtalès, 2000 Neuchâtel

(540)

**e-zee**

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale*:

9 Logiciels (programmes enregistrés et logiciels téléchargeables); équipement pour le traitement de l'information, ordinateurs et périphériques d'ordinateurs.

16 Produits de l'imprimerie.

35 Vente au détail par le biais de réseaux électroniques globaux (Internet), publication de petites annonces sur Internet à des fins publicitaires.

38 Télécommunications, fourniture d'accès à une base de données pour le téléchargement d'informations par le biais de médias électroniques (Internet), transmission électronique de données dans le domaine de la vente au détail.

39 Livraison de marchandises commandées par correspondance.

41 Publication de petites annonces à des fins non publicitaires.

42 Fourniture gratuite et location de temps d'accès à une base de données (service informatique) pour le téléchargement d'informations par le biais de médias électroniques (Internet), location de temps d'accès à des bases de données pour la commande de marchandises (service informatique).

(111) ■ 552102

(220) *Hinterlegungsdatum*: 20. September 2006

(730) *Inhaber/in*: Werner Baltisser, Poststrasse, 7050 Arosa

(740) *Vertreter/in*: Riederer Hasler und Partner Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz

(540)

#### WONDERSPOONY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:

8 Messer, Gabeln und Löffel, insbesondere Einweglöffel, Einweggabeln, Einwegmesser aus Kunststoff.

20 Portionen-Behälter aus Kunststoff, insbesondere für Kaffee, Milch, Zucker, Salz, Pfeffer, Zitronensaft oder Schnaps.





**Bilanzen Bilans Bilanci**
**Versicherungen Assurances Assicurazioni**
**AXA Compagnie d'assurances, Lausanne**
**Bilan au 31 décembre 2005**

	31.12.2005	31.12.2004		31.12.2005	31.12.2004
Actif	CHF	CHF	Passif	CHF	CHF
A. Liquidités	14'792'917	3'633'053	<b>Capital propre et dettes</b>		
B. Créances	30'555'873	34'408'803	A. Capitaux propres	28'578'495	24'537'307
I. Créances nées d'opérations d'assurance	26'534'079	27'751'520	I. Capital actions appelé / capital social	15'000'000	15'000'000
1. sur des preneurs d'assurance	17'623'047	12'050'959	II. Capital-participation	–	–
2. sur des agents et des intermédiaires	1'532'556	2'232'994	III. Réserves de capital	–	–
3. auprès des institutions d'assurance	7'378'476	13'467'567	IV. Réserves de bénéfice	3'100'000	3'000'000
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	–	5'596	1. Réserve légale générale	3'100'000	3'000'000
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs	4'021'794	6'651'687	2. Réserve pour actions propres	–	–
C. Placements	221'866'768	214'414'495	3. Réserve de réévaluation	–	–
I. Terrains et constructions	23'758'591	25'898'591	4. Réserves statutaires	–	–
II. Placement dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires	–	–	5. Réserves libres	–	–
III. Autres placements financiers	196'143'038	186'174'185	V. Bénéfice / perte	10'478'495	6'537'307
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	52'532'047	47'723'458	B. Passifs subordonnés	3'000'000	5'000'000
2. Actions propres	–	–	C. Fonds pour dotations futures	–	–
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe	124'455'921	101'510'161	D. Autres dettes	43'548'183	41'708'720
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	–	–	I. Dettes nées d'opérations d'assurance	36'753'051	34'258'769
5. Prêts hypothécaires	–	–	1. envers des preneurs d'assurance	36'620	1'911'862
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	–	–	2. dépôts de primes et primes payées d'avance	24'086'843	25'831'802
7. Dépôts à terme et placements similaires	12'490'160	30'481'434	3. envers des agents et des intermédiaires	6'304'989	1'752'849
8. Autres placements financiers	6'664'910	6'459'132	4. envers les institutions d'assurance	6'324'599	4'762'256
IV. Dépôt auprès des institutions d'assurance cédantes	1'965'139	2'341'719	II. Emprunts obligataires	–	–
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	–	–	III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	2'341'129	825'633
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks actifs	896'982	703'842	IV. Autres dettes envers les banques	–	–
F. Valeurs incorporelles	2'832'000	4'962'000	V. Autres dettes envers d'autres créanciers	4'454'003	6'624'318
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	–	–	<b>Provisions techniques et autres</b>		
II. Fonds de commerce	–	–	E. Provisions techniques, nettes de réassurance	189'019'255	180'377'723
III. Autres actifs incorporels	2'832'000	4'962'000	I. Report de primes	25'067'113	19'002'055
G. Autres actifs	–	–	II. Provisions mathématiques	–	–
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	–	–	III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance vie)	–	–
I. Comptes de régularisation	2'464'694	2'750'957	IV. Provision pour sinistres à régler	153'272'765	151'028'291
			V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	–	–
			VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	–	–
			VII. Autres provisions techniques	10'679'377	10'347'377
			F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	–	–
			G. Autres provisions	5'685'060	5'685'060
			H. Dépôts reçus des réassureurs	148'143	–
			I. Compte de régularisation	3'430'098	3'564'340
J. Somme du bilan	273'409'234	260'873'150	J. Somme du bilan	273'409'234	260'873'150

Lausanne, 14 juillet 2006

 AXA Compagnie d'assurances :  
 F. Traimond R. de Coquereau mont

**Cedimar AG, Zürich**
**Bilan au 31 décembre 2005**

	31.12.2005	31.12.2004		31.12.2005	31.12.2004
Actif	CHF	CHF	Passif	CHF	CHF
A. Liquidités	1'585'000	3'258'949	<b>Capital propre et dettes</b>		
B. Créances	4'236'065	2'851'792	A. Capitaux propres	29'088'952	29'088'952
I. Créances nées d'opérations d'assurance	4'110'452	2'797'783	I. Capital actions appelé / capital social	10'000'000	10'000'000
1. sur des preneurs d'assurance	–	–	II. Capital-participation	–	–
2. sur des agents et des intermédiaires	–	–	III. Réserves de capital	2'000'000	2'000'000
3. auprès des institutions d'assurance	4'110'452	2'797'783	IV. Réserves de bénéfice	3'727'790	3'233'700
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	–	–	1. Réserve légale générale	3'727'790	3'233'700
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs	125'613	54'009	2. Réserve pour actions propres	–	–
C. Placements	41'244'318	34'367'047	3. Réserve de réévaluation	–	–
I. Terrains et constructions	–	–	4. Réserves statutaires	–	–
II. Placement dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires	–	–	5. Réserves libres	–	–
III. Autres placements financiers	41'244'318	34'367'047	V. Bénéfice / perte	13'361'162	13'855'252
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	13'496'776	14'486'632	B. Passifs subordonnés	–	–
2. Actions propres	–	–	C. Fonds pour dotations futures	–	–
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe	24'510'104	18'330'098	D. Autres dettes	238'223	446'850
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	–	–	I. Dettes nées d'opérations d'assurance	6'223	–
5. Prêts hypothécaires	–	–	1. envers des preneurs d'assurance	6'223	–
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	–	–	2. dépôts de primes et primes payées d'avance	–	–
7. Dépôts à terme et placements similaires	3'237'438	1'550'317	3. envers des agents et des intermédiaires	–	–
8. Autres placements financiers	–	–	4. envers les institutions d'assurance	–	–
IV. Dépôt auprès des institutions d'assurance cédantes	–	–	II. Emprunts obligataires	–	–
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	–	–	III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	–	–
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks actifs	–	–	IV. Autres dettes envers les banques	–	–
F. Valeurs incorporelles	–	–	V. Autres dettes envers d'autres créanciers	232'000	446'850
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	–	–	<b>Provisions techniques et autres</b>		
II. Fonds de commerce	–	–	E. Provisions techniques, nettes de réassurance	18'183'869	11'371'424
III. Autres actifs incorporels	–	–	I. Report de primes	3'294'260	2'347'827
G. Autres actifs	–	–	II. Provisions mathématiques	–	–
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	–	–	III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance vie)	–	–
I. Comptes de régularisation	531'369	487'553	IV. Provision pour sinistres à régler	–	23'144
			V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	–	–
			VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	–	–
			VII. Autres provisions techniques	14'889'609	9'000'453
			F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	–	–
			G. Autres provisions	85'708	58'115
			H. Dépôts reçus des réassureurs	–	–
			I. Compte de régularisation	–	–
J. Somme du bilan	47'596'752	40'965'341	J. Somme du bilan	47'596'752	40'965'341

Zürich, 29 juin 2006

 Cedimar AG :  
 P.C. Perrenoud B. von Wild



**Intercona Re AG, Cham**

**Bilan au 31 décembre 2005**

Actif	31.12.2005	31.12.2004	Passif	31.12.2005	31.12.2004
	CHF	CHF		CHF	CHF
A. Liquidités	227'098	2'792'349	<b>Capital propre et dettes</b>		
B. Créances	209'816	1'888'473	A. Capitaux propres	7'503'950	7'200'676
I. Créances nées d'opérations d'assurance	87'837	1'673'254	I. Capital actions appelé / capital social	10'000'000	10'000'000
1. sur des preneurs d'assurance	-	-	II. Capital-participation	-	-
2. sur des agents et des intermédiaires	-	-	III. Réserves de capital	1'000'000	1'000'000
3. auprès des institutions d'assurance	87'837	1'673'254	IV. Réserves de bénéfice	417'000	417'000
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	40'350	-	1. Réserve légale générale	417'000	417'000
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs	81'629	215'219	2. Réserve pour actions propres	-	-
C. Placements	127'671'985	99'403'812	3. Réserve de réévaluation	-	-
I. Terrains et constructions	-	-	4. Réserves statutaires	-	-
II. Placement dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires	-	-	5. Réserves libres	-	-
III. Autres placements financiers	127'671'985	99'403'812	V. Bénéfice / perte	- 3'913'050	- 4'216'324
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	15'456'657	9'032'860	B. Passifs subordonnés	-	-
2. Actions propres	-	-	C. Fonds pour dotations futures	-	-
3. Papiers-values à intérêt fixe	111'903'328	90'058'952	D. Autres dettes	-	-
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	-	-	I. Dettes nées d'opérations d'assurance	-	-
5. Prêts hypothécaires	-	-	1. envers des preneurs d'assurance	-	-
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	312'000	312'000	2. dépôts de primes et primes payées d'avance	-	-
7. Dépôts à terme et placements similaires	-	-	3. envers des agents et des intermédiaires	-	-
8. Autres placements financiers	-	-	4. envers les institutions d'assurance	-	-
IV. Dépôt auprès des institutions d'assurance cédantes	-	-	II. Emprunts obligataires	-	-
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	-	-	III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	-	-
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks actifs	-	-	IV. Autres dettes envers les banques	-	-
F. Valeurs incorporelles	-	-	V. Autres dettes envers d'autres créanciers	-	-
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	-	-	<b>Provisions techniques et autres</b>		
II. Fonds de commerce	-	-	E. Provisions techniques, nettes de réassurance	123'464'188	98'270'456
III. Autres actifs incorporels	-	-	I. Report de primes	-	-
G. Autres actifs	-	-	II. Provisions mathématiques	-	-
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	-	-	III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance vie)	-	-
I. Comptes de régularisation	3'017'287	2'621'394	IV. Provision pour sinistres à régler	123'464'188	98'270'456
			V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	-	-
			VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	-	-
			VII. Autres provisions techniques	-	-
			F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	-	-
			G. Autres provisions	158'048	1'234'896
			H. Dépôts reçus des réassureurs	-	-
			I. Compte de régularisation	-	-
J. Somme du bilan	131'126'186	106'706'028	J. Somme du bilan	131'126'186	106'706'028

Cham, 21 juin 2006

Intercona Re AG:  
M.R. Schneck G. Renou

# Anzeigen-Annahmestelle

## Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel  
 Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53,  
 E-Mail: [anzeigen@gassmann.ch](mailto:anzeigen@gassmann.ch)

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.



## oerlikon

### Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

**Pfäffikon SZ, 14. November 2006** – Gemäss Mitteilung der Merrill Lynch Capital Markets AG, Zürich, vom 13. November 2006 hält die Merrill Lynch Gruppe neu 716 023 Namenaktien der OC Oerlikon Corporation AG, Pfäffikon, welche mit 716 023 Stimmrechten verbunden sind. Damit beträgt ihr Stimmrechtsanteil an der OC Oerlikon Corporation AG, Pfäffikon, 5,06%.

Gruppenmitglieder:

- Merrill Lynch Investment Managers Ltd.  
33 King William Street  
London EC4R 9AS, Grossbritannien
- Merrill Lynch Capital Markets AG  
Stockerhof, Stockerstrasse 20  
Postfach 773  
8039 Zürich, Schweiz
- Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith  
4 World Financial Center  
250 Vesey Street  
New York, NY 10080, USA
- Merrill Lynch International  
2 King Edward Street  
London EC1A 1 HQ, Grossbritannien

Bei den genannten Firmen handelt es sich um Tochtergesellschaften der Merrill Lynch & Co., Inc., 4 World Financial Center, New York, NY 10080, USA.

Art der Absprache: Gruppenreporting

Zuständige Person für die Vertretung aller Gruppenmitglieder:  
Merrill Lynch Capital Markets AG, Zürich  
Simone Schenk, Tel. 044 297 75 90

**OC Oerlikon Management AG, Pfäffikon, Churerstrasse 120, Postfach, 8808 Pfäffikon SZ**  
Telefon +41 58 360 96 96, Fax +41 58 360 91 93  
[www.oerlikon.com](http://www.oerlikon.com)

312798

## Gestione Alberghiera-Geal S.A., Lugano

I Signori azionisti sono convocati

### all'assemblea generale straordinaria

il giorno di **mercoledì 13 dicembre 2006, alle ore 16.00**, presso lo Studio Legale Gambazzi Berra, via Dogana Vecchia 2, Lugano, per deliberare sul seguente

**ordine del giorno:**

1. Scioglimento della società
2. Nomina di un liquidatore
3. Eventuali

Lugano, 15 novembre 2006

Gestione Alberghiera-Geal S.A.

312814

## VALOR CO., LTD.

Gifu, Japan  
(the "Company")

**JPY 5,000,000,000.–**

**Zero Coupon JPY Convertible Notes due December 22, 2008**

(the "Notes")

Swiss Security No.: 2010449  
ISIN: XS-0207176883  
Common Code: 020717688

"Early Redemption"

Pursuant to Section 4 b) of the Terms of the Notes in ANNEX B-2 of the Note Purchase, Paying and Exercise Agency Agreement dated December 1, 2004 Notice is hereby given that the company will be redeeming on December 22, 2006 all of the outstanding Notes at the redemption price of 100% of the principal amount. The Noteholders will have the right to convert their Note or Notes until close of business on December 15, 2006 (Swiss time) into shares of the Company at the conversion price per share of JPY 985.6.

Geneva, November 22, 2006

By order of:  
Daiwa Securities SMBC Europe Limited, London  
Geneva Branch

312809

## IIE Industry Innovation Equity Holding AG

### Ausserordentliche Generalversammlung

vom 15. Dezember 2006, 15.00 Uhr im Notariat Hottingen, Witikonstrasse 15, 8032 Zürich

#### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Liquidation der Gesellschaft  
*Der Verwaltungsrat beantragt, die Gesellschaft aufzulösen und in Liquidation zu setzen.*
2. Wahl eines Liquidators  
*Wahl eines Liquidators oder mehrerer Liquidatoren. Der bisherige Verwaltungsrat stellt sich zur Wahl.*

Die Anträge der Verwaltung liegen für die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft und bei der Caminada Treuhand AG Zürich, Zollikerstrasse 27, 8032 Zürich, während 20 Tagen vor der Generalversammlung zur Einsicht auf. Die Aktionäre können schriftlich die Zustellung der Anträge des Verwaltungsrates verlangen. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Zutrittskarten bei der Gesellschaft oder bei der Caminada Treuhand AG Zürich, Zollikerstrasse 27, 8032 Zürich, bis drei Tage vor der Generalversammlung beziehen.

Zürich, 15. November 2006

Im Auftrag des Verwaltungsrates

312800

## Constructions Tubulaires TECH S.A. à Satigny

### Convocation

Madame, Messieurs,

Conformément à nos statuts, nous avons l'honneur de vous convoquer en

**assemblée générale ordinaire des actionnaires**  
**le jeudi 14 décembre 2006, à 11 heures**

dans les bureaux de la fiduciaire Michel de Preux & Associés S.A.,  
Rampe du Pont-Rouge 5a, 1213 Petit-Lancy.

#### Ordre du jour:

1. Vérification des présences et signature de la liste des présences
2. Approbation de l'ordre du jour
3. Lecture et approbation du procès-verbal de la dernière assemblée générale ordinaire
4. Présentation du rapport annuel et des comptes au 31 décembre 2005
5. Lecture du rapport de l'organe de révision
6. Approbation des comptes
7. Décision sur l'utilisation du résultat de l'exercice
8. Décharge au conseil d'administration
9. Elections statutaires
10. Divers

Le bilan au 31 décembre 2005 et les comptes d'exploitation de l'exercice 2005 sont à disposition des actionnaires auprès de la société fiduciaire Michel de Preux & Associés S.A.

Nous vous remercions d'en prendre bonne note et vous prions d'agréer, Madame, Messieurs, nos salutations distinguées.

Satigny, le 16 novembre 2006

Constructions Tubulaires TECH S.A.  
Edouard Stauffer

312811

## INVESTIMMOB S.A.

Société anonyme dont le siège est à Lutry

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

**jeudi 14 décembre 2006, à 11 h 15, au Restaurant de la Treille à Pentha**

#### Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 2005
2. Rapport de l'organe de révision
3. Décisions sur les propositions du conseil d'administration:
  - approbation de la gestion du conseil d'administration
  - approbation des comptes de l'exercice 2005
  - décharge aux membres du conseil d'administration
4. Election d'un administrateur supplémentaire
5. Divers

Les cartes d'admission seront délivrées au début de l'assemblée, contre présentation des actions ou d'un certificat de dépôt.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et le rapport de l'organe de révision sont à disposition des actionnaires au bureau de la société.

**INVESTIMMOB S.A.**  
Le conseil d'administration

312815

**Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt  
für Immobilien-Inserate,  
die Handel, Gewerbe und Industrie berühren**



## Index Indice Indice

Firma, Ort Rubrikli Seite

### Numerisch

4 technologies gmbh, Winterthur 11 19  
4% Kassenobligation 8 Jahre der Bank Linth, Nr. Valoren-Nr. 25427 / Nr. 36180604, Kreisgericht Werdnberg-Sargans 61 38

### A

A + H Automaten AG, Hergiswil NW 51 37  
A force de partir je suis resté chez moi, Deville, Genève 11 6  
A force de partir je suis resté chez moi, Deville, Pregny-Chambésy 11 6  
Aarpol AG in Liquidation, Zug 51 34  
AB Allo Boissons S.A., Fribourg 11 6  
AB Allo Boissons S.A., Granges-Paccot 11 6  
AB Horse GmbH, Utigen 21 26  
Ada Meile Viscardi, Glas- und Geschenkboutique Romantica, Volketswil 11 20  
Ada Meile Viscardi, Restaurant Bahnhof, Meilen, Meilen 11 20  
Adatte Christine, Delémont 41 34  
Adatte Laurent, Goudéville 41 34  
Adea NH GmbH in Liquidation, Basel 51 36  
Adingest SA, Genève 11 6  
Adroit Investment AG, Zürich 11 20  
Adroit Private Equity AG, Zürich 11 20  
AE Auto Epoca Sagl, Ascona 11 14  
Aeschbach Michele, Basel 41 31  
Aeschlimann (-Rufener) Stephan, Mannheim 21 26  
Afac Consulting AG in Liquidation, Zug 11 19  
Affentranger Associates AG, Zürich 11 20

## RUBRIKEN RUBRIQUES RUBRICHE

### 1 Handelsregister

Registre du commerce  
Registro di commercio

### 2 Konkurse

Faillites  
Fallimenti

### 3 Nachlassverträge

Concordats  
Concordati

### 4 Schuldbetreibungen

Poursuites pour dettes  
Esecuzioni

### 5 Schuldenrufe

Appel aux créanciers  
Scioglimento di società

### 6 Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus  
Titoli smarriti

### 7 Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics  
Acquisti pubblici

### 8 Edelmetallkontrolle

Contrôle des métaux précieux  
Controllo dei metalli preziosi

### 9 Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali

### 10 Bilanzen

Bilans  
Bilanci

### 11 Infoservice

Service d'information  
Servizio d'informazioni

### 12 Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'impresa

African Mountains and Savannah Sàrl, Vernier 11 6  
AG für Wirtschaftspublikationen (AWP), Zweigniederlassung Zürich, Zürich 11 19  
AGENCEPUB.ch, Juan Vergara, Fribourg 11 6  
Agentur Fortuna, Kürschner, Basel 11 5  
Agos-Stiftung, Thalwil 11 20  
Aktienzertifikat, Nr. -, Bezirksgericht Bülach 61 38  
Aktienzertifikate, Nr. -, Bezirksgericht Bülach 61 38  
Alcan Airex AG, Sins 11 1  
Aldon AG, Zug 11 18  
Alex Kaufmann Stiftung, St. Gallen 11 11  
Allseeds Holding SA, Thônex 11 6  
ALLSEEDS MANAGEMENT SA, Thônex 11 6  
Alupharm AG Rorschach in Liquidation, Rorschach 11 11  
Alupharm AG Rorschach, Rorschach 11 11  
Alpha Ladenbau AG, Basel 21 26  
Alphaplan AG (Reinigungen), Volketswil 11 20  
Alrest Immobilien AG, Hergiswil (NW) 11 10  
ALSTOM (Schweiz) AG, Baden 11 1  
Alta, Z., Jovanovic, Dessenhofen 11 14  
Alternatt Rolf, Basel 41 31  
Amacher Andreas, Murten 21 26  
Amplibus AG, Baar 11 18  
Amplifon AG, Baar 11 18  
Amplinsure Re Corporation, Baar 11 18  
ANDIMIA SA, Lugano 11 14  
ANDRE HENNY SA, Lausanne 31 30  
ANTEZI AG, Cham 11 17  
Antonini Martine 31 30  
APM Genève SA, Carouge (GE) 11 6  
APN PersonalNetwork AG in Liquidation, Liestal 11 4  
Apotheke am Postplatz, Ariane Kempf, Kiers 11 10  
Aqualine AG, Hünenberg 11 18  
ARCAOSIA SA, Lugano 11 14  
Archipels Sà r.l. en liquidation, Lausanne 51 36  
AREA TRADING SA, Lugano 11 14  
Arici Ivan Pavimenti e Rivestimenti Sagl in liquidazione, Faudo 11 14  
Arnaco AG, Bern 21 26  
Art-picture design GmbH, Aesch (BL) 11 4  
Art-picture design GmbH, Domach 11 4  
ARTLON AG, Mels 11 11  
ASFAIT Management GmbH, Rüti (ZH) 11 19  
Asian Imports Sàrl, Gland 11 15  
Assa Abloy Treasury SA, Genève 11 6  
Astech AG, Birmensdorf (ZH) 11 20  
Astor Trading S.A., Vevey 11 16  
ASTRON FIAMM SAFETY SA, Lugano 51 38  
AT & T International SA, Genève 11 6  
AT & T International SA, Le Grand-Saconnex 11 6  
ATAG Technische Organisationen AG, Bern 11 2  
Atlas Capital SA, Genève 11 6  
ATMO-SPHERE MANAGEMENT SÀRL, Genève 11 6  
Atrak, Yasamin Abouzari, Lausanne 11 16  
AULIDE SA, Lugano 11 14  
Aurora Finanz AG in Liquidation, Bern 11 2  
Auresis GmbH, Kreuzlingen 11 13  
Autodesk (Europe) SA, Genève 11 7  
AVONICA AG, Zug 11 19  
AXA Compagnie d'assurances, Lausanne 101 54  
Axapharm AG, Baar 11 18  
Axapharm AG, Zug 11 18  
AZ Elektro AG, Zürich 11 21  
B  
B.I. SA, Victoria, Mahé, Seychelles, succursale de Courtepin, Courtepin 11 5  
Bächler + Güttinger AG, Granges-Paccot 11 6  
Bachmann AG Stans, Stans 11 10  
Bäckerei Schwarz AG, Burgdorf 11 3  
Bäloise-Sammelstiftung für die obligatorische berufliche Vorsorge, Basel 11 5  
BAMOTEC AG, Solothurn 11 12  
BANDOL CENTRE SA, Onex 11 7  
Bank Julius Bär & Co AG, Basel 11 5  
Bank Julius Bär & Co. AG, Basel 11 5  
BANQUE HERITAGE, Genève 11 7  
Barry Callebaut Sourcing AG, Zürich 11 21  
Bättig ASM Aktiengesellschaft, Illnau-Effretikon 11 21  
Bau Cuisines Sàrl, La Tour-de-Peilz 11 15  
Baumann HT AG, Thun 51 37  
Baumann Hüppe AG, Winterthur 11 21  
Baumgartner Haustechnik GmbH, Hasle-Rüegsau 21 26  
Beaumartin Pascal Oliver, Birsfelden 41 31  
BEAUREGARD SWISS S.A., Fribourg 11 6  
Beautymedic Claudia Bleisch, St. Gallen 11 10  
Beck Design AG, Buttisholz 11 9  
Bel Dominique, Carouge (GE) 11 6  
Bellino AG, Paradiso 11 14  
benedictweibel GmbH, Muri bei Bern 11 2  
Berafina AG, Basel 11 5  
Beratungs- und Managementbüro Simon, Holderbank (SO) 11 13  
BERNINA International AG, Steckborn 11 13  
Berthoud Roger, succession répudiée, Chêne-Bougeries 21 29  
Bertschy Paul Jean Michel, succession répudiée, Genève 21 28  
BESA Import-Export M. F. Sàrl en liquidation, Sion 11 17  
BESA Import-Export M. F. Sàrl, Sion 11 17  
Beureux & Partenaires SA, Biel/Bienne 11 3  
BHG Vorsorgestiftung, Basel 11 5  
Bio Invest SA, Zug 11 17  
Biosiste Sàrl, en liquidation, Genève 51 36  
BIPIELLE Bank (Suisse), Lugano 11 14  
Bistro Theater Schweighof GmbH, Kiers 11 8  
Bita - Consulting GmbH in Liq., Luzern 11 9  
BIWP AG in Liquidation, Bern 51 34  
BL FINANCE GROUP AG, Zug 11 18  
Blank André, Bern 21 24  
Blanal SA, Genève 11 7  
BLUE GOLD WEALTH MANAGEMENT SA, Genève 11 7  
Blumoon Immobiliare SA, Lugano 11 14  
Blumen Leuenberger GmbH, Dietikon 11 20  
Blumen Schoch, Horn 11 14  
Blutspendedienst SRK Bern AG, Bern 11 2  
BOA Holding AG, Sarnen 11 10  
Bodenlux GmbH, Alpnach 11 10  
Bodywell SA en liquidation, Nyon 51 34  
Bösiger + Partner AG in Liquidation, Langenthal 11 3  
Bösiger + Partner AG, Langenthal 11 3  
Brändli und Wiger Bau AG in Liquidation, Eschenbach (SG) 11 12  
Brandt-dit-Gruerin André Robert, ausgeschlagnene Verlassenschaft, Spiegel b. Bern 21 25  
Brehm Ulrich, ausgeschlagnene Hinterlassenschaft, Fürstenaubruck, whft, gae, in 7442 Clugnin 21 29  
Bristol-Myers Squibb GmbH, Baar 11 18  
BROKER COMPANY, MASSRALI & SABER, Genève 11 8  
Bruno Spychiger, Derendingen 11 12  
Brunolive GmbH, Bern 11 2  
BTA SPADIFFUSION Sàrl, Sion 11 17  
Buchhandlung D'Souza, Nachf. Urs Heinz Aerni, Basel 11 5  
Büchi-Schneberger Gertrud, Langenthal 21 24  
Budco SA, en liquidation, Genève 11 7  
Budco SA, Genève 11 7  
Buia Alexandre, Genève, act. sans domicile connu 41 34  
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Herstellung Magazin «Soziale Sicherheit CHSS» 71 40  
Burger Urs, Basel 41 31  
Bürgi-Sema Joomthang, Frick 21 24  
Bürki Hans Rudolf, ausgeschlagnene Verlassenschaft, Bern 21 25  
Burnier Beatrice, Genève 21 28  
Burri (-Hörndli) Klara, 21 26  
Comptoir Genevois Immobilier, succursale de Nyon, Nyon 11 16

Büttikofer Yvonne Hedwig, ausgeschlagnene Verlassenschaft, Biel/Bienne 21 25  
Buxum communication Sàrl, Mies 11 15  
C  
C & H Gastro GmbH, Sursee 11 8  
C'est la Vie GmbH in Liquidation, Baar 11 19  
Cabriel SA, Lugano 11 14  
Caffè Eccellenza, N. Boccard, La Sarraz 11 16  
cajak car rentals and management GmbH in Liquidation, Baar 11 19  
Calas AG, Zug 11 18  
Callkey, Hatt-Arnold et Jaccard, Genève 11 8  
Calvo Sébastien, succession répudiée, Chêne-Bourg 21 27  
Calzaturificio Pompili Franco S.P.A., Civitanova, Marche (MC) 41 31  
Campanelli Enzo, succession répudiée, Corsier 21 27  
Canay-Mendez Ana-Maria, succession répudiée, Genève 21 29  
Carglass Suisse SA, succursale de Genève, Genève 11 6  
Carna Swiss AG, Biel/Bienne 11 3  
Carrosserie Alvier GmbH, Sevelen 11 11  
Carrosserie de la Forêt en liquidation, Paudex 51 35  
CAS Consulting-Application-Systems AG in Liquidation, Lichtensteig 11 12  
Casa Arte, Kuonen Viola, Visp 11 17  
Casa-Rep Hauswartungen + Gebäuderehalt AG, Zürich 11 21  
Castelberg Finanz AG, Laax 11 8  
Cattaneo Silvio, Basel 41 31  
Cazenove International Fund Plc 91 42  
Cedimar AG, Zürich 101 54  
Cédoules hypothécaires nominatives, Nr. -, Tribunal de première instance de Porrentruy 61 38  
CEGI Conseil et Gestion en informatique SA, en liquidation, Genève 21 27  
CELER Holding Zug Corporation, Zug 11 18  
Celtone Vertriebs AG, Zürich 11 23  
Centre de Politique de Sécurité - Genève, Genève 11 7  
Centurino GmbH, Zürich 11 21  
Cervinkova (-Spatenkova) Jaroslava, ausgeschlagnene Verlassenschaft, Wabern 21 25  
CG Management Consulting St. Gallen in Liquidation, St. Gallen 11 11  
CG Management Consulting St. Gallen, St. Gallen 11 11  
Châteaux d'Or SA, Auvernier 11 10  
Chemins de fer fédéraux suisses CFF Division Voyageurs P-OP-RM-FT-FR, DPZ APEZ 71 40  
CHERONEA SA, Lugano 11 14  
China Restaurant Jasmine GmbH in Liquidation, Wil (SG) 11 12  
Christen (-Born) Roland, Langenthal 21 25  
Cilag GmbH International, Zug 11 18  
Cilag Holding AG, Zug 11 18  
Clear Vision Gobet, Solothurn 11 12  
CLINIQUE DE LA PLAINE SA, Genève 11 7  
CLIPSO SWISS AG, Allschwil 11 4  
Clivas SA, Caslano 11 14  
Clivas SA, Paradiso 11 14  
Close Trustees (Switzerland) SA, Genève 11 7  
CMHDESIGN Caroline Müller, Basel 11 5  
Cogninvest, Compagnie Générale d'Investissements et de Participations SA, Genève 11 7  
Colibri Naturproduction GmbH in Liquidation, Schänis 51 36  
Colmeg SA, Lugano 11 14  
Colombana Yves, Basel 41 32  
Comarredo SA, Tenero 21 30  
COMESM SA, en liquidation, Genève 11 7  
Compagnie financière des Cimes, en liquidation, Genève 51 35  
Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz SA, Vevey 11 16  
COMPRO ENGINEERING SA, Genève 21 28  
Comptoir Genevois Immobilier, succursale de Nyon, Nyon 11 16  
Confitech AG in Liquidation, Zug 51 35  
Connexion's AG in Liquidation, Horgen 51 35  
ConQor AG, Zürich 11 21  
Considerata AG, Zürich 11 20  
Constructions Tubulaires TECH SA, Satigny 121 56  
Consulha Sagl, Ascona 11 14  
Cortes-Reyes Francisco, Basel 41 32  
Cosmos Finanz und Immobilien GmbH, Bischofszell 11 13  
Cottig Georges Emile, ausgeschlagnene Verlassenschaft, Bern 21 25  
Courses scolaires Eugène Rochaz de la Commune de l'Abbaye, L'Abbaye 11 16  
Courses scolaires Eugène Rochaz de la Commune du Lieu, Le Lieu 11 16  
Create2Experience GmbH, Ingenbohl 11 13  
Creativ Bau und Systeme GmbH, Siglistorf 21 24  
Crescendo Formation - Laurent De Pasquale, Villeneuve (VD) 11 16  
Cristalla SA, Genève 11 7  
Cron Leonore, Basel 41 32  
Crown Energy Trading AG in Liquidation, Zug 11 19  
Csicsmann Erzsébet Cézarina, succession répudiée, Genève 21 28  
Curtiss-Wright Antriebstechnik GmbH, Neuhausen am Rheinfall 11 12  
Custime Sàrl, Le Landeron 11 10  
Cvorak Export-Import, Biel/Bienne 11 4  
D  
D'Click hotline informatique Sàrl, Echandens 11 16  
D'Click hotline informatique Sàrl, Morges 11 16  
Dacab holding S.A., en liquidation, Pully 51 35  
DALORE SA, Lugano 11 14  
daystar berisha, Opfikon 11 23  
De Oliveira Neto Mario, Genève 21 28  
Delag AG, Au (SG) 11 11  
Deloitte AG, Zürich 11 21  
Dematic GmbH & Co. KG, Offenbach am Main, Zweigniederlassung Urdorf / Schweiz, Urdorf 11 20  
Deutsche Bank (Suisse) SA, Zürich 11 21  
Diageo Suisse SA, Renens (VD) 11 16  
Diams'Invest SA, Genève 21 29  
Dietrich Mirko, Biel 21 24  
Dietziker Madeleine, Basel 21 27  
Digital Art Design Luciano Roncoroni GmbH in Liquidation, Bern 11 2  
Dionysien Genossenschaft, Lengnau 21 25  
Disco Dancing Bourbon - Gezim Thaqi, Baar 11 17  
Disco Garage AG in Liq., Luzern 11 9  
Distico SA, Tornicella-Taverne 11 14  
Distributed Data Consulting GmbH in Liquidation, Risch 11 19  
Divad AG, Luzern 11 8  
Divad GmbH, Luzern 11 9  
Divisus AG, Baden 11 18  
Divisus AG, Steinhausen 11 18  
Divomone (Schweiz) AG in Liq., Rheinfelden 51 35  
Dolormat 2000 GmbH in Liquidation, Münsterlingen 11 13  
DomCollect Worldwide Intellectual Property AG in Liquidation, Zug 11 18  
DomCollect Worldwide Intellectual Property AG, Zug 11 18  
Dominique Rouffy Sàrl, Genève 21 29  
Dorikern Langnau AG, Reiden 11 9  
Dosso Italo, Lugano 21 15  
Doubouya Services Informatiques, Genève 11 7  
DOWNSTREAM MANAGEMENT SERVICES LIMITED, Douglas, succursale de Genève, Genève 11 7  
DOWNSTREAM MANAGEMENT SERVICES N.Y., Curaçao, succursale de Genève, Genève 11 7  
Dr. Amann AG, Zug 11 18  
Dr. B. Rutishauser - Executive Search, Zürich 11 21  
Dragon d'Or, Xuan Dao LE DUBOIS et Lang TA, Rolle 11 16  
Dresdner Bank (Schweiz) AG, Zürich 11 21  
Duc, Sarrasin & Cie SA, Sierre 11 17



Duli Reinigung Idrizi Dule, Schmerikon	11	10	EURO Treuhand & Consulting (ETC) AG, Freienbach	11	13	Fonds Gottardo	91	42	GSA Gestions Sportives Automobiles SA, Meyrin	11	7	Icon Services GmbH in Liquidation, Baar	11	18
Durganti-Menton Marcel, Basel	21	26	Euro Treuhand & Consulting (ETC) AG, Freienbach	11	13	Forex Academy Sàrl, Neuchâtel	11	10	GLIA-Stiftung, Riehen	11	5	Icon Services GmbH, Baar	11	18
Dzafari Import & Export, Regensdorf	11	20	Eurobusiness AG, Frauenfeld	11	13	Forma Coesione AG in Liquidation, Unterägeri	51	35	GSM Secure Ltd, Genève	21	28	IE Engineering Group AG, Zürich	51	37
Dzema-Tours Dzemalj Aliji, Olten	11	12	Euronmarketing AG, Kilchberg (ZH)	11	21	Forrer Bedachungen AG in Liquidation, Nétstal	11	8	Gullotta Antoine, Grône	11	17	IEE Industry Innovation Equity Holding AG, Zürich	121	56
■ E			EUROSOY AG, Domach	11	12	Forrer Bedachungen AG, Nétstal	11	8	Gulyas GmbH in Liquidation, Köniz	11	3	IFland Frères S.A., Epalinges	11	16
e-lab.ch SA, Meyrin	11	7	EUROSOY AG, Nuglar-St. Pantaleon	11	12	FotoArt Schrofer, Biel/Bienne	11	3	Günes Lebensmittel & Kebap Haus GmbH in Liquidation, Bern	11	3	IFS Financial Support GmbH in Liquidation, Zug	11	19
e-nove SA, Villars-sur-Glâne	11	6	Evard Violette Marcelle, succession répudiée, Genève	21	29	Fox International Channels Switzerland GmbH, Zollikon	11	21	Gutpar Holding AG, Zürich	51	38	IG JEANRENAUD, Bassins	11	16
E. G. NETTOVAGES, GAlANG, Versoix	11	8	ExecuTRACK Software AG, Solothurn	11	12	Francey Stéphane, Chénens	11	5	Gyspera AG, Villars-sur-Glâne	11	6	IG JEANRENAUD, Chésérex	11	16
E. Stieger AG, St. Gallen, St. Gallen	11	11	Expirion GmbH, Luzern	11	9	Francofort Jacky, La Sarraz	31	30	■ H			Il tocco divino GmbH, Cressier (FR)	11	6
EASY CLICK COMPUTER, Doumbouya, Genève	11	7	EyeSense AG, Basel	11	5	Françoise Nicol Bureau fiduciaire, Saint-Blaise	11	10	H. Kern AG in Liquidation, Gais	51	35	ILM AG, Risch	11	16
Ecovida Stiftung, St. Gallen	11	10	■ F			Franz Paul Montage und Reparaturen, Biberist	11	13	Häfliger Radio AG, Emmen	11	9	ILM SA, Lausanne	11	16
Edifica S.A., Lausanne	11	16	EL. Oberflächentechnik, Frank Lischka, Erlenbach im Simmental	11	4	FRBC Sàrl in Liquidation, Genève	51	36	Häfliger-Christen Eugen, Basel	21	27	IMC International Mopro Consulting AG, Zürich	11	21
Edition Sostento GmbH, Fällanden	11	20	ETC. OIL TRADING COMPANY LIMITED, à Londres, succursale de Montreux, Montreux	11	16	Fritzolino GmbH, Luzern	11	9	Hagedorn AG, Meilen	11	21	IMMO-KAP Schweiz AG, Zug	11	18
Eduard Tschumi Musikpreis-Stiftung, Bern	11	2	Fabienne Roduit Sàrl, Montreux	11	16	Frontal GmbH, Steinhausen	11	17	Hali Import SA in liquidazione, Bissone	11	15	ImmoArgovia GmbH, Hünzenschwil	11	1
Effe PC SA in liquidazione, Vezia	11	15	Famous Events GmbH, Luzern	11	9	Fubaga AG, Grenchen	11	12	Hali Import SA, Bissone	11	15	Immobag unteres Furtal AG, Otelfingen	11	22
EFORT, Küssnacht (ZH)	11	21	Fanos AG, Küssnacht am Rigi	51	34	Furlenmeier-Müller Patricia, Basel	41	32	Halitaj Bashkim, Nidau	31	30	Immobiare Silki SA, Lugano	11	15
EFORT, Zürich	11	21	Fanos Immobilien AG in Liquidation, Vaz/Obervaz	51	35	■ G			Handtmann Holding AG, St. Gallen	11	11	Immobilien Ghersten SA, Lugano	11	15
Eggenberger (-Jaccard) Aline, ausgeschlagene Verlassenschaft, Burgdorf	21	25	FARMACEUTICA TEOFARMA SUINSE SA, Lugano	11	14	G.N. Gears Sagl, Manno	11	14	Handtmann Holding S.A., Fleurier	11	11	Immobilien-Business Verlags AG, Zürich	11	21
Egger Montagen GmbH, Hiltferingen	21	26	Farnet Consulting AG, Bern	11	2	Gabau GmbH, Schönbühl-Urlenen	21	24	Handwechszedel / Inhaberschuldbrief, Nr. -, Obergericht von Appenzel Auser rhoden	61	39	Immobilière du Léman T. Barbier-Mueller & Cie, Genève	11	7
Egloff Cheminéebau AG Basel, Basel	11	5	FAST Logistik-Consulting Schweiz GmbH, Zug	11	17	Gabriel Jean Michel, La Chaux-de-Milieu	21	30	Hans Schaad, Neuhausen am Rheinfall	11	12	IMMOINSIDE GmbH, St. Gallen	11	11
Egloff Liegenschaften AG, Basel	11	5	Fe Gangang, Genève	11	6	gäbig.com GmbH, Bern	11	2	HANUTS Trade, Ince, Wald (ZH)	11	20	Impitrex SA, Melide	11	15
Eichmann & Co. AG, Elektrowerkzeuge in Liquidation, Basel	11	5	Felix Brüderli AG, Niederemulhem	11	2	Gaby Näf Werkstatt für Dekorationen und Geschenke, Meilen	11	23	Hardwick Peter, Basel, nun unbekannten Aufenthaltes	41	33	IMS Bau GmbH, Burgdorf	11	3
Eichmann & Co. AG, Elektrowerkzeuge, Basel	11	5	Felix néé Recordon Renée Lydia, succession répudiée, Satigny	21	29	Gadient Andri, Bern	21	25	Hedge Vision Capital Ltd, Altdorf	11	13	Inäbnit (-Zürcher) Peter, Lüttschental	21	25
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich Abteilung Bauten, ETH Zürich, Hauptgebäude Sanierungsprojekte Hüllten, Korridore, Haustechnikzentralen, Elektroinfrastruktur	71	40	FEM Currency Fund in Liquidation	91	42	GAMA ARCHITEKTUR AG, Prätval	11	8	HELIGROUP, Depallens & Co, Belmont-sur-Lausanne	11	16	Industrieservice Autoelektro, Arm Eveline, Wildberg	11	20
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich Abteilung Bauten, Zürich	71	40	Feusier Jean-Claude, ausgeschlagene Verlassenschaft, Biel/Bienne	21	24	GAMA ARCHITEKTUR AG, Rhäztuns	11	8	HELIGROUP, Depallens & Co, Forêt (Lavaux)	11	16	Industrieservice Autoelektro, Arm Werner, Winterthur	11	23
Eimo AG in Liquidation, Stein AG	51	35	Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA en liquidation, Neuchâtel	11	10	GAMI TRADE SA in liquidazione, Lugano	11	15	HERITAGE BANK AND TRUST SA, Genève	11	7	Infanger Hoch- und Tiefbau AG in Liquidation, Flöelen	51	35
Eisele GmbH in Liquidation, Kreuzlingen	51	36	Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA, Neuchâtel	11	10	Ganos SA, Zug	11	18	Heron SA, Lugano	11	15	Ingenieure Schlup & Partner AG in Liquidation, Bern	11	2
EKOTOURS GmbH, Basel	11	5	Fiduciaire CT Contrôle SA, Genève	11	7	Gantenbein Otto, ausgeschlagene Hinterlassenschaft, Fürstenaubruck	21	29	Hestor SA, Lugano	11	15	Inhaberschuldbrief, Nr. 19365, Kantonsgericht Basel-Landschaft	61	38
El Sombbrero Gastro GmbH, Dissenhofen	11	14	FIGA Management GmbH in Liquidation, Baar	11	19	Gantenbein-Helbling Anna Maria, ausgeschlagene Hinterlassenschaft, Fürstenaubruck	21	29	Hewlett-Packard (Schweiz) GmbH, Zweigniederlassung Bern, Bern	11	2	Inhaberschuldbrief, Nr. 1939 Nr. 80, Bezirksgericht Meilen	61	38
Elber Anton, Basel	21	27	Filates AG, Cham	11	18	Garage Brigerberg GmbH, Ried-Brig	11	17	Hewlett-Packard (Suisse) Sàrl, succursale de Meyrin, Meyrin	11	7	Inhaberschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Horgen	61	38
Electrolux AG, Zürich	11	21	Filates AG, Zürich	11	18	Gastro-Art AG in Liquidation, Bern	11	3	Hicken Entreprise, Bernex	11	6	Inhaberschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Zürich	61	39
Electrosuisse, SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik, Fehraltorf	11	21	Finartex SA in liquidazione, Chiasso	51	35	GBR Search AG, Zug	11	17	Hille Alfred Heinz, ausgeschlagene Verlassenschaft, Stansstad	21	30	Inhaberschuldbrief, Nr. -, Richteramt Olten-Gösgen	61	38
Elekttrizitätswerk Rheinau AG, Rheinau	11	21	Findicso SA, Genève	11	7	gebana AG, Frauenfeld	11	13	Hofer Bruno, ausgeschlagene Verlassenschaft, Thun	21	25	Inhaberschuldbrief, Nr. -, Zivilgericht Basel-Stadt	61	38
Elista AG Fabrik für innovative Kunststofftechnik, Wälenstadt	11	11	FINERA Holding AG, Zug	11	17	GEMBI Bau AG, Zug	11	18	Höhener Ernst, 1949, Teufen AR	41	31	Inhaberschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Winterthur	61	39
Elista AG Fabrik für Kunststoffverarbeitung, Wälenstadt	11	11	Finmo AG, Zug	11	18	GENBLAN SA, Bellevue	11	7	Holding Industrielle et Commerciale Holinco S.A., Fribourg	11	6	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfändrechtsnummer 4644, Kreisgericht Wendenberg-Sargans	61	39
ELLIA Investment AG, Lugano	11	14	Fitness Passion, Noelle Bossy, Cressier	11	16	General Motors Europe AG, Opfikon	11	21	HONICO Systems GmbH, Zürich	11	20	Inhaberschuldbrief, Nr. Imminiti GmbH in Liquidation, Bern	11	3
Elsa Henzen-Bollmann-Stiftung, Bern	11	2	Fitness Passion, Noelle Chiavuzzo, Cressier	11	16	Generalbau Altwegg AG, Märstetten	11	13	Hoppler Fritz Marcel, Utendorf	21	26	Innovaz SA, Fribourg	11	6
Ematy Machines SA, Delémont	21	29	FIVENIR (Suisse) Sagl, Chiasso	11	15	Generalista AG, Freienbach	11	13	HoPro Cornelia Betschart, Zug	11	19	Instromet AG, Therwil	11	4
Enerdata B. Scheidegger, Energiemanagement Haustechnik, Kaufdorf	11	2	Flamingo CMC AG, Wollerau	11	13	Geneca Bioinformatics (Genecio) SA, Genève	11	7	Hot Doughnuts Now International Ltd. in Liquidation, Zug	51	35	Intercona Re AG, Cham	101	55
Enes Dulovic Multifloor Bodenbeläge, Geroldswil	11	21	FLC Finance & Leasing Corporation SA, succursale d'Yverdon-les-Bains, Yverdon-les-Bains	11	16	GENOVA AG in Liquidation, Muttenz	11	4	Hotel Post Zermatt AG, Zermatt	11	17	Interconsulting Group AG, Hergiswil (NW)	11	10
Enes Dulovic Multifloor Bodenbeläge, Obereggsträngen	11	21	Fleisch - Viande - Carne			GEONOVA AG, Muttenz	11	4	Hotel Service Management (Switzerland) Ltd. à Dublin	11	6	Interfinco AG, Opfikon	11	21
Engescoor SA, Versoix	11	7	Fondation Amélie Caroline Piot en faveur d'oeuvres de relèvement moral, Lausanne	11	16	GEONOVA AG, Muttenz	21	26	Hotel Petrus Betschart, Zug	11	17	Interpearl SA, Genève	11	7
Engineering Management Selection E.M.S. AG, Zürich	11	21	Fondation collective ProJuridic, Sion	11	17	Gerber Sandra, Hiltzbach	21	25	HSR Betriebs GmbH, St. Gallen	21	30	Investimob SA, Prilly	121	56
Enterasys Networks Switzerland AG, Zürich	11	21	Fondation de prévoyance de Charmilles Technologies SA, Satigny	11	7	GESFI SA, Genève	11	7	HTH SA, Genève	11	7	Investment + Partner GmbH in Liquidation, Baar	11	19
Entreprise Z. Ahmeti, Genève	11	7	Fondation du Denantou, Lausanne	11	16	Gestaltungsfabrik GmbH in Liquidation, Wolhergen (AG)	11	1	HTL Network AG, Cham	11	18	Investments and Financing Co. SA, Lugano	11	15
ENZETE AG, Oberrieden	11	21	Fondation du Secteur de Formation du Nord-Vaudois, Yverdon-les-Bains	11	16	Gestione Albigieri-Geal SA, Lugano	121	56	HTS Handels-Technik AG in Liquidation, Feldbrunnen-St. Niklaus	11	12	Isopublic AG, Scherzenbach	11	21
Enzymes.ch, Jean Daniel Nussbaum, Orsères	11	17	Fondation Internationale pour la Solidarité Inter-Handicap E.I.S.I.H. in liquidation, Bevaix	11	10	Gillet Jacques, Chêne-Bourg	21	28	HTS Suisse SA, Divisions CWS et Naef Terag, Châtel-Saint-Denis	11	6	IT Hub GmbH, Weiningen (ZH)	11	21
Epstein Philip, Basel	21	27	Fondation Office du Tourisme d'Orbe et environs, Orbe	11	16	Giopet Sagl, Collina d'Oro	11	14	Hubacher Mark, Bern	21	25	IT Hub GmbH, Zürich	11	21
Ergänzungsversicherung der SKF (Schweiz), Scherzenbach	11	21	Fondation Patronale des Laboratoires PLAN SA, Vernier	11	7	Girtex SA, Genève	11	7	Huber Heinz, Wiler	21	25	itCampus Schweiz AG, Sursee	11	9
Ernst Frey AG, Kaiserstung	11	1	Fondation Tasis, Delémont	11	8	Glat & Vettiger AG, Bodenbeläge, Liestal	11	4	Huber Roland, Basel	41	32	ITI Treuhand & Informatik AG, Basel	51	37
Ernst Frey AG, Nuglar-St. Pantaleon	11	12	Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Protector S.A. à Lucens, Lucens	11	16	GLOBALMED SA, Genève	11	7	Hügli Event Bedarf, Breitenbach	11	4	■ J		
Escrime Wolter GmbH in Liquidation, Berikon	11	1	Fonds de prévoyance pour le personnel de la maison Henri Grandjean S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds	51	37	Glogner AG, Buchrain	11	9	Hügli Event Bedarf, Brislach	11	4	J. Engeli AG, Tägerwilen	11	13
Escrime Wolter GmbH, Berikon	11	1	Fonds für Pensionierte der Bank Coop AG, Basel	11	5	GMS Grundbesitz Management Services AG, Frauenfeld	11	13	Hunziker-Prato Peter Armin, Nachlass, Münchenstein	21	26	J. Hohl AG in Liquidation, Bern	11	3
Esquivillon SA, Genève	21	29				Gnos Josef, Basel	21	27	Hysen Bajrami, Vernier	11	6	Jäger Reinigung GmbH, Zürich	11	22
Estetica Due, A. Drazza, Dübendorf	11	20				Goldenfuture GmbH in Liquidation, Bern	11	3	■ I			Jaipur Sàrl, en liquidation, Genève	21	29
Estetica Due, T. Drazza, Dübendorf	11	20				GolfküstenBräu GmbH, Uetikon am See	11	21	I.D. PHONE-INNOVATION Iacovo, Horw	11	9	Jasmin Musanovic, Monthey	11	17
ETAVIS Micatel AG, Ittigen	11	2				Golf- und Gartenhotel Sternen GmbH in Liquidation, Domat/Emis	51	36	IAE International Aero Engines AG, Zürich	11	21	Jasmin Musanovic, Vouvy	11	17
Euro Musik GmbH in Liquidation, Wangen bei Olten	11	13				Graf (-Klaus) Liselette, Birsleiden	41	31	IB Nova AG, St. Gallen	11	11	JD Sanitaire, Julvev David, Sion	11	17
						Grafitec AG, Schlieren	11	21	IC Inter Classic GmbH in Liquidation, Freienbach	11	13	Jean-Yves Epiney, sanitaire - ferblanterie - couverture - étanchéité Sàrl, Sieme	11	17
						Greppi Alessandro Marcel, succession répudiée, Genève	21	29	ice-tec productions gmbh, Kriecherwil	11	2	Jeremias Gotthelf-Stiftung, Lützelhof	11	3
												JET AVIATION VORSORGESTIFTUNG, Zürich	11	21
												Jet Flam Sàrl en liquidation, Chézard-Saint-Martin	11	10
												Jet Flam Sàrl, Chézard-Saint-Martin	11	10
												Jeunes 105 Sàrl, Genève	11	7
												Jimenez Ronco Felix, Basel	41	32



Jordi Contact, Belp	11	3	La Tessil Sana di Sicignano Assunta, Bellinzona	11	15	M + S Maschinen und Systeme AG, Zürich	11	23	Namenschuldbrief, Nr. 2682, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberrhasli	61	39	Party-sholiday GmbH in Liquidation, Zollikofen	11	3
JOTT Beat, Büren	21	26												
JOTT Growsystems GmbH in Liq., Emmen	11	9	La Tour Healthcare Holding Sàrl, Meyrin	11	7	M+W Z. Management Sàrl, Genève	11	6	Namenschuldbrief, Nr. -, Kantonsgericht Schaffhausen	61	38	Paul Rothlin AG, Wangen (SZ)	11	13
Jourdain René Marcel, Lüdingfelfen	21	26	La Tour SA, Meyrin	11	7	M. Miloda Biel GmbH, mit Sitz in Luzern in Liq., Luzern	11	9	Namenschuldbrief, Nr. -, Zivilgericht Bucheggberg-Wasseramt	61	38	Pause-Relax Sàrl, La Chaux-de-Fonds	11	10
Juan Gonzalez-Torresano, Peseux	11		Laaroubi Abdelam, Gorgémont	21	26	M. Prägerorin Steine, Zürich	11	23	Namenschuldbrief, Nr. Beleg Serie I Nr. 9835, Gerichtskreis IX Schwarzenburg - Seftigen	61	38	Pavinvest SA in Liquidation, Lugano	51	35
Jubiläumstiftung der Zürich-Versicherungsgruppe, Zürich	11	21	Laboratoires Plan SA, Vernier	11	7	M.J. Morais & Cie, Perly-Certoux	11	7	Namenschuldbrief, Nr. II/9885, Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental	61	39	PEGASUS Invest AG, Basel	11	19
Jubin Conga Josephina, Movelier	21	29	Landis & Gyr Communications Sàrl, en liquidation, Genève	11	8	M.J. Morais & Cie, Vernier	11	7	Namenschuldbrief, Nr. U 160 (Beleg 7011), Kantonsgericht Basel-Landschaft	61	38	Pelkofer Oliver, Basel	41	33
Jules Hagedorn AG, Meilen	11	21	Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Otelfingen-Boppelsen, Otelfingen	11	22	Mäder-Brenneisen Frank, Basel	41	32	Namenschuldbrief, Nr. -, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	38	Pellaux Solange Emmy, succession répudiée, Chambéry	21	29
Julio Martins Orlando Adriano, Basel, nun unbekannten Aufenthaltes	41	33	Lanod Consulting AG, Baar	11	18	MAGIC FIL TELECOM Sàrl, Genève	11	7	nasma GmbH, Egnach	11	14	Pension-Restaurant Tenne, Margrith Zurbruggen, Saas Grund	11	17
Junisa SA en liquidation, Genève	51	35	Laroui-Imhof Daniela Monika, Bern	21	24	Maika Sàrl, La Chaux-de-Fonds	21	30	Nelson CU NEWSWIRE, Corsier (GE)	11	6	Pensionskasse der Evangelisch-methodistischen Kirche in der Schweiz, Zürich	11	22
Jurie Ana, Locarno	21	30	LAW Fräiszentrum Olten GmbH, Olten	11	12	MALA Verlag, Langenthal	11	3	Neptun Wohnbau AG, St. Gallen	41	34	Pensionskasse der SKF (Schweiz), Schwenzenbach	11	22
Jurie Iljia, Locarno	21	30	LD Explorer Consulting CH GmbH in Liquidation, Hergiswil (NW)	11	10	Manao Marques Eduardo, Steffisburg	21	26	Neuhäuser Spezial GmbH, Kloten-Semeus	11	8	Pentario GmbH, Alpnach	11	4
Just Denis SA en liquidation, Lausanne	11	17	LD Explorer Consulting CH GmbH, Hergiswil (NW)	11	10	Manser Christian, Basel	41	32	Neutrin Wohnbau AG, St. Gallen	41	34	Pentario GmbH, Untereisen	11	4
Jutzeler Roland Robert, Bellach	21	25	Le Fournil de Pierre Sàrl, Cortaillod	11	10	Manuel Lourenço, Carouge (GE)	11	8	Neuhäuser Spezial GmbH, Kloten-Semeus	11	8	Perfectworld Zgraggen, Winterthur	11	23
■ K			Le Fournil de Pierre Sàrl, La Chaux-de-Fonds	11	10	Martius Badertscher, Seewis im Prättigau	11	8	NEWTICINO M.S. SA, Canobbio	11	14	PERHAUS GmbH, Brugg	11	1
K & K Promotions SA, Meyrin	11	7	Le Georges-Favon 16 Sàrl, Genève	11	7	Martius (C-uturilo) Mirjana, ausgeschlagnene Verlassenschaft, Bern	21	25	Nguyen Trong Hai Parketteleger, Wil (SG)	11	11	Perret Claude Eric, ausgeschlagnene Verlassenschaft, Biel/Bienne	21	24
K4-Holding AG in Liquidation, Schaffhausen	11	12	Le Vintage Sàrl, Genève	11	7	Martins TRASPORTI di Martins Ribeiro Mario, Giubiasco	11	15	Nguyen Van Sinh, succession répudiée, Châtelaine	21	27	Perseo Immobiliare SA, Lugano	11	15
Kabadayi Ferzan, Basel	41	32	Lehmann (-Antulyte) Rimanté, ausgeschlagnene Verlassenschaft, Thun	21	25	Mattachee - Institut GmbH, Adligenswil	11	9	NIT Holding AG in Liquidation, Baar	11	19	Personalfürsorgestiftung der Bron Elektronik AG, Allschwil	11	4
Karl Steiner AG, Zürich	11	22	Leka Besim, Basel	41	32	Mattera Ercole, Basel	41	32	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden	11	1	Personalfürsorgestiftung der Firma Hensel + Co, Zürich	11	22
Kart-Im GmbH, Thun	11	4	Les Chables SA, Gyon	11	16	Maturama GmbH, Zürich	11	20	Norske Skog Paper Holdings(Schweiz)AG in Liquidation, Zug	51	35	Personalfürsorgestiftung der Schweizer Baumuster-Centrale, Zürich	11	22
Käse-Reifungslager Saanenland AG, Saanen	11	4	Les Chables SA, Olon	11	16	MCR HOLDING metallurgical car recycling Aktiengesellschaft, Thun	11	4	Nouvelle Planète, Assens	11	16	Personalfürsorgestiftung der Firma Bonotec AG, Konolfingen	11	2
Käseerigenossenschaft Gunzwil-Dorf in Liq., Gunzwil	11	9	Les Trois Mousquetaires SA, Genève	21	28	Media Development & Trade Ltd, Road Town, Zug Branch, Zug	11	18	Noventis viscom SA, Baar	11	18	Personalfürsorgestiftung Region Emmental, Burgdorf	11	3
Käseerigenossenschaft Oberschongau in Liquidation, Schongau	51	37	Leske Heinz Joachim, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes	41	34	Mediavest AG in Liquidation, Zug	51	35	Noventis viscom SA, Zug	11	18	Peter Hanhart, Architekt HTL, Basel	11	5
Kaspar Weber, Teufen (AR)	11	2	Leupi Computer-Service, Interlaken	11	4	MEGA DISCOUNT AG, Allschwil	11	4	Novo-Bat Sàrl, Fribourg	11	6	Petrovici MORAVSKI Imbiss, Wädenswil	11	23
Kassenobligation Bank Linth, Nr. 5.405.701.0938	61	39	LGT Bank (Svizzera) SA, Lugano	11	15	MEGA DISCOUNT GmbH, Allschwil	11	4	Novo-Bat Sàrl, La Roche	11	6	PHConsult Müller, Zürich	11	20
Kassenobligation, Nr. 2.105.984.05, Bezirksgericht Zürich	61	39	LGT Bank (Svizzera) SA, Lugano	11	15	Meier-Prader Babigna, ausgeschlagnene Hinterlassenschaft, Gams	21	29	NT Support AG in Liquidation, Baar	11	19	Philip Morris International Management SA, Lausanne	11	16
Kaufmann Reisen AG, Matzingen	11	13	LGT Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung Bern, Bern	11	22	Menuiserie-charpente - Aeschlimann Patrick, La Sagne	11	10	NUKA AG, Kinstofschneidmühlen, Balgach	11	11	Phoenixion GmbH, Regensdorf	11	23
Kaufmann-Aniban Irma, Sutz	21	24	LGT Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	22	Merlin-Inel AG in Liquidation, Zug	51	35	o & B GmbH in Liquidation, Zürich	11	23	Physicraft AG in Liquidation, Cressier (FR)	11	6
KB REIFEN AG, Wettingen	11	1	LGT Società Fiduciaria Svizzera, succursale di Lugano, Lugano	11	15	METAR SA, Matran	11	6	O.I.C. Octomar Company AG in Liquidation, Zug	11	19	PI TECHNI-DIF S.A. en liquidation, Sion	51	35
Keller Renato, Lugano, ora irreperibile	41	34	Lienberger Expo AG, Studen	11	3	Metro Management & Consulting R. Mettler, Oberuzwil	11	11	obligation hypothécaire au porteur, Nr. PJ no 3360/1992, Tribunal de Martigny et St-Maurice	61	39	Pina Petrol SA, Grancia	11	15
Keramik Elia AG, Kehrsatz	11	2	Lienert AG, Basel	11	5	Meyrat SA, Biel/Bienne	11	3	OBT AG, Frauenfeld	11	14	Pinocchio Spielwaren GmbH, Glarus	11	8
Kerngesund GmbH in Liquidation, Zug	11	19	Lima Immobilien AG, Basel	11	5	MGT H.P. Minnig, Leuzburg	11	1	OBT AG, Weinfelden	11	14	Pizzobahnen AG, Sargans	11	11
Kestenholz Auto AG, Pratteln	11	4	Lindenau-Nimmrichter Regina, Werdenberg	21	30	MIC Management, Investment & Consulting AG, Richterswil	11	20	OC AG, Weinfelden	11	14	Pizza-Service Obach Traina, Solothurn	11	13
Kestenholz Birsfelden AG, Birsfelden	11	4	Linder Denis, Courtelary	21	25	Michel Melanie, Basel	41	32	OC Oerlikon Management AG, Pfäffikon	121	56	Pizzeria Vesuvio AG, Küssnacht (ZH)	11	22
KG VISION Kurt Geiger, Tägerwilen	11	14	LION & RE AG, Igls	11	8	MILLENNIUM BIOLOGIX AG, Schlieren	11	22	Ocean Blue Asset Management AG, Basel	11	5	PLANETAS Services Sàrl, Renens (VD)	11	16
Kirn Vasilij, Basel	21	27	LIOPLANT SA, Lugano	11	15	MindXtend GmbH, Fahrwangen	11	1	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Production du magazine «Sécurité sociale CHSS»	71	40	PLAYTIME STUDIO Sàrl, Genève	11	7
KIZ Kinderzentrum Schweiz GmbH in Liquidation, Basel	11	5	Lisibach Architect, Balsthal	11	12	Mirella Gestioni SA, Lugano	11	15	OH Holzimport AG in Liquidation, Baar	11	19	Pluvina AG, Sutz-Lattrigen	11	3
KIZ Kinderzentrum Schweiz GmbH, Basel	11	5	Lobag Landwirtschaftliche Organisation Bern und angrenzende Gebiete, Ostermündigen	11	2	MJ Consulting SA, Genève	11	6	Omeg Belonia AG, St. Gallen	11	11	Pluvina SA, Zürich	11	3
Klopstein Gärten Pflanzen Blumen AG, Richterswil	11	22	LODH Optimum CHF Bond Fund	91	42	MKS Schweiz GmbH, Illnau-Effretikon	11	13	Omaga, Opera und Musik AG, Zug	11	19	PMR Finanz- und Beteiligung GmbH, Zug	11	17
KLW-WHEELCO SA, Lugano	11	15	Löffel Benjamin, Goldbach	21	25	MKS Schweiz GmbH, Wollerau	11	13	Onedin Consulting AG, Igis	11	8	Poggia Pascal Camille, Carouge	21	29
KM Foundation, Roggwil (TG)	11	14	Loosli & Co. AG, Wyssachen	11	3	Molli's Onlineboutique, Laupersdorf	11	13	online, Philippe Neuweiler, Gossau (ZH)	11	20	Polarion Holding AG, Ramsen	11	12
Knightsbridge Wealth Management AG, Zürich	11	22	Loosli + Loosli AG, Wyssachen	11	3	Monnet Armand Robert, succession répudiée, La Chaux-de-Fonds	21	30	OphthalmoPharma AG, Sarnen	11	10	Polydynamon AG in Liquidation, Kreuzlingen	11	14
know-how consult GmbH, Kreuzlingen	11	13	Loud Fashion AG, Bern	21	25	Monnier Hans Peter, ausgeschlagnene Verlassenschaft, Mittelhäusern	21	25	OphthalmoPharma AG, Zürich	11	10	Pyroform Software AG, Opfikon	11	22
Kobler Christian, Kehrsatz	21	25	LPD Lifestyle Product Development AG, Zug	11	18	Mosier Vernet & Cie, Genève	11	7	Oppenheimer Investments AG, Solothurn	11	12	Portela-Rodgers Karin, Collex	21	28
Kohlhuber Harald, Basel	21	27	LPX GmbH, Basel	11	5	MTC Stations SA, Carouge (GE)	11	7	Orgelbau Graf AG, Oberkirch	11	9	PricewaterhouseCoopers AG, Winterthur	11	22
Koller Fritz, Bönigen	21	26	LRF RE AG, Zug	11	18	MTC Stations Sàrl, Carouge (GE)	11	7	Orgel Louis Victor, succession répudiée, Vessy	21	29	Prime Immobilien AG, Engelberg	11	10
Komax AG, Risch	11	18	LS TOP SERVICES SA in Liquidation, Chiasso	11	15	MTI AG, Spreitenbach	11	1	Orlatti sciage, forage et travaux publics SA, Vernier	11	7	Primus AG, Binningen	11	4
Könitzer Roger, Schipfien	21	24	LS TOP SERVICES SA, Chiasso	11	15	Müller & Schade AG, Bern	11	2	OSTOJIC Gerüstbau, Rheinfelden	11	1	Prince Pub Armin Huber, Triengen	11	9
Köppel AG, Apparatbau und Tankrevisionen, Au (SG)	11	11	ITV Immobilien GmbH in Liquidation, Sirmach	51	37	Müller Alice Berthe, succession répudiée, Genève	21	29	Otto Keller AG, Arbon	11	14	Probst-Bella Bernhard, Basel	41	33
Köröl Igor, Basel	41	32	Lucchini Aldo, succession répudiée, Onex	21	29	Müller Simon, Basel	41	32-33	Otto Keller AG, Arbon	11	14	Profena AG, Affoltern am Albis	11	22
Kovacic Nenad, Basel	41	32	Lüdi Services GmbH in Liquidation, Utendorf	11	4	MULTICOURS SA, Collomby-Muraz	11	17	OVB Oberdorfer Verwaltungs AG, Bütschwil	11	11	Prona AG, Yverdon-les-Bains	11	16
KPC-E AG, Baden	11	1	Ludovic Maurer Sàrl, La Chaux-de-Fonds	11	10	Manz Anita, Gossau	41	34	OVV Belderer AG, Basel	11	11	Prona Gen GmbH, mit Sitz in Luzern in Liq., Luzern	11	9
Krähenbühl Rolf, ausgeschlagnene Verlassenschaft, Stettlen	21	26	Lufelselbahn Wangs-Pizol AG., Vilters-Wangs	11	11	Musik- und Photo Shop Airport Plaza AG in Liquidation, Kloten	11	23	OSTOJIC Gerüstbau, Rheinfelden	11	1	Propharmon SA, Genève	11	7
Kraxner Jürgen, Grafenried	21	24	Lukic Dragan, Basel	41	32	MVI Support SA, Morges	11	16	Otto Keller AG, Arbon	11	14	ProSafeLine AG, Wangen-Brüttisellen	11	20
Kris Enterprise AG, Zug	11	18	Lulu Fashion GmbH, Basel	11	5	myskills GmbH, Schwenzenbach	11	22	OVB Oberdorfer Verwaltungs AG, Bütschwil	11	11	Protanomal AG in Liquidation, Unterstammheim	51	36
KTS Internationale Transporte, AS, Riehen	11	5	Lunch Time GmbH, Cham	11	19	myskills GmbH, Stäfa	11	22	OVIS 3, Peter Schneider, Oberglarungen	11	12	Proteksa Online AG, Luzern	11	9
Künstler-Klausse Margreth Ponziani, Basel	11	5	Lurag Luzerner Raststätten AG, Neuenkirch	11	9	■ N			OZ Bankers AG, Freienbach	11	13	PS Marketing Services GmbH, Ottenbach	11	22
Kunz Ulrich, Oberröschbach	21	26	Lüthi & Portmann Fleischwaren AG, Deisswil bei Münchenbuchsee	11	3	N & B Consulting AG, Embrach	11	22	■ P			publi-info AG, Freienbach	11	13
Künzi ACS AG en liquidation, Chamney	51	35	Lüthi Schlachthof AG, Deisswil bei Münchenbuchsee	11	3	N & B Consulting AG, Oberrattl	11	22	PAC Géothermie SA, Nyon	11	16	PUMO AG, Basel	21	27
■ L			Lüthi Spezial-Tiefbau GmbH in Liquidation, Birsfelden	11	5	N.R.G. Consulting SA, Lugano	11	15	Packwell Sàrl en liquidation, Colombier	51	37	■ Q		
L'Avenue Digital Media Sàrl, Chavannes-près-Renens	11	16	Lüthi Spezial-Tiefbau GmbH in Liquidation, Birsfelden	11	5	Naeef KUF Holding GmbH, Egnach	11	14	Palito Food GmbH in Liquidation, Risch	11	19	Q-Solutions by Jeremic, Affoltern am Albis	11	22
L'ESPACE RENOVATION Sàrl, Carouge (GE)	11	7	■ M			Namasivayam Sutharshini, Basel, nun unbekannten Aufenthaltes	41	33	PANORAMA-DIALYSE-HOTEL GmbH in Liquidation, Cham	11	19	Qubu estates Sàrl, Lutry	11	16
L'ESPACE RENOVATION Sàrl, en liquidation, Carouge (GE)	11	7	M & S Finance GmbH, Cham	11	18	Namasivayam Ketharanathan Thayaparan, Basel	41	34	Panufra SA in Liquidation, Lugano	11	15	QUINTAS Finanz AG, Albstätten	11	2
La Maison d'Arque, Martin-Epagnier	11	10	M & S Finance GmbH, Freienbach	11	18	Namenschuldbrief, Nr. 2682, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberrhasli	11	23	PAC Géothermie SA, Nyon	11	16			



■ R

R.G. Distribution, Penna & Co. Genève	11	8	Saverus - Silvana Paglialonga, Saint-Maurice	11	17	skydos GmbH, Zug	11	17	(Schweiz), Genève	11	8	II in Liquidation, Langnau im Emmental		
R.G. Distribution, Penna Rosangela, Genève	11	6	SAWIL AG, Zürich	11	23	Smertefei AG, Zug	11	19	Swiss Investment Group AG (Fiduciare), Hünenberg	11	8	Viehzuchtgenossenschaft Zollikofen in Liquidation, Zollikofen	51	37
Rätsel Spass AG, Zug	11	19	Schafer Joseph, succession répudiée, Genève	21	29	SMOC Meier, Mellingen	11	1	Swiss Life Private Equity Partners AG, Zürich	11	23	Vildan Markt GmbH, Wil (SG)	11	11
Raum & Areal AG, Obereisingen	11	22	Schäpper Kurt Theodor, ausgeschlagene Verlassenschaft, Bern	21	26	SMS Sports Management Services GmbH, Muri b. Bern	21	24	Swiss UAV GmbH, Niederdorf	11	4	Villaggio del Sole SA, Iscona	11	15
Raum & Areal AG, Zürich	11	22	Schär Ernst, ausgeschlagene Verlassenschaft, Lanzenhäusern	21	25	SN Taurus AG, St. Gallen	11	11	SwissGreen BioTechnology SA in liquidazione, Faedo	11	15	Villian AG in Liquidation, Zug	51	36
RCC Ltd, Hingen	11	4	Schmidler AG, Zürich	11	25	SNFA S.A., Fribourg	11	6	swissvoice SA, Aubonne	11	16	Vinatun Weinhandels GmbH, Thalwil	11	23
RCS Management AG, Wallisellen	11	22	Schär Ernst, ausgeschlagene Verlassenschaft, Lanzenhäusern	21	25	Soar Bau AG, Schwyz	11	13	Symodis Service Sàrl, Chissao	11	15	Virtual Consulting Group AG in Liquidation, Küssnacht ZH	51	36
Re.com Elektroanlagen AG, Bülach	11	22	Schmidler AG, Zürich	11	25	Società immobiliare per il turismo SA, Lugano	11	15	Synergie & Partenaires, Société Fiduciare SA, Genève	11	8	Vista Capital SA, Lugano	11	15
Reagenz GmbH, Luzern	11	9	Schneider Kurt Theodor, ausgeschlagene Verlassenschaft, Lanzenhäusern	21	26	Société du Gaz de la Plaine du Rhône SA, Aigle	11	16	Syntenta AG, Basel	11	5	Vista Capital SA, Paradiso	11	15
Rebbaugenossenschaft Stämpbach, Merligen am Thunersee, Sigriswil	11	4	Schneider Kurt Theodor, ausgeschlagene Verlassenschaft, Lanzenhäusern	21	26	Société Immobilière Le Gue SA, Genève	21	29	Synotec GmbH, Schönholzerswil	11	13	VON SURY Charles Denis, La Tour-de-Peilz	31	30
Rechtsteiner IMConsulting in Liquidation, Uster	51	37	Schneider Kurt Theodor, ausgeschlagene Verlassenschaft, Lanzenhäusern	21	26	Softuro SA, Genève	21	28	systemmode GmbH, Rain	11	9	Vorsorgeeinrichtung 1 der Zürich Versicherungs-Gruppe, Zürich	11	23
Reçi-Nasufi Sali, Basel	21	27	Schneider Kurt Theodor, ausgeschlagene Verlassenschaft, Lanzenhäusern	21	26	Softrent AG, Reiden	11	12	T-Consulting AG in Liquidation, Baar	51	36	Vorsorgeeinrichtung 2 der 'Zürich' Versicherungs-Gruppe, Zürich	11	23
Recom Electronic, Hansruedi Reutiger, Zweisimmen	11	4	Schneider Kurt Theodor, ausgeschlagene Verlassenschaft, Lanzenhäusern	21	26	Softrent AG, Schönenwerd	11	12	T-Systems Schweiz AG, Allschwil	11	5	VWN Steel Solutions GmbH, Liestal	11	4
Regabar Holding AG, Zug	11	19	SCHICKLI SPORTSWEAR SA, Carouge (GE)	11	7	SOLAL ADVERTISING SARI, Genève	21	28	Tamm Reinhard	41	31			
Regazzi SA, Gordola	11	15	SCHICKLI SPORTSWEAR SA, Carouge (GE)	11	7	Solatia SA, Lugano	11	15	Tangiers Development SA, Neuchâtel	11	10			
Régie du Rhône SA, Genève	11	7	Schindler Management AG, Ebikon	11	9	Solit AG, Walchwil	11	19	Tarif PI	91	45			
REGIMA Reklamen-Gipserei- Malerei, Gennaro Gerardi, Oberuzwil	11	12	Schloss AG, Basel	11	5	Solo-Stein AG in Liquidation, Zuchwil	11	13	Tarif VI	91	46			
Reimann Beat, Basel, nun unbekannten Aufenthalts	41	33	Schlosserei + Metallbau von Arx AG, Riehen	11	5	Sommer-Sommer Ruth Elisabeth, ausgeschlagene Verlassenschaft, Bern	21	24	Tascan Selathatin, Basel	41	33			
Reinigungsinstitut Alexia Bregy, Steg Relax Verlags GmbH in Liquidation, Stans	11	17	Schmid Holding AG Luzern, Luzern	11	9	Sonema S.à r.l. en liquidation, Lausanne	51	37	Taxisam Christian, Rümlang	11	20			
Relaxwell AG, Basel	21	27	Schneepostschule Newschool- Snowsports, Decapser Renato, Flims	11	8	Soniceasy.com Sàrl, Chêne-Bougeries	11	8	Team Allegro AG, Baar	11	19			
Resource Consulting AG, Zug	11	19	Schneider, Berthold Werbeagentur AG, Basel	11	5	Soniceasy.com Sàrl, Vandoeuvres	11	8	Team Allegro AG, Zug	11	19			
Restaurant TimeOut, D. Brandt, Reinach (BL)	11	4	Schöpfer AG, Zug	11	19	Sopamed SA, Basel	11	5	Technowall SA, Seigneux	11	16			
Restaurant Zum Weissen Schwan AG in Liquidation, Zürich	51	36	Schotte Andreas Fürchtegott, Kaiserslautern	21	27	Sorescia SA, Lugano	11	15	Tecomac AG, Basel	21	27			
Rezidor Hotels Switzerland AG, Basel	11	5	Schraubenfabrik Otto Stämpfli AG in Liquidation, Rüttenen	11	12	Southwind Communications GmbH in Liquidation, Maglen	51	37	Teixeira Carvalho Fernando, Basel, nun unbekannten Aufenthalts	11	34			
RGZ Stiftung, Zürich	11	22	Schraubenfabrik Otto Stämpfli AG, Rüttenen	11	12	Sovereign GmbH in Liquidation, Baar	11	19	TELE-VILLE SA, Villeneuve (VD)	11	16			
Rhena-Data AG, Basel	21	27	Schroder & Co Banque SA, succursale de Genève, Genève	11	8	Spanlifter AG, Basel	11	5	TEND LUX SA en liquidation, Genève	51	36			
Ribon Alvaro, Lys	51	30	Schuldbriefe, Nr. -, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	38	Speed-Works Carstyling, Inh. Patrick Wyrsch, Schüpbach	11	13	The Fox Villars Sàrl en liquidation, Olion	11	17			
Richemont Suisse SA, Genève	11	7	Schüpbach Hans Rudolf, Muri AG	21	24	SPOHN & PARTNER, Zollikofen	11	1	THE OMNIA AG, Zermatt	11	17			
Ridgecourt in Liquidation, Zug	51	36	Schwarz Gastro GmbH in Liquidation, Künz	11	3	Sputnik Engineering AG, Biel/Bienne	11	3	Thermit Mogul AG, Zug	11	19			
Riedo & Etter AG in Liquidation, Düdingen	11	6	Schweizer Baumuster-Centrale, Zürich	11	22	Srithongkun-Saengwong Usene, Basel	21	27	thin/k management GmbH, Niederweningen	11	20			
Rinox Trading Ltd in Liquidation, Hünenberg	11	19	Schweizerische Bundesbahnen SBB Division Personenverkehr P-OP-RM-FI-FR, DPZ/APFZ	71	40	STACS GmbH, Bessenodorf	11	20	Tecmac AG, Basel	21	27			
RIP CURI SUISSE Sàrl en liquidation, Apples	51	37	Schweizerische Israelitische Emanzipationsstiftung, Basel	11	5	Stämpfli-Saener Josette, Grossaffolern	21	26	Teixeira Carvalho Fernando, Basel, nun unbekannten Aufenthalts	11	34			
RISE Invest AG, Baar	11	19	Schweizerische Schmerzzstiftung, Zürich	11	22	Star Filter AG in Liquidation, Zug	11	19	TOUTSERVICE Sàrl, Genève	11	8			
Robea Optic Sagl in liquidazione, Gordola	51	37	SEAL Consulting SA, Lugano	11	15	Star Gastro Service GmbH in Liquidation, St. Gallen	11	12	TPM Service GmbH in Liquidation, Uzwil	11	12			
Rodigari Emilio, Basel	41	33	Sedifo SA, Genève	11	8	Star Gastro Service GmbH, St. Gallen	11	12	Trade Point Import-Export, Chakib Chahid, Montreux	11	16			
Roosen Romeo, Basel	41	33	SEKA International Trading AG in Liquidation, Zug	11	19	Starmimo AG, Wangen-Brüttisellen	11	23	Tradercockpit GmbH, Zug	11	18			
Rollirain, Steckhorn	11	14	sense4you GmbH, Küssnacht (SZ)	11	13	Staudenmann Heidi, Bagen	21	24	Trägerverein Brasserie Tell, Ostermungen	21	24			
Romano Marco, Biel/Bienne	21	24	Sensoron AG, Thun	11	4	Ste-Bar Di Romaldo, Wohlen bei Bern	11	2	Translumina Trading AG, Künz	11	2			
Ross Samuel, ausgeschlagene Verlassenschaft, Lengnau BE	21	26	SEPCO SA, Lugano	11	15	Stefor Capital AG, Unterägeri	11	19	Translucor Lopez de Alarcón, Aesch (ZH)	11	23			
Roth (-Lombardo) Beat, Meiringen	41	31	Sept à Huit SA en liquidation, Neuchâtel	21	30	Stefor Capital AG, Zug	11	19	TRAVELWORLD S.A., Ecublens (VD)	11	16			
Roth (-Lombardo) Daniela, Orpund	41	31	SH Dienstleistungen GmbH, Gossau (SG)	11	12	Steiger Participations SA, Zug	11	19	Trollen René Carrelage- Maçonnerie, Genève	11	6			
Rothermann Hans Ulrich, Tegna	21	30	SH Dienstleistungen GmbH, St. Gallen	11	12	Steiner Roger Robert, succession répudiée, Genève	21	28	Tropic Diffusion SA, Genève	11	8			
Rotografica SA, Torricella-Taverne	51	37	Shinsen AG, Zürich	11	23	Stenikap S.A., en liquidation, Bercher	51	36	twentysix GmbH in Liquidation, Bern	11	3			
Roy Hofer, Basel	11	5	Shop-Tankstelle Capolago GmbH, mit Sitz in Luzern in Liq., Luzern	11	9	STF Internationale Transporte und Spedition GmbH, Allschwil	11	4						
RS Export Services GmbH, Herzogenbuchsee	11	3	SI Marufens, Genève	11	16	STF Internationale Transporte und Spedition GmbH, Münchenstein	11	4	U.G. DEMMY CORPORATION, Los Angeles (CA), succursale de Bulle, Bulle	11	6			
Rubeli Guy, Chêne-Bourg	21	27	SI Marufens, Lonay	11	16	Stiftung Casa d'Italia, Luzern	11	9	URS (CH) Equity Fund – Natural Resources	91	41			
Ruchtli Druck, Worb	11	3	SI Rue de l'Orangerie B, Genève	21	29	Stiftung für das Schweizerische Landesmuseum SWSL, Bern	11	3	Uegen Trading AG, Zug	11	18			
Rue de l'Union Immobilière SA en liquidation concordataire, Vevey	11	17	Sickel S.A., en liquidation, Lausanne	11	16	Stiftung Johannes Schulen, Wittenbach	11	12	UNICAB SA, Vernier	11	8			
Ruedi Saameli AG, Roggwil (TG)	11	14	Sickel S.A., Lausanne	11	16	Stiftung Schifferclerkeim Basel, Basel	11	5	United Online Services AG, Wil (SG)	11	12			
			Siegenthaler Niklaus, Siglistorf	21	24	Stiftung Sitterwerk, St. Gallen	11	12	Unitours Holding AG, Wetzwil am Albis	11	23			
			Siegrist Stephan Martin, Gelterkinden	21	26	Stiftung Turnhof, Steckhorn	11	14	Universal Frame GmbH, Zolingen	11	1			
			Siemens Schweiz AG, Zürich	11	23	Stocker-Züslü Katharina, ausgeschlagene Verlassenschaft, Stans	21	30	Upsamedica GmbH, Baar	11	19			
			SIF Asset Management Ltd, Zürich	11	23	Storzer-Ansel José, Basel	21	27	URBA GmbH, Wetzikon (ZH)	11	20			
			Simava Immobiliäre SA, Lugano	11	15	Stotzer Markus, Basel	41	33						
			Simioni Constructions SA, Carouge (GE)	11	8	Straub + Architekten GmbH, Basel	11	5						
			Simon + Partner GmbH, Holderbank (SO)	11	12	Suhrkamp Verlag AG, Zürich	11	23						
			Simon Martin Gerhard, Nachlass, Binningen	21	26	sunrise business communications AG, Zürich	11	23						
			SINTHJAN ASIA SHOP GmbH, Kreuzlingen	11	14	Suntherm AG, Affoltern am Albis	11	23						
						Swineda SA in liquidazione, Lugano	51	36						
						SW Stanzwerk Glarus AG, Glarus	11	8						
						Swicorp Financial Advisory Services SA, Genève	11	8						
						SWIFFEX AG in Liquidation, Bern	11	3						
						Swiss FE Steel Group AG, Baar	11	19						
						Swiss Finance & Property Funds AG, Zürich	11	23						
						Swiss Financial Management SA, Genève	11	6						